Limburgs Dagblad

Zaterdag 28 mei 1977

59e jaargang no 124

Limburgs WOONBLAD
Elke zaterdag in het
Limburgs Dagblad

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100



Vandaag sluit Jan van Lieshout in het Limburgs Dagblad zijn eerste serie af van „Uit het Zuiden geen nieuws". Zijn authentieke verhalen, verkregen na diep spitten in het geheugen van de nog ongeschreven geschiedenis van onbevangen helpers uit de oorlogstijd in Limburg, zijn waardevolle bijdragen geworden. Dát grote woord „Verzet" door eenvoudige mensen in Limburg en vanuit Limburg bedreven. De ontwapenende vanzelfsprekendheid waarmede vanuit Limburg tijdens de oorlogstijd hulp is geboden is in feite de kern van het antwoord op de vraag: Waarom heeft dr. Lou de Jong het zuidelijke verzet zo in de schaduw van de geschiedenis laten staan. De honderden naamlozen, de vele gevallenen, vonden het primair vanuit hun diepe geloofsovertuiging, maar ook vanuit hun nationale bewustzijn – ofschoon Limburg nog maar even honderd jaar bij Nederland hoort – zo normaal dat zij hun werk deden, dat men er helemaal niekt zo sterk over wilde reppen. De bescheidenheid maakt nooit geschiedenis ofschoon het een menselijk sieraad heet te zijn. Daarom vond het Limburgs Dagblad het zo belangrijk opgetekend uit de monden van dat grote leger eenvoudige mensen, die nergens gesignaleerde heldhaftige hulpvaardigheid aan te tonen die in Limburg geheerst heeft ten tijde van de oorlog. De plechtigheid op het Amerikaanse Kerkhof te Margraten op Tweede Pinksterdag, waar duizenden van onze bevrijders liggen, zal ons weer in herinnering roepen dat mede door het verzetr, ook de bevrijding is gekomen. Goede morgen, lezer, mijn grot is vandaag voor alle anonieme helden.

Waarschuwing aan grenzen: pas op voor zakkenrollers

VAALS – De buitenlanders die deze zomer op vakantie of op dagtocht naar Nederland komen zullen op de drukke dagen gewaarschuwd worden tegen autodieven en zakkenrollers. Dat gebeurt door middel van een kaart die onder andere aan de grensovergangen aan de mensen zal worden uitgereikt.

De kaart bevat aan de ene kant een „Welkom in Nederland" in vier talen. Aan de andere kant staat de waarschuwing voor het gilde met de lange vingers, eveneens in vier talen. Aan de buitenlandse gasten wordt geadviseerd de auto deugdelijk af te sluiten en geen goederen of autopapieren erin achter te laten. De andere waarschuwing betreft het niet bij zich houden van een beurs in jas of tas. Bovendien wordt de gasten geadviseerd in geval van nood of bij onraad de politie te bellen.

De actie gaat uit van het ministerie van Justitie en de gemeentepolitie van Amsterdam. De Koninklijke Marechaussee zal zijn medewerking verlenen en heeft daartoe voor de verschillende grensovergangen driehonderdduizend kaarten ontvangen. Met de uitreiking wordt gedurende het drukke pinksterweekeinde gestart. In Vaals werd daarmee gistermiddag al een begin gemaakt, toen de stroom buitenlanders al zo'n beetje op gang kwam. Voor wat Limburg betreft zullen ook de brigades van Heerlen, Venlo en Roermond deze op schrift gestelde waarschuwingen uitreiken.

● Aan de grensovergang Vaals ontvangen de binnenkomende gasten de waarschuwing voor zakkenrollers en autodieven.



SPANNING IN GLIMMEN STIJGT

Ook zieken in gekaapte trein

Van onze correspondent

GLIMMEN – In de gekaapte trein bij Glimmen zijn zieken. Dit vernemen wij uit betrouwbare bron. Of het hier om dezelfde ziekte gaat als in de school uitbrak, is niet bekend. Evenmin wordt verteld om hoeveel zieken het gaat. Ook verstrekt men geen informatie over de algemene toestand in de trein, behalve dan dat er grote hoeveelheden voedsel zijn gebracht.

Het was gisteren bij de spoorwegovergang een dag vol nerveuze spanning. Wat zou er gebeuren nu de kinderen waren vrijgelaten. Journalisten wisten elkaar te vertellen dat de trein zou worden opgeduwd naar een stuk tussen Assen en Beilen om de bezetters uit Bovensmilde met hun gijzelaars op te pikken. Maar de trein staat er nog steeds.

Alarm

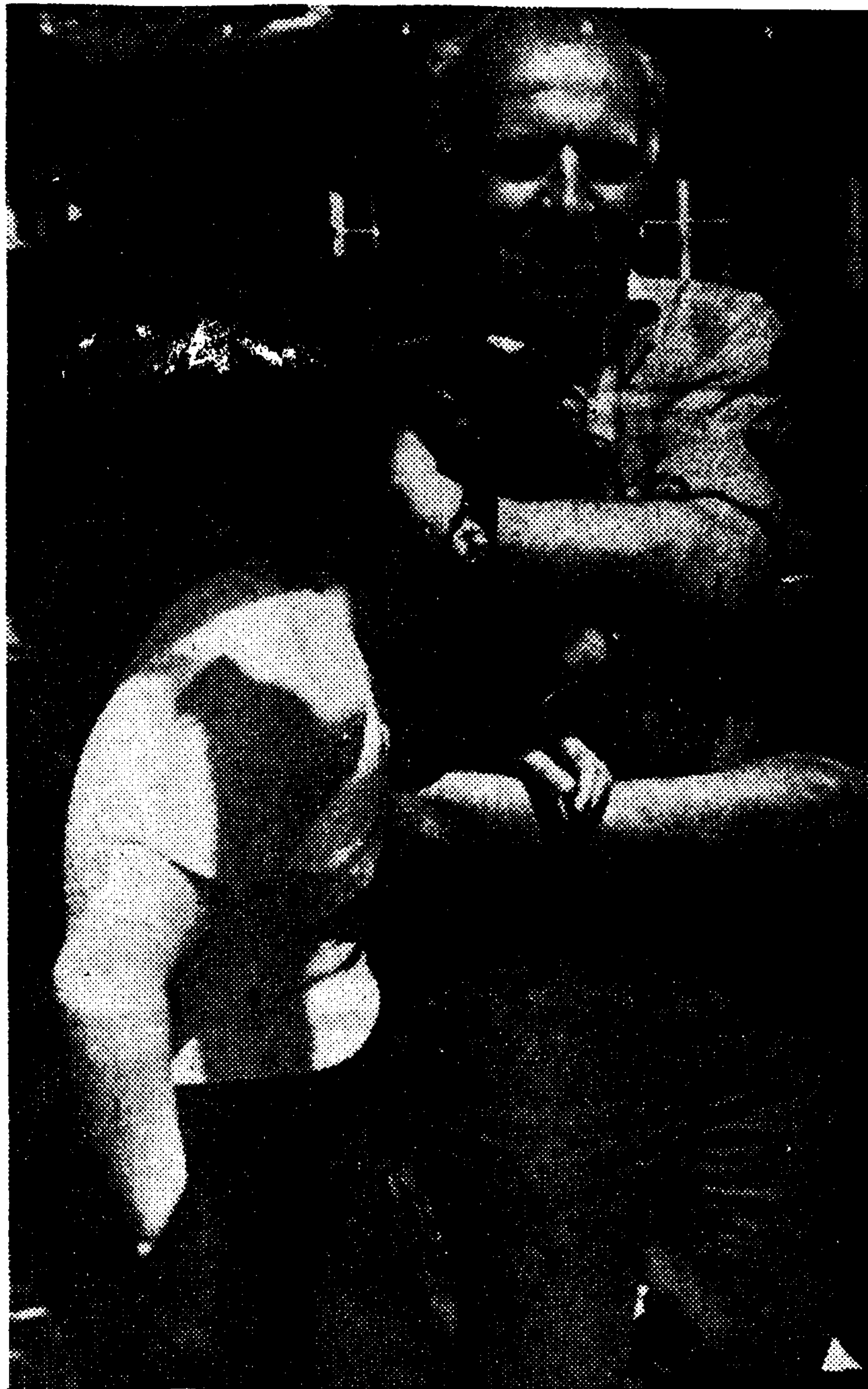
Laat in de middag vloog een helikopter enkele malen langs de trein. En om even over half vier 's middags trad plotseling alarmfase 3 weer in: radiostilte en geen verkeer door de binnenste ring. Enkele uren later wordt de alarmfase weer opgeheven. Maar intussen is opnieuw de ploeg van de GGD gearriveerd die ook woensdagavond aanwezig was, toen twee gijzelaars buiten de trein werden gezet.

GGD-arts mevr. J. B. Zweens zegt: „We zijn hier omdat er rekening mee wordt gehouden dat een aantal passagiers over de spoorbaan naar dit café komt lopen. Die mensen vangen wij dan op".

Beweging

Tegen half zes was er opnieuw beweging rond de trein, die nog steeds staat te koken in de brandende zon. Het leek of er afval in de berm werd gegooid. Verder hebben de kapers de blinderingen voor een raam verwijderd. In het deel waar de mensen worden vastgehouden zijn nu drie vensters open. De kapers kijken met sterke veldkijkers naar buiten. Volgens een militaire officier beschikken ze over wapens die een draagwijdte hebben van 3,5 kilometer.

Van de vrijgelaten schoolkinderen zijn er inmiddels 27 in het ziekenhuis opgenomen. Aanvankelijk waren het er 26 maar in de loop van gisteren was opname voor nog een kind nodig. Premier den Uyl heeft onder voorbehoud dat hij geen medicus is, verklaard dat de opgenomen kinderen lijden aan een zeer besmettelijk virus, dat hoewel niet verontrustend, toch een zorgvuldige behandeling vereist.



● Dramatische vreugde bij het weerzien van de vrijgelaten kinderen met hun ouders. Velen lieten hun tranen de vrije loop.

Verkiezingsbelofte ingelost

Voor Zd.-Limburg ƒ 1,2 miljard

DEN HAAG – De 1,2 miljard gulden die in het kader van de Wet Investeringsrekening voor Zuid-Limburg zijn gereserveerd, zullen inderdaad op zeer korte termijn voor Limburg beschikbaar komen. Minister-president Den Uyl heeft dat vrijdagavnd tijdens de wekelijkse persconferentie na afloop van het kabinetsberaad bekendgemaakt.

De premier lost hiermee de verkiezingsbelofte die hij als lijsttrekker van de PvdA aan Limburg heeft gedaan, in. De 1,2 miljard gulden, die niet beschikbaar konden komen omdat het wetsontwerp Investeringsrekening nog niet door de Tweede en Eerste Kamer is goedgekeurd.

Deze bijzondere regionale toeslag heeft de regering nu ingebouwd in de Investeringspremieregeling (de IPR). Het geld zal hoofdzakelijk ter beschikking komen voor de Oostelijke Mijnstreek.

Het weer

LIMBURG

Vandaag en morgen droog en zonnig met middagtemperaturen van 21 tot 23 graden. Meest matige wind uit noordoost tot oost. Tweede Pinksterdag meer bewolking en koeler, maar bijna overal droog.

NEDERLAND

Droog en zonnig met een overwegend matige wind tussen noord en oost. Middagtemperaturen van 17 aan de kust tot 22 graden in het zuidoosten. Voor zondag en maandag: meer bewolking, slechts hier en daar wat regen en koeler.

VANDAAG:

zon op:	5.30	onder:	21.46
maan op:	16.02	onder;	2.59

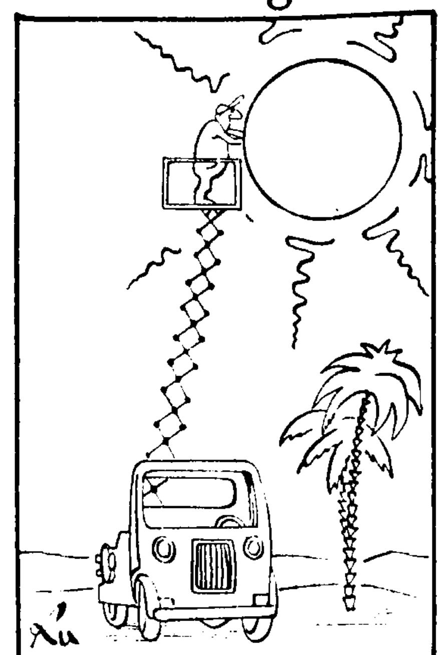
MORGEN:

zon op:	5.29	onder:	21.47
maan op:	17.21	onder:	3.26

Dirk

De economische politierechter in Amsterdam heeft gisteren Dirk van den Broek, die vorig jaar een proces uitlokte door merkartikelen gedistilleerd tegen lagere prijzen te verkopen, in het gelijk gesteld. Dirk ging indertijd onder de prijzen, die waren vastgelegd in de prijsverordening van januari 1976, uitgevaardigd door het productschap voor gedistilleeerde dranken. De rechter verklaarde gisteren echter deze verordening onverbindend, waardoor Dirk vrolijk heen kon gaan. Met diezelfde vreugde verkoopt hij vandaag in al zijn winkels sterke drank met een reductie, die een flinke slok op een borrel scheelt. Waarmee een benevelde situatie op nuchtere wijze tot klaarheid is gebracht.

Zonnelogie 5



Rechtbank bijeen op 2e Pinksterdag

MAASTRICHT – Doordat rechtbankpresident mr. G. Hermesdorf op maandag 16 mei de clichématige woorden „uitspraak over veertien dagen..." sprak, dient hij aanstaande maandag, tweede pinksterdag, om twee uur te verschijnen in het Maastrichtse Paleis van Justitie om zijn presidentiële woord gestand te doen.

Met hem moeten daar dan aantreden twee (bij-)rechters, een officier van justitie, een griffier, een ambtenaar van de strafgriffie, een als deurwaarder fungerende wachtmeester van de parketpolitie, twee van diens collega's als ordecommissarissen en een concierge. Verwacht wordt eveneens de 46-jarige Maastrichtse onderaannemer J.B., die veertien dagen geleden moest terechtstaan en toen 12 maanden waarvan 4 voorwaardelijk tegen zich hoorde eisen, omdat hij „zwartwerkers" zou hebben geleverd aan bedrijven in Berg en Terblijt en Maastricht. Hij wordt verwacht, maar stelt zich in het geheel niet aan vervolging of berisping bloot als hij niet verschijnt. Hem is het namelijk toegestaan dinsdag telefonisch zijn vonnis op te vragen. Dat alles sluit echter niet uit, dat alle hierboven opgesomde anderen er maandagmiddag wel degelijk moeten zijn. Dat schrijft artikel 345 van het Wetboek van Strafvordering voor: „De uitspraak kan, op straffe van nietigheid, niet vervroegd worden tenzij zij gedaan wordt in tegenwoordigheid van den verdachte". Een vervroegingsoproep heeft B. de afgelopen dagen niet ontvangen. Was dat wel gebeurd maar zou de man er geen gehoor aan hebben gegeven, ook dan zou de rechtbank aanstaande maandag op volle sterkte hebben moeten aantreden.

Wellicht heeft mr. Hermesdorf die middag een extra doos sigaren op zak...

TOTAAL 48 PAGINA'S

MARGARINE VIER CENT DUURDER

DEN HAAG – Met ingang van dinsdag wordt de margarine vier cent per pakje van 250 gram duurder. Dit heeft een woordvoerder van de bond van Nederlandse margarinefabrikanten gisteren meegedeeld. De prijs van halvarine gaat met twee cent omhoog.

Minimumloon 3,5% omhoog

DEN HAAG – Het kabinet heeft in de loop van gisteren besloten het minimumloon per 1 juli met 3,5 procent te verhogen. Hiermee lopen deze loongroepen dan in de pas met de caolonen, die per 1 januari gemiddeld met 4 procent zijn verhoogd.

BLOEIMAAND 1977

HONDEN OP DE SPAANSE TOER



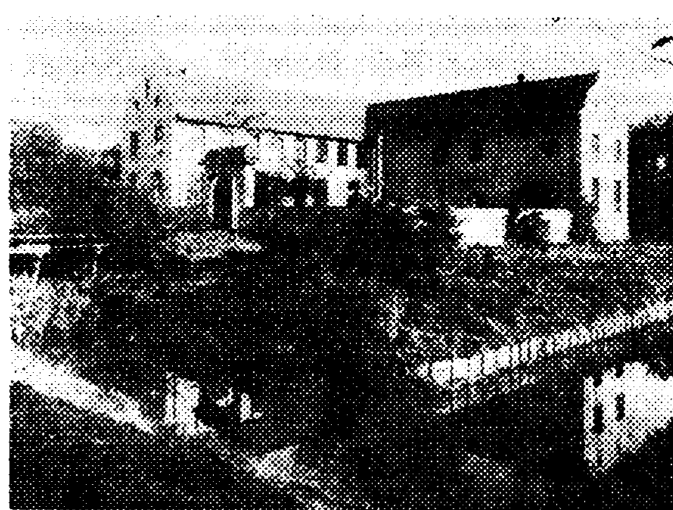
● J. Grossimlinghaus.

BIJ DE NADERING van de zomervakanties is voor de heer J. Grossimlinghaus in Maastricht weer de periode aangebroken dat zijn woning aan de Turennestraat wordt belaagd door kwispelende viervoeters die met baas en vrouwtje meemogen naar een Spaanse Costa. Als vice-consul van Spanje is de heer Grossimlinghaus in deze provincie de hoogste autoriteit en allerlaatste instantie om te beslissen of een hond of kat legaal de Spaanse grens mag overschrijden. Daartoe gaat hij na of het dier hier te lande conform de Spaanse voorschriften tegen hondsdolheid is ingeënt. De hem gegeven ambtsinstructie gaat niet zover dat hij in eigen persoon bij alle entingen aanwezig behoort te zijn.

Hij behoeft slechts een handtekening te legaliseren, maar voor de honde- of kattebezitter is dan al een heel karwei achter de rug. Dat begint met een visite aan een dierenarts tenminste veertien dagen doch niet langer dan drie maanden voor vertrekdatum. De arts moet het vakantiedier de voorgeschreven injectie geven en tegelijkertijd in algemene zin onderzoeken. De enting behoort hij te beschrijven en met zijn handtekening te bekrachtigen. De aldus verkregen verklaring moet worden toegezonden aan de Veeartsenijkundige dienst in Venlo waar vijf veterinaire topfunktionarissen zijn gemachtigd de handtekening van de betrokken dierenarts als echt en onvervalst te herkennen en dit met hun eigen handtekening te bevestigen. Daarmee is de procedure nog geenszins beëindigd. De Spaanse overheid mag dan ieder jaar tienduizenden Nederlandse handtekeningen accepteren onder uitgeschreven travellercheques, voor toelating van één Nederlandse hond of kat gaat zij voorbij aan de signatuur van dierenarts en veterinair inspecteur maar hecht zij slechts waarde aan de handtekening van haar consulaire vertegenwoordiger, in casu de heer Grossimlinghaus. Van hem wordt verlangd dat hij de ondertekening van de Venlose handtekeningherkenner op betrouwbaarheid onderzoekt en dit met zijn eigen gewaarmerkt handschrift en een consulair stempel bevestigt. Voor de hem opgedragen legalisatietaak beschikt de heer Grossimlinghaus over een vanuit Venlo toegezonden staalkaart met de namen en handtekeningen van alle gemachtigden.

Slechts onder patronage van drie handtekeningen – die van een dierenarts, de inspector del servicio veterinario de Venlo, Holanda en de vice-consul – zal het een sperro (hond) of gato (kat) gelukken zonder moeilijkheden Spanje binnen te komen. De heer Grossimlinghaus – bijna 70 en reeds 30 jaar consul van Spanje – is een hoogst beminnelijk persoon en de behulpzaamheid zelve. Het gehele jaar door ervaren dat de circa 1400 Spanjaarden die in deze provincie woonachtig en werkzaam zijn, in de zomermaanden daarenboven de Nederlandse vakantiegangers die vrezen niet volledig van de Spaanse geneugten te kunnen te genieten zonder hun lievelingsdier naast zich te hebben. Op het adres Turennestraat 27A in Maastricht vinden zij een gastvrij en begripvol onthaal. Grote vrees van de heer Grossimlinghaus is slechts dat niet voldoende Limburgers weten dat zij bij hem terecht kunnen om de toelating van hun hond te waarborgen en daarom de lange omweg maken over Rotterdam waar het consulaat-generaal is gevestigd. Juist om zijn provinciegenoten van dienst te zijn, heeft de heer Grossimlinghaus enkele jaren geleden legatiebevoegdheid bepleit en gekregen. En daardoor is het in deze maanden zo nu en dan een „beestenbende" op zijn consulaire post...





● Het Niederrheinischen Freilichtmuseum in Grefrath, waaromheen een openluchtmuseum van oude gebouwen verrijst.

FOTOGRAFIE VAN TWEE EEUWEN

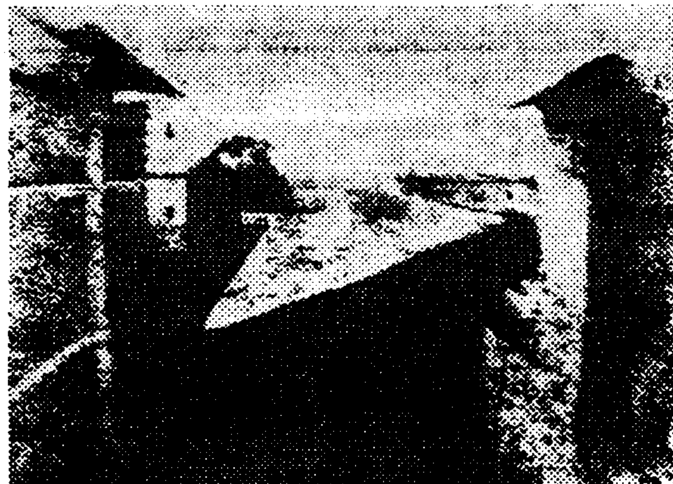
CAMERA'S EN fotografische apparatuur uit twee eeuwen staan de hele zomer (tot 4 september) te kijk in het museum van Grefrath, een plaats ten oosten van het prachtige Nettetal (Kreis Viersen) even over de Duitse grens ter hoogte van Venlo. Een hele verdieping van het Niederrheinischen Frielichtmuseum – waarover zometeen nog iets meer – is ingeruimd voor een keur van genoemde objecten, die alles bij elkaar een indruk geven van de techniekgeschiedenis van de fotografie. De apparaten behoren tot de collectie van Agfa-Gevaert in Leverkusen. Er is veel boeiends te zien.

Voor oudere bezoekers is het zeker een weerzien met toestellen als het kubusachtige boxje uit 1932. Er staat verder o.a. een kleinbeeldcamera van Leica uit 1925. Een kleurencamera Jos-Pe uit 1925, die met behulp van prisma's drie foto's – een groen, een rood en een blauw getinte – met één opname levert. Maar ook de Camera Obscura, de voorloper van de huidige fotoapparatuur – is van de partij met een exemplaar uit 1820.

Er hangen ook antiquarische foto's: de fietsende fotograaf met zijn handel op wielen uit 1870 en als pièce de resistance een vergroting van wat genoemd wordt de oudste foto ter wereld (uit 1826), gemaakt met een belichtingstijd van 8 uur. Er staat ook een decor van een adellijk tafereel waarbij de gezichten zijn uitgespaard. Door achter het decor te gaan staan en door het betreffende gat te kijken stelde men de fotograaf in staat een illusoire foto te maken. De man kon zijn klanten met een druk op de knop in de adelstand verheffen!

Noemden we de oudste foto ter wereld, men kan zich tevens afvragen wie nu wel de uitvinder van de fotografie genoemd kan worden. Zoals bij vele andere uitvindingen ook het geval is geweest, werd in verschillende landen tegelijk en onafhankelijk van elkaar gewerkt aan de verwezenlijking van de fotografie. Verscheidene natuur- en scheikundigen (fotografie is een schoolvoorbeeld van het samengaan van natuur- en scheikunde) staan daarom te boek als de uitvinders op dit gebied.

De feitelijke geschiedenis van de fotografie begint in het jaar 1727 toen de Duitser Johann Heinricht Schulze zijn vinding bekend maakte. Om het eens simpel te zeggen. Schulze had ontdekt dat als men een fles vult met kalk en de inhoud mengt met zilvernitraat, deze substantie donker kleurt in daglicht. Bekleedde hij de fles met schablonen met uitgesneden letters en figuren, dan tekenden zich deze donker af op de massa die op andere plaatsen fel wit bleef. 70 jaar later grepen twee Engelse chemici deze kennis aan. De vinding werd uitgeprobeerd met de Camera Obscura – in de eeuwen daarvoor meer een kijktoestel en hulpapparaat bij het landschapstekenen – maar de opgenomen beelden werden bij daglicht weer zwart. Zij waren nog niet op de hoogte van de ontdekking van Karl Wilhelm Scheele in 1777, namelijk dat ammoniak zich leent als een uitstekend fixeermiddel. Enkele namen in chronologische volgorde van uitvinders die de fotografie verder vervolmaakten: Niépce, Daguerre, Talbot, Bayard, von Steinheil en von Kobell. De eerste werd geboren in 1765, de laatste in 1803.

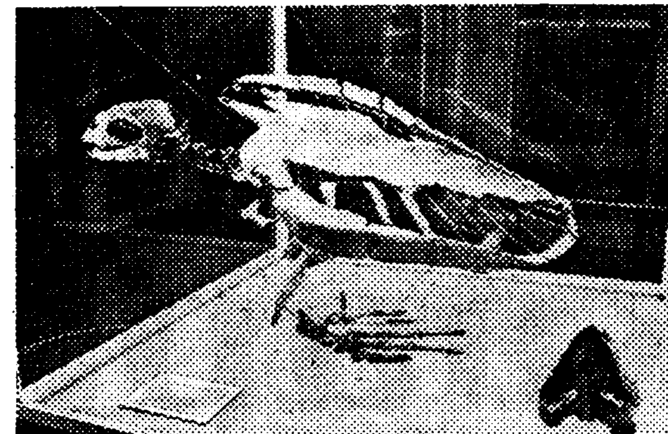


● Dit is de oudste foto ter wereld, gemaakt in het jaar 1826, met een belichtingstijd van maar liefst 8 uren! Let eens op hoe de schaduwpartijen in die tijd verschoven zijn, waardoor de foto er niet duidelijker op werd.

Het Niederrheinischen Freilichtmuseum ligt op het complex Dorenburg, een vrij groot bosachtig terrein. Het museum bergt tevens een permanente expositie van eigen bezit. Bovendien is ook een bezoek aan de museumherberg "Zur Post", de moeite waard. Men kan er niet alleen lekker eten maar ook genieten van een tentoonstelling van keramische kunst (tot 6 juni). De herberg is elders afgebroken en hier opnieuw opgetrokken. Het bouwsel behoort tot de eerste die het openluchtmuseum à la Bokrijk in België gaan vormen. In de toekomst worden nog meer bouwobjecten naar Dorenburg overgebracht.

Wie in de komende vakantie er een dag voor uittrekt, zal er geen spijt van hebben. Er ligt bovendien bij dit openluchtmuseum-in-wording een prima zwembad. Grefrath is te bereiken via Venlo, dan rijdt men door het Nettetal richting Kempen, of vanuit Roermond via de grensovergang Swalmen en dan over Brügge richting Nettetal. Het is een prachtige tocht die het reisdoel extra aantrekkelijk maakt.

VIJF MUSEA IN EEN FOLDER



● Fossiel van een zeeschildpad in het Natuurhistorisch Museum.

DAT MAASTRICHT museumstad nummer één is, bewijst een pas verschenen kleurenfolder waarin vijf musea en schatkamers hun aandeel hebben geleverd. Een folder die elke liefhebber nog vóór de vakantie in bezit zou moeten hebben en verkrijgbaar is bij het VVV. De vreemdeling wordt er met een stedelijk plattegrondje wegwijs gemaakt voor een eerste of hernieuwde kennismaking met de volgende musea: Natuurhistorisch Museum, Bonnefantenmuseum, Schatkamer Sint Servaas, Schatkamer O.L. Vrouwe Basiliek en het Afrikacentrum in Cadier en Keer.

OP Z'N ZOMERS

DE ZOMERKRANT staat voor de deur; de rubriek Almanak gaat sluiten. De samenstellers wensen u alvast een aangename vakantietijd toe. Een periode van ontspanning en plezier. Op z'n zomers.

„WIE E KEEND" ...

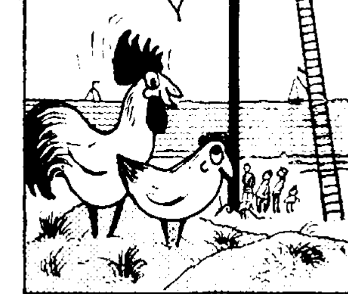
IN DE AFGELOPEN maanden heeft de straatvereniging „Aajd Mastreech" diverse acties gevoerd om geld bijeen te brengen voor een nieuwe staatsiemantel voor het genadebeeld van de Sterre der Zee. Alhoewel zelfs nog geen opdracht voor het vervaardigen van de mantel is gegeven, heeft de ondernemende straatvereniging reeds een prijsvraag uitgeschreven voor een passende tekst op de zoom van het gewaad. In totaal 30 personen reageerden op deze oproep en stuurden tesamen tezamen teksten in, die op hun verbale en sacrale merites werden beoordeeld door een driehoofdige jury, gevormd door emeritus-pastoor drs. J. Böhnen en de heren Hai Chambille en Bèr Essers, twee gepatenteerde kenners van de Maastrichtse taal. Unaniem kozen zij het volgend gedicht van de in Heerlen wonende Maastrichtse schrijver Harie Loontjens:

„Laot miech oonder eure mantel
kroepe wie e keend bij meer
en mer stèllekes dao zitte
op m'n kneje, beijenteer.
Zèt eur Keend – 'ch hòb vaol te vraoge –
effekes daan bij miech neer".

De beoordelingscommissie stelde in haar voordracht vast dat uit dit gedicht, net als uit de meeste andere inzendingen, een grote devotie spreekt tot de Sterre der Zee. Zij vervolgt: „Het geeft, ook zoals bij vele andere ingezonden gedichten, duidelijk de sfeer aan, die iedere Maastrichtenaar (en met hem heel veel anderen) voelt bij een bezoek aan de Sterre der Zee. Daarnaast voldoet het ook nog als gedicht aan alle eisen".

De initiatiefnemende straatvereniging werkt thans een plan uit om bij de plechtige aanbieding van de nieuwe mantel alle ingezonden teksten, gebundeld uit te geven.

LUILAK!



OP VERSCHILLENDE plaatsen in ons vaderland en bijzonder in de provincie Noord-Holland, werd – en wordt – door de jeugd de zaterdag voor Pinksteren gebruikt om zg. Luilak te vieren.

In het verleden kwam de Zaanse jeugd reeds in de hele vroege ochtend bij elkaar voor het zg. korrie rijden. Zo'n korrie was een klein wagentje dat vergeleken zou kunnen worden met een Blauwe Schuit of een Narrenschip, maar dan veel kleiner. De korrie, bezet door een „kapitein", werd door een aantal knapen voortgetrokken waarbij het de bedoeling was dat de houten assen door de wrijving heet zouden lopen, gingen roken en tenslotte in brand raakten. Als het zo ver was, was het doel bereikt: een hysterisch gekrijs zou dan losbarsten „Brand! Brand!" De kapitein moest zich dan heel snel zien te redden want deed hij dat niet vlug genoeg, dan kwam hij met korrie en al in de plomp terecht.

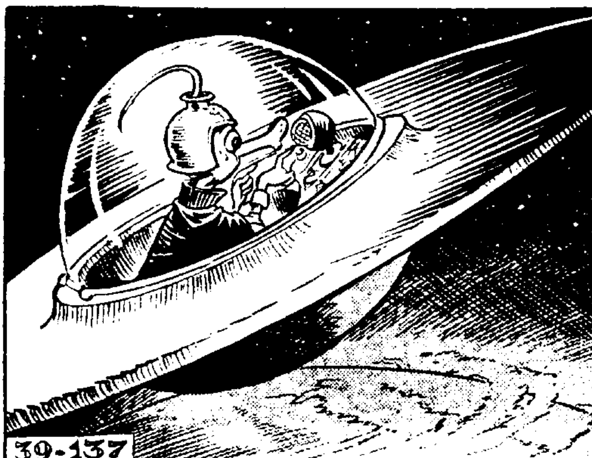
Dit als onschuldig te beschouwen Luilakfeest, ontaardde evenwel na de laatste oorlog tot het plegen van vandalismen en straatschenderijen op grote schaal waarin het rijden met de korrie geen rol meer meespeelde.

Thans is het zo dat de Zaankanter „Loilak" kan vieren zonder van te voren zijn ramen te hebben geblindeerd. Zo wordt in de nacht van zaterdag op zondag voor Pinksteren op Schiermonnikoog de zg. „Kallemooi" geplant. Onder de vlag die aan een 20 m hoge „Meipaal" wappert, wordt een mand opgehangen waarin een haan zit opgesloten die daar drie dagen van doorwekte broodkorsten moet leven. Tot en met Pinkster-drie, de dinsdag na Pinksteren, wordt dan het „Kallemooifeest" gevierd. Het schijnt dat het woord „Kallemooi" een afleiding is van het Engelse „Call the May" (roep de mei), maar het kan ook gewoon „kale mei" betekenen, niets meer of niets minder.

AUG. MOOK

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

PANDA EN HET HELDERKIJKERTJE



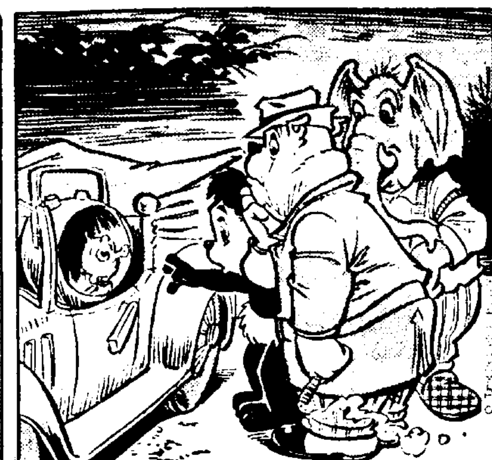


Do 2 was in zijn vliegende schotel overgestapt om dichter naar de aarde af te dalen en uit te vinden wat er met Fadriem was gebeurd. „Ik kan je nu horen, Fa 3 M", sprak Do 2 in zijn mikrofoon. „Maar de besturing is erg moeilijk. Ik wordt naar beneden gezogen door een sterk magnetisch veld!" Maar dat was het niet. Het was een kondensaar in een televisietoestel dat hem dwars zat – en Harrie probeerde dat nu met zijn schroevedraaier uit te schakelen.

"Schiet op!" riep Haastmaker. "Er is een storing op het beeld – en dat is een slecht teken! Panda had daar ook last van, voor hij Fadriem te zien kreeg. En die kon toen niet meer van de aarde weg.

Dat mag niet met Do 2 gebeuren – want dan gaat hij meteen negatiiveren!" Het was echter te laat. Want de storing maakte plaats voor het beeld van Do 2 die in zijn vliegende schotel duidelijk grote last met zijn besturing had...







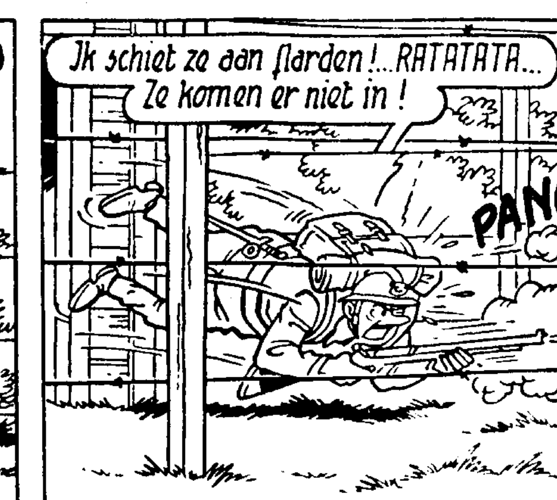
Do 2 had het gevoel dat hij in groot gevaar was. Zijn vliegende schotel luisterde slechts naar het stuur en het voertuig suisde met steeds toenemende snelheid naar de aarde toe. "Dit gaat niet goed!" riep hij via zijn radio. „Jou hebben ze al – en nu willen ze mij gevangen nemen. Het is een gevaarlijke planeet, die ik moet uitschakelen. Ik ga hem negativeren!"

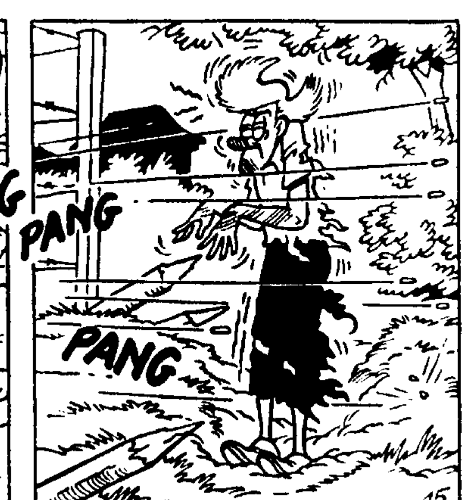
„Niet doen!" riep Fa 3 M angstig terug. „Niet negativeren! Ze willen niemand gevangen nemen. Het is allemaal een ongelukje. En ze werken hard, om de magnetische kracht die je aantrekt, ongedaan te maken". Maar dat was niet langer waar. „Ik krijg het niet voor elkaar", zei Harrie, die op dat moment naar buiten kwam. „M'n schroevedraaier is niet fijn genoeg. Ik heb micro-instrumenten nodig om de wijdsprijdkondensaar uit elkaar te halen". "M-m-maar d-dat is vreselijk!" stotterde Panda bleek. "D-daar is geen tijd meer voor!"

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske













recept

Citroenijs met aardbeien

Los 150 g. suiker op in 2dl. heet water en laat dit enkele ogenblikken doorkoken. Voeg er na afkoeling de afgeraspte buitenste schil van een citroen aan toe en het gezeefde sap van twee citroenen en een sinaasappel. Zet het mengsel in de koelkast. Klop een kwart liter ijsloude slagroom stijf, maar vooral niet al te stijf. Houd een kopje van deze slagroom apart en roer door de rest heel geleidelijk het suikerstroopje. Schep het mengsel in een vrieslaatje en zet dit ruim drie uur in het vriesvak van uw koelkast. Zorg dat uw koelkast vrij is van ijsafzetting en dat de laagste vriestemperatuur staat ingeschakeld. Roer tijdens het opvriezen de ijsmassa nu en dan eens om. Was 250 g. aardbeien en verwijder de kroontjes. Strooi er poeder- of basterdsuiker over en giet daarover twee eetlepels Oranje Curacao. Laat dit zo minstens een half uur staan. Klop de apartgehouden slagroom verder stijf, samen met een eetlepel suiker en een theelepel vanillesuiker. Schep het ijs op een (vooraf gekoelde) glazen schaal en schep aardbeien met sap erop. Meng door de slagroom nog wat fijngesneden oranjesnippers en schep dit bovenop. Koel vooral de aardbeien niet!

VANDAAG de dag

CDA verdeeld

DEN HAAG - Eén dag na de Tweede-Kamerverkiezingen is in de nieuwe CDA-kamerfractie al onenigheid ontstaan. Oorzaak daarvan is de vraag wie na lijsttrekker Van Agt de sterke man van de fractie moet worden. Voor deze post van plaatsvervangend fractieleider staan AR-leider Aantjes en KVP-voorman Andriessen kandidaat. Aantjes meent dat hij daarvoor als tweede op de CDA-lijst het eerst in aanmerking komt, maar een groot deel van de CDA-fractie lijkt de voorkeur te geven aan Andriessen.

Helmut Schmidt

BONN - De Westduitse oppositie van CDU en CSU zal binnenkort een motie van afkeuring tegen bondskanselier Helmut Schmidt indienen. Dit is meegedeeld door CDU-voorzitter Helmut Kohl en CSU-voorzitter Franz Strauss. De oppositie dient geen motie van wantrouwen in, wat betekent dat men er niet op uit is Schmidt tot aftreden te dwingen.

Aardbevingen

TEHERAN - Langs de Turks-Perzische grens hebben zich twee aardbevingen voorgedaan die drie mensenlevens hebben geëist, er zijn negen gewonden. De eerste beving liet de schaal van Richter tot 5,3 uitslaan, acht uur later volgde de tweede met een kracht van 4,0. Er is veel schade. Twee plaatsen ten noorden van Tabriz, Mochur en Ilsji, zijn ernstig getroffen.

Sovjets

KOPENHAGEN - De Sovjet Unie heeft het militaire evenwicht in Europa ernstig verstoord door zes onderzeeërs met kernraketten in de Oostzee te laten varen, aldus het Deense ministerie van defensie in een rapport. Het ministerie zegt dat de doelmatigheid van de waarschuwingssystemen van de NAVO is verminderd door de verhoogde marine- en luchtvaartoperaties van de landen van het Warschaupact in dit gebied.

Warschaupact

MOSKOU - De ministers van buitenlandse zaken van de zeven lidstaten van het Warschaupact hebben in Moskou een tweedaagse vergadering afgesloten, tijdens welke gesproken is over de strategie die de oostbloklanden volgende maand bij de toetsingsconferentie in Belgrado over de akkoorden van Helsinki zullen volgen. De Russische partijleider Leonid Brezjnew heeft in Moskou de ministers van buitenlandse zaken ontvangen, die in een slotverklaring opriepen tot „het met goed gevolg houden van de bijeenkomst in Belgrado".

Verkeersleiders

TEL AVIV - De Israelische regering heeft militair personeel ingezet om de verkeersleiding over te nemen op de luchthavens en zo een einde te maken aan een arbeidsgeschil, dat reeds meer dan twee weken geleid heeft tot ontregeling van vluchtschema's. Vlak voor middernacht nam een vijftigtal leden van de luchtmacht onder geleide van de politie de verkeersleiding over op de internationale luchthaven Ben Goerion bij Tel Aviv, aldus een bekendmaking van de staatsradio.

Kabinet

DEN HAAG - Koningin Juliana heeft besloten het raadplegen van de fractievoorzitters van de nieuw gekozen Tweede Kamer voorhands uit te stellen in verband met de beide gijzelingsacties, waardoor het de heren Den Uyl en Van Agt niet mogelijk is thans advies te komen uitbrengen.

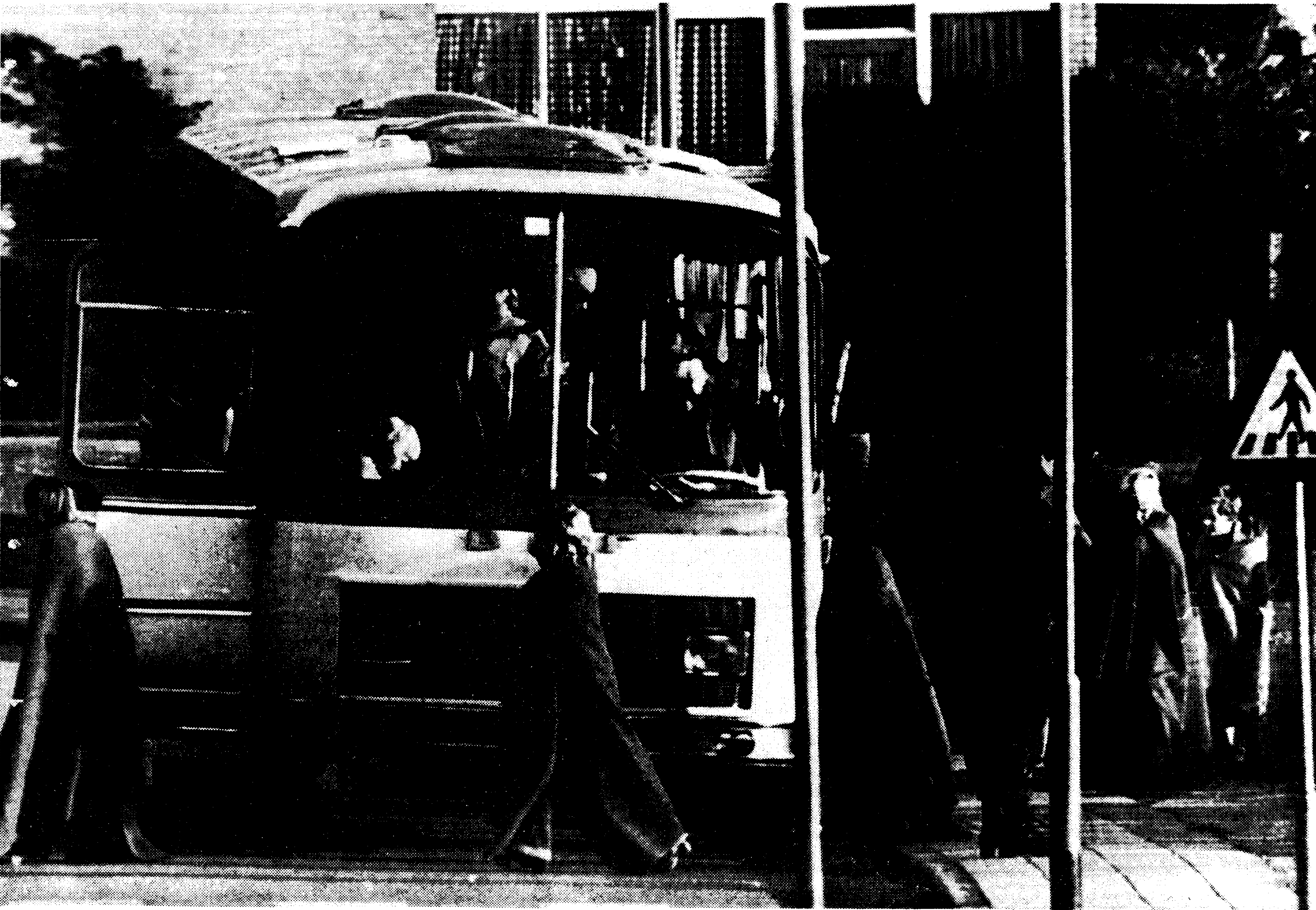
Uitgewezen

STOCKHOLM - De 25-jarige Hagenaar Ron Noordervliet is Zweden uitgewezen wegens gebrek aan contante geldmiddelen. Onder bewaking van een Zweedse agent is hij in Amsterdam aangekomen. Noordervliet is een van de vele duizenden merendeels jonge buitenlanders die dit jaar teleurgesteld Zweden zullen moeten verlaten of het land zelfs helemaal niet inkomen. Vroeger bestond nog de mogelijkheid als student in het zomerseizoen drie maanden lang te werken, maar die bepaling is nu ook ingetrokken.

Trieste balans

BRUSSEL – De brand die afgelopen zondag woedde in het Brusselse hotel „Hertog van Brabant" heeft aan zeventien mensen het leven gekost. Deze definitieve balans werd gisteren in Brussel door de autoriteiten verstrekt. Bij de doden waren dertien Britten. Slechts zes van hen konden worden geidentificeerd. Voorts kwamen drie Fransen en een Italiaan om het leven.

Bovensmilde lachte weer



● Omhuld in dekens wandelen de vrijgelaten kinderen naar de gereedstaande bus.

BOVENSMILDE - ASSEN - DEN HAAG – Alle 105 kinderen en een onderwijzer uit de bezette school in Bovensmilde zijn vrijgelaten. De Zuidmolukse extremisten die de kinderen maandagochtend gijzelden, lieten ze in de nacht van donderdag op vrijdag weer gaan. Zij deden dat, omdat onder de kinderen een zeer besmettelijke maar niet ernstige vorm van buikloop was uitgebroken.

In de school zitten nu nog vier onderwijzers en de bezetters. Bij de gekaapte trein is geen verandering opgetreden. De 56 passagiers daar worden nog allen in gijzeling gehouden.

Gistermiddag werd voor het eerst duidelijk dat er iets met de gezondheid van de kinderen aan de hand was. 's Middags werden twee zieke kinderen vrijgelaten, later op de dag nog eens twee. Toen steeds meer kinderen in de school ziek werden, besloten de Zuidmolukkers ze maar vrij te laten. Om drie uur 's ochtends gaven ze het verlossende telefoontje: „Alle kinderen komen vrij. Kunnen jullie voor transport zorgen?"

Tegen het ochtendgloren reed een stoet ambulances naar de school. Vanaf kwart voor vier begon voor de kinderen de reis. In groepjes van twee kwamen ze uit de school en stapten ze in de ziekenauto. Als de ene auto vol was, reed direct een volgende voor.
Rond half zes waren 13 ambulances weggereden. Toen dreigde er een kink in de kabel te komen. Een van de ramen van het schoolgebouw ging open en een gewapende Molukker schreeuwde: „Nu is het genoeg!" Een kwartier lang heerste er een angstige stilte. Toen reed voorzichtig weer een ambulance naar de ingang van de school. Twee verplegers stapten uit, kregen instructies van de Molukkers en mochten de twee volgende kinderen meenemen.
Volgens minister van Agt, die de hele nacht in het crisiscentrum in Den Haag had gezeten, kwamen de kapers in dat benarde kwartier met nieuwe eisen. „Gelukkig konden we ze ervan overtuigen dat vrijlating van de kinderen in verband met de besmettelijke ziekte absoluut noodzakelijk was", aldus een ontroerde minister.
Vanaf dat moment verliep de vrijlating van de kinderen minder snel. Om het kwartier werden telkens twee kinderen losgelaten. Toen ruim 30 kinderen uit de school waren, draaide een bus voorzichtig het schoolterrein op.
In groepjes van tien kwamen de laatste 70 kinderen plus onderwijzer S. H. van Beetz uit Assen uit het schoolgebouw. Om tien voor zeven reed de bus weg. Uitgezwaaid door de terroristen reden zo de laatste kinderen hun vrijheid tegemoet.

Wapens zijn van ijslolly's

BOVENSMILDE – De 12-jarige Roelof Snippe kreeg gistermorgen in de ouderlijke woning aan de Hortensiastraat in Bovensmilde na vier dagen gijzeling geen pannekoeken. Hij wilde niets liever en hadden er daverende trek in. Maar hij zag wat bleekjes en moest met lichtere kost toe. Hij was best monter maar na bijna vier dagen bijna alleen soep is pannekoek niet goed te verteren.
Dit vertelde gisteren opgetogen de buurvrouw van de Snippes, mevrouw G. Blomsma-van der Veen. Ze was wat blij dat Roelof gezond en wel thuis was. Hij had gezegd dat er veel spelletjes waren gedaan in de school. Ook had hij urenlang mondharmonica kunnen spelen. De Zuidmolukkers „hadden niet lelijk tegen de kinderen gedaan". Maar dat hun wapens van ijslolly's waren gemaakt geloofde Roelof niet, aldus mevrouw Blomsma.

Politiepost

De auto's en de bus gingen eerst langs een politiepost vlakbij de school waar de kinderen werden geteld. Van daaruit ging het naar een medisch centrum van het Rode Kruis in de gereformeerde kerk.
De ongeveer 50 zieke kinderen werden vervolgens naar het Wilhelminaziekenhuis in Assen gebracht. Daar waren vanmiddag nog 22 zieken. De kinderen die door het team van zes artsen gezond werden bevonden, gingen direct door naar de bibliotheek in Bovensmilde. Daar wachtten hun dolgelukkige ouders.
Emotionele taferelen speelden zich af tijdens de hereniging na vier bange dagen. Gewikkeld in dekens gingen de kinderen met hun ouders weer naar huis toe, nadat de ouders de raad hadden gekregen hun kinderen in bad te stoppen en vervolgens eens goed te laten slapen. Het Rode-Kruisteam raadde ook aan de kinderen in het begin niet te veel voedsel en drank te geven.
De nazorg is vanmiddag al op gang gekomen. Een team van artsen en maatschappelijk werkers heeft een bezoek gebracht aan de gezinnen waarvan kinderen gegijzeld zijn geweest. De hele volgende week zullen deze bezoeken worden voortgezet. Wat daarna gebeurt, is nog niet zeker.



● Ook prinses Beatrix was gisteren in Bovensmilde en praatte met de ouders van de gegijzelde kinderen.

Dolblij

Minister-president den Uyl zei vanmorgen, toen hij het crisiscentrum in Den Haag binnenging, dat hij dolblij was dat de kinderen weer vrij zijn. „Het is bemoedigend voor de regering om met veel geduld op de ingeslagen weg naar de bevrijding van de gijzelaars door te gaan".
Verder zei hij dat donderdag al duidelijk werd dat er tekenen in de school waren die twijfel opriepen of de gijzeling wel kon doorgaan. „De epidemie heeft ongetwijfeld een handje geholpen", zo zei hij.
Dat zei ook minister van Agt. Hij legde er de nadruk op, dat de ziekte goedaardig is. Verder verklaarde hij met grote stelligheid dat het virus absoluut niet van buitenaf naar binnen is gebracht. De minister waarschuwde voor een al te groot optimisme. „Van de vijf leerkrachten zitten er nu nog vier gegijzeld en ook de mensen in de trein moeten we niet vergeten", aldus van Agt.



● De bus rijdt weg, de kinderen zwaaien.

De minister sprak ook over de waarschijnlijkheid dat de bezetters en de vier leerkrachten die nu nog in de school zitten, door het virus besmet zijn. „De artsen hebben ons verzekerd dat volwassenen beter bestand zijn tegen de ziekte dan kinderen en er zodoende ook langer tegen opgewassen zijn", aldus van Agt, die daarop zichtbaar vermoeid het crisiscentrum verliet en de leiding tijdelijk afstond aan zijn staatssecretaris Zeevalking.
Koningin Juliana heeft besloten het raadplegen van de fractievoorzitters van de woensdag nieuw gekozen Tweede Kamer voorlopig uit te stellen in verband met de gijzelingsacties. Zowel minister-president den Uyl als justitieminister van Agt kunnen door de roerige gebeurtenissen onmogelijk advies uitbrengen. Aldus het kabinet van de koningin.

Manusama: „God greep in"

DEN HAAG – „Ik ben ontzettend dankbaar. God heeft hier ingegrepen", zo reageerde vrijdagochtend de Zuidmolukse leider ir. Manusama op het nieuws van de vrijlating van de gegijzelde kinderen in Bovensmilde. Volgens hem zijn de kansen groot dat de acties nu snel aflopen. „De ervaring heeft mij geleerd dat als er op één punt iets gebeurt dat ook invloed heeft op een ander punt", aldus Manusama. Hij doelde daarmee op de gijzelingsactie in de trein bij De Punt.

Trein

De bezetting van de trein bij Glimmen gaat nog steeds door. Voorzover bij het centrum in Assen bekend is, hebben de schoolbezetters hun kompanen in de trein niet van tevoren op de hoogte gebracht van hun stappen. Vannacht werden rond de gekaapte trein schoten gehoord. Nog niet duidelijk is, wat die kunnen betekenen.

Het beleidscentrum in Assen heeft, nadat de operatie op de school was afgerond, weer contact opgenomen met de treinkapers. Gisteravond hebben de passagiers van de trein weer voor het eerst sinds dinsdagmiddag eten en drinken gehad. Ook vanmorgen kregen zij voedsel.
Justitiewoordvoerder van Leeuwen noemde de aanvaarding van het transport een doorbraak. „Er is een einde gekomen aan de starre houding van de kapers", zei hij.

Medicijnen

De medicijnen die gisteren ook hij de trein werden afgeleverd waren bestemd voor de 23-jarige zwangere mevr. N. Elenbroek-Prinsen uit Wierden. Zij lijdt aan een aandoening van de schildklier. Volgens de heer van Leeuwen is er met de kapers gesproken over de zwangere vrouw. Of daarbij ook om haar vrijlating is gevraagd, wilde hij niet zeggen.
Mevr. Ellenbroek is een van de vermoedelijk 56 gegijzelde treinpassagiers. De mensen komen uit alle delen van het land. De helft van hen is jonger dan 25 jaar. Onder de passagiers bevinden zich veel studenten die maandagmorgen naar Groningen terug reisden.
Prinses Beatrix heeft donderdagmiddag een onaangekondigd bezoek gebracht aan Bovensmilde en het opvangcentrum in Groningen. De prinses sprak met ouders van de gegijzelde leerlingen en met familieleden van de mensen die in de trein gevangen worden gehouden.
Een wisselend gezelschap bewindslieden heeft donderdag de gehele dag op het crisiscentrum in het ministerie van justitie vergaderd. Minister van Agt zei dat „we hier te doen hebben met lieden die niet voor een kleintje zijn vervaard. Maar wij laten ons niet uit het veld slaan. Wij behouden onze eigen koelbloedigheid".
De kapers is duidelijk gemaakt dat de levering van voedsel en water voor de gegijzelden niet achterwege mag blijven. „Wil een gespreksbasis blijven bestaan, dan kunnen wij niet dulden dat zulke essentiële voorzieningen worden tegengehouden", aldus de minister van justitie.
Van Agt deelde mee dat de situatie donderdag anders is geweest dan woensdag, maar in welk opzicht wilde hij niet zeggen. Wel verklaarde hij dat er donderdag veelvuldig en intensief contact met de overvallers is geweest. Daarnaast heeft de staf van het crisiscentrum donderdagmiddag ruim een uur gesproken met een Zuidmolukse delegatie onder leiding van de heer Lokollo, woordvoerder van het Molukse crisiscentrum in Capelle aan de IJssel.

Grootste lol gehad

BOVENSMILDE – Het is net alsof hij uit een normale school thuiskwam. Zo vrolijk was hij", zegt een opgeluchte Gerard van 't Hoog uit Bovensmilde. Vanmorgen vroeg werd zijn zoon Wim (7 jaar) met de ander 104 leerlingen vrijgelaten uit de school in Bovensmilde. „Hij is lichamelijk en geestelijk honderd procent in orde. Het kan zijn dat hij nog een terugslag krijgt, maar Wim maakt het uitstekend. Hij heeft zich tijdens de bezetting niet vervelend gevoeld", zegt Gerard van 't Hoog. Zijn zoon Wim vertelde toen hij thuiskwam honderd uit. „We hebben in de school de grootste lol gehad", zegt Gerard van 't Hoog. We hebben veel spelletjes gedaan, het was een compleet feest. De houding van het onderwijzend personeel was grandioos. Bovendien hebben de bezetters zich ten opzichte van de kinderen vriendelijk opgesteld. Hij zegt dat hij niet bang is geweest. Ook niet voor de vuurwapens. „Ze liepen met buksen", zei Wim. „Verder niets".
Het eerste wat Wim deed bij thuiskomst was spelen met zijn elektrische auto. Gerard van 't Hoog en zijn vrouw zijn dolgelukkig: „De spanning is er voor ons nu helemaal af", zegt hij. De ouders hadden vannacht niet in de gaten dat de kinderen al vrij zouden worden gelaten. Ze moesten ons wakker maken, zegt hij.

LD commentaar

Links

Limburg heeft het CDA rechts laten liggen en een duidelijke voorkeur uitgesproken voor de PvdA. Een fundamentele ontwikkeling, eigenlijk. Immers het traditionele patroon in het Zuiden en in de Mijnstreek is eindelijk doorbroken. Het – althans in naam – katholieke Zuiden hoeft per se niet op een christelijke partij te stemmen. De deconfessionalisering zoals dat geleerd heet (het afstand nemen van de godsdienst bij een politieke keuze) heeft doorgezet. Limburg heeft eindelijk – acht jaar te laat – de landelijke tendens gevolgd.

Al te lang hebben Kerk en katholieke vakbond het voor het zeggen gehad in Limburg. De jongeren hebben nu voor een doorbraak gekozen en zich afgekeerd van deze traditionele macht. Maar ook veel gepensioneerde mijnwerkers hebben waarschijnlijk voor de PvdA gekozen. Tijdens vele bijeenkomsten die ik meemaakte bij gepensioneerden was het steeds terugkerende geluid: „De oude machthebbers moeten verdwijnen". Met die oude machtshebbers wordt bedoeld de aanhangers van het liberaal katholicisme; de werkgevers in de mijnen, de aardewerk en de metaal. De keuze van woensdag heeft niets te maken met godsdienst, maar alles met politiek.

Als nu maar niet verwacht wordt dat voor de mijnstreek de hemel op aarde in aantocht is. De verkiezingsbeloften van den Uyl en van Thijn waren irreëel, zoals de gift van 1,2 miljard. We zullen de kabinetsformateur voortdurend herinneren aan het FNV eisenpakket en de verkiezingsbeloften voor Limburg, hoe vervelend het ook moge worden.

H.Th.

„XY"

Het televisieprogramma XY Ungelöst, waarin wordt getracht onopgeloste misdaadpraktijken tot een oplossing te brengen en voortvluchtige misdadigers achter slot en grendel te krijgen, behoort sinds een jaar of zeven tot de vaste produkties van het Zweites Deutsches Fernsehen. Het is juist dat de brede massa van de bondsrepublikeinse burgers dit vierwekelijkse programma, positief onthaald heeft. Toch is er in het verleden van verschillende zijden ook niet zo'n malse kritiek geleverd op deze manier van speuren, en houden scepticidwars tegen de mening van presentator Eduard Zimmermann en diens medestanders in – staande, dat XY tal van negatieve aspecten bevat. Het komt wel eens voor – om maar eens wat te noemen – dat op grond van onvolledige, mank gaande of al te suggestief uitgebeelde signalementen en dito toelichtingen volstrekt bonafide personen worden aangezien voor criminelen, om wier opsporing en aanhouding Zimmermann zo indringend en naarstig ijvert. Soms met alle nare gevolgen voor de betrokkenen van dien.

Vast staat dat XY in tal van gevallen uitzichtloze criminele zaken heeft ontward en herhaaldelijk groot aandeel heeft gehad in de arrestatie van door de politie gezochte misdadigers. Waarmee dit programma zijn nut heeft bewezen.

Maar als het kan gebeuren, dat twee dagen na de reconstructie van een lustmoord in Zimmermanns XY een jeugdige kijker zich op identieke manier aan een negenjarig schoolmeisje vergrijpt en bij zijn arrestatie ook beaamt door de beelden in XY geïnspireerd te zijn, is een kritische kanttekening zeker niet misplaatst.

Welnu, wat ons niet zo aanspreekt, is de manier waarop het programma soms wordt uitgezonden, de gepleegde misdaad wordt geëtaleerd. XY dient geen Unterhaltungsprogramm te zijn in die zin dat Zimmermann door gekunstelde opvoering van het spanningseffect de ongeloste misdaad tot een thriller verheft, maar een puur informatief programma, waarin zakelijkheid de boventoon blijft voeren.

XY's sterkste troef is – dachten wij – juist die geweldige geografische reikwijdte. De uitzendingen die per traditie door Zwitserland en Oostenrijk worden overgenomen, zijn praktisch in heel West- en Centraal-Europa en in grote delen van Zuid-Europa te volgen. Dit gegeven staat feitelijk al garant voor een zekere mate van succes. Kunstmatig toegevoegde ingrediënten die er schijnbaar toe dienen er een boeiende Krimi van te maken, hetgeen dan waarschijnlijk tot gevolg zal hebben, dat nog meer kijkers aan hun beeldbuis gekluisterd zitten, versluieren de opzet van het programma: de politie van dienst te zijn bij de opsporing door gewoon wat attent te zijn. Door acteurs de gewraakte misdaad omstandig en tot in detail aan de kijkers te laten voorschotelen, wordt de aandacht onevenredig zwaar op secundaire en veelal niet zo terzake doende aspecten gevestigd. Waardoor – zoals dat ten aanzien van elke „normale" in beeld gebrachte misdaadfilm geldt, averechtse gevolgen in de hand gewerkt kunnen worden.

F.S.

„Linkse" Tweede Kamer en „rechtse" Eerste Kamer verwacht

Spanje aan vooravond van de eerste vrije verkiezingen

door Peter Hattink

MADRID – Zesduizend kandidaten hebben zich met ingang van jongstleden dinsdag voor een periode van drie weken in de verkiezingsstrijd gestort om één van de 350 zetels van de Tweede Kamer of één van 207 zetels van de Eerste Kamer in het nieuwe Spaanse parlement te veroveren.

Twee elkaar beconcurrerende socialistische leiders zullen elk met een gehuurd vliegtuigje het land afreizen om de bevolking voor hun partijideeën te winnen. Sterke zoals de Volksalliantie, onder leiding van oud-minister Fraga Iribarne, hebben 20 miljoen gulden in de verkiezingscampagne geïnvesteerd.

De communistische partij van Santiago Carrillo moet het met bescheidener middelen doen; drie banken hebben deze partij in totaal vier miljoen gulden geleend ter financiering van de verkiezingscampagne. De Fe de la Jons (Autentica), een linksanarchistische partij, heeft voor de verkiezingscampagne uit eigen middelen 3000 gulden kunnen opbrengen; aangezien de partij de banken wil nationaliseren, kreeg men bij geen enkele bank krediet.

Het electorale gamma voor de Spaanse kiezers is als een aanbod van een ontwikkelde consumptiemaatschappij. De warenhuizen zijn politieke allianties en de winkels van standing zijn politieke partijen. De delicatessenzaken zijn de niet-gelegaliseerde politieke partijen, die gebruik maken van onafhankelijke kandidaten, zoals de carlistenpartij van Carel Hugo de Bourbon Parma. Ten behoeve van de consument, de Spaanse kiezer, heeft de regering bepaald dat die partij die in een alliantie zit, alleen gebruik mag maken van het monogram en de naam van die alliantie. Een onafhankelijke kandidaat, die een niet-gelegaliseerde politieke partij vertegenwoordigt, mag geen gebruik maken van zijn merk, dat bij legalisatie automatisch gedeponeerd zou zijn. Met deze bepaling in de Kieswet is een groot probleem opgelost. Er zijn enkele partijen die op een miniem verschil na dezelfde naam hebben. De redding in het verkiezingsspectrum is dat de één zich wel bij een alliantie heeft aangesloten en de ander niet. Zo zit de socialistische partij PSOE (Historico), die vrij rechts getint is, in de Allianza Socialista Democratica. De PSOE (Renovado) van Felipe Gonzalez stort zich alleen in de verkiezingsstrijd. De Fede la Jons, extreem rechts, zit in de Allianza Nacional del 18 de Julio, een puur francistische coalitie; de Fe de la Jons (Autentica), een onlangs gelegaliseerde extreem-linkse partij, die zichzelf als postcommunistisch ziet, gaat ook los van alle partijen de verkiezingsstrijd in.

Carlisten

De Comunion Tradicionalista van Sixto de Bourbon Parma, een splinterpartij die zich in 1965 heeft afgescheiden van de nooit gelegaliseerde carlistenpartij van Carel Hugo, zit eveneens in de Allianza Nacional de 18 de Julio. Aangezien zij onder de naam van de alliantie aan de verkiezingen deel moet nemen, kan deze extreem rechtse partij geen gebruik maken van artikel twee van haar gelegaliseerde statuten. Dit artikel bepaalt dat de Comunion Tradicionalista de naam Partido Carlista mag voeren.

In tegenstelling tot Nederland, dat als één kiesdistrict wordt beschouwd, kent Spanje 52 kiesdistricten; de 50 provincies plus de twee Noordafrikaanse havensteden Ceuta en Melilla, die elk eveneens een kiesdistrict vormen. Een lijsttrekker mag slechts één kiesdistrict in het Congres (Tweede Kamer) of in de Senaat (Eerste Kamer) vertegenwoordigen. De kieslijsten van de politieke partijen of allianties zijn volledig, gesloten en geblokkeerd. Dit betekent, dat elke politieke groepering, zowel voor het Congres als voor de Senaat, een aparte lijst presenteert, waarop een voldoende aantal kandidaten staan, die alle zetels kunnen dekken. Bij deze lijsten kent men geen voorkeurstemmen, zoals in Nederland. De Spaanse kiezer moet genoegen nemen met de volgorde van de kandidaten, zoals die door de politieke groeperingen opgesteld is.

Het stembiljet van de kiezer, die het namen knoeit of een wijziging in de volgorde van de kandidaten aanbrengt, is ongeldig. De kiezer kiest alleen de partij, hij kan geen selectie maken uit de kandidaten van de partij.

De kandidaten voor het Congres kiest men door middel van een proportioneel kiessysteem. Hiermee beoogt men een evenredige vertegenwoordiging per kiesdistrict in de Kamer. De verdeling van de zetels van de politieke partijen geschiedt volgens de methode van de Belgische professor d'Hont. Aangezien de lijsten volledig, gesloten en geblokkeerd zijn, hebben de kandidaten die bovenaan de lijst staan, de meeste zekerheid dat zij een zetel in de Kamer behalen. Doordat de kiesdistricten gebonden zijn aan de geografische eenheid van de provincies en van Ceuta en Melilla, zijn er enorme verschillen in de bevolkingsdichtheid per kiesdistrict.

Het grootste kiesdistrict is de provincie Barcelona met ruim 4,5 miljoen inwoners. Een van de kleinste kiesdistricten is de provincie Soria met amper 100.000 inwoners. Deels heeft men dit verschil in de Kieswet opgevangen door de formule dat Barcelona met 33 congresleden en Soria met 3 afgevaardigden in de Tweede Kamer vertegenwoordigd zijn. Een eenvoudig rekensommetje leert, dat een congreslid uit Barcelona 136.363 mensen uit zijn kiesdistrict vertegenwoordigt, tegen de afgevaardigde, die Sorianen, van nauwelijks 33.000 provinciegenoten in het parlement waarneemt. Een ander consequentie van de Kieswet is, dat een partij die in Soria 70.000 stemmen haalt, drie zetels in de Tweede Kamer verovert, terwijl een partij met hetzelfde aantal stemmen in Barcelona achter het net vist.



ADOLFO SUAREZ
... vertrouwen van bevolking ...



SANTIAGO CARRILLO
... met bescheidener middelen ...

Afwijking

Volgens Dieter Nohlen, hoogleraar in de politieke wetenschappen van Heidelberg, kan er, gezien de sociopolitieke structuur in Spanje en de huidige Kieswet, een afwijking van gemiddeld tien procent optreden in het resultaat van de verkiezingen. Afhankelijk van de bevolkingsdichtheid per kiesdistrict zou men met bijvoorbeeld dertig procent van de stemmen uit dun of middelmatig bevolkte provincies veertig procent van de zetels in het Congres kunnen halen; omgekeerd zou 30 procent van de stemmen in dichtbevolkte kiesdistricten, zoals de provincie Madrid, nog geen dertig procent van de congreszetels betekenen.

De Senaat of Eerste Kamer wordt, net zoals in Engeland, gekozen door middel van een eenvoudig meerderheidssysteem. Dit betekent, dat die partij die met de meeste stemmen in zijn kiesdistrict uit de bus komt, alle zetels voor die provincie in de eerste Kamer krijgt toegewezen. Ook hier zijn de verschillen in de vertegenwoordiging per afgevaardigde zeer groot. De senator uit Barcelona vertegenwoordigt 1.135.000 provinciegenoten; het Eerste Kamerlid uit Soria is de afgevaardigde van nog geen 25.000 Sorianen.

Spanje heeft vier dichtbevolkte kiesdistricten: Barcelona, Madrid, Valencia en Sevilla. De overige provincies zijn matig tot dun bevolkt. Net zoals in andere landen zijn de provincies over het algemeen conservatiever dan de dichtbevolkte steden of industriecentra. Het proportionele systeem waarmee men de Tweede Kamer kiest, geeft een evenredige vertegenwoordiging per kiesdistrict in de Kamer. In dichtbevolkte kiesdistricten betekent dit dat progressieve stromingen een kans krijgen; op het platteland bestaat deze kans eveneens, tenminste wanneer de politieke partijen van onder af zijn opgebouwd, zoals de Socialistische Arbeiderspartij van Felipe Gonzalez of de Communistische partij van Santiago Carrillo.

In het andere geval zal de Spaanse bevolking, die geen democratische traditie kent, zich op het platteland richten naar de provinciale sleutelfiguren, de Caciques, die veertig jaar lang een belangrijke rol vervulden in de voormalige Staatspartij Movimiento Nacional, die 1 april 1977 is ontbonden. De senaat wordt gekozen door een eenvoudig meerderheidssysteem. Dit kiesstelsel bevoordeelt vooral in matig tot dunbevolkte gebieden de conservatieve stromingen.

Grondwet

Globaal gezien kunnen we, door de twee verschillende kiessystemen, waarmee de Tweede en Eerste Kamer worden gekozen een meer linkse Tweede Kamer en een meer rechtse Eerste Kamer verwachten.

Volgens de Lyes Fundamentales, de door de dictatuur vastgestelde en heersende grondwet, is de regering alleen verantwoording verschuldigd aan het staatshoofd, koning Juan Carlos. Deze franquistische grondwet zal van kracht blijven totdat het nieuwe parlement een constitutionele grondwet uitvaardigt. Dit betekent dat premier Suarez, die vorig jaar juni door koning Juan Carlos voor een periode van vijf jaar werd aangewezen, na de verkiezing zal aanblijven. Aangezien de minister-president zich verkiesbaar heeft gesteld aan het hoofd van de Unie van het Democratisch Centrum, een alliantie waarin vijftien politieke partijen van gematigd rechts tot gematigd links zitten, die hoofdzakelijk zal winnen door de figuur Suarez, die bij de Spaanse bevolking het vertrouwen heeft, zullen de kiezers hiertegen geen bezwaar hebben.

Hoogstwaarschijnlijk zal er een kabinetsaanpassing worden doorgevoerd, die in overeenstemming is met de politieke richtingen in het democratisch gekozen parlement. Volgens de huidige wetgeving is deze kabinetsaanpassing echter niet noodzakelijk.

Zesduizend kandidaten dingen naar gunst van de kiezers



onder redaktie van FRITS SCHILS

Persspiegel

Verkiezingen

De trek naar de grote partijen is opmerkelijk, constateerde het Amsterdamse ochtendblad TROUW in een commentaar op de verkiezingsuitslag van woensdag. De kiezer heeft er blijk van gegeven een sterke voorkeur te hebben voor gematigdheid voor een beleid dat vooruit streeft maar het contact met de werkelijkheid niet verliest.

Het kan – zegt het blad – nauwelijks voor twijfel vatbaar zijn welke coalitie voor de komende jaren de voorkeur verdient. PvdA en CDA kunnen samen zorgen voor een draagvlak van meer dan honderd zetels in de Tweede Kamer. Tegenover die grote PvdA-CDA-meerderheid staat een bijzonder benauwde meerderheid van de CDA-VVD, die waarschijnlijk niet lang zou standhouden.

Wanneer de PvdA na de voor haar formidabele uitslag niet al te zeer naast haar schoenen gaat lopen, moet het mogelijk zijn de komende weken of maanden een tweede kabinet-den Uyl tot stand te brengen.

Verkiezingen II

Een formatie is een machtspolitieke strijd, maar de pure machtspolitiek beslist niet alleen over de gezindheid en de reikwijdte van een regering, aldus de Volkskrant in haar commentaar op de verkiezingsuitslag.

Het gaat niet zozeer om zoveel PvdA-ministers en de meest linkse paragrafen in het regeerprogram, het gaat zeker ook om de gezindheden tijdens de formatie en bij de start van een nieuw kabinet. De kiezers hebben een goede uitgangspositie voor een redelijk progressief tweede kabinet den Uyl met D'66 en CDA gegeven. Maar een tweede basisgegeven moet nog tijdens de formatie uit de verf komen: de bereidheid van CDA, D'66 en de PvdA-rechtervleugel tot een creatief en werkelijk vooruitstrevend beleid.

Komen in het CDA de meer verlichte geesten niet aan bod bij het komende binnenpartijdige positie kiezen, en zou D'66 te veel remmende middenpartij willen spelen, dan moet het alternatief van een progressief minderheidskabinet van de PvdA, PPR en D'66 zeker in serieuze overweging komen.

Verkiezingen III

De verkiezingsuitslag van gisteren is van historische betekenis ondanks de schaduw die de kapingen erover geworpen hebben: het machtscentrum van de Nederlandse politiek is verschoven naar de Partij van de Arbeid. Aldus het socialistische VRIJE VOLK.

Bijna driekwart eeuw hebben de confessionele partijen in ons land de dienst uitgemaakt. Zij beslisten of er met links of met rechts geregeerd werd. In 1973 verloren zij die positie maar met de vorming van het CDA deden zij een verwoede en, naar het leek, succesrijke poging de aloude machtspositie te heroveren met de leus: we buigen niet naar links en we buigen niet naar rechts.

De vroegere confessionele partijen zijn er door de vorming van het CDA in geslaagd de voortdurende afkalving van de laatste jaren tot staan te brengen maar ze zijn er door de grote winst van de PvdA niet in geslaagd die machtspositie te herwinnen. Er kan in feite zonder de PvdA niet geregeerd worden. De meerderheid van de CDA en VVD is te smal, hoe wanhopig de Steenkampen ook proberen deze mogelijkheid tegen de PvdA uit te spelen. Het einde van het tijdperk-Wiegel komt in zicht.

De PvdA hoeft slechts haar eenheid te bewaren en de anderen te laten vechten om straks in de positie te verkeren dat zij haar regeringspartner kan kiezen.

De kiezers hebben gisteren het politieke beeld ingrijpend gewijzigd.

Ook in republiek naar lintjesregen

Hoog bezoek uit Suriname

door H. Werners

PARAMARIBO – Maandag komt de Surinaamse president Ferrier in Nederland aan voor een staatsbezoek van een week. Het is zijn eerste officiële bezoek aan ons land sinds de onafhankelijkheid van Suriname op 25 november 1975. Aan dit staatsbezoek zijn in Paramaribo dan ook enkele enerverende weken voorafgegaan, waarbij het Surinaamse parlement een werkzaam aandeel heeft gehad.

Het parlement keurde enkele dagen geleden met algemene stemmen een wetsvoorstel goed dat het mogelijk maakt dat er in de toekomst ook regeringsonderscheidingen in Suriname kunnen worden uitgereikt. Voordat Suriname volkenrechtelijk zelfstandig werd, waren het Nederlandse koninklijke onderscheidingen die aan verdienstelijke Surinamers werden gegeven. De lintjesregen, eerst op 31 augustus en daarna op 30 april van ieder jaar, heeft in Suriname lange tijd groot aanzien genoten.

Leegte

Maar na 25 november 1975 kwam er een leegte op het terrein van de officiële decoraties. De door het Surinaamse parlement aangenomen wettelijke regelingen openen nu niet alleen de weg voor regeringsonderscheidingen aan verdienstelijke Surinamers, maar ook stellen zij de Surinaamse regering in de gelegenheid decoraties uit te reiken bij staatsbezoeken aan bevriende mogendheden.

President Ferrier was de eerste aan wie op het thuisfront een officiële onderscheiding werd uitgereikt. Minister-president Arron omhing hem deze dagen met de versierselen van de Orde van de Gele Ster.

Het ziet er naar uit dat de Surinaamse regering in de toekomst vaker onderscheidingen in het buitenland zal moeten uitreiken, daar het aantal landen waarmee Suriname sedert zijn onafhankelijkheid diplomatieke betrekkingen onderhoudt nog steeds groeiende is. Het aantal bedraagt nu 35.

Eerste

In Suriname is men unaniem van oordeel dat Nederland de eerste bevriende mogendheid is, die met een officieel staatsbezoek vereerd moet worden; niet alleen om de banden die in het verleden hebben bestaan, maar bovenal om de vlotte wijze waarop aan de oude betrekkingen een einde gemaakt is.

Met het komende staatsbezoek aan Nederland zijn tevens de voorbereidingen in Paramaribo begonnen voor het officiële bezoek dat het Nederlands staatshoofd aan Suriname zal brengen. In de Surinaamse pers zijn er de laatste weken zelfs speculaties geuit over de datum van het officiële bezoek van koningin Juliana aan Suriname. Aanvankelijk had men gesteld dat dit bezoek in augustus zou plaatsvinden, maar naderhand is men hiervan teruggekomen, omdat men rekening diende te houden met de verkiezingen die in Nederland worden gehouden. Daardoor zal koning Juliana de komende maanden druk bezet zijn met consultaties over de toekomstige Nederlandse regering en het regeringsprogramma. In Suriname is men nu algemeen van oordeel dat het tegenbezoek in het najaar zal plaatsvinden.

PRESIDENT L. FERRIER
... weekje Nederland ...

CUBA: wel vooruitgang maar nog veel problemen

Van een medewerker

HAVANNA – Ook na een periode van 17 jaar onder Fidel Castro vinden veel Cubanen dat de revolutie toch nog wat meer resultaten moet opleveren, voordat gesproken kan worden van een waar succes. Zij geven echter wel toe dat er al een behoorlijke vooruitgang is gemaakt.

Het analfebetisme, dat in 1959 nog ongeveer 25 bedroeg, is vrijwel geheel uitgeroeid; er is volledige werkgelegenheid; de gezondheidszorg is gratis en van uitstekende kwaliteit; de inflatie is gering; de levensstandaard van de boeren op het platteland is sterk verbeterd; de vrouwen hebben dezelfde rechten als de mannen, hetgeen in Latijns-Amerika zeer ongebruikelijk is; er bestaat geen rassendiscriminatie, in tegenstelling tot vroeger; en de Cubanen zijn trots op hun sportprestaties (zes gouden medailles op de laatste Olympische Spelen) en op hun rol in Angola.

Moeilijkheden

Toch zijn er nog voldoende problemen om van de Cubaan af en toe een ontevreden burger te maken. De suikerprijzen zijn de laatste jaren op de wereldmarkt gedaald, en aangezien dit land voor een groot gedeelte afhankelijk is van de export van suiker, heeft dit geleid tot economische moeilijkheden. De rantsoenering van voedsel werd veel strenger. Men kan nu slechts een half ons koffie per week krijgen, en een pond vlees per persoon voor 10 dagen. Ook is er grote schaarste aan kleding.

Hoewel er geen werkloosheid bestaat, is het erg moeilijk om van baan te veranderen. Velen ervaren de controle van de communistische partij op het dagelijks leven als een te strakke lijn. Een 24-jarige arbeider, die 's avonds studeert: „Er is een grote vooruitgang in onderwijs en gezondheidszorg, maar er is meer in het leven dan dat". Een ander zegt: „Veel Cubanen, vooral de jongeren, worden ongeduldig; na 17 jaar moet de revolutie meer resultaten bieden dan nu het geval is".

Deze ontevredenheid is wellicht een van de redenen waarom president Fidel Castro diplomatieke- en handelsrelaties met de VS wil aanknopen.

Handelsblokkade

Nauwere banden met Washington kunnen voor Castro echter ook risico's met zich mee brengen. Cuba kan economische moeilijkheden nu nog wijten aan de handelsblokkade, die de VS in 1961 hebben ingesteld. Het Caribische eiland overleefde deze slag echter dankzij de massale steun van de Sovjetunie. Door het goede onderwijs zijn er in het land zelf nu ook veel jonge hooggekwalificeerde krachten, zodat men niet voor de technische „know-how" geheel afhankelijk is van het buitenland.

Deze jonge technologen zijn echter van mening dat Cuba niet zonder de VS kan.

Toerisme

Cuba is sterk geïnteresseerd in het Amerikaanse toerisme. Er bestaan plannen voor 60 nieuwe hotels, waar de Amerikanen in kunnen worden ondergebracht. Hoewel president Carter de reisrestricties voor Cuba heeft opgeheven, is de stroom van Amerikaanse toeristen naar het communistische eiland nog niet op gang gekomen. In Havanna denkt men om te beginnen aan niet meer dan 20.000 per jaar. Carter heeft twee voorwaarden gesteld voor de verbetering van de onderlinge relaties. Cuba moet zijn troepen uit Angola terugtrekken, en de mensenrechten in het land moeten verbeterd worden. Castro wil wel zijn soldaten uit Afrika terug laten keren, maar hij wil er wel zeker van zijn dat de Angolese president Neto niet in gevaar komt. De Cubaanse president wil wel praten over de politieke gevangenen, en hij wil een aantal van de ongeveer 25 Amerikaanse gevangenen, vrijlaten.



● FIDEL CASTRO
... one-man-show? ...

One-man-show

Sommige Cubanen zeggen dat alles rond Castro draait, dat hij er een „one-man-show" van maakt. Hijzelf bestrijdt deze opvatting. Posters van Castro zijn niet veel te zien in het land, in tegenstelling bijvoorbeeld tot afbeeldingen van Che Guevara, de bekende guerrillastrijder. De 50-jarige Castro bekleedt in ieder geval wel de hoogste posten in het land: president, premier en voorzitter van communistische partij.

Mogelijk weer aangepaste programma's

HILVERSUM/HEERLEN – Diverse omroepverenigingen hebben ons laten weten dat de mogelijkheid bestaat dat zowel diverse radio- als televisieprogramma's worden aangepast wanneer dit weekend de treinkaping voortduurt. De NCRV wil dan bijvoorbeeld op Hilversum III vanmiddag de uitgebreide Dik-voor-mekaarshow (vanaf 13.00 uur) naar een later tijdstip opschuiven. Bij de televisie wil men ook ander amusement opschorten. Dit betekent dat alle nieuws over de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest ook naar een later tijdstip (bijvoorbeeld tweede Pinksterdag) opschuift.

RODE PIMPERNEL ALS SPEELFILM

HILVERSUM – Voordat hij Ashley Wilkes in „Gejaagd door de wind" kreeg te spelen, was Leslie Howards beroemdste rol de Rode Pimpernel in Alexander Korda's productie van het superromantische verhaal van barones Orczy over het dubbelleven van een Britse aristocraat. Een fatje aan het Engelse hof, maar ook de geheimzinnige steun en toeverlaat van de slachtoffers der Franse revolutie. Howard, evenals Korda Hongaar van afkomst, speelde die dappere doordouwer zo zwierig en sympathiek, dat hij zich er bij een groot publiek bemind mee maakte en de film een der toppers van 1935 werd.

DE NCRV BRENGT DIT ouwetje op tweede pinksterdag op de buis en dan is het ook aangenaam kijken naar Raymond Massey, die Chauvelin laat rondgaan en naar een nog erg jonge en bloedmooie Merle Oberon, die de amoureuze zaken regelt. In tegestelling tot Harald Young, de Amerikaanse regisseur, die „The Scarlet Pimpernel" in Engeland maakte, heeft deze ster-oude-stijl zichzelf lang voor de vergetelheid weten te behoeden, zij het dan in steeds belachelijker rollen.

IN TOTAAL IS HET sappig avonturenverhaal vijf keer verfilmd, al tweemaal in de tijd van de stomme film en ook is het nog eens voor een televisieserie gebruikt. Bovendien werd in 1941 een gemoderniseerde, op de oorlog tegen de Duitsers afgestemde versie gemaakt („Pimpernel Smits"), waarin Leslie Howard – twee jaar voor zijn dood – eveneens de titeltol voor zijn rekening nam. (Nederland I 19.55 uur).

Donderdag Rodahal Kerkrade

● *HET ORIGINAL OBERKRAINER SEXTETT ... met de beste groeten vanuit Slovenië, dat vroeger eens Oberkrain heette ...*



VOOR CONCERT NOG KAARTEN VOORRADIG

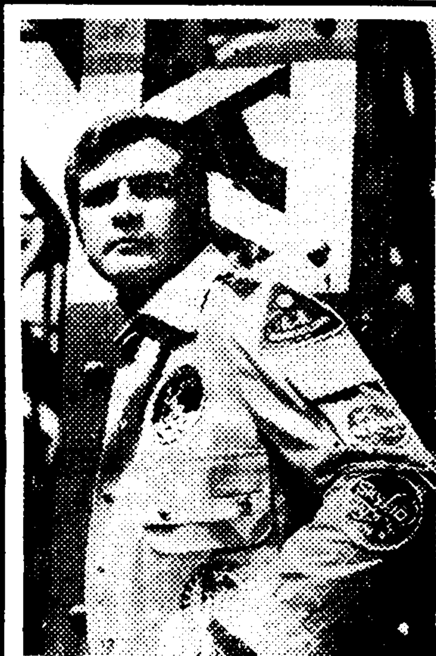
Oberkrainer Sextett naar de doorbraak!

Van onze showpaginaredactie

KERKRADE – Danica Filiplic, Janes Kalsek, Ivo Zupancic, Vili Kralj, Andrej Smolej, Joze Balacic, Ingrid Brüggemann. Samen vormen ze het inmiddels wereldberoemde OBERKRAINER SEXTETT dat volgende week donderdag 2 juni 's avonds in de Rodahal een feestelijk showoptreden zal verzorgen voor de camera's van de NCRV-televisie.

VANDAAG WILLEN WE even ingaan op de populariteit van de Oberkrainermuziek zoals die in de afgelopen jaren via televisie, radio en grammofoonplaat tot de echte liefhebbers van dit genre is doorgedrongen. Er is, gezien de belangstelling voor hun grammofoonplaten, een duidelijke tendens waar te nemen dat velen weer kunkeren naar "die goeie ouwe tijd", die meer dan eens wordt aangeduid met het toverwoord nostalgie. Behalve het geheide hitwerk is er maar weinig variatie op radio en TV wanneer het om lichte muziek gaat. Vandaar dat velen Beatle-, rock and roll- en andere periodes waarin deze muziekvormen voorkomen weer terug willen halen. Het herinnert per slot van rekening velen aan hun jeugdtijd.

VOOR WAT BETREFT het Oberkrainer Sextett is er een opbloei voor dit soort muziek te verwachten. Nog niet zo lang geleden heeft het tweede Duitse TV-net (ZDF) het Oberkrainer Sextett voor de camera's gehaald. De kijkers reageerden met duizenden brieven in positieve zin. Nu dan is het Oberkrainer Sextett onder leiding van Janes Kalsek weer eens in Kerkrade, waar men tijden geleden al eerder veel succes oogstte. De liefhebbers van deze muziek krijgen een eenmalige kans voor de vrolijke show van komende donderdagavond. Kaarten zijn zowel dinsdag, woensdag als donderdag nog voorradig bij de kassa van de Rodahal en de kantoren van het Limburgs Dagblad.



● *Lee Majors als Steve Austin.*

„Man van zes miljoen" op bezoek

HILVERSUM – „De man van zes miljoen" is vanavond om 19.53 uur op Nederland I overtuigend aanwezig op het TROS-scherm. Bionische held Steve Austin krijgt dan in een dubbele aflevering van zijn serie te maken met een geweldig geheimzinnig voertuig, dat dreigt mensen en steden te vernietigen. Steve stelt uiteraard alles in het werk om dat te voorkomen. De serie „DE MAN VAN ZES MILJOEN" komt deze avond nog op een andere manier aan bod. Acteur Richard Anderson, beter bekend als Steve's opdrachtgever Oscar Goldman, bracht onlangs een bezoek aan Nederland. Simon van Collem greep deze gelegenheid aan om een gesprek met hem te hebben. De neerslag hiervan is te zien aansluitend aan de dubbele aflevering van „De man van zes miljoen.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 718100 toestel 239



disk-gokkie

Ain't gonna bump no more

JOE TEX

EEN LIMBURGSE DISCOTHEEK die jaren geleden door de heer Heynen werd ingericht aan de hand van foto's van de in die tijd succesvolle speelfilm "Dr. Zhivago" is onlangs van eigenaar veranderd. Johnny Preston een rondborstige zesendertig jaar oude Amerikaan is vastbesloten om van de Godfather Club een begrip in de Limburgse uitgaanswereld te maken.

DEZE IN DE AMERIKAANSE STAAT VIRGINIA geboren ex-kapitein van het Amerikaanse leger vestigde zich na een twintigtal dienstjaren en diverse omzwervingen over de hele wereld – hij was onder anderen in Korea en Vietnam – voorlopig in Heerlerheide. Na het vervullen van zijn laatste twee dienstjaren bij de Afcent in Brunssum was het Johnny Preston – ondertussen zo goed in, zoals hij zelf uitdrukt – het land van de heuvels en de vriendelijke mensen bevallen, dat hij besloot om zich hier voorgoed te vestigen.

DANKZIJ DE HORECA-PAPIEREN die hij in zijn diensttijd behaalde kon hij de reeds bestaande zaak in Heerlerheide overnemen. Op mijn vraag wat Mr. Preston vond van de Nederlandse groepen, kreeg ik het volgende antwoord: „Er zijn er slechts een paar die het volgens Amerikaanse begrippen doen. De meeste Nederlandse sterren zijn niet professioneel genoeg in hun optreden en voorkomen, maar staan op het toneel maar wat aan te klungelen en weten zich geen houding te geven. In Amerika is het allemaal veel ingestudeerder, maar ondanks dat toch veel soepeler en krijgt het publiek meer te zien voor zijn geld".

DE KEUZE VOOR HET DISKGOKKIE viel deze week op Joe Tex met "Ain't gonna bump no more". Dat was het deze keer. Niet vergeten om de hieronder vermelde LD Top 20 na te kijken. De groeten en tot de volgende week.

LEX NELISSEN

LD TOP 20

1. (5)	Oh me oh my goodbye	: Champagne
2. (1)	You're my world	: Guys & Dolls
3. (2)	Oerend hard	: Normaal
4. (8)	Nee nou wort'ie mooi	: André van Duin
5. (6)	Beautiful rose	: George Baker Selection
6. (7)	A star is born	: Barbara Streisand
7. (3)	Non stop dance	: Gibson Brothers
8. (10)	Hotel California	: The Eagles
9. (4)	Sound and vision	: David Bowie
10. (19)	Liberta sin ira	: Jarcha
11. (-)	Ma Baker	: Boney M.
12. (-)	California	: Highlight
13. (14)	Good morning judge	: 10CC
14. (9)	On the border	: Al Stewart
15. (-)	Je moedertje	: Corrie
16. (-)	Southern nights	: Glenn Campbell
17. (15)	Whispering cherchez la femme	: Dr. Buzzard's Original Savannah Band
18. (17)	Sir duke	: Stevie Wonder
19. (18)	Don't lose your love	: Houseband
20. (12)	My broken souvenirs	: Pussycat

Baretta heeft ruzie

Van onze showpaginaredactie

LOS ANGELES – Tony Baretta is in het burgerleven – en dan heet hij Robert Blake, 42 jaar oud – een even stevige vechtersbaas als in de televisieserie. Maar Robert vecht wel op een andere manier dan politieman Baretta. Baretta plaatst met meedogenloze trefzekerheid vuistslagen op het gelaat en andere lichaamsdelen van zijn tegenstanders; de acteur Robert Blake gebruikt alleen woorden om zijn gelijk te bewijzen. En Blake vindt dat hij gelijk heeft.



● *ROBERT „BARETTA" BLAKE*
......Ik heb die rol destijds geaccepteerd om mijn brood te verdienen. Nu moet ik proberen nieuw werk te krijgen".....

Met financiële steun van de Amerikaanse Artsen Organisatie, ter grootte van een bedrag van 60.000 gulden, heeft de in Washington gevestigde consumenteninstelling voor controle op omroepprogramma's een onderzoek ingesteld naar de mate waarin geweld voorkomt in detectiveseries op de t.v. Alle daarvoor in aanmerking komende programma's werden bekeken en van elke gebeurtenis waarbij werd geslagen, geschoten of gemoord, werd aantekening gemaakt.

Geweldddadig

„Baretta" kwam er uit als derde meest gewelddadige politieserie die in de Verenigde Staten vertoond wordt. Robert „Baretta" Blake heeft zich over de uitslag van dit onderzoek enorm opgewonden, meent dat er geen sprake is van werkelijk schadeverwekkend geweld in de serie, waarin hij de goedhartige maar harde „cop" speelt en is van oordeel dat een artsenorganisatie zich buiten zijn zaken moet houden. Talrijke Amerikanen zijn het niet met Blake eens, maar de acteur vindt gewoon – zie boven – dat hij gelijk heeft. Hij heeft dat beide organisaties ook duidelijk gemaakt.

Blake gelooft dat het kijken naar een goede, spannende politieserie de mensen er juist van weerhoudt naar de dokter te gaan. Overigens hebben de Artsenorganisatie en de Consumenten-controlebond uitdrukkelijk meegedeeld niets tegen de persoon of het acteurschap van Blake te hebben. „Baretta is een van mijn favoriete televisiespelers", aldus de directeur van de Consumentenbond. Hij wijst er op dat hij nooit gezegd heeft dat de serie, waarvan alleen nog het komend seizoen enkele afleveringen worden opgenomen, van het scherm zou moeten verdwijnen. „Er is alleen door ons geconstateerd dat „Baretta" één van de meest gewelddadige tv-shows is. Wij hebben nooit geëist dat alle geweld op tv moet worden vermeden".

Nieuw werk

Robert Blake heeft verklaard dat het onderzoekrapport niets te maken heeft met het feit dat hij de serie binnenkort de rug toedraait. „Ik heb de rol destijds geaccepteerd om mijn brood te verdienen. Ik werd er uitstekend voor betaald, dat is waar en ik heb Baretta zo vakbekwaam mogelijk vorm gegeven... Nu moet ik proberen nieuw werk te krijgen, dat opnieuw een uitdaging voor mij is".

Blake is altijd al een vechtersbaasje geweest. Als kind deed hij niets anders dan rondzwerven op straat. Zijn eerste rol kreeg hij aangeboden toen hij nog nauwelijks kon praten. Een acteur zonder opleiding op de toneelschool, die alles leerde in de praktijk van het dagelijks leven.

„Ik was waarschijnlijk een jaar of tien toen ik al tegenover mijn eerste manager zat. Sinds die tijd heb ik meer zaakwaarnemers en agenten gehad dan een mens zich kan voorstellen", zegt Blake. Hij voegt er aan toe dat hij een „emotioneel gestoord kind" was.

„Toen ik op zaterdagmiddag echter voor de eerste keer naar voorstellingen van cowboyfilms ging, waarin met revolvers tekeer werd gegaan en uit hoge huizen werd gesprongen, toen was ik in één klap al mijn frustraties kwijt. Geweldfilms, die betekenden voor mij een bevrijding..."

Posthuum succes voor Beatles

LOS ANGELES (Californië) – Een platenalbum van een optreden dat de inmiddels ontbonden Beatles dertien jaar geleden in de Verenigde Staten gaven, is de laatste weken met bijna 1 miljoen stuks de deur uitgegaan, zo heeft Capital Records meegedeeld. Volgens een woordvoerder van de firma is het album „The Beatles at the Hollywood Bowl" tot de derde plaats van de Amerikaanse hitlijst doorgdrongen en zal spoedig nummer 1 zijn. Het concert in Hollywood had plaats in 1964, toen de Beatlemanie in de Verenigde Staten op zijn hoogtepunt was, maar Capitol heeft het album ervan nu pas uitgegeven.



● *Bobbejaan Schoepen met zijn echtgenote, Heerlense Josee Jongen ...Vanavond in een feestelijk showprogramma dat de BRT-televisie rond zijn dertigjarig jubileum op het scherm brengt. Deze foto nam onze fotograaf in de Belgische Kempen, in Bobbejaans pretpark in Lichtaarde...*

Show rond jubilerende Bobbejaan

Van onze showpaginaredactie

BRUSSEL/HEERLEN – Bobbejaan Schoepen, de populaire Vlaamse zanger, is niet alleen bekend vanwege zijn pretpark Bobbejaanland in het Belgische Lichtaarde, zijn vele vrolijke deuntjes zijn ongetwijfeld nog in de herinnering bij de vele luisteraars die vroeger op zondagochtend afstemden op de Belgische radio. De postduivenberichten werden vaak afgewisseld met Bobbejaans „Ik zie zo gêrre m'n duivekot". Ook liedjes als „Kun je fluiten Johanna", „De lichtjes van de Schelde" en vele andere bleken (vooral) Vlaamse kassuccessen. Bobbejaan trouwde met Heerlense JOSEE JONGEN. Vanavond (zaterdag) om 21.10 uur brengt de Belgische BRT-televisie een terugblik op het dertigjarig artiestenjubileum van Bobbejaan. Behalve de jubilaris werken ook Heerlense Josee (Jongen) en hun vijf kinderen aan het programma mee.

Radio en TV tijdens het Pinksterweekeinde

Zaterdag



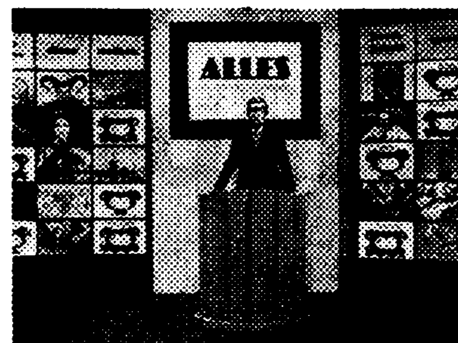
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.30 Nascholing huisartsen. Les 2. Echtpaartherapie. Teleac.
15.30 Journaal.
15.32 Kijkdoos. Voor de kinderen.
16.15 De reizen van Kim. Voor de kinderen.
16.40 Professor Vreemdeling. Vijfde aflevering. T.v.-jeugdserie.
17.25 - 17.30 Het lied van de week. Godsdienstige uitzending.
18.15 Parlement en politiek. Les 14. Invloed van de kiezer. Teleac.
18.45 Barbapapa. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 De koekoek van de Petersfinger. Het leven van de koekoek aan de Petersfinger Meren in de buurt van Salisbury (Afrika).
19.53 De man van zes miljoen. "Het geheimzinnige voertuig" T.v.-serie.
21.20 Oscar Goldman in Nederland. Simon van Collem praat met de acteur Richard Andersen (Oscar Goldman in de serie "De man van zes miljoen").
21.35 Journaal.
21.50 O moeder wat is het heet. "De Chinese bruid" T.v.-serie.
22.20 Alles of niets. Spelprogramma gepresenteerd door Bert de Vries. Hij beproeft drie kandidaten op hun specialistische kennis.
23.10 Tros sport. Sportrubriek.
23.30 Journaal.
23.35 Europese turnkampioenschappen voor heren. Reportage vanuit Vilnius (Rusland). Commentaar: Klaas Boot.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Barbapapa. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Bolke de beer. Poppenfilmserie.
19.14 Tweekamp. Spel voor middelbare scholieren. Spelleiders: Judith Bosch en Dick Passchier.
20.00 Journaal.
20.25 Michael Strogoff. Laatste aflevering. T.v.-serie. Michael bereikt met Nadia de stad Irkoetsk en er volgt een gevecht met Ogareff, die hierbij de dood vindt. Michael krijgt opnieuw licht in zijn ogen. Siberië is gered voor de tsaar en Nadia wordt Michaels vrouw.
21.20 Nana Mouskouri. Show rond deze zangeres. Gasten: Albert Hammond, Peters & Lee en anderen.
22.00 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.40 Hier en Nu/Studio Sport. Sportrubriek.
23.05 Muzikale meditatie. Godsdienstige uitzending.
23.15 Tot besluit. Dagsluiting door Eva den Hartog (van het Leger des Heils).
23.25 Journaal.



●BERT DE VRIES (Spelleider in „Alles of niets", 22.20 uur Nederland I)

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

14.55 Programma-overzicht.
15.25 Journaal.
15.30 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
16.00 Reismagazine. Informatie en adviezen. 1. Vakantie in het zuiden van Rijnland-Pfalz. 2. Voor- en nadelen van een skivakantie in de zomer. 3. Tips voor trektochten. 4. Heimatfestspiele. 5. Informatie en advies voor wie voor het eerst in zijn leven per vliegcharter met vakantie gaat. 6. Reisgidsen op hun waarde geschat.
16.55 Hagaw. Nostalgische Poolse revue. Met Andrzej Rosiewicz, Maryla Rodowicz, Hagaw Association en anderen.
17.40 Cops. Documentaire over de politie in New York.
18.25 Journaal.
18.28 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Hertha BSC - 1. FC Köln in het kader van de Westduitse beker. Wordt de wedstrijd verlengd dan vervalt Hier und Heute.
20.20 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.50 Bij achten. Plezier met Mordillo.
21.00 Journaal.
21.15 Aan de lopende band. Spelshow onder presentatie van Rudi Carrell. Medewerkenden: Marlène Charrell, Roberto Blanco, Olaf King en de Engelse komiek Jo Jackson.
22.45 Lottotrekking, journaal en woord voor de zondag.
23.05 Johnny Reno. Amerikaanse speelfilm onder regie van R.G. Springsteen met Dana Andrews, Jane Russell, Tom Drake en anderen. Sheriff Johnny Reno raakt onderweg in een vuurgevecht verwikkeld met twee broers die per vergissing denken dat hij achter hen aan zit. Het kost een van hen het leven. De ander wordt gevangen genomen. De sheriff wil hem meenemen naar Stone Junction, maar Joe voelt daar weinig voor.
00.25 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 Programma-weekoverzicht.
14.30 Voor Griekse gastarbeiders.
15.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
15.58 Journaal.
16.00 Lassie. "Het katje" T.v.-jeugdserie over Lassie de hond.
16.20 ■ De Boefjes. "Sparky en de privé-onderwijzer" T.v.-jeugdserie.
16.35 Mijn vriend Taffdi. "Ook gastvrijheid heeft grenzen" T.v.-kinderserie.
17.00 Larry's showtime. Amerikaanse amusement met fragmenten uit een Jerry Lewis Show en een Dean Martin Show. Gast: Gene Kelly.
17.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.00 Journaal.
18.05 Spiegel der deelstaten. Informatie over de kernenergie. Daarna: Consumentenrubriek.
19.00 Peter Voss, de miljoenendief. T.v.-serie. In Naïrobi valt Peter in handen van enkele geheimagenten. Met de hulp van een soort nazaat vlucht hij naar Parijs....
20.00 Journaal.
20.30 Disco '77. Hits en gags van Ilja Richter. Medewerkenden: Donatella, Bellamy Brothers, Screamin' Lord Sutch, Tommy Overstreet, Mike Krüger, Abba en Bonnie Tyler.
21.15 Monte Carlo story. Italiaanse film onder regie van Samuel A. Taylor met Marlene Dietrich, Vittorio de Sica, Arthur O'Connell en anderen.
22.50 Journaal.
22.55 Sport. Sportrubriek.
00.10 Hanengevecht. Tv-film. De in de titel aangeduide hanen zijn de notabelen uit Beieren, met een apotheker als aanvoerder. Hij is rijk en heeft een maitresse. Haar liefde is groot en biedt plaats voor vele anderen.
01.40 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.30 Weekmagazine voor gehoorgestoorden.
19.00 Praten en laten praten. Aflevering 8.
19.30 Typecursus.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Economie en maatschappij.
20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Televisiefilm van de maand.
22.45 Berliner Jazztage 1975. Het Egberto Chismonti Kwartet en Carmen McRae.
23.25 Ik ben een anti-star. Film over het scandaleuze leven van zangeres/filmster Evelyn Künneke.
00.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

14.00 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan: atletiek in spelvorm, verzorgen van kleine brandwonden.
14.30 - 16.10 Speelfilm: De inspecteur-generaal. Komische film van Henny Koster met Danny Kaye, Walter Slezak en Barbara Bates.
18.00 Gédéon. „De Fret". Tekenfilm.
18.05 Disneyland. "Het geheim van de vijver" T.v.-serie.
18.55 Morgen wordt het beter. Milieuprogramma.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Wies Andersen Show. Wekelijks spelprogramma in samenwerking met de Nationale Loterij m.m.v. de zaal, een panel en twee kandidaten. Kandidaten: Staf Nimmegeers, Della Boschiers. Panelleden: Johan Anthierens, Harry Kümel, Maija Wiebenga, Ruud ter Weyde.
21.10 Bobbejaan Schoepen 30 jaar. Terugblik op een 30-jarige carrière in de showbizz. Medewerkenden: Josée Schoepen, Theo Mertens, Mertens, Eddy Wouters, de Accordeonschool van Haacht o.l.v. de heer Nessu, Casey Tibbs, Marc Reed, Lou Logist en Roger Eggermont. Versterkt TV-rokest o.l.v. Francis Bay. Presentatie: Luc Appermont.
22.10 Weekendfilm: Noodkreet. Een verslaggever krijgt een telefoontje van een meisje dat met zelfmoord dreigt....
23.20 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42, 52.

13.00 Teledebat.
14.00 Videografie.
14.45 Télévision femme. Damesmagazine met Laurett Charlier 'de vrouw aan de haard'. Bedenkingen bij een situatie die felle voor- en tegenstanders heeft.
15.15 Waals toneel: Twenette.
16.55 A vos marques. Spelprogramma voor de schoolgaande jeugd: Halve-finale.
18.25 Gédéon. "Het droomhuis" Voor de kinderen.
18.30 Spectacles. Serge Flame presenteert een programma over jeugdtheater.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Le jardin extraordinaire. De toendrawolf. T.v.-serie.
20.20 La bataille pour Anzio. Oorlogsfilm uit 1968 door Edward Dmytryk met Robert Mitchum, Robert Ryan, Peter Falk, Arthur Kennedy e.a. 30.000 geallieerde soldaten ontschepen op de Italiaanse kust en hopen eeen weg naar Rome te banen. Maar een Amerikaans bevelhebber begaat een strategische vergissing...
22.10 Journaal.
22.25 Internationaal festival van het Franse lied te Spa. Met Jofroi (België), Sylvie Vernhes (Frankrijk), Pierre Philippon (Frankrijk), Anne Bernard (België), Pierre Chastellain (Zwitserland) en Pascale Son (België). Als gasten: Nicole Rieu en Michel Jonasz. Presentatie: Edmond Blattchen
23.40 Journaal.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Z.O. Vara's zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 10.33 ● Z.I. Gevarieerd informatief programma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. 14.30 ● NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 ● De Rode loper: gasten, hun verhalen en muziek. 17.32 ● Dingen van de dag. 18.00 Dingen van de dag (vervolg). 18.41 ● Proeflokaal. 19.30 ● Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De Vara feliciteert: verzoekplatenprogramma. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil..: Muziek en informatie met om 21.06 Bericht van een buitenlandse correspondent. 21.20 Rijmen met woorden. 21.35 Jojanneke Claessen. 21.50 Zo maar een verhaal door Henk van Stipriaan. 22.20 Sommige mensen. 22.55, Kontakten door Elles Berger. 23.00-23.55 Lui luisteren met Herman Stok.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Ontbijt-soos: lichte en populaire klassieke muziek. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 9.35 Waterstanden 10.00 Tien-om kindershow. 10.30 Aktua-sportcafé. 11.30 Wegwezen. Zomers zaterdagmorgenprogramma. 12.49 Uitzending van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne: Werk en Welzijn. 13.11 Aktua. 13.30 Louis Amstrong Story. 14.30 Cabaretcetera. Met Sylvia de Leur, Rijk de Gooyer en Johnny Kraaykamp. 15.00 Voorzichtig... breekbaar: 78 toerenplaten. 15.40 Stef Meeder speelt op uw verzoek. 16.03 De Europarade. (Vanaf 17.00 Stereo). 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua. 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Tross-country. 20.05 ● Concert à la carte. Klassiek wensprogramma. 21.30 ● Woorden in de avond. EO: 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden: meditatie en gewijde muziek. 22.45 ● Reflector. Inform. met het oog op de gemeente. 23.00 ● Postludium: klassieke muziek. 23.45-23.55 ● Goed nieuws. Programma voor Spaanse werknemers.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Popstation. 8.03 ● Happy sound, gospelprogr. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los Vast. 13.30 De Dik-voor-mekaarshow. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. Sport en muziek. 18.03 ● De rock and rollmethode. 19.02 ● Pers vers. Nieuwe grammofoonplaten. 20.02 ● After eight. 23.02 ● Strictly Country Style. 23.30 Late Date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.45-7.00 ● Zondagmorgen.



● RUUD TER WEYDE (Gast-panellid in de Wies Andersen-show, 20.15 uur, België Nederlands).

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 ● Reveille: kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● Muziek voor Pinksteren. 9.40 Avro-thema. Zo hoor je nog eens wat. 10.00 ● Operamuziek. 12.00 ● Pistache. 14.30 ● Moderne muziek voor strijkers en blazers. 16.00 't Is historisch, programma over geschiedenis. 16.20 ● Het Nederlands Kodaly Koor: moderne koorwerken. 16.40-17.00 AVRO's Radiojournaal.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-actueel 19.10-20.00 Werken over de grens. Portret van een pendelaar.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücks-Club. 10.30 Fundbüro. 11.00 Musik für Eva. 12.00 Heimatmelodie. 13.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 14.00 Sport. 14.30 Die grossen Acht, Jochen. 16.30 Die Hitbox. 17.00 LP Show, Monika. 18.00 Sport. 19.00 Superclub. 20.00 Pop Party ohne Pause. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.00 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT 2, met de BRT Nationale Top 30Q.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow njam njam. 15.30 Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met: West Point. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en door luisteraars in Binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00-23.40 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale specials met om 23.00: jazz met Rob.

Zondag 1e Pinksterdag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Eucharistieviering.
14.30 Wij en het weer. Les 13. Amateurweerkundige. Teleac.
15.00 - 15.30 Duits. Les 8. Teleac.
16.00 Journaal.
16.02 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen. Herhaling.
16.27 Europese turnkampioenschappen voor heren. Reportage uit Vilnius (Sovjet-Unie). Commentaar: Klaas Boot.
17.00 - 18.02 Vijftig jaar Faith and Order. Pinksterdienst in de kathedraal van Lausanne waar wordt herdacht dat vijftig jaar geleden de Commissie voor Geloof en Orde van de Wereldraad van Kerken in het leven werd geroepen.
18.55 Barbapapa. Voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 Nationaal zangerscongres Leger des Heils. Reportage van het Nationaal Zangerscongres van het Leger des Heils.
19.45 Dagboek van een priesterarbeider. Franse film. Met Gérard Dauzat, Ronny Coutteure en anderen. De jonge priester Georges Gauthier ziet zijn parochie snel ontvolken. De bewoners trekken naar de grote steden en de priester voelt zich nuttiger als arbeider in een fabriek. Hij weet het vertrouwen van zijn collega's te winnen maar wat gebeurt er als hij na een maand of tien bekend moet maken dat hij priester is?
21.15 Ander nieuws. Informatierubriek op het vlak van „geloof en samenleving".
21.55 Internationaal operaconcours. Laatste uitzending in de serie voorronden van het concours voor operavocalisten. Deelnemers zijn: Lisabeth Montini uit Oostenrijk, Michèle Troise uit Amerika, Nico Schaap uit Nederland en Hans Scheyen uit Simpelveld. Presentatie: Rieke van Epen en Jan van der Waart.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.30 Informatie voor Turken.
18.35 Polly in Spanje. T.v.-kinderserie.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.
19.15 Varen maar.... T.v.-serie voor watersporters. Een tocht langs de mooie stadjes van het IJsselmeer. Tevens aandacht voor het vaarreglement en schiemanswerk. Commentaar: Hans Kramer.
19.55 Wie in Nederland wil zingen... Kleinkunst en cabaret in Nederland. Met Boudewijn de Groot, Robert Long, Seth Gaaikema, Drs. P, Gerard Cox, Koot en Bie Jasperina de Jong, Eric Herfst, Jules de Corte, Peter Blanker, Jan de Wilde, Willem Duys, Dimitri van Toren en anderen en verder archiefbeelden van optredens van Toon Hermans, Wim Sonneveld, Cabaret Ivo de Wijs, Cabaret Paul van Vliet, Ramses Shaffy en Herman van Veen. Presentatie: Han Peekel.
21.35 Journaal.
21.40 Het reveil van Pieter Rubens (1577-1977) gespeelde documentaire over het leven van de Antwerpse barokschilder Pieter Pauwel Rubens.
22.20 Violin concerto. Ballet op muziek van Igor Stravinsky gedanst door het New York City Ballet.
22.45 Gesprek met monseigneur J. Bluyssen, bisschop van het bisdom Den Bosch.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

11.00 Getuigenis van het geloof. Eucharistieviering.
12.00 Mis in D., van Mozart. Reportage uit de Slotkerk in Weilburg.
13.00 Programma-overzicht
13.30 Journaal.
Daarna: Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
14.00 Mrs. Palfrey en haar kleinzoon. Film van Elizabeth Taylor. Om haar dochter niet tot last te zijn neemt de weduwe mrs. Palfrey haar intrek in een overwegend door bejaarde mensen bewoond hotel.
15.30 Pan Tau verbouwt. T.v.-kinderserie.
16.00 It's a mad mad mad world. Eerste deel van een Amerikaanse speelfilm met Spencer Tracy, Mickey Rooney, Buddy Hackett en anderen. Na 15 jaar gevangenisstraf op vrije voeten, begeeft Grogan zich op weg naar het Beach State Park van Santa Rosita, waar hij vlak voor zijn arrestatie 350.000 dollar heeft verborgen. Maar op weg naar Las Vegas verongelukt hij. Nog net voor hij de laatste adem uitblaast kan hij aan voorbijgangers zijn geheim toevertrouwen.
17.30 Lust voor het oog. Documentaire over de drang tot samenscholing rond de plaats van een ongeval.
18.15 Helpers weg. Tsjechoslowaakse film over de risico's van de de boksport.
19.25 Muziekwinkel extra. Optreden van The World's Greatest Jazzband.
20.15 Op het spoor van zichzelf. Roes zonder drugs" Documentaire over de reis van Hass en zijn vrouw Lotte van Curacao en Bonaire. Acht maanden lang dook hij onder water en filmde de dieren.
21.00 Journaal.
21.15 Comedian Harmonist. Zes levenslopen. Film over het lot van de zes leden van de in 1927 opgericht zanggroep Comedian Harmonist.
22.55 De nieuwe kleren van de keizer. Spot op de hedendaagse modeuitingen. Zang: Katja Ebstein.
23.40 ■ Some like it hot. Amerikaanse speelfilm onder regie van Billy Wilder met Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon, George Raft en anderen. Chicago 1929. De tijd van de drooglegging. Joe en Jerry, twee muzikanten raken hun baantje kwijt als de kroeg waar zij werken wordt gesloten. Hun leven staat trouwens op het spel, want zij waren er getuige van hoe hun baas Colombo afrekende met de gangster die hem verraden had.
1.40 Journaal.



Han Peekel in gesprek met Erik Herfst en Jasperina de Jong over het Nederlandse cabaret. 19.55 uur. (Nederland II).

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 ■ ZDF-matinee. 1. Kleider machen leute. Duitse speelfilm met Heinze Rühmann als de kleermakersgezel, die in een geleend rokkostuum voor graaf wordt aangezien en feestelijk wordt onthaald. 2. De zaak Wenzel. Hans Kasper berekent het aantal jaren gevangenisstraf dat Wensel (Heinz Rühmann) uit de film „Kleider machen Leute" naar huidige jurisprudentie voor zijn daden had mogen verwachten.
13.15 Zondagconcert. Werken van Beethoven, von Weber, Rossini uitgevoerd door de Berliner Philharmoniker onder leiding van Herbert von Karajan.
13.50 Actuele vragen. Met Walther Killy.
14.00 Journaal.
14.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: de organist Reinhard Schwarz-Schilling.
14.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
15.15 Peanuts. Voor de jeugd.
15.40 Windy Day. Tekenfilm.
15.50 Meesters in hun vak. Film over de overleden tekenaar Alfred Kubin.
16.20 Journaal
16.25 Actie Zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
16.30 Glückliche Reise. Muzikaal blijspel. Met Heidi Brühl, Cornelia Froboess, Marlène Charell en anderen. Twee in het buitenland wonende vrienden keren uit heimwee terug naar Berlijn.
20.00 Journaal.
20.10 Tussen bonen en beton. Reportage over de groeiende belangstelling van stedelingen voor volkstuintjes.
20.30 Berlinische Berichte. T.v.-serie over culturele aspecten van de vroegere Duitse hoofdstad.
21.00 Anneliese Rothenberger stelt voor. Gala-avond met jonge kunstenaars. Medewerkenden: Gustav Kuhn en Stefan Soltesz, die het omroepsorkest Hannover dirigeren.
22.30 Journaal
22.35 Persoonsbeschrijving. Film over de Oostduitse schrijver Thomas Brasch.
23.05 Law and order. Amerikaanse speelfilm uit 1976 met Darren Mc. Gavin, Art Hindle, Suzanne Pleshette en anderen. De politiecorruptie in New York.
1.25 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.45 Vragen van kijkers.
19.00 De torero's van Wassjukowska. Russische jeugdfilm.
19.30 God en de wereld.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Prisma van het westen.
20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Huizen, kastelen en kathedralen. „De barok". T.v.-serie over Engelse architectuur.
22.00 Politie op de proefbank. Aflevering uit een serie over nieuwe wegen van de criminologie.
22.45 Kopf um Kopf. Spel met de wetenschap.
0.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

9.00 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
9.30 In de voetsporen van Gerard Walschap.
10.30 Allemaal beestjes. De Antwerpse dierentuin anders bekeken.
11.00 Eucharistieviering voor Pinksteren in de kerk van het Cisterciënzerinnenklooster te Lichtenthal (Baden-Baden).
12.00 Oecumenische dienst in Lausanne n.a.v. het 50-jarig bestaan van de Commissie voor Geloof en Orde van de Wereldraad van Kerken.
13.30 - 13.30 Journaal.
14.00 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteit in Vlaanderen.
15.00 Sinbad. In het land van de reuzen. Jeugdfilm.
15.15 Ondergaande wereld. Film.
16.10 Retroscoop (10). Filmkwis gepresenteerd door Pierre Platteau.
17.00 Europese kampioenschappen turnen (heren) te Vilnius (Sovjet-Unie). Samenvattende reportage van de eindwedstrijden.
18.30 Gedeon. Wel, wel de vis bijt. **Tekenfilm.**
18.35 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sport.
20.30 Het Zilveren Kroonjubileum van Koningin Elizabeth van Engeland. Programma over Koningin Elisabeth naar aanleiding van haar zilveren ambtsjubileum.
21.45 Ten huize van professor Karel van Isacker, de Vlaamse historicus.
22.35 Journaal en sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

België Frans. Kanalen 3, 28, 42 en 52.
10.00 Onafhankelijken, tot uw dienst. Exportproblemen voor kleine en middelgrote ondernemingen.
10.30 Ulysse. Programma voor gehoorgestoorden.
11.00 Hoogmis van pinksteren. Rechtstreeks vanuit de Cisterciënzerabdij van Lichtenthal nabij Baden-Baden.
13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. Arthur Rubinstein vertolkt het Pianoconcerto nr. 2 van Camille Saint-Saens.
Aansluitend: Arts-Hebdo. Kunstkroniek.
14.30 Geschiedenis van de luchtvaart. „De hemel in vuur en vlam". T.v.-serie.
15.25 Gevarieerd programma.
16.00 Bloemencorso in Locarno.
16.45 Eurovisie: Aida rechtstreeks uit Madrid. Vandaag het eerste deel van deze opera van Verdi (tweede deel morgennamiddag 30 mei).
18.45 Indianen uit het amazonegebied. Reportage van Jean-Pierre Dutilleux over een volk dat eertijds 6 miljoen zielen telden toen de blanken in Brazilië kwamen en waarvan er nu nog 80.000 overblijven...
19.10 Gedeon. „De fret". T.v.-serie.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.45 Overzicht van de programma's voor de komende week.
19.50 Sport.
20.20 Voulez-vous jouer?
22.25 Internationaal festival van het Franse lied te Spa. Tijdens de finale komen de vier laureaten op het podium. De Amerikaanse vedette: Edith Butler. Uit Frankrijk komt Serge Reggiani. Presentatie: Edmond Blattchen.
Daarna Journaal.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

8.10 Weer of geen weer. 9.00 Sportmededelingen. 9.30 Kernenergie, discussie. 10.00 Pinksterdienst vanuit Groningen. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen... informatie en muziek. 12.00 ● Muzikaal Onthaal. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's radiojournaal. 13.30 Delta-zomer. 14.00 Kruispunt, achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 14.30 ● Zin in muziek. Muziek door amateurs. Optreden van het mandoline-orkest „Edelweisz" uit Meers. Solisten Ria Janssen, sopraan Jacques Banser tenor. 15.00 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 15.20 ● Springplank, jong talent. 15.50 Schrijvers op zondag. 16.00 ● Langs de lijn: over eten en drinken gesproken. 16.45 Hoe gaat het?, programma voor zieken. 17.00 Kerkdienst vanuit Amsterdam. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 ● Divertimento, klassieke kamermuziek. 19.25 ● Klassieke orgelmuziek. 20.05 ● Musica Sacra, gewijde muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld, klassieke verzoekplaten. 22.40 Avro's radiojournaal. 22.55-23.55 Vanavond laat sport.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55 uur.

8.10 Overweging. 8.15 Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo: Holland Festival 1958: Opera. 12.10 Wout Steenhuis. 12.20 Voor de „Surinaamse" Nederlanders. 13.20 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● Hoogtepunten uit Studio I: klassieke pianomuziek. 17.55 Mededelingen. SOS- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend: ● Hoor nou 'ns. Een nieuwe (of oude) elpee die de aandacht verdient. 18.30 Boemerang. 19.00 Het Bolsjoi-theater 1925-1950. Brood en spelen. Over literatuur, muziek en theater. 20.00 ● Promenade Orkest, met sopraan en tenor: Opera-fragmenten. 20.25 ● Rostrum of Composers 1976. Internationaal forum waar vertegenwoordigers van radioörganisaties muziek van landgenoten voorstellen. 21.00 Van duiven, vlammen en tongen, documentaire. 21.35 ● Documentaire over Namibië. 22.10 ● Over musici gesproken... 22.40 ● Hobbyscoop. 23.15-23.55 ● NOS-jazz.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaïek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet. Simon Carmiggelt. 12.02 ● Klink klaar. 1402 ● Lijn 3. Vanaf Thorn brengt de NOS-bus diverse bezoeken aan Limburgse plaatsen en worden de passagiers bezig gehouden door Felix Meurders en Frits Spits met spelletjes en veel muziek. 18.02 ● Jazz. 18.30 ● Souvenirs. 19.02 ● Tombola. (ca. 20.55 Omroeppastoraat). 23.02 ● Voer voor vogels (1). 0.02 ● Voer voor vogels (2). 1.02-7.00 ● De week in.

● ELLES BERGER (Presenteert „Klink Klaar", 12.02 uur Hilversum III).

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00 uur.

8.02 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag: Concertgebouw Orkest met piano. 16.10-17.00 ● Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Jos Lennards. Gregorianist.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30.
Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Moment mal, Georg. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück, Christian. 11.00 Hörergrusz-Lotterie. 13.00 Frühschoppen, Axel. 14.00 Kontakte, Helga. 15.00 Hitparade, Frank Elstner. 17.00 Das Wunschkozert von Radio Luxemburg, Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt, gespielt. 22.00 Sternstunde. 23.00 Sport. 24.00 American Music Hall, Achim. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.10 Meer muziek met verkeerstips.
Brabant: 10.00 Brabant op zondag met veel muziek uit eigen kweek en ander gewas. 10.30 Brabants getijdenboek. Impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur. Informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.40 Nogal wiedes. Over mens en natuur. 12.30 Kort gerockt. 13.10 Zaki. Hedendaagse kamermuziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2, met West Point. 15.00 Vlaamse top 10. 15.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 18.30 Familiealbum. Pluizen in oude folianten. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. Sportuitslagen en commentaar. 20.15 Saloon. Country- en westernmuziek. 21.00-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.



● ABBA
... vanavond in Disco '77, dit najaar komt een nieuwe elpee van hen op de markt ...

ABBA IN DISCO '77

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – Op deze Pinksterzaterdag zorgen de in Limburg te ontvangen TV-stations weer voor volop amusement. Parodiërende en bekketrekkende ILJA RICHTER verzorgt vanaf 20.30 uur bij het ZDF weer zijn maandelijkse Disco '77, het programma met veel hits en "gags". De programmadienst van het ZDF verstrekte ons gisteren volgende opgave van artiesten en nummers aan deze aflevering:

● Lude Lafayette's Wolfsmond - Das hat Spasz gemacht
● Donatella - Lailola
● Bellamy Brothers - Crossfire
● Screamin' Lord Sutch - Jack the ripper
● Tommy Overstreet - If love was a bottle of wine
● Mike Krüger - Autobahn
● Abba - Knowing me, knowing you
● Bonnie Tyler - Lost in France

Met de NOS-bus op stap door Limburg

HEERLEN/HILVERSUM – De NOS deelt mee dat eerste Pinksterdag de mogelijkheid bestaat een bustocht langs diverse Limburgse plaatsen in Midden- en Noord-Limburg mee te maken. Het vertrekpunt is Thorn "Onder de Boomen" tijdstip: 14.00 uur waar iedereen, die belangstelling heeft voor deze bustocht, een gratis kaartje in ontvangst kan nemen zolang de voorraad strekt.

Er wordt gestopt onder meer in de plaatsen Maasbracht, Roermond en Haelen en de passagiers zullen aangenaam worden bezig gehouden door de reisleiders Felix Meurders en Frits Spits met allerlei spelletjes en veel muziek. Het eindpunt is wederom Thorn en daar zal de bus weer arriveren tussen 17.00 en 18.00 uur. Een NOS-vliegtuig is ingeschakeld om de uitzending te relayeren. De gehele bustocht is te beluisteren op de radio via Hilversum III, 14.02 uur, eerste Pinksterdag in het programma "Lijn 3".

Morgen finale Limburgs DJ-kampioenschap

Van onze showpaginaredactie

BUCHTEN – Voor de vele Limburgse diskjockeys die hebben deelgenomen aan de provinciale kampioenschappen die de jongerensociëteit M 66 in samenwerking met Limburgs Dagblad organiseert, is Pinksterzondag ('s avonds vanaf 19.00 uur) in het sociëteitsgebouw te Buchten de belangrijke finale. Iedereen is welkom, zo delen de organisatoren mee. De beste Limburgse diskjockey krijgt een contract bij de Limburgs Dagblad drive-in-show, een vorstelijke beker en een nachtprogramma bij de TROS op Hilversum III.



● Original Tiroler Spatzen.

Original Tiroler Spatzen op vrolijk pinksterfeest

SCHAESBERG – Schaesberg staat vanaf vandaag, zaterdag tot en met maandag in het teken van de jaarlijks, inmiddels, vermaard geworden Pinksterfeesten. Het gehele spektakel speelt zich af in een feesttent nabij sporthal „De Baneberg" in het centrum van Schaesberg. Klapper – om het zo maar eens te noemen – is zaterdag- en zondagavond (20.00 uur) en ook tijdens het Frühschoppen op de ochtende van de eerste en tweede pinksterdag (10.00 uur) het showoptreden van DIE ORIGINAL TIROLER SPATZEN. Maandagavond zijn de niet minder populaire ORIGINAL WURMTALER MUSIKANTEN onder leiding van John Quadflieg op het pinksterfestijn.

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

Maandag 2e Pinksterdag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

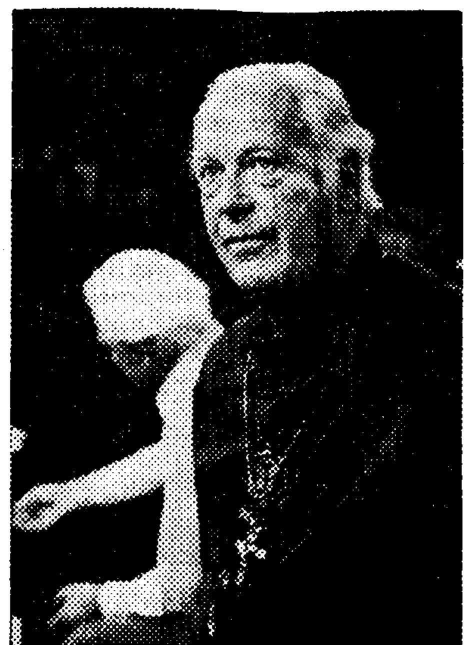
16.00 Journaal.
16.02 Sesamstraat. Voor de kinderen.
16.27 - 17.00 Het Haflinger paard. Film over dit zeldzaam soort paard dat vooral voorkomt in Zuid-Tirol en de Beierse Alpen.
18.45 Barbapapa. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Rumoer om Aldabra. "Aldabra reprieved" Natuurfilm over het uitgestrekt koraal in de Indische Oceaan.
19.30 Onder de open hemel. Impressies van de massale pinkstermanifestaties in de bossen van Veenklooster (Friesland).
19.55 ■ De rode Pimpernel. Engelse speelfilm onder regie van Harold Young en Leslie Howard, Merle Oberon, Raymond Massey en anderen. De film beschrijft het leven van een verwijfde Britse edelman, die de laatste mode belangrijker vindt dan de terreur in Frankrijk.
21.35 Journaal.
21.50 Kerkepad. Beelden van oude kerken in de provincies Friesland en Gelderland, waarbij Hans Hoekman als gids optreedt.
22.05 Internationaal operaconcours (finale). Uitzending van de finaleronde van dit concours voor operavocalisten. De finalisten zijn Ronal Burger (Nederland/V.S.), Roberta Alexander (V.S.), Adriaan van Limpt (Nederland) en Léonard Mroz (Polen). Medewerkenden: Willy Caron, Anna Adam, het Koninklijk Toonkunstkoor Orpheus uit Venlo, Ans Phillippo, Nelly Vogler en anderen. Presentatie in het Circustheater in Scheveningen: Rieke van Epen en Jan van der Waart.
23.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Informatie voor Surinaamse Nederlanders.
18.55 Journaal.
19.04 Studio Sport. Sportrubriek om 19.45 trekking lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.15 Jim Rockford. "The Bay City Boys Club" T.v.-serie. Vanavond draait het om een liefdadigheidsvereniging waar vermoedelijk veel wordt gegokt. Jim Rockford gaat er eens een kijkje nemen.
21.05 Retteketet kukeleku. Gebeurtenissen uit de regio. Aandacht voor de open Drenthe kampioenschappen sjoelen in Assen.
21.10 De noordwand van de Matterhorn. Beklimming van de Matterhorn in de Alpen in de winter.
22.00 Achter ht nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.55 ■ Symbiose.
22.54 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

11.00 Landen, mensen en avonturen. Documentaire over het werk van de beroemde vulkanoloog Haroun Tazieff en zijn team.
11.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
12.15 De voetbalprofs van morgen. Portret van de voetbalvereniging Schalke O4 uit Gelsenkrichen.
13.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
13.45 Weekmagazine.
15.45 Pan Tau met onbekende bestemming vertrokken. Laatste aflevering van deze jeugdserie.
16.15 It's a mad mad mad world. Deel twee van de Amerikaanse speelfilm met Spencer Tracy, Mickey Rooney en anderen. De wilde jacht op de schat van de verongelukte gangster "Smiler" Gogan nadert zijn hoogtepunt. Op de plaats waar de schat is verborgen wacht rechercheur Culpeper.
17.20 Sport, risico en theraptie. Film en discussie over een actueel thema. Presentatie: Heinz Maergerlein.
18.20 De eregast. Beierse klucht. Er is feest in het Beierse stadje Kirchenzell. Eregast is de tenor Karl Koller die zijn geboortestad na lange tijd terugziet.
20.00 Sportjournaal.
21.00 Journaal.
21.15 Curd Jürgens, de filmster die van het toneel kwam. Curd Jürgens haalt herinneringen op uit zijn toneeltijd. Medewerkenden: Senta Berger, Bela Erny, Bernhard Wicki, Walter Reyer en anderen.
22.30 Mr. Axelfords engel. Film. Er verandert veel in het bedrijf van Boris Axelford als zijn secretaresse wordt vervangen door Angel Rooper.....
23.25 Journaal.



● CURD JÜRGENS
(Special rond Curd Jürgens, 21.15 uur Duitsland I).

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

12.00 Evangelische pinksterdienst. Uitzending uit Aschaffenburg.
13.00 Schöne Garten sparen die Jahrzeit. Filmportret van het Stuttgarter Kamerorkest en zijn oprichter/dirigent Karl Münchinger.
14.00 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Der Pfarr-Cäcilien Chor.
14.40 De avonturen van Marco Polo junior. Tekenfilm.
15.55 Journaal.
16.00 Nomaden van de wind. Filmreportage over de geschiedenis van de Polynesiërs, die een uitgestrekt eilandengebied in de Grote Oceaan ontdekten.
16.45 Friendly persuasion. Amerikaanse speelfilm uit 1956 met Gary Cooper, Dorothy McGuire, Phyllis Love en anderen. De film vertelt over een Quakerfamilie.
19.00 Paardesport. Reportage van het internationaal rij- en springconcours in het slotpark van Biebrich.
20.00 Journaal.
20.15 Gedachten over Pinksteren. Vragen aan een huisvrouw, een voorgangster en een verslaggever.
20.30 In het jaar 13 na Assoean. Impressie van de gebouwde stuwdam in de Nijl (Egypte) en de bereikte resultaten voor de economie.
21.15 Cécile. Tv-film. De film beschrijft de verhouding van Cécile en een veel oudere man.
23.15 Revue extravaganza. Show met Udo Jürgens, Viviane Mireldo, Los Diablos, het Casinoballet en anderen.
00.25 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
20.15 Spaanse les. Les 35.
20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Cher. Show rond de Amerikaanse zangeres Cher. Medewerkenden: Jerry Lewis en The Osmond Brothers, Bono.
22.00 Kruitvat Egeïsche Zee. Filmreportage over het conflict tussen de Nato-partners Griekenland en Turkije.
22.45 Rockpalast. Optreden van de Engelse gitarist Steve Hillage en de Steve Hillage-Band.
23.15 Melissa. Eerste deel van een thrillerserie. Met: Günther Stoll, Siegfried Wischnewski, Ruth-Maria Kubitschek en anderen.
00.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47

15.30 - 16.35 De drie Musketiers. Franse tekenfilm.
18.00 Gédéon. Voor de kinderen.
18.05 Klein, klein, kleutertje. Voor de kleintjes.
18.20 De jongen met de gouden broek. Tv-jeugdserie.
18.50 De mens en zijn omgeving. "Ikaros achterna" Tv-serie.
19.15 Sport.
19.30 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Micro-Macro. Spelprogramma.
20.50 Lotharingen. Toeristisch filmpje.
21.00 Het zilveren jubileum van Koningin Elizabeth van Engeland. Optreden van het Royal Ballet.
23.45 Journaal.

BELGIË FRANS TV '
kanalen 3 en 52

16.00 Aida van Guiseppe Verdi (2e deel). Opera.
17.45 Gédéon. "Kijk, dat bijt!" Voor de kinderen.
17.50 1,2,3 ... Magazine. Voor de kinderen.
18.15 Seniorama. Programma voor de Derde Leeftijd.
18.45 De protestantse stem: Musicals van het Leger des Heils.
19.15 Sport.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Cine-romance. Tv-spel. Viviane is een jonge ongehuwde moeder, die met haar kindje leeft en aan de kost komt als verkoopster in een grootwarenhuis. In haar vrije tijd verslindt zij fotoromans, waarin alles tenslotte goed afloopt...
20.45 Style. Programma van Jean Antoine en Philippe Dasnoy. Met vanavond een portret van Fernando Botero, een van de grote hedendaagse schilders uit Latijns-Amerika.
21.45 Journaal.
20.00 Pierre Rapsat. Optreden van Pierre Rapsat.
22.35 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
België Frans TV II als RTB I behalve kanalen 25 en 47.

19.50 Film. Het dagboek van Anne Frank. Amerikaanse film uit 1959 door Georges Stevens met Millie Perkins als Anne Frank, Joseph Schildkraut (Otto Frank), Shelley Winters (Mw. van Daen), Richard Beymer (Peter Van Dean) ea. Terugkerend naar de plaatsen, waar hij twee jaar lang zijn familie voor de Nazi's verborgen hield, vindt Otto Frank het dagboek weer dat zijn dochtertje Anna heel die tijd had bijgehouden. Anne, die samen met haar moeder en haar zus niet uit de concentratiekampen terugkeerde...
22.15 Comment, allez-vous? Gezondheidsrubriek.

radio

● Stereo

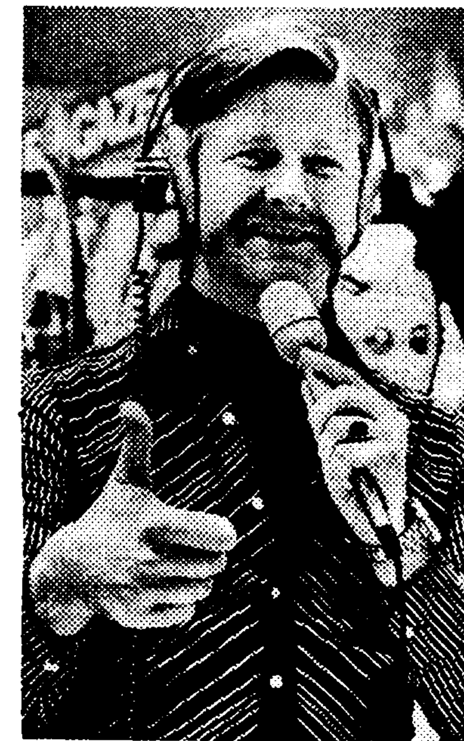
HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Ontbijt-soos, met lichte en populaire klassieke muziek. 7.41 Aktua-ochtendeditie. 8.36 ● The Carpenters live. 10.00 ● Sphinx. Magazine voor de vrouw. 10.33 ● Kaboutertijd. 11.40 Yoga. 12.00 Piet Ponskaart presenteert. (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.30 ● Muziek. 15.00 Permanent Wave. Programma voor de vrouw. 15.33 Nova Zembla. De wereldreis van de familie Appelboom. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Op weg. Informatie en muziek. 20.00 ● Pinkstersamenkomst in Gouda. 21.30 ● Openbaar kunstbezit. 21.40 Voor blinden en slechtzienden. 21.55 ● Tamby. Informatie en muziek voor Antillianen. 22.25 Bond zonder Naam. 22.40 ● Hier en Nu. 22.55–23.55 Veronica op I.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.



● KRIJN TORRINGA
(Krijn draait op verzoek, 11.06 uur Hilversum III).

7.11 Vandaag ... maandag. Gevarieerd programma. 8.33 Het levende woord. 8.35 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 9.00 Plein Publiek: gesprekken, muziek. (9.35 Waterstanden). 11.03 Plein Muziek. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan, lunchprogramma. 13.11 Hier en Nu. Aansluitend: Kunst- en vliegwerk: informatie over aktuele tentoonstellingen. 13.30 Douce France, chansonprogramma. 14.00 Pinksterprogramma van de Molukse Evangelische Vrouwen Federatie. 14.30 Boerenbont. 14.50 Symbiose. 15.00 Kijk op buitenland. 15.30 Een goed half uur: muziek programma. (ca. 15.45 Overdenking). 16.03 Rozegeur en prikkeldraad: gevarieerd informatie programma. 17.55 Mededelingen. 18.11 ● Hier en Nu. Aansluitend: Makro, sociaal-economische rubriek. 18.40 ● Muziek in vrije tijd. 19.45 ● Met uw instemming: lied van de week. 20.05 ● Philharmonia Philharmonica Orchestra, met solisten. 21.35 ● Literama: kroniek over boeken, schrijvers en toneel. 22.30 ● Pinksterbloemen. Hoorspel. 23.00–23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht. 23.10 De krant van morgen; 23.20 Den Haag vandaag en 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. Muziek en informatie. 9.03 ● 'n Goed begin. 11.03 Avro's Radiojournaal. 11.06 ● Krijn Torringa draait op verzoek. 12.03 ● Joost mag niet eten. 14.03 ● Langs de lijn, sport en muziek. 18.03 ● NOS-maal. 19.02 ● Het stenen tijdperk. 20.20 Avro's Radiojournaal. 20.05 ● Superclean Dreammachine. 21.02 ● De Negen uur jazzshow. 22.02 Avro's Radiojournaal. 22.05 ● Blues, ballads & beat. 23.02 ● Candlelightshow. 0.02 Avro's Radiojournaal. 1.02 ● Nachtexpress. 4.02–7.00 ● Nachtexpress.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Groot en klein, kamer- en orkestmuziek. 9.02 Kinderen een kwartje. 9.30 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 10.00 ● Thema met variaties. 10.55 ● Maak eens nader kennis met de organiste Marie-Claire Almain. 11.50 ● Viool en piano, prijswinnaarsconcert. 12.30 ● Liederen van Chopin. 13.05 ● Tussen de middag. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 Leven met een ruilhart. Klankbeeld. 15.00 ● Kamermuziek van Honegger. 15.35–17.00 ● De Turangalila-symfonie van Messiaen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10–20.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Helga. 13.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. Heute in St. Vith. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Hafenmelodie. 17.00 Hitparaden-Nachlese. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Schritt zum Hit. 19.00 Superclub, Oliver. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Disckothek. 1.00–2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. Melodieuze pop van vroeger en nu. 11.00 Goede wijn. Amusementsmuziek en krantekoppen met het nieuws van 10 tot 100 jaar geleden. 12.00 Variété van 12 tot 2. Amusementsmuziek.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 15.00 Muziek zonder grenzen. 16.00 Sim's session.

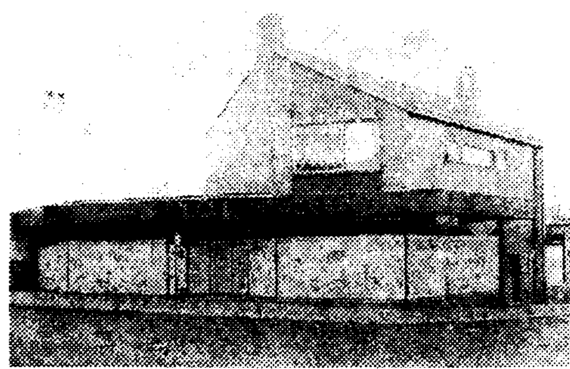
Oost-Vlaanderen: 17.00 Piek-uur met Rudi's club. 18.00 Meer muziek. 19.10 Het verre westen. Country- en westernmuziek. 19.45 Ontdek de wereldfestivals.

Limburg: 20.00 Jeugd '77 met om 20.00: Jeugddiscotheek. 20.40: Nieuwe opnamen. 21.00: Thuishaven. Een programma op "de goede golf". 22.05 Up, up and away. Muziek uit alle tijden en alle landen. 23.00–23.40 Jazz ... gevraagd en gespeeld.

EEN BEDRIJFSPAND VAN RUIJTERS, VAST GOED!

te koop

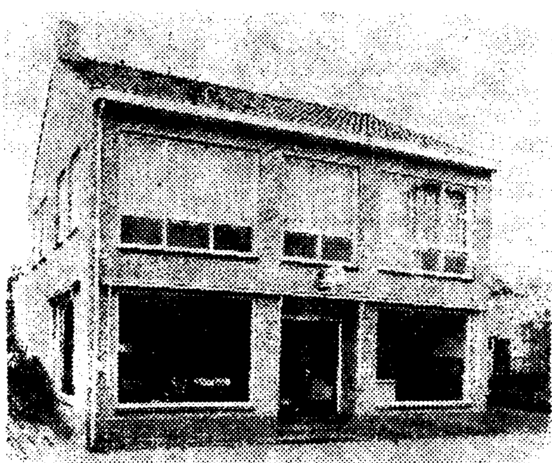
HEER
Dorpsstraat Gunstig gelegen winkelpand met mooie bovenwoning Het geheel is zeer degelijk gebouwd (1966), ruim van opzet en heeft o.m. c.v., 220 m2 betegelde winkelruimte, parkeermogelijkheid en 120 m2 magazijn
Vraagprijs fl 395, k.k



ROOSTEREN
Uitermate gunstig aan internationale verbindingsweg Nederland-België gelegen café-restaurant met bovenwoning en pompstation Ind 5 kelders, c v ruimte en koelcel beg grond café-ruimte met vergaderzaal (ca 200 m2) kantoor slijterij, bedrijfskeuken, eerste verd zeer ruime bovenwoning Aanvaarding in overleg
Prijs op aanvraag.



SITTARD
Stationsstraat. Goed onderhouden winkel-/woonhuis met c.v Ind. kelder, beg grond: winkel (opp. 70 m2), luxe keuken met complete keukenuitrusting, badkamer met douche en vaste wastafel, toilet, 1e verd. badkamer met douche, vaste wastafel en tweede toilet, balkon, woonkamer, slaapkamer, 2e verd.: 3 slaapkamers. Aanvaarding direct
Vraagprijs fl 185.000,- k.k.



HOENSBROEK
Ruim vrijstaand winkel-/woonhuis met garage. Ind.. winkel (150 m2), hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, berging, zolder Bouwjaar 1969 Aanvaarding direct.
Koopprijs fl. 166.000,- k.k., excl BTW





KERKRADE
Lindelaan. Gunstig gelegen winkel-/woonhuis met o.m. c.v., betegelde winkelruimte (90 m2), magazijn (115 m2), woonkamer, keuken, badkamer en 5 slaapkamers. Aanvaarding spoedig.
Vraagprijs fl 220.000,- k.k



URMOND
Winkel-/woonhuis met kantoormogelijkheid, voor diverse doeleinden geschikt Het geheel bevat o.m. c.v., kelder, winkelruimte (totale opp. 470 m2). Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs fl. 250.000,- k.k.



MAASTRICHT
Wijkerbrugstraat Winkel-/woonhuis met grote winkelruimte en bevoorrading aan de achterzijde
Prijs op aanvraag

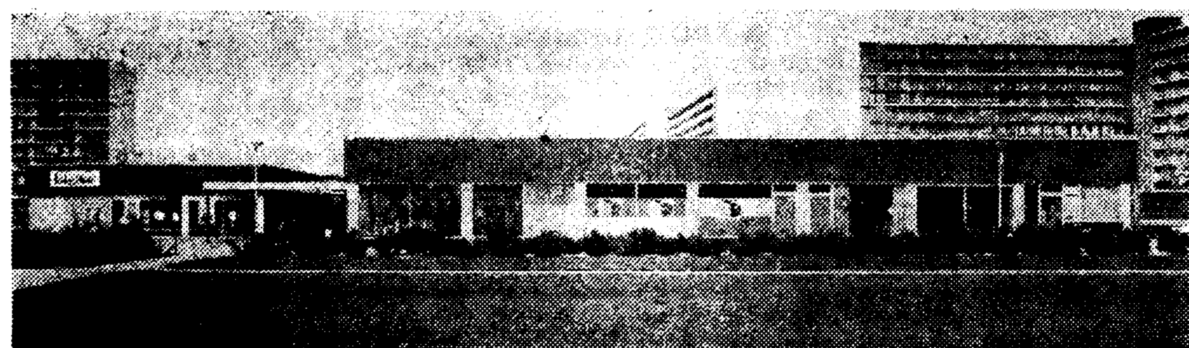


MAASTRICHT
Nabij centrum gelegen representatieve kantoor- en bedrijfsruimte. Voorzien van c.v. Ind.: 2 kelders, receptie met kleine keuken, 2 aparte kantoorruimtes, keuken en badkamer, toilet, bedrijfsruimte (38 x 7,50 m) met was- en kleedruimte; 1e verd. 2 zeer royale kantoorruimtes; 2e verd. kantoorruimte, doka, toilet. Aanvaarding direct
Koopprijs fl 395.000, k.k



VELDEN
Gunstig, bij Rijksweg en autoweg gelegen, degelijk gebouwde magazijnruimte (800 m2) met werkplaats (80 m2), kantoren, geheel gerenoveerd woonhuis, koelcel en parkeerplaats Voor uitbreiding van 800 m2 is vergunning aanwezig. Totale grondopp 2 100 m2 Bijzonder geschikt voor bijv. groothandelsbedrijf, douanedepot, glashandel, werkplaats voor lichte industrie, dhz-branche, bouwmarkt e.d
Prijs op aanvraag.

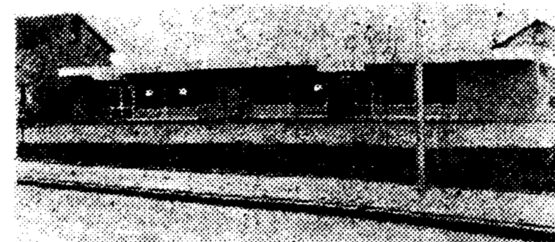
te huur



BRUNSSUM-NOORD
Winkelhof 'Klingelsberg' Winkelpand van ca. 125 m2 bedrijfsvloeropp in woongebied met hoge bevolkingsconcentratie Goede bereikbaarheid en zeer ruime parkeergelegenheid
Huurprijs op aanvraag.



NIEUWSTADT
Markt Groot winkel-/woonhuis met c.v., magazijnen, garage en berging Ind winkel 12,50x3,50/11,50x4,30 m, magazijnen 4x2/3,50x2/5x3,40/4x7,50/8,50x4 m en toilet Bovenwoning. L-vormige woonkamer (44 m2) met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en vaste wastafel, keuken, bijkeuken, serre, garage en berging Direct te aanvaarden.
Huurprijs op aanvraag.

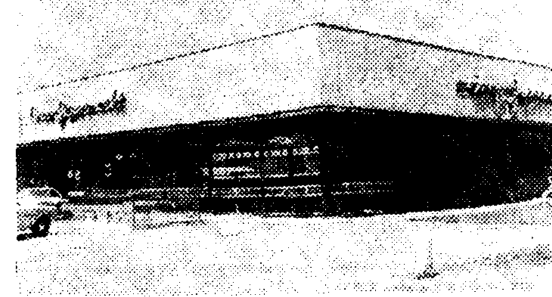


SITTARD
Kastelenweg Ca 500 m2 vrijwel geheel afgewerkte verkoopruimte met ruime eigen parkeergelegenheid Voor vele doeleinden te gebruiken Eventueel in gedeelten te huur Gelegen nabij randweg.
Huurprijs op aanvraag.

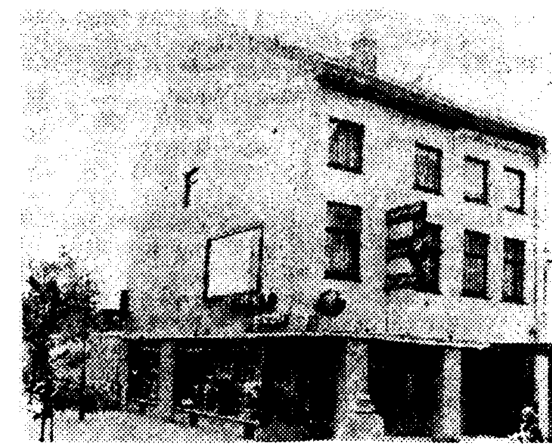
SITTARD
Stadskernplan. In het centrum van Sittard winkel en kantoorruimtes Differentiatie en specialisatie in het aanbod zijn voor het winkelend publiek sterke argumenten naast een goede bereikbaarheid, ruime parkeergelegenheid en recreatie Op de verdieping representatieve kantoorruimtes (ca 1 250 m2)
Huurprijs op aanvraag.



HEERLEN
Vrieheide Winkelpand in het goed functionerende buurt-winkelcentrum
Prijs op aanvraag.



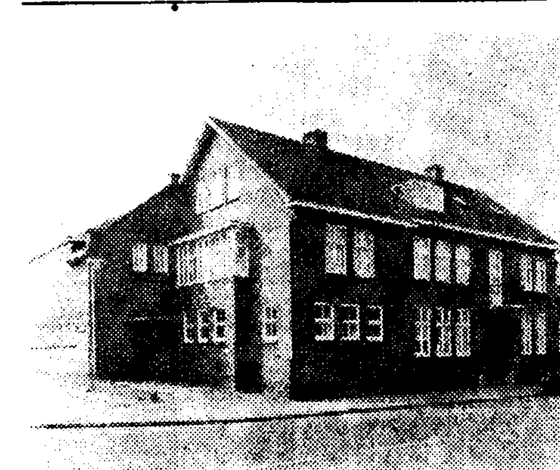
SITTARD
Brandstraat Op eerste stand, ca 125 m2 kantoorruimte op eerste en tweede verdieping. Met keuken en archiefruimte Aanvaarding direct
Huurprijs fl 850,- k.k per maand



SITTARD
Deken Tijssenstraat Kantoorruimtes (opp ca 200 m2), verdeeld over de 1e en 2e verdieping Met o.m. archiefruimte, keuken en bergruimte Aanvaarding direct.
Huurprijs fl 2.000,- k.k per maand, incl stook en servicekosten.

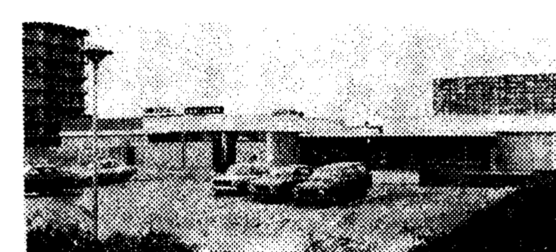


MAASTRICHT
Winkel-/woonhuis op zeer goede stand in Wijk, nabij de St Servatiusbrug. Zeer frequente passage, gezellige winkelconcentratie op stadsniveau
Prijs op aanvraag





MEERSSEN
Op goede winkelstand gelegen winkel-/woonhuis Voor diverse doeleinden geschikt Ind. kelder, winkel (ca 75 m2), magazijn (ca 25 m2), garage (10x10 m) opslagruimte (10x10 m), woonkamer met open haard en luxe keuken (ca 48 m2), kantoor (ca 40 m2) 4 slaapkamers, luxe badkamer en zolder/berging. Aanvaarding direct
Huurprijs fl 2 000, k.k per maand



SITTARD
Winkelcentrum Sittywest Modern 'one-stop-shopping' project, centraal in de wijk Limbrichterveld gelegen Door de individuele ondernemers kunnen panden gehuurd worden met ca. 62 m2 bedrijfsvloeropp of een veelvoud daarvan
Huurprijs op aanvraag.



VALKENBURG
Casino. Aard en karakter van bezoekers bepalen de functie van het winkelpand en de branchesamenstelling. Aanwezige vestigingen dienen uitgebreid te worden met branche op hoog niveau: exclusieve lederzaak, een modezaak in 'haute couture', een exclusieve bontzaak, een kunstzaak of dergelijke. Nog beschikbaar ca. 30 m2.
Huurprijs op aanvraag.



DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*



Economie vandaag

Assurantie

ROTTERDAM – Assurantieconcern Stad Rotterdam heeft in de eerste vijf maanden van 1977 de omzet met ongeveer 15 pct. verhoogd. De produktie van nieuwe schadeverzekeringen bleef 20 pct. boven de verwachting. De portefeuille groeide met 11 pct.

Van Nelle

ROTTERDAM – De Erven de Wed. J. van Nelle stelt voor het dividend over 1976 vast te stellen op 15 pct. Over 1975 werd 19 pct. betaald of naar keuze 10 pct. in contanten plus drie-eenderde procent in aandelen.

EIB

Op de 7,5 pct. 15-jarige obligatielening 1977 van honderd miljoen ten laste van de Europese Investeringsbank is voor een zodanig bedrag ingeschreven dat de toewijzing ten volle zal geschieden. De inschrijving op de lening stond woensdag open tegen 98,5 pct.

Tijl

ZWOLLE – Koninklijke drukkerij en uitgeverij Tijl in Zwolle, sinds de overneming van de Verenigde Grafische Industrie in Den Haag medeeigenaar van de uitgaven van het reclame vakblad Ariadne-Revu der reclame, heeft met haar mede aandeelhouders Kluwer, Wegener en Sijthoff in principe overeenstemming bereikt over de overneming van Ariadne door Tijl.

Invoer

DEN HAAG – In februari is volgens de voorlopige cijfers van het CBS de invoer sterker gestegen dan de uitvoer. De invoer bedroeg 9.094 miljoen gulden en de uitvoer 8.656 miljoen tegen respectievelijk 7.371 en 7.759 miljoen in februari van vorig jaar.

Amev

UTRECHT – NV Amev (verzekeringen) heeft in de eerste drie maanden van 1977 een winstsaldo behaald van 15 miljoen wat aanzienlijk hoger ligt dan de 4,5 miljoen van dezelfde periode in 1976. De omzet steeg van 470 miljoen tot 526 miljoen.

Rabo

AMSTERDAM – De Rabohypotheekbank heeft met ingang van gisteren 8,25 pct. pandbrieven 1977 per 1983-87 afgegeven tegen de koers van 100 pct. Vervroegde aflossing is niet toegestaan.

Fokker

AMSTERDAM – De Duits-Nederlandse VFW-Fokker groep is er zeker van dat in 1977 een verlies zal worden geboekt dat groter is dan de 5 miljoen mark van 1976. Hierbij spelen de kosten van reorganisatie in Duitsland een rol.

Hoogovens

AMSTERDAM – Hoogovens is pessimistisch wat betreft het resultaat over het tweede kwartaal van 1977. Hoogovens heeft de indruk dat het dieptepunt is gepasseerd maar verwacht niet dat de opleving zo sterk zal zijn dat er meer vraag naar staal komt.

Bergoss

OSS – De Koninklijke Tapijtfabrieken Bergoss zal over 1977 weer verlies lijden. Er bestaat echter gegronde hoop dat het verlies belangrijk kleiner zal zijn dan in 1976, toen een verlies van 5,4 miljoen werd geleden.

Michelin

UTRECHT – De onderhandelingen over een nieuwe cao voor 900 van de 1200 werknemers bij Michelin in Den Bosch zijn vastgelopen. De cao had op 1 april moeten ingaan. Eerdere toezeggingen zijn op bevel van het hoofdkantoor in Frankrijk ingetrokken aldus de vakbonden.

Handel

WASHINGTON – De handelsbalans van de Verenigde Staten heeft in april een recordtekort van 2,62 miljard dollar te zien gegeven vergeleken met een nadelig saldo van 2,39 miljard dollar in maart.

Lening

BRUSSEL – Door functionarissen van de EEG en een groep leidende Europese bankiers is een obligatielening van 500 miljoen dollar getekend, waarvan het geld is bestemd voor Italië.

Chemie

DEN HAAG – De chemische industrie is een stabiele bedrijfstak, die een grote uitstralende werking heeft naar andere bedrijfstakken. De metaal industrie zou echter nog meer van de locomotiefunctie van de chemische industrie kunnen profiteren. Er zijn meer kansen op orders, aldus de voorzitter van de Verenigde Nederlandse Chemische Industrie.

PROF DR RUTTEN DRINGT AAN OP SAMENWERKING IN NEDERLAND

Somber toekomstbeeld voor werkgelegenheid

BRUSSEL – Het toekomstbeeld voor de werkgelegenheid in Nederland ziet er somber uit volgens prof dr. W. Rutten, secretaris-generaal van het Ministerie van Economische Zaken. Dat sombere beeld is volgens prof Rutten naar voren gekomen tijdens het bijstellen van de prognoses voor de economische ontwikkeling op middellange termijn. Er zijn verschillende factoren die het sombere beeld veroorzaken. De beroepsbevolking stijgt sterker dan werd verwacht. De vrouwen krijgen een grotere belangstelling voor deelname in het arbeidsproces. Het afgelopen jaar is de ontwikkeling bovendien niet onverdeeld gunstig verlopen. Wel was de groei van de wereldhandel en van de woningbouw onverwacht groot, maar dit heeft nauwelijks zijn weerslag gevonden in een meevallende werkloosheid.

Prof Rutten noemt het ook zorgelijk dat de loon- en prijsstijgingen groter dreigen uit te vallen dan eerder was geraamd. In samenhang daarmee blijkt de rendementsverbetering in het bedrijfsleven achter te blijven.

Alleen goed overleg en een redelijke mate van overeenstemming tussen werkgevers, werknemers en overheid kunnen perspectief bieden voor een betere toekomst. Als er geen samenwerking komt lijkt een situatie als in de jaren dertig niet denkbeeldig, aldus de secretaris-generaal.

Minister Lubbers diende voorstel bij kabinet in

Limburg krijgt spoedig premie van 44 procent

HEERLEN – Minister Lubbers van Economische Zaken heeft aan de vooravond van de verkiezingen het kabinet voorgesteld de premie voor industriële vestigingen in noodgebieden zoals Zuid-Limburg tot 44 procent uit te breiden. Deze premie-uitbreiding wordt aangegeven in de Wet Investerings Rekening (WIR) en de perpectievennota.

Niet zeker is wanneer het kabinet aan een bespreking van het premievoorstel toekomt. De gijzelingen laten weinig ruimte voor het bespreken van andere punten. En al mocht een beraad plaats vinden, dan zal het waarschijnlijk niet meer dan een formaliteit zijn, zo wordt in Den Haag vermoed.

Van de andere kant is de verkiezingsuitslag volgens politici een zekere waarborg dat het voorstel van minister Lubbers en de regionale toeslagen volgens de WIR snel aangenomen kunnen worden en in praktijk gebracht. De verruiming van de premie voor investeringen heeft in Brussel bij de Europese Gemeenschap op weinig weerstand meer gestuit. In Brussel is men wel beducht voor een combinatie van regionale toeslagen waardoor er een oneerlijke concurrentiepositie zou kunnen ontstaan tussen de verschillende grensregio's.

Uitbreiding van de premieregeling kan van veel belang zijn voor het weer op gang brengen van de industrialisatie van Limburg. Gedeputeerde Staten en de Limburgse Werkgevers hebben er overigens bij de regering op aangedrongen de extra premie niet te beperken tot de Oostelijke Mijnstreek, maar ook van toepassing te verklaren op de Westelijke Mijnstreek. Ook daar zal volgens het provinciaal bestuur een extra maatregel nodig zijn omdat VOLVO nog steeds in moeilijkheden verkeert en omdat metaalbedrijven met de rug tegen de muur komen wanneer de bouw van de vierde naftakraker van DSM voltooid is.

Herschi investeerde 7 miljoen

HOENSBROEK – In het najaar zal Herschi een uitbreiding gerealiseerd hebben met een totale investering van 7 miljoen. Grenzend aan de bestaande fabriek is een nieuwe produktieruimte gebouwd met een vloeroppervlakte van 80 bij 12 meter. In deze nieuwe hal wordt een bestaande, maar van een nieuwe layout voorziene bottelijn opgesteld. In de bestaande produktieruimte is een nieuwe bottelijn opgesteld met een bruto-capaciteit van 36.000 literflessen per uur. In totaal zullen de drie bottellijnen dan een gezamenlijke capaciteit van 72.000 literflessen per uur hebben. Op de bovenverdieping van de nieuwbouw komen centraal magazijn, opslagruimte voor grondstoffen en hulpstoffen en een serviceruimte.

● *De aanleg van pijpleiding Antwerpen-Luik-Limburg (PALL) begint op gang te komen. De leiding is bedoeld als aanvoerlijn voor grondstoffen van de vierde naftakraker van DSM.*

Midden-Oosten geduchte concurrent

Chemische industrie draaide redelijk

DEN HAAG – De chemische industrie als bedrijfstak draaide in 1976 redelijk tot goed. Het totaal van 10.000 arbeidsplaatsen kon worden gehandhaafd, de omzet steeg van f 17 miljard in 1975 tot f 21,7 miljard in 1976. Deze sector van de industrie was eind vorig jaar vrijwel de enige branche met grote investeringsplannen. Dit vermeldt het jaarverslag van de Vereniging Nederlandse Chemische Industrie (VNCI).

Ondanks de stagnerende conjunctuur werd volgens de VNCI voortgegaan met pogingen de oorzaken van veel (milieu)kritiek weg te nemen. Praktisch elk bedrijf van enige omvang heeft nu een milieufunctionaris. Naar schatting besteedde de chemische industrie vorig jaar aan milieubeschermende maatregelen ongeveer f 200 miljoen, 10 procent van de totale investeringen. Technische ontwikkelingen dragen er toe bij dat deze kosten door bezuiniging op energie en grondstoffen worden terugverdiend.

Geconstateerd wordt dat het economische decor somber bleef. De conjunctuur bleef aarzelen, de harde gulden speelde de export parten. De concurrentie uit de VS en de Oostbloklanden nam voor de Westeuropese chemische industrie gevaarlijke vormen aan. Binnen afzienbare tijd zal het Midden-Oosten zich als derde grote concurrent melden, zo wordt verwacht. Ook de opgeschroefde aardgasprijzen maken de wedijver met het buitenland moeilijker.

INDUSTRIEBOND NVV OVER WERKGELEGENHEID:

DSM-werknemers moeten eerder met pensioen

HEERLEN – De DSM werknemers zouden eerder met pensioen moeten kunnen gaan, als zij dat willen. Bij de komende cao onderhandelingen wil de Industriebond NVV daarover praten met de directie van DSM.

De bedrijfsledengroep van de Industriebond NVV bij DSM meent dat vervroegde pensionering een mogelijke oplossing kan zijn voor het werkgelegenheidsprobleem. Dat punt is volgens de bond zeer aktueel, omdat een van de oplossingen voor de werkloosheid gezocht zal moeten worden in het eerder pensioneren van degenen die zich al veertig jaar of soms nog meer hebben ingezet voor het bedrijf. Voor elke vijf jaar die men in continudienst gewerkt heeft zou men een jaar eerder met pensioen moeten kunnen gaan. Voor wisseldienst zou dat bijvoorbeeld voor elke tien jaar kunnen gelden. En ook vlaggedienstmensen die een bepaald aantal diestjaren hebben moeten eerder met pensioen kunnen.

De bedoeling is niet dat iedereen eerder met pensioen moet, maar dat degenen die eerder met pensioen willen dat ook kunnen. Volgens de bond zijn er drie groepen die deze vervroegde pensionering zouden moeten betalen. Dat zijn de regering, DSM en de werknemers. De werknemers die met pensioen gaan krijgen zeventig procent van hun salaris als pensioen. Dat is dus een besparing van dertig procent.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft op de laatste dag voor het lange weekend een licht verdeelde stemming te zien gegeven. Gezien de lichte opleving op de Amerikaanse beurs vielen de noteringen in de aandelensector wat tegen. De obligatiemarkt herstelde zich enigszins van de verliezen die eerder deze week waren geleden.

De animo om zaken te doen was dooreengenomen gering. Van de internationale aandelen startte Kon. Olie met een winst van 20 cent op f 140,20, terwijl Unilever 20 cent achteruit moest tot f 128,30. Philips ging met 10 cent naar beneden tot f 29 en eenzelfde verlies was weggelegd voor AKZO op precies f 32. De aandelen Hoogovens werden ex f 2,05 dividend verhandeld en daarmee rekening houdend ging de koers enkele dubbeltjes omlaag tot f 36,50. De bankaandelen openden wat hoger waarbij de ABN een gulden winst boekte op f 306. Nationale Nederlanden was 80 cent in herstel op f 96,50 en Deli Mij steeg met ruim een gulden tot f 116,20.

In de scheepvaartsector vielen de prijzen wat terug waarbij NSU f 1,50 verloor op f 113,50. Voor de andere scheepvaartfondsen waren geringe verliezen weggelegd. Aandelen KLM openden f 1,30 boven het peil van donderdagmiddag op f 106,80 en aandelen Heineken moesten 90 cent terug tot f 122,10. Tegen de koers van 98,5 cent stond vrijdag de inschrijving open op f 150 mln 8 pct 25-jarige obligaties ten laste van de Bank voor Nederlandsche Gemeenten. De bank heeft zich het recht voorbehouden het bedrag van deze lening te verhogen tot maximaal f 200 mln.

Tijdens de beurs zijn de koersen van de bankaandelen iets aangetrokken. en is van de internationale fondsen de prijs van Unilever wat naar boven gegaan. Tegen het slot van de beurs werd een notering doorgegeven van f 128,70, hetgeen een winst betekende van enkele dubbeltjes. Ook Koninklijke Olie ging met een paar dubbeltjes omhoog tot f 140,30. AKZO en Philips waren fractioneel lager op resp. f 32 en f 29. Hoogovens ging enkele dubbeltjes achteruit op f 37,70. In de lokale sector was de stemming goed prijshoudend. Tot de fondsen die enige winst boekten behoorden Ceteco en op f 205 werd een vooruitgang geboekt van f 2. Ballast-Nedam was eveneens f 2 hoger op f 91. Pakhoed ging f 1,70 vooruit tot f 83,20. Van der Fiesen-de Noord was f 3 hoger op f 165 en Wereldhave steeg f 2 tot f 106.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.41	[illegible]
Engelse pond	4.12	4.42
Belgische fr (100)	6.67	6.97
Duitse mark (100)	102.75	105.75
Ital.lire (10.000)	26.75	29.75
Potugese esc. (100)	5.45	6.95
Canadese dollar	2.39	2.40
Franse fr. (100)	48.50	51.50
Zwitserse fr. (100)	96.75	99.75
Zweedse kroon (100)	54.75	57.75
Noorse kroon (100)	45.25	48.25
Deense kroon (100)	39.75	42.75
Oostenr. sch. (100)	14.54	14.84
Spaanse pes. (100)	3.38	3.68
Griekse drachme (100)	6.10	[illegible]
Finse mark (100)	59.00	62.00
Joegosl. dinar (100)	12.25	14.50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	32,10	32,00
ABN	305,00	307,00
AmRo 20	68,20	68,60
Deli-Mij	115,00	116,50
Dordtsche	173,80	174,00
Dordtsche Pr.	173,50	174,00
Heineken	123,00e	122,40
Heineken H.	118,40	118,10
HAL Hold	100,00	100,00
Hoogovens	39,10	36,70d
HVA-Mijen	49,50	49,60
KNSM	110,00	110,00
KLM	105,50	107,30
Kon. Olie	140,00	140,70
Nat. Ned.	95,70e	96,60
Ommeren	170,00	170,00
Philips	29,10f	29,00
Robeco	179,70	180,20
Rolinco	130,50	130,50
Scheepv. U.	115,00	114,00
Unilever	128,50f	128,90

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,50	110,60
9.75 id 74	108,40	108,60
9.50 id. 76-1	106,50	106,60
9.50 id. 76-2	106,90	106,90
9.00 id. 75	104,00	104,20
8.75 id. 75	104,60	104,80
8.75 id. 75-2	103,50	103,70
8.75 id. 76-96	103,40	103,70
8.50 id. 75	102,30	102,50
8.50 id 75-2	102,40	102,60
8.25 id. 76-96	100,90	101,10
8.00 id. 69	101,00	101,50
8.00 id. 70-95	100,40	100,80
8.00 id 71-96	100,30	100,80
8.00 id. 70 I	100,30	100,80
8.00 id. 70 II	103,20	103,20
8.00 id. 70 III	102,20	102,40
8.00 id. 76-91	102,40	102,70
8.25 id. 77-92	100,50	100,80
7.75 id. 71-96	98,90	99,00
7.75 id. 73-98	98,90	99,00
7.75 id. 70-78	100,80	100,80
7.50 id. 69-94	97,20	97,50
7.50 id. 71-96	97,00	-
7.50 id. 72-97	96,90	97,00
7.50 id. 71-81	101,50	101,50
7.20 id. 72-97	94,40	94,50
7.00 id. 66 I-91	95,80	95,90
7.00 id. 66II	95,60	95,70
7.00 id. 69-94	94,20	94,20
6.50 id. 68I-93	92,00	92,00
6.50 id. 68II	91,80	91,80
6.50 id. 68III	91,40	91,40
6.50 id. 68IV	91,40	91,40
6.25 id. 66-91	92,50	92,50
6.25 id. 67-92	90,80	90.80
6.00 id. 67-92	89,80	89,80
5.75 id. 65I-90	91,20	91,20
5.75 id. 65II	91,00	91,00
5.25 id. 64I-89	89,50	89,50
5.25 id. 64II	89,10	89,10
5.00 id. 64-94	85,30	85,30
4.50 id. 58-83	93,60	93,90
4.50 id. 59-89	86,90	86,90
4.50 id. 60I-85	92,50	92,50
4.50 id. 60II	85,40	85,50
4.50 id. 63-93	82,60	82,60
4.25 id. 59-84	92,40	92,50
4.25 id. 60-90	83,80	84,10
4.25 id. 61-91	83,60	83,60
4.25 id. 63I	81,80	81,80
4.25 id. 63II	81,40	81,20
4.00 id. 61-86	92,50	92,50
4.00 id. 62-92	81,40	81,40
3.75 id. 53-93	79,60	79,60
3.50 id. st. 47	74,80	74,80
3.50 id. 53-83	93,00	93,00
7.75 K.N.Pap.	111,70	112,50
7.25 KSH 73	70,00	70,20
7.00 Lyons N	80,20	79,00
7.25 M'intosh	87,40	87,30
9.00 Meneba	100,30	100,20
7.00 NBM-B	86,00e	86,00b
7.25 Nederh.	1,80	1,80
6.50 NBM	242,25	242.75
7.75 Nutricia	94,50	94,50
8.00 Nijverd.	87,60	87,70
6.50 Océ-Gr.	103,00	103,00
4.75 Philips	94.75	94,75
10.00 Pont	108,80	109,00
7.50 Proost B.	93,50	93,00
6.50 Rolinco	80,00e	80,00b
6.50 id. 1000	80,20e	80,20b
8.00 Sanders	90,30	90,30
7.00 Skol Br.	93,00	92,60
7.00 Slav. Bk.	98,00	98,00
8.75 Stev. Gr.	113,00	113,00
9.00 VMF-St.	99,00	99,00
8.25 Vih. But.	94,50	94,50
7.00 W'sanen	92,20	93,00
8.75 W.U.Hyp	123,00b	124,80

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	76,50	76,50
8.75 ABN	117,50	117,50
6.00 ABN	120,00	120,50
6.75 AmRo 73	98,40	98,50
5.50 AmRo	188,25	188,25
8.25 Ball Ned.	106,50	106,00
8.50 Bos Kal.	114,90	115,00
6.25 Buhr T	-	104,50
7.25 Furn. 73	93,20	92,50
4.75 Gelder	97,70	97,50
5.75 Gist-Br.	92,50	92,60
7.25 H'meijer	96,90	97,50e
5.25 Hoogov.	-	-
7.50 IHC Holl.	91,50	91,50
7.25 Kappa73	91,30	-
6.50 Kluwer	123,50	123,00
8.75 KNSM	104,50	103,60
8.75 KBB	103,50	104,10
5.75 KLM	89,00	89,00

Binnenlandse Aandelen

ACF	195,20	195,00
Ahog.-BOB	41,80	41,50
Ahold	85,50	84,50
AMAS	8,30	8,40
AMEV	62,60	57,30d
Amfas	82,00d	82,30
Asd. Droogd.	88,00	88,00
Asd. Rijtuig	180,00d	181,00
Aniem Nat.	21,30	21,30
Ant. Brouw.	200,00b	200,00b
Ant. Verf	146,00	146,00
Arnh. Schbw.	64,00	63,50
Asselberg	555,00	570,00
Ass St.R'dam	82,50d	83,90
AUDET	387,00	393,00
Aut. Ind. Rt.	1670,00	1670,00
Ballast-N.	89,00	91,00
BAM	70,00	69,00
Batenburg	308,30	308,50
Beek van	67,80	67,10
Beers	75,50	77,00
Begemann	102,00	103,00
Bergoss	90,20	90,00e
Berkel P.	116,00	117,20
Blydenst. C.	360,00	360,00
Boer Druk	169,00	169,00
Bols	64,00	63,50
Borsumij W.	121,20	121,10
Bos Kalis	125,50	127,00
Braat Bouw	249,00	244,00
Bredero VG	-	1260,00
id. cert.	1210,00	1205,00
Bredero VB	286,00	282,00
id. cert.	277,00	273,00
Buhrm. Tett.	73,00d	73,70
Calvé-D. cert	173,00	174,00
id. 6 pct. cert.	1330,00	1335,00
Centr. Suik.	86,00	84,00
id. cert.	83,00	82,50
Ceteco	203,00	205,00
id. cert.	203,00	205,00
Chamotte	27,80	27,80
Cindu-Key	38,70d	40,00
Crane Ned.	965,00b	915,00d
Desseaux	56,10	56,30
Dikkers	60,20	61,20
Dorp en Co	131,00	131,00
Dr. Ov. Hout	287,00	290,00
Droge	1260,00	1260,00
Duiker App.	180,00	183,00
Econosto	38,80	38,10
Elsevier	235,00	234,00
id. cert.	234,50	233,20
EMBA	150,50	150,50
Ennia	113,00	113,40
Fokker	27,60	27,70
Ford Auto	687,00	670,00
Fr.Gr.Hyp.	111,90	111,70
Furness	62,50	62,20
Gamma H.	41,40	41,60
id. 5 pct.	17,00	17,10
Gel. Delft c.	237,00	238,00
Gelder cert.	32,10	31,70
Geld. Tram	372,00	385,00
Gerofabr.	48,00	49,00e
Giessen	162,00	165,00
Gist Broc.	56,00	55,60
id. cert.	56,00	56,00
Goudsmit	123,20	124,00
Grasso	113,00	111,00
Grofsmed.	101,00	101,00
Hagemeijer	89,00f	88,50
Hero Conc.	106,50	-
Heybroek	-	-
Hoek's Mach	74,80	71,50
Holec	142,00	140,00
Holl. Bet.	81,00	81,50
Hunter D.	31,00	31,00
ICU	84,70	85,50
IHC Holland	17,20	17,30
Ind. Maatsch.	180,00	180,00
IBB Kondor	73,00	73,00
Interlas	78,50a	73,00
Internat. M.	43,50	44,70
Inventum	719,00	700,00
Kappa cert.	185,70	185,70
Kempen B.	71,50b	75,00
Key Houth.	-	-
Klene S.	233,00	235,00
Kloos	127,00	127,00
Kluwer	75,30	75,50e
KBB	78,00	77,00
id. cert.	78,00	77,00
id. 6 cum	14,30	14,40
KNP	49.00	49,50
Krasnap.	124,00f	122,50
KSH	24,20e	24,40
Kwatta	-	17,60
Landre Gl.	154,00	154,00
Leids Wol.	313,00	312,00
Macintosh	65,10	63,10
Maxw. Petr.	162,20	162,50
Meneba	66,90	66,20
Metaverpa	2060,00	2060,00
MHV A'dam	50,00	50,00
Moeara En.	281,00	280,00
id. 1-10	3500,00	3460,00
id. 1-4	745,00	750,00a
Mijnb. W.	785,00	785,00
Naarden	41,20	41,50
Naeff	-	79,00
Nat. Grondb	51,00	49,00
NBM-Bouw	29,50	29,20
Nedap	290,00a	286,00
Ned. Bontw.	155,00	153,00a
Ned. Crediet	48.70	48,70
Ned. Dagbl.	220,00a	215,00
id. cert.	-	537,50
NMB	154,00	155,00
Nelle	-	-
Netam	51,50	53,00
Nierstrasz	1000,00	100M,00
Norit	98,00	97,20
Nutricia GB	47,00	47,00
Nutricia VB	47,00	47,00
Nijverdal	40,00	39,00
Océ-Gr.	158,20	159,50
Ogem Hold.	29,30	29,70
Orenstein	245,00	244,00
Oving-D-S	123,50	123,30
Pakhoed H.	81,50	83,20
id. cert.	80,00	81,70
Palembang	76,00	78,00
Palthe	57,80	56,00
Philips	-	-
Pont Hout	236,00	236,00
Porcel Fles	-	-
Proost en Br.	145,00	145,00
Rademakers	352,00	352,00
Reesink	155,50	155,00
Reeuwijk	50,00	50,00
Reiss	171,00	171,00
RIVA	333,00	330,00
id. cert.	329,00	326,00e
Rohte en Jisk	57,50	56,50
Rommenholl.	306,00	310,00b
Rijn-Schelde	63,00	61,50
Sanders	89,00	88,00
Sarakreek	55,00	52,00
Scheepshyp.	3200,00e	3250,00e
Schev. Expl.	18,70	18,70
Schlumberger	780,00	770,00
Schokbeton	1380,00	1360,00
Schuitema	182,50	180,60e
Schuppen	388,00	388,50
Schuttersv.	69,80	68,50
Slavenb. Bnk.	232,50	233,00
Smit Intern.	100,80	110,10e
Stevin Gr.	104,00	103,00
Stoomsp. Tw.	56.00	54,20
Tabind Phil.	64,00	64,00
Telegraaf	87,00	87,00
THV Intern.	133,00	132,00
Tilb. Hyp. Bk	156,50e	156,80
Tilb. Waterl.	386,50	386,50
Tw. Kabelf.	300,00	300,00
Ubbink	179,50	179,50
Unikap	168,50	168,30
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	86,20	86,20
id. 6 pct.	74,00	74,00
Vd. Vliet-W.	82,50	82,20
Veneta	32,20	32,00
Ver. Glasf.	99,00	99,00
VMF	80,10	80,10
Ver. Uitg. mij	82,60e	84,00
Verto cert.	22,10	22,20
Vezelverw.	151,00	152,00
Vihamij Butt.	68,00	67,50
VRG Papier	56,00	56,00b
Vulc.oord	27,50	-
Wegener C.	-	56,50
id. cert.	56,00	55,90
Wessanen C.	69,50	69,30
W.U. Hyp.	350,00	349,50
Wolsp. Ede	84,90	84,20
Wyers	83,50	83,00e
Wijk en Her	1900.00	1900,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	297,00	295,00
Br. Petrol	400.00	401,00
Gevaert Ph.	82,00	82,00
Hoechst	151,00	152,00
Hoesch	50,00	50,00
Imp. Chem.	181,00	182,00
Petrofina	290,00	-
Pye Hold.	165,00	165,00
Solvay	175,00	175,00
Un. Miniere	650,00	650,00
Akzona	42,60	42,60
Alcan	65,70	65,50
Amax Inc.	114,00	114,50
Am. Cyanam	63,50	63,50
Am. Motors	10,10	10,10
Am. Standard	84,20d	84,30
Am. Tel&Tel	155,50	159,00
Ampex Corp.	19,30	19,40
Anaconda	84.00	84,00
Asarco	46,00	47,00
Bell Teleph.	118,00b	119,00b
Bethl. Steel	81,00	80,00
Boeing Corp.	127,00a	125,20
Bovis Corp.	2,00e	1,85
Burroughs	146,00	147,00
Can. Pacific	42,30	41,00
Carl. O'Keefe	7,00	7,10
Celanese	119,00	118,50
Chrysler	42,90	42,50
Citicorp.	66,10	66,80d
Cities Serv.	140,00	139,50
Colgate	62,00	61,60
Columb. Gas	73,30e	72,70
Cons. Edison	55,20	55,20
Control D.	51,50	51,30
Curtiss W.	40,50	38,80d
Dow Chem.	87,60	88,40
Eastm. Kod.	147,90	149,50
Exxon (10)	127,00	127,00
Ford Motor.	133,50	134,00
Gen Cable	29,80	29,50
Gen. Electric	131,50	131,50d
Gen. Foods	77,30	78,70
Gen. Motors	167,30	168,00b
Gilette	70,00	70,00
Goodrich	66,00	67,00
Goodyear	50,50	50,00
Gulf Oil	63,00	61,50
Husky Oil	64,00	62,50d
Imperial Oil	48,60	48,50
IBM	630,00	635,00
Int. Flavors	49,50	48,10e
Int. Nickel	66,00	68,00
Int. Tel en T.	82,40	82,80
Kennecott	65,50	65,10
Litton Ind.	31,30	30,20
Lockheed	26,50	26,10
Merck Co.	128,90	129,30
National Can.	30,40	30,00
Nat. Dist &C	58,20	57,50
NCR Corp.	83,00	83,70
N.A. Philips	79,10	79,10
Occidental	66.90	66,10
Penn. Centr.	2,10b	2,10b
Pepsi Co	174,50	175,00
Ph. Morris	132,50	130,60e
Philips P.	137,50	141,50
Polaroid	79,00	77,20
Procter&C.	186,60	186,70
RCA Corp.	73,00	73,40
Rep. Steel	74,00	71,00
Reynolds I.	167,00	166,00
Sears	139,00	140,00
Shell Can.	31,60	32,50
Shell Oil	167,50	169,50
South Pac.	89,50	89,50
Sperry Rand	88,00	89,50
Standard Br.	61,50	60,70
Sterling Dr.	33,20	33,30
Studebaker	110,00	110,00
Sun Oil C.	104,00	103,50
Tandy Corp.	69,00	70,50
Texaco	66,50	67,00
Texas Instr.	207,50	209,00
Transam C.	32,30	32,50
Un. Carbide	129,80	130,00
Un. Pacific	138,00	137,00
U.S. Steel	157,50	157,00
Warner L.	65,50	65,20
Westingh.	47,00	48,70
Woolworth	52,10	53,50
Dai-Ichi K.	290,00	290,00
Nippon Elec.	450,00	-
Pioneer El.	144,00	145,00
Sanyo Electr.	100,00	100,00
Sony Corp.	451,00	452,00
Sur. Brouw.	155,00	155,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



Welke jongeman gaan wij opleiden tot krediet-adviseur?

Op ons kantoor is de vertrouwensfunktie van krediet-adviseur vakant. Wij zoeken hiervoor een jonge medewerker vanaf 20 jaar die bij voorkeur HAVO met handelswetenschappen heeft gedaan of in het bezit is van een MAVO-diploma plus het praktijkdiploma-boekhouden.

Na een ruime inwerkperiode zal hij gesprekspartner en adviseur zijn van mensen die bij ons krediet aanvragen. Wanneer de kredietaanvraag wordt toegewezen, regelt hij ook de administratieve afwikkeling.

Het werk van een krediet-adviseur vraagt om een kommerciële instelling en gevoel voor organisatie en administratie.

Wij bieden de jongeman, die zich door verdere studie (zowel in- als extern) wil bekwamen, aantrekkelijke faciliteiten.

Indien u belangstelling voor deze funktie heeft, kunt u ons een brief schrijven, of bellen voor het maken van een afspraak.

Finata Bank, Willem II Singel 38, Roermond, telefoon 04750 - 1 81 26. U kunt vragen naar de heer W.J.H. Ickenroth.

Finata Bank

77-420



gemeente heerlen

Het Gemeentelijk Automatiseringscentrum, waar ca. 10 personen werken, heeft de beschikking over een Honeywell Bull computer model 62-40, welke gemeentelijke administraties verwerkt.

Bij dit centrum bestaat momenteel plaatsingsmogelijkheid voor:

a. EEN SYSTEEMONTWERPER/ANALIST

Deze systeemontwerper, die rechtstreeks rapporteert aan het hoofd van het automatiseringscentrum, zal worden belast met het ontwerpen, verbeteren, analyseren, beschrijven en uitvoeren van administratieve systemen en procedures, hij geeft leiding aan 4 programmeurs.

Gedacht wordt aan personen in de leeftijd van 30 à 35 jaar, die een middelbaar opleidingsniveau bezitten en die in het bezit zijn van het diploma s.p.d., aangevuld met een of meerdere ambi-diploma's.
Voorkeur genieten zij die bekend zijn met cobol en enkele jaren ervaring hebben als systeemontwerper/analist in het administratieve toepassingsgebied.

Gezien de veelheid en veelsoortigheid van de interne en externe relaties wordt zeer veel belang gehecht aan goede contactuele eigenschappen en aan goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

b. EEN PONSTYPISTE

Contact wordt gezocht met sollicitanten van rond 20 jaar, die naast een minimaal opleidingsniveau van mavo-4, reeds een of meerdere jaren als ponstypiste gewerkt hebben.

Salariëring zal afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en gerichte ervaring en wordt in onderling overleg geregeld.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 696a of b – in te zenden aan de directeur personeelsdienst, postbus 1, Heerlen.

Ferd. Schmetz Naaldenfabriek B.V.

Tunnelweg 90, Kerkrade-West - Dentgenbach, tel. 045-457951

vraagt voor zijn produktieafdelingen:

VROUWELIJK en MANNELIJK PERSONEEL

vanaf 18 jaar.
Ervaring op het gebied van metaalbewerking, strekt tot aanbeveling.

Naast een aantrekkelijk salaris zijn uitstekende sociale voorzieningen gegarandeerd.

Sollicitaties alle werkdagen van 9 tot 15 uur op ons bedrijf.

Electro-technische industrie v.d. Meerakker b.v.

Dr. Schaepmanstraat 51-53 te Weert

zoekt op korte termijn

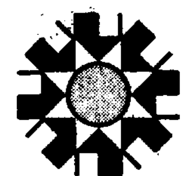
een ervaren vertegenwoordiger

Gezocht wordt een vakbekwaam iemand van ca. 30-35 jaar, die ervaring heeft in de kontacten (als adviseur) met architecten en opdrachtgevers van electrotechnische installaties, zowel licht als kracht en het onderhoud daarvan.

Vereisten:
1. HTS of gelijkwaardige opleiding
2. Goede kontactuele eigenschappen
3. Ingevoerde krachten op dit gebied genieten de voorkeur.

Aangeboden wordt een uitstekend salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden en een grote mate van zelfstandigheid.

Schriftelijke sollicitaties met uitgebreide informaties, voorzien van recente pasfoto worden binnen 14 dagen verwacht op bovenstaand adres.



Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Geleen : Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-97777
Roermond : St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555

Op onze assurantieafdeling kan op korte termijn een

ADMINISTATIEF MEDEWERKSTER

worden geplaatst.

Voor deze funktie geldt als minimale opleidingseis MAVO- + typediploma, terwijl men bereid moet zijn de opleiding voor het assurantiediploma B te volgen.

Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan:
Het dagelijks bestuur van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Postbus 44, Geleen.

GEMEENTE SCHAESBERG

Op de afdeling ALGEMENE en WELZIJNSZAKEN van de SEKRETARIE bestaat een vacature voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Tot het werkterrein van de sector Welzijnszaken behoren ondermeer: maatschappelijke aangelegenheden, milieuhygiëne en volksgezondheid, jeugdzaken, cultuur, sport, recreatie en onderwijs.

Functie-informatie.
De te benoemen functionaris zal worden belast met:
- de formulering, uitvoering en verdere ontwikkeling van het door de gemeente te voeren welzijnsbeleid;
- het voorbereiden en opstellen van beleidsadviezen betreffende de diverse gemeenschappelijke regelingen;
- de behartiging van overige aangelegenheden op voornoemde afdeling, zulks in voorkomende gevallen.

Functie-eisen.
Naast de geëigende eigenschappen voor deze functie stellen wij de volgende eisen:
- een brede algemene ontwikkeling;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en kontaktuele eigenschappen;
- ruime praktische ervaring met betrekking tot de te behartigen taken;
- bezit van het diploma G.A.I., een hogere beroepsopleiding (bv. G.A.II) of vergevorderde studie hiervoor strekt tot aanbeveling.

Eén psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selectieprocedure.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, van *f* 2.329,– tot maximaal *f* 2.704,– bruto per maand, exclusief 8% vakantietoelage en KTO/KB.

De bij de gemeente gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Telefonische inlichtingen kunnen worden gegeven door de gemeentesekretaris (045-313666).

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Schaesberg.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Schinnen vraagt:

– EEN ONDERWIJZERES

i.v.m. zwangerschapsverlof (met ingang van 8 augustus a.s.)

Aansluitend hierop is waarschijnlijk aanstelling in tijdelijke dienst mogelijk en na gebleken geschiktheid aanstelling in vaste dienst.

– EEN ONDERWIJZERES

om in een vacature, die tijdens het eerste trimester zal ontstaan, te voorzien.

– TWEE PART-TIME KLEUTERLEIDSTERS

voor ieder vijf schooltijden met ingang van 1 augustus a.s.

Sollicitaties vóór 5 juni a.s. te richten aan de secretaris van het schoolbestuur, p/a de heer J. Buskens, Hegge 89, Schinnen.

Zij die vier weken na verschijnen van de oproep nog geen uitnodiging tot een gesprek hebben ontvangen, kunnen aannemen dat in de vacature reeds is voorzien.

SCHILDERSBEDRIJF W. L'ORTYE

Baandert 32 Sittard

tel. 04490-6126

vraagt met spoed:

SCHILDERS

voor onderhoudwerken en partikulier werk.
Goed loon

Zich te melden op bovenstaand adres.

Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg Postbus 143 Sittard

vraagt voor de onder haar bestuur staande

BROEKLANDCOLLEGE SCHOLENGEMEENSCHAP HOENSBROEK

per 1 augustus 1977

DOCENTEN VOOR:

scheikunde	1e graad	14 lesuren
economie	1e graad	18 lesuren
wiskunde	2e graad	14 lesuren
maatschappijleer	2e graad	8 lesuren

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van bovengenoemde vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de direkteur van de school, dhr. K.H.O. Gehlen, telefoon 045-213675, privé 04493-1748.

DAS INTERNATIONALE SPIELCASINO IN BAD AACHEN

sucht für den Restaurationsbereich ab sofort

SERVIERERINNEN

und

KÖCHE

Wit bieten gute Verdienstmöglichkeiten, einen interessanten Arbeitsplatz, Schichtdienst.

Schriftliche oder tel. Kurzbewerbungen erbeten an:
Kur- und Badegesellschaft mbH Spielcasino
z. Hd. Herrn Büchtmann
Monheimsallee 44, 5100 Bad Aachen, Tel.: 09/49/241/28274.



N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

Prins Bisschopsingel 1
MAASTRICHT

De N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg verzorgt via een aantal over de gehele provincie verspreide voorzieningen de winning, zuivering en distributie van drinkwater in 92 gemeenten.

Voor de afdeling ELECTRO-BUREAU in Schimmert zoeken wij een

ELECTROTECHNICUS

Taak:
- bestudering van de mogelijkheden van bewaking op afstand van alle bedrijfsonderdelen en van besturing, meting en registratie van de produktie- en distributiemiddelen.
- uitbrengen van adviezen dienaangaande en ontwerpen, plannen en begroten van het toe te passen systeem.
- leiding geven bij de uitvoering van het gekozen systeem.

Het ligt in de bedoeling dat de aan te trekken electrotechnicus in de loop van 1980 het huidige hoofd van de afdeling, in verband met diens pensionering, zal opvolgen.
Naast de blijvende zorg voor de hierboven genoemde taken brengt de funktie Hoofd Electrobureau ook nog mede de zorg voor energievoorziening en -verdeling, onderhoud sterkstroominstallaties en rijks- en diensttelefoon.
De afdeling Electrobureau bestaat thans uit 7 medewerkers.

Wij vragen:
- H.T.S.'er Electrotechniek/Electronica met specialisatie in telecommunicatie en met kennis van digitale en analoge technieken.
- ruime praktische ervaring op het aangegeven terrein.
- leeftijd 30–35 jaar.
- rijbewijs BE en in bezit van auto.
- bereidheid om zich in Schimmert of omgeving te vestigen.
- goede leidinggevende en organiserende kwaliteiten (i.v.m. opvolging hoofd van de afdeling).

Wij bieden:
- een bruto maandsalaris (afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring) tot maximaal *f* 3.702,– exclusief vakantietoeslag en 13e maand-uitkering.
- een verdere uitloop bij benoeming tot Hoofd-Electrobureau.
- een aantal ook bij de overheid gebruikelijke arbeidsvoorwaarden, zoals pensioenregeling volgens A.B.P., ziektekostenverzekering overeenkomstig IZA en premie AOW/AWW ten laste van het bedrijf.

Belangstellenden vragen wij hun sollicitatie binnen 3 weken schriftelijk te richten aan de direktie van de W.M.L., Postbus 1060 te Maastricht.
Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De directeur van

de Rabobank te Gronsveld (L)

zal over ca. 2 jaar de pensioengerechtigde leeftijd bereiken.
Ter waarborging van de continuïteit in de leiding meent het Bestuur reeds thans over te gaan tot het aanstellen van een

mededirecteur

Van deze functionaris wordt verwacht dat hij – vooralsnog samen met de huidige directeur – uitvoering geeft aan het beleid dat in nauw overleg met het Bestuur van de Centrale Bank wordt ontwikkeld en vastgesteld. Bijzondere aandacht zal daarbij moeten worden besteed aan de commerciële aspecten.

Van belangstellenden voor deze functie wordt verwacht:

- uitstekende leidinggevende, organisatorische, contactuele en representatieve eigenschappen
- een brede algemene ontwikkeling, aangevuld met vaktechnische studies
- ruime ervaring in het bankbedrijf
- commercieel inzicht
- leeftijd ca. 30à 35 jaar.

De salariëring, de secundaire arbeidsvoorwaarden en de pensioenregeling zullen worden vastgesteld volgens de richtlijnen van de Centrale Bank.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan de Heer A.J. Stelten, De Bounamstraat 1 te Rijckholt-Gronsveld, de voorzitter van het Bestuur.

Rabobank
geld en goede raad



Hogere Technische School Heerlen

vraagt per 1 augustus 1977:

een technisch medewerker

voor onderhoud van sanitaire installaties en inventaris

Vereist:
ervaring als loodgieter en ervaring als machinebankwerker.
leeftijd maximaal 35 jaar.

een technisch medewerker

voor onderhoud elektrische en energietechnische installaties.

Vereist:
VEV-diploma met enige jaren ervaring.
leeftijd maximaal 35 jaar.

Geboden wordt:
een volledige weektaak met een bezoldiging volgens rijksregeling. Salaris afhankelijk van leeftijd (maximaal *f* 1.728,—).
Premie AOW wordt door de werkgever betaald.
Schriftelijke sollicitaties vóór 4 juni te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs Heerlen, Dr. Jaegersstraat 40, Heerlen.

B.V. BUCA

Fabriek van Wegtransportmiddelen
Kruisstraat 2, BUCHTEN-BORN (L)

vraagt voor spoedige indiensttreding:

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl)

in de leeftijd van 21 tot 25 jaar.
Vereiste opleiding MEAO, HAVO of MAVO met de economische vakken in het examenpakket.
Het ligt in de bedoeling hem in te werken voor de gehele boekhouding en de loonadministratie.
Uw schriftelijke of telefonische sollicitaties met opgave van vooropleiding, ervaring, referenties aan bovengenoemd adres.
Tel. 04498-1600, vragen naar Dhr. Hermans.

VERPLEEGHUIS ST. AGNETENBERG SITTARD

(3 afdelingen en 65 bedden)

waarvan de medewerkers een dienstverband hebben met het ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" te Sittard, heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

HOOFD VERPLEEGKUNDIGE

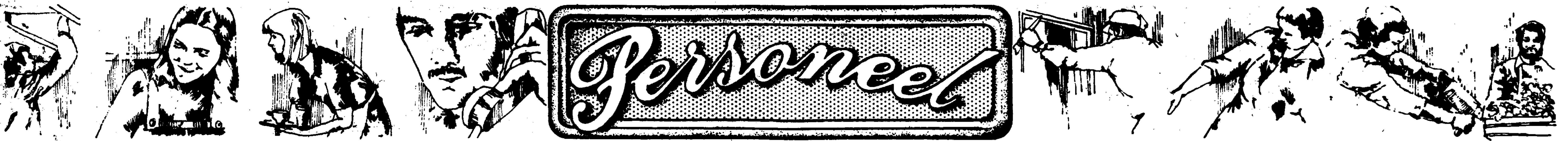
voor de psycho-geriatrische afdeling (25 patiënten).

De gedachten gaan uit naar kandidaten die in het bezit zijn van het diploma ziekenverpleging B plus eventueel A en die beschikken over enige jaren ervaring als verpleegkundige.

Het salaris zal afhankelijk van opleiding en ervaring, volgens landelijk geldende normen, worden vastgesteld.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Verplegingsdienst van bovengenoemd verpleeghuis (tel. 04490-5950, toestel 135).

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van de functie, kunnen worden gericht aan het Hoofd Personeelszaken van het ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" te Sittard.



bankdirecteur

Een bankinstelling met onder meer vestigingen in enige grote steden in de provincies N. Brabant en Limburg, heeft ons gevraagd gegadigden op te roepen voor de functie van kantoor-directeur. Het merendeel van de cliënten bestaat uit beter gesitueerde particulieren en middelgrote ondernemingen.

In de leiding van de uitvoerende kantoortaken is voorzien, doch de gevraagde directeur moet met de hoofdlijnen van een kantoororganisatie vertrouwd zijn. Een belangrijk deel van zijn verantwoordelijkheid is van externe aard en zal zijn gebaseerd op zijn theoretische en praktische bekwaamheid in de credietverlening en beleggingssfeer. Contactuele en vooral commerciële kwaliteiten zijn criteria van doorslaggevend belang. Indien hij al niet academisch zou zijn gevormd, mag zijn algemeen niveau daar niet voor onder doen. Leeftijd: 35-45 jaar. Met de mogelijkheid van een psychologisch onderzoek moet worden rekening gehouden.

Eigenhandig geschreven sollicitaties (op brief en envelop aangeven BANKDIRECTEUR) worden verwacht en strikt vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 40 - EINDHOVEN

N.V. Randstad Uitzendbureau zoekt wegens uitbreiding van het vestigingsnet en verbreding van de dienstverlening kontakt met

Managers

Wij verwachten van de kandidaten minimaal een middelbare schoolopleiding, bij voorkeur met voortgezette studie, goede kontaktuele eigenschappen, ervaring in een kommercieel/organisatorische funktie. Leeftijd 23-30 jaar.

Wij bieden een goed salaris, 8% vakantiegeld, gratifikatie, een gerichte opleiding, een goede regeling voor autokosten, representatie- en studiekostenregeling en uitstekende pensioenvoorzieningen.

Randstad nodigt geïnteresseerden uit tot sollicitatie. Bij voorkeur schriftelijk, met zo volledig mogelijke vermelding van personalia, opleiding en ervaring.

N.V. Randstad Uitzendbureau,
t.a.v. de heer G. Groeneveld,
Willemstraat 7, EINDHOVEN.

randstad uitzendbureau

Aannemersbedrijf SONDERMEIJER B.V.

Industrieterrein Sittert St. Odiliënberg
Telefoon 04752-2266

ZOEKT EEN

HOOFDUITVOERDER

Hij zal zelfstandig organisatorische en technische leiding moeten kunnen geven aan onze uitvoerders op een aantal bouwplaatsen. Ruime ervaring is noodzakelijk en

UITVOERDERS

Zij zullen efficiënt moeten kunnen werken en samen met hun mensen een goed stuk werk weten af te leveren.

Indien u meent qua kennis en ervaring suksesvol aan deze funkties te kunnen voldoen dan gaarne uw schriftelijke sollicitaties aan bovenvermeld adres.

---

alpheios bv

importeur van WETROK-schoonmaakapparatuur
Elkenderweg 6-8, Postbus 158, Heerlen
Telefoon 045-720750*

vraagt:

een DIREKTIE-SEKRETARESSE

min. leeftijd 22 jaar, goede alg. ontwikkeling, goede beheersing van de Duitse taal in woord en geschrift, sekretaresse-opleiding gewenst.

een ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (Mnl.)

t.b.v. de afdeling kalkulatie

min. leeftijd 23 jaar, opleiding minimaal Mavo-niveau, goede rekenvaardigheid.

Wij bieden een goed salaris en gunstige arbeidsvoorwaarden in een prettige werksfeer.

Uw schriftelijke sollicitaties, gericht aan de direktie, zien wij met belangstelling tegemoet.

Gevraagd zelfstandig

PLAATWERKER-SCHILDER

hoog loon

directe indiensttreding.

Aanmelden: **Carosserie-garage Farroni** Oude Baan 236, 3630 Maasmechelen tel. 09-3211765190 (Limburg-België) plm. 5 km van de grens (overgang Stein)

VOLTEC B.V.

is een Verkoopkantoor van Electriciteitskabels.

Belangstellenden vragen wij te willen solliciteren naar de functie van

secretaresse

Voor deze functie is gewenst een met succes afgeronde MEAO-opleiding.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Directie VOLTEC B.V.
Postbus 235,
Honigmanstraat 13 te Heerlen.
Tel. 045-712913-712917.

Fa. H. Zeitzen PVBA

Turnhoutsebaan 182, Borgerhout (B.)

vraagt voor direct in België

CV-MONTEURS
LOODGIETERS
TEGELZETTERS

Goede soc. voorzieningen, hoog loon.

Aanmelden zat. tussen 9.00-15.00 uur. H. Zeitzen, v. Veldekestraat 292, Oss Brabant, tel. 04120-32784.

In opdracht van het Bestuur van een Woningcorporatie in Heerlen, die het beheer voert over een 3000-tal verhuureenheden, zoeken wij een

contactfunctionaris

die een belangrijke taak zal krijgen toebedeeld in de ontwikkeling van het huurdersparticipatiebeleid.

Hij zal daaraan vorm en gestalte moeten geven o.m. door het onderhouden van contacten met huurders, door het organiseren van bijeenkomsten en het geven van voorlichting.
In het bevorderen van de leefbaarheid in diverse woongebieden en in de sociale begeleiding zal een belangrijk deel van zijn taak gelegen zijn.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar een persoon in de leeftijd van circa 30 jaar met bij voorkeur een

hogere beroepsopleiding

in het personele of sociale vlak

die ervaring heeft in het begeleiden van sociale processen.

Aan deze functie is een goede rechtspositieregeling verbonden (op basis van de CAO voor woningcorporaties).
Salaris afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd is nader overeen te komen.

gitp — Sollicitatiebrieven met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring (vergezeld van een recente pasfoto) te richten aan: Drs. H. J. Benders, GITP/Bedrijfspsychologie, Franciscusweg 15 te Heerlen.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie

Het ST. JOSEPH-RUSTOORD te Heerlen,

een verpleegtehuis waar 115 heren verpleegd worden,
vraagt op korte termijn

een ADMINISTRATEUR

Voor deze functie is een M.B.A.-diploma en enkele jaren ervaring gewenst.

Leeftijd ca. 25 jaar of ouder.

Te verrichten werkzaamheden zijn gevarieerd van aard en omvatten onder meer:

Het voeren van financiële, loon- en personeelsadministratie,
Het opstellen van balans- en exploitatierekening en de jaarlijkse begroting,
In- en externe contacten, die deze werkzaamheden meebrengen o.a. met accountant en betalende instanties.

De administratie dient met een grote mate van zelfstandigheid te worden verricht.

De honorering is conform C.A.O. Bejaardentehuizen.

Sollicitaties te richten aan de directeur van het tehuis.

Adres: Gasthuisstraat 6, Heerlen.

---

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuidoost-Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

Voor een leefgroep van 12 bewoners wordt gevraagd een:

Hoofdgroepsleider(-ster) (vac. nr. 218)

De functionaris zal een leidinggevende, coördinerende taak hebben binnen het verpleegkundige team en de bewonersgroep, waarvan hij/zij de aanspreekbare persoon is.

Leefgroep.
Binnen de leefgroep wordt getracht een klimaat en structuur en een milieu te ontwikkelen met gebruikmaking van de principes van Maxwell Jones om de bewoners te leren omgaan met emoties en conflicten, waardoor de weg geopend wordt tot verdere ontplooiing.

Functie.
Naast het hoofdgroepsleiderschap zal deze functionaris tevens een adviserende taak krijgen op het gebied van de sociotherapie voor nog vijf leefgroepen met verschillende doelstellingen en de sociotherapie helpen ontwikkelen in samenwerking met collega's.

Aanstellingsvoorwaarden.
Kunnen leidinggeven en organiseren.
Kennis en vaardigheid bezitten op het gebied van de sociotherapie of de bereidheid dit eigen te maken.
Bereidheid tot samenwerking in groter verband.
Minimum leeftijd 25 jaar.
Wij denken bij voorkeur aan een kandidaat in het bezit van het diploma **Ziekenverpleging B of H.B.O.-inrichtingswerk.**

Inlichtingen.
Mevrouw Soemers, hoofd Verplegingssector (045-718180) toestel 2180).

T.b.v. de administratieve verwerking van gegevens van zowel klinische- als poliklinische patiënten vraagt de Administratieve Dienst een:

Part-time medewerkster patiëntenadministratie (vac. nr. 221)

voor 4 middagen per week.
De werktijden zijn van 13.30 tot 17.30 uur.
De werkzaamheden zullen in hoofdzaak bestaan in het assisteren van de andere medewerksters op deze afdeling.

Vereist.
Middelbare schoolopleiding.
Type-ervaring.
Enige jaren ervaring in een administratieve functie, bij voorkeur in de gezondheidszorg.

Arbeidsvoorwaarden.
C.A.O.-Ziekenhuiswezen en N.Z.R.-adviezen.
Salarisinschaling: minimum ƒ 1.576,32 (21 jaar)
maximum ƒ 1.989,00

Inlichtingen.
de heer v.d. Bosch, hoofd Patiëntenadministratie (045-718180 toestel 2151).

Schriftelijke sollicitaties.
Tot uiterlijk 1 juni 1977 aan Personeelszaken van bovengenoemd centrum, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van hoofdgroepsleider(-ster) (vac. nr. 218) of part-time medewerkster patiëntenadministratie (vac. nr. 221), J. F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'

Voor onze afdeling BEDRIJFSECONOMISCHE ZAKEN EN ORGANISATIE vragen wij een

organisatiemedewerker (m/vr.)

die na een inwerkperiode tot taak zal krijgen:
- het verrichten van organisatie-onderzoeken in het gehele bedrijf;
- het voorbereiden van voorstellen met betrekking tot organisatorische veranderingen;
- het vastleggen van de organisatiestructuur in schema's en het opstellen van taakomschrijvingen en procedurebeschrijvingen;
- het begeleiden van de invoering van goedgekeurde wijzigingen in de interne organisatie.

Bovenstaande taken zullen worden uitgevoerd in een klein team, in nauw overleg met de betrokken afdelingen en met de afdeling Personeelszaken.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een medewerk(st)er die aan de volgende eisen moet voldoen:
- leeftijd: tot 30 jaar;
- een afgeronde HBO-opleiding (bij voorkeur HEAO-bedrijfseconomische richting);
- een uit het gekozen vakkenpakket of verdere studie blijkende belangstelling voor bedrijfsorganisatie strekt tot aanbeveling.

Kandidaten moeten de bereidheid hebben zich door verdere studie in dit vakgebied te bekwamen.
Als standplaats geldt: Maastricht (hoofdkantoor).

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk BZO-O, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

NMB-Venlo vraagt een

medewerker assurantie binnen- en buitendienst

Zijn taak zal bestaan uit:
- Het beheren en aktiveren van de assurantie-portefeuille
- het onderhouden van kontakten met onze kliënten
- het voeren van korrespondentie met onze kliënten alsmede het telefonisch adviseren aan kliënten
- het ontvangen en bezoeken van nieuwe en bestaande kliënten.

Voor de genoemde funktie stellen wij de volgende eisen:
- Ervaring in de Schade- en Levensverzekering
- opleiding minimaal Mavo/Havo en Assurantie B-diploma
- goede kommerciële en kontaktuele vaardigheden
- leeftijd 24-30 jaar
- in het bezit van het rijbewijs BE.

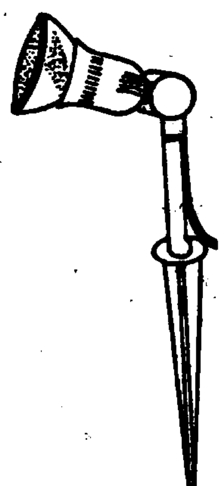
Tot de selektieprocedure kan een psychologische test behoren.

Naast deze veelzijdige funktie bieden wij uitstekende primaire en sekundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een 13e maand salaris, een winstdelingsuitkering, vakantietoeslag 7,85% en ten minste 20 werkdagen vakantie.

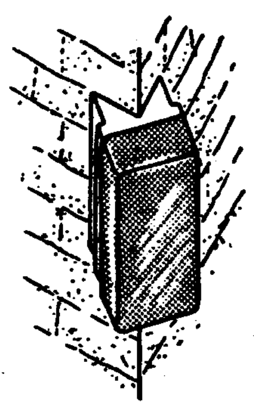
U kunt uw schriftelijke sollicitatie richten aan NMB-Venlo, afdeling Personeelszaken t.a.v. de heer P. Nijsen, Keulsepoort 10.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

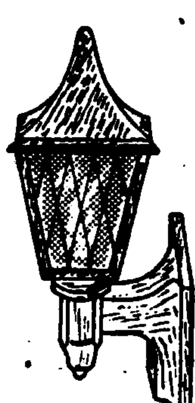
MAANDAANBIEDINGEN JUNI geldig vanaf heden tot 30 juni LAMPEN VOOR UW TUIN EN WONING



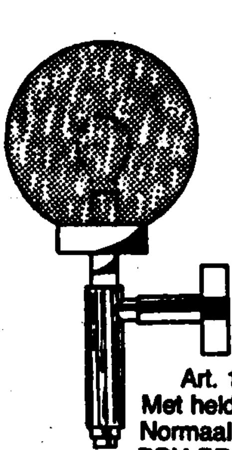
Art. 582
Tuinspot met grondpen kompleet met persglaslamp 100 Watt, 1,5 meter kabel.
Normaal ƒ 69,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 39,95



Art. 2117-2118
Waterdichte hoeklamp voor buiten, kunststof achterplaat met opal-glas.
Normaal ƒ 49,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 25,–

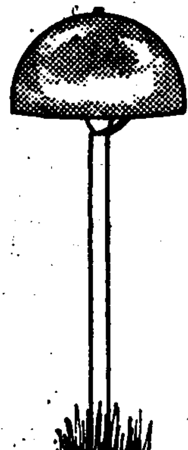


Art. 1062
Roestvrije buitenlamp, geheel uit kunststof.
Normaal ƒ 59,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 29,95

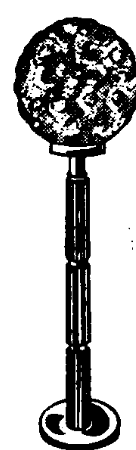


Art. 1146
Met heldere bol.
Normaal ƒ 49,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 15,95

Art. 1068
Roestvrije buitenlamp met glazen opal-bol.
Normaal ƒ 39,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 11,95



Art. 1142
Gezellige paddestoelvormige tuinlampen in de kleuren: rood, geel oranje en groen. Geheel van kunststof.
Normaal ƒ 59,95
HARDY-PRIJS NETTO
ƒ 29,95



Staande buitenlamp. Kunststof pilaar met glazen bol. In diverse maten en uitvoeringen
vanaf netto
ƒ 19,95

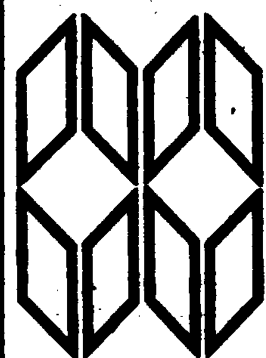
KEUZE UIT MEER DAN 4000 LAMPEN

Nu voor de zomer meer dan 150 verschillende modellen buitenlampen, aluminium, kunststof, smeedijzer, modern en klassiek.



Rijksweg Zd 78
GELEEN
04494 - 46889

Filiaal **EINDHOVEN**
Tongresestraat 445A
Tel. 040 - 813801.



MarcelMuyres

Voor diverse werkobjekten in Zuid-Limburg (woningbouw, utiliteitsbouw en renovatieprojekten) vragen wij

ERVAREN METSELAARS EN TIMMERLIEDEN

Iedere week vindt de loonbetaling plaats en worden de vakantiebonnen verstrekt.

Kandidaten kunnen zich melden van maandag t/m vrijdag tussen 13.30 en 16.00 uur bij Afdeling Personeelszaken, Dr. Philipsstraat 12 te Sittard.

MARCEL MUYRES ALGEMENE BOUW B.V.

G. L. VAN EERD HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

Rijksweg 15 - Veghel, telefoon 04130-64450

is een dynamisch distributiecentrum in Zuid-Nederland, vandaar dat wij voor de verdere uitbouw behoefte hebben aan een:

VERKOOPADVISEUR LEVENSMIDDELENBRANCHE

voor de afdeling verkoop en zijn taak zal zijn:

- Bedrijfseconomische begeleiding van de A & O-relaties in samenwerking met het in de groothandel aanwezige specialisme.
- Inventarisatie en organisatie van het huidige verkoopgebeuren.
- Omzetstimulering voor de huidige relaties.
- Werving van projekten zowel nieuwe als bestaande.
- Direkte relatie onderhouden tussen A & O-centrale, de groothandel en de detaillisten.

Wij bieden u:

- Plezierig, interessant en afwisselend werk in teamverband.
- Een prima salaris, met goede sociale voorzieningen.
- Ruime ontplooiingsmogelijkheden.
- Bedrijfsauto.

Wij vragen hiervoor een aktieve man met een middelbare opleiding en die zeer flexibel kan opereren.
Verder moet hij zijn vakkenis op een juiste manier over kunnen dragen.

Schriftelijke sollicitaties verwachten wij gaarne aan bovenvermeld adres, t.a.v. de direktie.

BOUWVERENIGING „ST. JOZEF" TE ROERMOND

zoekt

twee toezichthouders

voor haar nieuwbouwprojekt „Salvator".

Het flatcomplex bestaat uit 97 wooneenheden gelegen aan de Minderbroedersingel/Zwartbroekstraat. (binnenstad Roermond).

De te verrichten werkzaamheden zullen hoofdzakelijk bestaan uit het handhaven van orde en rust, het houden van toezicht op de diverse installaties en gemeenschappelijke ruimten, alsmede het dagelijks verwisselen van de containers.

Gedacht wordt aan vervroegd gepensioneerden of W.A.O.'ers. Voor de werkzaamheden die op wekelijkse toerbeurt worden verricht zal vanwege aard en omvang van de te verrichten geringe aktiviteiten vergoeding plaats vinden in de vorm van vrij wonen.
De daartoe beschikbaar te stellen woning omvat een royale woonkamer met open keuken, slaapkamer en badkamer met ligbad.

Gegadigden kunnen hun sollicitaties richten aan: de directeur der Bouwvereniging „St. Jozef", Bredeweg 243, Roermond.

Informatie kunt u inwinnen bij de heer Stultiens, telefoon 18851, toestel 14.

Wir sind ein führendes Unternehmen auf dem Sektor „Spezialbetonfertigteile". Unsere patentierten Produkte sind in der Bundesrepublik Deutschland und im westlichen Europa eingeführt. Für den Verkauf von ORKAN-Schornsteinaufsätzen suchen wir für Holland einen

VERKAUFS-REPRÄSENTANTEN

Aktive Herren, die bereits Reiseerfahrung haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bietet sich die Möglichkeit, die schon lang erstrebte Position zu erreichen und auszubauen. Wir erwarten von Ihnen überdurchschnittliche Leistungen, zahlen aber auch ein dementsprechendes Gehalt mit zusätzlichen Verkaufsprämien und Spesen und stellen einen neutralen Firmenwagen zur Verfügung, der auch für Privatzwecke benutzt werden kann.

Diese Position kann sofort besetzt werden.

Bitte rufen Sie uns an oder bewerben Sie sich mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto bei:

RHEINTALWERKE G. BASTEN KG

Postfach 86
D - 5401 St. Goar, Tel.: 06741-7294.

---

uitzendorganisatie
tempo-team

Uitzendorganisatie TEMPO-TEAM zoekt kontakt met gegadigden voor de funktie van

assistent-kantoorleidster

(3 dagen per week)
voor onze vestiging te Sittard

Zij zal zich, na een inwerkperiode, bezighouden met

- het werven en selekteren van uitzendkrachten voor uitzettende bedrijven (kantoren, fabrieken, ziekenhuizen, horecabedrijven etc.)
- het onderhouden van telefonische kontakten met kliënten
- het verrichten van een – weliswaar beperkte – hoeveelheid administratieve werkzaamheden.

Bij ziekte of vakantie van de kantoorleidster dient zij deze te vervangen en bij drukte te assisteren en derhalve zal zij fulltime beschikbaar moeten zijn. Ditzelfde wordt van haar verlangd m.b.t. de vestiging in Maastricht.

Voor deze afwisselende funktie zoeken wij iemand van ongeveer 25 jaar, die tenminste een MAVO-opleiding heeft genoten. Als ideale eigenschappen noemen wij: kommercieel inzicht, zelfstandigheid, initiatief, mensenkennis en takt.

Uw schriftelijke reaktie – bij voorkeur voorzien van een recente pasfoto – kunt u sturen naar onderstaand adres.
Voor meer inlichtingen en/of het aanvragen van een sollicitatieformulier kunt u ons natuurlijk ook even bellen.

Uitzendorganisatie Tempo-Team Nederland B.V., Rijnsburgstraat 11 te Amsterdam, t.a.v. Perzoneelszaken, telefoon: 020-156151.

uitzendorganisatie
tempo-team

S P C

HET BESTUUR VAN DE STICHTING SCHOOLPEDAGOGISCH CENTRUM OOSTELIJKE MIJNSTREEK C.A.

gevestigd te Heerlen; huidige werkterrein: scholen voor kleuter- en lager onderwijs in een twintigtal gemeenten in het oostelijk gedeelte van Zuid-Limburg;

nodigt belangstellenden uit te solliciteren naar de vakature van:

SCHOOLBEGELEIDER (M/V)

Tot de taken van de te benoemen funktionaris behoren:

- het begeleiden van onderwijs(vernieuwende) aktiviteiten in de school;
- het begeleiden van leerlingen of groepen van leerlingen ter bevordering van een optimale schoolloopbaan;
- het ondersteunen van het optimaal funktioneren van de school in zijn sociale omgeving;
- in het algemeen: de leerkrachten der kleuter- en lagere scholen met raad en daad bijstaan en de kontakten van deze met de Stichting S.P.C bevorderen.

Vereist wordt de akte volledig bevoegd onderwijzer(es) of volledig bevoegd kleuterleidster; ervaring in het onderwijs; b.o.-vakstudie en/of M.O-A. Pedagogiek en ortho-didaktische ervaring strekken tot aanbeveling.
Van de kleuterleidster wordt verwacht dat zij voldoende ingevoerd is in de langere schoolproblematiek.
De te benoemen schoolbegeleid(st)er zal worden aangesteld op projektbasis voor de tijd van 3 jaar; verlenging van deze aanstelling is te verwachten.
Informatie over de funktie bij de heer L. van den Boom; tel. 045-718080.
Salariëring en overige rechtspositieregelingen van de funktionaris worden in overleg geregeld met inachtneming van de terzake geldende rijksnormen.
Indiensttreding zo spoedig mogelijk.
Belangstellenden kunnen zich tot uiterlijk twee weken na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk, met overlegging van curriculum vitae, wenden tot dr. P.C. Claeys, direkteur van het buro van de Stichting, Bekkerveld 1 te Heerlen met vermelding van „sollicitatie" op de enveloppe.

FIRMA LEONARD MONHEIM,

Trumpf Schokoladefabriek Aachen.

In ons bedrijf is er plaats voor

300 VROUWELIJKE ARBEIDERS

Wij bieden:
Goed loon
Vrije bedrijfskleding
Busvervoer.

Inlichtingen:
Autobus- en Touringcarbedrijf Fa. A. Janssen
Nullandstraat 81
Kerkrade.
Telefonisch van 9.00-18.00 uur.
Tel. 045-453092, 045-456449.
Mondeling van 15.00-17.00 uur.

K
S
V

De Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o. vraagt met ingang van het nieuwe schooljaar voor de onder haar bestuur ressorterende scholen:

a. **GULPEN**
Mavo St. Petrus, Witteweg 3, Gulpen, direkteur de heer H. J. L. Brassé; tel. school 04450-1455

leraar(es) Engels
6-9 lesuren

leraar(es) aardrijkskunde
14-16 lesuren

Sollicitanten met opleiding leraren nieuwe stijl met bovengenoemde vakkencombinatie genieten de voorkeur.

b. **SCHAESBERG**
Mavo de Lichtenberg, Baronstraat 11 te Schaesberg, direkteur de heer S. P. A. Fortuin; tel. school 045-311269

leraar(es) godsdienst-maatschappijleer
ongeveer 15 lesuren

leraar(es) Engels
volledige lesrooster; liefst in het bezit van 41b (29b) + LO/MO

c. **HEERLEN**
Scholengemeenschap (LEAO/LAVO) St. Andreas, Heldevierlaan 2, Heerlen, dir. de heer J. M. J. Diederen; tel. school 045-721010

leraar(es) Engels
volledige lesrooster; liefst in het bezit van 41b (29b) + LO

d. **HEERLEN**
Mavo St. Henricus, Schimmelpenninckstraat 2 in Heerlen, direkteur de heer H. J. Klinkers; tel. school 045-721913

leraar(es) wiskunde
19 lesuren (LO/MO)

leraar(es) scheikunde
10 lesuren

Combinatie van deze vakken tot volledige lesrooster mogelijk.

f. **HEERLEN**
Mavo St. Clara, Diepenbrockstraat 15 te Heerlen, direkteur de heer J. N. Heinen; tel. school 045-716604

leraar(es) Engels
ongeveer 15 lesuren; in tijdelijke dienst.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen gelieve u binnen 14 dagen na plaatsing van deze advertentie te richten aan het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o. Postbus 196 in Heerlen.



kuiken n.v.

VOLVO BM
Poclain

Onze dochteronderneming Kuiken Limburg B.V. te Spaubeek heeft plaatsingsmogelijkheden voor

EEN ERVAREN MONTEUR

voor de reparatie en service aan de Volvo BM industriemachines en aan de Poclain hydraulische graafmachines.
Uw schriftelijke sollicitatie vergezeld van uitvoerige gegevens kunt u richten aan de personeelsafdeling van Kuiken Limburg B.V. Stationsemplacement te Spaubeek.

Aannemingsbedrijf vraagt

BEDRIJFSLEIDER

die in het bezit van aannemervakdiploma is.

Telefoon v.a. maandag 043-14934.

Gevraagd:

horlogemaker

- *Om als „thuiswerker" horloges en klokken voor ons bedrijf te repareren.*
- *Inschrijving bij de Kamer van Koophandel vereist.*

Brieven met uitvoerige informatie te richten onder nr. 2266 L.D. Heerlen.



ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Op korte termijn hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor een

ASSISTENT HOOFD VOEDINGSDIENST

Genoemde functionaris zal o.m. worden belast met

- de waarneming van het Hoofd Voedingsdienst voor zover de situatie dit vereist
- de zelfstandige uitvoering van een aantal deeltaken van de voedingsdienst
- een aantal administratieve werkzaamheden, zoals het maken van voorcalculaties en kostenvergelijkingen in verband met de inkoop van voedingsmiddelen en de exploitatie van de keuken, alsmede het berekenen en verzamelen van jaargegevens.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met leidinggevende kwaliteiten, die de opleiding aan de Hogere Hotelschool of de Opleiding Diëtist hebben voltooid. Leeftijd ca. 25 jaar. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.
Het salaris zal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring in onderling overleg worden vastgesteld.
Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie, kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



HUIZE GABRIEL,

pedagogisch en behandelingstehuis voor 120 minder begaafde kinderen en jongeren te Simpelveld

vraagt:

EEN GROEPSLEID(ST)ER

Voor een groep van 12 schoolgaande meisjes tussen 14 en 18 jaar. Wij denken aan iemand die bereid is om samen met 3 vrouwelijke kollega's mee te werken aan het verwerven van een optimale zelfstandigheid en mee te bouwen aan een zo goed mogelijk toekomstperspektief van de meisjes.

VEREISTEN:
Minimum leeftijd 23 jaar
Voltooide beroepsopleiding (M.B.O)-nivo.
Ervaring in soortgelijk werk
Souplesse in de omgang en een behoorlijke dosis kreativiteit.
Een christelijke levensinstelling.

Uitvoerige sollicitaties richten aan de direktie, Kloosterstraat 70, Simpelveld.

BROOD- EN BANKETBAKKERS

GEVRAAGD

Zelfstandig werkend.
Door stijgende vraag naar ons ambachtelijk brood en banket is er plaats voor nieuwe medewerkers. Ook voor jongens die opgeleid willen worden tot bakker

Erkens Bakkerij,

BOUWBERGSTRAAT 5,
BRUNSSUM,
TEL. 045-252272

OIRSBEEK

De Stichting „R.K. ONDERWIJS OIRSBEEK" roept sollicitanten op voor de betrekking van:

ONDERWIJZER(ES)

dit ten behoeve van de onder haar Bestuur staande basisschool St. Lambertus, Dorpstraat 79 te Oirsbeek. De aantekeningen j, k en r zijn vereist, terwijl speciale belangstelling voor muzikale vorming en handvaardigheid tot aanbeveling strekt.

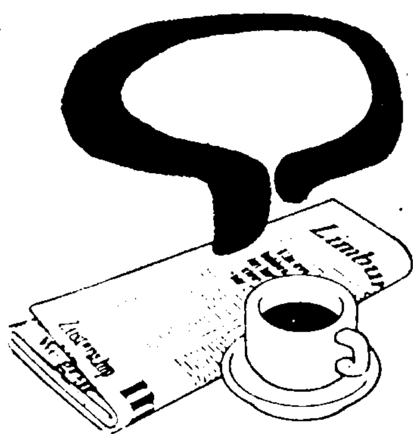
Sollicitaties binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan bovengenoemde stichting, p.a. Altaarstraat 5 te Oirsbeek.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd der school: E. J. Cox, Agnes Huynstraat [illegible] in Amstenrade, tel. 04492-1867 of 04492-1[illegible] (school).

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 28 mei 1977 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Drugs

● *Van 6 tot 12 juni houdt de Nationale Commissie tegen het Alcoholisme een landelijke collectie. De opbrengst is bestemd voor de voorlichting aan scholen, vrouwengroepen en iedereen die het maar horen wil hoe schadelijk beide genotsmiddelen kunnen zijn. Juist door de toename van het gebruik van de „illegale" en de „legale" drugs moeten de voorlichtingsactiviteiten ook uitgebreid worden. De opbrengst van de collecte is een voorwaarde daarvoor en de Commissie heeft dan ook dringend behoefte aan collectanten. Opgave is mogelijk via het bureau van de Commissie onder telefoonnummer 030-711200.*

Tegels zetten



● *We kunnen ons voorstellen dat een tegelzetter van zijn vak houdt zoals een vakman betaamt. En een vakman is Martin Lamars uit Heerlen. Maar dat hij zelfs op z'n trouwdag, Truus Moed uit Heerlen werd gisteren zijn echtgenote, de gemeente Heerlen nog van dienst is bij het repareren van het trottoir voor de kerk op de Heksenberg leek ons wat overdreven. Onze fotografe Marja Coerver dacht: dat moet ik even vastleggen. Al snel bleek dat Martin Lamars „aan het werk" moest omdat enkele van zijn collega's tegelzetters bij de gemeente Heerlen het trottoir voor de kerk „onklaar" hadden gemaakt. Een beetje sneu voor Martin, maar hij had 'm gauw gelegd. En dat niet eens met een zuur gezicht zoals u kunt zien op de foto. Maar ja, je trouwt maar een keer nomaliter en dan ben je toch blij ook al zit er iets „tegen".*

Knabbelhans

● *Niemand van de 279 personen, die een gokje waagden naar de naam van de twee konijnen van de „konijnenactie" van het jongerenkoor Echo '70 uit Simpelveld kwam op het idee, dat het wel eens konijn Knabbelhans en konijn Murmelman zouden kunnen zijn. Geen nood. Men besloot degenen, die er het kortst bij waren, tot winnaars uit te roepen. Bij Murmelman was dat niemand. Bij Knabbelhans ging het al veel beter. Er waren er tien, die Knabbel hadden geraden en 2 hadden het op Hans gehouden. En zo moest er toch nog geloot worden met als gevolg, dat Jacqueline Lerschen met de eer of beter het konijn ging strijken.*

Promenade Mars

● *Donderdagavond bood de stichting Promenade Promotion Heerlen burgemeester Reijnen de Promenade Mars aan die ter gelegenheid van de opening van de Promenade II door de Heerlense musicus Bob Ruwette is gecomponeerd. Aanvankelijk lag het in de bedoeling dat de mars komende zaterdag door de stadsfanfare St. Joep ten gehore zou worden gebracht, maar gezien de ernstige situatie rond de gijzelingen, ziet de stichting Promenade Promotion voorlopig af van een dergelijke voorstelling op de promenade. Fanfare St. Joep zal echter deze mars, die door Jan Janssen op een uitstekende wijze is gearrangeerd, een van de komende zaterdagen alsnog ten gehore brengen op de promenade. Wanneer dat is, zullen we U laten weten, zodat u de wereldpremière van deze mars niet hoeft te missen.*

Odeon

● *Tijdens de pinksterdagen houdt het fluit- en tamboerkorps Odeon in Terwinselen een internationaal muziekfeest in de feesttent op het Piusplein in Terwinselen. Zaterdag (vandaag) staat in het teken van een groots festival, zondag nemen meer dan tien korpsen uit België, Duitsland en Nederland deel aan het internationaal muziekconcours. Om 14.30 uur trekt de optocht. Tweede pinksterdag is er om 11.00 uur frühschoppen. Alle drie de avonden is er gezellig dansen in de feesttent (en dat kunnen ze in Terwinselen is ons bekend) met Beierse muziek. Dus: een muzikaal pinksterfeest ligt voor de hand in Terwinselen.*

Onderzoek Planbureau handleiding welzijnsbeleid

'Merkelbeek grootste sociale achterstand'

door Paul Custers

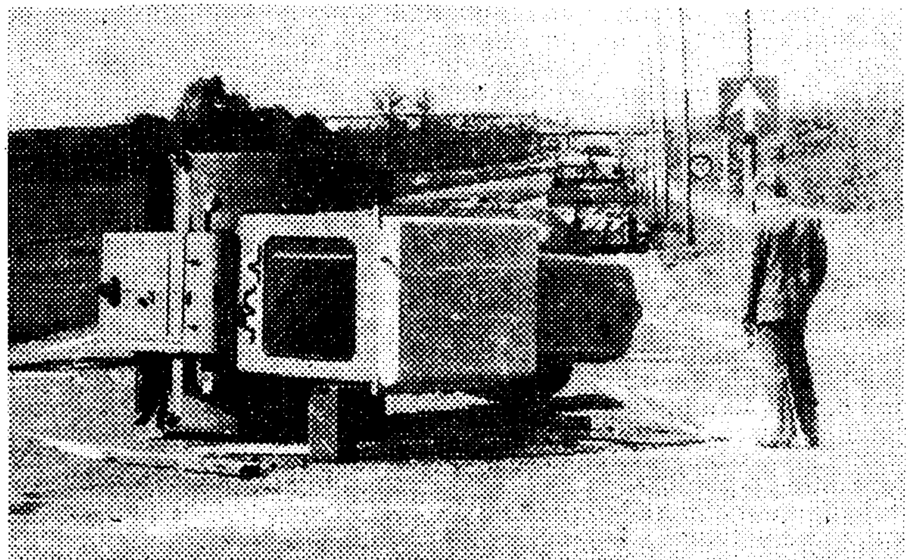
HEERLEN – Van de gemeenten in oostelijk Zuid-Limburg heeft Merkelbeek de grootste sociale achterstand. In het hele land zijn er slechts 90 van de 856 gemeenten met minder dan 100.000 inwoners die in het onderzoek van het Sociaal en Cultureel Planbureau een nog grotere achterstand hebben. De gemeente Wittem voert de lijst aan voor zover het de provincie Limburg (103 gemeenten) betreft. Landelijk is er zelfs maar een gemeente die Wittem voorgaat in sociale achterstand.

Het rapport van het Sociaal en Cultureel Planbureau zal in het kader van het decentralisatiebeleid van het welzijnswerk een niet onbelangrijke schakel worden aangezien de rijksoverheid bij het toetsen van de door de gemeenten opgestelde plannen voor een lokaal welzijnsbeleid het rapport als een handleiding zal gebruiken. In het welzijnswerk en onder vele gemeente-ambtenaren in de sector welzijn is er nogal wat verzet tegen het gebruiken van het rapport. Men twijfelt onder andere aan de betekenis die aan de criteria wordt gehecht.
In Oostelijk Zuid-Limburg staan Jabeek, Schinveld, Hulsberg en Ubach over Worms op respectievelijk de achtste, tiende, elfde en negentiende plaats. Bocholtz (27) Hoensbroek (29), Kerkrade (36), Wijnandsrade (47), Eygelshoven (51), Brunssum (55), Nieuwenhagen (56), Nuth (59) en Voerendaal (76) volgen.
De gemeente Amstenrade neemt op de lijst plaats 92 in hetgeen betekent dat die gemeente in Oostelijk Zuid-Limburg de minste achterstand heeft. De gemeenten Oirsbeek (78), Simpelveld (79), Klimmen (82), Bingelrade (84), Schaesberg (88), Heerlen (89) staan op wat 'gezonder' plaatsen in de lijst. De gemeente Mook komt er in het onderzoek van het Planbureau het beste vanaf.

Bij het samenstellen van de lijst is men uitgegaan van een aantal maatstaven: het percentage personen dat dagonderwijs (Havo, VWO) volgt boven de veertien jaar; het percentage mensen (dat een beroep uitoefent) met minder dan lager onderwijs en met (meer dan) middelbaar onderwijs. Verder heeft men een onderzoek gedaan naar het percentage hoofden van huishoudens en alleenstaanden in de sociale groepen 'hogere employé' en 'arbeider met inkomen beneden 12.000 gulden'. Voor dit laatste geldt dat het bedrag is gebaseerd op het loonpeil in 1971. Het percentage beroepslozen dat leeft van AOW of AWW (al dan niet met bijstand), het percentage hoofden van huishoudens en alleenstaanden met minder dan 8000 gulden inkomen (exclusief de mensen zonder beroep), zijn eveneens bij het onderzoek betrokken. Ook voor het laatste bedrag geldt weer het jaartal 1971. Het percentage autobezitters, huishoudens met telefoonaansluiting alsmede het percentage woningen zonder badgelegenheid zijn in het onderzoek betrokken. Ook heeft men de huurwaarde van woningen beneden een bepaald peil als maatstaf genomen.

,Vreemde wals'

HEERLEN – Een wals met een gewicht van tien ton is gistermorgen bij Valkenhuizen in Heerlen van een dieplader gevallen. Wals en wegdek zijn beschadigd. Persoonlijke ongelukken zijn er niet gebeurd.
De dieplader met wals kwam uit de richting Aken. De bestuurder wilde naar links de Imstenraderweg indraaien. Hij moest stoppen voor tegemoetkomend verkeer. Op dat moment schoot de wals van de dieplader. Drie takelwagens waren nodig om het gevaarte weer op de wagen te krijgen.



● *In de bocht tuimelde de wals (voorgrond) van de dieplader (achtergrond).*



● *Zo ging na 22 jaar de brand in de sigaar. V.l.n.r.: burgemeester Jan van 't Hooft, mevrouw Maria Janssen-Simons en Anton Janssen.*

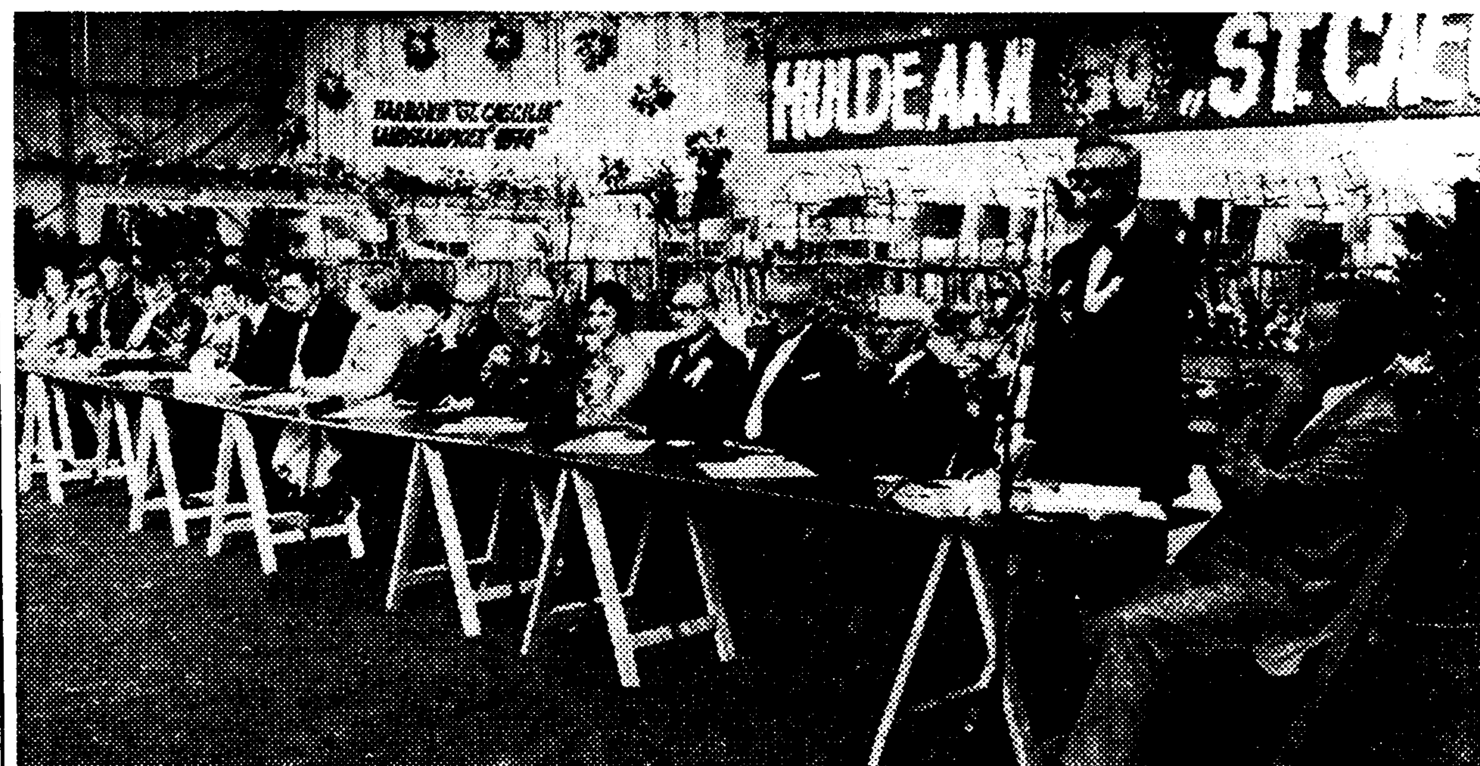
Gouden bruidegom aan de sigaar

Na 22 jaar brand erin

UBACH OVER WORMS – De heer Anton Janssen (70) uit Ubach over Worms heeft gisteren een sigaar gerookt, die al 22 jaar oud was. Hij deed dit bij gelegenheid van zijn gouden huwelijsfeest.
„22 jaar geleden heb ik deze sigaar gekregen van mijn zoon Jo. Hij had die meegebracht van vakantie in Oostenrijk. Ik heb de sigaar opgeborgen en gedacht: die bewaar ik totdat ik vijftig jaar getrouwd ben en dan steek ik hem op". Gisteren was het dan zover. Burgemeester Jan van 't Hooft was juist op bezoek bij de heer en mevrouw Janssen. Hij mocht de lucifer houden aan de 22 centimeter lange sigaar. Zoon Jo was zeer verrast, omdat zijn vader hem nooit verteld had wat hij verborgen hield.
Zondag wordt aan de Hovenstraat 2 de gouden bruiloft gevierd.

Tweede slachtoffer ongeluk Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De vrouw die donderdagavond in de Hoogstraat in Nieuwenhagen door een auto werd geschept en zwaar gewond, is vrijdag in het ziekenhuis overleden. Haar vriendin werd bij het ongeluk donderdagavond op slag gedood. De wagen werd bestuurd door een man uit Waubach



● *Harmonie Sint Caecilia uit Schinveld huldigde gisteravond in de feesthal achter de Onderste Molen om zeven uur een achttal jubilarissen. De huldiging van deze muzikanten vormde tevens het startpunt van een zestal feestdagen rond het 70-jarig bestaan van dit muziekkorps, dat onlangs nog de landstitel wist te behalen. Zestig jaar lid van de harmonie zijn Hein Joosten en Adam Peters. Toni Jacobs en Sjeng Sturmans zijn 50 jaar lid. Verder werden gehuldigd Jan Joosten (kleine trom), Jan Peters (tuba), Frans Theunissen (ex-basspeler) en Ton Diederen (hoornist), die allen 40 jaar lid zijn. Na afloop van de huldiging werd het ere-bestuur geïnstalleerd.*

Poolse grafiek in Brikke-oave

BRUNSSUM – Momenteel loopt in het ontmoetingscentrum „D'r Brikke-Oave" te Brunssum een expositie van Poolse grafiek. De exposanten zijn Jacek Gaj, Janusz Karwacki en Andrzej Pietsch. De expositie is tot en met 14 juni te bezichtigen en kwam tot stand in samenwerking met Galerie Art Centre 1890 te Venlo. De tentoonstelling is geopend van maandag tot en met vrijdag van 14 tot 20 uur, zaterdag en zondag van 14 - 18 uur.

HUIS-AAN-HUISACTIE OP KOMST

Stichting zoekt 150 kamers voor studenten

HEERLEN – „Het aantal studenten in Heerlen groeit terwijl het kameraanbod steeds minder wordt. Het tekort aan kamers voor studenten schat ik voor het komende jaar op 150. Het ziet er voorlopig niet naar uit dat er een kentering ten goede zal komen in deze moeilijke situatie. Op woensdag 15 juni gaan we met studenten de straat op tussen 19 en 21 uur om door middel van een huis-aan-huis actie een beroep te doen op de particuliere woningbezitters om als ze een kamer over hebben deze aan een student te verhuren. Men klaagt tegenwoordig dat het zo slecht met de beurs is gesteld, welnu, hier is een mogelijkheid om de kas wat bij te spekken en bovendien zijn veel studenten er mee gebaat".

Dit is het pleidooi van de heer Derhaag, voorzitter van de Stichting Studievoorziening Heerlen (SSH). Deze stichting ziet zich elk jaar weer voor grote problemen geplaatst, als het gaat om de huisvesting van studenten. „Studenten willen ook wonen", zegt de heer Derhaag", maar de situatie is momenteel hopeloos. De woningnood onder de studenten zal helemaal triest worden als de vestiging van twee nieuwe HBO-opleidingen in Heerlen definitief doorgaat. De plannen om de Algemene Hogere Beroepsopleiding en de School voor Toegepaste Huishoudwetenschappen naar Heerlen te halen zijn in een ver gevorderd stadium. We verwachten, dat als de algemene huisvesting groter is over ongeveer 6 jaar dat de problemen van de studenten ook minder worden. Via een woningvereniging hebben we de beschikking gekregen over een 50-tal flats waar drie mensen in kunnen wonen tegen een aanvaardbare huurprijs van ƒ 135,– in de maand, maar de plaatsen waren in een mum van tijd vergeven. Een ander aanbod van een woningvereniging hebben we af moeten slaan, omdat de gevraagde huur voor een studentenbeurs veel te hoog lag. De financiële moeilijkheden van de studenten laten een huur van maximaal 175 tot 200 gulden toe. Hogere huren kunnen zij niet betalen. De huisvesting van studenten en alleenstaanden in het algemeen heeft de aandacht van de regering, zoals dat heet. Er is de nota Huisvesting Alleenstaanden van Van Dam, maar deze wordt momenteel nog niet praktisch gehanteerd. Men moet niet alleen nota's opstellen, maar men moet deze ook laten volgen door nieuwe wetten en de uitvoering van de uitgestippelde plannen. Het is in ieder geval een positief teken dat het kamerprobleem reeds door de regering is onderkend door dit vraagstuk over te hevelen van Onderwijs naar Volkshuisvesting maar op de middellange termijn zie ik geen mogelijkheid om voor gerichte huisvesting te zorgen".

Ook het jongerenopvangcentrum ELMAR in Heerlen kent de huisvestingproblemen. Zij heeft een lijst van 180 geregistreerde kamerzoekenden.

Samen met de SSH zit ELMAR in de Stuurgroep Huisvesting Alleenstaanden van de gemeente Heerlen. In deze stuurgroep zitten wethouder Savelbergh, vertegenwoordigers van bouwverenigingen, ambtenaren en de Stichting Gemeentelijk Woonbezit. De gemeente verleent voldoende medewerking om de problemen op te lossen, volgens ELMAR. De verbetering van de huisvesting van kamerzoekenden kan volgens ELMAR op drie manieren: verbouwing van bestaande panden, via de bouwvereniging (eventueel onder beheer van de gemeente) en het plegen van nieuwbouw. Wat betreft dit laatste is ELMAR van mening dat de provincie de plannen in de ijskast stopt omdat er nog geen wetten en definitieve plannen uit de nota van Van Dam zijn voortgekomen. Van Dam zegt echter, dat men niet hoeft te wachten en dat er gebouwd kan worden.

+++ KUNST TE KEUR

Rustige voordracht organist Meys

De vereniging in een persoon van de uitoefening van een maatschappelijk verantwoordelijke functie met de beoefening van het oorspronkelijk geleerde vak plaatst deze voor een zware taak en haast onoverkomelijke moeilijkheden. Daarom verdient het respekt dat Mathieu Meys, direkteur van de muziekschool te Hoensbroek, tot nu toe zijn oude stiel is trouw gebleven en nog steeds meewerkt aan de orgelconcerten die met een zekere regelmaat in de Augustinuskerk te Geleen worden georganiseerd. De liefde voor het vak niet alleen, maar ook voor het instrument zal daar ongetwijfeld debet aan zijn. Dat de heer Meys zich met recht nog aan de orgelbespeling wijdt, bleek donderdagavond bij zijn optreden, het tweede concert van een serie van drie, die momenteel in de genoemde kerk wordt gegeven. Met een programma dat goed was aangeppast aan het 19e-eeuw romantisch instrument, maar dat ook een grote periode uit de geschiedenis van de orgelmuziek omvatte, zorgde Mathieu Meys voor de nodige afwisseling. Opmerkelijk was dat hij de werken rustig voordroeg, zodat de toehoorder in de zalige cadans verzeild raakte, die van een orgelbespeling eigenlijk altijd dienst uit te gaan. Per slot van rekening gaat het om kerkmuziek of op zijn minst muziek die voor kerkelijke vieringen is bedoeld, ook al moet de negentiendeëeuwer Léon Boëllmann wiens Suite gothique op het programma stond, tot de romantici worden gerekend. Met die zogenaamde romantiek van de orgelkomposities uit de vorige eeuw moet men voorzichtig zijn. Ze zijn bepaald niet romantisch in de zin van de orkest- en kamermuziekwerken uit dezelfde tijd. Het is alsof toch religieuze inspiratie een rol speelt. In de muziek van Franck, Widor en anderen kan men dat steeds waarnemen. Al deze komponisten waren ook organisten en die baan kon men alleen maar in de kerk met eer en succes vervullen. Opmerkelijk is ook, dat het allemaal Fransen zijn. Parijs is vergeven van de historische plekken waar beroemde mannen kerkorgels hebben zitten bespelen. Juist daar heeft de beoefening van het vak, in kerkelijk, dus funktioneel verband, uitermate gebloeid, tot in onze tijd toe. De belangrijkheid van het werk van de orgelbouwer Cavaillé-Coll heeft daar mede toe bijgedragen. Werk van Buxtehude, Pachelbel, Bach en Christian Friedrich Ruppe werden door Mathieu Meys verdienstelijk gespeeld. De registratie was interessant, het spel fijn om te volgen. En met de Canzona op de eerste toon uit een Warschaus orgelboek uit 1650 bewees de organist te willen doordringen tot de bronnen van het orgelspel, tot daar, waar de methoden – nota bene door naamlozen – het intensiefst zijn bestudeerd en uitgewerkt.

J.F.H. SCHOUTEN jr.

EXPOSITIE

HEERLEN

Schunck-restaurant
Olieverven, pentekeningen van Wim Beek. Tot 24 juni. Open tijdens winkeluren.

Penners
Geleenstraat 53
Pentekeningen en olieverven van Pierre Delnoy. Gedurende de maand mei. Open tijdens kantooruren van 9–18 uur, za. van 9–14 uur.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Gouaches van Leon Savelsberg. Open di. do. en vr. van 14-21 uur, za. van 14-17 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Rocky, 2e. week dag. 14.30 en 20.30 uur. vrij. za. zo. en ma. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 14 jr.
Rivoli: The big bus, 2e. week. dag. 15.30 en 20.00 uur, vrij. za. zo. en ma. 15.30, 18.30 en 21.00 uur.
1001 nacht, 2e. week nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur, 18 jr.
Oom Ferdinand en de toverdrank, jeugdvoorstelling za. zo. ma. en wo. 13.30 uur, a.l.
Passage: Erotische wensen van de vrouw, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5: Tentacles, dag. 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.
Slavinnen van de gele duivels, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 18 jr.
Vol gas met Herbie, za. zo. en wo. 13.30 uur.
De gendarme op vrijersvoeten, 2e week dag. 13.45, 15.45, 18.45 en [illegible] uur, a.l.
A night at the opera, dag. 14.15, [illegible], 19.15 en 21.15 uur, a.l.
[illegible] speeltjes, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.
Zardoz, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Meisjes achter tralies, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Levend verslonden, do. za. zo. ma en di. 20.30 uur. Helden onder spervuur, vrij. 20.30 uur, zo. en ma. 18.15 uur.

UBACH O WORMS

Grandtheater: Dracula's bloedmysterie, za. en zo. 20.00 uur, ma. 19.00 en 21.00 uur.

KVC Oranje bestaat 65 jaar

KERKRADE – De Voetbalvereniging KVC Oranje, gevestigd aan de Prickstеenweg te Bleijerheide viert de komende Pinksterdagen het 65-jarig jubileum. De viering van dit heuglijke feit had eigenlijk een jaar geleden moeten plaatsvinden, maar dat kon toen door omstandigheden niet doorgaan.

Het hoogtepunt is het veteranentoernooi tussen vier clubs uit Nederland en Duitsland, dat zaterdag 28 mei om 12 uur begint. Vrijdag 27 mei worden de festiviteiten geopend om 20 uur. In de feesttent die speciaal voor deze gelegenheid op het terrein aan de Pricksteenweg geplaatst is, spelen die avond de Aubelberger Muzikanten uit Sittard. Zaterdag begint om 12 uur het veteranentoernooi en vanaf 20 uur is er in de feesttent een optreden van de Crombacher Musikanten. Zondagmorgen is er aldaar frühschoppen. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door Frank Borro. Vanaf 20 uur verzorgt hij eveneens in de tent de muziek voor een feestavond. Maandag 30 mei worden de festiviteiten besloten. Om 11 uur is er frühschoppen met Frank Borro en om 20 uur is er nog een avond met de Böhltaler Musikanten.

V.V. Jabeek bestaat 20 jaar

JABEEK – De voetbalvereniging Jabeek viert tijdens de Pinksterdagen het 20-jarig bestaan. Daartoe is er op het Maarplein een feesttent geplaatst. Vrijdag worden om 18.45 uur de jubilarissen gehuldigd. Aansluitend is er in de tent van 19.30 tot 21 uur receptie en vervolgens een feestavond met het orkest The Fratelli's.

Zaterdag ontvangt fanfare St. Caecilia in de feesttent zijn muzikale vrienden uit Florstadt, Duitsland. Om 17.30 uur wordt een rondgang door het dorp gemaakt, waarna het gezelschap op het gemeentehuis ontvangen wordt.

Om 20 uur verzorgt het orkest de Kater in de feesttent een Beierse avond. Buuttereedner Harry Wolters treedt dan ook op. Zondag is er van 10 tot 18 uur een antiekmarkt. Vanaf 20 uur geven de fanfare Jabeek, Fluit- en Tambourcorps Jabeek en de Musikgeselschaft Florstadt concerten in de feesttent. Maandag 30 mei is er om 10 uur een eucharistieviering in de tent en om 11 uur frühschoppen. Om 15 uur wordt er op het gemeentelijk sportterrein een veteranenwedstrijd gespeeld. Om 20 uur begint een dansavond met The Hurricanes. Dinsdag worden de feestelijkheden besloten met een kienavond in de tent.

„St. Lambertus" naar Aken

KERKRADE – Het Kerkraadse mannenkoor St. Lambertus is uitgenodigd om in september, als de nieuwe concerthal in Aken geopend wordt een uitvoering van Mahler's 2e symfonie „Die Auferstehung" tijdens de openingsfestiviteiten te verzorgen. Het St. Lambertuskoor heeft deze uitnodiging te danken aan de grandioze uitvoering van de Soldatenmis van Martinu en de Beethovenmis in C-dur door de 79 zangers van het koor, onder leiding van Ger Withag. Als alle officiële instanties hun medewerking verlenen krijgt het Kerkraadse koor eind juni nog eerst bezoek van het bekende Poolse koor „Bard" uit Krakau, waarna St. Lambertus dan op het eind van het volgende jaar een tegenbezoek brengt aan Krakau. Door bemiddeling van de voorzitter van de commissie van Bijstand, P. Loop heeft het mannenkoor intussen ook een aanbod gekregen van de platenmaatschappij Emi-Bovema. Deze firma, waarvan de verkooporganisatie geheel West-Europa bestrijkt wil met het koor een langdurig contract aangaan. Het is de bedoeling om reeds in september de eerste plaat op te nemen. Hiermee zijn echter de aktiviteiten van het Kerkraadse koor nog niet ten einde, want medio 1978 wordt ook nog medewerking verleend aan het Requiem (Grande Messe des Mortes) van H. Berlioz. Dit omvangrijke werk zal worden uitgevoerd door 180 instrumentale medewerkers en 320 vocalisten, onder de algehele leiding van Ger Withag.

Uitbreiding school Hulsberg

HULSBERG – De raad gaf verder het groene licht aan de voorbereidingen, die door het schoolbestuur van Meerssen waren voorgesteld, om de katholieke basisschool Sint Clemens aan de Schoolstraat 15, uit te breiden met 9 leslokalen en nevenruimten. Deze uitbouw zou moeten dienen als vervanging van de basisschool aan de Schoolstraat 7. Hierdoor zou een school ontstaan, die in de toekomst kan worden uitgebreid met een kleuterschool; dit laatste in het kader van de integratie van kleuter- en basisonderwijs (zie ook LD van gisteren).

Installatie van pastoor Hacking

NIEUWENHAGEN – Vandaag tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur zal de nieuwe pastoor van de H. Hartparochie geïnstalleerd worden. Deken Brouns van Schaesberg zal de installatie verrichten. De nieuwe pastoor Hacking is voordien kapelaan geweest in de H. Familieparochie te Schaesberg. Na de eucharistieviering is er in de H. Hart kerk gelegenheid om de heer Hacking te feliciteren met de installatie.

NIEUWENHAGEN – Vredeswerkgroep Nieuwenhagen zal op 31 mei om 20.00 uur in het sociaalcentrum "Beute", aan de Wilhelminastraat te Nieuwenhagen, een voorlichtingsavond houden over het werk van Amnesty International. De bedoeling van de bijeenkomst is de mogelijkheid te overwegen in Nieuwenhagen iets aan het werk van Amnesty International te gaan doen. De avond is voor iedereen vrij toegankelijk.

Lenteactiviteiten

HEERLERBAAN – Het jongerencentrum „Gilgamesj" houdt in het Pinksterweekeinde verschillende activiteiten voor jong en oud. Deze zullen plaatsvinden in en om het gebouw aan de Dr. Cl. Meulemanstraat te Heerlerbaan. Het programma ziet er als volgt uit. Zaterdag 28 mei wordt om 10 uur gestart met een door het jongerenkoor georganiseerde rommelmarkt, tegelijkertijd is er een motorshow en voor de kinderen een Brusselse kermis. Om 16.00 uur is er voor de kleinen een poppenkast en voor de ouderen om 20.00 uur een barbecue. Zondag 29 mei wordt om 11.30 uur begonnen met een openlucht jongerenviering, met aansluitend een frühschoppen. Om 13 uur een muzikaal intermezzo door de harmonie van Heerlerbaan en om 14.30 uur in samenwerking met de ouders een „Pieter Breughel" spelenmiddag. Om 16.30 uur is er een ballonwedstrijd. Het feest wordt om 20 uur besloten met een optreden van de Dixielandband Valuas.




• *Het jubilerende echtpaar Martens-Steijvers.*

Gouden jubileum in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Het echtpaar Antonius Johannes Martens-Maria Christina Steijvers, wonend aan de Christinastraat nr. 19 in het Eygelshovense „Sociaal Centrum", i.c. dienstencentrum D'r Bemd, zal op zaterdag 28 mei (daags voor Pinksteren dus) allerwegen flink in de bloemen komen: op die dag is het echtpaar Martens-Steijvers namelijk 50 jaar getrouwd. Om 3 uur des middags is in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper een eucharistieviering, waarheen het gouden paar zich vanuit de naastliggende Christinastraat begeeft tezamen met de twee zoons Willy en Jozef, alsmede de respect. echtgenotes en de 5 kleindochters en de 2 kleinzonen. Des avonds zal het gouden paar c.s. recipiëren in hotel-restaurant Wiel Hermans („D'r Toeëre") aan de Marktstraat en wel van half 7 tot 8 uur.

Toon Martens, geboren en getogen Eygelshovenaar, aanschouwde op 28-9-1902 het levenslicht; Maria Steyvers op 29-3-1904 in Echt, van waaruit het kroostrijke gezin Steijvers zich enkele jaren later metterwoon in Eygelshoven
vestigde, waar Maria Christina t.z.t. de man van haar leven zou vinden. Ook Toon Martens groeide op in een kinderrijk gezin. Na de schoolbanken te hebben verlaten begaf hij zich meteen als „broekje" op het „Glück Auf"-pad; dat begon in 1916 als leesbandboy op de toen echter wel eens het (toen nog) „zwarte goud" van korterbij gaan bekijken en bewerken en hij toog met hamer en houweel ondergronds. In 1933 moesten de gelederen van de in de twintiger jaren aangezette mijn Julia worden versterkt en een honderdtal kompels, waaronder Toon Martens, nam een „overstapje" naar de zustermijn Julia. Daar bleef Toon Martens tot aan zijn pensionering in 1957, zodat hij alles bij elkaar zo'n 40 jaar mijnwerker was. Naast de zware mijnarbeid was Toon Martens ook nog volop aktief in vakbond en lokaal gemeenschapsleven: hij was 10 jaar voorzitter van de R.K. Mijnwerkersbond Eygelshoven; voorts jarenlang lid van Laura-fondscommissies, revalidatiecommissie, Hulpfonds (later Sociaal Fonds), een aantal jaren Eygelshoven in het kader van het PBO-mijnstatuut. In het hem en zijn vrouw zeer aan het hart gelegen Eygelshoven bekleedde hij ook tal van (veel tijd en werk vergende) funkties: Credo-Pugno, voorzitterschap Gepensioneerden/Bejaardenvereniging annex -sociëteit, 30 jaar kerkcollectant in de St. Janskerk, jarenlang medewerker van de toenmalige R.K. Staatspartij (nu CDA/KVP). Momenteel is hij nog aktief bestuurslid van het Stichtingsbestuur „Sociaal Centrum-Eygelshoven" dat zich de algehele bejaarden/gepensioneerdenzorg van Eygelshoven ter harte neemt. Vanuit zijn flatwoning kijkt hij neer op het levensgrote Barbara-beeld naast de kerk. Letterlijk, maar belist niet figuurlijk.....

Mannenkoor concerteert

BRUNSSUM – Ter gelegenheid van het eerste lustrumfeest zal het Mannenkoor RMK 1921 uit Brunssum, op zaterdag 28 mei op uitnodiging van het Koor '72 in Nieuwenhagen een galaconcert verzorgen. Naast klassieke werken staan ook volksliederen uit diverse landen op het programma. Hoogtepunt van dit optreden is ongetwijfeld de vertolking van twee Israelische liederen met als solist de bekende bariton John Bröcheler. Op deze avond werken verder mee als solisten: Henk Reumkens, bas en Mia Schepens, mezzo sopraan, aan de vleugel begeleid door Willy Prick. Het geheel staat onder leiding van Bart Kockelkorn. Het concert vindt plaats in de parochiekerk van Nieuwenhagen en begint om 20.15 uur.

„Ons plezier" op concertreis

NIEUWENHAGEN – Op dinsdag 31 mei om 9.00 uur vertrekt het ouderenkoor „Ons Plezier" uit Nieuwenhagen voor een vakantie/concertreis van 8 dagen naar Betsdorf/Sieg-Westerland (Dld.). Het koor wordt om 15.30 uur officieel ontvangen bij het gemeentehuis van Betsdorf, na een verwelkoming zullen ze dan ondergebracht worden in 3 hotels. 8 dagen lang staat een extra zaal voor het koor en de plaatselijke muziek- en zangverenigingen ter beschikking, voor zang- en ontspanningsavonden. Overdag zullen bustochten worden gemaakt door het mooie Westerland. Zondag 5 juni zal het koor ten afscheid van het toernee een hoogmis in de kerk te Betsdorf vocaal opluisteren. Woensdag 8 juni wordt de terugtocht aanvaard, waarbij op het drielandenpunt in Vaals de reis wordt afgesloten met een afscheidsdiner.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

JUBILEUM

HEERLEN – Het Christelijk Gemengd Koor Looft den Heer uit Heerlen hield afgelopen week de 49ste jaarvergadering. Drie leden werden toen gehuldigd in verband met hun 35-jarig lidmaatschap. Zij kregen daartoe een versiering opgehangen. De heer T. Roosjen trad uit het bestuur en de heer A. de Bie werd tot nieuwe tweede voorzitter gekozen. Tevens werd er een commissie opgericht ter viering van het vijftigjarig bestaan het volgende jaar. Het koor houdt elke woensdag vanaf 20 uur in de Kerk aan de Burgemeester Waszinkstraat repetitie.

ONTSPANNING

CABARET

SCHAESBERG – De cabaretgroep "Yupido" houdt op 1, 2 en 3 juni in de filmzaal van het Eijkhagencollege om 21 uur een cabaretprogramma getiteld "Verzien en Verkeken". Dit is waarschijnlijk het laatste optreden van de groep omdat de leerlingen hun studie aan het college hebben beëindigd.

WIELERRONDE

MERKELBEEK – Zondag 29 mei wordt in Merkelbeek een wielerwedstrijd gehouden door doktoren op het parcours: Raadhuisstraat, Mgr. Mannensstraat, Wilmenweg. Er zijn ruim 50 inschrijvingen binnen waaronder dr. L. Schattenberg uit Sittard, dr. J. Husken uit Maastricht en dr. A. Feyts uit Hulsberg. De start is om 13.30 uur. Vooraf is er om 11.45 uur een cours voor liefhebbers en veteranen. Het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door de fanfare St. Joseph.

RUILBEURS

HEERLEN – Zondag 29 mei houdt de Nederlandse vereniging De Verzamelaar, in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld een internationale Pinksterruilbeurs. Aangeboden worden postzegels, munten, ansichtkaarten, stenen, mineralen, schelpen en sigarenbandjes. Deze beurs is geopend van 10 tot 17 uur.

ROMMELMARKT

BRUNSSUM – De handbalvereniging BSV houdt op zondag 29 en maandag 30 mei in het Unitasgebouw een rommel-, antiekmarkt en een kledingbeurs. Bovendien zijn er verschillende leuke attracties. De opbrengst is bestemd voor aanschaf van materialen voor de jeugd. Op zondag is de markt geopend van 13 tot 18 uur en op maandag van 11 tot 16 uur. Degenen die spullen in voorraad hebben kunnen dit kenbaar maken bij mevrouw E. Douven, Ferdinand Bolstraat, tel. 255656 en bij mevrouw Suijlen, Stadhouderstraat 78, tel. 256774.

FANCY FAIR

AMSTENRADE – Maandag 30 mei houden de jeugdleiders van de voetbalvereniging Amstenrade op het schoolplein van de basischool van 10 tot 19 uur een fancy fair. Er zal op die dag van alles te doen zijn en de opbrengst komt ten goede aan de voetballende jeugd.

FEESTAVOND

BRUNSSUM – Als afsluiting van het seizoen houdt de voetbalvereniging RKBSV vandaag, zaterdag, in de kantine van het sportpark een feestavond voor de senioren en A-junioren. De leden krijgen deze avond aangeboden voor het succesvol verloop van het seizoen, ondanks het gemis van het kampioenschap.

PAROCHIE

EUCHARISTIEVIERING

HEERLEN – Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia van Heerlerbaan voert 1ste Pinksterdag om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heerlerbaan de Missa Festiva van de zondag 22 mei overleden componist Marius Monnikkendam. Dat gebeurt onder begeleiding van vier koperblazers van de harmonie St. Jozef en het orgel. Het geheel staat onder leiding van Fred Piepers.

KERKELIJKE DIENST

HAANRADE – Mgr. H. Frehen bisschop van Reijkjavik en afkomstig uit het kerkdorp Waubach, zal zondag 28 mei in de H. Hartkerk te Haanrade de eucharistieviering leiden. Bovendien zal hij assisteren bij de uitreiking van de eerste H. Communie aan de kinderen. Mgr. Frehen is op doorreis naar Rome en heeft voor een korte vakantie Limburg aangedaan.

COMMUNIE

BOCHOLTZ – Zondag 29 mei trekken bijna 100 kinderen onder muzikale begeleiding naar de parochiekerk om daar hun Eerste H. Communie te ontvangen.

JONGERENDIENST

NIEUWENHAGEN – Op Pinkstermaandag is er in de Hulp der Christenenkerk te Nieuwenhagen een jongerenviering. Het thema van de jongerendienst, die om 11.30 uur begint is: „Leven met de H. Geest is een feest".

KERKDIENST

BOCHOLTZ – Het kerkelijk zangkoor St. Jozef zal op zondag 29 mei tijdens de eucharistieviering van 11.30 uur, onder leiding van Aloys Frins de "Missa Secunda" van H. Andriessen sr. ten gehore brengen. Op maandag 30 mei wordt om 9.30 uur de Gregoriaans Mis ten gehore gebracht.

COMMUNIE

VAESRADE – Zondag 29 mei zullen de leerlingen van de tweede klas van de basisscholen tijdens de eucharistieviering van 9 uur de eerste H. Communie doen.

JONGEREN

ZANGKOOR

HEERLERBAAN – Zondag 29 mei zal het jongerenkoor "Gilgamesj" om 10 uur onder leiding van Ton Verhiel een openluchtviering opluisteren. Deze viering vindt plaats naast het parochiehuis te Heerlerbaan. Het koor kan ook nieuwe leden gebruiken. Deze kunnen zich aanmelden bij Dick Varkevisser, Galileastraat 36 te Heerlen, tel.045–410095.

DIEREN

KERMISVLUCHT

SIMPELVELD – Pinkstermaandag houdt het Samenspel Verenigde Vrienden een kermisvlucht vanaf Mariënburg. De duiven kunnen worden ingezet van 19 tot 21 uur in zaal Bessems aan de Stationstraat op zondag 29 mei. Het poulegeld bedraagt een gulden en een kwartje voor de beker. De duiven komen op maandag 30 mei niet voor 8 uur los.

MUZIEK

KERKCONCERT

SIMPELVELD – Pinkstermaandag geeft de fanfare Eendracht uit de Huls om 9.15 uur in de Hulpkerk van de H. Josef Arbeider onder leiding van de heer Essers een kerkconcert.

GEMEENTE

SPREEKUUR

SCHAESBERG – In verband met het afscheid van de verkeersbrigadiertjes komt het spreekuur van wethouder J. Gulpers op woensdag 8 juni te vervallen.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door de boksvereniging BSM.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in club 208 door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST – 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van kerkelijk zangkoor.
HEKSENBERG – 19.30 uur in 't Karrewiel door H.S.A. '76.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in de Schuttershof door fanfare Eendracht.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de duivenvereniging De Duif.

ZONDAG

BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmonieorkest Brunssum.
HEILUST – 19.45 uur in café 't Wolfje door T.B.V. Indo.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door spaarclub De Drie Hoefijzers.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door het zangkoor St. Rochus.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.

MAANDAG

HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging S.V.K.
BRUNSSUM – 20 uur in lokaal Oberije door de buurtvereniging Haansberg.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door BV Limburgia.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HEERLEN – 20 uur in stad Heerlen aan de Sittarderweg door RKVV Helios.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door Waubachse Boys.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

DINSDAG

BRUNSSUM – 14 uur in Concordia door de bejaardenbond Rumpen.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg door F.C. Eger.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door het tamboerkorps.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Hubertus en St. Paulus.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenvereniging Langeberg.
VAESRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 733333.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter G. Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms, tel. 312364. Zondag 29 mei: dokter P. Martens, Kerkstraat 41, Ubach over Worms, tel. 312209: maandag 30 mei.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: dokter F. Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade, tel 452176. Van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur: dokter H. Soomers, Holzstraat 8, Kerkrade, tel. 453003. Van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 9 uur: dokter J. Drenth, Poststraat 20, Kerkrade, tel. 452012. Van maandagmorgen 9 uur tot dinsdagmorgen 8 uur.
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322, spreekuur zaterdag om 17 uur en zondag en pinkstermaandag om 11 en om 17 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Jehne, Christinastraat, Simpelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen: tandarts Straus, Zandweg 8, tel. 410584, spreekuur zaterdag van 9 tot 10 uur en zondag van 11 tot 12 uur. Tandarts Thissen, tweede pinksterdag, Meezenbroekerweg 110, tel. 719923, spreekuur van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: Tandarts G. Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel 045-214673, b.g.g. 04447-2187, spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 en van 17.30 tot 18 uur. Tandarts P. Timmermans, tweede pinsterdag, Oude Kapelaniestraat 9, Hoensbroek, tel. 045-212948, b.g.g. 045-256916, spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz - Vaals: tandarts Janssen, Pleistraat 5, Simpelveld, tel. 04442-1265, elke dag voor spoedgevallen van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: Tandarts Dautzenberg, Peschbeemdenstraat 20, tel. 457720, spreekuur zaterdag, zondag en maandag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag, zondag en maandag zuster Beljaars, tel. 717858. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag, zondag en maandag zuster Postulart, tel. 413145, telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 20 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag, zondag en maandag zuster Albers, tel. 414918, telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: voor spoedgevallen tijdens de pinsterdagen bellen 04442-1587.
Bocholtz: voor spoedgevallen tijdens de pinksterdagen bellen 04442-1500.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof, Putgraaf 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Heerlen: Elmar, Tempsplein 19a, woensdagmorgen: tijdelijk geen spreekuur.
Eygelshoven: Socioproject, Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw Jagers-Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 722050.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: Informatie 04494-42944.
42944.
Maastricht: Informatie 043-12983.

KERK

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: Gravenweg, dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. A. Kuyperstraat 10a, dienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN

Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondagmorgen om 10 uur openbare dienst.

EVANGELISCH LUTHERSE GEMEENTE

Kerk Meezenbroek, dienst zondag en maandag om 11 uur door ds. A. Allan.

KERK VAN JEZUS CHRISTUS VAN DE HEILIGEN DER LAATSTE DAGEN

Heerlen: Bekkerweg 52, zondag om 10 uur districtsconferentie te Eindhoven, om 17 uur avondmaalsvergadering te Heerlen.

GEREFORMEERDE KERK

Brunssum: Kruisbergstraat 25, Brunssum, zondagmorgendienst om 10 uur en middagdienst om 16.30 uur, beide door ds. H. Feenstra.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, zondagdienst om 17 uur, ds. A. Verdoorn en om 10 uur gereformeerde hervormde dienst door ds. H. Nortier.

HERVORMDE KERK

Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, 10 uur gemeenschappelijke dienst hervormde en gereformeerde kerk door ds. H. Nortier.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, ds. A. Jalink.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

Resultaat viel tegen: 5 arrestaties

Internationale actie tegen handel in drugs

Van onze verslaggever

HEERLEN/AKEN/EUPEN – Een grootscheepse actie van de Heerlense, Akense en Eupense recherche tegen verdovende middelen heeft tot de arrestatie van vijf Duitsers geleid. De actie was opgezet om Belgen en Duitsers, die in Heerlen hun voorraad verdovende middelen hadden ingeslagen, bij het passeren van de grens te arresteren. Volgens een woordvoerder van de Duitse politie viel het resultaat tegen.

In de zorgvuldig voorbereide actie speelde Heerlen de hoofdrol. Heerlense rechercheurs hielden vanaf donderdagmiddag de café's in de binnenstad, waar mogelijk verdovende middelen verhandeld werden, in de gaten. Zij noteerden de kentekens van de auto's van buitenlandse bezoekers en gaven deze, samen met gegevens over vertrek en rijrichting, door aan de Belgische en Duitse opsporingsautoriteiten.

Aan tal van grensposten op Belgische en Duitse zijde was extra mankracht aanwezig om de mogelijke bezitters van verdovende middelen aan te houden. De hele zaak was gecamoufleerd als een normale verscherpte controle, maar richtte zich in hoofdzaak op de wagens, die door Heerlen getipt waren. Aken had daarover de complete narcoticabrigade, douanerecherche, douane en grenspolitie op de been gebracht.

De controles in België waren allemaal negatief. In Duitsland bleek men in vijf gevallen juist te zitten. „Overigens maar met zeer geringe hoeveelheden." Om diplomatieke moeilijkheden te voorkomen wil de Akense politie zich er niet over uitlaten hoeveel personen in het totaal door de Heerlense recherche getipt zijn.

De Heerlense plaatsvervangend commissaris drs. H.J. Heijboer, volgens de Duitse politie de grote man van deze actie, ontkent dat er gegevens door de Heerlense recherche aan de Belgen en Duitsers zijn doorgegeven. Hij ontkent eveneens dat het iets te maken zou kunnen hebben met het feit, dat een gering bezit aan verdovende middelen in Nederland slechts een overtreding met een lichte straf, maar in Duitsland een misdrijf met een veel zwaardere straf oplevert. „Als er informatie aan de Duitsers en Belgen is doorgespeeld, dan is dat niet de opzet geweest", is de volkomen tegenovergestelde mening van de heer Heijboer.

Volgens hem is de actie door de Duitsers en Belgen opgezet en is Heerlen alleen gevraagd om eens uit te kijken wat het effect is van de „verscherpte grenscontroles". Hij wil niet zeggen waarom men in Heerlen al het effect wilde bestuderen nog voordat van de arrestaties een effect te verwachten was. „Ik kan onze tactiek niet blootleggen", aldus de heer Heijboer. De resultaten van deze actie zullen in de komende weken besproken worden.

Bekeken wordt dan of een dergelijke zaak nog eens herhaald zal worden.



● De bank, die net niet overvallen werd

Dader weer op vrije voeten

Overval mislukt

MARIA-HOOP – Op een wel zeer merkwaardige wijze heeft de 25-jarige bankwerker H.H. uit Kerkrade vrijdagmorgen geprobeerd de Rabobank aan de Kerkweg in Maria-Hoop te overvallen. De Kerkradenaar, slaagde niet in zijn opzet om kassier J. Stoffels geld afhandig te maken omdat hij ongewapend het bankgebouw was binnengedrongen. Na de mislukte poging heeft de bankwerker zich aan de politie overgegeven.

In de nacht van donderdag op vrijdag is H.H. het bankgebouw via een openstaand raam binnengedrongen. In een van de vertrekken heeft hij zitten wachten op de Kerkradenaar van kassier J. Stoffels. Toen deze omstreeks negen uur het bankgebouw binnenkwam ontstond een woordewisseling tussen beiden.

Kassier Stoffels maakte de Kerkraadse overvaller duidelijk, dat hij niet aan het geld kon omdat de sleutel van de kluis vanuit het hoofdkantoor in Pey nog gebracht moest worden. De Kerkradenaar verliet daarop snel het bankgebouw en vluchtte via het bos naar de plaats waar hij zijn auto had geparkeerd. Een poging van een bankbezoeker de overvaller te overmeesteren mislukte.

Tijdens de vlucht van de overvaller had kassier Stoffels het alarm in werking gesteld. Even later arriveerde de rijkspolitie ter plaatse. Op dat moment was tot ieders verbazing ook H.H. teruggekeerd bij de bank. Hij heeft zich toen vrijwillig aan de politie overgegeven. Na overleg met de officier van justitie is H.H. vrijdagmiddag nog op vrije voeten gesteld.

Lindenheuvel ‚zit paal' met Pinksteren

Van onze verslaggever

GELEEN-LINDENHEUVEL – Vrijdagavond om zeven uur zijn een zestal moedigen de palen ingeklommen, die de Lindenheuvelse middenstanders hebben opgezet, om met Pinksteren een stevig partijtje „paalzitten" te houden. De feestelijkheden worden gehouden ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van het Koopcentrum Lindenheuvel, een viering die zijn besluit moet vinden in de feestelijke opening van de Bloemenmarktpromenade. Vrijdagavond was nog niet direct bekend of er potentiële recordverbeteraars op de palen zouden plaatsnemen. Het wereldrecord staat op 109 uren.

GEEN EXPERIMENT HOGER NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERWIJS

DEN HAAG – Zuid-Limburg krijgt geen experiment met Hoger Natuurwetenschappelijk Onderwijs, zoals onlangs is aangevraagd door de Laboratoriumschool in Sittard en de HEAO in Sittard. Dit staat in de reactie van de regering op de Perspectievennota. Wel wil men de toekenning van een opleiding Toegepaste Chemie overwegen, te vestigen aan een opleiding voor Hoger Technisch Onderwijs in Zuid-Limburg.

In de nota zegt de regering, dat naast de twee bestaande experimenten met een HNWO geen derde zal worden toegestaan. De afdeling toegepaste chemie zal wellicht worden toegestaan in het kader van de herstructurering van het laboratoriumonderwijs. Met een lerarenopleiding die onlangs voor Sittard uit de bus is gekomen zal in 1978 of 1979 worden begonnen, afhankelijk van de uitkomst van overleg daarover met betrokkenen. Over de open universiteit die ook door de commissie Perspectievennota is genoemd kan nog niets gezegd worden.

Voor een lokaal centrum voor ambulante gezondheidszorg zal een eenmalige subsidie worden gegeven. Voor de vestiging van zo'n centrum in de oostelijke mijnstreek was een subsidie gevraagd. De subsidie moet worden gebruikt voor het bereiken van samenwerking tussen de verschillende hulpverleningsechelons. Deze samenwerking is thans in bespreking tussen de GGZ, de ziekenhuizen in de streek en Welterhof. Ook tegenover het MRC en het streven naar verdenking van de eerstelijnsgezondheidszorg staat de regering positief.

Vijfhonderd meter zone rondom DSM-complex

HEERLEN/DEN HAAG – De regering zal haar medewerking verlenen aan een onderzoek dat in opdracht van het provinciaal bestuur van Limburg wordt ingesteld naar de vijfhonderd meter zone rond het DSM-complex. Het onderzoek moet in ieder geval onder verantwoordelijkheid van het provinciaal bestuur worden gehouden. Er moet worden onderkend dat bepaalde activiteiten op het DSM-complex een diepere zone dan vijfhonderd meter kunnen vergen. Het verdient aanbeveling reeds een minimale zone van vijfhonderd meter aan te houden tot het moment waarop een nauwkeurige afbakening vastgesteld is. Binnen die grens kunnen al bepaalde maatregelen op het vlak van een ruimtelijke herbestemming en herinrichting worden genomen. Tegelijkertijd zal gestart moeten worden met het onderzoek naar de juiste omgrenzing van het „aandachtgebied".

Dit staat te lezen in de nota van regering en provinciaal bestuur van Limburg waarin de voorlopige standpuntbepaling ten aanzien van de perspectievennota is neergelegd. De voornaamste punten uit de nota zijn vorige week al bekend gemaakt door Gedeputeerde Staten.

De regering is bereid medewerking te verlenen aan het inrichten van bufferzones tussen Maastricht en Sittard/Geleen en Heerlen.

In de nota wordt er de nadruk op gelegd dat Zuid-Limburg in sociaal economisch opzicht niet in deelgebieden moet worden versneden. Er mag geen te scherpe afscheiding komen tussen Oostelijke Mijnstreek en de rest van de provincie. Wel op het gebied van ruimtelijke ordening en sociaal-cultureel vlak kan Zuid-Limburg opgedeeld worden. Regering en provinciaal bestuur vinden het creëren van 10.000 arbeidsplaatsen voor 1980 niet haalbaar.

Kamerleden eisen duidelijkheid over Eurocontrol

DEN HAAG – De Limburgse CDA-kamerleden H. Notenboom en W. Bremen hebben zich in schriftelijke vragen aan minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat volledig achter Eurocontrol-Beek gesteld. Zij wensen dat de minister eindelijk duidelijk maakt wat Nederland met Eurocontrol-Beek voor heeft en dat hij zich aansluit bij onder meer de pleidooien van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers, het in een uitvoerig rapport neergelegde standpunt van British Airways, en de aandrang van het provinciebestuur van Limburg en de gemeenteraad van Beek om de controle van de hogere luchtlagen boven Nederland van Amsterdam over te dragen aan Beek en aldus het voortbestaan van het centrum in Beek mogelijk te maken.

De beide kamerleden wijzen erop, dat Nederland zich daartoe al in 1963 verplicht heeft. Zij vinden Eurocontrol-Beek zo belangrijk voor de werkgelegenheid in Zuid-Limburg, dat zij drs. Westerterp vragen terzake contact op te nemen met zijn collega van Economische Zaken, drs. R. Lubbers. De heren Notenboom en Bremen vragen zich af, welke problemen er toch wel ten departemente zouden kunnen spelen rond een overdracht van een deel van de taak van Amsterdam aan Beek.

Zij wijzen de minister erop, dat een onderzoek dat in 1975 in Brétigny is ingesteld, heeft uitgewezen dat deze problemen verwaarloosbaar zijn. Welke de „grote" sociale problemen in Amsterdam met een ovderdracht zouden samengaan, willen zij wel eens uitgelegd zien.

Ook over de in het Nederlands controlecentrum in Amsterdam in april gevoerde stiptheidsactie tegen Nederlandse vliegtuigen willen de beide kamerleden het oordeel van de minister horen. In verband daarmee vragen zij de minister of deze achter de felle aanval staat die de hoofddirecteur van de Rijksluchtvaartdienst, mr. H. Raben op 17 mei op het personeel van Eurocontrol heeft gedaan. Tenslotte willen de heren Notenboom en Bremen geïnformeerd worden over de totale kosten van het nieuwe verkeersleidingssysteem in Amsterdam (SARP-I en SARP-II), waarvan alleen de aanleg al meer dan ƒ 100 miljoen heeft gekost.

PROVINCIE vandaag

Limburgse politie naar treinkaping

VALKENBURG – Ook vanuit Zuid-Limburg is een peloton manschappen van de rijkspolitie vertrokken om ingezet te worden bij de treinkaping in De Punt en de gijzeling in de school van Bovensmilde. Dit peloton, bestaande uit een veertigtal manschappen en afkomstig uit het hele district Zuid-Limburg, vertrok gistermorgen omstreeks tien uur per bus vanuit Valkenburg. De Zuidlimburgse politiemannen zullen hun collega's vervangen die al vele uren en dagen dienst hebben. Zij zullen enkele dagen wegblijven; hoe lang is niet bekend.

Kampioenschap voor honden

GELEEN/EYSDEN – De provinciale kampioenschappen die de werkgroep Maasvallei in Eysden op Tweede Pinksterdag voor de Limburgse leden van de Vereniging van Fokkers en Liefhebbers van Duitse Herdershonden (VDH) organiseert, moeten een eerste aanzet zijn om bij het „grote publiek" meer begrip te kweken voor de sport en hobby die de waak- en verdedigingshondenliefhebbers met hun dieren hebben. Het provinciaal bestuur van de VDH, onder leiding van voorzitter J. van der Weide uit Schinnen, ziet het als de voornaamste taak van de landelijke vereniging méér bekendheid te geven aan het werk dat de vereniging verricht.

Zomercarnaval High schoolband

KERKRADE – Op 8, 9 en 10 augustus a.s. komt een van de grootste Amerikaanse High School Bands, de „American Musical Ambassadors", samengesteld uit leden van High School Bands uit alle delen van Amerika, naar Kerkrade. De Amerikaanse jeugdmuzikanten, die tijdens het vorige Wereld Muziek Concours te Kerkrade in 1974 enorme successen oogstten, maken een toernee. Het initiatief voor de organisatie is uitgegaan van de atletiekvereniging Achilles Top en de samenwerkende carnavalsverenigingen, die een echt volksfeest op genoemde dagen willen organiseren. Naast een uitvoering in de Rodahal staan o.m. op het programma een echte zomercarnavalsavond, optreden op de Markt te Kerkrade en andere feestelijkheden.

Vlotte ruiming appeloogst

GRONSVELD – Tengevolge van de vervoersstaking in Zweden is de export van appels uit Nederland naar genoemd land – hopenlijk voor korte tijd – gestaakt. In plaats van de Zweden verschijnen thans Deense wagens elke week in Zuid-Limburg. Denemarken vraagt, evenals Engeland, Golden Delicious van de maat 60 à 70 mm. Frankrijk is ook nog elke week op de Zuidlimburgse veilingen en koopt als het mogelijk is – harde groene Golden. Ook het binnenland koopt nog steeds inlandse Golden Delicious, die in kwaliteit beter is dan de geïmporteerde Franse Golden. Een ander voordeel is dat het inlands fruit belangrijk goedkoper is dan de invoer uit diverse landen. De prijzen van beste inlandse Golden ligt tussen ƒ 1,–, ƒ 1,10. Champignons kostten vrijdag van ƒ 3.75- tot 5.75 per kilo. Aardbeien deden per doosje (2 ons) van ƒ 1.20- tot ƒ 1.40 terwijl voor asperges onder de klok tussen ƒ 3-ƒ 8 werd betaald.

Sla wordt duur betaald

VENLO – Beste partijen natuursla brachten op de donderdagse veilingen in Noord-Limburg nooit gekende prijzen tot ƒ 1.31 per krop op. Terwijl de vraag, vooral uit de Bondsrepubliek en Frankrijk, enorm was, was de aanvoer eerder aan de slappe kant. De voorjaarsoorgst van sla is in Frankrijk vrijwel mislukt terwijl de importeurs hun klanten voor de Pinksteren van verse sla dienden te voorzien. De prijs van de goede sla daalde vrijdag tot 87 ct. per krop terwijl gewone partijen tussen 40 ct.-60 ct. opbrachten.

Voor 15 mln. op Pictura verkocht

MAASTRICHT – De internationale kunstbeurs Pictura '77, die tot en met de Pinksterdagen in de Eurohal van Maastricht voortduurt, blijkt vooral commercieel een groot succes. Ongeveer 20 procent van de kunstwerken is inmiddels verkocht. Met het gegeven dat er op Pictura voor zo'n 100 miljoen gulden aan kunst verzameld is zal een voorzichtige en globale raming worden gesteld dat tot dusver voor 15 miljoen is verhandeld. Verwacht wordt dat de Pinksterdagen in dit opzicht weer topdagen zullen worden.



PINKSTERSHOW

28, 30 EN 31 MEI

3 MILJOEN LADA's

LADA (vanaf ƒ 9995,–)
Nét even sterker

en

ZASTAVA (vanaf ƒ 6925,–)
Topklasser in zijn klasse

Nú leverbaar!
LADA 1600 GL

AUTOBEDRIJF KEULARTZ
Kerkstraat 60a, Ubachsberg - Tel.: 2122.

Audi

VENCKEN B.V. - BEEK

is een grote dealer van VW en Audi automobielen.
De positie van VW en Audi in de huidige markt vergemakkelijkt een verkoopgesprek maar doet niets af aan de zakelijke pit, inventiviteit en zelfstandigheid die worden gevergd van de

ERVAREN VERKOPER AUTOMOBIELEN

naar wie wij uitzien.
Een groot deel van zijn tijd besteedt hij aan de begeleiding en advisering van aspirantkopers. De verkoop is en blijft natuurlijk zijn doel. Ook zal hij op pad moeten gaan met ons groot assortiment nieuwe en occasions, maar ook met financieringen en verzekeringen.
Hoe meer hij verkoopt, des te groter zijn inkomen.

Zo'n man (± 35 jaar) zoeken wij: ervaren in de branche met een plezierig overredend optreden en met liefde voor het autovak. Op basis van middelbare opleiding worden verder nog werklust (ook voor na zessen) en commerciële instelling gevraagd.
Met de hand geschreven brieven, voorzien van uitvoerige gegevens en recente pasfoto zijn welkom t.a.v. de heer J. M. G. Haagmans.

VENCKEN B.V. - Postbus 80 Beek (L)

PLOUM
BEHEERSMAATSCHAPPIJ B.V.
KERKRADE zoekt op korte termijn voor de afdelingen steenkolen en transporten:

een ADMINISTRATIEF MEDEWERKER/STER

Vereist:
Havo of Mavo-diploma
Typediploma
Redelijke kennis van de Duitse en Franse taal.

Leeftijd:
17-20 jaar.

Sollicitatiebrieven, met vermelding van „Sollicitatie" in de linkerbovenhoek van de envelop, te richten aan:
PLOUM BEHEERSMAATSCHAPPIJ B.V.
Holzstraat 47 - Kerkrade.

Op ons buro is plaats voor een jonge
administratieve kracht (vrl.)
B.V. Architektenburo Beckers
Kouvenderstraat 246
Hoensbroek

2CV4 bj. 1971 te k. Paus Johannesstraat 20, Ulestraten.

INTERAUTO Maastricht. Peugeot 504 TI 73, Peugeot 304 S cabriolet 72-73, Peugeot 204 71-72, Alfa 1300 GTV 74, Giulia Super 76 8000 km, Giulia Super 71 met schuifd., Citroën Dyane 74, 2CV4 73, Opel Kadett 70, Fiat 128 coupé, Fiat 128 73, Mini 1000 72, Ralley Jaguar XJ6 71, Ford Capri 1600 GT 73, Ford Commuter Break, Citroën CV 1925, Citroën Traction Avant 1950, Fiat 600 72. Scharnerweg 4-6, Maastricht, tel. 043-625643.

Te k. DKW 3-6 bwjr. '56. Orig. kent. i.z.g.st. Alleen voor liefhebber. Prijs n.o.t.k. Tevens Citroën Dyane bwjr. '70 ƒ 650.–. Bouwbergstr. 2, Schinveld.

Te k. FORD Taunus 1600 de L. 5-drs combi '71, Rekord Coupé '68. Inr. mog. De Vossekuil 15, flat Molenberg-Heerlen.

Te k. VW 1300 kl. oranje. Hoebigerweg 33, Eys-Wittem, na 18.00 uur.

OPEL Ascona 16S, bj. '72. Gr. W. Hoenstraat 3, Geulle.

KAWASAKI-Z 900, stand 5400 km bj. juli '76. I.z.g.st. Te bevr. na 18 uur, Kast. Bleienbeekstr. 25a, Maastricht.

Te k.a., i.z.g.st. RENAULT 6, tel. 04493-2374, Kerkpad 2, Puth-Schinnen.

Te k. v. part. DATSUN 1000 de luxe '70 mot. en mech. 100 proc. Te bevr. na 2 uur, tel. 04406-13959.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de lux '75, Ford Escort 1300 de lux '74, Datsun Cherry de Lux '73, Simca 1100 GLS '73, Opel Kadett '71, VW 1300 de luxe '71, VW 1300 de luxe '70, auto's met garantie, inr. en financiering. Autobedrijf Martin, tel. 04447-2412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. div. MERCEDESEN 280SE 1e eig. '73 '74 '75 autom. en veel acc., Volvo de luxe bj. '73 1e eig., Ford Mercury bj. '53, gar.kachel oké, prakt. nw. Gar. Jo Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek.

Te k. BMW 1602 type '73, mooie en goede auto. Tel. 04498-2281.

Te k. DAF 33 de luxe bj. '69 ƒ 350.– Kastanjelaan 154, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort bj. '70 ƒ 1300, Rennemigstr. 19, Heerlen. Na 17 uur.

Te k. VW 1200 bj. '71, km.st. 60.500 met ANWB-keuringsrapp. Vraagpr. ƒ 2400,– 1e eig. Grubbelaan 35, H'broek. tel. 045-212124.

DAF 66 Super de luxe '74 weg. omst. te k. 21.000 km. Alle keur. toegest. Toussaint, Jkr. v. Weerstr. 31, Brunssum, tel. 254628.

DFW originele ONDERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen, chauffeursstoelen SKF lagers Cunex alle ruildrukgroepen - Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

TREKHAKEN RBS trekhaken RBS Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Kerp BV, Spoors. 40-44, Heerlen tel. 716951.

Kerp B.V. erkend inbouwstation Blaupunkt AUTORADIO's voert het complete programma gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema. Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen tel. 716951.

Inbouw en verkoop LPG INSTALLATIES Landi-dealer L. Kleynen Kleingraverstr. 92, Kerkrade tel. 410855.

AUTOBANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

SCHAFTWAGENS, aanhangwagens enkel en dubbelassers in diverse uitvoeringen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties, gunstige prijzen. KKON G. Opreij Kruisberg 50 a/d E-9 Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t/m zaterdag, dinsdag gesloten.

MAZDA 818 de L. 4-deurs 6 mnd. oud 10.000 km, Peugeot 504 GL '74, Ford 1600 GT Coupé '73, Ford 1600 L. '74, Ranger 1700 de Luxe '73, Austin Allegro 1300 Spec. '75, Kadett de L. '72, Peugeot 204 '72, Toyota Corolla '72, Simca 1000 Spec. '72, R 12 L. '72. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Te k. OPEL Kadett, bwj.'71, Nieuwstr. 185, Hoensbroek.

Te k. mooie TOYOTA car., de l. m. acc. keur. mog., vr.pr. ƒ 4850,–, Kerkhofweg 3, Einighausen.

De STICHTING SAMENWERKENDE KRUISVERENIGINGEN Regio Sittard - Land van Swentibold heeft een vakature voor een

WIJKVERPLEEGKUNDIGE

Zij/hij, die hiervoor in aanmerking wenst te komen, ook degene, die binnenkort met goed gevolg de HBOV-opleiding beëindigt kan reflecteren, dient bereid te zijn te functioneren in teamverband en medewerking te geven aan samenwerkingsrelaties, zowel in het team als met andere disciplines.

De Stichting biedt:
een salariëring volgens de rechtspositieregeling, een goede vergoedingsregeling voor het gebruik van een eigen auto ten behoeve van het werk en een werkkring met ontplooiingsmogelijkheden.

Inlichtingen over de inhoud van de funktie worden u gaarne verstrekt door onze hoofdwijkverpleegkundige, telefoon nr.: 04490-9142 (5026).
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Bestuur van de Stichting, p/a Deken Tijssenstraat 4 te Sittard.

THORN

Dekenale Sant Ansfried Mavo, Schoolstraat 27.
Met ingang van het nieuwe schooljaar vragen wij

DOCENTEN

voor:

Nederlands	12 lessen
Frans	3 lessen
Godsdienst	16 lessen
Biologie	10 lessen
Wiskunde	4 lessen
Natuurkunde	4 lessen

Combinatie van lessen is mogelijk/gewenst.
Eerdere sollicitaties blijven gehandhaafd.

Sollicitaties met referenties en telefoonnummer binnen een week aan de directeur P. J. F. Stams, Ansfriedstraat 18 te Thorn.
Tel. 04756-1671 of 1328 privé.

Alle produktie- en ontwikkelingsaktiviteiten gaan vergezeld van belangrijke technische dokumentatie. Een onderdeel hiervan is de dokumentatie van de produktliteratuur (handleidingen, formulieren, labels, etc.), die bij onze produkten wordt gevoegd. De afdeling „Technical Services" is verantwoordelijk voor de verzorging van deze dokumentatie.

Wegens uitbreiding van de tekengroep van deze afdeling zoeken wij een:

M.T.S.-er Wtb.

voor de funktie van tekenaar/literatuurspecialist.

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.

Zijn voornaamste taken zullen bestaan uit:
- het in de vereiste vorm op tekening brengen van ontwerpschetsen en produktliteratuur.
- het maken van illustraties en perspektieftekeningen in de tekst.
- het controleren van de ontwerpteksten en proefdrukken.
- het onderhouden van kontakten met de verschillende afdelingen binnen Medtronic alsmede de vertegenwoordiger van de drukkerij betreffende alle druktechnische zaken.

Voor het vervullen van deze funktie denken wij aan iemand van 20-25 jaar met:
- MAVO-HAVO
- MTS-Wtb.
- Creativiteit en goede tekenvaardigheid.
- Praktische ervaring op druktechnisch gebied.
- Goede kontaktuele eigenschappen.

Gezien het feit, dat het grootste gedeelte van de literatuur in een der moderne talen gesteld is, wordt een redelijke kennis van de moderne talen (Engels, Duits, Frans) noodzakelijk geacht.

Kandidaten, die in aanmerking willen komen verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie met relevante gegevens te richten aan:
Medtronic B.V.
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
Afd. Personeelszaken.
Tel.: 045-414040.

Medtronic

HERHAALDE OPROEP

SCHOLENGEMEENSCHAP MBO SITTARD (MTS-MEAO)

GEVRAAGD:

1 docent Engels

± 20 lessen
(Vereiste bevoegdheid 1e of 2e graad)

Eerdere sollicitaties blijven gehandhaafd.
Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

Bestuur Middelbaar Beroepsonderwijs, Valkstraat 10 te Sittard.
Inlichtingen telefonisch of schriftelijk bij de directeur ing. A. Steuns, telefoon 04490-4943.

Prefer — Products of the world's best manufacturers
ummels bv nederland — int.verkooporganisatie

UMMELS BV Nederland importeert geluidsapparatuur uit diverse landen.

Deze goederen moeten aangenomen, opgeslagen en verder doorgestuurd worden naar onze afnemers zowel in Nederland als daar buiten.
Voor onze expeditie vragen wij een

magazijnbeheerder/ chauffeur

Zijn taak zal bestaan uit het zelfstandig runnen van deze expeditiewerkzaamheden.
Vereist is enige ervaring, nauwkeurigheid en rijbewijs BE zo mogelijk C.

Voor deze belangrijke en verantwoordelijke funktie, waarbij het salaris evenredig zal zijn, verzoeken wij uw schriftelijke sollicitatie te zenden aan:
Ummels BV - Postbus 217 - 6160AE Geleen. (tel. 04494-47373).

VROOM & DREESMANN REGIO MAASTRICHT

vraagt een

ervaren koelmonteur

De werkzaamheden omvatten onder meer reparaties en onderhoud van koelinstallaties van supermarkten, keukens en bakkerijen in alle vestigingen van het warenhuis in de regio.

De betrokken functionaris moet zelfstandig kunnen werken. Rijbewijs BE vereist.
Kandidaten met betreffende vakdiploma genieten de voorkeur.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties omtrent opleiding en ervaring kunt u richten aan Vroom & Dreesmann regio Maastricht, postbus 1130, Maastricht, t.a.v. Mevr. v. Drongelen-Janssen.

VROOM & DREESMANN

AUTO'S & MOTOREN

MERCEDES 240 D bwj. 7-75, km.st. 43.000, geel. Past. Heuschenstraat 4, Brunssum.

AUDI 100 LS, 23.000, bwj. '76 van 1e eig. ƒ 16.500,–. Op gen Hoes 6, Brunssum.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

SIMCA '73 te k. met nw. banden, ƒ 4.000,–, Romeinenstraat 4, Simpelveld.

Te k. PEUGEOT 304GL 75, schadevrij kmst. 24000. Tel. 045-310239.

Te k. DATSUN 1200 '71 m. goede mot. versn.b. banden, Groenstr. 185, Ubach o. W.

Mooie DAF 55 Coupé oranje '72 koopje, Fiat 128 en Vauxhall viva '70 i.z.g.st., Gladiolenstr. 49, Kerkrade-W.

Te k. FORD CAPRI GTXLR leren dak, '71 v.d. Scheurstr. 54, Schelsberg, Hrl.

Weg. omst. te k. CITROËN 2 cv spec. '76 ƒ 5800,–. Tel. 045-317012 na 21.00 uur.

Te k. TOYOTA COROLLA '71, Vossekuil 96, Heerlen, zaterd. de hele dag.

Te k. a. OPEL 1700 m. gasinst. i.g.st. bwj. dec '73, te bevr. Kerkstr. 29, Hulsberg. Tel. 04405-1218.

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zuid-Limburg. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Te k. VW PORSCHE 914 bwj. '72 rood i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 7500,– na 17 u. Roemervischerstr. 7, Hrl.

Te k. DATSUN CHERRY 100A '74 rood, Opel Manta Berlinetta '73, Ford Capri 1600 '73, Toyota Corolla coupé '73, Fiat 128 speciaal '74, Toyota Corolla Caravan '72, Mini 1000 '75, Datsun 1200 '73, Opel Kadett speciaal '72, Mercedes 220 Diesel '73, Toyota Celica ST '72, Ford Taunus 1600 '72. Auto Weber, Brugstr. 33, Schaesberg, tel. 314175. Inruil, financiering en gar. Financiering in 3 uur rond (ook zonder aanbetaling).

Te koop MERCEDES 230 autom. '76, Granada 2000 L 4-drs., '76 km.st. 10.000. Ford Capri 2300 GT 73Opel Kadett 1200 SR '76, Opel Kadett coupé 76 100 pct. schrift. gar. iedere keur. toegest. inr. en fin mog. Autobedrijf J. Horsch Rötscherweg 54, Ubach o. Worms tel. 316696.

DATSUN 160B 1600 type 73. 4-drs., oranje, prima cond. ƒ 3200. Tel. 045-454098. Ahornstr, 8, Kerkrade.

Te k. MERCEDES diesel 200D '74 als nieuw kleur wit, Mercedes diesel 200D '73 wit. Te bevr. Locht 36, Heerlen.

Te k. HANOMAG F 65 open laadbak bjr. '68 i.pr.st. Hanomag F 35 open laadbak bwj. '72 Locht 36, Hrl.

Hypotheekleningen

voor verfraaiing en modernisering van uw huis

Maandtermijnen			
10.000.00	120 x 142.50	of	180 x 119.00
15.000.00	120 x 213.75	of	180 x 178.50
20.000.00	120 x 285.00	of	180 x 238.00
25.000.00	120 x 356.25	of	180 x 297.50
30.000.00	120 x 427.50	of	180 x 357.00
40.000.00	120 x 570.00	of	180 x 476.00

Geen afsluitprovisie en taxatiekosten.
Uiterst laag tarief. Vanaf 60 mnd. tot ieder bedrag.
Vervroegde aflossing mogelijk, met renterestitutie.
Rente is aftrekbaar dus belastingvoordeel.
Lenen is sparen achteraf, dus prijsstijging voor zijn.

Bel voor informatie
Brunssum: 045-251043
Heerlen: 045-413700

CMV BANK
BRUNSSUM Kerkstraat 294
HEERLEN Kerkraderweg 40

NORTON

Voor onze vestiging in Hoensbroek vragen wij

● **Produktiemedewerkers**
LTS-opleiding, leeftijd 25 - 40 jaar

● **Produktiemedewerksters**
Geen speciale opleiding vereist.

Telefonische sollicitaties aan de heer Kannekens.

NORTON B.V.
Wijngaardsweg 73
Hoensbroek - Tel. 045-218333 (toestel 23)

DR. E. P. L. LAUMANS

keel-, neus- en oorarts
ziekenhuis St.-Annadal Maastricht

vraagt wegens vertrek van de huidige medewerkster per 1 augustus a.s. een

tweede secretaresse-administratrice

in halftime functie

geboden wordt een zelfstandige werkkring in een moderne sfeer: salaris volgens de normen van de Permanente Commissie Doktersassistenten van de Kon. Ned. Mij. t.b.d. Geneeskunst.
Leeftijd 25 jaar of ouder; middelbare schoolopleiding.

Uitsluitend eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige inlichtingen over vooropleiding en ervaring.

„Sancta Maria"

School voor L.H.N.O.
Zandstraat 12, Hoensbroek
Tel. 045-211031

Per 1 aug. a.s. vragen wij een

DOCENTE NA

(bij voorkeur met enige ervaring) voor ± 20 lessen per week.

Nadere informatie wordt eventueel gaarne verstrekt door de schoolleiding.

Schriftelijke sollicitaties z.s.m. te richten aan het bestuur, p.a. Hoofdstraat 2, Hoensbroek.

RBB - SUSTEREN

betondakpannenfabriek

Wij zijn een onderdeel van de REDLAND - BRAAS - BREDERO-groep die betondakpannen produceert in geheel West-Europa.

Voor spoedige indiensttreding vragen wij voor de fabriek in Susteren:

assistent van de bedrijfsleiding

met opleiding HTS-werktuigbouwkunde, ter ondersteuning van zowel de produktie- als de technische staf.

2 onderhouds-bankwerkers

met VVA-diploma, voor het onderhoud van het machinepark.

produktiemedewerkers

die in tweeploegendienst tewerk gesteld worden in een van de produktieafdelingen.

Voor de fabriek in Montfoort, Utrecht, vragen wij

2 storings-electriciens

voor de ploegendienst (van maandagmorgen 7.00 uur tot zaterdagmorgen 7.00 uur) als technisch assistent van de ploegleider met opleiding MTS-elektrotechniek.
Naast een bijzondere betaling zullen wij zorgen voor huisvesting.

Indien u belangstelling heeft voor een van deze funkties kunt u of een oriënterend onderhoud aanvragen op 04499-1710, afdeling personeel of een sollicitatiebrief richten aan: RBB - Susteren, Maaseikerweg 1, postbus 26, Susteren.

Auto Dirks

MINI - AUSTIN - MORRIS - MG - TRIUMPH-DEALER

vraagt voor directe indiensttreding

ervaren automonteur pers.auto's spuiter voor onze pl.sp.werkerij

Naast goede sociale voorzieningen bieden wij u een prettige werkkring in ons modern geoutilleerd bedrijf.

Sollicitaties te richten aan:
AUTO DIRKS
Amstenraderweg 81b - Hoensbroek
Tel. 045-213068.
Vragen naar de heer Dirks.

Weekendtrip
3 dagen LONDEN

inclusief excursies, van 10 tot 12 juni. Logies met ontbijt voor maar

ƒ 150,–

OTTO'S REIZEN

Apollohof 67
MAASTRICHT
tel. 043-39951.

Te koop wegens vertrek:

CADILLAC 1962

als nieuw

CHRYSLER 1938

Sedan Oldtimer

B.V. Ceylon Rubberfabriek,
Tel. 043-13335 - Maastricht

Bij ons 'n FIAT truck voor elke branche

DE VALK BV
Broekhem 4-6 Valkenburg (L.)
Tel. (04406) 13141*

OM FIAT
doet 't beter

„Uit het zuiden geen nieuws"



DE VLIEGENDE NON VAN HET POMPSTATION

WEER STOND de politie van Brunssum bij Willem Vermeer aan de deur. „Zorg dat die kinderen weg komen. Er komt een razzia".

HET WAS niet aan dovemansoren gezegd. Onmiddellijk nam Jaap Musch maatregelen. Het toeval wilde dat bijna allen in Brunssum waren: Ben Fritz, Dick Groenewegen van Wijk, Cor Grootendorst, de Muschen en de Vermeers.

TEGEN DE avond gingen zij in groepjes de pleegouders af. De kinderen werden extra warm gekleed en kregen een wollen deken mee, want er stond een koude wind.

In groepjes werden de kinderen naar het zwembad gebracht aan de zoom van de Brunssummerhei. De toegang werd geforceerd. Deuren van de kleedhokjes werden uit de hengels getild en op de cementen vloer gelegd. Op die britsen brachten de kinderen de nacht door.

EEN MIJNWERKER, die laat nog over de heide zwierf, kwam bij het zwembad uit. Hij ontdekte, dat er iets niet klopte. De man bleek „goed". Hij raadde aan geen nacht langer te blijven. Twee keer per week werd het zwembad gecontroleerd.

DE VOLGENDE dag vertrokken de kinderen in groepjes naar Treebeek, waar ze werden verstopt achter het orgel in de gereformeerde kerk.

HUN VOLGENDE statie was de kelder van een woonhuis aan de Vijverstraat in Brunssum. Na enkele dagen brak daar scabies uit: een besmettelijke huidziekte, die een ondraaglijke jeuk veroorzaakt, waardoor de lijder de huid stuk krabt. Binnen de kortste keren zaten de kinderen onder krabwonden, puistjes en etterblaasjes. De toestand was onhoudbaar.

OOK Herman Stakenborg, die in Heerlen Hoensbroek, Brunssum en Schinveld de zorg had over meer dan tweehonderd Joden werd benaderd. Hij polste Jo Broers, de eerste machinist van het pompstation van de Staatsmijnen, dat het water leverde voor de Hendrik, de Emma en de Wilhelmina. Het pompstation was door hoge prikkeldraad omgeven en werd bewaakt door NSB'ers. Gevreesd werd, dat het water vergiftigd zou worden.

BIJ DE gebouwen binnen de door lommer overhuifde omheining lag de woning van Jo Broers. Een kast van een huis met niet minder dan zeven slaapkamers. Zelf hadden Jo en Anna Broers elf kinderen. Nummer twaalf zou na de oorlog worden geboren.

JO HAD geen bezwaren. „Kunnen die van ons tegen de Joodse kinderen voetballen", gekscheerde hij. Aanna tilde zwaarder aan gevaren en ongemak. „Ik durf gerust te zeggen; ik had angst. Wat zou ons niet boven het hoofd hangen als de Duitsers erachter kwamen?"

TOCH VOLGDE ook zij de inspraak van het hart. Op een avond werden de kinderen gebracht. Het waren er 21. Ze kregen twee slaapkamers en de zolder. Ook mocht het fornuis in de keuken worden gebruikt. Een Joods meisje kookte. Betsie, de oudste dochter van Jo Broers, deed de boodschappen. Voor bonnen, borden en bestek zorgden Jaap Musch en de zijnen.

DOORDAT NSB'ers rond het pompstation patrouilleerden konden de kinderen overdag niet worden gelucht. De bedomptheid ten spijt werden de kinderen uitstekend bezig gehouden op zolder. Er was gezorgd voor tekenpapier, voor potloden, voor leesboekjes.

„OOK LIET ik ze wel eens beneden komen in de keuken, ofschoon Jaap Musch dat niet wilde hebben", zegt Anna. „Kwam er een vreemde dan wisten de kinderen niet hoe snel ze boven moesten komen. Och kom maar voor de dag zei de verzekeringsagent, die een meisje achter een deur zag wegkruipen. „Ik heb er ook een paar". Pas toen ik het kind had overtuigd dat het van die mijnheer geen gevaar te duchten had, kwam het tevoorschijn".

BEGIN december 1943 kwam er plots militaire bewaking. Er gingen geruchten dat een aanslag op het pompstation werd voorbereid. Met de bajonet op het geweer patrouilleerden Duitse soldaten binnen de afrastering. De Joodse kinderen zaten als ratten in de val. „Het waren spannende dagen. Zelden heb ik het zo benauwd gehad", grijpt Anna instinctief naar haar keel. „De eerste beste keer dat ik boodschappen had gedaan mocht ik van de Duitsers niet meer door de poort. Pas toen bij navraag bleek, dat ik binnen de afrastering woonde, mocht ik binnen".

MARIETJE BROERS namen de Duitsers de sleutel van de poort af, toen zij terugkwam van boodschappen doen. Jo Broers was echter niet bang uitgevallen. „Hier die sleutel. En vlug! Anders ga ik hogerop", had hij de Duitser tot kapitulatie bewogen.

OOK ZUSTER Emerentia de wijkzuster van het Groene Kruis lieten de Duitsers door. De zuster met de witte kap en het blauwe habijt kwam bijna dagelijks. Zij behandelde de Joodse kinderen die met scabies in het hol van de leeuw zaten. Dokter Harry Tulleners, die Anna Broers in eerste instantie had geconsulteerd, had er de wijkzuster van het Groene Kruis om gevraagd.

„DE SCABIES was een gevolg van ondervoeding en gebrek aan lichaamshygiëne", zegt in Bocholtz zuster Emerentia, die op 20 juni 72 wordt. „Maar wat wil je als je weken in een kelder of op een zolder zit opgesloten".

„DE BEHANDELING was erg simpel. Erst waste ik de kinderen met groene zeep. Vervolgens wreef ik hen in met scabisidol. De daarop volgende dagen „debde" ik de wondjes met olie af. Al die tijd droegen de kinderen luchtige oude kleren. Zorg was de besmette kleding goed uit te koken. Dat deed de familie Vermeer. Daar kon alles. Die mensen hebben de hemel verdiend".

„SOMS MOEST ik de behandeling aan huis voortzetten, want het was op het pompstation een komen en een gaan. Kinderen, die te zeer ondervoed waren, werden door Oscar Driessen, de kinderarts van Brunssum naar het koloniehuis „Overbunde" in Bunde gestuurd. Daar kregen ze gedurende zes weken extra voeding en verzorging. Vaak ging ik de kinderen opzoeken. Telkens hoorde ik de opmerking dat de kinderen zo stil waren. Als ik alleen met ze was, kwam het eruit: ze durfden niet te praten omdat ze bang waren dat ze zich zouden verpraten. Och arm! Ik had ze zo kunnen meenemen. Het waren stumpers; stuk voor stuk. Maar bij de pinken! Geraffineerd! Ze hadden alles zo door. Vaak moesten ze van naam en geboortedatums veranderen. Naam en geboortedatum moesten kloppen met de gegevens op de vervalste stamkaarten. Maar al verjaarden ze ooit vier keer per maand, nooit zouden ze zich vergissen".

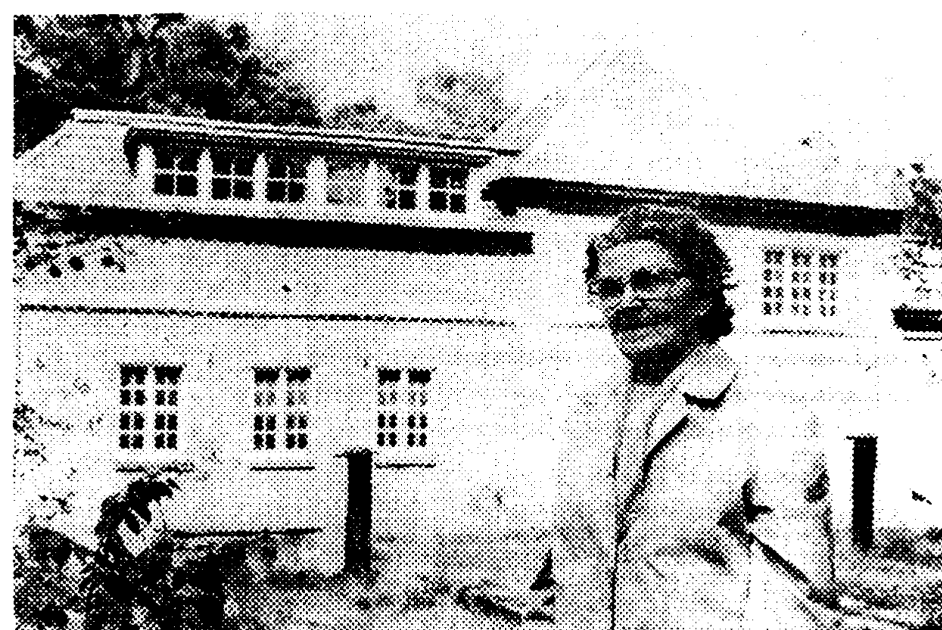
„GROTE BEWONDERING heb ik ook gehad voor de jongens die de kinderen verzorgden. Nette kerels en niet bang. Ofschoon NSB'ers het pompstation bewaakten lieten ze de kinderen 's nachts uit. Op de tenen liepen ze door het bos. Ik snap nóg niet hoe ze het durfden."

„NIET MINDER dapper waren de meisjes van Vermeer. Zelfs kwamen ze met Joodse kinderen op het consultatiebureau. „Blijf in Godsnaam thuis. Als uitkomt dat het Joodse kinderen zijn, hangen we allemaal", waarschuwde ik. De nieuwsgierigheid van veel moeders was groot. Op huisbezoek vroegen ze me herhaaldelijk naar de herkomst van een kind. „Ik weet niet wat voor kinderen dat zijn," zei ik dan. Ik ken ze niet. De mensen zijn bij het Groene Kruis. Dus ben ik verplicht ze te verzorgen. Daar heb ik een eed voor afgelegd". Ik heb nooit zoveel gelogen als toen".

„ZUSTER BERNARDA, de overste - in de wereld Anna Goebbels uit Bocholtz - wist ervan. Met Sinterklaas gingen we samen met grote zakken onder de mantel naar het pompstation. Weken had ik de zusters, die van niets wisten, gebedeld om een kleinigheidje voor de arme kinderen. Ook moeder-overste had het een en ander gekocht, zodat er voor ieder kind een stuk speelgoed was en voor de groteren een kammetje en een spiegeltje. Een van de meisjes van Broers was Zwarte Piet".

„MET KERSTMIS woonden moeder-overste en ik de bidstondes bij op de zolder van het pompstation. De overste was nog begaan met het lot van de kinderen, van wie het oudste meisje verliefd raakte op een der jongens. Jaap Musch kon het in geweten niet verantwoorden die situatie te laten voortbestaan. Het meisje moest weg. Moeder-overste vond goed, dat ze bij ons kwam. Zij kreeg een blauwe jurk aan en een witte schort om: was de langverwachte assistentie; ging met mij de wijk in: verzorgde zieken en legde doden af. Het ging haar wel aan het hart ook NSB'ers en Rijksduitsers , die er in Brunssum nogal wat zaten, te moeten verzorgen. Maar ze deed het".

„WAT IS dat voor iemand?" kon een van de zusters haar nieuwsgierigheid niet langer bedwingen. „Dat is een arm meisje. Ze is bij de bombardementen op Rotterdam al haar familie kwijt geraakt", loog ik. Toen het meisje daarover uitweidde kregen de zusters de tranen in de ogen".



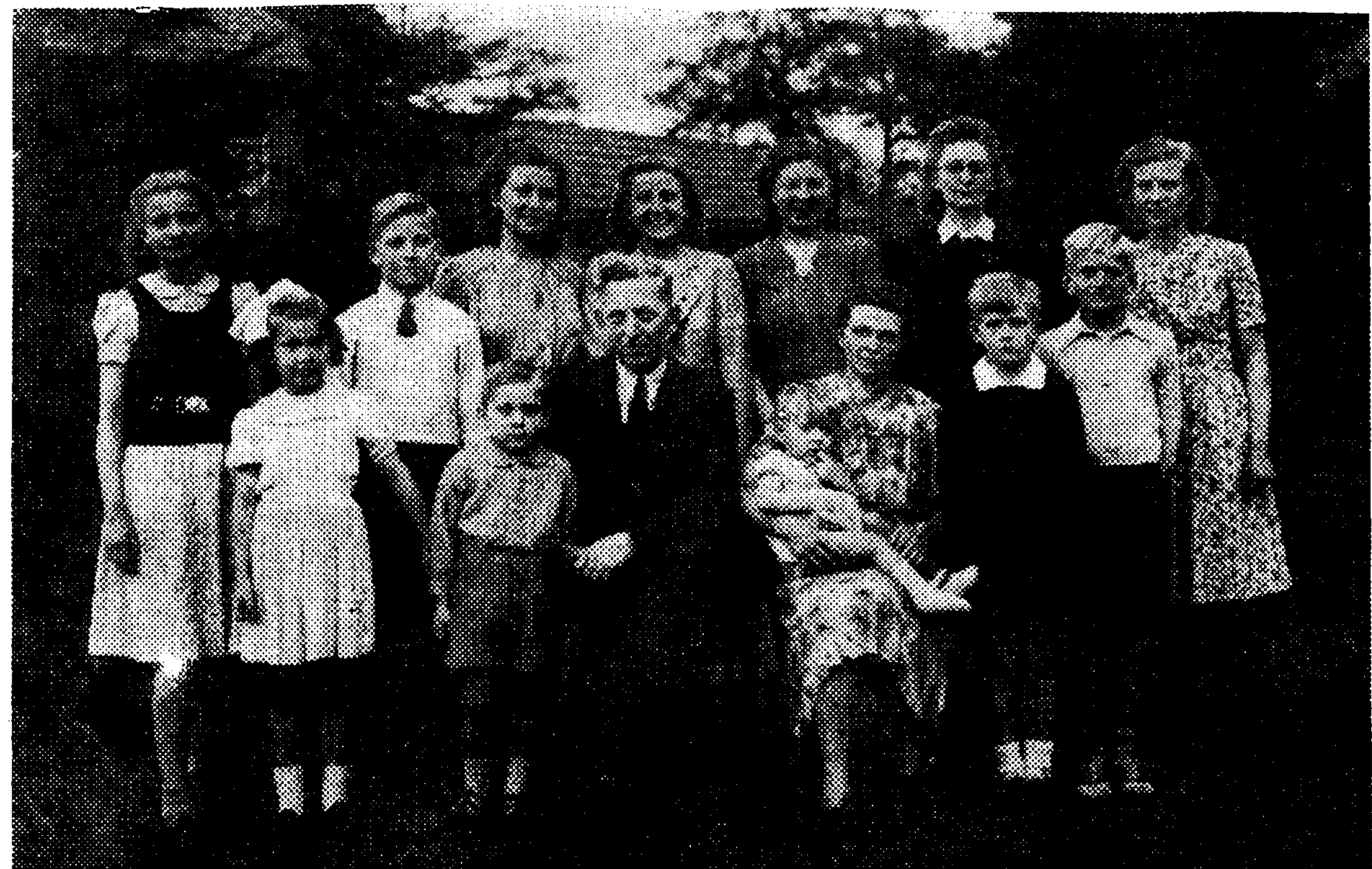
● *Dit is Anna Broers, die van Princenhage is, waar ze op 20 november 1902 werd geboren.*

PAS OP de dag der bevrijding kwam de waarheid aan het licht. „Dit is de gelukkigste dag van mijn leven", gaf het Joodse meisje haar geheim prijs.

DICK GROENEWEGEN van Wijk, wiens voeten zuster Emerentia liefdevol had verzorgd na diens vlucht uit Duitsland, lichtte de communiteit haarfijn in over „Het Grote Gezin", over de vlucht van de Joodse kinderen naar het zwaarbewaakte pompstation, waar de zolder ongeveer drie maanden als ziekenboeg was ingericht, over de goede zorgen van zuster Emerentia en de goede gaven van zuster Bernarda en over het Joodse meisje, dat verliefd geworden was.

MOEST DIE verliefdheid wreed worden verstoord, tot ontluiking kwam zij onder de ongehuwde ouders, van wie Dick Groenewegen van Wijk Ida Roose trouwde. Piet Vermeer, Hieke Meines, Truus Vermeer, Cor Grootendorst en Mien Vermeer Gerard Musch. Een happiër end had de story van „Het Grote Gezin" niet kunnen krijgen.

Zuster Emerentia uit de tijd dat de „Dochters van Liefde" nog liepen in textiel tot aan de hiel. Heel Brunssum kende Maria Paulina Cals in die uitmonstering als „De Vliegende Non". Reeds onder de oorlog had zuster Emerentia een Mobylette. Op een morgen raakte haar habijt verstrikt in de motor, waardoor ze op noch af kon. Conform de instrukties aan een vliegenier bleef ze rondjes draaien tot de benzine op zou zijn en een buiklanding minder riskant. Uiteindelijk slaagde ze erin op eigen kracht het habijt los te krijgen, waardoor ze veilig landen kon.



● *Dit is de familie Broers anno 1948. V.l.n.r. Maria, Bertha, Leo, Riekie en Nico, Avie en vader Jo, Corrie en moeder Anna met Ad op schoot, Betsie, Joop, Bennie en Annie. Inderdaad: veertien man.*

NSB'ers en Duitsers bewaakten zonder erg ziekenzolder vol Joodse kinderen



ZIJ

Maria Paulina Cals, die onder de oorlog de Joodse kinderen verzorgde, die met scabies werden opgenomen op de zolder van het door NSB'ers en Duitsers bewaakte pompstation van de Staatsmijnen in Brunssum.

Maria Paulina Cals werd op 20 juni 1905 in Sweikhuizen geboren. Zij was de vlotte boerin, die weinigen een plaatsje achter de kloostermuren zouden hebben toegedacht. Op 15 maart trad zij evenwel in bij de „Dochters van Liefde": een congregatie, die zich beijvert voor de armen en de zieken.

In totaal zat zuster Emerentia, zoals haar kloosternaam luidt, dertig jaar in de wijkverpleging, acht jaar in de bejaardenzorg en was zij twee jaar portierster in een bejaardenhuis in Bocholtz, waar zij de oudjes gymnastiek geeft en hun uitstapjes organiseert.



Grote vreugde in Thorn
daar is geboren
op 27 mei 1977

Jimmie

broertje van Carlo
zoontje van Karel en
Heleen van Erve-Preyde

Akkerwal 1 Thorn

†

Heden nam de Heer zijn engeltje, ons lieve meisje

Peggy

na een noodlottig ongeval tot Zich. Zij werd bijna 5 jaar

De bedroefde familie:
J. J. G. Burgers
M. G. E. Burgers-Vreuls
Pascal

Familie Burgers
Familie Vreuls

Heerlen, 26 mei 1977
Peter Schunckstraat 966

De plechtige Engelenmis zal worden gehouden op zaterdag 28 mei a.s om 13.30 uur in de parochiekerk van de H Jozef te Heerlerbaan, waarna wij haar wegbrengen naar haar laatste rustplaats op de begraafplaats te Imstenrade.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.

„Zalig de doden, die in de Heer sterven, van nu aan"
Openbaring 14:13

Heden overleed zacht en kalm in haar Heer en Heiland, op de leeftijd van ruim 93 jaar onze liefhebbende en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Margaretha Juliana Kretzschmar

Echtgenote van wijlen
BAREND DIRK DERKSEN

De bedroefde familie:
De bedroefde familie:
J. M. Phielise-Derksen
Th. Phielise
W. B. C. Hulsman-Derksen
W Hulsman
M. J. Stam-Derksen
L. Stam
C. Derksen en verloofde
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Kretzschmar
Familie Derksen

Hoensbroek, 27 mei 1977
Corresp.adres: Marconistraat 153

De teraardebestelling zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s. om 15.00 uur op de algemene begraafplaats te Eygelshoven, voorafgegaan door een rouwdienst met predikant H Mandenmaker in de Chapelle Ardente van het St Jozefziekenhuis te Kerkrade om 14.00 uur

De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade Bezoekuren dagelijks van 17.30-18.30 uur

† Diep bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht, voorzien van het H Oliesel, in de leeftijd van 71 jaar van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Friederika Verwers

weduwe van
WILHELM LUDWIG HENDRICKX

Wij vragen een gebed voor haar zielerust

De bedroefde familie:
M. H. J. Ummels-Hendrickx
H. J. Ummels,
kinderen en kleinkinderen

Familie Verwers
Familie Hendrickx

Heerlerheide, 27 mei 1977
Kampstraat 82
Corr adres: Schrieversheideweg 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 31 mei a.s om 11 00 uur in de parochiekerk van de H Cornelius te Heerlerheide
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100 Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen

† Met droefheid geven wij kennis, dat heden na een langdurige ziekte is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager oom en neef

Johannes Vercouteren

echtgenoot van
MARIA WILLEMSEN

Voorzien van de Sacramenten der Zieken overleed hij in de leeftijd van 61 jaar
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade-W **Mevr. M. Vercouteren-Willemsen**
Meerssen: **E. B. Vercouteren**
M. J. Vercouteren-Amkreutz
en kinderen
Kerkrade-W **Leo**
Antoon

Familie Vercouteren
Familie Willemsen

Kerkrade-West, 26 mei 1977
Lupinestraat 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 31 mei a.s om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna begrafenis op de R.K Begraafplaats Spekholzerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk Geen condoleance.
Pinkstermaandag zal tijdens de eucharistieviering van 11.30 uur in voornoemde kerk de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade Bezoekuren dagelijks van 17 30-18.30 uur

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God door een noodlottig ongeval tot zich heeft genomen, voorzien van het H Oliesel, in de leeftijd van 64 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Willems

Weduwe van
WILLEM WINAND PELZER

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Haar kinderen en kleinkinderen
Familie Willems
Familie Pelzer

Nieuwenhagen, 26 mei 1977
Emmastraa

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s om 10.30 uur in de parochiekerk van het H Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren

Avondwake 2e Pinksterdag om 19 15 uur, waarna aansluitend de avondmis

Bezoekuren Chapelle Ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.00-18.15 uur, alwaar moeder is opgebaard

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Gesterkt door het Sacrament der Zieken ging heden van ons heen, in de ouderdom van 86 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Hubertina Wijnands

weduwe van
PETER MATHIJS BREUKERS

Sittard: **M. E. Vroomen-Breukers**
A. J. H. Vroomen
Sittard: **J. J. Breukers**
B. M. Breukers-Köhlen
Sittard: **W. H. Breukers**
M. H. E. Breukers-Arets
Sittard: **A. C. Willems-Breukers**
A. F. Willems
Grevenbicht: **M. Chr. v. Gansewinkel-Breukers**
Th. A. v. Gansewinkel

haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Wijnands
Familie Breukers

Sittard, 26 mei 1977
Molenweg 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 31 mei a.s om 10.30 uur in de parochiekerk van de H Antonius van Padua te Ophoven-Sittard
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur
De overledene zal worden herdacht maandag a.s. (2e pinksterdag) tijdens de eucharistieviering van 11.30 uur in bovengenoemde kerk
Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen

† Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden na een langdurige ziekte tot zich heeft genomen, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 77 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mathilde Lenzen

Weduwe van
MARTIN HANDELS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan

De bedroefde familie:
M. Bour-Handels
W. Bour en kinderen
M. H. Handels
Familie Lenzen
Familie Handels

Chevremont, 26 mei 1977
Corresp.adres: Gasthuisstraat 49, Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk
Geen condoleance
Maandagmorgen 2e Pinksterdag tijdens de eucharistieviering van 9 uur in de kapel aan de St. Pieterstraat 281 (Vink) zal de overledene bijzonder herdacht worden
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade Bezoekuren dagelijks van 17.30-18.30 uur

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Kanters

echtgenote van wijlen
JOHANNES MICHIEL MUNSTERS

Zij overleed, voorzien van de H Sacramenten der Zieken in het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard in de leeftijd van 75 jaar

Berg a.d. Maas **Fam. J. Munsters-Snijders**
Obbicht **Fam. M. Munsters-Claessen**
Geleen **Fam. J. Munsters-v.d. Biggelaar**
Obbicht **Fam. P. Munsters-Op den Kamp**
Bunde **Fam. H. Munsters-Daemen**
Berg a.d. Maas **Fam. T. Meeks-Munsters**
Obbicht **Fam. E. Munsters-Heillighen**
Limbricht **Fam. N. Widdershoven-Munsters**
Obbicht **Fam. W. Munsters-Salden**
Obbicht **Fam. A. Munsters-Pernot**

Fam. Kanters
Fam. Munsters

Obbicht, 27 mei 1977
Bornerweg 38

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag, 31 mei as. in de parochiekerk van de H Willibrordus te Obbicht, om 10.30 uur. Geen condoleren
De overledene zal herdacht worden in de avondmis van zaterdag, 28 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard.
Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor haar 17 mooie levensjaren, die God haar schonk, delen wij U met grote droefheid mede, dat door een noodlottig ongeval van ons is heengegaan, voorzien van de laatste h.h sacramenten der zieken, onze lieve dochter zus, schoonzus, klein-dochter en nicht

Anita Poppelier

De diepbedroefde familie:
Buchten: **F. Poppelier**
M. Poppelier-de Loo
Sittard: **Harry en Ine Ehlen-Poppelier**
Buchten: **Marjolene**
Leo
Familie Poppelier
Familie de Loo

Buchten 26 mei 1977
Achter de Hoven 58

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s om 11 uur in de parochiekerk van St Catharina te Buchten.
Gebedsdienst wordt gehouden maandagavond om 19.00 uur in de zelfde kerk
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard
Bezoekuren van 17.30 19.00 uur

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven en deelneming, ons betoond bij het overlijden van mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Elisabeth Driessen-Bergs

betuigen wij onze hartelijke dank.

P. Driessen
kinderen en kleinkinderen

Meers, mei 1977

De zeswekendienst zal plaats hebben op zaterdag 4 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Meers.

Het overweldigend medeleven dat wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, schoonvader en grootvader

Franciscus Andreas Bröcheler

heeft ons diep getroffen. Wij betuigen U allen hiervoor onze oprechte dank

Kinderen en kleinkinderen Bröcheler.

Nijswiller, mei 1977
Kolmonderstraat 1

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 30 mei om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Dionisius te Nijswiller.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed nog vrij plotseling in het Radbout-ziekenhuis te Nijmegen, voorzien van de H Sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Heijnen

echtgenoot van

Johanna Maria Rütten

De diepbedroefde familie
Ubach over Worms: **J. M. Heijnen-Rütten**
Kerkrade: **Th. van Mouche-Heijnen**
M. van Mouche en kinderen
Hilversum: **P J. Heijnen**
A. Heijnen-Jongerden
kinderen en kleinkinderen
Ubach over Worms: **J. P. Heijnen**
A. C. J. Heijnen-Vaessen
en kinderen
Vught: **C. Y. Cremers-Heijnen**
en kinderen
s-Hertogenbosch: **J. Heijnen**
Familie Heijnen
Familie Rütten

Ubach over Worms, 27 mei 1977
Nieuwenhagerstraat 78

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 31 mei as om 11 uur in de parochie kerk van de H.H Theresia en Don Bosco te Lauradorp waarna begrafenis op het R.K kerkhof te Nieuwenhagen (Haanweg)
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren
Op Tweede Pinksterdag zal de overledene bijzonder worden herdacht in een Eucharistieviering in bovengenoemde kerk om 11 15 uur
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Nieuwenhagen Raadhuisstraat: bezoektijd dagelijks van 18.30 tot 18 45 uur

†

Dankbaar voor wat hij voor ons allen geweest is, berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 70 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, oom en neef

Arnoldus Verberkt

echtgenoot van

Maria Petronella van Oeffelt

De bedroefde familie:
Geleen: **Mevr. M. P. Verberkt-van Oeffelt**
Geleen: **Mia en Herman Coenen-Verberkt**
Chevremont: **Jo Verberkt**
Neerbeek: **Iet en Jan Baggen-Verberkt**
Bunde: **Ber en Annie Verberkt-Molhoek**
Geleen: **Riek en Mart Corputty-Verberkt**
Geleen: **Henk en Jo Verberkt-de Boer**
Geleen: **Ton en Toos Verberkt-Groen**
Maastricht: **Dinie en Johan Reintjens-Verberkt**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Verberkt
Familie van Oeffelt

Geleen, 26 mei 1977
Kerkhoflaan 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben, dinsdag 31 mei as. om 10.30 uur in de kerk van O.L Vrouw van Altijddurende Bijstand te Geleen-Lindenheuvel
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in de kerk
De overledene zal worden herdacht, tijdens de eucharistieviering van Pinksteren, in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 uur tot 19.00 uur
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een lang, gelukkig en arbeidzaam leven, overleed heden nog vrij onverwacht, voorzien van de H Sacramenten, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de gezegende ouderdom van 91 jaar, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Pieter Joseph Douven

Weduwnaar van

Maria Gertrud Wetzels

De bedroefde familie
Rimburg: **M. G. Janssen-Douven**
J. Janssen en Jeanny
Rimburg: **J. M. Simons-Douven**
P. Simons en Gerry
Familie Douven
Familie Wetzels

Rimburg, 26 mei 1977
Dorpstraat 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op 2e Pinksterdag om 10.30 uur in de H Drievuldigheidskerk te Rimburg. Samenkomst in de kerk, alwaar van 10 15 uur gelegenheid is tot condoleren
Op 1ste Pinksterdag zal de overledene bijzonder worden herdacht in de Hoogmis om 10.15 uur in bovengenoemde kerk
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis, bezoektijd dagelijks van 16 tot 17 uur
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed na een langdurige ziekte in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H Sacrament der Ziekenzalving, in de ouderdom van 79 jaar

Francisca Ritzen

echtgenote van wijlen

Hein Leon Janssen

Wij nodigen u uit samen met ons de h eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op dinsdag 31 mei as. om 11 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Familie Ritzen
Familie Janssen

Amstenrade, 27 mei 1977
Hoofdstraat 56

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance

GEBOREN

Karin, dochter van Laurent en Liliane Beckers Borgharen-Maastricht, Baron de Rosenstraat 44

OVERLEDEN

† **Achille Joseph Mille** weduwnaar van Elisabeth Maria Hubertina Daenen echtgenoot van Maria Hubertina Beckers in de leeftijd van 75 jaar. Maastricht, Proosdijweg 28. Eucharistieviering in de parochiekerk van St Theresia op pinkstermaandag 30 mei as. om 12.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K Kerkhof te St Pieter op de Berg.

† **Marie Louise Finck** echtgenote van Christianus Hubertus Keulemans in de leeftijd van 76 jaar Maastricht, Susserweg 2b Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresia vandaag om 10.30 uur waarna begrafenis op het R.K Kerkhof aan de Tongerseweg

† **Wilhelmina Catharina v.d. Beek** weduwe van Hendrik Beursgens, Dorpsstraat 70, Melick, oud 85 jaar De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag (heden 28 mei) in de parochiekerk van St. Andreas te Melick.

† **Joseph Maria Hawinkels,** echtgenoot van Maria Hubertina Rijnders, Mariaveld 2, Montfort. De eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 31 mei om 10.30 uur in de kerk van de H. Catharina te Montfort

† **Gerard Leduc,** echtgenoot van Maria Hamans, Hofstraat 21, Wessem. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op heden 28 mei om 15 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem.

†

Met droefheid delen wij U mede, dat heden, tengevolge van een noodlottig ongeval voorzien van de H Sacramenten, op de leeftijd van 61 jaar in het „de Weverziekenhuis" te Heerlen, is overleden, mijn lieve vrouw onze onvergetelijke moeder schoonmoeder oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Netta Willems

echtgenote van
ARNOLD LUTTGENS

De diepbedroefde familie
Ubach over Worms: **A. Lutgens**
Ubach over Worms: **Ans Schleipfenbauer-Luttgens**
Hub Schleipfenbauer
Jos
Nieuwenhagen: **Kitty Schiffelers-Luttgens**
Serve Schiffelers
Karin, Carol en Joost
Geleen: **Truus Vermeulen-Luttgens**
Theo Vermeulen
Nadja en Bianca
Ubach over Worms: **Mary Berns-Luttgens**
Rut Berns
Roger, Mandy en Berry
Familie Willems
Familie Luttgens

Ubach over Worms, 27 mei 1977
Haanweg 19

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 1 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen
Samenkomst in de kerk
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen kondoleren
Dinsdagavond as. zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in een Eucharistieviering die om 19.00 uur wordt gehouden in bovengenoemde parochiekerk
Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18 15 uur tot 18.30 uur, alwaar moeder is opgebaard
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen

PINKPOP-FESTIVAL

Uitgegroeid tot grootste openluchtfestival in West-Europa

Op ... kilometer van Amsterdam ... kilometer van Brussel, 412 kilometer van Parijs ... kilometer van Luik en ... kilometer van Keulen ... maandag weer gehouden: DE ACHTSTE EDITIE ... HET GELEENSE PINKPOPFESTIVAL IN HET BURGEMEESTER DAMEN-SPORTPARK met dit jaar THE KINKS ... attraktie. Geleen is dan weer voor een dag ... van de popmuziek in ons kleine landje. En ... achtste keer gaat het openluchtfestival onder alle ... omstandigheden door. Niet voor de achtste keer, maar ... de eerste keer dit jaar broodjes kaas, ham en ... en karnemelk.

Steer

Tom Petty

The Bothy Band

PROGRAMMA

Een programma met minder bekende attrakties maar toch uitdagend voor de muziekliefhebber. Een programma dat de traditie van Pinkpop nauwelijks doorbreekt.

Tom Petty & The Heartbreakers	van 10.30 tot 11.00 uur
The Racing Cars	van 11.30 tot 12.30 uur
The Golden Earring	van 13.00 tot 14.00 uur
The Bothy Band	van 14.30 tot 15.30 uur
Nils Lofgren	van 16.00 tot 17.00 uur
Manfred Mann's Earth Band	van 17.30 tot 18.30 uur
The Kinks	van 19.00 tot 20.00 uur

De presentatie van het programma is in handen van RIKKI FARR en URBANUS VAN ANUS. De pauzemuziek wordt verzorgd door THEO STOKKINK en VINCENT VAN ENGELEN.

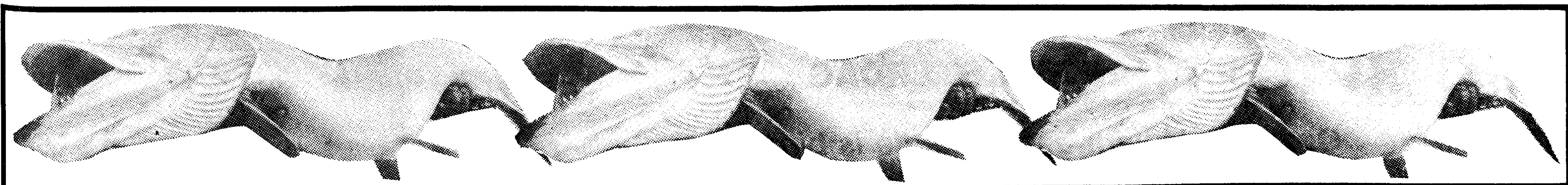
The Golden Earring

Nils Lofgren

Manfred Mann's Earth Band

The Kinks

JOS GERARDS



Vandaag opening visseizoen

HEERLEN – Na twee maanden gesloten te zijn geweest gaat het visseizoen op 28 mei weer open. In het gehele land zullen de sportvissers het gehele visseizoen door steeds hun hengel een half uur voor zonsopgang mogen uitwerpen. Iedere hengelaar, mits 15 jaar of ouder dient dan in het bezit te zijn van een viskaart en een vergunning van het water waarin hij vist. In openbare wateren is de viskaart reeds voldoende. De viskaarten zijn verkrijgbaar op de postkantoren.

Voor het vissen met één gewone hengel in openbaar water is een viskaart met een rood zegel nodig. Een viskaart met een blauw zegel heeft men nodig als men wil vissen met twee gewone hengels of een speciale hengel of met een peur. Een viskaart met het gele zegel is alleen bestemd voor (beroeps)vissers die met beroepstuigen vissen. In water dat in het bezit is van visverenigingen mag men alleen vissen als men een vergunning heeft van de betreffende vereniging. De vergunningen zijn verkrijgbaar bij de verenigingen. Het niet in het bezit hebben van een viskaart en een vergunning is strafbaar.

Er zal, zoals ieder jaar, opnieuw tijdens de openingsdag een groot aantal hengelaars op uittrekken om een visje aan de haak te slaan. De vooruitzichten op een goede vangst zijn door het afwisselende weer van de laatste dagen niet zo bijster gunstig, maar toch zullen er wel redelijke vangsten mogelijk zijn. Een nadelig aspect van het vissen in de vijvers van met name de Oostelijke Mijnstreek blijkt de grote drukte te zijn, die er tijdens zo'n openingsdag heerst.

Vele hengelaars zullen dan ook uitwijken naar de grotere wateren zoals de grindgaten en de Maas. Deze wateren zijn vooral de laatste jaren erg in trek bij de hengelaars. Het aantal vissers, aangesloten bij visverenigingen neemt nog steeds toe. In deze regio is steeds meer vraag naar goed viswater vooral i.v.m. het steeds groeiende aantal hengelaars.

Niet elke vissoort kan even makkelijk op het droge worden gebracht. Veel sportvissers hebben zich al het hoofd gebroken over de vraag, hoe ze de snoek en de snoekbaars, twee felle roofvissen, moeten verschalken. Er zijn maar weinig hengelaars die er het fijne van weten. In vergaderingen van sportvissers en in hun vakbladen kan men de meest tegenstrijdige berichten horen over het hoe en waarom van de vangst op snoek en snoekbaars.

Daarom hebben wij aan drs. H. G. Bouquet van de hoofdafdeling Sportvisserij en Beroepsvisserijen van de Directie Visserijen gevraagd zijn licht eens over dit onderwerp te laten schijnen. Uit zijn visie blijkt, dat de misverstanden even groot in omvang als aantal zijn.

OVER SNOEK EN DE SNOEKBAARS

Over de snoek doen van oudsher vreemde verhalen de ronde. Ze zouden zich vergrijpen aan zwemmers en wasspoelende maagden. Wie kent niet het verhaal dat ze per dag hun eigen gewicht aan voedsel zouden opnemen? De benaming „haai van het binnenwater" spreekt in deze boekdelen.

Wat is er nu waar van deze beweringen?

Een snoek wordt in goed water in drie jaar gemiddeld 50 cm lang en heeft dan een gewicht van ca. één kg. Naar schatting is voor elke gram gewichtstoename 10 gram voedsel (vis nodig. (Dit geldt over het jaar genomen; op korte termijn is dat iets meer dan vier gram voor een gram).

Dit betekent dat voor het bereiken van een gewicht van 1000 gram aan voedsel 10.000 gram vis nodig is over een tijdsverloop van drie jaar. Hieruit volgt dat die snoek gemiddeld 9,1 gram vis per dag heeft opgenomen. Nu geeft zo'n gemiddelde altijd een vertekend beeld. Ten eerste omdat de snoek ook wel eens een paar dagen niet eet en ten tweede omdat de gewichtstoename per jaar niet gelijk is. Bijvoorbeeld in het derde levensjaar groeit hij van ca. 40 cm. tot ca. 50 cm.; in gewicht is dat van 500 naar 1000 gram. In het derde jaar is dus aan voedsel nodig 10 x 500 gram, ofwel 13,7 gram per dag. Voor de gedachtebepaling is het goed te weten dat een voorn van 15 cm ca. 50 gram weegt.

In het vierde levensjaar is de gewichtstoename ongeveer even groot als in het derde. Ik meen te mogen stellen dat een gemiddelde voedselopname per dag voor snoek altijd lager dan 20 gram zal zijn. Hieruit blijkt dat men die vraatzucht van de snoek met de nodige korrels zout moet nemen.

Selecteren

De functie van de snoek in de levensgemeenschap onder water is zeer belangrijk. Doordat zieke en gewonde visjes een makkelijker prooi zijn dan gezonde, heeft de snoek een belangrijke selecterende taak. De snoek helpt mee te zorgen voor een gezonde witvisstand. We mogen daar overigens ook weer geen wonderen van verwachten. Als een witvisstand te dicht is geworden kan ook de snoek er doorgaans geen deuk meer in vreten.

Het is voor mij dan ook onbegrijpelijk dat geregeld weer van die verhalen de kop opsteken dat snoek slecht zou zijn voor de visstand en dus als zij gevangen wordt niet moet worden teruggezet. Dit is ronduit onwaar! Snoek is zeer belangrijk in een viswater, ook grote snoek. Dat wil niet zeggen dat het meenemen van een grote snoek direct schadelijk is. Dat is het niet, het is alleen jammer.

Uit de praktijk van het beroepsmatige beheer van snoekstanden is bekend dat een goed snoekwater een jaarlijkse oogst van ca. 20 kg per hectare kon opbrengen. Gerekend bij een gemiddeld gewicht van drie pond zijn dat 13 snoeken per hectare per jaar. Wordt er meer onttrokken, dan treedt overbevissing op. Hierdoor komt er minder en – omdat steeds de bovenmaatse wordt meegenomen – ook kleinere snoek. De afname van de snoekstand zal ook zijn invloed hebben op de witvisstand omdat de selectie wegvalt en er minder witvis wordt opgegeten. Toename van het aantal witvissen dat van een beperkte hoeveelheid voedsel moet leven, betekent afname van de groei. We zien dus dat een goede snoekstand ook voor de witvisstand van groot belang is.

Leefmilieu

Wat moeten we doen om een goede snoekstand te handhaven? Op deze vraag is geen eenvoudig antwoord te geven. Alvorens op beschermingsmaatregelen in te gaan, moet ik eerst iets zeggen over het leefmilieu van de snoek. Snoek voelt zich het beste thuis in helder plantenrijk water. Voor de voortplanting is het verder nodig dat in het zeer vroege voorjaar ondiep water met korte vegetatie aanwezig is. Dit werd vroeger gevonden in onder water staande oeverlanden, maar sinds de waterbeheersing sterk is verbeterd komt dat in zeer veel gebieden niet meer voor. Verder hebben de jonge snoekjes dan weer helder plantenrijk water nodig, een voorwaarde waaraan ook vaak niet meer wordt voldaan. De waterverontreiniging heeft zich vooral na de oorlog steeds sterker doen voelen. Het water werd, als het niet zuurstofloos werd, groen gekleurd door algenbloei, hetgeen een zeer nadelige invloed op de snoekstand heeft.

Maar laten we aannemen dat in een water nog een redelijk milieu voor snoek aanwezig is. We zullen dan, naast eventuele uitzet van pootsnoekjes, moeten zorgen dat er geen overbevissing plaatsvindt. Hoewel het in de praktijk in veel gevallen lager zal liggen, houden we hier de reeds genoemde 20 kg per hectare per jaar aan. Ik wil u niet vermoeien met rekenvoorbeelden en volsta met te zeggen dat een onttrekking van 13 snoeken per hectare door sportvissers die per visdag één snoek meenemen gemakkelijk in het seizoen voor de speciale hengel (1 juli-1 maart) kan worden overschreden.

Om overbevissing te voorkomen zullen vooral in druk beviste wateren naast het verbieden van meenemen van snoek verdergaande maatregelen nodig zijn. Het is namelijk zo dat niet elke teruggezezette snoek zijn avontuur overleeft. Een voorzichtige schatting van de overleving in de praktijk is 90 procent. Dat wil zeggen dat 130 maal een snoek vangen en terugzetten hetzelfde is als 13 snoeken meenemen. Worden er meer per hectare gevangen en teruggezet dan hebben we eveneens overbevissing zonder dat er een snoek wordt meegenomen.

De verdergaande beschermingsmaatregelen zullen moeten liggen in of het verkorten van tijd, bijvoorbeeld van 1 oktober tot 1 maart, om het aantal manvisdagen te beperken en/of het niet toestaan van vismethoden waarbij de overlevingskansen minder groot zijn. Hierbij moet dan worden gedacht aan het verbieden van levend aas omdat het risico van slikken bestaat. Het niet toestaan van de drietandige haak is slechts ten dele een oplossing omdat ook een enkele haak geslikt kan worden. Een geslikte enkele haak is schadelijker dan een drietandige haak voor in de bek.

Levend aas

Ik heb hier het moeilijke punt van het verbod van levend aas als mogelijkheid genoemd. Dat wil niet zeggen dat ik het gebruik van levend aas als onsportief beschouw. Een visser met kunstaas die elke snoek meeneemt is heel wat minder sportief dan de levend-aasvisser die elke gevangen snoek voorzichtig terugzet. Het risico van slikken is de reden dat ik een verbod van levend aas aanraadt, tenzij gebruik gemaakt wordt van een levendaastakel, waarbij direct bij de aanbeet de haak kan worden gezet. Niet de methode waarmee wordt gevist maar de instelling van de man achter de hengel maakt uit wat sport(ief) vissen is.

Snoekbaars

De snoekbaars is een vissoort die pas sinds het eind van de vorige eeuw tot de Nederlandse visfauna behoort. In tegenstelling tot de snoek kan de snoekbaars zich in troebel water goed handhaven. We mogen daarom van geluk spreken dat de snoekbaars in ons water is terecht gekomen zodat de plaats van de snoek door een andere roofvis wordt ingenomen. Nu ten gevolge van de waterzuiveringsmaatregelen veel wateren voldoende zuurstof bevatten, al zijn die door algenbloei troebel, blijkt de snoekbaars zich sterk uit te breiden.

De snoekbaars wordt door velen beschouwd als een mysterieuze vis. Ik kan me niet onttrekken aan de gedachte dat men bedoelt „een moeilijke vis". Het is namelijk zo dat, in tegenstelling tot de snoek, snoekbaars zich vaak in de diepere gedeelten ophoudt en daardoor moeilijker te vinden en dus te vangen is. Verder moet de sportvisser, als hij met een dobber wil vissen, een schuifdobber gebruiken en dat beheerst niet iedereen. Ik heb het gevoel dat „mysterieus" vaak wordt gebruikt als excuus omdat men hem niet aan de schubben kan komen. Er zijn echter ook heel wat sportvissers die de snoekbaars goed kunnen vangen. En dan zien we het verschijnsel van sportvissers(?) die met tien of meer snoekbaarzen naar huis gaan en dat niet één keer maar geregeld.

Akkoord, snoekbaars is een smakelijke vis, maar ik weiger te geloven dat die vissers elke dag snoekbaars eten. Het gaat er mij bepaald niet om dat ik het meenemen van vis voor de consumptie zou willen verbieden. Sterker nog, mits het meenemen van vis geen schade aan de visstand toebrengt, vind ik het de normaalste zaak van de wereld. Ik geloof zelfs dat al die voorn en brasem die sportief wordt teruggezet het leven te danken heeft aan het feit dat wij de smaak en de graatjes niet kunnen waarderen.

Het zit hem in „geen schade aan de visstand toebrengen". Wij hebben namelijk de indruk dat bij snoekbaars in een goede stand de toelaatbare oogst ligt bij ca 10 kg per hectare per jaar, dus bij een gemiddel gewicht van drie pond, zes à zeven snoekbaarzen per hectare. Wordt er meer onttrokken, dan hebben we ook hier overbevissing.

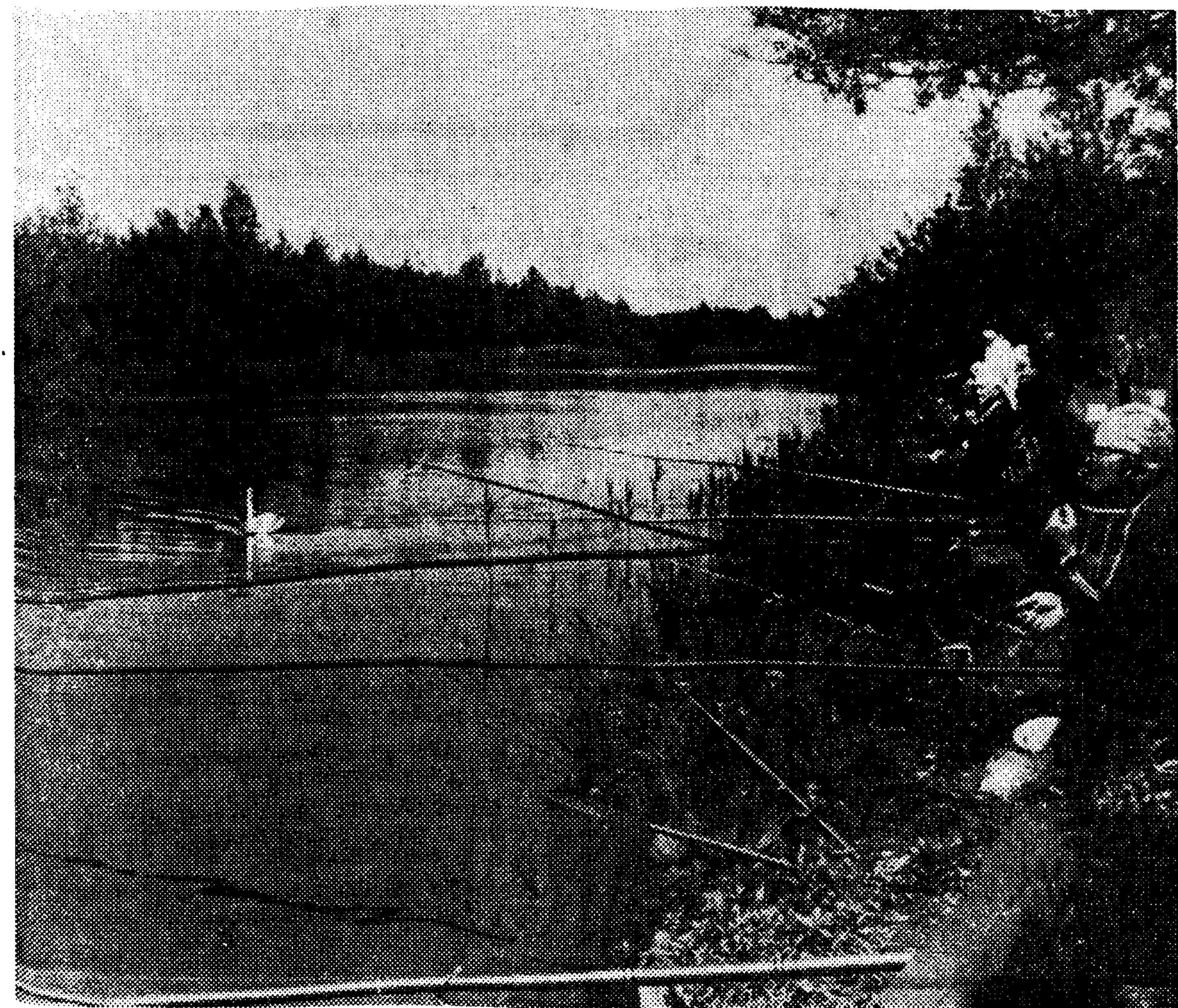
Nu hoor ik de snoekbaarsvissermeenemer al zeggen „ja, maar het is geen snoek!". Ik heb ze nog niet gehoord, maar er zullen vast wel verhalen komen over de schadelijkheid en vraatzucht van de snoekbaars. Dat ook die dan uit de lucht gegrepen zijn, evenals bij de snoek, doet niet ter zake als er maar rechtvaardiging uit gehaald kan worden om de diepvries te vullen of... snoekbaars aan de handel te verkopen. Het is onvoorstelbaar, maar ook dat gebeurt. In feite zijn die sportvissers dan soms bezig hun zak te spekken ten koste van medesportvissers. Maar zeg er niets van, want dan staat je een onvrijwillig bad te wachten.

Winstpunt

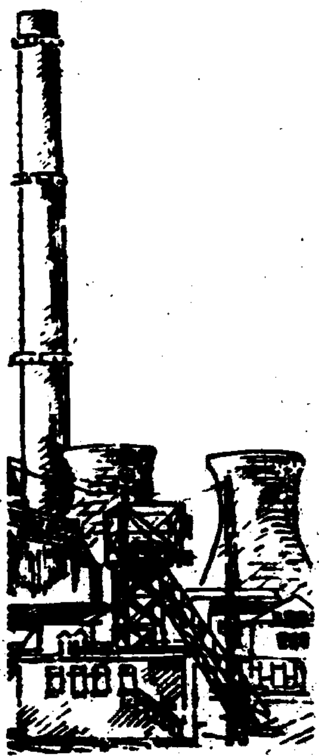
De werkelijkheid is echter dat ook snoekbaars als roofvis een belangrijke functie heeft in het viswater. Dat ze minder makkelijk vangbaar is voor veel sportvissers, is in feite een winstpunt. Het is in ieder geval geen excuus voor degenen die het kunstje doorhebben om maar raak te doen. Ik durf te stellen dat voor heel wat viswateren een limiet van twee of drie snoekbaarsen per visdag een verstandige beheersmaatregel zou zijn. Dit is voor de beheerder nu mogelijk geworden omdat ook een stukje vis de hengel maakt tot een speciale hengel. Elke snoekbaarsvisser moet nu immers in bezit zijn van de kleine visakte (viskaart met blauw zegel) en een vergunning.

Dat tegen deze maatregel bezwaar werd gemaakt kan ik mij voorstellen. Veel sportvissers weten immers weinig van visstandbeheer. Het is echter in een aantal gevallen nodig om de snoekbaars te beschermen. Het is alleen mogelijk om beheer te voeren als de visserij op de bepaalde vissoort aan een vergunning is gebonden. Daarom ben ik ook blij met deze maatregel, die de hengel met een stukje vis maakt tot een speciale hengel.

● *De snoek, een vis die er vraatzuchtig genoeg uit ziet. Volgens de deskundigen valt dat wel mee.*



● *Welke visser droomt niet van een levensgrote snoek.*

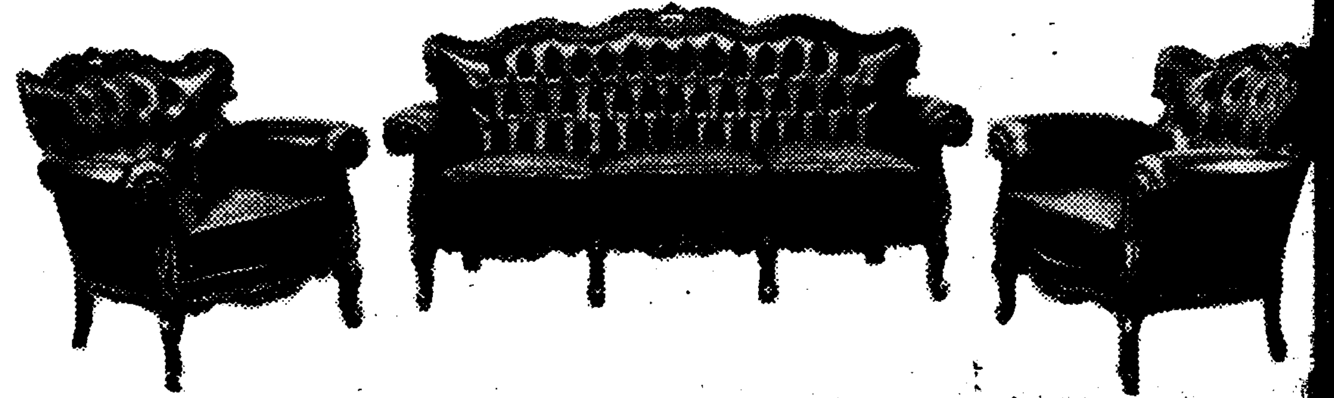


Grote Pinkstershow

2E PINKSTERDAG
van 9.00 uur tot 17.00 uur

Onze totale voorjaarskollektie is binnen!

Tijdens de show zeer speciale aanbiedingen, zoals dit rondom lederen bankstel in Barokstijl prijs: ***f* 2995,–**



GROOTHANDELSCENTRUM „LANGE JAN”

Nobelstraat 16, Heerlen. Telefoon: 045-714711.

AANNEMERSBEDRIJF SONDERMEIJER B.V.

VRAAGT
voor zijn bouwplaatsen:

TIMMERLIEDEN
METSELAARS en
OPPERLIEDEN

voor de werkplaats

TIMMERLIEDEN en
LEERLING-TIMMERLIEDEN

Voor vervoer kan worden gezorgd.
Aanmelden:
INDUSTRIETERREIN SITTERT
Sint Odiliënberg - Tel. 04752-2286.

ERVAREN CHAUFFEUR
GEVRAAGD

in bezit van rijbewijs BCDE voor onze besteldienst
Sollicitaties op zaterdag van 10 tot 12 uur, werkdagen na 19 uur.

Firma Crombeen GmbH
5135 Selfkant/Wehr, Hoengenerweg 1
Tel. 09-492456-981/3

Op onze montageafdeling hebben wij doorlopend plaatsingsmogelijkheden voor:

CONSTRUCTIE-BANKWERKERS
BANKWERKERS

Aanmelden dagelijks van 9.00-16.00 uur.
's Zaterdags van 10.00-12.00 uur.

„Serviam”
R.K. Scholengemeenschap
Lyceum-Havo Sittard
vraagt per 1 augustus a.s.

DOCENTEN VOOR:

ECONOMIE ca 12 lessen, bij voorkeur 1e graad

BIOLOGIE ca 12 lessen, bij voorkeur 1e graad

Brieven uiterlijk donderdag 2 juni a.s. aan het Bestuur, Oude Markt 5, Sittard.
Inl. bij Rector P.H.S. van Bommel. Tel.: 04490-9555 (school), 04490-2203 (privé).



ZUIDLIMBURGSE AVONDCOLLEGE

TEVENS DAGMAVO
VOOR VOLWASSENEN
Bernardinuscollege, Akerstraat 95

Opleiding voor de diploma's:
MAVO-3 en MAVO-4 - HAVO
ATHENEUM
ATHENEUM (met Latijn)

Laag schoolgeld wegens rijkssubsidie.
Het volgend schooljaar begint op 15 augustus a.s. Aanmelding en inlichtingen bij: Drs. F. C. Kok, Cicerostraat 8, Heerlen, tel. 045-717197;
L. P. R. Delsing, Abtenlaan 56, Kerkrade, tel. 453142;
J. W. Heinen, Prof. Lambertstraat 1, Heerlen, tel. 045-717181;
Bernardinuscollege, Akerstraat 96, Heerlen, tel. 045-716145.
Spreekuren: maandag, dinsdag, vrijdag 18.30-20.30 uur op het Bernardinuscollege.
Voor de DAGMAVO VOOR VOLWASSENEN zijn er nog beperkte plaatsingsmogelijkheden.



Citroën concessionair
H. J. KOUSEN
KERKRADE

vraagt voor spoedige indiensttreding jonge energieke

vertegenwoordiger

voor de verkoop van automobielen.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan:
AUTOBEDRIJF H. J. KOUSEN
NULLANDERSTRAAT 131
KERKRADE - TEL. 045-457065.

Fliesenleger oder Subunternehmer

in akkord für sofort gesucht
[illegible]
513 Geilenkirchen, Albert-Jansen-Str. 1 Tel. 09-492451 2460



ELISA KROLL, Ehevermittlerin
10 Jahre Erfahrung
Haus-Heyden-Strasse 52, 5122 Kohlscheid
Tel. 02407/4642

Wenn Sie bei mir keinen Erfolg haben, wo dann noch? Kostenl. pers. Beratung, sofortige pers. Vorstellung. Einsam und allein? Rufen Sie mich doch einfach an oder kommen Sie gleich vorbei. Auch der weiteste Weg lohnt sich.

FLIESENLEGER
oder
SUBUNTERNHEMER

in Akkord für sofort gesucht.
BAUKERAMIK-FACHGESCHÄFT
FLIESEN ZILLGENS
513 Geilenkirchen, Albert Jansenstraße 1.
Tel. 09-4924512460.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 psychogeriatische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van het St.-Barbaraziekenhuis zoeken wij op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

VERPLEEGKUNDIGE VOOR DE VERLOSKUNDIGE AFDELING

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma A-verpleegkundige. Zij die binnenkort hun diploma hopen te behalen kunnen eveneens reflekteren.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de adjunkt-direktrice, toestel 1413.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

---

de z.o.l. bedrijven te heerlen

willen op korte termijn overgaan tot een verdere uitbouw van de Centrale Administratie. Zij zoeken daartoe kontakt met een ervaren

S.P.D.-er

die o.a. belast zal worden met de coördinatie, het opstellen van de bedrijfsadministratieve gegevens en de rapportage aan directie en bestuur. Daarnaast wordt van hem verwacht dat hij de verdere ontwikkeling van informatiesystemen en de uitbouw van de bedrijfsadministratie realiseert.

Hiervoor stellen wij de volgende eisen:
- diploma S.P.D. I en II;
- ruime bedrijfservaring en goede kennis van automatisering;
- leeftijd 30-35 jaar.

T.b.v. onze bedrijfsadministratie zoeken wij een ervaren

M.B.A.-er

die belast zal worden met een aantal bedrijfsadministratieve taken t.b.v. de Centrale Administratie en de ondersteuning van de bedrijfsleiding.

Voor de juiste vervulling van deze funktie stellen wij aan een kandidaat de volgende eisen:
- diploma M.B.A.;
- enige jaren bedrijfservaring en kennis van automatisering;
- leeftijd ± 30 jaar.

Over het inkomen kan gepraat worden waarbij de rechtspositieregeling van de overheid van toepassing is.

Sollicitaties – onder vermelding van „sollicitatie” in de linker bovenhoek van de brief – binnen 14 dagen te richten aan de directeur van de Z.O.L.-Bedrijven, postbus 330 te Heerlen.

Revalidatie Academie „Hoensbroeck”,
uitgaande van de Lucas Stichting voor Revalidatie, Schuureikenweg 60 te Hoensbroek vraagt m.i.v. 1 augustus 1977 voor de Hogere Beroeps Opleidingen Logopedie-Akoepedie en Ergotherapie een

stafdocent-organisatie

Het is een fulltime betrekking, waarbij de mogelijkheid aanwezig is, dat de docent organisatie binnen afzienbare tijd op gaat treden als adjunct-directeur.

Functieëisen:
- een (gedrags)wetenschappelijke opleiding met, indien mogelijk, relevante praktijkervaring;
- goede contactuele eigenschappen met leidinggevende bekwaamheden;
- in staat zijn te werken met jonge volwassenen;
- aantoonbare belangstelling voor of ervaring in het onderwijs;
- in staat zijn samen te werken met, eventueel leiding te geven aan, medewerkers uit verschillende disciplines.

Taakomschrijving:
- het verrichten van organisatorische taken;
- het in teamverband ontwikkelen van opleidingen;
- toepassen van organisatieleer in trainingsgroepen, vooral m.b.t. het multidisciplinair leren werken van de studenten;
- het leiden van vergaderingen en besprekingen;
- geven van lessen in organisatieleer, methodologie, statistiek en systeemleer.

Nadere informaties zijn in te winnen bij drs. F. C. H. Slangen, tel.: 045-214000 toestelnummer 321.

Sollicitaties met curriculum vitae te richten aan C. W. de Ruijter, arts, directeur van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, Schuureikenweg 60 te Hoensbroek.

HEERLEN.

Hierdoor roept de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank W.A. te Heerlen zijn leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op dinsdag 14 juni 1977 om 20.30 uur op het hoofdkantoor, Promenade 14 te Heerlen.

Verkorte agenda

1. Opening
2. Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3. Notulen vorige vergadering
4. Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5. Balans en winst- en verliesrekening 1976
6. Bestuursverkiezing
7. Verkiezing Raad van Toezicht
8. Mededelingen
9. Rondvraag
10. Sluiting

De volledige agenda alsmede de jaarrekening 1976 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur, J. H. Kurvers, voorzitter
P. M. Stoks, bestuurslid
H. M. J. Goltstein, bestuurslid

Rabobank 

Kom kennismaken met de Subaru 1400



1400 cc boxermotor
voorwielaandrijving
1 op 13 normale benzine
prijs vanaf f 12.106.-
incl. B.T.W.

Bezoek onze grote show
VANDAAG 28 EN OVERMORGEN 30 MEI

MAY FEIJTS B.V.

BEEK - STATIONSSTRAAT 43, TEL. 04402-2589/4808

Ook na de show bent u natuurlijk van harte welkom.

SUBARU
de Europese japanner



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 psychogeriatische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van beide verpleeghuizen zoeken wij kontakt met kandidaten voor de funktie van

WAARNEMEND HOOFDVERPLEEGKUNDIGE

De verpleeghuizen bestaan uit respektievelijk 6 en 4 afdelingen, met elk een hoofd en subhoofd. De vakante funktie betreft die van subhoofd.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma A-verpleegkundige, terwijl het bezit van het B-diploma tot aanbeveling strekt.

Enige leidinggevende ervaring is gewenst.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 Psychogeriatische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van de afdeling psychiatrie van het Sint Barbaraziekenhuis zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

VERPLEEGKUNDIGE

De afdeling psychiatrie telt 28 bedden. Er wordt in multi-disciplinair teamverband gewerkt. De te benoemen verpleegkundige zal werkzaam zijn als begeleid(st)er van patiëntengroepen.

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van de diploma's A en B, terwijl enige ervaring tot aanbeveling strekt.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden konform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie worden graag verstrekt door het hoofd van de afdeling, toestel 2385.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Vrouw **Vrijuit**

Veilig de zon in

Als volwassenen zonnebrand oplopen is dat een pijnlijke en zelfs gevaarlijke zaak. Zonnebrand is in feite precies hetzelfde als een gewone verbranding. De gevolgen kunnen hetzelfde effekt hebben als eerste-, tweede- of zelfs derdegraads verbrandingen. Er zijn allerlei middeltjes in de handel die het zonlicht filtreren en de verbrandende straling tegenhouden. Deze producten zijn er in verschillende beschermingsfactoren waarbij factor 3 gemiddeld de minste bescherming biedt, dus geschikt is voor de huid die al aan de zon gewend is. Factor 7 tot 9 geeft gemiddeld de beste filter voor ultraviolette straling. Volwassenen hebben daarbij nog een natuurlijke bescherming. Een van hun huidlagen bevat de pigmentsoort melanine die door invloed van de zon de bekende en begeerde bruine huidkleur veroorzaakt. Tegelijkertijd neemt de dikte van de huid toe en samen met de transpiratie geeft ze bescherming tegen het zonlicht. Een bruine huid biedt de beste bescherming tegen ultraviolette stralen en behoedt haar voor zonneverbranding. Kleine kinderen hebben slechts in geringe mate melanine in hun huid, terwijl de huid van pasgeborenen totaal geen melanine bevat. Kinderen die dus onbeschermd de zon in gaan lopen een groot risiko hevige verbrandingen op te lopen.

Er zijn een aantal maatregelen die tevoren genomen kunnen worden om in de zomer een 'brandvrije' vakantie te kunnen genieten. Die zorg kan nu al beginnen met de volgende punten die zowel voor kinderen als volwassenen gelden.

● Begin een paar weken voor de vakantie regelmatig een vochtinbrengende lotion op de huid aan te brengen. Daardoor krijgt de huid al tevoren een extra portie vocht en zal straks in de zon minder snel uitdrogen.

● De eerste keer in de zon mag niet langer dan enkele minuten duren. Dagelijks kan het zonnebad verlengd worden tot zelfs twee uur als men telkens na het zwemmen en ook tijdens het zonnebaden opnieuw het zonnebrandprodukt aanbrengt.

● Zon zoveel mogelijk in de ochtend of namiddag. Ga rond het middaguur uit de zon of trek beschermende kleding aan wat vooral van belang is voor kleine kinderen. Om die tijd staat de zon het hoogst en is dus het gevaarlijkst.

● U kunt voor kinderen natuurlijk uw eigen zonnebrandmiddel gebruiken maar de meeste merken die produkten voor babyverzorging op de markt brengen, zoals Zwitsal, hebben speciaal voor de kleintjes een eigen veilig zonnebrandmiddel.

● Ultraviolette stralen laten zich niet tegenhouden door een lichte bewolking. Dus wanneer de hemel niet helderblauw is loopt u ook het risiko een zonnebrand te krijgen. Ook tijdens deze dagen dus gewoon het middeltje tegen zonnebrand blijven smeren.

● Na iedere dag in de zon krijgt de huid nog een verzorging met een vochtinbrengende lotion. Hoe beter de verzorging na de zon hoe langer de mooie bruine kleur blijft.

Wie er tegenop ziet om „wit" het strand op te gaan kan gebruik maken van middeltjes die zonder zon bruinen. Ze worden over het hele lichaam gelijkmatig aangebracht en na ongeveer drie uur heeft het lichaam een vrij natuurlijke bruine tint. Men kan de kleur verhevigen door de hele behandeling een dag later te herhalen. Gewoonlijk verdwijnt kunstbruin geleidelijk binnen een week. Hiervoor zijn twee nieuwe produkten op de markt gekomen en wel „crème autobruinissante" van het Franse huis Jeanne Gatineau en de „Bronzage Sans Soleil" van Payot. Men moet wel rekening houden met het feit dat deze middeltjes geen zonnebrandprodukt zijn en dus geen bescherming bieden tegen ultraviolette stralen. Beide merken brengen daarnaast een hele serie middeltjes die hiervoor geschikt zijn evenals een speciaal aangepast product, bij Gatineus een melk en bij Payot een crème, dat collageen bevat.



● *Om veilig een bruine kleur te krijgen moet men heel wat weten over produkten die de schadelijke ultraviolette straling tegenhouden.*

Lily Scheffer

4

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Med. rubriek **Vrijuit**

Hoe overleef ik de vakantie van mijn dokter?

DEN HAAG – Hoe overleef ik de vakantie van mijn dokter? Dat zal in het vervolg een vrouw uit Rotterdam zich afvragen. Zij kreeg op zeker moment erge pijn in haar been. Haar huisdokter bleek er niet te zijn. De dokter die voor hem waarnam, was niet thuis. Diens vrouw nam de telefoon aan en wilde haar man niet waarschuwen dat er iemand met veel pijn in het been doktershulp zocht. De vrouw kwam in het ziekenhuis terecht, op de polikliniek. Daar bleek dat ze trombose had. Haar vraag zal wel blijven: wat gebeurt er als mij echt iets ernstigs overkomt, een hartaanval of zoiets, en mijn dokter heeft geen dienst? Wat moet ik dan?

Om dat uit te vinden, ging zij naar de doktersorganisatie, de KNMG. Een rechtsprekend college daarvan, de Districtsraad, deed onlangs een uitspraak over de klacht van de vrouw. Want haar eigenlijke vraag was natuurlijk verpakt in een verontwaardigde klacht: kijk eens wat mij is overkomen? Mag dat zomaar?

Nee, zei de Districtsraad, dat mag niet. En om dat te beklemtonen, legde de vierschaar aan de dokter, die zijn praktijk slecht had georganiseerd, de straf van een waarschuwing op met de bepaling dat de uitspraak moest worden gepubliceerd.

Over het algemeen weten de mensen die bij een huisdokter ingeschreven staan vrij precies wat ze aan die man of vrouw hebben. Als hun dat niet bevalt, kunnen zij veranderen (tenzij ze in een dorp met maar één arts wonen; een apart probleem).

Natuurlijk zijn er maar heel weinig echte spoedgevallen waarbij het voor leven of dood veel uitmaakt of de dokter er snel is of niet. Maar dat is voor de zieken allang niet meer de definitie van een spoedgeval. Vooral als men pijn heeft, wil men dat de dokter meteen komt.

Nu zijn er dokters die niet zo hard lopen, die tegen hun patiënten, zieken en gezonden, zeggen: van pijn ga je niet dood, dat is niet zo erg. Als je wat hebt, laat je het maar weten, dan zal ik wel uitmaken of het ernstig is of niet. Dat soort dokters heeft een klantenkring die dat gewend is, die ook zo denkt.

Andere dokters lopen veel harder. Die nemen pijn serieus, ze komen direct als er iemand veel pijn heeft, omdat ze vinden dat daaraan iets gedaan moet worden. Als dokter, als helper bij zeer ernstige ziekte, zijn zij niet beter of slechter dan de andere soort. Het enige verschil is, dat ze hun benen uit hun gat lopen.

Wat was er nu gebeurd in het geval van de vrouw met het zere been? De eigen dokter was er een die kennelijk nogal hard liep. Hij had geen dienst. Zijn werk werd overgenomen door een andere dokter, die niet zo hard liep, een van een groep van tien dokters. Zodoende nam de gewraakte dokter waar voor in totaal negen dokters en moest hij zorgen voor spoedgevallen van tien dokters, zijn eigen patiënten inbegrepen. Geen zeldzaamheid, vooral niet in de grote stad.

De waarnemende dokter was onderweg naar zieken. Zijn vrouw nam de telefoon aan en dacht dat de zaak niet zeer ernstig was. Ze gaf de vrouw een of ander advies. In ieder geval wilde ze haar man er niet bijhalen. De klagende vrouw mocht ook niet later thuis komen bij de dokter om het zere been te laten zien. Dus besloot de vrouw met het zere been naar het ziekenhuis te gaan, waar, zoals gezegd, een trombose werd vastgesteld. Gelukkig geen ernstige gevolgen kennelijk. Naar die dokter zal de vrouw niet meer om hulp gaan, ook niet als haar eigen dokter er niet is.

Maar er kwam meer om de hoek kijken. De vrouw van de thans veroordeelde dokter kon haar man niet bereiken, ook als ze dat gewild had. Dat hoeft niet in het jaar des heren 1977. Want de PTT, veel gesmaad omdat ze te hoge tarieven rekent, doet op dit gebied veel. Met name: wie wil, kan door Tante Pos een mobilofoon in de auto laten monteren met een lampje dat gaat branden als de chauffeur even de auto uit is, als teken dat hij is opgeroepen. Verder is er ook nog een semafoon, die iedereen (dus ook dokters) kan huren. Een keer het telefoonnummer daarvan draaien en het ding begint te piepen, heel Nederland en België door. Het toestel geeft ook nog aan welk soort boodschap er is: spoed of niet. Een dokter die voor anderen dienst doet, moet tenminste van dat soort apparatuur voorzien zijn. Als hij het al niet voor zijn eigen praktijk nodig heeft. Want ook daarin kunnen spoedgevallen voorkomen.

De vrouw van de veroordeelde dokter deed haar werk al negen jaar. Ze had geen opleiding als doktersassistente, geen verdere medische kennis. Het wordt niet met zoveel woorden gezegd in de uitspraak, maar ze werd door haar man knel gezet. Ze moest een huishouden doen, drie kleine kinderen verzorgen en de telefoon aannemen. Met een man die onbereikbaar was. Wat wonder dat ze een foutje gemaakt heeft.

In de meeste grote steden is wel een doktersdienst die boodschappen aanneemt voor dokters die er niet zijn. Met een goede telefoonbeantwoorder, een goede doktersdienst en een mobilofoon en-of semafoon hoeft er ook tijdens een waarneming van tien praktijken niemand thuis te zijn om de telefoon aan te nemen. De techniek kan de huisvrouw vrijmaken van dit soort dingen.

Als er tenminste goede afspraken zijn. Want dat mankeerde nog te veel in de uitspraak van de Districtsraad, voor zover die gepubliceerd werd in Medisch Contact. Er werd niets gezegd over de noodzaak van een goed reglement voor de waarneemdienst, die dit soort zaken moet regelen. Het werk waarnemen voor tien dokters is een peuleschilletje, als er maar van die goede afspraken zijn tussen de dokters die met elkaar voor elkaar waarnemen (met gesloten beurs, dus zonder betaling).

Een mobilofoon of semafoon voor goede bereikbaarheid, waar nodig, verwijzen naar een doktersboodschappendienst. Het is niet het enige. Onze mevrouw met het zere been zal de diensten van de gewraakte dokter niet meer vragen, ook niet als haar eigen dokter er niet is. Waar moet ze dan heen, in diens vakantie? Daartoe is een afspraak nodig met een in de buurt liggende waarneemdienst. Bij zulk soort gevallen, bij overbelasting, moet een beroep daarop gedaan kunnen worden. Met zo'n maatregel zou onze vrouw dik tevreden zijn.

Tenslotte, het is niet duidelijk waarom de districtsraad zich met deze zaak heeft beziggehouden. Deze zaak was er een die veel beter geschikt was voor het Medisch Tuchtcollege. Dit soort zaken binnen de artsenorganisatie houden (die lang niet overal even populair is) lijkt onterecht. Misschien was er bij de behandeling van de zaak door het Medisch Tuchtcollege wel uitgekomen dat ook de waarnemende groep, de eigen arts van de vrouw, medeverantwoordelijkheid droeg. Nu heeft het de schijn dat deze gespaard zijn.

Boris Bouricius,

6

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Foto **Vrijuit**

Permanente expositie van fotohistorie

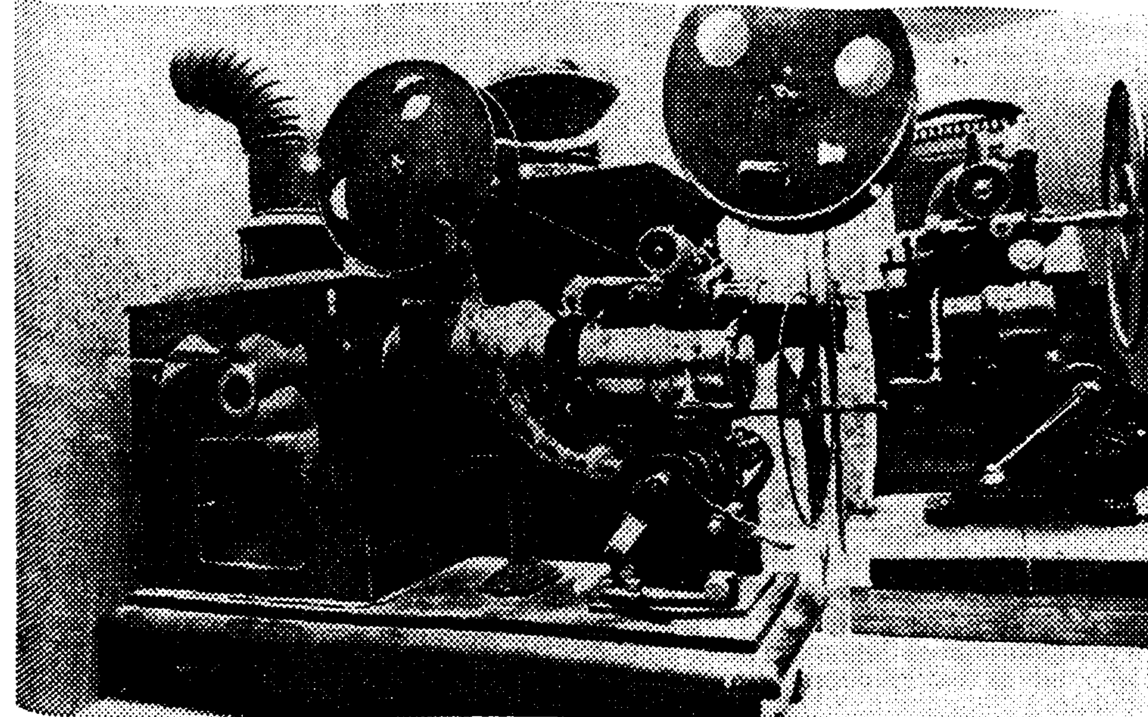
Zoals de heiligen rond de kerkportalen, zo hangen de vaders van de fotografie bij de ingang van Foto-Historama in Leverkusen. Het is een fotografiemuseum, dat weliswaar eigendom is van Agfa-Gevaert, maar dat niet ppgehangen is aan de geschiedenis van het bedrijf. Het is eem totaal overzicht van de ontwikkeling van de fotografie. Het is niet alleen een lusthof voor de camerafielen, de mensen die zo gek op camera's zijn, dat zij soms vergeten dat er ook foto's mee gemaakt kunnen worden. Men laat er ook zien welke foto's met die apparatuur gemaakt werden en hoe de fotochemie in de diverse tijdperken in elkaar zat. De belangstelling voor de fotohistorie groeit. Dat valt uit allerlei symptomen af te leiden. Fotoboeken met platen van oude meesters in de „lichtschrijverij" vinden in steeds grotere oplagen hun weg naar de kopers. Oude camera's, en dat hoeft nog niet eens zo erg oud te zijn, zijn erg gewild. Fototoestellen van amper twintig jaar geleden brengen in Japan al prijzen op, die vaak ver boven de nieuwwaarde van een vergelijkbare moderne camera liggen. In 1966 zette Agfa de eerste stap en kocht de zogenaamde Stengerverzameling op, die al voor de Tweede Wereldoorlog als de uitgebreidste ter wereld werd beschouwd. Het belangrijkste deel van de verzameling bestond uit foto's. Verder bevatte de collectie een fotobibliotheek en camera's. Men wist de hand te leggen op 300 portretten, die door Hugo Erfurth gemaakt waren. Deze man had zo ongeveer alles wat beroemdheid was voor zijn lens gehad. In 1971 kon men de meer dan 1500 camera's grote verzameling van Hans Wendel opkopen.

Na een grondige inventarisatie werd besloten de permanente tentoonstelling zo in te richten, dat de camera's en de foto's die er mee gemaakt werden, bij elkaar gezet werden. Het geheel werd ondergebracht op de bovenste verdieping van een Agfagebouw aan de Kaiser Wilhelm Allee in Leverkusen. Daar is het op alle werkdagen van 8 tot 17 uur gratis toegankelijk.

Wat is er concreet te zien? Het eerste fotoboek „pencil of Nature" van W. H. Fox Talbot. Het eerste handboek voor de fotografie van Daguerre met een stuk origineel handschrift. Een oude studio met geschilderd landschap als achtergrond. Gemakkelijke reiscamera's voor negatieven van 18 bij 24 centimeter, waarmee men op de Noordpool en aan de bronnen van de Nijl foto's maakte, die de wereld verbaasden en nog steeds versteld doen staan vanwege de scherpte. Zogenaamde spionnencamera's, die in een sigarettenpakje gestopt kunnen worden. Een fotowandelstok, waar de camera in de knop van de stok zit. Filmprojectoren, waarbij de vlinder buiten voor de lens zit. Een compleet ingerichte donkere kamer van ettelijke tientallen jaren geleden. En ook vreemde toepassingen van de fotografie: boordkanonnen en afweergeschut, in plaats van met kogels uitgerust met meters film. Deze werden gebruikt om te oefenen in het schieten. De ontwikkelde film liet zien, of men goed kon richten of beter een andere militaire bestemming kon krijgen. Kortom, een brok nostalgie, dat in deze tijd zeker een bezoek waard is.



● *Een donkere kamer van tientallen jaren geleden.*



● *Een filmprojector met vlinder voor de lens.*

Wim Jongsma

4

Boek **Vrijuit**

TREES EN WHITING

De oorlog van de gewone mensen

De Akense (in Vaals wonende) Duitse journalist Wolfgang Trees ontwikkelt zich meer en meer in een richting die vóór hem James Toland en – in een grote mate van perfectie – Cornelius Ryan zijn gaan volgen. Trouwens ook de Duitse oorlogsschrijver Theodor Plievier is in zijn trilogie Stalingrad - Moskou - Berlijn deze weg al opgegaan. Alle drie zijn markante operaties uit de Tweede Wereldoorlog gaan bezien vanuit het zogenaamde wormseye view, dat wil zeggen: vanuit de ogen van heel gewone mensen die op een of andere wijze erbij betrokken raakten – soldaten en burgers, de laag-geplaatsten in een waarlijk schrikwekkend èn historisch gebeuren en dan mag men de politici en de generaals er óók bij rekenen, want wanneer de wereld kraakt zijn dat ook maar heel gewone, kleine jongens.

Trees werkt voor zijn oorlogsboeken nauw samen met de Britse schrijver Charles Whiting, de ene keer heeft de één het meeste werk verzet, de volgende keer de ander. Het gaat snel. Alweer enkele jaren geleden kwam van de twee kompanen "Die Ami's kommen" uit: een beschrijving van de verovering van Aken. Enkele maanden geleden nog maar verscheen "Schlachtfeld Rheinland". Nu ligt er – voor ƒ 27,50 in de boekhandel – het eerste geheel in het Nederlands geschreven herdenkingsboek: "Van Dolle Dinsdag tot bevrijding, ons langste oorlogsjaar". Het is uitgekomen bij De Haan in Haarlem.

"Schlachtfeld Rheinland" kon met name Zuidlimburgers sterk interesseren, omdat hierin de vanuit het zuidwesten rollende geallieerde opmars dóór Limburg naar het Rijnland werd behandeld. Het nieuwe boek heeft de strijd om de ontzetting van héél Nederland tot onderwerp. Maar het bloed kruipt waar het niet gaa kan en dus hebben Trees en Whiting prompt het eerste hoofdstuk geheel aan Limburg gewijd. Dat is dan ook alweer niet zó verwonderlijk, want op Limburgse grond vierde men de eerste bevrijding. Om juist te zijn: op 12 september 1944 en de eerst-bevrijden zijn dan de Smeetsen van de hoeve Muggenhof ten zuiden van Eijsden.

Hierboven werd al even op de methodiek van Toland en Ryan gewezen. Trees en Whiting doen het dan toch weer even anders. Toland en Ryan hebben voor het verzamelen van hun materiaal jarenlang de hele wereld afgereisd en duizenden gesprekken met overlevenden van operaties – burgers en militairen – gevoerd en op de band opgenomen. Zij hadden altijd haast, immers, het is allemaal alweer zó lang geleden en de generatie die in het actuele gebeuren van dertig jaar en langer geleden persoonlijk verwikkeld was, begint uit te sterven – een haast, die onder meer Jan van Lieshout van het Limburgs Dagblad bij zijn recherche van het ondergrondse verzet in Limburg óók met klemmende urgentie opdrijft. Toland en Ryan zetten vervolgens de grote lijnen van de operaties op en vulden dit kader in met persoonlijke getuigenisfragmenten. Tenslotte wendden zij zich tot de bureaus van oorlogsdocumentatie en zochten wat illustraties bij hun oeuvre.

Trees en Whiting zijn kennelijk begonnen met de illustraties, waarvoor zij tientallen bronnen hebben aangeboord. Wel wetend wat zij zochten, overigens – zodat op deze wijze een waarlijk unieke verzameling oorlogshistorische foto's bijeen is gekomen, voor een zeer belangrijk deel uit de provincie Limburg. Bij het indelen van deze foto's over het boek zijn de twee samenstellers niet eenkennig geweest. Limburg-foto's zijn niet alleen bij het Limburgse hoofdstuk gebruikt, ook elders. Eenmaal dit voor elkaar gebracht hebbend, heeft Trees zich gewijd aan het opdelven van ooggetuigen; dat zijn zeer uiteenlopende mensen geworden: mensen als Joseph Wetsels in Mesch, de schrijver Gerard Rutten (Engelandvaarder, lid van de legendarische staf van de Prins), Mathieu Berden (de lezer van het bevrijdingsbericht voor radio-Luxemburg), maar ook Luns – en vele Duitse en geallieerde militairen, burgers, oorlogscorrespondenten en dergelijken.

Al die kortere en langere verklaringen zijn tussen de honderden foto's, kaarten en afficheafdrukken gevlochten. Zo ontwikkelt zich voor het oog van de gewone mensen van nu het beleven van de gewone mensen van 1944/1945 – in Limburg, bij Arnhem, aan de Schelde, in Brabant en Holland, langs het van noord naar zuid opschuivende front: de strijd, de verwoesting, het verdriet en de overrompelende vreugde om de bevrijding. Wie het meemaakten zullen er met een brok in de keel zichzelf in herkennen. Wie het van horen-zeggen hebben, zullen ondanks het tijdsverschil aan de schok der herkenning niet kunnen ontkomen: dit is de eigen streek, het eigen land, in oorlog. Je denkt dat zoiets nooit zal gebeuren – en dan gebeurt het.



Jan Ros

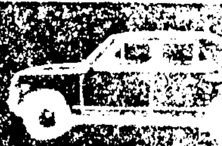
6

GARAGE SCHOENMAKERS
Dealer voor Sittard-Geleen en omgeving

LADA
Er is al een Lada vanaf f 9995,-



ZASTAVA
Er is al een Zastava vanaf f 977..





ZOEKT U EEN VEILIGE COMFORTABELE AUTO? BRENG DAN EEN BEZOEK AAN ONZE PINKSTERSHOW!

Automobielbedrijf HAVE

GELEEN-ZUID

KLEUTER-LEIDSTER

BORN CREST HOTEL

CHEF DE PARTIE

Crest Hotels Europe

Hotels en Motels in België, Frankrijk, Groot-brittannië, Italië, Nederland, Oostenrijk en West Duitsland.

TWEE HOOFD-WIJKVERPLEEGKUNDIGEN

ST. ELISABETH-KLINIEK
Kweekschool voor Vroedvrouwen
Heerlen

docent(e)-arts

docent(e)-arts

R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG

Haflo b.v.

MEDEWERKE...

REISLEIDSTER VOOR DUITSLAND

BOEKDRUKKER

Drukkerij F. Habets b.v.



Glasmaatschappij

Glasmaatschappij Leufkens BV

Voor de afdeling inkoop:

een MEDEWERKSTER

een MEDEWERK(ST)ER

Voor de afdeling groothandel:

een MEDEWERKER

Voor de administratie:

een MEDEWERK(ST)ER

Voor ons gehele terrein- en gebouwencomplex te Heerlen vragen wij een

MAGAZIJNBEHEERDER-PORTIER

Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg
Postbus 143 Sittard

DOCENTEN

economie
wiskunde

klimamonteurs
huisschilders
bliksoldeerders
plaatwerkers
bankwerkers
loodgieters

kasteel revieren
klimmen
telefoon 04446-2351

Exclusieve ANTIEK en MEUBEL-SHOW

2e Pinksterdag
van 10.00-18.00 uur

Kasteel Revieren
KLIMMEN tel. 04446-2351
Autoweg Heerlen-Geleen
Afslag Voerendaal 500 mtr.

U staat er ineens voor . . .

L P U

Alleen de Limb. Part. Uitvaartverz. sluit waardevaste overeenkomsten.
Kantooradres: Cannerweg 294, Maastricht, telefoon 043 - 12047

TIP VOOR GEZINNEN

OPENBARE AANBESTEDING

Keuze is onze kracht.



BEDFORD

Canton-Reiss-Heerlen
„Waar u auto's met service koopt"

Pinkstershow in de Hanenhof Geleen

C & S Automobiel - uw Lancia en Autobianchi dealer - organiseert een grootse Pinkstershow, waar u op uw gemak kunt genieten van de typen Lancia's, zoals Beta Sedan, Beta HPE, Coupé, Spider, Gamma Berlina, maar in het bijzonder de nieuwe Gamma Coupé.

LANCIA Primeur voor Limburg

Lancia Gamma Coupé, een auto met uitzonderlijke kwaliteiten, nu in de Hanenhof.
Een exclusieve auto die iedere Lancia-fan beslist gezien moet hebben.

A112

Voor de Autobianchi liefhebbers zijn er speciaal voor deze show een aantal unieke aanbiedingen.

FIAT Primeur

De nieuwe Fiat 132, 1600 en 2000 nú te zien bij C & S Automobiel op de Pinkstershow.
Ook leverbaar met automaat.

Voor snelle beslissers is er f 500,- tot f 1.000,- extra korting te verdienen op een beperkt aantal van het oude model Fiat 132, 1600 of 1800 cc.

Showaanbieding
L-pakket bestaande uit: radio (incl. inbouw), matten, afsluitbare tankdop en mistachterlamp (incl. montage), normale prijs f 850,-
Showaanbieding f 500,-
uw voordeel f 350,-

De Hanenhof/Groenstraat 44/Geleen

Geopend:
Pinksterzaterdag 28 mei 10-20 uur
Pinkstermaandag 30 mei 13-18 uur

C & S AUTOMOBIEL B.V.
burg. lemmensstraat 88a en
geleen tel. (04494) 46400

imburgs agblad

SEF GEURTEN

begint bij SC Toulon aan het slot van zijn carrière. Hij zegt:



Zaterdag 28 mei 1977 ● Pagina 25



● *Ergens in het park Plateau des Poètes in Beziers: Sef Geurten en zijn dierbaren. Eega Treesje, zoontje Paul (6 jaar: „Ik wil keeper worden") en dochtertje Nathalie (1 jaar).*

„Ik ben geen egotripper meer"

door nino tomadesso

BEZIERS – Sef Geurten parkeert zijn Simca, trekt het sleuteltje uit het contactslot en stapt uit. Ergens op de Allées Paul Riquet, het hart van Beziers in de Midi. Een passant ziet hem, blijft staan en roept: „Bonjour, Geurten! Ça va?". Sef groet met een zwierige armzwaai terug. De voorbijganger maakt een praatje en informeert langs z'n neus weg of Geurten wel of niet voor AS Beziers (tweede divisie A) spelen blijft. De immigrant uit Sibbe ontwijkt een rechtstreeks antwoord, waarop de man in de straat enigszins teleurgesteld afscheid neemt met de wens: „Bonne chance"!!

Even later, wandelend door het park Plateau des Poètes merkt Sef (29) op: „Mijn toekomst ligt in Frankrijk. Zeker als voetballer. Als het aan mij ligt, speel ik minstens nog drie of vier jaar".

Hij steekt een sigaret op („Ik ben een matig roker") en grinnikt opeens. „Ik bracht de laatste Kerstmis door bij mijn ouders in Sibbe", verwoordt hij een plotselinge herinnering. „Om niets van mijn conditie te verliezen, trainde ik mee bij MVV. Ik hoor, na afloop van zo'n training, George Knobel nog zeggen: je hebt nog niets van je snelheid verloren en je trucdoos staat nog wagenwijd open. Ach, ik weet wat ik waard ben. Maar, het deed me toch goed Knobel zo te horen praten. Dat groepje mannen; die MVV-ers in hart en nieren die naar elke training staan te kijken, riepen: Hé Sef, kom je terug naar de Geusselt? Ik antwoordde: jongens, ik heb het in Frankrijk toch zo goed... In een van de gesprekken met Knobel, kwam een eventuele terugkeer naar Maastricht heel voorzichtigjes ter sprake. Ik begreep snel dat het financieel geen haalbare kaart zou zijn....".

Sterren

Enkele feiten over en rond de vroegere rechtsbuiten (MVV, Jong Oranje, Luchtmachtteam, DOS, FC Utrecht, SK Tongeren, Angoulème, AS Beziers), nu als centrumspits met rugnummer 9 opererende getructe transfervrije Sef Geurten: onder leiding van trainer Jo Bonnel (de vroegere international) staat "zijn" elftal op de tiende plaats van de door Monaco aangevoerde ranglijst (van achttien ploegen).

In het sterrenklassement van het weekblad France Football scoort de Limburger regelmatig hoge waarderingscijfers. Toelichting: na de pas gespeelde wedstrijd Beziers-Sète (1–0) een "vijfje". De hoogste score van alle Beziersspelers. Twaalf maal deponeerde Geurten dit seizoen de bal in het net. „Dat is toch een aardig aantal, vind je niet?", kleurt Sef zijn productie bij (topscorer is Onnis van Monaco: zevenentwintig doelpunten).

Rugby

Het gaat de Limburger in Beziers (dus) goed. Zijn vrouw Desiree (Treesje) is nu gewend aan het leven in Franse stijl. Sef en Trees (twee kinderen) bewonen een aardig huis, even buiten de stad die overigens één der burchten van het rugby is. Het spel met de ovalen bal slaat àlles in Beziers. Ook de voetbalsport.

Geurten: „De rugbyploeg van Beziers is poepgoed. Vijf maal al won het team de Challenge Yves du Mannoir. Nu staat het om die beker weer in de finale. De populariteit van het rugby beïnvloedt het aantal toeschouwers dat naar ons komt kijken. Thuis spelen we voor gemiddeld 1500 à 2000 toeschouwers. Dat lijkt op het eerste oog niet veel, ik weet het. Maar de club draait toch door. Er worden hier nu eenmaal andere maatstaven gehanteerd. De kanalen waaruit de financiën moeten komen worden deels door gemeentelijke subsidie en particuliere sponsoring gevormd. De club wilde me graag houden. Op basis van een financieel nog beter contract dan dit seizoen. Toulon kan me méér bieden. Ik zou gek zijn geweest als ik op die aanbieding niet was ingegaan".

Verbetering

„Wil je enige nadere indicatie geven?"

„Neen. Ik praat er liever niet over. Ik heb mijn zaken, op enkele details na, gedaan. Het enige dat ik nog moet doen is een van de komende dagen tekenen. Ik ben tevreden. Ik kon in Beziers blijven, maar ik ga weg omdat ik me in Toulon verbeteren kan. Logisch toch? Weet je overigens dat Herman Heskamp volgend seizoen bij Avignon terugkeert?"

Verandering

Er is een tijd geweest dat PSV Geurten wilde contracteren. Herinnert Sef zich: „Ik was toen negentien, twintig jaar. Ik had pas met het militaire elftal in Bagdad gespeeld. Ik kwam snel met PSV rond, maar Dio Roxs wilde me niet laten gaan. Sef, zei hij, MVV heeft je nodig. PSV wilde 175.000 gulden voor me betalen. MVV vroeg twee ton. De transfer ging niet door. Ik had er behoorlijk de pest over in en ging bij MVV een beetje dwars liggen. Bovendien kwam er nog een blessure bij

Spelmaker

Ik beleefde in Maastricht slechte dagen, voor een deel mijn schuld. Achteraf heb ik er spijt van gehad. Nu ik ouder ben geworden, zie ik het allemaal anders. Ook mijn spel is veranderd. Mijn balverliefheid is over nu. Ik heb geleerd dat op de eerste plaats het totale rendement van het elftal en daarna pas de persoonlijke eer telt. Ik ben geen egotripper meer".

Sef is – uiteraard – volwassener, rijper geworden. Meer bewust van zijn verantwoordelijkheden. Voorbeeld: „Ik kan bij Beziers doen en laten wat ik wil. Maar ik besef goed dat ik hier een buitenlander ben gebleven en dat ik me juist daarom niet veroorloven kan de kantjes er vanaf te lopen. Met het ouder worden moet ik harder werken om in conditie, om in vorm te blijven. Dat doe ik ook. Welbewust. Ik train hard en speel elke wedstrijd vol-uit. Hoewel ik van origine spitsspeler ben, houd ik me druk bezig als spelmaker. Ik bouw op het middenveld mee de aanval op. Zij, die me vroeger in Nederland zagen spelen, moesten me nu eens zien...."



● *Sef Geurten tot Nino Tomadesso: „Mijn toekomst ligt in Frankrijk"*

Foto's: JEAN CANS

Stem

Nederland. Zuid-Limburg. Sibbe (en omstreken). De stem van het geboorteland blijft roepen. De interesse voor wat er zich allemaal afspeelt, is groot. Geurten blijkt goed op de hoogte. Van MVV, van Fortuna SC, van FC Utrecht. Van het gehele Nederlandse voetbal. „Het land van het totaal-voetbal", merkt Sef op. „In Nederland denken de meesten minderwaardig over het Franse voetbal.

Men vergeet er het grote verschil in mentaliteit, levenswijze, opvatting. Toen ik Bert Jacobs vertelde dat ik naar Frankrijk zou gaan, zei hij: Sef, ik geloof dat je daar goed tot je recht zal komen. Dat speelse spel, dat gepingel met de bal, dat ligt jou toch allemaal. Ik knikte en antwoordde niet. Toch deden me de woorden van Jacobs pijn. Omdat ik er uit meende op te maken dat ik voor het Nederlandse spel niet goed genoeg meer was. Ik heb die woorden van Jacobs nooit vergeten. Ik ben er niet kwaad om geweest. Want, ik vond en blijf Jacobs een geweldige trainer vinden. Ik heb zelden iemand meegemaakt die een elftal zó kan oppeppen als de man waaronder ik in Utrecht gespeeld heb. Een tijd van ups en downs. Een fijne tijd, ondanks alles".

Promotie

Volgend seizoen verdedigt Geurten de kleuren van SC Toulon. Zijn thuishaven zal het stadion Bon-Rencontre zijn. Balkunstenaars als Iddir, Pedini en Tigana zullen Sefs medespelers zijn. SC Toulon is, in tegenstelling tot AS Beziers, een kapitaalkrachtige club. Trainer Marcel Duval jaagt promotie na. Dit seizoen speelde hij het net niet klaar. AS Monaco promoveert.

Toekomst

Geurten: „Uiteraard blijf ik wat ik in Beziers was: een fullprof. Trouwens, in Toulon zijn er bijna geen semiprofs. Dat is in Beziers wel het geval. Ik stel me van de komende periode in Toulon veel voor".

Eerste divisieclubs als Metz, Nancy en Bordeaux visten in het verleden naar Geurten die toen, spelend bij Angoulème, een moeilijke tijd beleefde. De tijd van aanpassing aan een vreemd land. De tijd waarin Treesje nog heimwee had, waarin Sef de basis legde voor wat hij nu zal gaan realiseren: een attractieve slotcarrière als voetballer. Geurten zèlf: „Omdat de mogelijkheden in Toulon groter zijn, wil ik het er echt eens gaan maken. Wie weet kom ik nog eens in de Franse eerste divisie terecht. Hoe dan ook: mijn toekomst ligt in Frankrijk...."

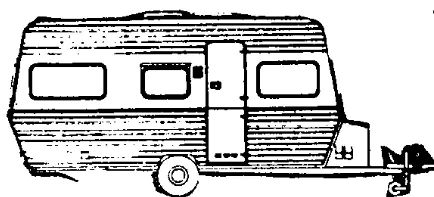


● *Het elftal van AS Beziers dat Sef Geurten verlaten gaat. Staande van links naar rechts: Palma (doelman), Buffat Ahache, Garcia, Bourdon, Vesoly. Gehurkt v.l.n.r. Brender, Donnat, Garces, Geurten en Maya.*

CARAVAN-PINKSTERSHOW

1977-MODELLEN, TEVENS DIVERSE OCCASIONS
A.S. ZATERDAG - MAANDAG - DINSDAG
DAGELIJKS VAN 10.00-18.00 UUR

VOUWCARAVANS

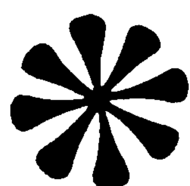


KNAUS-KOMFORT!

EN KNAUS LUXE MODELLEN. ALLEENVERT. VOOR ZUID-LIMBURG
ALLE MODELLEN MET DUBBEL GLAS EN WINTERISOLATIE
VANAF ƒ 5895,–
PERFECT TOT IN HET KLEINSTE DETAIL

TRIGANO-vouwcaravans!
NU MET BERMKEUKEN EN VOLAUT. VOUWSYSTEEM VANAF ƒ 3295,– compl.

CAMPING-CARS
RIDDERBEKS
Einderstraat 42 - 44 – HEERLEN-NOORD
100 METER VAN SPORTHAL VARENBEUK
EIGEN SERVICEWERKPLAATS
INRUIL EN FINANCIERING MOGELIJK.

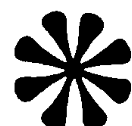




KREKELBERG NAUTIC
„ROODVER VERIJ"
Hertenerweg 2
HERTEN-ROERMOND
Tel. 04750-15661

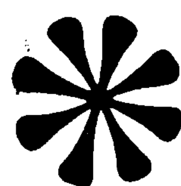
GROTE BOTENSHOW

SPEEDBOTEN-KRUISERS-ZEILBOTEN
DEALER VAN: ARIE DE BOOM en NAVY-HOLLAND



OCCASIONS

VERHUUR VAN ZEILBOTEN
Schakel-sea-bird



Happy Holidays (9)

Vakantie aan de Belgische kust

8 dagen Blankenberge
Reis per luxe touringcar. Verblijf op basis van volpension in het bekende Hotel Carlton. Volledig verzorgd incl. excursies, bv. naar Brugge.

Prijs per persoon all-in 198,—

reisburo van hulst

Maastricht, Grote Staat 21, tel. (043) 12741* · Geleen, Marktpad 14, tel. (04494) 49755
Heerlen, Oranje Nassaustraat 15, tel. (045) 715555 · Sittard, Steenweg 15, tel. (04490) 1254

ZWEMBADEN-PINKSTERSHOW

europool seestern

2e PINKSTERDAG 10.00 - 17.00 UUR

In onze overdekte showroom tonen wij U alles op het gebied van ZWEMBADEN en ACCESSOIRES

★ Zwembaden: rond, ovaal, rechthoekig. ★ Zwembadverwarming. ★ Zwembadchemicaliën. ★ Zwembadafdekkingen. ★ Zwembadfilters. ★ Zwembadfolie op maat. ★ Zwembadaccessoires. ★ Diverse mogelijkheden voor zelfbouwers.

GOMMANS VAN DE VINNE BV
MOESKAMPSTRAAT 4 - VENLO - BLERICK - TELEFOON 077 - 20642.
ZWEMBADEN VERWARMING SAUNA U BENT VAN HARTE WELKOM

VOUW-BARE CARAVANS
zonder tentdoek



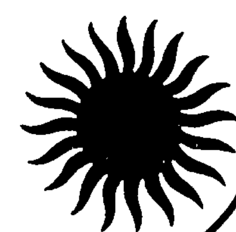
Dagelijks show. 14-17 uur

PINKSTER-CARAVANSHOW
Pinksterzaterdag en -maandag
van 14-17 uur
Nieuw!!! Casita - lichtgewicht
2-6 personen
345 kg geremd.
WIJ HEBBEN EEN VOUWWAGEN VOOR IEDERE BEURS.
Vouwbaar - dus - geen - groot - gevaarte. Door elke auto te trekken, past in elke garage.

UBACHS KERKRADE-VINK Occasions v.a. ƒ 1000,–

KINDERZOMERVAKANTIE OP EEN ECHTE BOERDERIJ

waar ook een **PAARDELIEFHEBBER** zich uit kan leven. Wij hebben een fijn programma op sportief en kreatief gebied. Desk. leiding, prijs ƒ 200,– p.k.p.w. Inl. 03417-1057 of VVV Ermelo. U kunt ook een kijkje komen nemen na tel. afspraak.



Het Zuiden

biedt méér voor Uw vakantiegulden,

'n dagje, weekend of week lekker genieten voor lage prijzen.

Parijs	'n dagje om de stad te leren kennen of om gezellig te winkelen. 6 uur verblijf in Parijs. Dagelijks mogelijk vanaf 10 april.	ƒ 38,50
Parijs	'n weekend, twee of drie dagen met interessante excursies en verblijf in een vorstelijk hotel v.a.	ƒ 100,00
Londen	'n dagje Londen zien, winkelen en twee zeereizen voor slechts vertrek 3 x per week	ƒ 79,50
Londen	'n weekend in deze metropool, incl. stadsrondritten en ruimschoots gelegenheid tot winkelen. Vertrek elke vrijdagavond.	ƒ 165,00
Kopenhagen	drie dagen, ontdek Scandinavië, de glimlach van het Noorden. Overnachting in Hamburg en Kopenhagen. Elke vrijdag.	ƒ 175,00
Europa tour	In zes dagen door acht landen: Genève, Milaan, Como, Innsbruck. Door het hart van Europa. 22/5-19/6-3/7-11/9	ƒ 395,00
Kleine Euro tour	Vijf dagen, Schwarzwald, Bodenmeer, Vorarlberg — Oostenrijk, Heidelberg. Vertrek 12 en 26 september	ƒ 325,00
Wenen	Zes dagen, met interessante excursies en bezoek aan Salzburg. Vertrek 5, 26 juni - 4, 25 september	ƒ 395,00
Rome	Tien dagen, München, Venetië, Florence, Rome, Padua, Bologna, Innsbruck. Vertrek 30 september en 14 oktober	ƒ 575,00
Berlijn	Vier dagen „Berlin ist eine Reise wert". Met bezoek aan Oostzone. Vertrek 16 mei, 13 juni, 22 aug., 19 sept.	ƒ 245,00

Nu reserveren, straks genieten, bel. (04406) 15252 of 13482

De Het Zuiden Superliners, de grootste en mooiste touringcars voor een reis met echt comfort

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 **VALKENBURG** Tel. (04406) 15252 of 13482
Dagelijks geopend van 9 tot 21 uur.

VAKANTIE

Te koop 6 pers. BUNGALOWTENT m. luifel z.g.a.n. f 500,-. H. Timmermans, Julianastraat 18 Merkelbeek.

Te h. 4-pers. TOERCARAVAN compl. met voortent en inventaris. Vanaf 23-7 f 200 p.w., na 20-8 f 150,- p.w. Tel. 04494-43180.

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden, Willemstraat 80 Heerlen. x

KINDERVAKANTIE-KAMPEN. In de ca. 40 zomerkampen van de St. Mens en Samenleving zijn nog plaatsingsmog. v. kinderen van 6-13 jr. Er zijn pony, kano, bos, natuur, en kreatieve kampen en een kombinatiekamp met slechthorende kinderen. Folder Nieuwe Gracht 27, Utrecht tel. 030-331609. x

VOERSTREEK België te huur riante vrijst. vakwerkboerderij 3 km van Noorbeek, alle comfort (c.v. wasmach. t.v.) 8 a 9 slpks. (evt. 2 gezinnen) zwembad op 5 min. loopafstand tel. 04455-1622. x

Te k.a. 4 pers. TOURCARAVAN merk Biott gew. 380 kg zeer gesch. voor kl. wagens. Dr. Nolenslaan 52 Sittard.

Te k. TREKHAAK (Corolla-station-car) ƒ 75,-. Kempkensweg 28 Amstenrade.

Te k. ALPENKREUTZER. Past. Schattenstr. 17 Schaesberg. Tel. 045-314284.

Royale, moderne VOUWCARAVAN, merk La Bohème Maxi, 1974, met zeer grote voortent, 4 vaste slaapplaatsen, keuken en woongedeelte. Incl. Reservewiel en oploop-rem f 2800-. Tel. 045-212940.

Te k. Polyester boot YAK 7 compl. m. ruit, 5 pk motor, slp.plank, zwemvest i.pr.st. Tel. 04494-47038.

Vak. te h. in Italië bij Luino gezellige vak.-BUNGALOW pr. uitz. op Lago Magiore. Zwembad rest., alle comf. Vrij na 13 aug. Tel. 03494-3617. x

AANHANGWAGENS te koop v.a. f 350.- en ook te huur. Handelsweg 2. Telf. 04499-1615. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens tev. verhuur van caravans aanh. wagens en autotransporters. F. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

CARAVANVERHUUR vastst. in Eifel en Ardennen. Frada-Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade. Tel. 455088.

Te k. CARAVAN de Reu Casablanca GT z.g.a.n. Akenstr. 119 Noord Passart H'br.

Te h. vrij ZOMERHUISJE in Friesland 4 pers. compl. inger. m. alle comf. dicht bij watersp. centr., huur f 250,- p.w. alles inbegr. Inl. tel. 04494-46989.

Te k. STA-CARAVAN standpl. „De Bousberg" Schaesberg. De Thun 24, Welten, Hrl. x

Partic. vraagt te koop 4-5 pers. CARAVAN. Inl. telef. 04499-2565. x

Te k. 4-pers. CARAVAN, vr.pr. f 1100.-. Past. Kuilenstraat 43, Hoensbroek.

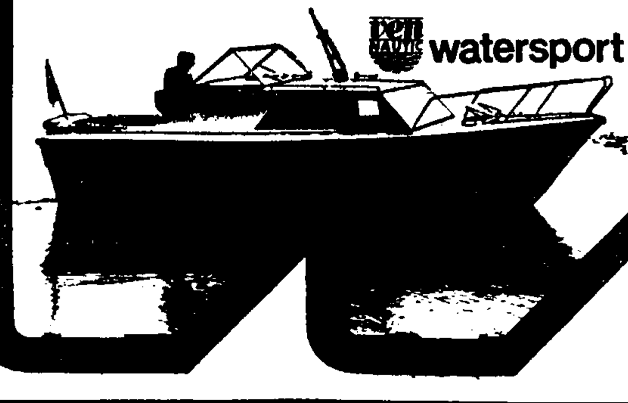
PENSION aangeboden in Grouw, Friesland. Telefoon 05662-2413.

Te k. BUNGALOWTENT, 4 à 5 pers., m. grondzeilen, gastafel en gasstel, merk Goldstars. Tel. 045-413486.

Te huur compl. inger. 6-pers. CARAVAN op Camping de Bousberg in Schaesberg, prijs f 300,- p. wk., all-in. Telef. 045-415382.

Vennautic het adres waar de meest verwende watersporter zijn keuze kan maken, zoals onze **Confident** 780 polyester motorkruiser 780x270x60 stahoogte 1.85m semi-deep V-romp
de waterland serie van 7m tot 10m.
Kajuitzeiljachten tot 7.85, tevens leverbaar afbouw-casco's van de bekende **Christina** en de **Kudu.**
Openzeilboten, vis- en volgboten 3-6m., waaronder de SailHorse. Speedboten, Glastron en Seeray
Buitenboordmotoren, evinrude, volvo-penta, tohatsu.
Kortom, boten waar u zich uit en thuis mee voelt
Jachtbeslag, onderhoud en reparatie, accessoires en watersportkleding ronden ons uitgebreid leveringsprogramma af

Maak eens een keer een afspraak bij **Vennautic Wanssum**
Geysterseweg 8 Telefoon 04784-221-635.
Off. dealer Volvo-penta. Ook zaterdags geopend.







Terwijl meneer Jansen van de Hortensiastraat 47 op vakantie was in Griekenland...

Was déze jongen op vakantie in de Hortensiastraat 47.

Aldaar deed hij een zorgvuldige keus uit de sierraden van mevrouw Jansen (die ze voor de veiligheid niet had meegenomen op reis), om vervolgens zijn oog te laten vallen op de kleuren-televisie, de gloednieuwe stereo-installatie, het geld- en poliskistje en de nog van oma Jansen geërfde antieke Friese staartklok. Na alles netjes te hebben ingeladen en na nog een pilsje uit meneer Jansens koelkast „gepakt" te hebben (zonder zich de moeite te nemen het glas even om te spoelen) sloeg deze jongen de buitendeur achter zich dicht en verdween met onbekende bestemming. „Melkboer, wij zijn tot 23 juli met vakantie," luidde de tekst van het briefje, dat meneer Jansen op diezelfde buitendeur had geplakt.

'n Raar verhaal? 'n Waar verhaal! Per jaar worden er in Nederland honderden huizen leeggeplunderd, terwijl de bewoners met vakantie zijn. Daarom: zorg dat uw huis er bewoond uitziet, berg waardevolle voorwerpen en papieren op in een bankkluis, sluit deuren en ramen goed af, maak een goede afspraak met uw buren. En haal bij uw politiebureau een folder over wat u nog meer kunt doen om inbraak tijdens uw vakantie te voorkomen. Want:

Wie een misdrijf voorkomt, voorkomt een hele hoop ellende.

VOORKOMING MISDRIJVEN
De politie adviseert...

SHOW - SHOW - SHOW

Caravan- en watersportcentrum
Boottrailers - aanhangwagens - bb-motoren
Rijkelijkhuizen Sittard
INDUSTRIESTRAAT 15, TEL. 04490-6026

MAASREIZEN!!

7- en 10-daagse bootreizen naar de Belg. Ardennen en Frankrijk vanaf Maastricht en Nijmegen. Comfortabele passagiersschepen.
Prijzen: vanaf ƒ 350,– tot ƒ 650,– p.p. voll. verz.
Een vakantie met rust, romantiek, gezelligheid en comfort.
Inl. en folders bij:
Rederij Boonstra Kampen
Weegbree 6. Telef. 5202-2474-5139.



RECREASPORT NOORDGRAAF B.V.
Speciaal adres voor al Uw kampeerartikelen o.a.
Rinco tenten; de Reu en Eura caravans;
Tot 1 juni extra korting op de Eura caravans.
Tuin- en campingmeubelen.
Rubber zeil- en roeiboten.



Uitgebreid assortiment accessoires voor tenten en caravans.

s Maandags gesloten. Kasteel Aldengoorstr. Maastricht. (Naast carr. de Bruyn).

BEZOEKT 2e PINKSTERDAG VRIJBLIJVEND ONZE SHOW.

Arie Hassink, winnaar Olympia's Ronde

'Ik was alleen nog maar bang voor val'

door wiel verheesen

AMSTERDAM – Arie Hassink zei het zonder een zweem van opschepperij: „De angst voor een valpartij was sinds het moment dat ik de oranjetrui veroverde groter dan de vrees voor de concurrentie". In de Amsterdamse van Swindenstraat, eindpunt van Olympia's Ronde, bleek die angst voorbarig te zijn geweest. De eerste plaats, die hij zondag in een overgetelijke „bergetappe" door Zuid-Limburg veroverde, had hij behouden. Daarmee kreeg de negendaagse rondrit voor amateurs een schitterend winnaar. Met zijn 26 jaren is Hassink weliswaar geen vertegenwoordiger van de nieuwste lichting, maar het succes is de coureur uit het Gelderse Neede desondanks van harte gegund. Niet alleen zijn sterke rijden in deze Ronde van Nederland heeft met deze blijken van waardering te maken. Ook het verleden speelde in deze sympathiebepaling een grote rol.

Enkele jaren geleden immers werd Arie Hassink voor de wielersport afgeschreven. Een longaandoening deed hem in een sanatorium belanden. Vele maanden lang. Aan een come back van de eens zo veelbelovende renner, die zich een jaar na zijn amateurdebuut reeds onder de hoede van Amstelploegleider Herman Krott had geschaard, geloofde vrijwel niemand meer. Uitzonderingen waren... Hassink zelf en zijn chef d'équipe.

Het doorzettingsvermogen van Hassink werd beloond. Maar er werd ook buiten de eigenlijke wedstrijdsport veel van hem geeist. Hassink: „Ik kreeg te horen, dat ik niet meer naar mijn vroegere werkkring in de fabriek mocht terug keren. Mijn gezondheid zou dan op het spel gezet worden. Zoek maar een kantoorbaan, werd mij gezegd. Dat ik de opleiding hiervoor niet had, realiseerde men zich blijkbaar niet. Ik had echter geen keus. Avondstudie en wielrennen werden gecombineerd. Bovendien heb ik altijd veel steun ondervonden van mijn vrouw. Zij bleef werken, waardoor wij ons huishoudentje draaiende konden houden. Daarnaast begon ik onlangs een zaak in sportartikelen".

De onvermijdelijke vraag of Hassink, mede gestimuleerd door een rijke erelijst waarop na zijn come back o.a. het Nederlands kampioenschap en een etappekoers in het Canadese Quebec prijken, geen profloopbaan zou verkiezen, werd snel beantwoord. Arie Hassink: „Ik zal een eventuele aanbieding weliswaar bestuderen, maar tevoren weet ik eigenlijk reeds dat ik het contract toch niet zal accepteren. Ik blijf amateur zolang ik nog op de fiets zit".

Herman Krott: „Hoewel Arie het talent en het karakter heeft om zich tussen de profs te begeven, zou ik hem zo'n overstap op zijn leeftijd zelfs afraden. Hij kan beter aan zijn maatschappelijke positie werken. Kijk, als die ziekte een paar jaar geleden er niet was geweest, lag de situatie anders".

Hassink dacht terug aan de seizoenen, voordat hij in het sanatorium terecht kwam. Hij: „Toen ik 22 was, droomde ik van een loopbaan als beroepsrenner. Mijn prestaties stimuleerden mij in deze plannen. Ik reed tijdens mijn eerste amateursjaren in de Ronde van de Vogezen bijvoorbeeld mannen als Thevenet, Ovion en Escalassan uit de wielen. Die Franse coureurs slaagden sedertdien als prof. Waarom zou ik dat niet gekund hebben? Maar als amateur ben ik eveneens tevreden".

Geen proflicentie dus voor Arie Hassink, de glorieuze winnaar van Olympia's Ronde van Nederland. Op de laatste dag, in de door Jan van Houwelingen gewonnen individuele tijdrit over ruim 22 kilometer in Nibbixwoud, nam hij geen risico's. „Ik wilde een val voorkomen", luidde zijn verklaring. „Dat mijn ploegmakker Lammertink, die pas in april zijn eerste amateurwedstrijd reed, oprukte naar de tweede plaats was voor mij veel belangrijker. Het succes voor onze ploeg werd daardoor geaccentueerd. Trouwens, ik heb Olympia's Ronde niet in mijn eentje gewonnen. De steun van de ploeg was voortreffelijk. Als Johan van de Meer mij in de eerste etappe, toen ik pech kreeg, niet onmiddellijk zijn fiets had gegeven, zou ik hier wellicht nooit als winnaar gestaan hebben".

Verliezer

Grote verliezer op de laatste dag werd Frits Schür. Geplaagd door ademhalingsmoeilijkheden tuimelde hij in de tijdrit van de tweede naar de zesde plaats. Ook Leo van Vliet keek niet vrolijk. Hij verspeelde in de tijdrit de groene trui als leider van het puntenklassement en bovendien slaagde hij er niet in om via deze tijdrit op de derde plaats van het algemeen klassement te komen.

„En dat was ons plan", aldus Herman Krott. De slotetappe over 83 kilometer naar Amsterdam leverde een zege op voor Herman Ponsteen. In de straten van de hoofdstad liet hij zijn medevluchter Hans Langerijs in de steek. Eric Visschers – met Dohmen de enige Limburger die de finish bereikte – sprong nog op tijd uit het peloton weg om vierde te worden.



● *Arie Hassink... even poseren met de Ronde Miss!*

Uitslag individuele tijdrit:
1. Van Houwelingen 23.2 km in 31.16. 2. Lammertink 31.24. 3. Mak 31.25. 4. Oosterbosch 31.26. 5. Schipper 31.50. 6. Ponsteen 32.01. 7. Van est 32.05. 8. Hassink 32.12. 9. Langerijs 32.15. 10. Goloebnitsji (Rusl.) 32.16. 11. Scheuneman 32.18. 12. Prinsen 32.21. 13. Petrov (Rusl.) 32.22. 14. Goossens (Belg) 32.27. 15. Van Leeuwen 32.29. 25. Van de Bunder 33.04. 28. Schur 33.13. 33. Dohmen 33.41. 40. Visschers 34.02

Uitslag Nibbixwoud - Amsterdam (83 km):
1. Ponsteen 1 uur. 49 min. en 31 sec. (met bon. 1.49.16). 2. Langerijs 1.49.37 (met bon. 1.49.37). 3. Oosterbosch 1.53.37. 4. Visschers z.t., 5. Oosterbosch z.t., 6. Van Trigt 1.54.04, 61. op 5.02 Dohmen

Eindklassement:
1. Hassink 28 uur. 19 min. en 55 sec., 2. Lammertink op 3.00. 3. Prinsen op 3.59. 4. Van Vliet op 4.20. 5. Van Leeuwen op 4.21. 6. Schür op 4.23. 7. Langerijs op 5.27. 8. Van Est op 7.51. 9. Spijker op 8.03. 10. Bierings op 9.26. 11. Van der Steen op 10.09. 12. Oosterbosch op 10.17. 13. Havik op 10.35. 14. Huveneers op 12.37. 15. Ribbers op 13.25. 30. Visschers op 37.08. 32. Dohmen op 38.19

Maertens zesde Giroritzege

FORLI – Freddy Maertens heeft in de Ronde van Italië zijn zesde ritzege geboekt. De wereldkampioen toonde zich in de eindsprint van de rit van Gabicce naar Forli de snelste in de eindsprint. Hij ging juist voor de Italiaan Francesco Moser als eerste over de streep. De Belg staat hierdoor nog steeds zestien seconden achter op Moser, die in de rose leiderstrui rijdt.

Algemene rangschikking: 1. Moser. 2. Maertens op 16 sec., 3. Baronchelli op 22 sec., 4. Panizza op 26 sec., 5. Pollentier op 49 sec., 6. De Witte op 1 min. 30 sec.

Happel beschikbaar KNVB accoord met Brugge

BRUGGE – De onderhandelingen tussen mr. Jacques Hogewoning en Ton Zwikstra en het bestuur van Club Brugge over het beschikbaar stellen van Ernst Happel als interim-bondscoach voor de KNVB zijn gisteren in Brugge met succes bekroond. Dit houdt in, dat Happel beschikbaar is als tijdelijk bondscoach voor het Nederlands elftal voor de kwalificatiewedstrijden die nog moeten worden gespeeld en dat hij Oranje ook kan leiden als de ploeg zich plaatst voor de eindronden van 1978 in Argentinië.

Alleen ten aanzien van de wedstrijd Nederland - België op 26 oktober zal er nog een gesprek komen tussen Club Brugge, KNVB en Belgische voetbalbond.

„Thuis"-koers voor de Bree

SCHINVELD/REUVER – Het wielersportprogramma tijdens het pinksterweekeinde speelt zich zondag 29 mei in Schinveld en maandag 30 mei in Reuver af.

In Schinveld komen vanaf 14.00 uur op het parcours Kloosterlaan en Bouwburgstraat nieuwelingen (Harings, Meerburg, M. Theunissen o.a.), junioren ((Motké, Boelhouwers, Schroen en Senden o.m.) en amateurs (Badjou, Bongers, Roemerman, E. Visschers en de Bree) aan de start. Voor het begin van de koersen worden Iedema, Luyten en Gorissen i.v.m. behaalde Limburgse kampioenschappen gehuldigd. De organisatie is in handen van Wielersupportersclub „Schinveld" in samenwerking met TWC Noord-Limburg.

In Reuver komen vanaf 14.00 uur nieuwelingen, junioren en amateurs aan de start. Trekpleister bij de amateurs: Arie Hassink.

Jos Lammertink grote belofte

door wiel verheesen

AMSTERDAM – Jos Lammertink was de grote revelatie in Olympia's Ronde van Nederland. Met een achterstand van drie minuten op zijn ploegmakker Arie Hassink legde hij op de tweede plaats beslag.

Nog geen twee maanden geleden, in de Hel van het Mergelland, debuteerde de 19-jarige coureur uit het Overijsselse Wierden als amateur. Hij werd toen 25ste. Dat zijn snelle doorbraak naar de Nederlandse amateurtop gevaren inhoudt voor de toekomst wilde Lammertink niet ontkennen. Ploegleider Herman Krott heeft mij echter reeds geadviseerd om me niet over de kop te rijden", aldus de boomlange revelatie. „Deze adviezen zal ik opvolgen. Het Nederlands Kampioenschap en de Ronde van Bohemen in Tsjecho Slowakije zijn dit jaar nog mijn enige grote wedstrijden. In criteria zal men mij de komende maanden weinig zien. Ik wil over een paar jaar op verantwoorde wijze overstappen naar de profs. Overdaad nu zou alleen maar schadelijk zijn met betrekking tot mijn toekomst".

● Co Stout zal niet de gelederen van FC VVV komen versterken. Hij vond de Venlose aanbieding niet aantrekkelijk genoeg, omdat hij o.a. zijn baan in Amsterdam moest opgeven. Stout is 28 jaar en als Telstar niet met een goed contract komt, gaat hij terug naar de amateurs.



● *Jos Lammertink*

Oud-Ajax in Melderslo

Van onze sportredactie

HORST – In Melderslo (gemeente Horst) wordt vanmiddag om 17.00 uur een wedstrijd gespeeld tussen een elftal van dit Noordlimburgse dorpje en een formatie van oud-Ajax. Het plaatselijke team wordt voor deze gelegenheid versterkt met Johnny Rep (Valencia), Gerrie Mühren (Sevilla), Ruud Geels (Ajax) en Johan Neeskens (Barcelona). Oud-Ajax bestaat uit o.a. Sjaak Swart, Co Prins, Theo van Duivenbode, Piet van der Kuylen en Klaas Nunninga. De recette van deze wedstrijd komt ten goede aan de oudervereniging van geestelijk gehandicapte kinderen.

MVV moet winnen...

MAASTRICHT – MVV heeft niet alleen wat goed te maken tegen zijn trouwe aanhang na de zwakke start in de nacompetitie tegen PEC Zwolle; het moet ook winnen van Volendam, anders kunnen de Maastrichtenaren de eredivisie-illusies wel begraven voor dit seizoen.

De cijfers spreken duidelijke taal. MVV verloor, Volendam won. Een nieuwe nederlaag brengt de achterstand op Volendam zeker op vier punten, hetgeen bij zes duels onoverkomelijk is.

Deze thuiswedstrijd tegen een team, dat „in the winning mood" verkeert, is dus uitermate belangrijk. Er wordt op Tweede Pinksterdag gespeeld 's avonds om half acht.

Trainer George Knobel maakt zijn definitieve basisopstelling eerst vlak voor de wedstrijd bekend. Het is logisch, dat hij wat wil nadenken over de les, die het duel in Zwolle hem zonder twijfel zal hebben geleerd. De selectie is hetzelfde.

sport kort

Bridgedrive Terwinselen

TERWINSELEN – In het gemeenschapshuis (Schaesbergerstraat) te Terwinselen wordt vrijdag a.s. (3 juni) een grote bridgedrive georganiseerd, waarvan de baten bestemd zijn voor het herstel van de kostbare glas in lood-ramen van de St.-Martinusparochiekerk in Spekholzerheide. Deze parochie viert dezer dagen zijn 125-jarig bestaan. De aanvang is gesteld op 20.00 uur. Kosten voor deelname ƒ 5,– per persoon. Indeling geschiedt naar sterkte. Ook thuisbridgers zijn van harte welkom. U kunt zich opgeven voor deze bridgedrive bij Hens v.d. Weijer, Akerstraat 145, Kerkrade-West (telefoon 410765) tot en met donderdag 2 juni a.s.

Zwitsers bezoek

SWEIKHUIZEN – Op eerste Pinksterdag krijgt de SV Sweikhuizer Boys een Zwitsers voetbalteam uit Bussigny op bezoek. Bij deze buitenlandse gasten speelt mee onze landgenoot Pierre Kerckhofs, die voorheen uitkwam voor PSV en Fortuna '54. Aanvang wedstrijd 14.30 uur op het terrein van Sweikhuizer Boys.

Extra bus

HEERLEN – Tweede Pinksterdag laat de voetbalvereniging Bekkerveld een extra supportersbus lopen naar Valkenburg. Daarop – op het Walramterrein – speelt om half drie Bekkerveld een beslissingsduel tegen SCG. De bus vertrekt om een uur vanaf het Bekkerveldterrein.

Naar SVN

NIEUWENHAGEN – SVN krijgt komend voetbalseizoen ook de beschikking over Nico Duykers (MVV), Huub v.d. Weijden (RKONS, ex-MVV) en Johan van Melsen (Valkenburgse Boys, eveneens ex-MVV). De overschrijvingsformulieren zijn ingediend.

Limburgs trio in Nordsee-Prijs

STEIN – Vanaf vandaag nemen Peter Fincken (Maasbracht), Peter Algera (Wijnandsrade) en Theo Peeters (Beesel) deel aan de Grote Prijs Nordsee (in de omgeving van Frankfurt). Als ploegleider treedt Ton Dolmans op.

Kamphues naar FC Amsterdam

VELSEN – Telstar-middenvelder Ton Kamphues zal de komende twee seizoenen voor FC Amsterdam uitkomen. Telstar en FC Amsterdam bereikten overeenstemming over een transfer van Kamphues, die de Velsense vereniging een bedrag van ruim 200.000 gulden oplevert. Dit bedrag zal geinvesteerd worden in nieuwe aankopen.

Jan Keizer leidt Uefa-jeugdfinale

BRUSSEL – Jan Keizer zal vandaag in het Heizelstadion in Brussel de finale van het UEFA-jeugdtoernooi tussen België en Bulgarije leiden. De Volendamse arbiter wordt geassisteerd door de heren Farrell (Ierland) en Wright (Noord-Ierland).

Redel naar Boom

BOOM – Ben Redel van MVV zal komend seizoen uitkomen voor de Belgische eersteklasser RC Boom. Deze club heeft ook de 31-jarige RWDM-spits Eddie Koens voor drie jaar gecontracteerd.

Handbaltoernooi in Hoensbroek

HOENSBROEK – Op Tweede Pinksterdag houdt de handbalvereniging Hoensbroek vanaf 12 uur een zaalhandbaltoernooi voor dames. Aan dit zg. „Th. America-Pinkstertoernooi" zullen de volgende ploegen deelnemen: DVO Sittard, Mosam Maastricht, SVM Munstergeleen, Maasbracht, H.V. Hoensbroek. Er wordt een halve competitie gespeeld. Onder bezielende leiding van trainer Th. America zullen de dames van H.V. Hoensbroek de strijd met de hogergeklasseerde tegenstanders aanbinden. Inzet van het toernooi is de Th. America-Wisseltrofee. De wedstrijden worden gespeeld in de sporthal te Hoensbroek.

Atletiek in Kerkrade

KERKRADE – De Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top houdt tweede Pinksterdag in het gemeentelijk sportpark wedstrijden voor senioren en de oudste jeugdcategorieën. Het eerste startschot valt om 13.30 uur.

Het programma.
Heren: 100 m. 400 m. 1500 m. 5000 m. verspringen, hoogspringen, polsstokhoogspringen, kogelstoten, discuswerpen en kogelslingeren.
Dames (A-meisjes): 100 m. 400m. 1500 m. verspringen, hoogspringen, kogelstoten en discuswerpen.
A-jongens: 100 m. 400 m. 1500 m en verspringen.
B-jongens: zelfde programma als A-jongens.
B-meisjes: 100 m. 400 m. verspringen, kogelstoten en discuswerpen.

AUTO'S & MOTOREN

PAM motorolie 10 W 50 voor slechts f 3,50 p. ltr. bij afname van min. 12 ltr. Oliehandel Hennen, Paralelweg 47, Heerlen. *

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestraat 39. Spekholzerheide ingang bruine poort. Tel. 045-412045. *

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig- Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

Wij bieden aan met garantie CHRYSLER 180 metallic groen 1974 f 6500,- Chrysler 160 metall. groen 1973 f 4500,- Simca 1501S, metall. groen 1975 f 8000,- Simca 1501S metall. blauw 1974 f 6800,- Simca 1301S wit 1971 f 1450,- Simca 1100 LS 2-drs. autom. oranje 1974 f 6800,- Simca 1100 LS 2-drs. beige 1972 f 2000,- Simca 1100 LS 4-drs blauw 1971 f 1800,- Simca 1100 GLS 4-drs beige 1970 f 1200,- Simca 1100 LS 2-drs. beige 1970 f 450,- Simca 1000 LS rood 1974 f 4000,- Simca 1000 GLS grijs 1972 f 2600,- Simca 1000 Ralley rood 1971 f 1250,- Simca 1000 GL wit 1970 f 800,- Simca 1000LS groen 1970 f 1000,- Sunbeam 1250 DL geel 1974 f 5000,- Citroën Eend beige 1972 f 2000, Daf 66 wit 1973 f 4500,- Fiat 850E ivoor 1972 f 2000, Ford Escort 1100, geel 1970 f 1000,- Peugeot 104 wit 1974 f 6800,- VW Passati geel 1976 f 12.500,- VW oranje jeans 1974 f 6000,- Autobedrijf W. Steins en Zn. Voskuilenweg 125, tel. 045-714154, Heerlen-Molenberg.

AUTO Simca BV biedt te k. aan een kollektie 1e klas automobielen. Directe fin. mog. Gar. en Service in eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. Lincoln Continental 75. Alfetta GT 75, Ford 2L Coupé 75, Opel Manta Berlinetta Autom. 73, Mercedes 280S 74, Mer- Austin Allegro 1300 Super 75. Pontiac Firebird 75, Alfa 1600 Gulia 75, BMW 520 73, Sunbeam 1250TC 74, Opel Ascona 16S 74, BMW 3 liter Bavaria 73, Scirocco TS Coupé 74, Ford 1300L 75, Alfa Romeo 2000 Berlina 74, Alfa 1600 Giulia 74, VW Golf LS 75, Triumph MK 2 4 71, NSU RO80 73, Opel REKORD 1700 75, Opel GT 73, BMW 3,01 73, Audi 80LS 73, Peugeot 504 73, Citroën GS 1220 Club 73, Audi 100GL 75, BMW 2002 75, Citroën 2CV6 73, VW 1302 73, Ford 2300 GXL autom. 73, Ford 2000 GXL Coupé 73, Chrysler 180 73, Fiat 125P 73, Citroën GS 72, Ford Mustang Mach I 72, Ford 1600L 72, Austin 1300GT 72, Opel Comm. Coupé 72, Opel Manta 19SR 73, Opel Manta 19SR 72, Opel Ascona 16S 72, VW Kever 70 72, Renault R15 automatiek '72 Renault R12 TL '72, Simca 1100 Special '72, Fiat 128 '72, Mazda RX 2 Coupé '72, Simca Rally I '72, Volvo 142 '72, Opel Ascona 16 autom. 71 VW Kever '71, NSU RO80 '71 Simca Chrysler 180 '71, Vauxhall Viva '71, Audi 100LS '71, Citroën GS '71, Fiat 128 '70, Opel Manta 1600 '70, BMW 2800 '70, Roover 3500 '70, Renault R4 '70, Ford Capri 1700 GT '69, Peugeot 304 '70, Mercedes 230 69, Citroën Dyane de luxe 70, Opel Rekord 1700 70, Ford Cougar 69, Opel Diplomat gas 70 en plm. 50 inruilwagens vanaf f 500,- tot f 5000 speedboot nw. mot. '74. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

Te k. BMW 2002 TI. i.z.g.st., elke keuring toegest., na 17 u. Tel. 04446-1473.

Occasion Occasion! Zeer grote keus plm. 100 stuks. Garantie 6 mnd. tot 1 jaar. Alle wagens met keuringsrapport. Loop geen risiko. Gratis 2 weken proefrijden. MERCEDES 240 Diesel '76 rood, alle access., 240 Diesel '74 rood, 220 Diesel '73 beige, 220 Diesel geel '72, Mercedes 280 SE '74 groen, 280 S '72 gasinst., 230 '74 beige gas, Mercedes 280 S '70 goudkl. koopje! Renault R14 TL gloednieuw geel, duizenden guldens onder nieuwprijs, R5 TL '77 oranje, R16 '74 rood, R17 TS metallic '76, R6 '73 blauw, Porsche 911 E '72 geel, Targa als nieuw, Pontiac Trans. Am. zilver gas '76 iets aparts, Cadillac Eldorado Coupé type '76 zeldzaam mooi koopje! Pontiac Grand Prix. Alle access., Toyota 1000 '77 rood, nieuw. Corolla 30 Luxe '76 blauw 5000 km gel. nieuw, Citroën CX 2400 '76 blauwmetall. duurste uitv. koopje! Datsun 120 Sport '74 blauw, Datsun 160 SSS '74, Hardtop Granada 2600 Coupé blauwmetallic schuifdak '74, Ford Capri II 16S groen 8 weken oud, Ford Escort '74 rood 1100 Luxe, Ford 1600 '73, 4-drs. bruin, Simca 1100 LS '75 zilver automatic, Simca 1100 Special '74 rood, Citroën Dyane

'76 rood spotprijs f 4900,– als nieuw, Citroën D19 '72 wit, Opel Kadett '74 rood '72 wit, Ascona '74 oranje, Manta 1900 S '74 blauw, Rekord '74 blauw, Allegro '76 4-drs. luxe, blauw, Manta '76 oranje 1900 S, Mini Coupé '74 oranje zeldz. mooi, Capri 2600 GT '73 geel, Capri 1700 GT '70 geel, Daf 33 '74 '72 rood, Fiat 850 Sport Coupé '70 rood, Toyota 1000 '73 wit '73 rood, Citroën GS Club 1220 '74 groen '72 beige, BMW 2002 '73 rood, VW 3x '74 rood '72 blauw, BMW 3.0 S Bavaria '74 zilver schuifdak, Triump Spitfire '74 geel '70 rood, Toyota Corona '75 goudkl. gasinst., Peugeot Audi 80 GL '76 groen, Audi 100 '73 blauw '71 wit. Meer als 20 inruilwagens tegen opruimingsprijzen. Inruil en financiering direkt klaar. Lukassen Automobielen Holzstr. 67 Kerkrade. *

AUSTIN Glider '73, Daf 44 '71, Datsun cherry '74 en Datsun 120Y '74, Fiat 128SL coupé '74 en 128 rallye '74 en Fiat 127 '74 en '73, Ford Taunus 1600 L '74 en Ford Escort '72, Lada 1200 '74, Lancia Fulvia '72, Mazda 1300 '72, Mini Clubmann '73, Mitsubichi Lancer '76, Opel Ascona 1600S '73 en Opel Kadett '72, Peugeot 204 '72 en Peugeot 104 '75 en '73, Renault R5 '73, Simca 1100LS '74 en '73 en Simca 1301 special '73 en rallye '72, Toyota Corolla '75 en '72, Volkswagen Passat '74 en Volkswagen 1302 '72. Deze auto's worden verkocht met 100% schriftelijke garantie, inruil en financiering mogelijk. In onze werkplaats, uitgerust met de modernste apparatuur kunt u terecht voor alle reparaties elk merk en voor complete bandenservice; verkoop van nieuwe banden, uitlijnen en balanceren. Autoselect, Prins Hendriklaan 2B, Brunssum (richting Schinveld).

BASTIAANS B.V., biedt te koop • aan met Bovaggarantiebewijs: Datsun Cherry '74, '75, '76; Datsun Cherry Wagen '75; Datsun 1200 L. '73; Datsun 120Y L. '74, '75; Datsun 120Y 4drs. L. '75; Datsun 120Y coupé '74, '75, '76; Datsun 180B Hardtop '73; Datsun 240 KGT 4drs. '76; Datsun 240 KGT Hardt. '76; Peugeot 304 GL '75; Renault R4 Export '73; Simca 1000 GLE '75; Toyota Corolla 12/30 '75. Twin Dory zeilboot (nieuw), Spoorsingel 50, Heerlen, Datsun-Dealer.

DOE HET ZELF Garage in Palemig, Wagenschutsweg 41, Heerlen. Tel. 721848 tevens alle onderdelen. *

Renault dealer biedt de volgende automobielen te k.a.: RENAULT 4 bwjr. '70 '70 '72 '73 '73 '74 '74 '74 '75 '75 '75, Renault 5 L. bwjr. '73 '75, Renault 5 TL bwjr. '75 '75. Renault 5 TS bwjr. '75, Renault 6 L. '70 '73 '73 '76, Renault 6 1100 bwjr. '75 '76 '76, Renault 12 L. bwjr. '72, Renault 12 TL bwjr. '73 '73 '76 '76, Renault 12 TS bwjr. '74, Renault 16 TL bwjr. '72 '73 '73 '74 '74 '75, Renault 16 TS bwjr. '74, Citroën Dyane 6 bwjr. '74 '74 '75, Citroën Ami Super bwjr. '73, Citroën Ami 8 bwjr. '74, Citroën GS Club '73, Citroën GS Special '74, Simca 1000 Special '72, Simca 1100 LS bwjr. '73, Peugeot 204 Break bwjr. '74, DAF 33 bwjr. '72, Volvo 144 L '70, VW Golf LS '74, Ford Taunus 1600 L '74, Austin Allegro 1100 en 1300 cc bwjr. '75 '75, Audi 100 L '76, Vauxhall Viva Special bwjr. '75, Mini 1000 bwjr. '74, Mini Cooper bwjr. '74, Fiat 133 bwjr. '74, Mazda 1000 bwjr. '72, Honda Civic automaat bwjr. '75, Skoda S 100 L. bwjr. '75. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 Heerlen. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9-18 u. en zaterdags van 10-17 u., tel. 045-713600. *

Te k. FIAT 127 bj. '72 kmst. 44.000 1e eigenaar m. radio en veel accessoires f 2950,– Auto Bianchi A 112 '70 m. radio en veel acc. f 2250,– Honda 500F 4 in 1, dubbele schijf Koni opgevoerd top 195 km f 5000,– Kawasaki 250 moet iets opgeknapt worden f 1000,– stereo radio f 150,– Agaatstr. 16 Hrl.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: FORD Granada 1700 Coupé, type 76, als nw., Ford Capri 1600GTS 75, zwart, Ford Mustang II Ghia met alle extra's 75, Buick Skyhawk 2x2 Sport 76, 4200 km gel. nieuw, BMW 3.0S automaat 73, VW Passat 76, nieuwe staat, Audi 80 4-drs. 74 rood, Renault 4 76 als nw., Renault 6 70 f 750, Toyota Corolla 30 Coupé 76 16.000 km. nieuwstaat. Toyota Corolla 30 75 35.000 km gel., VW 1300 automatic 73, Fiat 850 Coupé 71 f 1500, Fiat 127, 75 als nw., Fiat 128 4-drs, 75, Fiat 128 73, Mini 75, 18.000 km gel. geel, Mini Sport f 2500, Alfasud f 4250, Mini Clubmann 74, Peugeot 204 73, Opel Manta 1900 75, Opel Kadett f 600, Citroën 2CV Eend 71, 72, 73, 74, v.a. f 1250. Peugeot 204, 71 enz. enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. In de Cramer 1, Heerlen. Aral tankstation, hoek autoweg, tegenover Nationale Houthandel.

Te k. FORD Escort '70 i.pr.st. Pr. f 1500,– tel. 045-254693.

Te k. OPEL Sprint coupé f 1250,- Honda Dream 300 cc f 650,- Motor Simca 1301 f 150,- Peugeot 204 f 250,- Heggerank 14, Brunssum.

Te koop gevr. alle types SCHADEAUTO'S en oude auto's. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen o.a. ijzer koper enz. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoönderdelen. Slopersbedrijf P.J. Wolters, Sportstraat 30, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

MERCEDES Benz, Mercedes Benz. Automobielbedrijf Jurgen b.v. biedt ± 20 fijne Mercedessen aan, zowel diesel als benz. van '72 tot en met '77. Nieuw en gebruikt. Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstraat 73, tel. 045-452570. Goede garantie en inruil. Vlotte discrete financ. en elke keuring toegestaan.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. *

CITROEN CX 2200 diesel super uitvoering kleur beige km. 10.000 febr. 77, CX 2000 komfort kleur groen 75, GSX oker geel 75, 2 CV 6 rood 74, 2 CV 6 blauw 74, 2 CV 4 71, 72, 73, Dyane 71, 72, 73, Ami 8 club 71, Peugeot 504 GL kleur wit km. 30.000 aug. 75, Peugeot 304 S coupé 75, Renault 4 export 73, Renault TL 5 73, Toyota Corolla 72, VW variant 71, Audi 100 LS. Bovag autobedrijf May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg. Financ. en inruil mog. Elke keuring toegest. Tel. 04446-2121.

VW-KEVER jeans type 75 1e eigen. 30.000 km. m. keuringsrapport f 5650,-; Ford 1600 XL '73 50.000 km. m. leren top, radio sportw., etc. f 4500,-; Opel Rekord 1700L type '74 Amerik. uitv. 60.000 km. f 6900,-; Allegro 1300 S 4-drs. 1e eigen. 20.000 km. f 8250,-; Toyota Corolla type '76 1e eigen. 30.000 km. f 7900,-; Datsun 1200 L type '72 getint glas, radio f 2950,-; Simca 1100 LS type '73 5-drs. f 2950,-; 2 speedboten. keur. toegest. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide. 215613 t.o. droomkasteel.

Autobedrijf A. C. Muijres BV. Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. FIAT-dealer biedt te koop aan: Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. '75, '76, Fiat 127 '71 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat 127 Special '75 en '76, Fiat 128 '70 '71 '72 '73 '74 '75 '76, Fiat 124 special '71, Fiat 132 1600 5 versn. '74, Fiat 132 GLS '75, Fiat 600 '72, Fiat 128 Rally '73, Simca 1000 GLS '73, Golf LS '74, Ford Taunus 1600 4-drs. '74, Opel Manta '72, Morris Mini 1000 '73 2-drs., Lada 1200 '73, Toyota Carina 1600 5 versn. '73, Morris Mini Clubman '73, K70 L '71, Simca 1301 spec. '72, Simca Chrijsler 160 '75, Daf 66 Marathon '73, Opel Ascona 1600 S '76. Diverse spotgoedkope inruilwagens. Inr. mog. Auto's boven f 4000 m. keuringsrapport, 3 mnd. 100% Bovaggarantie en 6 mnd. omruilgarantie. Alle auto's met Bovaggarantie zijn voorzien van ANWB-keuring. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. *

Grote Pinkster-Occasionshow op 26, 27, 28, 30 (2e pinksterdag) en 31 mei van 9-18 uuur. Een enorme kollektie gegarandeerde inruilauto's, o.a. RENAULT (alle modellen en natuurlijk ook de nieuwe), Simca, Citroën, Volvo, Ford, Volkswagen, Mazda, Honda, Skoda, Britisch Leyland, Fiat, Audi, Datsun, enz... met 3 tot 6 mnd. garantie. Bij elke koop een handig vakantiepakket in draagtas kado! Heynen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). 150 m van Hoeve de Aar. *

Te k. V.W.BUSJE, bwj. '69, nieuwe motor, prijs n.o.t.k., Steenbergstr. 35, Brunssum

Te k. HARLEY DAVIDSON Electra-Glide 1200 CC bwj. 1975 kleur d.blauw. Te bevr. op werkd. Kennedystr. 32A, tel. 211666. 's Avonds en weekend Clemensstr. 3. H'broek.

Te k. FORD CAPRI II 1600 L '75, kl. metallic groen. Te bevr. Wilhelminastr. 101, H'broek. 045-214953.

Te k. weg. vertrek naar Buitenl. V.W. jeans van 1e eig. bwj. '75, km.st. 56.000. Lauurierstr. 491, Passart-Z.-Heerlen.

Te k. KAMPINGAUTO FIAT 238 techn. 100% weinig gel. geheel inger. veel comfort, neutraal blauw. Dr. M.L.Kinglaan 107, H'broek. Tel. 045-217469.

Te k. MINI 1000 bwj. '74, okergeel. Mentenlaan 26, Nieuwenhagen. Tel. 310812.

Te k. MINI COOPER 850 km.st. 34.000 bwj. '73, Europaweg 199, Waubach.

Te k. RENAULT R 4, i.z.g.st., okt.'72, mooie auto, Kapelweg 32, Born.

V.W. 1500 Variant, bwj.'70 ruilmotor, i.z.g.st., vr.pr. f 1800,–, W. Schwarz, Bloemendalstr Bloemendalstr. 11, Vaals, vr. 19.00-21.00 uur, zat. voorm.

Te k. SIMCA rally 1300-1, i.z.g.st., nov.'72, vr.pr. f 1850,–, Kapelweg 32, Born.

Te k. AUDI 50 LS, bwj.'76, Mgr. Lebouillestraat 25, Hoensbroek.

Te k. EEND '71, f 850,-, Citroën D super type '70 f 1000,-, Peugeot 404, type '70 f 650,-, Verschuurstr. 21, Meezenbroek.

Te k.a. TOYOTA 1000, '74, Opel Kadett LS Coupé, '69 en comtoise klok, Martalaan 19, Susteren.

Te k. CITROEN GS 1220, bwj.'73, Boschweg 30, Nuth, tel. 04447-1381.

Te k. BMW 51/3 met zijspan, Renault 16 TS, voor 10 uur 's morgens en na 21.00 uur 's avonds, tel. 04405-1339.

Te k. BMW 1800, bwj.'70, 100% pr. f 1400,-. Vinkenstr. 133, Heksenberg.

Te k. TOYOTA Corona Mark II, 4 drs., i.st.v.n. te bevr. Valkenburgerweg 3, Wijlre, na 6 uur.

Te k. ALFA ROMEO 1750 coupé, bwj.'70, m. radio, casette, n.banden, tel. 04494-40382.

Te k. RENAULT 5 TL '73, met A.N.W.B.-rapport, tel. 04492-2744.

Te k. KADETT 1700, bwj.'69, met mistlampen en radio, prijs f 800, Molenweg 40a, Eijgelshoven.

Te k. BUGGY Ruska Classica '75, VW 1500 motor 10.000 km., div. accessoires, Mergelsweg 142, Heerlen.

Te k. V.W. '69, Schoolstr. 14, Ubachsberg.

Te k. mooie zwarte HONDA 500 Four, half jaar oud met veel accessoires, F. Suttak, Bonifatiusstr. 11, Heerlerheide.

OPEL Olympia te k. '74, Beatrixstraat 27, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 132 S '74, i.z.g.st. met radio en cassette, tel. 045-416054.

Te k. FORD Capri 1700 '71, km.st. 80.000, t.e.a.b., Molenweg 7, Epen.

Te k. mooie OPEL Kadett LS, bwj.'69, pr. f 950,–, te bevr. St. Corneliusstr. 3, Gracht, Kerkrade-West.

FORD Taunus 1600 L, bwj.'71, Mgr. Brulsstr. 10, Hulsberg, tel. 04405-1610.

Te k. RENAULT 12 TL, bwj.'75, pr. f 7200,–, Mauritsweg 77, Stein, tel. 1366.

Te k. AUSTIN Allegro 1100, bwj.'75, f 7000,–, Populierenlaan 74, Oirsbeek.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, bwj.'72, i.z.g.st., Kamillestr. 9, Sanderbout-Sittard.

OCCASION: iets aparts, Peugeot 504 Cabriolet, kl. metall. blauw, electr. ramen, radio, etc., nw.pr. f 36.000,–, koopprijs f 9.500,–, i.z.g.st., Wolfstr. 3A-5-7, Geleen.

BMW 2500, '71, radio, trekh., kl. groen, i.z.g.st., f 4250,–, Wolfstr. 7, Geleen.

Van part. te k. PEUGEOT 504, bwj. '70, Engerplein 4, Treebeek.

Autobedrijf Nizet B.V. Occasions CITROËN en andere. 2 CV 4 groen 1975 3 st., 2 CV 6 rood 1974, 2 CV 4 beige 1971, 2 CV 4 wit 1971, 2 CV rood 1969, Dyane 6 comm. rood 1975, Dyane 6 conf. oranje 1975, 2 st., Dyane 6 conf. groen 1975, Dyane 4 conf. rood 1975, Dyane 4 conf. groen 1975, Dyane 6 comm. rood 1974, Dyane 6 comm. rood 1974, Dyane 6 comf. rood 1974, Dyane 4 conf. rood 1974, Dyane 4 conf. blauw 1972, Dyane 4 conf. wit 1971, Ami 8 break beige 1974, Ami 8 break rood 1971, Ami 8 break rood 1971, Ami 8 conf. groen 1974, Ami super break blauw 1975, G Special break beige 1977, G Special beige 1975, G Special oranje 1975 2 st., GS 1220 club rood 1974, GS 1220 break wit 1973, GS 1220 break beige 1973 3 st., GS 1220 rood 1973, GS Club Break geel 1972, GS Club wit 1972, DS 23 Pallas beige 1974, DS Special wit 1974, DS super 5 wit 1973, DS 21 bruin 1971, Mazda 616 goud 1975, Peugeot 504 GL grijs 1974, Simca 1501 GL grijs 1974, Simca 1100 special grijs 1974, Renault R6 geel 1974, Renault R16 TL 1972, Skoda S 110 L 1972, Hanomag Henschel F-20-D 1972 mooi. Autobedrijt Nizet b.v. Op de Veij 47-49 Geleen 04494-47725. Rijksweg Nrd. 188 Sittard 04490-2455. Industriestraat 14 Sittard 04490-1051.

CITROËN GS Club Break bwj. 1974 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

CITROËN GS Club bwj. 1973 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

FIAT 128 bwj. 1974 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

CITROËN 2 CV 6 bwj. '74, 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

CITROËN Ami Super Break bwj. 1974, 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

CITROËN Dyane 6 bwj. 1974, 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

Aangeb. v. part. 2 CV bestel '275 te bevr. Pr. Irenestr. 17, Hulsberg, tel. 04405-1363.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Algemene vergadering van de Rabobank

te

Schimmert

Hierdoor roept de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank te Schimmert zijn leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op dinsdag 14 juni 1977 om 20.00 uur in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12 te Schimmert.

Verkorte agenda

1. Opening
2. Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3. Notulen vorige vergadering
4. Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5. Balans en winst- en verliesrekening 1976
6. Bestuursverkiezing
7. Verkiezing Raad van Toezicht
8. Mededelingen
9. Rondvraag
10. Sluiting

De volledige agenda alsmede de jaarrekening 1976 liggen vanaf heden op het kantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur, G. J. Geurts, voorzitter
P. G. M. Goossens

Rabobank

Vijfentwintig jaar nationaal sportadviseur van de NKS

Mgr. Boymans:

”Als we de sporter geen vreugde en ontspanning kunnen geven, hebben we gefaald”



● *Mgr. Boymans koestert de wijnranken in zijn tuin.*

door jo jeurissen

MUNSTERGELEEN – Zijn bewegingen zijn iets trager geworden, zijn grijze haren manifesteren zich duidelijker en de flonkering in zijn ogen is wat afgenomen. Maar wat wil je? Bijna veertig jaar op de barricaden voor de katholieke sportbeweging in Limburg, later ook voor heel Nederland en zelfs ver daarbuiten, moeten hun sporen wel nalaten. Mgr. P. J. Boymans (63) is echter recht van lijf en leden gebleven, geen oude man geworden want de sport heeft hem jong gehouden. Zaterdag 4 juni viert hij in Den Bosch het zilveren jubileum als nationaal adviseur van de Nederlandse Katholieke Sportfederatie met een eucharistieviering in de kathedrale basiliek van St. Jan en een jubileumzitting met receptie in het Casino.

De „recort", zoals hij door zijn kennissen wordt genoemd, moet even goed nadenken als wij vragen wat er allemaal in de NKS veranderd is in die 25 jaar. „Duidelijker dan vroeger zijn wij een bond geworden die zijn inbreng wil leveren aan de sportbeleving in heel Nederland. Natuurlijk vanuit onze eigen levensovertuiging en daarbij op de eerste plaats denkend aan de mens. Die moet centraal staan. We kunnen door prestaties nog zo beroemd worden, als we de gewone sporter geen vreugde en ontspanning kunnen geven, hebben we gefaald".

De deconfessionalisering heeft volgens mgr. Boymans nauwelijks uitwerking gehad op de NKS: „We zijn gewoon onze gang gegaan. We hoefden niets te veranderen omdat het ons immers om de mens gaat. In velerlei opzicht waren wij onze tijd zelfs vooruit. Denk maar eens aan de jeugdleiderscursussen die pas de laatste jaren door de diverse bonden zijn overgenomen. Een duidelijke erkenning van ons werk. Wel is het zo dat veel clubs niet meer uitdrukkelijk r.k. in de naam voeren maar die levensovertuiging alleen nog in de statuten hebben staan. Daar gaat het ook uiteindelijk om"

In die 25 jaar zijn normen verlegd en is de mentaliteit van de sporter veranderd. Mgr. Boymans heeft er niet veel moeite mee gehad. „Kijk", zegt hij, „vroeger speelden de meisjes handbal in rokbroek; toen ik enkele jaren geleden hier in Munstergeleen bouwde kwamen er dames voorbij die bij wijze van spreken gekleed waren in twee schoenveters. Het is niet altijd een kwestie van ommezwaai geweest voor de NKS, maar meer een aanpassen aan de tijd".

Agressie en andere bijverschijnselen in de sport zijn ook zaken die de NKS beroeren. Omdat bij ons de mens centraal staat", zegt mgr. Boymans, bedachtzaam aan zijn pijp lurkend, „haken wij sterk in op zaken waar hij in de knel komt. We bezinnen ons op al deze problemen. Er is bijvoorbeeld een groot symposium geweest in Amsterdam over agressie. We hebben een heel pakket documentatie hierover. Dat staat ten dienste van iedereen. Ook de sportieve recreatie spreekt ons sterk aan. De NKS was de eerste organisatie die de noodzakelijkheid van het scheppen van recreatie voor de mens in zijn vrije tijd onderkende. Ik betreur het dat nog zo weinig sportbonden zijn ingesteld op die ontwikkeling".

Sportcentrum

Mgr. Boymans, behalve 25 jaar nationaal sportadviseur, ook al 31 jaar adviseur van de Diocesane Limburgse Sportbond en 22 jaar van de FICEP, is ook de initiatiefnemer geweest van het r.k. sportcentrum in Sittard. Een gedachte die post vatte kort na de Tweede Wereldoorlog. „De sport barstte toen naar alle kanten uit. Maar we moesten onze cursussen geven in cafés. De jeugdkampen in Herkenbosch en Maria-Hoop werden te klein. De scheidsrechtersopleidingen in het voetbal waren in Eindhoven, selectiewedstrijden vonden plaats in "De Vliert" in Den Bosch. En steeds kregen we te horen: Bij jullie in Limburg is geen accommodatie. Toen is ook die gedachte van een sportcentrum gekomen. Er zijn toen sportbestuurders geweest die mij vroegen: wat bedoelt U met een sportcentrum? Anderen versleten mij voor een fantast, iemand die alleen maar droombeelden najoeg. In 1948 kreeg die gedachte met hulp van andere enthousiastelingen, echter concreet gestalte en moest er geld op tafel komen. Het extra dubbeltje entree bij sportevenementen ligt de ouderen nog vers in het geheugen.' Wij collecteerden bij wielerronden, verkochten kerstkaarten en probeerden op allerlei manieren aan de noodzakelijke gelden te komen"

Mgr. Boymans reisde de hele provincie af om de gedachte van het sportcentrum uit te dragen. Het lukte. Aan het eind van de vijftiger jaren werd de stichting r.k. sportcentrum opgericht. Als eerste verrees de sporthal, later volgden de andere accommodaties. Mgr. Boymans: „Het is het enige sportcentrum dat door eendrachtige samenwerking van een provincie tot stand is gekomen".

Pionierswerk

MUNSTERGELEEN - Piet J. Boymans is 63 jaar geleden in Eygelshoven geboren. Als jong knaapje bezocht hij vaak de wedstrijden van de RKVV Laura. Hij heeft er nooit zelf gevoetbald maar het waren wel zijn eerste contacten met de voetbalsport. Tijdens zijn studie op Rolduc organiseerde hij veel sportactiviteiten en deed er uitgebreid zelf aan mee. Het werd snel duidelijk dat hij met de sport„bacil" was besmet.

Na zijn priesterwijding werkte hij onder andere als jonge kapelaan in de St. Servaeskerk van Maastricht en als rector bij de Medische Missiezusters in Imstenrade. In die laatste periode volgde ook zijn benoeming tot nationaal sportadviseur van de NKS. Vanaf dat moment heeft rector Boymans, die later monseigneur zou worden, op zijn manier de sport gediend. In Limburg hebben zijn activiteiten diepe sporen achtergelaten. Onze provincie heeft veel profijt gehad van zijn ideeën ook al is hem niet alles in dank afgenomen. Pionierswerk gaat namelijk niet altijd over rozen.

WERELDRECORDHOUDSTER 800 M MEISJES WEER OP WEDSTRIJDEN

Olga Commandeur vecht weer voor de weg omhoog



● *Olga Commandeur*

Van onze medewerker
PIETER MUL

IJMUIDEN – Brugman. Die naam schoot me door het hoofd toen ik de hoorn had neergelegd. Praten als Brugman was ervoor nodig geweest om Olga Commandeur over te halen. Een verhaal in de krant. Waar dat nou wel voor nodig was. Eerst moesten de resultaten maar eens komen, dan kon er altijd nog gepraat worden. De IJmuidense atlete heeft haar lesje wel geleerd. Een verloren seizoen gunde haar alle tijd „om na te denken". Over het grandioze jaar dat daaraan voorafging. Over de blessures waarmee ze kampte en de naweeën daarvan. Over de publiciteitsorkaan die over haar heen viel. Over het afbreken van een loopbaan in de sport die haar op 16-jarige leeftijd een Europees kampioenschap en een wereldrecord opleverde. Stoppen op een moment dat atletiekminnend Nederland eindelijk weer eens een ster in wording aanschouwde.

„Aan het eind van de vorige zomer zag ik het inderdaad helemaal niet meer zitten", herinnert de opgeruimde IJmuidense zich. Ik had er geen zin meer in. Laat in het seizoen heb ik een keertje een tijd van twee minuut acht gelopen (ruim zes seconden boven haar jeugd-wereldrecord), maar 1976 stelde niets voor". Een bewering die de 800-meter-loopster doeltreffend illustreert als ze zich later in het gesprek verspreekt. „Vorig jaar liet ik maar alles met me doen. Iedereen stond ik maar te woord. Alles vond ik best". Om gelijk in de lach te schieten: „Nee, ik bedoelde natuurlijk in 1975. Je ziet, het afgelopen seizoen sla ik maar meteen over". Tekenend voor de hoog opgeschoten atlete met haar fraaie blonde lokken. Na een seizoen met hoogtepunten die elkaar voortdurend overtroffen, ging Olga Commandeur op sportief terrein door diepe dalen. Een combinatie die voor onstandvastige types dodelijk is. Olga Commandeur ontsnapte eraan, ternauwernood.

Uitgelopen

„Ja 1975. Het leek wel of er niets fout kon gaan. En toch was mijn voorbereiding in de winter niet zo best. Dan had ik weer dit, dan weer dat. In m'n trainingsschoenen kreeg ik steunzolen want ik had last van een doorgezakte voet Gunstig was in elk geval dat het weer dat jaar erg meewerkte, het was lekker warm" Op Papendal en elders snelde de jonge Suomi-atlete van de ene overwinning naar de andere. Tactisch gezien was het niet allemaal hoge-school-werk, maar wat deed dat ertoe. De tegenstandsters werden er gewoon uitgelopen. Eind augustus waren de Europese kampioenschappen voor de jeugd in Athene. „Eigenlijk heb ik alleen in de laatste weken vóór dat kampioenschap hard getraind". Olga's reuzeschreden voerden haar ook daar als eerste over de eindstreep.

Nog een paar weken later vestigde zij in België met een tijd van 2.01,6 een nieuw jeugd-wereldrecord op de 800 meter Een tijd die voor Nederland ook een nieuwe seniorentopper betekende Dat record had zeven jaar stand gehouden en was opgetekend door een andere Suomi-atlete, Ilja Keizer, wier man Hans nu begeleider is van Olga Commandeur. Al met al een triomfreeks die optimisten deed veronderstellen dat er in Montreal „toch zeker een medaille in moest zitten". Maar net als een andere topper van dat atletiekseizoen, Frank Nusse, beleefde de sterke hardloopster de Olympische spelen slechts via de tlevisie. Tijdens het schaatsen begin '76 maakte ze een val op het ijs en belandde op haar linkerknie.

„Het was in januari. Ik weet nog goed dat mijn moeder in het ziekenhuis tegen de dokter zei: Ja, maar ze moet naar de Olympische Spelen. Het antwoord was dat ik dat maar moest vergeten. Dat vond ik toen niet leuk natuurlijk, maar ik ben het allang vergeten. Bovendien, ik zou er toch niks gemaakt hebben. Ik heb nog tijd genoeg voor me". Het scheurtje in de meniscus moest met rust genezen, Een val met de brommer een paar weken later kwam het genezingsproces niet ten goede. Intensieve behandeling door Hans Glas, fysiotherapeut bij eredivisieclub Telstar, hielp het IJmuidense talent wel weer op de been maar verder dan de 2 minuut 8 seconden reikte verleden jaar haar kunnen niet. Ze brak met haar Haarlemse trainer Pieter van Liempt. „Het klikte niet meer tusen ons. Alles moest zo verschrikkelijk serieus, lachen was er niet bij".

Rumoer

De belangstelling van de Atletiekunie liep het vorig jaar niet over. Alleen de voorzitter van de Jeugdcommissie, Joop van Drunen, informeerde van tijd tot tijd naar het verloop van haar herstel. Het huidige rumoer binnen de KNAU gaat dan ook goeddeels aan haar voorbij. Juist de benoeming van haar trainer Hans Keizer als vakgroepspecialist speelt daar een belangrijke rol in. „Ik kan het allemaal niet volgen hoor. Wie nou tegen wie is en zo. Hans is mijn trainer en daar hou ik me maar aan vast"

Maar ook dat is betrekkelijk, want Olga Commandeur is niet meer de schuchtere, makkelijk te beinvloeden atlete van twee jaar terug. „Toen was ik nog jong, nou ja, nu ook nog wel", lacht de 18-jarige sportvrouw. „Er zal toch wel een tijd komen dat Hans Keizer geen tijd meer voor me heeft. Hij is bijna klaar met zijn studie als arts. Bovendien wordt hij coach voor de midden-afstand. Maar los daarvan, het kan nooit kwaad als je zelf wat inbreng hebt. Je moet toch zelfstandig worden. Je moet zelf kunnen bepalen wat je kunt en wat niet" Die onafhankelijker instelling hanteert zij nu ook in contacten met persmensen. „Je hebt er zelf niks aan, aan die gesprekken. Bovendien krijg je altijd dezelfde vragen. Je hebt op een gegeven moment niks meer te vertellen. En van een paar teleurstellende ervaringen leer je ook".

Afknapper

Kort geleden nog droeg een afknapper op ander terrein bij aan het rijpingsproces van de atlete. Een poging om op het CIOS in Arnhem als leerling te worden aangenomen mislukte. Uit 300 kandidates kwamen 45 „gelukkigen" te voorschijn. Olga Commandeur werd uitgeloot. Zelfs bemiddeling van Johan van der Haar, door de Nederlandse Sport Federatie aangewezen voor de maatschappelijke begeleiding van topsporters, mocht niet baten.

„Dat ik niet naar het CIOS kon vond ik wel erg. Vorig jaar heb ik mijn havo-diploma gehaald en sinds september werk ik halve dagen op kantoor Ik baalde verleden jaar van leren, maar ik wil nu toch iets actievers doen. Maar ja, misschien heeft het zo moeten wezen. Nu ga ik proberen volgend jaar op de Sportacademie in Amsterdam te komen Mijn broer gaat daar in september al heen en samen met hem wil ik alvast wat theorie studeren. En ach, de academie biedt toch meer dan het CIOS"

Hoe jong zij ook was bij het veroveren van de Europese titel, verdedigen kan Olga Commandeur dat kampioenschap dit jaar niet meer Ze is vier maanden te oud om nog mee te mogen doen aan de tweejaarlijkse titelstrijd die in augustus in de Sovjet-Unie wordt georganiseerd. Samen met een zwager heeft de Suomi-atlete, ze is de jongste van vijf kinderen, de afgelopen maanden veel gelopen in een naburig wandelpark. „Ik ben wel vijf kilo te zwaar geweest na vorig jaar, maar ik heb veel aan conditie gedaan. Als het goed is komt dat er deze zomer wel uit. En anders volgend jaar, dat moet je maar afwachten"

„Belangrijk is dat het zelfvertrouwen moet terugkomen. Daarom heb ik tests gedaan op korte afstanden Honderd, tweehonderd en driehonderd meter en een keer de achthonderd. Maar als je aan die laatste afstand meedoet, zeggen ze al van tevoren: ga je weer twee minuut twee lopen? Of ze noemen tijden die daar nog onder liggen. Daar word ik echt ziek van Ik heb inderdaad het gevoel dat het veel moeilijker is nu aan de top te komen. Twee jaar geleden ging het allemaal spelenderwijs Nu zit ik veel meer met schema's in mijn hoofd En de mensen verwachten wat van je. Er is inderdaad een hoop veranderd Als je moet terugkomen denk je toch vaak: zal ik het nog kunnen? Vandaar die kleine wedstrijdjes, want je bent een tijd weggeweest"

Rugproblemen

Tekenend voor de uitzonderlijke klasse van Olga Commandeur is echter dat zij kort geleden bijna zonder training het clubrecord verspringen op 5 meter 78 bracht. En dat zij 1.60 meter hoog sprong. „Ja, dat snap ik ook niet. Twee jaar geleden heb ik eens acht trainingen voor hoogspringen gehad, maar techniek heb ik amper. Het zit zeker in me. De vijfkamp heb ik destijds laten schieten, omdat ik wat rugproblemen had, maar dat is over. Misschien dat ik dit jaar één keer een vijfkamp zal doen.

De 800 meter, die de 200 heeft vervangen, is wel in mijn voordeel maar daar staat tegenover dat ik de techniek van het hordenlopen en kogelstoten helemaal niet beheers. Dat kogelstoten heeft me nooit zo gelegen. Maar dat kwam misschien omdat ik er niet goed in was. Als de prestaties komen verandert dat wel, denk ik".

„Misschien dat ik dit jaar nog een vijfkamp zal doen"

AANGEB. BETREKK.

TAXI-CHAUFFEUR gevr. in vaste dienst + weekend-chauff. AATAX, Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 252444.

Minitax vraagt CHAUFFEURS of Chauffeuze v. dag en nacht. Erv. vereist en parttime chauffeurs. Kerkstraat 11, N'hagen. x

Leuke BARDAMES gevr. voor 's midd. en 's avonds. Hoge verdiensten. Inl. 045-213350. x

VERKOPERS(STERS) gevr. voor Vlaams-België, aan partic. scholen en bedrijven, hoge verdiensten of bijverdiensten, vervoer aanw. Tel. 043-624247, 's avonds tussen 6 en 9 uur, 's zaterdags na 14 uur. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Gevr. DISKJOCKEY. Bar-Dancing de Fontein, Schandelerboord 7, Heerlen.

Voor direct allround TIMMERLIEDEN voor fabriek. Timmerfabr. v. Nuys B.V., Kan. v. Nuysstraat 12 te Schinveld. x

Gevr. net MEISJE of jongen voor werkzaamh. achter het buffet, leeft. 18-30 jaar. Bar-Dancing de Fontein, Schandelerboord 7, Hrln.

WINKELMEISJE gevr. voor slagerij mag ook part-time, liefst m. erv. J. Meertens, Kerkplein 3, Schin op Geul.

Ervaren WORSTMAKER gevr. Vleeswarenbedrijf America, St. Pieterstr. 44, Chevremona-Kerkrade. Tel. 045-456435.

WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Madame 045-254666

KAPSTER of kapper gevr. Haute Coiffure Simon. Emmastr. 6-6a Nieuwenhagen, tel. 312667 na 18 u 410413.

Erv. VERK. gevr. Slagerij Syijlen, v. Weerden Poelmanstr. 2, Hrl., tel. 415702; na 18 uur 710349.

BARMEISJES gevr. voor bar 10 km van Maastricht, kost en inwoning vrij en goede verdiensten. Tel. 09-3211413948, bellen liefst na 16 uur. x

Gevr. STUCADOORS, hoog loon, te bevr. Stuc. bedr Hoomans. Tel. 09-3211462294 (B) Smitsch. 04495-3362.

Nette zelfstandige WERKSTER gevr. (liefst oudere) voor 3 à 4 ochtenden p. w. Salmstraat 64, Geleen. Tel. 46969.

C.V.-install. vraagt C.V.-MONTEUR voor bijverd. Tel. 045-255616 na 18 uur.

Gevr. allround DAMESKAPSTER of kapper voor haute-coiffuresalon in centr. Heerlen. Br. ond. no. E 126 L.D. Heerlen.

Gevr. WINKELMEISJE, lft. 16-17 jaar in kruidenierszaak Spar, C. Breukers, van Ostadestr. 2, Broeksittard. x

Gevr. vrl. HULP voor friture, 3 dagen per week, maand., dinsd., woensd., moet zelfst. kunnen werken van 17 tot 24 uur. Olmstr. 6 Passart-Z., Heerlen. x

Freelance VERS VLEESVERKOPER voor horecabedrijven en instellingen. Br. ond. no. H 3745 L.D. te Hoensbroek.

Wij vragen 'n VERKOPER plm. 17 jaar, groente en fruit. Dagelijks aanm. bij Supermarkt W. Klinkers, Antoniusplein 5, Urmond, tel. 04495-3392.

Gevr. BARKEEPER(STER), cafetariahulp, ook werkstudenten. Berkelstraat 20, Valkenburg, tel. 12603.

Nette JONGEN gevr. bij onze bonbonfabricage. Ervaring niet nodig. Chocolaterie J. Offermans, Minorstr. 34, Nuth, tel. 1434.

Gevr. erv. OPTICIEN te Geleen. Soll. na tel. afspr. 04494-49171, of 04461-5356.

Aangeb. voll. HORECA-PAPIEREN m. medewerking. Tel. 04447-2624.

Alleenst. weduwe, 70 jaar, redelijk gezond, wonend aan de rand van Roermond in mod. herenhuis, zoekt GEZELSCHAPSDAME van middelb. leeftijd. Dagtaak buitensh. geen bezw., voor inwoning en samen het huish. te runnen. Condities nader overeen te komen m. inform. ond. no. J 879 L.D. Roermond.

C.V. MONTEURS, loodgieters en luchtverw. monteurs gevr. Inl. tel. 04459-1907.

Gevr. HULP in de huishouding. Tel. na 19.00 uur 045-255905.

Voor direct gevr. HULP-MONTEUR elektro E.T.B. Hoevenaars, Slot Aldeborglaan 8 Hoensbroek, tel. 045-214368.

Orkest zoekt ZANGER en zangeres en drummer. Br. ond. no. C 125 L.D. Hrln.

BROODVERKOPER gevr. voor goede, bestaande route. Voor spoedige indiensttreding. Bakkerij de Kroon Kerkrade b.v., Hoofdstr. 10, tel. 456767. x

Boma GmbH vraagt voor direct voor Duitsland, C.V. MONTEURS, loodgieters (dakgoten), dakdekkers, aircond. monteurs, electr. monteurs. A-lassers, bankwerkers/lassers, fijn timmerlieden, inschalers, metselaars. Melden dag. tijdens kant. uren zat. van 10.00-14.00 uur en 2e Pinksterdag van 18.00-20.00 uur. Tel. 080-555990 en 555754 b.g.g. 080-444266.

THUISNAAISTERS gevraagd met ervaring (zonder ervaring onnodig te solliciteren) eigen verv. gewenst. J.D.K. Confectie, Komeetstr. 28, Treebeek/Heerlen. Postbus 230 Hoensbroek, tel. 215034. x

Gevr. voor 't zomerseizoen 1977 KAMERMEISJES - serveersters voor ons vakantiepaviljoen te Alpnach Zwitserland. Sollicitaties aan: Reisburo Ebatours, Prins Mauritslaan 47 Postbus 34 Beek (L.) tel. 04402-2333.

Gevr. DAME voor de huishouding (intern) bij bej. r.k. artsenechtp. te Maastricht. Hulp voor ruw werk aanw. Br. ond. no. M 5427 L.D. Maastricht.

Gevr. voor 4 dgn per week van 8.30 tot 14 uur een OPPAS-VERZORGSTER voor baby, tev. gen. licht huish werk te doen. Tel. Brunssum 254197.

BROODBAKKER gevr., tev. nette jongeman boven 18 jaar, die bereid is bakkerijwerkzaamh. te verrichten in 2 ploegenstelsel. Brood- en Banketbakkerij Jos Offermans, Dorpstr. 104-106 te Bingelrade, tel. 04492-1470 x

Voor dir. gevr. CHAUFF.-INKOPER voor Z.-Limburg voor het afhalen van oliën en vetten, b.v. horecabedrijven. Alle rijbewijzen vereist. Wij bieden goed loon plus onkostenvergoeding. Soll. met vermelding van telefno. aan DIVOL BV Heggerweg 12-14, Vaassen (Gld.), tel. 05788-2618

Gevr. 1e MONTEUR (evt. woning beschikb.). G. Bos B.V., Grasbroekerweg 28 te Heerlen, Simca-dealer. x

Gevr. LOODGIETERS en gasfitters. Loodgietersbedrijf, landelijk erkend gas- en waterfitter Daniels P. J. H., Valkenburgerweg 10 te Voerendaal, tel. 04446-1591.

Dansorkest vraagt m. spoed SLAGWERKER en solo- of slaggitarist met zang, in Duits en Engels voor beroeps, in buitenl. Dagelijks werk. Hoog loon. Brands, Oosterweertlaan 123B, Heugem-Maastricht.

Met spoed gevr CHAUFF.-BEZORGER. Pers. aanm. W. Grachtstr. 1c, M'tricht, maandag 10-11 uur.

Zelfst. JUFFROUW in de huish. gevr. Intern in het Gooi. Goed salaris. Telef. 02153-83257; met Pinksteren tel. 04457-249.

GEVR. BETREKK.

TYPEWERK gevr. Postbus 222 Heerlen. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK, al Uw dakterrassen en opritten (tegelwerk) en rep., tev. Uw adres voor al Uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360. Gratis prijsopgave. Wij zijn zo bij u. x

Hans Lips de garantie voor DAK- en timmerwerk Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Voor de doe het zelver bouwpak. CENTRALE VERWARMING 7 rad. plus ketel alles compleet f 1995,- excl. b.t.w. gemakkelijke montage. Handels ond. Huwil 04406-12862 of 045-416598.

KOZIJNEN deuren en plafonds. Timmerbedrijf Tilger, Hereweg 274 Heerlen. Telf. 045-715244. x

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-352289.

Erkende Bouwkundige TIMMERMAN kan nog aann. verbouwingen, timmerw., en reparatiewerkzaamheden. Tel 045-413861. x

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. f 300 all-in, 100% gar. en serv. Tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

BOUWK. TEKENAAR heeft nog tijd voor het maken van bestek- en werktekeningen. Br. ond. no. S 8116 L.D. Sittard.

FOTOGRAAF 27 jr. biedt zich aan event. part-time. tel. 045-714942.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

Alle DAKREPARATIES en loodgieterswerk. Tel. 045-456936 Kerkrade.

B.z.a. GELUIDSTECHNICUS, i.b.v. P.A. System en VW-bus. Tel. 04490-3832.

VOEGER zoekt werk na 17 uur, zaterdags en vakantietijd. Tel. 045-211940.

Fa. Moloo maakt uw GEVELS als nieuw, door het gevelreinigen en het uitkappen oude voegen en opnieuw invoegen. Wij maken ook uw huis crème of wit. Postbus 271 Sittard.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. tel. 045-312817. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12. (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

GEVELREINIGING. Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. tel. 045-256920. x

Voor al uw SCHILDER- en BEHANGWERK tel. 045-714924 of 045-415348. x

Carosseriebouw „Modern" biedt aan Uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met gar. v.a. f 400,-. Tel. 045-255401 b.g.g. 252491.

TE KOOP AANGEB.

Te k. aangeb. STEREOCOMBINATIE semi quadrofonisch met cass. rec., pick-up en tuner verst. 2x25 w. + 4 boxen f 800,-. Record sportkuip voor Mini f 100,-, houten sportst. Toyota Corolla f 50,-. Te bevr. tussen 18.00 en 20.00 uur Schaesb. weg 125 Hrl. Tel. 045-711693.

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

FIETS kopen, eerst bij TYPHOON' binnen lopen. Grote keuze kinderfietsen, trimsport- en racefietsen. Alle onderdelen en wielrennerskleding. Stationsplein 6-8 Geleen-Oost. Tel. 45278. Geen filialen. x

WANDTEGELS 10x20 en 15x15 cm van 20 en 25 cent per stuk. Tegelhandel Jan van Erp, Houtstraat 5 Grevenbicht, tel. 04497-1689 's maandags gesloten.

BOUWPAKKET centrale verwarming 7 rad. plus ketel alles kompleet f 1995,- excl. b.t.w. Montage en keuring mogelijk. Handels ond. Huwil 04406-12862 of 045-416598.

VRIJDAG 27 MEI opening Antiek Centrum Limburg, Huize Pepinus. Vanaf 4 uur bent u van harte welkom in onze nieuwe zaak. Een van de grootste antiekzaken van Limburg. Tijdens de opening grote antiek-kijkshow op vrijdag 27, zaterdag 28, 2e Pinksterdag 30 en dinsdag 31 mei. Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt, telef. 04754-3125, gel. bij Pepijnklinieken x

Te k. AARDAPPELS, kleibintjes, 1e kwal., f 0.50 p. kg. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade. x

PERZEN, Bochara 30x30 f 15,-, Kaskay 100x50 f 95,-, Kaskay 240x170 f 695,-, Kaskay 300x200 f 895,-. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven tel. 045-351632. x

Te k. aangeb. 4 KEUKENSTOELEN, 2 skailed. fauteuils, 1 salontafel, 1 radio-cassetterecorder, 1 kookplaat, 1 2-pers. bed plus matras, 1 1-pers. bed plus matras. Te bevr. Dämkestraat 26, Schaesberg. x

BROEIKAS m. c.v. te k. 6 bij 15 m. Teg. aann. bod. Molenstr. 39, Born. Tel. 2554

AARDAPPELEN cons. aard. f 0,40. J. Vaessen naast hotel Schikan Amstenrade. x

Origin. oud Friese STOELKLOK m. maan- en datumaanwijzing, prijs f 5750,-. Tel. 045-214234, Stationsstr. no. 43, Hoensbroek.

ALUMINIUM ramen en deuren. R. Zalar, Marktstr. 21, Eygelshoven. Werkpl. Barbarastr. 56 Palemig Heerlen. Geopend tot 20.00 uur. x

Te k. BIELS. Vossenberg, Burg. Slanghenstraat 78 te H'broek, tel. 045-212744. x

Te k. VERF, muurverf buiten lok. grondverf f 3.- p. kg., tex f 1.- per kg. Tel. 045-213563. x

Weg. omst. geh. antieke INBOEDEL, div. stijlen, o.a. Jacht, Louis XV, Louis XVI, Empire, biedermeier, Henri Deux etc. en 3 prachtige antieke hangklokken, moet weg. Tel. 045-215613. x

Te k DISCOTHEEK m. 2x 250 watt. met o.a. 2 draaitafels, tape-recorder, tuner, lichtorgel en mengpaneel. Kreutz Electronic b.v. Baanstraat 96, Schaesberg, telef. 045-313815.

Te k. polyester caravan WELTBUMMLER 310, compl. m. voort. en 50 mtr. kabel. i.pr.st. Tel. 045-713941.

AARDAPPELEN prima kwal., 25 kg f 7.50. Kapelweg 48. Kaalheide, nabij 't Roda-stadion. x

AARDAPP., bintje m. friet 50 ct p. kg., cons.aardapp. 25 ct per kg. vrij van glas L. à Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Massief eiken oudhollands BANKSTEL f 595,-, klassiek bankstel wolmoquette bekl. f 125,-, eik. oudholl. wandmeubel f 395,-, teak wandmeubel f 125.-. Gelderse kussenkast f 1295,-, hoekbankstel f 795,-, oudholl. eethoek f 195,-, grote sortering 2-zits bankjes en clubs aan spotpr. Inruil en financ. Meubelhuis Pieterstraat 9 Geleen, tel. 45096

Te koop aang. electr. ORGEL met autom. ritme geh. compl. slechts f 2395.- of f 600.- contant, rest 36 mnd. à f 69.-. Mossel en Versteege B.V., Honigmanstr. 5-7, Heerlen, tel. 045-717155. x

Te k. aangeb. 3 mod. lage PIANO's i.z.g.st. volle garantie. Financ. mogelijk bv f 800.- contant, rest 48 mnd. à f 74.-. Mossel en Versteege B.V., Honigmanstr. 5-7, Hrln, tel. 045-717155.

Te k. Faber GASHAARD, kl. grijs en Etna minikachel en hoge kindersportw. met toebeh. Heerenweg 72, Heksenberg.

Hoge bruine KINDERW., nog geen jaar oud, als nw. Tel. 213108.

Te k. notehouten DRESSOIR (kast), st. schem.lamp en witte bergkast. Donderveldstr. 10, Voerendaal.

Te k. mooie antieke eiken KAST, 2-drs. Terschurenweg 43, Hoensbroek.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Te k. INVENTARIS van dames-herensalon, goed onderh. Br. ond. no. P 125 L.D. Heerlen.

Weg. omstandigh. te koop Erres electr. bejaarden-KOELKASTJE (bruin), als nw., afm. 53x50x50. Ir. Lelystr. 146, Welten, telef. 713635. Prijs f 275.-.

Te k. teakhouten SALONKAST. Elandstr. 41 Heksenberg-Heerlen.

Te k. wegens opheffing van onze zaak DAMESJAPONNEN, herenkostuums, div. merken jeans, ondergoed, hemden en blouses, toonbank, kassa, 14 hangrekken. Tel. 04498-2131.

Wegens plaatsgebr. te koop SALONKAST. Hoofdstr. 173 Schaesberg, tel. 317120.

Eiken BANKSTEL z.g.a.n. te koop, Mech. kast, veel snijwerk. Tel. 212064.

Te k. antieke UITSTALKAST, hoog 2.80 mtr, br. 2.20, diep 0.80, met marm. blad, f 4300.-. Terveurtweg 123, H'broek, tel. 218233.

Te koop aangeboden GASHAARD tussen 9 en 12 uur. Telefoon 045-711183.

Eik. 4-LADENK. 219 gr. eik. lijst schilderij 95 kl tv 60 p mnd wasautom. 30 p mnd Haas Rijksw N 4 Geleen

Te koop: ½ VELDBRANDSTENEN f 0,15 en ½ gewone stenen f 0,10. 180 st. oude rode boerentegels. Tel. 04490-9503.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN, vloerplanken en badlings, na 18 uur tel. 045-721450.

Te k. RENFIETS 10 versn. z.g.a.n. Zonnestr. 15 Treebeek, na 14.00 uur.

Weg. omst. te k. zeer oude Kirman TAPIJT maat 4x3 mtr. W. v.d. Meerakker, Grensstraat 32 Ubach over Worms. x

Te koop goede gebruikte KLEURENTELEVISIE'S met garantie. Van Uden, Hoofdstraat 12 Hoensbroek.

Te k. GARAGE 5x3 m. Frans Halsstraat 35 Heerlen.

Van part. te koop zeer mooi Perzisch TAPIJT. Tel. 04442-2064.

Te k. ZITSLAAPBANK staande schemerlamp en gashaard. Bongaerdstr. 7, Hoensbroek.

Te k. HARMONIUM i.g.st. Tel. 045-456936 Kerkrade.

Te koop prachtige K.T.V., koopje. Tel. 045-317312.

Te k. HOUTDRAAIBANK. Reinert 9, Bocholtz.

Te k. weg. reorganisatie inventaris DAMESKAPSALON best. uit kassataf. 5 kaptafels met spiegel, 2 oliepompstoelen, 2 wanddroogkappen, 3 st. droogkappen, Müholos, 10 div. stoelen, wit i.g.st. pr. i.o. C. Coulen, Parklaan 26, Melick. Tel. 04752-2209.

Te k. aangeb. 250 TROTTOIRTEGELS p. st. 20 ct. Puntelstr. 80, Simpelveld.

Te k. RACEFIETS 57 cm hoog. Gazelle raceframe 54 cm hoog, z.g.a.n. Te bevragen Raadhuisstraat 60 te Hulsberg.

Te k. trop. AQUARIUM volglas 100x50x50, incl. vissen, planten en verder toebeh. Huskensweg 71, Heerlen, tel. 717950. x

EENMANSBEDRIJF in Heerlen ter overname aangeb. Goede verdienstmogelijkheden, eenvoudig te leren. Geen diploma's vereist Vraagpr. f 45.000,-. Gedeelt. financ. mogelijk. Br. onder no. F 126 L.D. Heerlen.

Te k. modern WANDMEUBEL, eeth., lamp en gordijnen, i.z.g.st. v.d. Berk, Leienhoesstraat 11, Heerlerheide.

ANTIEKSHOW. Vanaf zaterdag 28 mei t.m. maandag 30 mei antiekshow in een der grootste ant.zaken van Limburg aan de Bleijerheiderstraat 52 te Kerkrade. Antiekhandel „Oud Kerkrade, tel. 045-455951.

Te k. paliss. KAST, br. 2.62 en uittrektafel 160x250. — Boerhaavestr. 6, Geleen. x

Te k. BUNGALOWTENT 4-pers., z.g.a.n. Laurierstr. 233 Passart-Z., Heerlen, na 18 uur. tel. 045-717281.

Te k. z.g.a.n. GARAGEKACHEL merk Küsters. Venlo, type: KG 430, 75.000 kcal. Te bevr. 04490-5221.

KETELCENTRALE tijdeman KERKRADE WEST centrale verwarming — Tevens gas - sanitair - elektro. Lupinestraat 51 tel. 045-411228 / 411728 x

Engelse LESSEN te koop in woord en schrift. Poyckstr. 34, Kerkrade-Ch'mont.

Te koop BLINDZOOMMACHIENTJE. Bleijerheiderstraat 88, Bleijerheide-Kerkrade.

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

WEEGSCHALEN, kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Zware eiken BALKEN te k. in alle maten. Dekora Perket Zandbergerweg 82 Bocholtz tel. 04442-1697. x

Gebr. RIJWIELEN groot en klein in- en verk. Akerstr. 52, H'broek. 045-216818.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12 H'heide, tel. 045-212330. x

PIANO's te koop Grote keuze met 3 jaar garantie, Haagstr. 20, Ophoven-Sittard tel. 04490-3869. x

AANHANGWAGENS te k en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens In vele modellen en uitv Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. a. KINDERKOPJES vanaf f 23,- p. m2 en veldbrandstenen div. soorten. Tel. 04402-4392. x

Te koop Hörman KANTELDEUREN 17 maten in staal of hout uit voorr. leverbaar betonmolens 120-140-160 ltr. kruiwagens 85 ltr. f 70,- Lasapp. 130 amp. f 260,- bouwschijnwerper 1000 Watt f 169,- zaagmachines (hout) 2,8 pk 220 volt kelderbouwpompen 240 1-m profielplaten div. maten fa. Straten Heirweg 7, Geulle 04461-1044.

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Brink oersoliede bagage-AANHANGWAGENS 300 kg draagverm., wit gemoffelde plaatstalen uitvoering; geh. kompl. met verlichting, koppeling en imperiaal voor extra vracht op klep. Geleverd als bouwpakket in stevige doos 130x100x30 cm. zie model in onze showroom. Prijs kompl. f 995,- Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen. x

Alles voor de ZELFKEUKENBOUWER! Gekleurde inbouwbakken en kookplaten (oranje, groen, mokka, rood, roestvrijstaal etc.) afzuigkappen, wandkasten, aanrechten, formica bladen, kranen etc. etc. Speciale aanbieding: inbouwbak! — Pijls-Huls, St. Josephstr. 71 (zijstr. Demertstr.) Heer-Maastricht; Rijksweg Zuid 111, Geleen.

ANTIQUE, decoration. Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminapl. 11, Heerlen.

HOUT, BOARD TRIPLEX spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Claustra blokken, metselstenen, veldorandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg), Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel, tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, tel. 043-16852. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355. x

Te k. Landy Hartog GAS-INSTALL. f 350; 5 magn. vellingen met banden, p. st. f 35. Diverse onderdelen v. Ford 20 M. Te bevr. Casinolaan 2, Terwinselen.

Te k. kleine CARAVAN. Demstraat 281, Hoensbroek, tel. 045-212139, na 17 uur. x

Antieke COMMODE f 300; antieke typemachine 100 jr. f 275; raamkozijn bruin met alum. waterdorpel afm. 208-218 cm f 75; elektr. Victor telmach. met controlestrook f 75. Dr. A. Schweitzerstr. 42 H'broek.

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba etc. v.a. f 50 p. maand via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen RTV Heerlen, Geleenstraat 64. Tel. 711300. x

Zeeuwse KLEIAARDAPP. zonder glas, kleine 40 ct. p. kg. f 150 p. kg. tomaten f 1.50 p. kg en 6 kg v. f 7.50 uien 5 kg v. f 2,-. Asperges f 3,- p. kg p. kist, glaskoolrabi 4 stuks v. f 1,45, peri f 1,25 p. kg per kist, dikke jaffa's 5 kg v. f 4,75, sla en komkommers 3 st. v. f 1,25, appels 3 kg v. f 2,-. Timmermans Julianastraat 15, Merkelbeek. x

Te k. van part. Mechelse KASTEN en Mechelse tafel. Op de Roskamp 11, Eygelshoven.

Te k. grote AANHANGWAGEN. Abdissenlaan 38, Ubach o. Worms. Na 19 uur.

Te k. partij VELDBRANDSTENEN en partij oudhollandse pannen. Aalbekerweg 5, Hulsberg, tel. 04405-2267.

Te k. a. antieke PIANO i.z.g.st. Te bevr. dr. Cl. Meulemansstraat 32, Heerlerbaan.

Bezoek de MEUBELSHOW bij C.C. Kleba, 2e Pinksterdag van 13-18 uur. Kortingen van 25 tot 50%. C.C. Kleba, Brunssum, Kerkstr. 306. Tel. 045-252739.

Voor GRINDTEGELS groot of klein moet u bij gebr. Creugers zijn. Economiestr. no. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 bezoekt ons Showterrein doorlopend geopend.

Van part. te koop fraaie antieke Friese staartklok. Tel. 04442-2064.

Te k. eiken KAST. Bongardstraat 34 Brunssum-Egge.

Te k. BMW 2002 aut. 1970. De Gyselaar 23 A'rade.

Te k. a. 8 STOELEN en 5 wandschemerlampen, Extase Bar Echt. Tel. 04754-1782.

Te k. ant. Henri IV KAST z. mooi weg. plaatsgebrek. Vr.pr. f 1100,-. Vinkenstraat 133 Heksenberg.

Te k. volautom. electr. WASMACH. voor spotprijs, 2 aardgashaarden, z.g.a.n., voor spotprijs, 1-pers. bed m. matras, echt leren bankstel. Tuddernderweg 163 te Sittard. x

Antieke Henri II KAST en bijp. eethoek 6 stoelen, zw. mass. eiken bed, keukenkast oldpine uit grootm.tijd en ant. st. kapstok. Koopje! Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. CENTRIFUGE merk Miele groot, als nw, gebr. witte slaapkamer, 2 kastjes en kastje met spiegel, grote kast en bed zonder bedstuk, bankstel zonder tafel, kl. groen, gebloemde zitting Treebeekstr. 113, Treebeek, na 17 uur. x

Te k. PIANO-ACCORDEON merk Honer. Staringstraat 87, Heerlen.

Te k. mass. eiken SALONKAST z.g.a.n. Elberenveldstraat 336, Kerkrade-W. x

WATERTANK 5000 ltr te k. Tel. 045-452071.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. vooradig. Roltex BV, Nuinhofstr. 74 Nuth. tel. 04405-2000. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225. x

Koopje! Mooie EETKAMER bankstel en kast. Kerkraderweg 164, Heerlen Molenberg. x

Uw bankstel, stoelen, antiek enz. binnen een week als nieuw BEKLEED. Vloerbedekking heden besteld morgen gel. Fa. Kloprogge en Zn. Akerstraat 70 Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Weg. verhuizing te k. 2 ant. BIDSTOELEN, 1 koperen waterpomp, 1 gietijzeren waterpomp, oude karrewiel en enkele rollen geplastificeerd harmonica-draad. Nieuwstr. 71 Kerkrade, tussen 4 en 7 uur.

Te k. 2 GELUIDBOXEN. Tel. 045-215270.

KINDERW. 3-in-1, z.g.a.n. f 50.-, 2 gash., 1 ijskast, 1 gasforn. samen voor f 100.-, 1 oliehaard Siegler m. thermostaat plus 100 ltr petr. f 100.-, 12 zinken golfplaten 18 m2 f 50.-, vouwcaravan f 300.-, aanrechtblad met mengkraan 2.40 m lang, 4-pits gaskookpl. nw f 100.-, overdekt aanhangwagentje met oploopraam 1.70 m lang f 450.-. Drievogelstraat 95, Kerkrade-West.

1 compl. (glas en sluitw.) KOZIJN 1x1 mtr, gr. hondemand riet, autokinderzitje. Tel. 04492-2663.

Te k. HERENSPORTFIETS m. „Weltmeister", als nw. f 125.-, en Diana windbuks mod. f 35.-, kal. 5,5 mm plus foudraal en kijker f 150.-. Dr. A. Schweitzerstraat 31, H'broek (Dem).

Oud model HERENFIETS f 45.-, omafiets. Europalaan 107, Brunssum-Nrd., na 17 uur (lage flats).

Te k. RACEFIETS, 10 versnell. Na 18 uur Groenstr. 96, Geleen.

Te k. een VLIEZOTRAP. Tel. 04461-1915.

Te k. CAFé-FLIPPERKAST Vraagprijs f 500,-, DRU gash. f 125,-, Tel. 045-721693 Talmastr. 32, Heerlen.

Ant. KASTEN en oud keukenfornuis. Schiffelerhof 1, Heerlen (Molenberg).

Te k. RACEFIETS t.e.a.b. en 3 tv-antennes, Coumans Vleugel, Morgenstraat 6 te Stein.

FOTOCOPIEERAPP. 3 M cy als nieuw, piano natuurh., goede klank. Schaesbergerweg 184, Heerlen. x

Te k. 1 GLASWAND 4 mtr lang, 2 mtr hoog en één 2 mtr lang, als tuinafspering. Kolmondstraat 102 te Vaals.

Te k. BRUIDSJURK m. hoed m. 40-42. v.d. Kuit, Dämkestr. 19 Schaesberg.

BANKSTEL te k. Past. v.d. Heijdenlaan 12 Chevremont-Kerkrade.

Te k. uitneembare GARAGE (betonplaten). Koopje f 250,-. Dir. Evertsstr. 39 Kerkrade.

Te k. Peavy MUSICIAN 210 Watt f 1250,-. H. Dunantstr. 321 Brunssum-Noord. x

ANTIEK - ANTIEK. Div. bronzen hanglampen, schemerlampjes, klokkenstel, Franse barometer, petroleumlamp, nachtkastjes, schilderij, bloembak en bronzen muurkandelaar. Te bevr. Teggert 65 Voerendaal.

Te k. grenen, orig. pine gebruikte VLOERPLANKEN. Dorpstraat 77 Bingelrade.

Te k. BABYWIEG en wandelwagen m. toebeh. Minigaskachel 3500. Te bevr. tel. 045-315338.

ANTIEKSHOW. Niet vergeten op 2e Pinksterdag te komen kijken naar onze speciale antiekshow van strakke en bewerkte kasten - bureaus - commodes - secretaires - dolfijntafel - Biederm. bonheur - theekastjes - fraaie vergulde en houten halspiegels in alle maten en modellen - regulateurs - nachtkastjes - 2 deurs lage kastjes - fraaie houten schouw m. koperen haard - div. kacheltjes - bronzen klokstellen - kandelaars - vazen - olielampen - bloembakken - hanglampen - fraaie schilderijlijsten enz. enz. Wij zijn iedere dag open van 10-18 uur ook 2e Pinksterdag. Oranjestr. 30 Hoensbroek-Station, vanaf autoweg na Herschie 1e str. links 2e str. rechts 1e str. links. Tel. 045-212104.

Te k. DAMESFIETS z.g.a.n. 8 mnd. oud. Alpina prijs f 195,-. Teggert 44 Voerendaal.

Te k. moderne KINDERWAGEN met comb. wandelwagen, Brommelen 32 Geulle, Tel. 04461-5701.

Te k.a. VERSTERKER en electr. gitaar. Tel. 04446-1373.

KEUKEN-COMBI aardgas. Somers, Grote Straat 31, Berg en Terblijt. Tel. 41036.

GUILLOTINESCHAAR 2,3 mtr. 5 mm f 8500,-. Metaaldraaibank 11/2 mtr. t.d.c. f 3250,-. Hydr. beugel zaagmachine 250 f 1600,-, hydr. cirkelzaagmachine voor volmat. Q 85 f 1100,-; electr. stapelaar 1000 kg hefh. 2,9 mtr. f 1650,-, luchtcompressor 300 ltr./min tank 350 ltr. f 1000,-; mobiele diesellucht-compressor 2 m 3 mm f 600,-, hogedrukcompressor 350 ltr. min 40 afn. f 500,-. Div. waterpompen o.a. k.s.b. 100 m3 bij 6,5 afm. en 20 m3 bij 4,5 afm. f 1500,- enz.; industriedieselmotoren mercedes m.w. m. perkins hanomag van 32 70 pk vanaf f 1000,-; scheepsdiesel motoren van 42 tot 100 pk, schoenmakersschuur en polijstmachine. Inruil metaalbew. mach. mogelijk. Zaterdag tot 4 uur geopend. Jareco b.v. Vlasstraat 20, Heythuysen. Tel. 04749-2358 b.g.g. 1520.

Rechtstreeks van imp-fabr. ZWEMBADEN, filters, ook alle onderdelen en advies voor zelfb., zwembadchloor, zoutzuur, zout voor waterontharders. chemicaliën, pompen, sauna's, blokhutten, bier- en wijnvaten, tuinhuisjes, eiken rustieke tuinmeubelen, tuinmaterialen, tuinhekwerken, antieke tuinaccessoires, materialen o.a. lantaarns, hekwerken, onderdelen, resp. eiken bier- en wijnvaten, veldbrandstenen, dakpannen, eiken balken, naamse tegels, omlijstingen, kinderkoppen, biels. KKON, G. Oprije, Kruisberg 50 aan de E-9 te Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maand. t.m. zaterdag, dinsdag gesloten. x

KLEUREN-T.V., grote sort. o.a. Philips tiptronic z.g.a.n. f 895,-, Blaupunkt grootb. 67 cm, tiptronic, z.g.a.n., teruggenomen van de bank f 1000,-, Philips 66 cm grootb. f 375,-, Grundig zw.-wit z.g.a.n. f 195,-, Grundig kleuren-t.v., zeer mooi f 600,-, zw.-wit t.v., pr. spelend, met garantie f 65,-, f 75,-, f 85,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, (station), Schaesberg, telef. 045-312091

Aanh.wagen-ONDERDELEN o.a. Torsie-assen, spatschermen en klepsluiting. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Weg. overcompl. te k. ant. eiken KAST, Mech. kast m. glas-in-loodramen, zw. commode en jachteethoek. Houterend 74, Stein.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard bij inruil. U slaagt altijd in onze Cash and Carrybedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw oude meubels naar hoogste waarde te kunnen schatten. Tel. 045-416598. x

Te k. AQUARIUM 125x50x50. W. Alexanderlaan 17 te Posterholt.

Te k. zw. STUDIE-PIANO Hilger, prijs n.o.t.k. Telef 04405-1831.

RIJWIELEN. Nu in onze nieuwe showroom fietsen in alle prijsklassen. Gazelle, Batavus, Union, Peugeot, Motobecane, Itoh, de nieuwe Japanse trimfiets, in tour, sport, trim en race. Fa. Plas, Treebeek en Stein. x

Te k. TAFELCIRKELZAAG nieuw, 5 pk, te combineren m. schaaf. Tel. 04740-2557.

BANKSTEL te k. Brounsmoeshofstr. 4, Stein.

Te k. oud eiken BURO, oude kast, 2 secretaires, 2 ijzeren antieke ledikanten, hang- en staande klokken, pathefoon, koperwerk, oude lampen, spiegels, schilderijen, oude baskula, verder gewone meubels, woonkast, tafels, stoelen, kasten, koelkast, butagasfornuis, 4-pits aardgasstel, ledikanten, kl. wasmachine, ant. kolenkachel enz. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

Te k. KINDERFIETS, boeren-keukenkast, paardehaam, ijz. mijnstijl, bascule, trekh. Renault 12, TL, gash., aanh. 1000 kg laadverm. Tel. 045-722743 van Limburg Stirumstr. 57, Heerlen

Prima ORGEL, vele mogel., vr.pr. f 2850.-. Telef. 045-716127 De Kommert 25 te Heerlen.

2 i.g.st. N.C.R. KASSA'S te koop t.e.a.b. Janssen-Bauwenz, Akerstr. 10, Heerlen.

Te k. Co2 autogeen en electr. LASAPPARAAT. — Reparatie van lasgereedschap. Ganzeweide 169 te H'heide, tel. 213832.

Hele of halve VARKENS panklaar. Varkensmesterij Slagerij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. x

Te k. electr. BETONMOLENS, licht besch., nieuw. Peelveldlaan 57, Swalmen, tel. 04740-2557.

Te k. electr. WATERPOMP 220 V., 750 Watt, tuinberegening, nieuw. Tel. 04740-2557.

Te k. prachtig BANKSTEL met franje, kl. oud-rose. Heesbergstr. 71 Heerlen. x

Te k. VOUWWAND, grijs h.xbr. 260x381, koopje. — Apollolaan 27, N'hagen, tel. 045-312810.

Te k. ORGEL m. ritmebox. Lambertusstr. 3, Brunssum, Op de Vos.

Te k. Hammond toonwiel-ORGEL A 100, in- en uitw. in uitst. staat. Tel. 013-424872.

2-delige d.bl. KINDERW. te k. Dr. M. L. Kinglaan 165 H'broek, tel. 045-216089.

Te k. 4-pits GASFORNUIS m. oven, gril, minibijzet, gaskachel, kinderstoeltje voor fiets, 2 stalen tuinstoelen en tafel. Grovenweg 23, Abdissenbosch, Waubach

Te k. moderne eiken KAST z.g.a.n., br. 3.60 m, hoog 2.20 m, diep 0.60 m. Op de Knip 107, Terwinselen, zat. en ma., dond.avond na 18 uur.

Te k. VAKANTIEGROND 2000 m2 Belg. Kempen, bosrijke omgev., 15 km van de grens. Tel. 09-3211864127.

Te k. PONY, 2 karretjes en tuig. Te bevr. Broekhuizenstraat 18, Rimburg (U.o.W.).

Te k. S 8 FILMCAMERA Fuje AX 100 en fototoestel Polaroid Sx70. Vorstenstr. 33 Heerlen, tel. 711133.

Te k. 1200 verb. Holl. PANNEN 15 ct p. stuk. Zaterdag Hamstr. 165, Kerkrade-W.

Te k. van partic. ant. biederm. EETHOEK f 1600,- en kast f 850,-, ste. klok, kop. kaarsenkandelaar. Canton Korhoenstr. 14, Sittard, tel. 4717.

DAMESFIETS, i.z.g.st. f 25, marm. rookgarnituur f 20, kinderwandelw. i.z.g.st. f 25 Lindestraat no. 12, Kakert-Schaesberg.

Te k. wegens overcompl. van partic. in pr. st. 2-delig Oosters KAMERSCHERM met parelmoer ingelegd f 3500,- en origin. Chin. stoel handbewerkt, in pr. st. f 3000,-. Tel. 04406-40596.

Te k. AANHANGWAGEN 125x250 f 900,-. Zat. Hamstr. 165, Kerkrade-W.

Te k. RTV 1040 tuner versterker 160 Watt, quadrofony van f 2548,- nu voor f 998,-. Jo Kreutz, electronic b.v., Baanstr. 96, Schaesberg tel. 045-313815. x

Rijwiel Cash and Carry voor ieder wat wils, b.v. KLEUTERFIETS f 59.-, kinderfiets f 105.-, juniorenfiets f 129.-, dames- of herenrijwiel m. 3 versnell. f 197.-, vouwfiets f 144.-, racefiets met 8 versnell. f 209.-, Holl merkrijwiel vanaf f 199.-, rijklaar, geh. compl. Rijwiel Cash and Carry Akerstr. 182, Hoensbroek tel. 045-217687; Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. Maandag gesloten.

Te k. van partic. 2 antieke Eng. staande KLOKKEN, 17e eeuwse. Tel. 04750-14311.

Te k. elektrische FORNUIS kl. wit en electr. betonmolen 100 ltr. Wiegelraderweg 42, Jabeek, tel. 04492-2893. x

HiFi luidspreker BOXEN 110 Watt 5-weg systeem van f 598,- nu voor f 298,-; 90 Watt van f 398,- voor f 198,- 70 Watt van f 298,- voor f 159,-; 50 Watt van f 259,- voor f 129,-. Jo Kreutz, electronic b.v., Baanstr. 96. Schaesberg, tel. 045-313815 x

Te k. prima BANKSTEL, prijs f 300.-. Aambosveld 85 Heerlen, tel. 716536.

Te k. ribfluw. bruin BANKSTEL 1-2-3 zits, z.g.a.n., vaste prijs f 500,-, Blaupunkt stereo radio 25 Watt f 200,-. Toshiba stereo radio-pickup 35 Watt f 250.-. Vossekuil 246, Molenberg-Heerlen.

Te k. RH 752 TUNER VERSTERKER 2x 40 Watt, electronische zenderloop, aansluitmogelijkh. voor 4 boxen van f 998,- prijsknaller voor f 678,-. Jo Kreutz, electronic b.v., Baanstr. 96 Schaesberg, 045-313815. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. tel. 213432. x

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432. x

DAMESFIETS Burgers, 3 versn., handrem, z.g.a.n., f 250.-. Tel. 04442-2651.

Te k. TANDEM i.z.g.st. Putweg 7, Klimmen.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Dr. M. Luther Kinglaan 94 Hoensbroek.

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. gevr. kleinb. DONKER KAMER. Br. m. prijsopgaaf, model en merk naar Heisterberg 45, H'broek. x

Oude ANSICHTKAARTEN, alle genres, v.a. f 1,- p. st. Br. ond. no. D 300 L.D. te Heerlen. x

Student vraagt AUTO te k., defect geen bezw. Post: Schiffelerhof 1, Heerlen.

TE HUUR AANGEB.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., douche, tel., ap. ingang; met en zonder pension. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

Te huur aangeb. CAFé-WOONHUIS te Brunssum. Overname f 30.000,-. Vestigingspap. vereist. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Br. ond. no. B 2386 L.D. Brunssum.

Te h. a. KANTOORRUIMTE 120 m2 en keuken, toilet, gr. kelder 80 m2 met alarm inst. gel. te Buchten gem. Born. Tel. inl. 04498-2131.

Te huur KAMERS m. centr. verw., koud en warm water Landgoed Lotbroek, Lotbroekseweg 19, H'broek.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE 400 m2 met woonhuis voor garage of opslag, nabij centrum Heerlen. Briev. ond. no. K 124 L.D. Hrln. x

FILMVERHUURKANTOOR P.B. Films, Oudenbosch. — Verhuur van ruim 1000 titels 8 mm films, ook met geluid. Verhuur per week! Verzending door geheel Nederland. Stort f 2,50 op giro 2296570 t.n.v. P.B. Films Oudenbosch en u ontvangt uitvoerig documentatie plus 8 mm filmkatalogus. Tel. 01652-3532.

Te huur te Heerlen aan de Benzenraderweg WINKELRUIMTE ter grootte van 30 m2. Huurprijs f 300,- per maand. Inl. J. W. Offermans Makelaardij BV Wilhelminasingel 118 Maastricht. Telef. 043-12243.

BOVENWON. te h. a. Oranje Nassaustr. 38 Hrl. Huurpr. f 500,- p. mnd. Inl. 213698.

Te h. KERKR. bov.verd. 3 kam. w.c., balk. tuin, geb. badkam., zeer goede stand. Tel. 045-453588.

Alleenst. weduwe, 70 jaar, redelijk gezond, wonend aan de rand van Roermond, in mod. herenhuis zoekt GEZELSCHAPSDAME, dagtaak buitensh. geen bezw., voor inwon. en samen het huish. te runnen. Conditie nader overeen te komen. Br. met inform. onder no. J 879 L.D. Roermond.

Heerlen bowlt tegen kernploeg

Van onze medewerker

HEERLEN - Met het oog op de Europese kampioenschappen in Helsinki midden juni, bowlt een formatie van de Bowling Bond Heerlen vandaag om 11 uur in bowlingscentrum Hoeve De Aar, Welterlaan 45, Heerlen tegen de nationale kernploeg. Voor de nationale formatie waarin Munstergeleense Conny Schoutrop, Heerlenaar Ton Plummen en Maastrichtenaar Wim Kortenray zijn opgenomen, betekent dit treffen bijna de afsluiting van de voorbereiding op de Europese titelstrijd. De Heerlense damesploeg bestaat uit Ger Bronzwaer, Annelies Jütten, Toos Wittenhorst, Monique Seelen, Polly Theunissen, Nelly Boesten, Yvonnen Beaujean, Inge Bock, Yvonne Bijsmans, Trees Hanssen en Wilma Grosjean. De herenploeg: Uli Bock, Chris Buursen, Loek Cloodt, Rob Kuiten, Dave Trott, Fons van Gulick, Henri Extra, Heinz Zanders, Ben Gijzen, Jacques Bijsmans, Eugene Driessen.

Jeugdbiljarten om Coupe de Limburg

HEERLEN/KLIMMEN - Heden zaterdag en morgen, eerste Pinksterdag, wordt voor de derde maal het jeugdbiljarttoernooi om de Coupe de Limburg gehouden. De deelnemers zijn René Lemmens (Ulestraten), Peter Claessen (Meers-Elsloo), Jos Brand (Hulst), Marinus van Engelen (Drunen), Fred van Veen (Ubach over Worms), Peter Pronk (Tilburg), Monique Posset (de Heerlense is het enige meisje in het gezelschap) en Peter Schreurs. Het toernooi wordt niet in het clublokaal van SSOVH gehouden maar in Hotel de Gouden Leeuw te Klimmen. De partijen beginnen op beide dagen om 12.30 uur.

Jongbloed naar Heel

HEEL - Jan Jongbloed, met ingang van het nieuwe seizoen doelman bij Roda J.C. verdedigt vandaag om 18.00 uur het doel van de vereniging Heel, dat in het sportpark Raetsdael speelt tegen de nieuwe hoofdklasser Wilhelmina '08.

Jongbloed heeft er dan al de finale van het strafschoppentoernooi van de V.V. Heel opzitten. Vandaag begint dat evenement om 13.00 uur. Daaraan nemen 80 jeugdspelers van 15 middenlimburgse verenigingen deel, uitkomende in de C-categorie. De voorronden moeten keepers van de desbetreffende verenigingen in actie komen. In de finale komen de jeugdvoetballers oog in oog te staan met Jan Jongbloed. De eindstrijd is tegen half drie.

SVK naar Versailles

KAALHEIDE - SVK neemt deel aan een sportmanifestatie in het Franse Versailles. Samen met het Engelse Winchester, het Westduitse Giesen en gastheer Versailles komt SVK uit in een voetbaltoernooi. Bovendien komt er een andere sport aan bod. Ditmaal is het schieten. Enkele Kerkraadse schutters vergezellen SVK daarom naar Versailles.

Openluchtvolley in St. Anthonis

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

ST. ANTHONIS - In het Brabantse St. Anthonis vindt tijdens de Pinksterdagen op de velden van het plaatselijke sportpark het grootste internationale openlucht volleybaltoernooi van Europa plaats. Zo'n 120 ploegen, afkomstig uit 11 landen en verdeeld over drie divisies en niet minder dan 25 poules, binden dan met elkaar de strijd aan.

Een gigantische organisatie, dit jaar voor de 21ste maal ter hand genomen door het plaatselijke Activia, deel uitmakend van de volleybalcombinatie Chicopee/AEC. De wedstrijden oefenen een magische aantrekkingskracht uit op de topteams van Europa, zowel vanuit het Oostblok als de Westeuropese landen. Publiciteitsman en organisator van het eerste uur, Louis van Loosbroek: „Het is de ongedwongen sfeer van het spelen in de openlucht. Wij hebben practisch altijd stralend weer gehad. Daardoor beleven topvolleyballers hun sport eens geheel anders"

De winnaar van het vorig jaar bij de heren, het Bulgaarse Ackademik Sofia zal tijdens deze wedstrijd ernstige concurrentie ondervinden van onder andere AZS Olstyn en Gornik (Polen) en Vasas Iszö uit Hongarije.

Bij de dames is de Poolse vicekampioen Czarni Slupsk (zes internationals) favoriet, met als voornaamste mededingers Wisla Krakow (Polen) en Ackademik Sofia (Bulgarije). De Limburgse deelname bestaat uit de dames en herenteams van Van Houten/VCH, Geevers P&P en Valuas VCT. De veelvoudige Nederlandse kampioen en bekerwinnaar bij de dames, Van Houten/VCH, geldt als outsider, mede door het ontbreken van enige basisspeelsters.

De wedstrijden op de velden van het sportpark St. Anthonis beginnen zondag om 11 uur en Pinkstermaandag vanaf 10 uur.

Om titel in 2G en 3M

HEERLEN - In de tweede klasse G van de afdeling Limburg zijn drie ploegen gelijk geëindigd in de strijd om de titel waardoor beslissingswedstrijden noodzakelijk zijn. Het programma: zaterdag: 14.30 uur Kakertse Boys 2-Miranda 2, maandag: 14.30 uur Miranda 2-Heilust 3 en woensdag Heilust 3-Kakertse Boys 2.

● De beslissingswedstrijd om het kampioenschap in de 3e klasse M afdeling Limburg tussen Helios 3 en KEV 4 wordt tweede pinksterdag om 14.30 uur gespeeld op het terrein van SV Heerlen.




● *Bij het in 1955 gehouden toernooi lieten de toen spelende RFC-veteranen zich op de gevoelige plaat vastleggen. Tweede van links (geknield) Bair Toebosch, die het komende seizoen de eerste klasser gaat trainen.*

RFC-veteranen 25 jaar jong

ROERMOND - Met een toernooi beginnen de RFC-veteranen vandaag aan de viering van het 25-jarig bestaan van hun vereniging. In 1952 werd op initiatief van Bair Toebosch en Ad Smits de veteranenafdeling opgericht, die nu niet meer bij de Roermondse eerste klasser is weg te denken.

Hedenochtend begint om 11.00 uur het jaarlijkse toernooi, waaraan wordt deelgenomen door Veritas, MHD, Heel, SHH, Maasbracht, Urdinger Löwe (Dld), DVE (Nijmegen), Heerlen Sport, Wit Groen (Vaals), Ravesteyn (Maastricht), GSV (Genhout-Beek) en RFC zelf. De prijzen worden na 20.00 uur uitgereikt in De Wingerd aan de Nassaustraat, gekoppeld aan een feestelijke bijeenkomst met muziek en cabaret.

Zaterdag 4 juni is om 11.00 uur een eucharistieviering in de Munsterkerk. Om 14.30 uur spelen twee veteranenteams van RFC tegen elkaar. In de kantine van het complex Maashaven is vanaf 17.00 uur een receptie. Vanaf 20.00 uur maken de RFC-ers met genodigden een boottocht over de Maas en het plassengebied.

Tevens zullen die dag zes jubilarissen worden gehuldigd: de bestuursleden Bair Toebosch en Toon Simons, verder Sjra Metsemakers, Harry Wevers, Toon Delil en Piet Pubben. Toebosch en Simons zijn een kwart eeuw onafgebroken bestuurslid.

ACON-races in Geulle

Van onze sportredactie

GEULLE - De ACON houdt tweede pinksterdag in Geulle autospeedwaywedstrijden meetellend voor het klassement van 1977. De wedstrijden beginnen om 13.30 uur op een grasbaancircuit gelegen tussen Maas en Julianakanaal, enige honderden meters buiten het dorp. In de volgende klassen wordt gereden: Formule 1 stockers, hot rods, superstox en stockcars. De standen in het algemeen klassement op dit ogenblik:

Stockcars: 1. J. Beugels Oirsbeek 35 pt.; 2. Ger Erens Ubach over Worms 34 pt.; 3. M. Lubbersen Heerlen 29 pt.
Superstox: 1. J. Penners Oirsbeek 40 pt.; 2. B. Peeters Brunssum 31 pt.; 3. T. Kessels Weert 27 pt.
Hot rods: 1. G. Lambrechts Maastricht 38 pt.; 2. L. Mengelers Oirsbeek 31 pt.; 3. P. v.d. Woey Maastricht 24 pt.
Formule 1 stockcars: 1. P. Peters Hoensbroek 37 pt., 2. M. Quinten Heerlen 36 pt., 3. M. Driessens Weert 29 pt.

Huldigingswedstrijd

MUNSTERGELEEN - Vanmiddag om vier uur vindt in het Burg. Smeetssportpark een huldigingswedstrijd plaats tussen kampioen SVM 2 en DVO. Vanavond vanaf half acht is er recepteie, gevolgd door gezellig samenzijn in het gemeenschaphuis 't Trefpunt.

Badminton om GP Hoensbroek

Van onze medewerker
JOHN SILVERTAND

HOENSBROEK - Vandaag en morgen wordt in Hoensbroek het badmintonseizoen besloten met het jaarlijks terugkerende teamtoernooi van de stad Hoensbroek. Als deelnemers werden aangemeld The Wimbledon Squash and Badminton club uit London, Aarhus Badminton en Kolding Badminton, beide uit Denemarken, PSV Blau Gelb Braunschweig en 565 Erlangen Badminton, beiden uit West-Duitsland, benevens het zojuist gepromoveerde BC Brunssum, de nieuwbakken hoofdklasser BC Den Bosch en het organiserende Victoria Hoensbroek.

Hedenochtend zullen de teams door wethouder Bus ontvangen worden in het gemeentehuis waarna de clubs naar sporthal de Deyl gaan om daar rond 14.00 uur te beginnen met de wedstrijden. Gespeeld wordt in twee poules van 4 ploegen waarvan de nummers 1 en 2 op zondagmorgen vanaf 10.00 uur gaan uitmaken wie in de finale komt.

De organisatie hoopt met de finale te kunnen beginnen morgenmiddag omstreeks 14.00 uur. Favoriet voor het kampioenschap van de stad Hoensbroek is zonder meer de ploeg uit Londen. Ook de winnaar van verleden jaar, de PSV Blau Gelb Braunschweig is weer op een zege gebrand.

Arbitrale visie

Sportief en onsportief

HEERLEN - Nog maar zelden hebben we na afloop van de competitie amateurvoetbal zo'n uitgebreid scala van beslissingswedstrijden gehad als dit seizoen. De wedstrijd voor promotie naar de K.N.V.B., Coriovallum-Wijnandia, werd gespeeld op het terrein van Nieuw-Einde voor ongeveer 1300 toeschouwers.

Het was een bijzonder aantrekkelijke wedstrijd met veel spanning en sensationele momenten. Ik meen dat Coriovallum technisch iets meer vermogen heeft en wat meer speloverzicht. Wijnandia wist dit echter volledig te compenseren door een verbeten inzet en een nimmer aflatend enthousiasme. Het gevolg was een snel op en neer gaande partij met veel druk op het Coriovallumdoel (waarin een zéér goede keeper stond) en plotselinge, gevaarlijke momenten voor het Wijnandiadoel.

Een dergelijke wedstrijd kan natuurlijk gemakkelijk ontaarden in onsportieve acties, vooral als de zenuwen een rol gaan meespelen. Het pleit daarom voor beide ploegen, dat er geen enkele, maar dan ook geen enkele, onverantwoord harde charge plaats vond. Scheidsrechter was Wim Sangen uit Kerkrade. Sangen floot goed en leidde uitstekend. Ik bedoel hiermee dat hij niet alleen de spelovertredingen goed zag, maar dat hij ook de sfeer prima aanvoelde en een goed leider was van het geheel. Hij leidde correct en met overtuiging, was duidelijk in zijn beslissingen en steeds bij de situatie. Misschien dat hij in de loop van de wedstrijd iets meer had kunnen toelaten en iets meer de voordeelregel had kunnen gebruiken (want deze spelers konden dit rustig aan). Sangen staat dit jaar op de nominatie voor overgang naar de K.N.V.B. en gezien zijn wijze van optreden in deze wedstrijd, is hij volgens mij een aanwinst in het scheidsrechterskorps van de K.N.V.B.

Toevallig had ik de week ervoor de tweede helft gezien van de wedstrijd Vaesrade-Wijnandia. Wat een totaal andere wedstrijd was dat! Een grimmige sfeer op het veld, zeer geïrriteerde spelers van beide kanten en keiharde charges op het onsportieve af. Buiten het veld was de sfeer nog beroerder, hetgeen zich tegen het einde zelfs ontlaadde in een vechtpartijtje en het werpen van een bierfles. Natuurlijk wordt zoiets gedaan door enkele heethoofden, maar de gevolgen kunnen funest zijn. Jammer voor Vaesrade, dat toch een sportief seizoen heeft gehad en dat bezig was een negatieve naam uit het verleden geheel uit te wissen.

Scheidsrechter hierbij was overigens de heer Lenaerts uit Weert, ook een overgangskandidaat voor de KNVB. Hij floot beslist niet slecht, zag de overtredingen goed en bestrafte ze ook en was steeds ogenblikkelijk bij benauwde situaties aanwezig. Toch had hij misschien één nadeel: hij was te netjes en probeerde te veel heer te blijven. Als hij één of twee spelers uit het veld had gestuurd in plaats van te noteren had dat waarschijnlijk iets preventiever gewerkt. Hoewel, agressie kan natuurlijk ook agressie oproepen waardoor het helemaal een rommelig geheel had kunnen worden. In ieder geval had hij het in deze wedstrijd heel wat moeilijker (door spelers en publiek) dan zijn kollega Sangen in eerder genoemde wedstrijd.

JO EVERS

Willem Tell Beek op de eerste plaats

CADIER EN KEER - De derde en laatste bondswedstrijd handboogschieten in Cadier en Keer werd in de ereafdeling gewonnen door Willem Tell uit Beek.

De uitslag:
Afdeling ere: 1. Willem Tell Beek 1316 pt; 2. St.-Hubertus Nuth 1288; 3. Alpenjagers Overhoven 1281.
Afd. A: 1. Flash Heerlen 1227 pt; 2. Rozenjagers 2 Stein 1209; 3. Les Disc. de St.-Hubert Eijsden 1205.
Afd. B: 1. Alpenjagers 2 Overhoven 1129 pt; 2. Les Disc. de St.-Hubert '93 Eijsden 1125, 3. Eendr. St.-Sebastiaan Maastricht 1124.
Afd. C: 1. Willem Tell 4 Beek 1106 pt; 2. Willem Tell SC II Hoensbroek 1099; 3. St.-Hubertus II Nuth 1056.
Hoogste schutters: Klasse 1: J. Seeggers Flash Heerlen 238 pt; klasse 2: J. Wolfs Les Disc de St.-Hubert Eijsden 225; klasse 3: Heesen Batavieren Heerlen 217 pt; klasse 4 J. Janssen Rozenjagers Stein 207; klasse 5: J. Houben Eendr. St.-Sebastiaan Maastricht 197 pt.

Bieslo tegen Panningen

BEESEL - De kersverse tweede klasser Bieslo speelt Tweede Pinksterdag een huldigingswedstrijd tegen hoofdklasser Panningen. De wedstrijd begint om half drie en wordt gespeeld op sportpark "De Solberg" in Beesel. Panningen-trainer Munnecom zal met zijn sterkste formatie aantreden. Na afloop van de wedstrijd ontvangt het Bieslobestuur officials, trainer en spelers van Panningen en het eigen elftal in zaal Theelen.

sport kort

Geslaagd

UTRECHT - Opnieuw is een tweetal Zuidlimburgse bridgers geslaagd voor het examen van wedstrijdleider bij de Nederlandse Bridgebond. Het zijn mevr. Suze Cloze (Miljoenenlijntje) en de heer Wilg v.d. Wal (Coriovallum).

Zomerbridge

MAASTRICHT - In de maanden juni, juli en augustus worden in cafe-restaurant Heliport te Maastricht (tel. 043-12452) zomerbridgedrives georganiseerd met als inzet het persoonlijk kampioenschap van Maastricht. Om daarvoor in aanmerking te komen, moet men minstens aan vijf zittingen hebben deelgenomen. Indien men aan meer zittingen deelneemt, vervallen telkens de slechtste resultaten. Er wordt gespeeld in twee groepen, t.w. de hoofd- en eerste klasse, tweede en derde klasse en thuisbridgers. Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 per persoon per avond. Er wordt gespeeld op de dinsdagen 14, 21 en 28 juni; 5, 12, 19 en 26 juli; 2, 9 en 16 augustus. Men dient uiterlijk kwart voor acht in Heliport aanwezig te zijn om verzekerd te zijn van deelname. Maximumdeelname per avond 50 paren. Meesterpunten zijn aangevraagd. Voor inlichtingen mevr. Schoot, Koningswinkel 13, Margraten (tel. 04458-1226).

Break Out naar Engeland

SCHAESBERG - De handbalvereniging Break Out neemt tijdens de Pinksterdagen deel aan een internationaal toernooi in het Engelse Bristol. Vandaag speelt het de eerste wedstrijden tegen Rusilip, Whitechurch en Oberhausen. Pinkstermaandag keert Break Out weer terug naar Schaesberg.

Pinkstertoernooi van CSVT

TREEBEEK - De Christ. Sportver. Treebeek organiseert een A- en een B-voetbaltoernooi op de sportvelden van het sportcomplex Varenbeuk. Vandaag start men om half tien, maandag om tien uur. Aan het B-toernooi nemen 14 teams deel, waaronder de winnaar van vorig jaar Groene Ster. Het A-toernooi heeft eveneens veertien deelnemers, met wederom het Westduitse FCC Haren, dat vorig jaar zegevierde.

Judotoernooi Voerendaal

VOERENDAAL - De judoclub Voerendaal organiseert voor de vijfde maal een judotoernooi voor dames. Zestig teams uit heel Limburg strijden op tweede pinksterdag in sportcomplex „De Joffer" om de diverse titels. De mogelijkheid bestaat om in negen gewichtklassen deel te nemen. In de pauze verzorgen M. Pepers en K. Langen (beide 4e dan) een demonstratie Kime-No-Kata en Ju-No-Kata.

Vinken leidt

KERKRADE - Twee ronden voor het einde leidt Alex Vinken in de strijd om het open schaakkampioenschap van Kerkrade. Hij heeft door een overwinning op concurrent H. Pagnia nu vijf punten. Pagnia, Lemaire en Freer volgen met 3,5 punt. In de tweede klasse bleef Ritzerfeld op kop met 5 punten, gevolgd door Badenhop 4½ pt en Krikke 3½ pt.

Zaalvoetbaltoernooi

BRUNSSUM - Tweede Pinksterdag wordt er zaalvoetbal gespeeld om de grote GP. Brunssum wisselbeker, die momenteel in bezit is van ZVV Marebos (Brunssum). Deelnemende verenigingen: Marebos, Egor, Brunssum, Teddy Beren, SHC, Hoensbroek, Heidebloem, Burlaboys. Aanvang 9.30, finale: 18.00 uur. Er wordt gespeeld in de Brunahal in Brunssum.

Kaatsen

HEERLEN - De kaatsvereniging 't Süden organiseert vandaag een grote kaatsmanifestatie. De wedstrijden, waaraan twintig kaatsers uit Holland deelnemen beginnen om elf uur op het terrein van de VV Palemig-Meezenbroek.

Teun Schoonbrood

SCHINNEN - Vandaag en Pinkstermaandag vinden op het sportterrein Krekelberg de jaarlijkse voetbalwedstrijden plaats om de Teun Schoonbroodwisselbeker. Er zullen acht ploegen aan deelnemen, die ingedeeld zijn in twee poules.

Finale Dambondcup

TREEBEEK - De finale om de Limburgse Dambond Cup vindt plaats tussen Treebeek en de Ridder, Brunssum. Het gaat om een nieuw beschikbaargesteld Cup, aangezien vorig jaar Treebeek definitief beslag legde op de wisseltrofee. Ereleden van de Limburgse Dambond, Jan Blokland en Piet Kuypers hebben de nieuwe Cup beschikbaar gesteld. Er wordt gespeeld in het Treebeekse Casino. Aanvang 13 uur.

Persoonlijke damstrijd

SCHAESBERG - Vandaag vinden in lokaal Dre van Hoof, Heerlenseweg 8, Schaesberg de voorronden voor de persoonlijke damkampioenschappen van Limburg. Aanvang 14 uur. Het betreft hier de duels voor aspiranten en junioren.

bridge door ir. j. w. gielkens

De strijd om de Limburgs Dagblad Trofee is gestreden en evenals het eerste jaar terecht gekomen bij een dame. Het was deze keer mevr. Bensen die met de hoogste eer ging strijken. Op de tweede en derde plaats einditgden de heren v.d. Haar jr. en v.d. Haar sr. In de groep van 2e klassers en thuisbridgers werd de Coriovallumplaquette gewonnen door de heer van Diepen gevolgd door de heer Jans en mevr. Hendriks.

Het betrof hier een z.g. persoonlijke wedstrijd waarin men na iedere ronde van partner wisselt.

Helaas komt dit het spelpeil niet ten goede. Het is toch zeker in bridge zo dat partners op elkaar ingespeeld dienen te zijn om een hoge graad van perfectie te bereiken. En waar bridge met de eigen partner vaak al moeilijk genoeg is, daar valt het niet te verwonderen dat in persoonlijke wedstrijden op de meeste spellen wel een paar uitzonderlijke scores voorkomen.

Spel 32. W gever: OW kwetsbaar

West		Oost
	♠ 9432 ♡ B103 ◇ B43 ♣ H65	
♠ HB ♡ V984 ◇ 10765 ♣ A32	N W O Z	♠ 86 ♡ 52 ◇ AHV982 ♣ B84
	♠ AV1075 ♡ AH76 ◇ - ♣ V1097	

Meestal opende Oost op de derde hand met 1 R en dan mag het voor een redelijk ingespeeld paar geen probleem zijn om met NZ handen 4Sch te bereiken. De helft van de NZ-paren lieten dit echter afweten en namen genoegen met een deelscore in schoppen. Een keer mocht Zuid 3Sch gedoubleerd spelen hetgeen natuurlijk zonder meer een topscore opleverde. Het doublet van West was geïnspireerd op de opening van Oost, die er beter aan gedaan had om nu 4R te bieden en zodoende de consequentie te aanvaarden voor zijn licht openingsbod. De topscore voor OW was overigens 4R gemaakt, doordat NZ niet tijdig de klaverkleur aanvielen. Triest moet de ervaring geweest zijn voor de Noordspeler die op 4Sch eentje down wist te gaan door eerst twee keer harten te spelen alvorens troef te snijden. Oost kon zodoende een hartenintroever maken. En dat terwijl N altijd 5Sch kan winnen. De beste kans immers op 11 slagen is dat U klaverboer vindt bij Oost. U moet dus niet op de harten spelen, want dan maakt u alleen 11 slagen als de hartenvrouw bij Oost zit én de hartens 3–3 tegen zitten. De slemliefhebbers kunnen hun hart ophalen aan het volgende spel

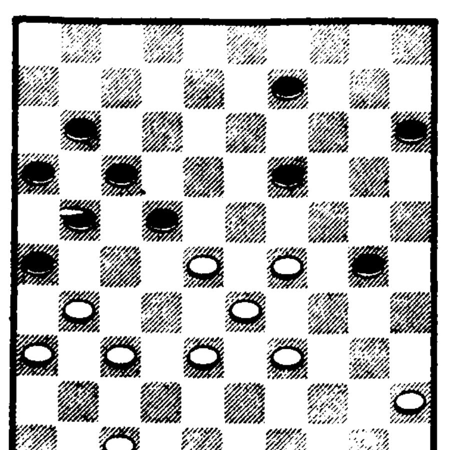
Noord	Zuid
♠ VB3	♠ A1054
♡ AHV8	♡ B64
◇ AB2	◇ HV10943
♣ V73	♣ -

Zuid mocht openen en zal in de meeste gevallen wel begonnen zijn met te passen. Het zal u gezien het soort wedstrijd misschien niet verbazen dat 6R slechts enkele keren werd geboden. En de rest zal vrijwel allemaal in SA-contracten, waarbij 11 tot 13 slagen gemaakt werden en dat terwijl Oost klaver AB1084 had en kennelijk niet door had dat dit een start uit het boekje zou zijn geweest. En natuurlijk moet dan de boer voorgespeeld worden en met moet West de heer inzetten! Ook iets uit het boekje waarna OW zouden begonnen zijn met de eerste vijf slagen op te rapen. Naast Trofeeën en Plaquettes zou er best eens voor bridgeboekjes gespeeld kunnen worden.

dammen door l. de rooy

Naar aanleiding van een schrijven van Pierre Lacroix uit Eindhoven wil ik nog even terugkomen op de rubriek van 28 april. Ik kreeg enkele waardevolle aanvullingen op de standen die toen gepubliceerd waren.

Een herhaling van het eerste diagram:



de conclusie dat wit zijn voordeel „rustig" kon uitbouwen met 28-32, 47-42 en 31-27, met als eventuele tussenzet 45-40, wordt ontkracht door een venijnige combinatie. Men zie: 1. 38-32; 19-24 2. 29x20; 15x24 3. 45-40; 30-35 4. 47-42;, 35x44 5. 39x50. Positioneel klopt het wel, maar zwart heeft nog een verrassing in petto: 21-27! 6. 32x12; 11-17 7. 12x21; 16x27 8. 28x17; 27-32 9. 37x28; 26x48 en de overblijvende stand is remise. Een van die acties waardoor men in de partij vaak volkomen verrast wordt!

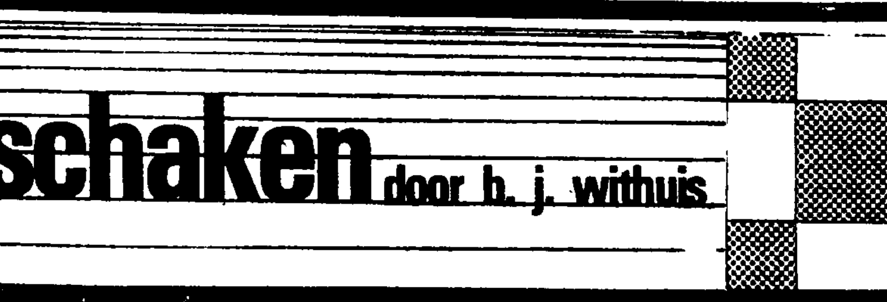
De tweede opmerking heeft mij van verschillende zijden bereikt: de stand van het fragment Verdel-Hamers klopt niet. In de cijferstand moet eerst nog voor zwart (18-23) gespeeld worden.

In het derde fragment was ik compleet in de bonen. De stand in de partij Langerak-Binnenkade was: Zwart: 3, 12, 14, 16, 18, 19, 23, 24 en 26.
Wit: 22, 25, 27, 32, 33, 37, 38, 39 en 45. Na (12-17) 22x13 (19x8) is 27-21, 32x12, 37-31, 38-32 en 33x11 niet meer dan remise. De conclusie dat zwart er in de cijferstand na (23-29) en 33-28 nauwelijks aan te pas komt, is in ieder geval voorbarig en waarschijnlijk ook onjuist, al is een analyse hiervan haast onmogelijk. Overigens dank voor de kritiek, die tengevolge zal hebben dat ik mijn conclusies in het vervolg minder snel op papier zet. Vandaag ontving ik het partijenboekje van het junioren- en aspirantenkampioenschap van Nederland. We moeten hier uiteraard nog nader op terug komen, maar geven nu reeds een fragment:
Zwart: (Grotenhuis ten Harkel): 2, 3, 4, 5, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 25, 26 en 36.
Wit: (Dijkstra): 19, 23, 24, 28, 29, 32, 35, 37, 38, 39, 43, 45, 47 en 49.
Zwart nam de volgende doorbraak: 30. ..., 26-31 31. 37x26; 18-22. 32. 28x17, 12x21 33. 26x17; 15-20 34. 24x15; 8-12 35. 17x8; 2x42 36. 47x38; 36-41.

PROBLEEM NR. 14

Auteur: drs. J.A. Picard te Heemstede

Een prachtig variantrijk probleem met een intrigerend slot. Oplossingen van de nrs. 13 t/m 16 na publicatie van nr. 16 inzenden naar L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.



schaken door h. j. withuis

Het toernooi om het landskampioenschap in Leeuwarden heeft wekenlang de markt beheerst; terecht. Echter in die tijd zijn ook de bekende individuele jeugdkampioenschappen gehouden. In Nijmegen hadden we het Esteltoernooi met titelstrijd onder jongelui tot 13 jaar en tot 16 jaar; in Rotterdam werd opnieuw het BP-toernooi gespeeld om de algemene titel.

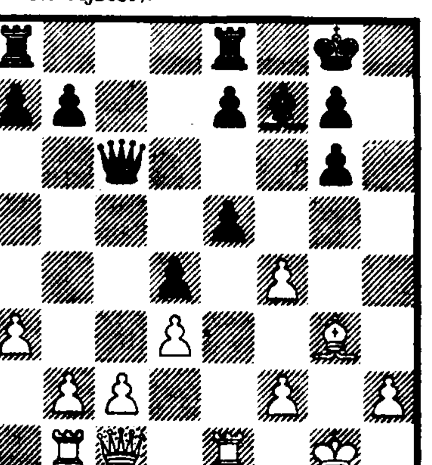
Dat het jeugdwerk succesvol is, behoeven we nogmaals te herhalen. Wél, dat het aantal abonnees op het blad „Jeugdschaak" de 4.000 nadert. Dat klinkt goed; het is ook goed, maar... als we zo'n beetje bescheiden schatten, dat er nog zo'n 5.000 jongelui „zwart" zijn, niet worden opgegeven door clubs, dan maken we ons toch maar weer voor de zoveelste keer boos. Het gaat daarbij om een paar dubbeltjes per week! En die vreemde vorm van zuinigheid kost dan bovendien nog geld aan het algemene schaakleven - op lage en hoge niveaus - omdat de algemene potten, waar de schakers ook hun belastingduiten instoppen, dan geheel of gedeeltelijk voor de eigen schaakorganisatie (lees: jeugd) gesloten blijven. Enfin; als het nieuwe seizoen begint kan men zijn leven beteren.

Thans naar het Esteltoernooi.

In de sector **tot 13 jaar** won Friso Nijboer, ongeslagen, de titel. We brengen één duel uit die wedstrijd (7 ronden zwitsers).

Wit: Peter Kreek
Zwart: Roel v. Oorschot

1 e4,d6 2. Pf3,Pf6 3. d3,g6 4. Le2,Lg7 5. 0–0, 0–0 6. Pc3,c5 7. Lg5,Pc6 8. Tb1,Le6 9. a3,d5 10. ed5:,Pd5: 11. Pd5:,Ld5: 12. Dc1,Pd4 13. Pd4:,cd4: 14. Te1,Dd6 15. Lf4?,e5 16. Lg3,Dc6 17. Lf3?,Lf3: 18. gf3:,Tfe8 19. f4?,.. (Hij is het spoor volkomen bijster).



19. ..,e4 20. Kf1?,ed3: 21. Te8:+, Te8: 22. Kg1,dc2: 23. Ta1,d3 24. Dd2,Lb2:, wit geeft het op.

In de sector tot 16 jaar won Rob Nio Bertholée, die verleden jaar de titel „tot 13 jaar" verwierf. Zijn spel is voor de KNSB reeds aanleiding hem in nationale trainingswedstrijden te betrekken. Het niveau is in deze leeftijdsklasse snel stijgende. Misschien kan men beweren, dat het breedtewerk ook reeds capaciteit kweekt.

Wit: Hans Kuijf

Zwart: Frans Cuijpers.

De witspeler verwierf 3 punt uit 7 partijen zwitsers, de zwartspeler werd met 5 punt 2de.

1. e4,d5 2. ed5:,Pf6 3. d4,g6 4. Pf3,Lg7 5. c4,b5 6. c5,a6 7. a4,b4 8. Lc4,a5 9. Db3,La6 10. d6,Lc4: 11. Dc4:,ed6: 12. Db5+,Dd7 13. Ld2,0–0 14. Dd7:,Pbd7: 15. cd6:,cd6: 16. 0–0,Pd5 17. Le3,Tfc8 18. Pbd2,Tc2 19. b3,Pe3: 20. fe3:,d5 21. Kf2,Tac8 22. Ke2,T8c3 23. Pe1,Tb2 24. Pd3,Tbc2 (Hij keert de invasie op amusante manier). 25. Tfc1,f5 26. Tc2:,Tc2: 27. Tc1,Tc1: 28. Pc1...

28. ..,g5 29. Pd3,Kf7 30. Pf3,g4? (Geeft te lichtvaardig een duo op). 31. Ph4,Kf6 32. Pf4,Lf8 33. Pd5:+,Kg5 34. g3,Ld6 35. Kd3,Pf6 36. Pf6:, Kf6: 37. Kc4,Ke6 38. Kb5,Lc7 39. Kc6,Ld8 40. Pg2,Lf6 41. Pf4+,.. Zwart geeft het op. Amusant en tekenend voor spel van jongeren. Hun ongelijke kracht in diverse fases van de partij springt in het oog. Met „enige training" valt hier spoedig niveauverbetering te bewerkstelligen.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeb. gemeubil KAMERS m. gebr. van douche en keuken, 3 km van station Heerlen. Heerlenseweg 36, Schaesberg. tel. afspr. 04405-2560.

Gem. KAMER, van alle gemakk. voorzien. Sittarderweg 36. Hrln, tel. 716828. x

AUCKEL AUTOVERHUUR, Ubach over Worms tel. 045-312261. x

Rand HEERLEN. Te huur ruim zakenpand (250 m3). Makkelijk en goedkoop (met plat) uit te breiden tot ca. 700 m2. Woning voor bedrijfsleider aanwezig. Tevens groot magazijn met brede inrit voor vrachtwagens. Totale huurprijs per maand f 1500.-. Direct vrij te aanvaarden. Br. ond. no. 2265 L.D. Heerlen.

KAMERS te huur v. alle gemak. voorz. Emmastr. 84, Hoensbroek. Tel. 218155. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. WINKEL of woonhuis in Heerlen of omgev. Aanb. na 18 uur 04406-12862.

HUIS te huur gevr. omg. Heerlen of N'hagen. Hoge h. geen bezw. Tel. 045-311424

Te h. gevr. WONING of 3 à 4 kamers omg. Hrl., Kerkr. en Eygelshoven. O. Gokkaya Klein Graverstr. 158, Kerkrade-West.

Te h. gevr. door alleenst. dame APPARTEMENT of etagewoning te Kerkrade. Br.o.nr. K 4664 LD Kerkrade.

Stage-lopende student zkt. KAMER in Hrln of directe omg. Tel. 05490-10121.

Te huur gevr. te H'broek 3 KAMERS m. keuken, ap. opgang, berghok, voor wed. met 1 kind. Briev. ond. no. K 4665 L.D. Kerkrade.

Echtp. beiden verpleegk. zk. BOVEN-BENEDENWON. of kl. huurh. in Hrl. of omstr. Br. o no. B 126 L.D. Hrl. x

2 verpleegkundigen zoeken ETAGE, omgev. Munstergeleen-Sittard. Telef. 04495-3150.

Te h. gevr. FLAT, bovenwoning of eengezinsw. tot f 350. Omg. Hrl. Tel. 04406-13206. Na 17 u.

Te huur gevr. WOONHUIS met gar., huur 300 tot 800. Dir. te aanv. Br. ond. no. G 23 L.D. Geleen.

Te Utrecht eengez. WONING Gr. kamer, 2 slpk., keuken douche, zolder. Huur f 106,- p. mnd. Te ruilen v. woning met 2-3 slaapk. Douche, tuin te Brunssum. Te bevr. Schuttekampweg 11, Brunssum. x

Te h. gevr. eengezins-BENEDENWONING Heerlen of omg. binnen 5 km. Br. o. nr. K 4666 LD Kerkr. x

Verpleester 20 jr. zkt. beneden of BOVENWONING te Hrl. of omg. Br. o. no. Z 124 LD Hrl. x

Jongeman, 27 jaar, verpleger zoekt voor direkt KAMER of oud huisje liefst afgelegen en zonder comfort. Reakties aan: P. T. Nugter, Groot Bronswijk Wagenborgen - 8315.

MIDDENSTANDSWONING te h. gevr. m. c.v. en garage tegen sept.-dec. Br. o. no. G 26 LD Geleen.

Juffr. 59 jr. zoekt FLATJE of appartementje ook met overname te Heerlen. Br. o. no. V 9019 LD V'burg.

Te huur gevr. Hoensbroek-Amstenrade WONING liefst m. gar. Pierre Cryns, Kennedylaan 22 Heerlen. 710666.

RUILEN

Wie wil ruilen? 2 op 1 WONING m. c.v. teg. eengezinswoning m. tuin. Heggestraat no. 65, Schaesberg (Lichtenberg).

Z.g.a.n. BATAVUS vouwf. geh. verschroomd t. gewone damesfiets m. terugtrap. Burg. Waszinkstr. 83, Hrl. na 19 uur.

BENEDENWONING (huur (f 86,-p. mnd.) nabij centrum Brunssum te ruil tegen eengezins woning. Br. onder B 2388 LD Brunssum.

BOUWVAK

BETONMOLEN groothandel Lescha 140 ltr. f 310; 120 ltr. f 290 excl. BTW Hollanders BV. Ridder Hoenstr. 187, H'broek. Tel. 045-214192 of 218532. x

OPEN HAARDEN. Koop uw open haard bij de openhaardenspecialist gratis inbouw advies, alle materialen voor uw openhaard; veldbrand, handvormstenen, eiken balken, boeren-pleister en plavuizen. Inb. openhaarden v.a. f 338,- excl 18 pct BTW. Bezoek vrijblijvend onze modellenshowroom. Open Haardenbouw Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms tijdelijk bij aankoop inb. openhaard, openhaard accter waarde van 15 pct. gratis. x

WANDTEGELS 15x15 rood, gevlamd f 8,50 per m2. Effen blauw 15x15 f 6,50 per m2, wit 15x15 f 8,25 per m2, 15x15 gevlamd rose, beige, blauw, groen f 995 per m2. 5x15 decor f 15,80 per m2. Vloertegels Rustikaal 20x20 f 30,- per m2. Boerenplavuizen f 17,50 per m2. Vloertegel 20x10 f 21,50 per m2. Tevens handvorm tegels en steenstrippen uit voorraad leverbaar. Prijzen excl. 18 pct. BTW. Van Hees B.V. Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms. tel. 045-310511.

Wij verhuren méér dan 200 soorten MACHINES, zoals parketschuurmach., breekhamers, trilplaten, tegelknipmach., enz. Ook bouwliften en steigermateriaal. P. Boels B.V., Parallelstr. 37 Amstenrade, 04492-1807. x

SCHOONMETSELWERK, handgevormde steenstrippen div. kleuren, uit voorraad leverbaar, tevens alle bouwmaterialen. Fa. v. Hees, Eygelshovenerweg 2, Ubach over Worms. x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr, bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten, kabelhaspels, kruien steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, mot., BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm. bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht. — Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel 045-214192, b.g.g. 218532. x

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 103, Heerlen. tel. 045-411930. x

DIEREN

Te koop abric. en zwarte DWERGPOEDELTJES met stamb. iets aparts. V. Klein Nulland, Servatiusstraat 45, Kerkrade-Bl'heide.

Te k. 2 langh. TECKELTJES 9 wkn, m. stamb., vak. reg. mogelijk. Heufkestr. 148, Brunssum.

Te k. RIJPAARD New Forest m. pap. 6 jr. merry met merry veulen en twee rijzadels. Zonnestr. 15 Treebeek, na 14.00 uur.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. RIJPAARD. Bruine merrie 6 jaar. Schofthoogte 1,68 m. Inschrijving w.p.n. na 1923. Baars Vredestraat 23, Terwinselen. Tel. 045-414377.

Weg. omst. t.e.a.b. te k. 2 St.-BERNHARDS honden, 17 en 28 mnd. oud m. pap. reuen. Lief v. kind. Julianastr. 27 Hulsberg.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES getat. met stamb., geënt, ontwormd. Zeer klein. Tafelstr. 24, Maastricht.

Te k. BOUVIERS m. stamb., Veeweg 18, Ubach o. Worms. Tel. 315201.

DIERENHOTEL Abdisschenbosch. Het adres waar Uw huisdier zich thuis voelt. Vogelzankweg 230, Ubach over Worms. Tel. 045-317217.

Te k. DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. jonge Duitse HERDERSHONDEN m. stamb., 8 wkn. Kennel van Kemperkoulhof, Kruisstraat 25. Broeksittard.

KINDERBOERDERIJ Haanrade tijdens de Pinkstervakantie dagelijks geopend. De dieren wachten op u. Koffie klaar.

Te k. 4 luxe KANARIEKOOIEN en een kamervolière, aquarium groot 100x50x50 m. omb., palissander meubelplaat kast zeer mooi. Spotgoedkoop. Tulpenstr. 5 Kerkrade-W.

Af te geven omstr. 28 mei nest Duitse HERDERS, ontw. en getat. m. Manda v. Roijerhof v. Daxie n.h.s.b. 667453 A. Beste in Valkenburg en vele z.g.'s Heerlerweg 100, Hoensbroek. x

Dierenhotel NANOUK. — Boxerkennel „Gertrudenhof". Vakantie, weekends of familiebezoek. Breng dan uw hond, kat of ander huisdier in een vertrouwd pension. Pers. vakk. verzorging. Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Te k. COCKERSPANIEL, 2½ jr., teef. Snijderslaan 2, N'hagen, tel. 316210, niet op zondag en goedk.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS, 8 wkn oud, ingeënt en ontw. Hoogstr. 38 Thorn tel. 04756-2075.

Te k. ras Duitse HERDERS 7 wkn, f 175,-. Tel. 04494-40396, Begoniasingel 17 Geleen x

Mooie kl. DWERGPINCHERTJES, Yorkse terriertjes, dw. poedeltjes en dw. teckeltjes all. met stamb. Kennel van Manolito, Walem 11 Schin op Geul. Tel. 04459-1237. x

Tegen kl. verg. af te halen leuke zwarte HONDJES. Elandstr. 77, Heerlen.

Te k. langh. TECKEL met pap. en tatouering, f 125,-. Bexdellestr. 44 Brunssum.

Te k. DWERGPOEDELTJE reu. Tel. 045-317312. x

Te k. jonge draadh. Eng. FOXTERRIERS. Kapellerweg 10, Sittard, tel. 3276.

Te k. Duitse HERDER, teef, m. stamb. Koestr. 22 Chevremont-Kerkrade.

KAKATOE'S, roodstaartpapegaaien en Amazone. — Commandeurstr. 56, Mechelen, tel. 04455-1629, 1799. x

Erkend gediplomeerd HONDENTRIMSALON vraagt leermeisjes die opgeleid willen worden voor het trimdiploma DIBEVO. A. Handels, Thull 30a Schinnen.

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, telef. 04403-3266. Dinsdag gesloten x

YORKSTERRIERTJES, toydwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. duitse HERDERS 9 wek. pr. stamb. getatoeerd. Sch v.d. Portenstraat 80, Roermond tel. 29468.

Jonge langh. TECKELTJES. Schandelerstr. 18, Hrl. tel. 713644.

Te k. jonge BOUVIERS, vader vele resultaten gehaald in dressuur en kinologisch gebied, v.d. Scheurstr. 54, Hrl. Schelsberg.

Kinderboerderij Vijlen reeds nu geopend zondag v.a. 10 uur Woensdag en zaterdags v.a. 2 uur n.m. Belangrijke uitbreiding de nieuwe GEITJES en lammetjes wachten op jullie. Kom eens kijken tot zondag dan.

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELTJES. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht. Tel. 04497-1362. x

Te k. grote en kl. GEITEN. Kempkensweg 28, Amstenrade.

Jonge Duitse HERDERS m. stamb. Kennel v. Grubenrevier, vertrouwd sinds 1944. Hoogstr. 124 Nieuwenhagen. x

MECH. teef 3½ jr. m. stamb. Mech. reu 1½ jr. Dobberman reu 3 j. Voortstr. 114, N'hagen.

Gratis af te halen 8 wk. oude POEDELTJES m. stamb. v.a. 8 uur v.m. Marshallsingel 26 Vrieheide-Heerlen.

Weg. omst. te k. zeer mooie DOBBERMAN 11 mnd. oud met papieren. J. Willems, Julianastr. 22 Merkelbeek.

Grijze ROODSTAART met kooi te k. Valkenburgerweg 75 Wijlre.

Te koop HERTEBOK 1-jarig. Tel. 04451-514.

DWERGGEITJES, oudere en jonge dieren, zéér klein. Heerlerweg 152 H'broek. 045-211729.

Te k. enkele gekruiste hangoor KONIJNEN en dwergen. Potgieterstraat 51, Heerlen.

Te k. St. Bernard HONDJE 9 wk. oud. Kinderboerderij Vijlen zaterdag en zond. van 11-18 uur.

Leuk DWERGEZELTJE, dwerggeitjes en bokjes, Duitse herders. Gatestr. 60 Nieuwenhagen.

Nest prachtige JACHTHONDEN te k. Heidewachels. Duitse staander van zeer goed bejaagde ouders. Door zijn lief karakter uitermate geschikt v. in huis. Stokhem 32 Wijlre.

Te koop Yorkshire-TERRIERS met st.b. Malth.-leeuwtjes, Schnauzers, Cockerspaniels, Keesjes, Chowchows, Collies, Pekingeesjes, Poedels, Teckels, Ierse-Setters, Pinchers, Bouviers, enz. Aerdts Gening 31 (rijksweg) Afferden (L.)

Te k. 13 KANARIES (man + poppen) kooien en broednesten, alles in een koop f 200,-. Vinkenstr. 133 Heksenberg.

Te k. goed sprekende PAPAGAAI met kooi. Vr.pr. f 300,- Italiëlaan 58, Vrieheide-Heerlerheide.

Dier- en PONYPARK „Oos Heem" N'hagen zondag en maandag open v.a. 2 u. (ponyrijden).

Te koop DWERGPAPAGAAIEN Ficherisch en Rosè Collies split voor geel en blauw. Plakstraat 6 Sittard. x

Te k.a. 4 mnd. Welsh TERRIER reu en 2 jar. gladh. foxterrier. Mej. T. Busch, Putstraat 50 Sittard. x

Yorkshire TERRIERS zeer mooi 11 wk. kampioens afst. en 1 reutje 5 mnd. Tel. 040-517313.

Nest prachtige JACHTHONDJES te k. Heidewachtel, van zeer goede bejaagde ouders, door hun lief karakter uitermate geschikt voor in huis. Tel. 04450-1426. Knipstraat 2 Wijlre.

Te k. jonge BOUVIER met prima stamboom. Geënt en ontwormd. Clercstr. 15 Brunssum. Tel. 045-253547.

TEKKELS te k. getat. geënt en ontw. Tel. 04454-1371. x

Te k. Am. COCKER-SPANIELS m. stamb. geënt en ontw. Romenkamp 1 Oirsbeek. Tel. 04492-1893.

Een Amerik. COCKER 11 wk geënt, getat. ontw. en stamb. Molenweg 8 Puth.

Te k. Eng. COCKER-SPANIEL ing. ontw. met stamb. kampioensafst. Huizer Block huysstr. 24 Ulestraten, Tel. 04403-3633.

Te koop 2 jonge PAUWHENNEN. Tel. 04451-1915.

Te k. mooie j. DWERG-GEITENBOKJES. Overstr. 25 Munstergeleen. Tel. 04490-3694.

Te k. nest COCKER-SPANIELS, goudkl. zeldz. mooi, ingeënt en ontw., goedkoop. Kerkstraat 33 Waubach.

Gratis afh. verb. Mech. HERDER 1,5 jr. goed waaks. Broekhuizenstr. 12 Rimburg.

Wegens omstandigh. te koop DWERGPOEDEL 1 jr. oud. Tel. 045-218874.

Te koop RIJ-SPRING PONY ruin 4 j. lief voor kinderen. 043-39370.

Hoogdrachtige RUNDEREN en hooigras te k. Tel. 045-212239.

Te koop 2 zo goed als nieuwe RIJZADELS. 043-31475.

Te koop 2 zeldzaam mooie dames RIJPAARDEN met beste papieren. 043-39370.

3-jarig RUIN en 3-jarige merrie, zeer mooie sportpaarden met zeer goede w.p.n. papieren. M. Broeren, Ohé en Laak. 04755-378.

Te k. Duitse HERDER 11 m. f 100,-. Kristalstr. 2, Hrl.

Te k. PAUWEN, krielen, broedeieren. Valkenburgerweg 63, Voerendaal.

RASHONDJES: Prachtige jonge Ierse setters, bruine en bonte cocker-spaniels, jura laufhunden, boxers, Duitse Herders, rottweilers, dalmatiners bassets, foxterriers, teckeltjes, maltheser leeuwtjes, afghaanse windhonden, dwergpoedeltjes en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt. Toezicht door dierenarts. Dinsdags en 29 mei gesloten. Löchterweg 8 Budel-Schoot bij Weert. Tel. 04958-1851.

Te k. zeer mooie COCKER SPANIEL, 4 mnd. oud, geheel zindelijk. ingeënt en ontwormd. Te bevr. Trichterweg 163, Treebeek.

Te k. jonge KONIJNEN. K.S.G. str. 6 Vrieheide-Hrl.

BROMFIETSEN

Gevraagd ZüNDAPP, Kreidler. Yamaha. Telef. 045-311494. x

Te k. FLORETT f 650,-. Vespa f 200,-. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. gevr. RIJWIELEN, bromfietsen en motoren. Belvauer 39, Hoefveld Nieuwenhagen.

ZUNDAPP, Kreidler v.a. f 695; Yamaha f 775 - f 1350; Suzuki 3000 km f 1350; Puch Maxi f 575; Peugeot f 250. Piet Haan, Hoogstr. 98 (textielz.), Nieuwenhagen.

Te k. PUCH-brommer of te ruil tegen goede sportfiets. Hazenkampstr. 102, Brunssum.

Service voor U. Een jaar garantie, gratis ophalen vakkundig geschoold personeel groot onderdelen magazijn Tweewieler Center MATH. SALDEN Limbricht.

PUCH grand Prix a. nw. nw. pr. f 2222 nu f 1300; Zundapp v.a. f 850. Florets v.a. f 875; Puchs v.a. f 375; Vespa Ciao f 395; Maxi Puchs v.a. f 370; Peugeot a. nw. v.a. f 390 6 mnd. garantie. Batavus f 75; Magneet f 75; Florett f 275. Grond Schaesbergerweg 51a Terwinselen. x

Wegens ziekte te koop aang. 10 mnd. oude HERCULES Olympia, z.g.a.n. 's Avonds na 10 uur Erenslaan 6 te Schaesberg. x

Te k. KREIDLER bj. '73. Te bevr. Markiesstr. 18 Hrln. x

Te k. KREIDLER z.g.a.n., bwjr. 1974. Schildstraat 7, Treebeek.

Te k. VESPA Ciao damesbrommer, z.g.a.n. Parallelstraat 7. Amstenrade.

Te k. FLORETT, i.z.g.st., koopje, Kaalheidersteenweg 183, Kerkrade-W.

Te k. PEUGEOT brommer 104, 1 jr. oud, prijs n.o.t.k. en Kreidler, moet opgeknapt worden. Marconistr. 18, Hoensbroek.

Te k. PUCH net verzekering. Hoog stuur, 2 versn., f 100.- Caumerboord 22, Heerlerbaan.

Te koop KREIDLER i.z.g.st. Plataanstr. 7 Heerlen-Passart. 045-217867.

Te k. rode DAMESBROMF.. Peugeot, m. helm en verzek. Tel. 04493-2720.

Mooie KREIDLER te koop. Poyckstr. 34 Kerkrade-Chevremont.

Te k. KREIDLER bj. 76 veel chroom. Te bevr. Pelikaanstr. 3 Heksenberg-Hrln.

VESPA BOXER 2 jr. oud. pr. n.o.t.k. Hereveldje 48, Waubach.

Te k. ZUNDAPP bwj. '73. Bernhardstr. 29 Nieuwenhagen. Tel. 045-316737.

Te k. FLORETT Kreidler. Somers, Grote Straat 31, Berg en Terblijt. Tel. 41036.

Div. leuke COMMUNIEFIETSEN en gebr. brom. bij Willy Meijs. Groenstr. 136 Waubach.

Te k. VESPA Boxer Piaggio i.z.g.st. Kleverstraat 10 Schimmert.

Te koop Peugeot bromfiets. Leeuwerikstraat 30 Hoensbroek. Tel. 045-217419.

Te k. HONDA brommertje i.z.g.st. 1½ jr. oud. f 375,-. Te bevr. Weijden, Vogelwikkel Brunssum (Op de Vos).

Te k. ZUNDAPP crosser 50 cc 5 versn. Huskensweg 62, Hrl.

Te k. van part. BROMFIETS 4 versn. Servatiusstr. 76 Brunssum.

Te k. i.g.st. Peugeot BROMMER m. 2 valh. en stoeltje f 150,-. Te bevr. Ramzaerstr. 4, Klimmen-Ransdaal. x

Mooie VESPA CIAO te koop pr. f 275,-. Alkenburgerweg 14 Voerendaal.

Te k. verschillende ZUNDAPPS en yamaha's voetversn. Dr. M. Luther Kingl. 94 H'broek.

De nieuwe PEUGEOT SX 5 nu van f 1925.- voor f 1725.- Tevens Zundapp Kreidler, Vespa, Peugeot, Batavus, Mobylette en Snor fietsen. Fa. Plas. Treebeek en Stein. x

Te k. ZUNDAPP '74 en Kreidler '75. Schuttershof 20, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40192.

ONDERWIJS

Voor een goede rij-opleiding Autorijschool LEIJTEN Stadhouderstr. 44, Brunssum, tel. 045-251418. Vamor en MI-gediplom. Ook lessen in automatic.

Voor rayon Heerlen en Omstreken 10 volle uren AUTORIJLES alleen voor beginners f 200. Autorijschool Frans Meuffels B.V. Heerlen 045-254414 Born 04498-2045. x

Kan nog leerlingen aannemen voor lessen aan huis voor ACCORDEON en electronisch orgel. Telef. 045-452004. x

GELD EN GOED

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur tot 15 jaar. PRUDENTIA. gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

Alle geldleningen binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur accoord. Bel 04754-1201. Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

Nieuw in Heerlen. Ofine b.v. PERSOONLIJKE leningen, financieringen, Hypotheken. Stationstr. 21 Tel. 045-715642.

LANDBOUW

Unieke stukken WEILAND te koop, goed afgezet, gelegen tuss. Eys en Ubachsberg, prijs f 6,25 m2. Briev. ond. no. E 125 L.D. Hrln.

MAISTELERS: spuit Manel-tra-Borium gelijktijdig met Schering-11E olie en atrazin Geeft 10% opbrengstverhoging. Vraag handel of coöperatie.

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Einighausen. Tel. 04490-9217. x

BET. 380 - 500 v. kalveren en hoge prijs v. noodslachting koeien. Beusmans, tel. 04457-315.

1 ARABIER merrie, 1 merrieveulen 1-2 jarig merrieveulen. 04451-322 na 18 u.

TRACTORBANDEN in diverse merken, Michelin, Kleber e.a. korting 40-50 pct.. In alle maten sterren en velgen voor dubbel montage. Rubber stalmatten. J. Rouwette - Klimmen 04405-1286. x

Te k. div. sport- en RECREATIEPAARDEN. Alle leeft. en allen met WPN-papieren. A. Houtvast, Nutherweg 43, Schinnen.

H.H. LANDBOUWERS. Wij bieden te koop aan: Deutz 7006 Guldner G 30 m. frontlader, NH pers, Galignani pers, Claas matador, FTS mengmestverspreider en div. andere inruilmachines. Fa. H. Janssen, Kloosterstr. no. 23, Holtum.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons. tel. 04740-1537. Swalmen. x

Door eigen IMPORT kunnen wij U tegen zeer speciale, ongelooflijk lage prijzen leveren: Nieuwe Schoffelmachine voor montage in de driepuntshefinrichting van de trekker of voorop de trekker. Nieuwe KNAPIK hydraulische kipwagens. Slechts beperkte voorraad. Fa. G. Collé Limbricht, tel.: 04490-5813/1913. Vert. L. Herfs Buchten-Born, tel.: 04498-2418.

Te koop 5 ha agrarische GROND, 1 kavel, omgev. Wittem. Aanv. in overleg. Br. ond. no. B 125 L.D. te Heerlen. x

Schapewollen DEKENS — Ouderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156. x

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt. 04499-1207.

Steeds ruime keuze in rijen SPRINGPAARDEN zowel gr. als kl. maat inr. mog. W. Janssen St. Catharinastr. 42, Ulestraten tel. 04403-2141. x

BET. 375 - 500 v. kalveren en topprijs v. rundvee en schapen. K. Meijer. 04494-42772.

KALVEREN Gevr. Betaal f 500,- voor R.B. f 400,- voor Zw. b. extra kwal. 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

Te k. nieuw CYCLOMAAIER f 1000,- onder nieuwprijs, 2 schaar wentelploeg. Vicam trommelschudder. Rüscherhof 1, Schinveld, 045-251721.

Te k. 3-1½ jarige RUNDEREN. Tel. 045-720343.

Te k. TROMMELSCHUDDER 'Ipsa' 3 jr. oud, hangkettingen 30 st., Cultivator, dubbel luchtband. Te bevr. na 17 u. Janssen, Vouwersweg 10, Geleen. Tel. 45368.

Te k. gevr. perceel WEILAND of landbouwgrond in Nieuwenhagen. Br. o. no. N 6877 LD N'hagen.

VAKANTIE

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland). x

Te CARAVANS series King, Sprinter Weltbummler super 10 standaard, koelkast. kachel dubb getint glas getectill. topkwal. Limb. Caravan Centr. Steenweg 12 (Centrum) Sittard. Tel. 4612

Te koop STACARAVAN m. inboedel. Staanpl. omgeving drielandenpunt. Prijs f 5.000. Aartshertogenstr. 7 WVV Maastr. x

VAKANTIEHUISJES, bungalow. Pension/ontbijt. Tel. 01179-1484 Cadzand-Bad.

VISVIJVERS geopend; karpers en forel. Peerderbaan-Meeuwen, België. x

CARAVANSHOW van o.a. Eifelland, Eriba, Munsterland. Wolf, Abrahome, Castle, Colorado. Grote keuze in gebr. caravans ± 25 stuks. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder aanbetaling. Caravan-Import A. Feijts & Zn., Hoofdstraat 76 Amstenrade, tel. 04492-1860, b.g.g. 1213. x

JACHTWERF H. Somers, St. Jacobskade 15, Roermond. Nieuwbouw, reparaties - onderhoud, regelmatig occasions zeilboten. Tel. 04750-15972. x

CARAVAN-VOORTENTEN. alle types met montage. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

CHALET te k. in Cellik België. Inl.: tel. 045-311626.

CARAVANSHOW van Knaus Luxe en Knaus Comf. serie. Topmerk van Duitse caravans vouwcaravans Trigano v.a. f 3295,-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en iatelier. Camping Cars Ridderbeks. Einderstr. 42, Heerlen (N.) Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

NOORDWIJKERHOUT. Te huur kamers m. ontb. en voll. pens. Van alle comf. voorzien. Dicht bij zee en duinen. Inl. mevr. v Velzen Leidsevaart 177, tel. 02523-3929, lid VVV. x

2de Pinksterdag grote CARAVANSHOW van tourvouw- en stacaravans. Geopend van 10 tot 17 uur. Caravanbedr. L. Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms (bij Durox).

SPEEDBOOT met 105 p.k., 4 cyl. Chrysler motor plus kieptrailer (6 m) f 7450,-; 1 klein 2-pers. skibootje m. 3.5 p.k. Konig motor plus trailer f 1900,-. Event. inruil mog. Ganzeweide 146, H'heide, tel. 215613. x

Denia Costa Blanca te huur luxe 6 pers. BUNG.'s 80 m. v. zee, juni-juli-aug.-sept. Inl. 045-720404.

Te k. SPEEDBOOT 35 pk met troiler. G. Bomansstr. 4 Schaesberg, 045-310092.

Te koop houten recreatie-BUNGALOW 5 km van Maastricht, in België, prijs f 30.000,-. Inl. telef. 045-311684. x

Spanje Alicante FLAT langs zee al. comf. juni en v.a. sept. 5 pers. gar. 043-32677.

Zeer mooie KIP CAVALIER gr. v.tent f 4650. 043-627121.

Te k. 4 à 5 pers. BUNGALOWTENT z.g.a.n. Harmoniestr. 83 Hoensbroek. Na 12 uur.

Te k. of te huur aangeb. 4-p: tOURE met v. tent h. vloer m. compl. uitrusting. Tel. 045-413297.

Te k. SPEEDBOOT 115 pk, buitenb.motor plus trailer enz. Compl. f 11.500. Kerkstraat 23, Dieteren Susteren.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent i.st.v. nw. Merk Sprite 400. M. Gijsen, Hoefnagelshof 27A, Brunssum. 045-252531.

Te k. 6 pers. STACARAVAN, standplaats Posterholt. t.e.a.b. Schepenstr. 28, Brunssum.

Te k. mooie STACARAVAN 2 sl.k., toilet. Camping M.-Limb. Tel. 04447-2374. x

VOORTENTEN voor alle merken en maten caravans. Direct uit voorraad, topmerken, Met extra hoge kortingen, bij uw vakman. Caravan Stock, Demerstr. 6-6a Heer-Mstr. Let op het juiste adres. Tot 9 uur. Tel. 621793. x

Te huur 4 à 5 pers. TOURCARAVAN. Inl. 04497-1357.

Pol. kaj. BOOT 530 5 sl.pl. 70 PK Johnson geschikt v.t. skiën. Tel. 043-16195/38969.

Te k. aangeb. BUITENBOORDMOTOR merk Crizent. 18 PK. Akerstraat 179, Kerkrade-W.

Te k. ZEILBOOT geh. compl. met trailer hout. prijs 1500,-. Ruysdaellaan 17 Geleen.

Koopje: 4 overjar. STACARAVANS. Ind. kamer, keuken, 2 slp.k., 220 vlt. w.c. strom. water. Tevens verh. v. stacaravan. Camping Hacienda, Rode Bosstr. 35 Reemersdaal België. Tel. 09-3287687999. Richting Noorbeek. La Planck. 4 km. over grens.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Nog vrij v. 25 juni en na 13 aug. Inl. tel. 045-410071. x

VAC. HUIS voor 6 pers. 10 km van Cadzand en Knokke. Speeltuin en zwembad op 1 km. Vrij tot sept. H. Timmerman, Graaf Jansdijk 2, Aardenburg (Z.) x

Te huur STACARAVANS in Bree België. Camping 'De Kempenheuvel'. Juni en sept. speciale prijs. Inlichtingen 045-412076. Na 19 uur 045-251066.

Meer mensen komen op het idee om hun vakantie door te brengen in de Eifel. U kunt dan terecht in ons zeer goed verzorgd hotel REIFFERSCHEID, of in een comfortabele vakantiewoning direct aan het bos, 5532 Junkerath. Belt u ons op! Tel. 09-496597-2269 of schrijft ons, wij informeren U graag. x

Te koop STACARAVAN Blue-Bird 3x7 m. Kerkstr. 129 Doenrade. Tel. 04492-1506.

Te k. VOUWCARAVAN i.z.g.st. Emmaplein 22, Hoensbroek.

Te huur CARAVAN voor 4-5 pers. ruim 5 m groot, vanaf 30-5. Inl. 04403-4112.

Te k. CARAVAN 3 à 4 pers., m. voortent, i.z.g.st., f 4000,-. Boompjesweg 8, Kl. Doenrade.

ALPENKREUZER Sr. te k. z.g.a.n. m. vele toebehoren f 2500.-. Hereweg 112 Nieuwenhagen.

U gaat met vakantie. wij verzorgen uw BAGAGE. Goederen Taxi, tel. 04446-2016. x

SPREIDCARAVAN te k. Te bevr. Heerlerbaan 195 Hrln tel. 416900.

CARAVANS, compl. ingericht, te huur in de Eifel en Roggel. S. Degenkamp, tel. 045-211705. x

Te koop Trigano de luxe VOUWCARAVAN compl., als nw., '75. Vr.pr. f 2750.-. Na 18 u. Heerlerbaan 229A Heerlen.

Te huur op boerderij in Brabant (in bosrijke omgev. nabij Eurostrand) 6-pers. STACARAVAN, tev. plaats voor enige tenten. Telef. 04902-3594. x

Te koop Mosterd Yvonne CARAVAN. Walramstr. 76, Sittard, tel. 5484. x

Te huur 5-pers. TOER-CARAVAN met voortent. Aalbersestr. 21, Heerlen, tel. 045-715641. x

Te k. VAKANTIEHUISJE, 6 km van Maastricht, in bosrijke omgev. Te bevr. Sleperstr. 8, Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. STACARAVAN met aparte slaapk. en inboedel. Staanpl. te Soetendaal. — Aartshertogenstraat 7 WVV Maastricht.

Vakantie in Zeeland? Ons huis in Middelburg is nog 3e week van juli vrij. Inl. tel. 01180-25124.

Te k. CARAVAN (Eemland). Rijksweg no. 95, Lemiers.

Te huur 3-pers. CARAVAN in de Eifel. Telef. 045-351927. x

De Prijsbreker Boot-Wohler Metzler RUBBERBOTEN Joker DM 498,-, Tramper DM 598,-, Aztek DM 698,-, Markant DM 1198,-, Robby DM 1250,-, Brigant DM 1850,-, Flipper DM 1850,-. Zephyr rubberboten 104 DM 1998,-, 204 DM 2645,-, 304 DM 3480,-, 404 DM 3848,- Zeilboten Sunflower DM 975,-, Kolibri DM 2390,-, Koralle DM 3665,-. Boottrayler 250 kg DM 595,-, 350 kg DM 740,-, 450 kg DM 870.-. Steeds aanbiedingen in nieuwe en gebruikte boten, zoals ook motoren (Yamaha, Mercuri, Chrysler) tegen gunstige prijzen. Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg bei Aken. Borsigstrasse 5, Tel.: 09-49245143663. x

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 te Kerkrade tel. 455088.

CARAVAN SHOW. Paradise: de snelst vouwbare caravan ter wereld. Tourcaravans: Bergland vanaf f 5925,-: Sahara, milieuvriendelijk gekleurd. Koelkasten, kachels, voortenten. Pinkstermaandag geopend van 10 tot 17 u. Vadah's Caravan Center, Houtstraat 105 Pey-Echt. Tel. 04754-1584.

ZOMERHUISJEte k.a. gel. camping mooi Zutendaal B. Ind.kamer keuk. w.c. douche 3 slpk. en berghok geheel gemeub. Te bevr. B. v. Boxtelstr. 14 Limbricht.

Te k. STACARAVAN, slaapplaats voor 9 personen, stromend water, aardgas en afvoer aanwezig. ± 1 jaar oud Stabiel en van Nederlands fabrikaat, Standplaats Elfenmeer, Herkenbosch. Bos camping 't gehele jaar open. Tel. 045-252042. Voor 10 uur 's morgens of na 9 uur 's avons. x

Rust en ontspanning vindt u in het landelijke, mooie en beroemde WIJNBOUWGEBIED van de Moezel-Saar driehoek bij Trier en Saarburg, in een gezellige, gemoedelijke sfeer met moderne kamers met strom. warm en koud water (douche). Zonnige ligging direct aan de rivier, tuin. Volpension 29,- DM, halfpension 18,- DM. Gasthaus El, Schimmer, 5511 AYL/Saar, tel. 06581-2802. x

Italie, Gardameer mod. stenen BUNGALOW te huur m gebr. van zwembad nog vrij tot 2 juli en na 13 aug. foto's ter inzage Inl. 08854-1850.

GEVONDEN-VERL.

Hemelvaartsdag weggelopen bruin middelsl. POEDELTJE. Tegen belon. terug te bez. Custerslaan 29, Nieuwenhagen.

HUWELIJK

Vraag vrijbl. inl. over onze doeltreffende methode om een LEVENSPARTNER te vinden. Stichting Relatiecentrale, postb. 206, Bilthoven, tel. 030-790760.

WED. 61 jr. alleenst. geen kinderen, ruim eigen inkomen, zkt. kennism. m. keurige nette heer. Br. o. no. met tel. A 125 LD Hrl.

Vrijgezel, 39 jaar oud, 1.60 groot, veelz. ontw. en vaste admin. baan, zoekt langs deze weg een VRIENDIN van 35 tot 40 jaar oud, voor weekend en vacantie. Br. ond. no. Z 119 L.D. Hrln.

Nette j. MAN 28 jr. z.k.m. met nette vrouw of meisje 22 t.m. 30 jr. Alle br. met foto worden beantw. Br. o. no. J 876 LD R'mond. x

Alleenst. HEER met eigen eengezinswoning zoekt vriendin van 30-38 jr. met goed karakter, slank, niet langer als 1.65 m. Br.o. nr. H 3746 LD Hoensbroek. x

Jonge MAN 25 jr. zoekt kennism. met beslist net meisje, liefst met foto. Br. o. no. S 8115 LD Sittard.

WITWE, 32 Jahre, kastanienbraunes Haar, zierlich, sehr hübsch, jugendlich, sportliche Erscheinung, zuverlässig fleissig, sparsam, von ruhiger Wesenart u. kinderlieb, wünscht sich Ehe mit einem geschiedenen oder verwitwetem Mann. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-4924074642 - Geöffnet bis 21 Uhr.

Alleenst. heer, 54 jr., met goede positie, auto en eigen woning zoekt kennism. met dame om samen nog iets leuks van het leven te maken. Br. o. no. S 8113 LD Sittard.

WEDUWE 65 jr. wil graag kennismaken met alleenst. vrouw 60-68 jr. voor samenwoning om eenzaamheid op te lossen. Lichte handicap geen bezw. Ben in bezit van auto. Br. o. nr. 2256 LD Hrl.

Ik zoek geen man, maar een alleenst. rustige HUISGENOOT ± 60 jr. liefst m. auto. geboden voll. pension en huiselijk verkeer. Geen huwelijk. Br. o. no. S 8118 LD Sittard.

Nette HEER 65+ wenst kennism. m. nette dame of wed. 64 tot 69 jr. Br. o. no. H 126 L.D. Heerlen. x

Nette WEDUWNAAR 55 jr. m. woning en auto, goed karakter z. langs deze weg een lieve vrouw voor het leven. Discr. verzekerd. Br. LD Vaals 108.

DIVERSEN

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunktservice. x

Voor bruiloften met paarden en witte TROUWKOETSEN tel. 045-412629. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen. tel. 04494-47709. x

INLIJSTEN, aluminium lijsten ,elke maat leverbaar. Klompstr. 8, Heerlen. x

TV of ant. defect SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

T.V. DEFECT kleur-zw.wit? Service Pino komt direct. 045-253687. ook zaterd. x

Speelt u met de gedachten aan een oergezellige OPEN HAARD. Ja? Interesse? Bel ons eens 045-455069. Wij werken met eerlijk materiaal zoals: veldbrandstenen, eiken balken, smeedijzer en koper. Ook uw eigen idee of ontwerp verwezenlijken wij en de prijs valt best mee. x

ANTIEKMARKT Nieuwenhagen 2e Pinksterdag 30 mei IAO-hal, hoogstr. van 10-19 uur. Inschr. geld antiquairs f 55.-. Tel. 045-310392 of 045-315273. Organisatie Fluit en Tambourkorps Wilhelmina.

Organist m. licht en ritmesectie verz. al uw bruiloften en feesten. Tev. privèlessen. Chr. Quixstr. 37 H'broek, 215844.

Geen GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisiereparatie m. garantie. Görgens, Z.-Limb. t.v.-service Ubach over Worms, Abdissenlaan 84, tel. 045-314122. x

T.V. DEFECT, kleur, zw.w Service Pino komt direct Tel. 045-253687, ook zat. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels. t.v.-circuits, muurkluizen. brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheide. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

Onze Stichting kreeg bemoeienis met een jonge vrouw, die in aug. moet bevallen. Deze ongehuwde moeder wil zich niet laten aborteren. Wie kan ons helpen met het bijeenbrengen van een BABYUITZET? — Montfortstichting, Vliegenstraat 45, Bunde, tel. 04461-5225.

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Wilemstr. 80 Heerlen. x

Familie sauna Sertsen Antoista Wilhelminaplein 17, Schinveld voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in LIMBURG waar u geh. privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna trimkamer kneippbad enz. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen Stoffeerderij J Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

RADIATOREN dompelen of spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

HH ZAKENLIEDEN problemen met winst en zware belastingverpl.? Praat met v. Laar en het komt voor mekaar, tel. 04492-1981. Ook voor alle voork. administraties. x

VISSEN op forel en karper van 6-18 uur vanaf Pinksteren. — Elisabeth-bronnen Peerderbaan Meeuwen België.

Te k. aangeb. voordelige eiken KASTEN, waterpompen en karrewielen. Akerstr. 70, Kerkrade-West.

Nieuw in Heerlen. Ofine b.v. PERSOONLIJKE LENINGEN, financieringen, hypotheken. Stationstr. 21 tel. 045-715642.

Garage deuren decoratief BESCHILDEREN. Atelier Maraboe, tel. 045-255006.

Speelt u met de gedachten aan een oergezellige OPEN HAARD. Ja? Interesse? Bel ons eens 045-455069. Wij werken met eerlijk materiaal zoals: Veldbrandstenen Eiken balken, Smeedijzer en Koper. Ook u eigen idee of ontwerp verwezenlijken wij en de prijs valt best mee. x

CONTACTEN-CLUBS

Welke alleenst. ouders met kinderen 7-12 jr. voelen voor kamp.vak. juli-aug. Br. o. nr. K 108 LD Heerlen. x

Nette WEDUWE 63 jr. fit, zoekt dito vriendin omg. Waubach. Br. o. no. 6879 LD Nieuwenhagen.

Besch. jonge dame vraagt kleine LENING. Bedrag in nader overleg. Br. onder no. G 27 L.D. Geleen.

Club PRIVé La Paloma, Kraanpoort 13. Roermond. Geopend van 15 uur. Onze gastvrouwen verwachten U x

Contactbur. Limburg PRIVéRELAX-adressen. Geen beroeps. Keuze d.m.v. foto's. Rijksweg Zuid 178B, Geleen tel. 04494-46884. x

Mod. ECHTP. 28-30 jr. zkt. dito echtp. tot 35 jr. voor mod. vriendschap en gezellige avonden en misschien samen op vak. Br. met foto o. no. G 126 LD Hrl. x

Alleenst. DAME middelbare lft. zkt. besl. nette vriend tot 56 jr. voor gez. avonden en weekends. Br. o. no. G 12 LD Geleen.

HEREN! J. man ontvangt of bezoekt U om te relaxen! Inl. nr. 2261 LD Hrl.

ALLE RENAULT in onze SHOWROOM

*Ons vernieuwd pand is nog niet helemaal klaar.
Toch hebben we onze showroom reeds extra gezellig voor u gemaakt en willen wij graag praten over een nieuwe of gebruikte Renault.*

**100 gebruikte auto's
Alle typen nieuwe Renaults
Alle kleuren
Ook Renault Rodeo en Alpine**

**HEDEN ZATERDAG 9-18 uur
MAANDAG - 2e PINKSTERDAG 14-18 uur**

AUTO ZUID
RIJKSWEG N. 125
GELEEN

UITKNIPPEN

NIEUWE AMERIKAANSE WAGEN 5000 TOT 15.000 GULDEN ONDER DEALERPRIJS

met volledige service en garantie.

Dat kan alleen Uw specialist

HANS BASTINGS

Tijdens het Pinksterweekend openen wij onze nieuwe showruimte met een grandioze show van Amerikaanse wagens – nieuw en gebruikt tegen „Europese prijzen".
Kom kijken en U zult uw ogen niet geloven.
Grootste sortering in Zuid-Nederland tegen Europa's laagste prijzen door directe af fabriek import.
Onthoud dit adres:

GROOT HAASDAL, SCHIMMERT
(as. provinc.weg Nuth Meerssen) tel. 04404-1888.

---

avond college maastricht

dag/avondscholengemeenschap voor onderwijs aan volwassenen
noormannensingel 50, maastricht (vlak bij station)

mavo volledige opleiding en deel-opleiding

dagmavo voor volwassenen - moedermavo

havo driejarige bovenbouw na mavo of mulo

atheneum na mavo 4 jaar, na havo 2 jaar

meao o.a. administratieve opleiding tot mba-niveau opleiding tot directie-secretaresse, receptioniste

cursussen o.a. correspondentie en conversatie moderne talen, boekhouden, stenografie, typen en maatschappijleer

Voor nadere inlichtingen en documentatie-materiaal wende men zich tot: adm. avondcollege maastricht, porthoslaan 12, maastricht, tel. 043-19594.

Spreekuur en aanmelding elke maandag-, dinsdag- en donderdagavond van 18.30 uur tot 21.00 uur in het schoolgebouw; tijdens de zomervakantie alleen na telefonische afspraak.

Voor al uw bont
Annie Feyge
Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578

Autobedrijf Arets
Uw adres voor gebruikte auto's

**Citroën 2 CV 4 of 6
Citroën Dyane 6
Citroën GS**

zowel als normaal jonge bouwjaren

Citroën Hy

Interessante auto voor verbouwing

Adres Jeugrubbenweg 20, Amstenrade.

Fysio-therapeut
gevraagd
in particuliere praktijk voor part-timewerk.
Br. o. nr. A 119 L.D. Hrl.

Antiekbeurs Beek (L.)
Zaterdag 4 juni vanaf 14 uur n.m.
Zondag 5 juni vanaf 10 uur Asta-Centrum en Raadhuispark.

**KIENEN
KIENEN
KIENEN**

Met ingang van maandag 6 juni beginnen in de zaal „De Brabander" de gezamenlijke verenigingen weer te kienen. Iedere maandag, dinsdag en donderdag leuke prijzen.
Voor iedere klant een leuke verrassing ter hernieuwde kennismaking.

Grote Antiekmarkt te Jabeek
Pinksterzondag
10.30-18.00 uur
in de feesttent op de „Maar"

Tweedehands wagens
EERENS
Rijksweg 295
Maasmechelen
België
Tel. 09-3211764554

★ 1 jaar volledige garantie
★ Bij U aan huis geleverd
Let op de prijzen

Peugeot 104 GL 1975 *f* 4300,– Fiat 128 luxe 1976 *f* 4300,– Citroën GS 1975 *f* 4900,– Kadett coupé 1975 *f* 4300,– Kadett Stationw. 1975 *f* 4300,– Simca Rally II 1976 *f* 4500,–

En nog een dertigtal andere, aan dezelfde voordelige prijzen.

Al onze wagens zijn schadevrij.

---

kies waar de meeste keukens staan,

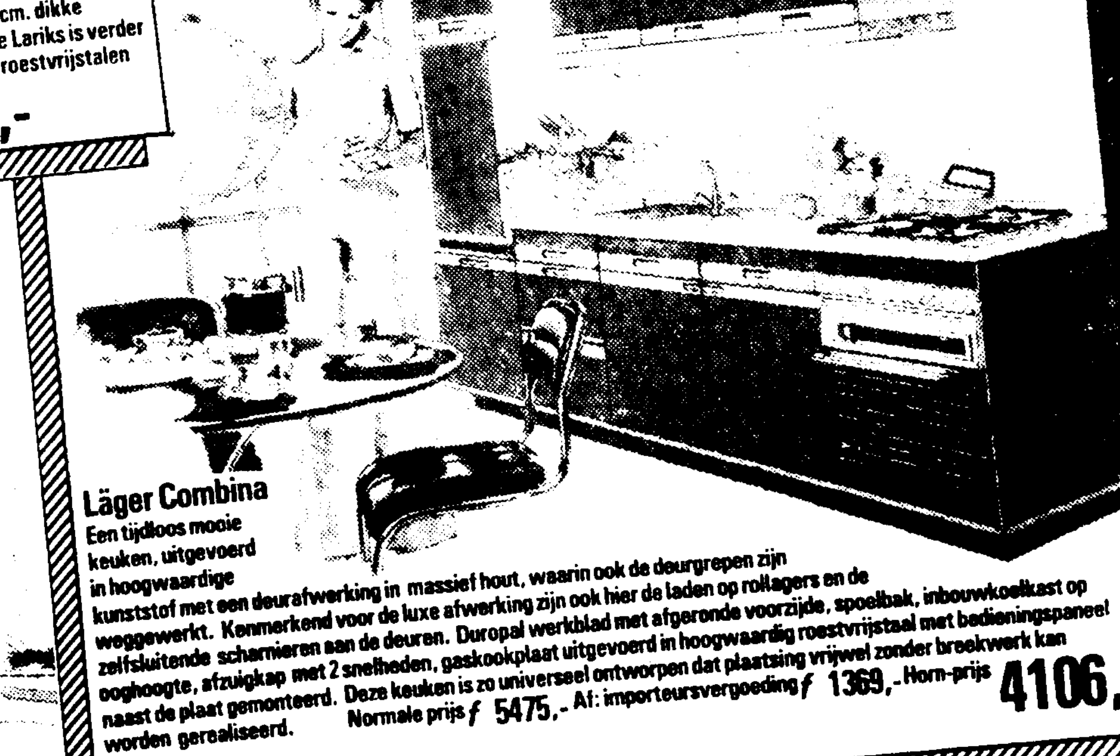
Horn importeert rechtstreeks van de fabrikanten. Dat verklaart het grote prijsverschil tussen Horn en anderen voor keukens van dezelfde kwaliteit.
Als landelijk erkend installateur monteert Horn de keuken en inbouwapparatuur van uw keuze puntgaaf en bedrijfszeker met garantie voor jarenlang keukenkomfort van de hoogste orde.
Met vijf speciale keukenstudio's is Horn ... de grootste keukenspecialist ...
In elk ...
...
Kom ... Horn ... keukens gaat ...



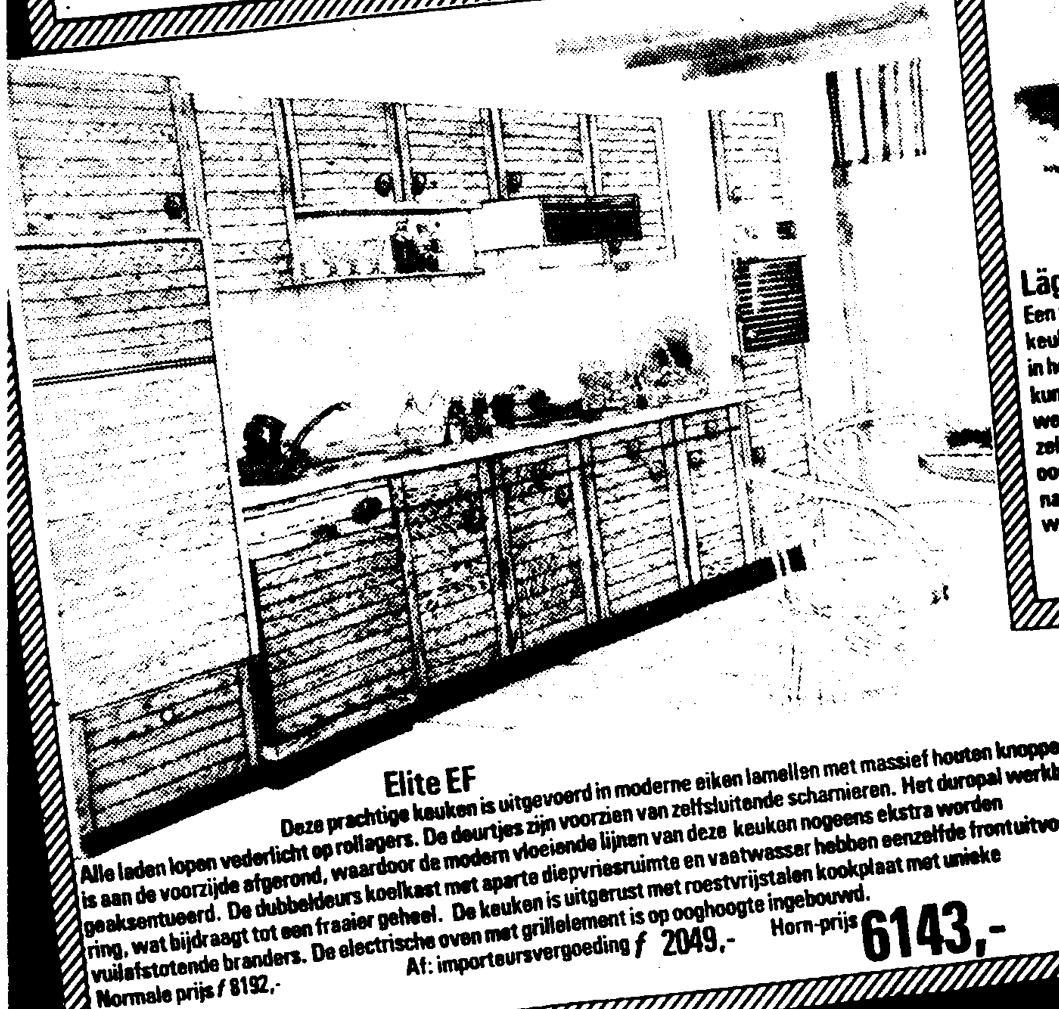
Läger Ravenna
Fraaie, stijlvolle keuken van romantisch karakter. De zijwanden van de kasten uitgevoerd in donker eiken. De zijwanden van de kasten zijn in dezelfde kleur als het voorfront. Vormgeving en uitvoering voldoen aan de hoogste eisen. De duropal werkbladen zijn afgewerkt met een houten randlijst in de kleur van de keuken. De keuken bevat een spoelbak van 18/8 mm. staal met afdruipvlak, elektrische oven gekombineerd met gaskookplaat en inbouw koelkast met breed front op ooghoogte. De afzuigkap is uitgevoerd met een uittrekbare klep.
Normale prijs *f* 9515,- Af: importeursvergoeding *f* 2377,- Horn-prijs **7138,-**



Elite-Lariks Deze eksklusieve Larikshouten aanbouwkeuken is uitgevoerd met ingezette cassettes, verwerkt in rondverlopende massief houten raamwerk. Ook het 4 cm. dikke werkblad is aan de voorzijde afgerond. De roestvrijstalen spoelbak heeft een afdruip-gedeelte. De Elite Lariks is verder voorzien van een 170 liter koelkast, op ooghoogte ingebouwd, een vaatwasser, oven, gaskookplaat in roestvrijstalen uitvoering een afzuigkap met klep, verlichting en 3 snelheden.
Normale prijs *f* 8302,- Af: importeursvergoeding *f* 2075,- Horn-prijs **6227,-**



Läger Combina
Een tijdloos mooie keuken, uitgevoerd in hoogwaardige kunststof met een deurafwerking in massief hout, waarin ook de deurgrepen zijn weggewerkt. Kenmerkend voor de luxe afwerking zijn ook hier de laden op rollagers en de zelfsluitende scharnieren aan de deuren. Duropal werkblad met afgeronde voorzijde, spoelbak, inbouwkoelkast op ooghoogte, afzuigkap met 2 snelheden, gaskookplaat uitgevoerd in hoogwaardig roestvrijstaal met bedieningspaneel naast de plaat gemonteerd. Deze keuken is zo universeel ontworpen dat plaatsing vrijwel zonder breekwerk kan worden gerealiseerd.
Normale prijs *f* 5475,- Af: importeursvergoeding *f* 1369,- Horn-prijs **4106,-**



Elite EF
Deze prachtige keuken is uitgevoerd in moderne eiken lamellen met massief houten knoppen. Alle laden lopen vederlicht op rollagers. De deurtjes zijn voorzien van zelfsluitende scharnieren. Het duropal werkblad is aan de voorzijde afgerond, waardoor de modern vloeiende lijnen van deze keuken nogeens ekstra worden geaksentueerd. De dubbeldeurs koelkast met aparte diepvriesruimte en vaatwasser hebben eenzelfde frontuitvoering, wat bijdraagt tot een fraaier geheel. De keuken is uitgerust met roestvrijstalen kookplaat met unieke vuilafstotende branders. De electrische oven met grillelement is op ooghoogte ingebouwd.
Normale prijs *f* 8192,- Af: importeursvergoeding *f* 2049,- Horn-prijs **6143,-**

koop waar de laagste prijzen zijn,



SITTARD
Stationsplein 10
WEERT
Stationsstraat 17

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134
VENLO
Roermondsestraat 7
HEERLEN
Akerstraat 14

METALTHERM B.V.

INSTALLATIE EN CONSTRUCTIE
vraagt met spoed:

- **elektrisch foto-pijplassers**
- **argon arc. lassers**
- **zelfstandige pijpmonteurs**
- **bankwerkers**

voor meerdere projecten.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Aanmelden: Dagelijks van 9-17 uur en zaterdags van 9-12 uur, aan kantoor Lage Frontweg 22, Maastricht. Tel. 043-16644.

Heden zaterdag 28 mei

OPENING ANTIEK CENTRUM LIMBURG
Huize Pepinus.

Vanaf 4 uur bent U van harte welkom in onze nieuwe zaak.
Een van de grootste Antiekzaken van Limburg.
Tijdens de opening grote antiek kijk koop show.
Vandaag za. 28 evenals op ma. tweede Pinksterdag 30 en di. 31 mei

PEPINUSBRUG 8-10
PEY-ECHT. Tel. 04754-3125.
Gelegen bij Pepijnklinieken.

Welke ervaren drukker wil promotie maken?
Wij zoeken een geroutineerde offsetdrukker, die bij ons voorman kan worden. Een baan met verantwoordelijkheid, die goed gehonoreerd wordt.
Wie durft de verantwoording van de boek- en offsetdrukkerij + montage op zich te nemen?
Sollicitaties te richten aan



Drukkerij Alberts cv Gulpen
Tel. (04450) 1320.
Na 19.00 uur (04456) 320.

GEVRAAGD
ERVAREN WORST-MAKER
Vleeswarenbedrijf AMERICA
ST. PIETERSTR. 44
CHEVREMONT
KERKRADE
Tel. 045-456435

Een fysiotherapeut gaat zijn praktijkruimte uitbreiden.
De bouw wordt zodanig dat er op de begane grond ± 140 m² te verhuren is en op de 1e verd. ± 100 m².
De ruimten zouden geschikt zijn voor een prakt. in de medische- of paramed. sector.
Ook kantoren komen in aanmerking.
Met speciale wensen van gegadigden kan nu nog rekening gehouden worden.
Voor uitv. inform. over plaats, huur, etc. kunt u zich schrift. of tel. tot ons kant. wenden.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

GEOPEND:

pinkstermaandag	van 13.00 tot 18.00 uur
vrijdag	van 0.00 tot 22.00 uur
zaterdag	van 9.00 tot 18.00 uur

UIT EIGEN FABRIEK

★ Ovale massief eiken eetkamertafel met 4 robuste eiken stoelen in mooi geloogd eiken

Speciale Schreursprijs

★ Wij zijn de GROOTSTE in LIMBURG op het gebied van

MASSIEF EIKEN MEUBELEN

DOOR EIGEN PRODUKTIE ZEER SPECIALE PRIJZEN

schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490-6961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

AUTO'S & MOTOREN

Te k. PEUGEOT 504 Diesel bj. '72 ƒ 4500. Peugeot 404 Diesel bj. '72 ƒ 4500,-. Peugeot 404 bj. '70 ƒ 250,-. gastank voor auto ƒ 250,- Mesdagstr. 12, Geleen. *

Te k. KADETT Coupé de luxe type '71. Pr. ƒ 1200,- Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. v. part. FIAT 600 i.g.st. Amstenraderweg 44. Hoensbroek. *

Te k. onder volledige garantie en service div. gebruikte automobielen: FORD Granada 4drs. GXL 2300 gasinst. '73. Opel Rekord 1900 4drs. gasinst. '73. Renault R6TL '75. Simca 1301 '71. Alfa Giulia '69. BMW 2500 '69. Daf 33 '70, Peugeot 204 '70. Peugeot 304 '70. Renault R4L '72. Kadett '68. Kadett '69. Rekord 1700 '70. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475. *

Te k. RENAULT R6L '75, Opel Manta '73, Simca 1100 Spec. '73, Fiat 126 '74. Citroën Bestel AK400 '74. Toyota Corolla 1200 '71. Renault R6L '75. Renault R6 ƒ 1250,- Inr., fin. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. *

Autobedrijf Corbeij b.v., RENAULT-dealer, Valkenburg, tel. 04406-12514. Renault R4TL '75. R6 '75. TL '73. '74. R12TL '75. R16TL '72 '73. Volkswagen Passat TS '74. Audi 50LS '75. Simca 1000SR '76. Fiat 125B '71. Alle wagens met 3 mnd. c.q. 6 mnd. voll. gar., afhankelijk van kilometerstand en aanschaffingsprijs. 1e en 2e pinksterdag geopend. *

Te k. weg. overcompl. VAUXHALL Viva 1300 aug. '76. Vraagpr. ƒ 8500,- 5000 km gel. Tel. 04756-1361. *

CAPRI type 1700 GT '71 leren dak, Toyota Corolla 1200L '72, Fiat 850 type '72 ƒ 1450. Citroën Dyane ƒ 1650,-, Renault R4 type '73 ƒ 2250,- Inr. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb.school). *

Te k. OPEL Kadett '75 oker, Kadett '74 goud. Kadett Holyday '73 automaat bruin. Kadett '73 blauw. Kadett Special 1.2 groen '72. Kadett rood '72. Ascona 16 blauw '74. Ascona 16 rood '73. Rekord Diesel '73 groen. Toyota Corolla 30 geel '75. Corolla '73 luxe oranje, VW 1300L '73 oranje, Escort 1.1L groen '73. Mini Clubman '72 oranje. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. *

Te k. een rechtstr. uit autorensport afkomst. Form. V. Vee. Door ger. ombouw uiterst gesch. voor op geasfalteerde banen. Pr. ƒ 4800,- Tel. 04750-16012. *

Te k. DAF 55 bj. '70 i.g.st. Pr. Irenestr. 77. Chèvremont-Kerkrade. *

Te k. lelijke EEND, bwj. '70, Kakenbergweg 10, Beek

Te k. mooie FIAT 124 bwj. '74 t.e.a.b. Kleine Stegel 26, Eygelshoven. Tel. 352514.

Te k. FORD Capri 1500 bwj. '70, Hommerterweg 2, Vaesrade naast Black Angel.

Van part. te k. TOYOTA 1000 spec. bwj. '74. Kmst. 40.000. Tel. 04492-2799.

Carosseriebouw „Modern" biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met gar. v.a. ƒ 400,-. Tel. 045-255401 b.g.g. 252491.

BMW 2002 te koop prijs ƒ 1000,-, Julianastr. 12, Margraten.

Te k. HONDA Goldwing als nw. 1 jr. oud 11.000 km m. div. acc. ƒ 8000,-. Bougie, Laanderstraat 53, Heerlen.

Te k. KADETT '70 en sloopauto VW kever m. nw. banden en schokbrekers ƒ 150,-, Bergmans, Penderskoolhofweg 8, Klimmen. Tel. 04405-2382.

Te k. ALPHA Romeo Giulia 1300 Super '72 i.g.st. Kmst. 78.000, A.Schweitzerstr. 90, Brunssum (na 18.00 uur).

Te k. OPEL Rekord bwj. '70 ƒ 650,-, Lelijke Eend bwj. '69, Kruisbergstr. 14, Brunssum.

Te k. AMI 8 bwj. '71, Dorpstraat 77, Bingelrade.

Te k. MERCEDES bwj. '69 ƒ 3300,-, De Negristraat 18, Brunssum.

Te k. LAMBRETTA Scooter 150 CC i.z.g.st. Terborchstraat 8, Brunssum (na 18.00 uur).

Te k. FORD Escort '68 i.z.g.st. ƒ 500,-, Baron Mackaystr. 51, Hrl.

OPEL Kadett coupé te koop bwj. '66 i.z.g.st. Tel. 045-418521.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 4 bwj. '72 te bevr. J. Boom, Hoofdstr. 58, Maasbracht.

Te k. FIAT 128 Rally i.z.g.st. km.st. 47.000 type 73 prijs ƒ 2100,-, Heilusstr. 2, Kerkrade-West.

Te k. van 1ste eigenaar een zeer goed onderh. OPEL Rekord type 1900 '74 autom., ieder deskundig onderz. toegest. Pr. ƒ 5450,-, Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. 1x 2CV4 bwj. 1973 en 1x 2CV4 bwj. 1971. Te bevr. Nieuwstr. 104, Kerkrade.

Te k. voor echte liefhebber VW Kever Cabriolet type '70, sportstuur, radio, abad, br. sportvelgen, mistl. enz. met gratis minifoets. Pr. ƒ 3750,-, Canisiusstr. 38, Kerkrade-Bleijerheide.

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. Simca-dealer. Biedt te koop aan met Bovaggarantiebewijs en ANWB-keuring. SIMCA 1000 LS-RI-GLS-S '73 '75 '76, Simca 1100 LS-GLS-S '73 '74, Simca 1301 Special 1974, Simca 1307 S 1976, Sunbeam 1600 GLS 1975, Opel Manta 1900 SR 1974, Mini 850 Luxe 1973, Datsun 120 Y de luxe 1975, Fiat 126 1975, Fiat 127 1975, Fiat 131 S Mirafiori 1975, Peugeot 204 GL met schuifdak 1974, Toyota Corolla 1200 luxe 1973. *

DATSUN Cherry '75, 1e eigen. Simca Bertone 1200 sport '71, Fiat 128 '70 ƒ 500,-, inruil, garantie en fin. Autobedrijf J. v. Egdom, Grasbroekerweg 108, Heerlen, 045-716333. *

Chrysler Simca dealer Coumans DSM-straat 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek. Tel. 04402-1243 biedt met bovaggarantiebewijs te koop aan: CHRYSLER 180 '72, Chrysler 160 '73, Dimva 110 TI '74, Simca 1100 spec. '73, Simca 1100 GLS '74, Simca 1100 LE '74 en '73, Simca 1000 GLS '75 '73 en '72, Sunbeam 1300 Super '75, Peugeot 304 GLS '74, Toyota Corolla 30 coupé '76, Toyota Corolla de luxe '76 en '75, Toyota Corolla 1200 '73 en '71, Toyota 1000 '73, Toyota Carina 1600 '72, Ford escort 1100 XL '73, Ford Capri 1300 '72, Fiat 128 '72, Fiat 127 '74 '73 en '72, Audi 60 L '72, Audi 100 LS '72, Austin mini 1100 Clubman '73. Inr. en financ. mog. Iedere techn. keuring toegestaan *

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel SAM Susteren, aan de grensovergang, richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionshowroom van Nederland kunt bezichtigen. CHEVROLET Bel Air '70, Camaro '74, Malibu '75, Vega '74, Austin Mini '70 '72, Mini 1000 '72 '75, Clubman '71 '73 '76, Morris vracht '70, BMW 3.0S '74, 520 '72 '73, 1502 '75, 1600 '70 '71, 2002 '72 '73, 2500 '71, 2800 '73, 2800 autom. '71, Citroën DS '72, GS2 Conf. '74, GS Club '75, Dyane '71, 2CV '69 '70 '71, Fiat X1/9 '73, 124 Seat '73, 127 '72 '73 '74, 128 '73, 128S Coupé '73, 132S '73, 850 Sport '71, Primula '70, Ford Capri '69 '70 '71 '72 '75, 12M '69 '71 '73, 15M '69, 17M '70, 1600L '73 '74 '75, Combi '73, 2000GXL '71 '70, Escort 1100 '69, 1300 '73 '74 '76, Estate '71, Transit 100 '74, Datsun 120Y autom. '76, 120Y Coupé '76, 1000 '74, 1000L '74 '73 '72, 1000 Wagon '72, 1200 '71 '73, Mazda 1000 '76, 1300 '71, Toyota Celica LT '75 2x, Corolla 30L '76, 30 Hardtop '76, 1200 '70 '72 '73, Sprinter '69, Mercedes 200 '73 '74, 200D '68 '71 '73, 220 '71, 220D '70, 230 Autom. '72, 250S '68, 280S '73, 1206D '74 '75, Opel Ascona '74 '75, Manta '74, GT '71, Rekord '69 '70 '71, 1900 '70 '74, Commodore '69 '73, Vracht '74, Kadett '69 '71 '73, Peugeot 104 '75, 204BD '75, 204 '69, Break '72, 304 '71 '73, 504 '72 '74 '75, 3x 604 '76, Renault 4 '70 '73 '75, R5 '72 '75, 5TL '75, R6 '73, R12 '71, R16 '75, Simca Rallye '71 '75, 1000GL '71, GLS '74, 1100 Spec. '76, id. autom. '75, 1100LS '71, 1301 Spec. '71, Matra Simca Bagheera '74, Chrysler 160 '71 '72, 180 '74, 160 '73, VW 1200 '70 '74, 1302 '69 '71 '72, VW Bus '74 '75, Vracht '71 '74, Volvo '75, Daf 44 '70 '72, 55 '70 '72, Vracht '74, Sunbeam 1300S '75, Triumph 2500TC '75, Spitfire 1500TC '75 2x, Spitfire MK IV '76, Alfa-Romeo '73 '75, Crusador Clan '74, Audi 100LS '71, Rover 2000 '72, NSU Prinz '69 '71 '72, Hanomag Vracht. Motoren: Honda '71, Yamaha '77, Suzuki '75, Caravan Fairholme. Div. motoren. Div. goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's. Showroom 2e pinksterdag geopend van 11 tot 17 uur. *

Te k. TOYOTA 1000 Special bwj. 12-11-1971 ƒ 2200,-, Taunus 12M 1970 ƒ 475,- Past. v.d. Heijdenlaan 12, Chevremont-Kerkrade.

Te k. aangeb. MOTOR BMW R90S 1300 km motor verkeerd in nieuwstaat, bwj. dec. '76, Dyatona uitv. ƒ 3500,- onder nieuwprijs. Theo Luyten, Klinkerstr. 74, Hoensbroek.

Gunst. te k. RENAULT 17 TL coupé met electr. schuifd. en hardtop 1 jr. oud, geel/zw. m. sterio radio en cass. rec., ANWB keur. toegest., ƒ 15.900,-, Bosstr. 83a, Swalmen. Tel. 04740-2336.

HONDA 750, Fore met race, bekleding Schulz, Vaals, Lange Akker 66, na 13.00 uur.

Te k. OPEL Kadett Rally, Kokkelertstr. 39, Roosteren.

AAANHANGWAGENS te koop en te huur in alle modellen. Frada-Kerkrade. Tel. 045-455088. *

RENAULT R5TL type 75, Peugeot 504GL met schuifd. 75, Opel Ascona 1600 75, Simca 1100TI 75, Citroën 2000CX Super 75, Audi 80S 75 pk 74, VW Passat TS 85 pk 4drs. 74, Austin Allegro 1500 Super 74, Citroën 2CV Eend de luxe 75 72, Ford Taunus GTXLR 4drs. 73, Toyota Carina 1600 de luxe 74, Toyota Corolla 1200 coupé de luxe 73, Golf 4 drs. 75, AMC Hornet Sport Dabout, LD Autom. 5drs. Stationcar 6 cyl. 74, Citroën GS 1220 Club Break 5 drs. 73, Peugeot 304S Coupé 72, Peugeot 204GL 72, Ford Escort 1100L 71, Opel Kadett 1200 Holiday 73, Opel Kadett 72 71 70 68, Renault R17TL Sportcoupé 72, Opel Manta 1900S 71, Daf 55 de luxe 72, Fiat 128 71, Fiat 124 71, VW K70L 71, Renault R4L 71, Dyane 6 70, Citroën Ami 8 72, Renault R6 72 69, Mini Clubman 70 69, Chrysler 160 72, Simca 1000GL 74, Simca 1100GL 74. Inruil en fin. mog. Elke keur. toegest. Gar. vanaf ƒ 3000,- 3 mnd. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9.00 tot 12.00 uur. *

Te k. VAUXHALL Victor 2000SL i.g.st. Pr. ƒ 1750,- Bockstraat 32, Kerkrade. Na 5 uur. *

Te k. v. part. BMW 2800 bwj. '71 kl. beige. Te bevr. Litscherboord 52, Heerlerheide. *

Te k. PEUGEOT 504 Diesel als nw. slechts 22.000 km. Bovenste Puth 39, Puth-Schinnen. *

Te k. zeer mooie OPEL sprint coupé 1900 bwj. '69 i.z.g.st. t.e.a.b. event. inr. brommer mog. Bergplein 18, H'broek.

Te k. OPEL Ascona 16 s bwj. '72, km.st. 78.000 z.g.a.n. pr. ƒ 3200,-. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Weg. omst. te k. zeer mooie OPEL Kadett Speciaal met grote pook, achteruitverwarming enz. Wagen is als nieuw. Km.st. 58.000. Iedere keuring toegest. Vr.pr. ƒ 2450,-, Apostelstr. 18, Kerkrade-W.

Te k. aangeb. SIMCA 1100 GLS 4 deurs bwj. '73, Hendrix, Houtstr. 54, Klimmen. Tel. 04405-1514.

Te k. ALFA Romeo junior bwj. '71 event. inr. mog. te bevr. Vinkenstr. 155, Heerlen.

Te k. RENAULT 4 bwj. '70 i.z.g.st. pr. ƒ 550,- event. inruil brommer mogelijk. Pr. v.d. Waalstr. 16, H'broek.

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '71 i.g.st. te bevr. Hommerterweg 60, Hoensbroek. Tel. 217655. *

Te k. FORD Capri 1300 L bwj. '69 metall. blauw zeldz. mooi Hoofdstr. 214, H'broek. *

Te k. van part. MAZDA 121 bwj. '77 km.st. 12.000 kl. bruin. Teg. red. prijs. Te bevr. na 18 u. 045-418639. *

VW-bus met banken te k. bwj '70, goedkoop, Ganzeweide 101, H.Heide.

Te k. FIAT 128 1971 ƒ 1850,-, NSU T.T. 1969 ƒ 900,-, Haanraderweg 232, Haanrade.

TOYOTA Celica LT geel nov. '73, Martin Luther Kingstr. 2, Eygelshoven.

SUZUKI T 500, in zeer goede staat, afgeprijsd tot ƒ 2500,-. Tel. 04454-1185 na zes uur.

Te k. HONDA CB 750 '74. Tel. 04495-3796.

Te k. i.g.st. OPEL Kadett kl. blauw ƒ 400,-, Citroën Gs club bwj. '71, ƒ 2000,- kl. wit. Cartylshofstr. 8, Neerbeek.

Te k. weg. mil dienst mooie ALFA Romeo GTV. Vr.pr. ƒ 3.500,- te bevr. Dr. Poelsstraat 30, Hulsberg.

Te ruil TRIAL Montesa 250 tegen wegmotor. Tel. 04406-12749.

Te koop MOTOR BMW 600 cc bwj. '76, km.stand 11.000 stuurkuip, verstralers, stel leren tassen prijs ƒ 7.500,- te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

Te k. OPEL Record 1700 bwj. '72, km.st. 80.000 + trekhaak i.z.g.st. (tel. 04458-1314).

Te k. VW Scirocco bwj. '76. Te bevr. Salmstr. 34, Geleen.

Te k. a. SIMCA 1100 5 drs. bl. metall. bwj. '72. Vr.pr. ƒ 2050,-. Eberhardstr. 8, Geleen.

Van part. te k. FORD Taunus 15M coupé, bwj. 1969 met radio, mistl. en luchthoorn. Pr. ƒ 1250,-, Bovenstr. 32, Noorbeek, tel. 604.

MERCEDES Benz. De nieuwe coupé in onze showroom. Nieuwe diesels en benzine type 200, 230, 250 in voorraad 280 s, 280 se, 280 sek in diverse kleuren en uitvoeringen. Mercedes 280 s 77 demonstratie: wagen 12.000 km, Mercedes 280S '74 autom enz., Mercedes 240 d 3,0 '75, Mercedes 200 d '73 type 74, Mercedes 240 d '76 nieuwe model, Mercedes 220 d '75, Mercedes 220 d '75, Mercedes 220 d '75, Mercedes 220 d '73, Mercedes 220 d '71, Mercedes motoren 200, d220, d240 in voorraad, Opel Manta Berlineta autom. '75, Vw Golf '75, Vw Porsche 914 2 liter '75. Inruil en financiering mogelijk. Peters Auto's b.v., Stationsplein 4, Haelen. Tel. 04759-2215.

Te k. OPEL Ascona 12 4 drs. '73, Kloosterweg 20, Hrl. Tel. 045-712398.

Nieuw in Heerlen. OFINE b.v. Persoonlijke leningen, financieringen, hypotheken. Stationstr. 21. Tel. 045-715642.

Te k. SAAB 96 '70, Markt 26, Treebeek.

Nieuw in Heerlen. OFINE B.V. Persoonlijke leningen, financieringen, Hypotheken. Stationstr. 21. Tel. 045-715642.

Garage Vitesse biedt weer een mooie collectie goede gebruikte automobielen m. volledige gar. aan: OPEL Kadett Spec. '75 op gas, Opel Manta 2x '73, Peugeot 204 '71/'75 a.nw. Volvo 144S dec. '71, Mercedes 200 Diesel '75, Citroën GS rood '74/'75 div. goede opknapauto's voor weinig geld. Onze tankstations zijn v.a. zond. 29 mei v. 7.00-22.00 uur open. Merkbenz. m. 3 ct. korting. In onze werkplaats kunt u voor vakkundig reparatie-, spuit- en plaatswerk terecht tegen billijk tarief. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (Langs Autob. Brunssum-Kerkrade 7 min. v. Heerlen). Tel. 045-313744.

Te k. FORD Taunus GXL bwj. '72 i.z.g.st. met gar. Achter de winkel 148, Schaesberg.

Te k. FORD Taunus 1300 bwj. '71 metalic blauw, leren dak, 4 nwe banden i.z.g.st. iedere keuring toegest., Putstr. 31, Born. Tel. 04498-2672.

Te k. DAF 55 in pr. st. ƒ 475,-, Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Te k. WESTFALIA Trekhaak m. el. inst. v. Ford Granada als nw., Benzenraderw. 224, Hrl.

Te k. OPEL Kadett LS '70 i.z.g.st. Prinses Marijkestr. 8, Kerkrade.

Te k. MOTORPAK z.g.a.n. merk Lookwell, maat 54 kl. zw-rood, ƒ 250,-, Kievitstr. 43, Heksenberg. Tel. 218589

Te k. mooie FORD TAUNUS 1600 L '72. Bernhardstr. 12, Munstergeleen. Tel. 8401.

NSU 1200C schuifd. bwj. '72-'73, radio, slaapstoelen, 70.000 km. gel., ƒ 1800,- na 2 u. Corisbergweg 58, Heerlerbaan.

Te k. RENAULT 4 '72 i.z.g.st. en Renault 6 TL '71 eerste eigen. Bernhardstr. 12, Munstergeleen. Tel. 8401.

Te k. SIMCA 1100 Spec. kl. metalic-blauw ook te r. tegen kleinere wagen. Te bevr. St. Bernadettestr. 24, Kerkrade-W. Tel. 045-410384.

Te k. aangeb. 2 CV dec. '68 te bevr. 045-253868. V.H. t. Westerflierhof 7, A'rade.

Te k. BMW 2002 bwj. '71 veel accesoires, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek na 13.00 uur.

Te k. FORD LTD '72 auto v. pepper, Chevrolet Malibu '71 zien is kopen, Dodge Dart '71, met gas., Ford Caston Cab. vr. auto kantelcabine Kissel 3, Hrl. Tel. 714127.

Te k. BMW 1600 Ti met ruilmotor uitgebouwd met lichtmetalen velgen spoiler. mistlampen enz. ƒ 1500,-, Passartweg 52, Passart-Heerlen.

Alleen bij Fiat Kolenburg. Nu rijden later betalen. Met 3 mnd. Bovag Garantie Bewijs. FIAT 133 '77 ƒ 170,- per mnd., Fiat 133 '76 ƒ 150,- per mnd., Fiat 133 '75 ƒ 140,- per mnd., Fiat 127 '76 ƒ 180,- per mnd., Fiat 127 '75 ƒ 158,- per mnd., Fiat 127 '74 ƒ 136,- per mnd., Fiat 127 3d '73 ƒ 120,- per mnd., Fiat 127 '73 ƒ 123,- per mnd., Fiat 127 3d '72 ƒ 110,- per mnd., Fiat 128 Special 4d '75 ƒ 180,- per mnd., Fiat 128 Special 4d '74 ƒ 158,- per mnd., Fiat 128 Rally '73 ƒ 140,- per mnd., Fiat 128 '73 ƒ 114,- per mnd., Fiat 128 '72 ƒ 80,- per mnd., Fiat 124 '74 ƒ 128,- per mnd., Fiat 124 '73 ƒ 106,- per mnd., Fiat 124 Special '72 ƒ 82,- per mnd., Fiat 125 '72 ƒ 60,- per mnd., Fiat 131 1300 Mirafiori '76 ƒ 260,- per mnd., Fiat 132 1600 '73 ƒ 118,- per mnd., Opel Kadet Caravan '73 ƒ 106,- per mnd., Citroën 2 CV '72 ƒ 48,- per mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524.

U hoeft niet ver te lopen om een goede gebruikte auto te kopen. Daarom wees wijs en koop bij Canton Reiss. Wij hebben in Voorraad: OPEL Commodore '72 '75, Rekord '72 '75, Kadett '72 '76, Datsun Cherry '76, Renault R4 '73 '75, Renault 20 TL '76, Simca 1501 '74, Fiat 600 127 '74 '76, Mazda 616 '75, Toyota Corolla '75, Peugeot 304 '75 '76, Peugeot 204 '75, Chevrolet Malibu Cheveile '73 '74 8 cyl. autom., Daf 33 44 66 en 66 Combi '75, Volvo 66 DL '75, Ascona '75 '76, Manta 1600 L '74, Chevette 3-deurs '75 '76, Viva's '74 '76, Citroën 2CV6 en Ami '73 '75, Mini 1000 '74. Wij regelen ook de financiële kant op een prettige manier. ANWB-keuring, 3 mnd. volle garantie, eventueel tegen geringe meerprijs kan garantie worden verlengd tot 12 mnd. Mocht de auto u desondanks niet bevallen, binnen 14 dagen of 1500 km dan heeft u recht op omruilen. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. Honingmanstraat 63-65, Heerlen. Tel. 045-714441.

Te k. BOOTTRAILER geh. compl. red. pr. + Simca 1301 spec. 1970 i.z.g.st. goede vac. auto, Parallelweg 88, Hoensbroek.

Te k. CITROËN 2 CV4, i.z.g.st. bwj. '71. Vr.pr. ƒ 875,-, Trichterweg 163, Treebeek.

Te k. HONDA Goldwing bwj. '76 10.000 km in staat van nieuw ƒ 7500,- Theo Luyten, Klinkerstr. 74, Hoensbroek.

Te k. HONDA 550 CC bwj. '75 4 uitlaten, 10.000 km, prijs ƒ 4300,-, Honda 360 CC bwj. '75 2 in één uitlaat, 11.000 km, prijs ƒ 2900,- Theo Luyten, Klinkerstr. 74, H'broek.

Te k. v. part. OPEL Kadett coupé i.z.g.st. okt. '71 te bevr. Hogeweg 69, Voerendaal. Tel. 04446-2090.

Door inruil op Skoda en Polski Fiat te koop aangeb. Lada 1500 S 75. Trabant '73, Skoda '71 en '73, Fiat 128 '71, Opel Commadoor '69 enz. tevens nieuwe en sloop onderdelen voor Skoda en Wartburg, Nieuwe Skoda en Polski Fiat uit voorraad leverb. Gar. P. de La Roy en ZN, Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polski Fiat en Wartburg.

OPEL Rekord 1700 i.g.st ƒ 1100,-, Irmgardstraat 16, Vaals, tel. 04454-2710.

Te k. FIAT 124, bwj. '70, i.z.g.st. Verhagen, Donatusstraat 75, Nuth, tel. 2050.

Te k. JUPITER 347 cc. bwj. '75, tweecilinder k.m.st. 3000, prijs ƒ 2000,-, Nuinhofstraat 33a, Nuth.

Te k. SUNBEAM 1500 TC '73 i.z.g.st. Driessenstr. 33, Ubach o. Worms na 18 uur.

Te k. 2 CV 4 voor 1972 i.z.g.st. ƒ 2200,-, Roerzicht 36, 04750-13765.

Te k. MINI 1000 de luxe '71, Vorstenstr. 33, Hrl., tel. 711133.

Koopje, weg. omstandigh. BMW 2002 bj. '69, i.z.g.st. L. groen. Vr. pr. ƒ 1650,-. Pr. Mauritslaan 137, Beek.

FIAT 128, bwj. '70, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 1200,-., te bevr. Michaëlstr. 22, Geleen.

MORRIS MK 2 1100 te k. i.g.st. radio enz. t.e.a.b. Vogelzankweg 206, Waubach, tel. 316786.

Te k. OPEL Kadett '72, i.z.g.st. met achterruit verw. en trekh. Agnes Huynstr. 26, Amstenrade na 14 uur.

Te k. ALFASUD TI, dec. '74, i.z.g.st. kleur rood, t.e.a.b. km. stand 36.000 op het Kepperke 4, Brunssum.

Te k. aang. BMW 518 in Nederland gekocht met radio en stereo cassetterec. bwj. '75 km. st. 44.000, tel. 0949-241-524741.

Te k. SIMCA 1000 Rally Kleur wit, Akerstraat 116 Kerkrade-West.

Te k. aangeboden TREKHAAK voor Opel-Special. Daelhemerweg 120, Valkenburg.

Te k. v. part. OPEL Kadett L. type '69 100% in orde, kl. metl. zilver/zwart (sportief) zien is kopen tegen redelijke prijs Vossekuil 246, Molenberg-Hrln.

BESTELEEND ƒ 350,- te k. Zat. Hamstr. 165. Kerkrade-West.

Te k. N.S.U. t.e.a.b. '69, Kommertstr. 12, Bocholtz na 18 uur.

Te k. YAMAHA Motor 200 RD DX oranje bwj. '76. Kloosterplein 8, Sittard.

Te k. weg. vertrek naar buitenland FIAT 126, rood bwj. '73 km. st. 29.000 i.z.g.st., P. Potterstr. 38, Kerkrade, tel. 452031.

Te k. SIMCA rally nov. '71, eerste eig. i.z.g.st. ƒ 1750,-, km 46.500, Marshallsingel 21, Vrieheide.

Mooie AUDI 100 GL, bwj.'73, met trekhaak, kl. metall. turk., Meertens, Donderveldstr. 5, Voerendaal.

Te k. KADETT LS coupé, bwj.'68. radio en trekh., tev. R 10 autom. beide auto's i.z.g.st. (koopjes), Caumerboord 13, Heerlerbaan-Heerlen.

2 vakantie-auto's OPEL Kadett '67-'69, i.g.st., Dorpstr. 19, Bingelrade 04492-2421.

Te k. DAF 66, bwj.'nov.'73, i.z.g.st., t.e.a.b., Venusstr. 3, Treebeek-Heerlen.

Te k. YAMAHA 350cc, bwj.'74, in z.g.st. met veel extra's en Helmen. Nieuwenhagerheidestr. 74, Waubach, tussen 12 en 18 uur, tel. 045-316154.

Te k. OPEL Kadett en Ford Capri beide auto's i.g.st., Renemigstr. 29, Heerlen.

Te k. FORD 2000 GXL, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3100,-, Kapelweg 32, Born.

Te k.a. PEUGEOT 204 break diesel '72, Dr. Ottenstr. 3, Simpelveld.

Te k. sportieve buggy, vraagpr. ƒ 2000,-, Albert Cuypstr. 21, Heerlen, tel. 045-721802.

Te k. aang. jonge SCHADEAUTO'S Manta '76, Ascona '76, Ford Capri II '74, Ford Fiësta '76, Kleikoelenweg 20c, Nieuwenhagen, 045-312164. *

Te k. V.W. personenbus, kompleet met banken en Opel stationcar met trekhaak, Kempkensweg 5A, Amstenrade. *

Te k. SIMCA 1301 spec, 1-8-'71, zeldz. mooi, km.st. 45.000, ƒ 2500,-, Heerlerweg 98, Hoensbroek. *

Te k. wegens tijdgebrek, prachtige BMW R50 motor, Meyers, Simpelveld, 04442-1289. *

Tegen ieder serieus bod, wegens plaatsgebrek OLDTIMER Renault uit 1928, motor loopt uitstekend, Puntgaaf, 045-316003. *

Van part. RENAULT 16 TL, bwj.'71, geh. i.g.st., Huyn van Rodenbroeckstr. 2, Heerlen, zijstraat Schelsberg. *

Te k. zéér betrouwbare OPEL Kadett T'74 1200 S, inr. mog. vraagpr. ƒ 5800,-, op gen Steen 30, Schaesberg. *

Te k. RENAULT 4 '73 en dit is niet gelogen. Slechts ƒ 3400,-, ev. inr. mog., Op gen Steen 30, Schaesberg. *

FIAT 600 D, i.g.st., pr.n.o.t.k., Vaalsbroek 9, tel. 04454-1348, Vaals. *

Open Huis

Donderdag, vrijdag, zaterdag en 2e pinksterdag van 10 tot 18.30 uur

De tijdens onze show gekochte auto's worden geleverd met extra:
- half jaar extra garantie
- afleveringskosten worden niet in rekening gebracht

AUTOMOBIELBEDRIJF

JASPER B.V.

Akerstraat 162
KERKRADE-WEST
Spekholzerheide
Tel. 045-414243 b.g.g. 045-316198






verzorgde nonchalance, romantiek en stijl, dat is de sfeer die deze-tijdse gasten van alle leeftijden treffen in onze wintertuindancing, ieder weekend



Zaterdag
CIRCLE
Pinksterdagen
THE NAUGHTY'S

VALKENBURG DE „EGTE" DANCING.



Wij hebben de sfeer en het oeroude systeem om het best te kunnen genieten van vlees, vis en gevogelte.
Ook de fijnste beste dranken.
Open: iedere vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 22.00 uur.

Adres:
onder Pavillon Corner.
Zorgeloos parkeren.

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
Pinksterzondag en maandag
Dansen
MELODIA QUINTET

Gezellig ontspannen met een
DANSJE
en een drankje en prima dansmuziek
bij
Auk en Annie de Jager
Hoogstraat 191 Nieuwenhagen, tel. 315515
ook zondag's

BAR-DANCING
„'t WOLFJE"



HEDEN ZATERDAG
gezellig **DANSEN**
met het orkest
de ROMANTICAS
Elke woensdag en zondag kienen.
Aanvang 19.45 u.

KASPERENSTRAAT 54, KAALHEIDE
Bel. uitn. Jacq - Mia

DANCING HOUSMANS
Monfort
28 MEI
ZATERDAGAVONDBAL
HURRICANE

BAR DANSPALEIS EXTASE
PEY-ECHT
Zaterdag dansen met **MELODIA'S**
2de Pinksterdag met SUNDOWN
BAR DANSPALEIS EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken

HULSBERG
DANCING „OP DE TREPKES"
Pinkstermaandag
GROOT RUITERBAL
met
SUNSHINE
J. BRANDS

DANCING
't BROUWERSHUIS
(VOORHEEN DANCING BUS)
Pr. HENDRIKLAAN 40
BRUNSSUM
ZATERDAG 28/5
COCO
ZONDAG 29/5
DELTA
MAANDAG 30/5
DISCOTIME
VRIJDAG 10 JUNI
THE CLASSICS

DISCODANCING
DE BOKKERIJDER HULSBERG
Zaterdag, zondag en pinkstermaandag
DISCO
met diskjockey Jo Jo.

DINSDAG 31 MEI
GROTE KIENAVOND
tijdens harmoniefestival te Schinveld met waardevolle prijzen.
aanvang 19.30 in de feesthal achter het harmonielokaal de Onderste Molen

---

DANCING
SOHO
NIEUWENHAGEN
heden zaterdag en zondag disco met top d.j. **Ben Salden**
Pinkstermaandag Jimmy Walker en disco.

Le Caveau Geleen
★
Pinksterzondag en Pinkstermaandag
THE CASH

1917 1977
FEESTWEEK
FANFARE ST. ANTONIUS
GENHOUT-BEEK
Feesttent aan de Hubertusstraat

Zaterdag 28 mei 1977 20.30 uur **BEIERSE AVOND** Wurmtaler Muzikanten. Entree ƒ 5.–

Zondag 29 mei 1977 11.00 - 13.00 uur receptie en huldiging jubilarissen. **FRÜHSCHOPPEN:** Egeländer Freunden (Genhout). 17.30 - 21.30 uur **CONCERTEN.**

Maandag 30 mei 1977 11.00 - 13.00 uur **FRÜHSCHOPPEN:** Fratelli's 17.30 - 21.30 uur **CONCERTEN**

Woensdag 1 juni 1977 20.00 uur. **AVRO'S TOP-POP** Entree ƒ 3,50

Vrijdag 3 juni 1977 **REÜNIE-AVOND** - Oud-Genhoutenaren. Orkest Dolf Dokter. Entree ƒ 2,50

Zaterdag 4 juni 1977 14.00 uur **KINDERPROGRAMMA** Clown Gray. Entree ƒ 1.– 20.30 uur. **BEIERSE AVOND** originele Oostenrijkse kapel „Rietzer Buam". Entree ƒ 6.–

Zondag 5 juni 1977 11.00 - 14.00 uur **FRÜHSCHOPPEN** Singen und spielen für Sie „Die Rietzer Buam" (Frühschoppen in Tirol)
17.00 - 22.00 uur **CONCERTEN**

PINKSTERKERMIS
Zaterdag, zondag en maandag **LEVENDE MUZIEK** in
„BISTRO IN RUSTIKA"
Zondag MATINEE van 11 tot 15 uur.
Keuken open van 12 tot 2 uur.
IRMSTRAAT 3 SIMPELVELD

EL DORADO
SPAUBEEK
ZATERDAG **ATLANTIC**
WOENSDAG KIENEN

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG 29 MEI
DISCO-TIME

Zaterdag en maandag
DANSEN
met de
ZORGEN-BREKERS
„ZUM BLAUEN BOCK"
Pinksterzondag na 13.30 uur gesloten
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romeinenstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

Pinksterkermis in Grevenbicht
op Pinksterzondag en Pinkstermaandag
KERMISBAL IN „OOS HOES"
voor u treedt op de overbekende formatie
„HIGHLIGHT"
met de nieuwe single „California"
op naar „Oos Hoes"

PINKSTERZONDAG EN MAANDAG
KERMISBAL
IN GEMEENSCHAPSHUIS MUNSTERGELEEN
MAANDAGMORGEN FRÜHSCHOPPEN
ORKEST: HENNY LUBBERS

Zaterdag
RAILWAY
en zondag
SHAPE
in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns

Elke zaterdag
DANSEN
De dansavonden worden verzorgd door onze bekende diskjockey
WINANDO
Grote parkeerplaats achter de zaak
Akerstr. 36, Spekholzerheide
Tel. 045-412465.



Tot straks in **DANCING MIO**
Uniek in Limburg, speciaal voor oudere jeugd en gehuwden.
Hoofdweg Heerlen-Brunssum.
Iedere zaterdag vanaf 20.00 uur. Geen entree.

PINKSTERZONDAG & PINKSTERMAANDAG
HARMONIEZAAL BANHOLT
KERMISBALS
M.M.V. THE HIPPY'S

Wij vragen met spoed:
JONGE VROUWELIJKE VAKANTIEHULP
voor onze showroom, Hoofdstraat 23, Kerkrade
en jonge
VAKANTIE-HULPMONTEUR
AANMELDEN:
MARKIEZEN „STUDIO" ROLLUIKEN
D. ORTMANNS

Het populairste circus van de wereld.
SARRASANI
Jubileumtournee 75 jaar Circus Sarrasani
Van 3 juni tot en met 9 juni.
Dagelijks 2 voorstellingen.
AKEN - BENDPLATZ
Door de week om 15.30 uur en 20.00 uur. Zondag 5 juni en donderdag 9 juni om 10.30 uur en 15.30 uur. Bezichtiging van de dieren dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur. Duitse tijden! Speciale korting voor scholieren tot 18 jaar, 65+'ers en militairen (met mil. paspoort) op alle ongenummerde plaatsen i.p.v. DM. 16,– slechts DM. 5,–. Alleen aan de circuskassa.
Wij komen na wat anderen beloven.

ZWEMBAD HITJESVIJVER OPENT SEIZOEN '77
Openingstijden elke dag
van 9.00 tot 18.00 uur.
Ook avondzwemmen
(alleen volwassenen)
van 19.00 tot 21.00 uur
(van maandag t/m zaterdag).

Gezinsabonnement	**ƒ 80,–**
Abonnement volwassenen	**ƒ 35,–**
Abonnement kinderen	**ƒ 25,–**
Dagprijs volwassenen	**ƒ 2,–**
Dagprijs kinderen	**ƒ 1,50**

Hitjesvijver, Willem Barentzweg 101, Heerlen.
Tel.: 045-211353.
Tevens gezellig café-disco.

Weekendtrip
3 dagen PARIJS
1ste klas hotel, inclusief excursies van 5 tot 7 augustus voor maar **ƒ 125,–**
OTTO'S REIZEN
Apollohof 67
MAASTRICHT
tel. 043-39951.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. SIMCA 1000 Spec. nov. '73 t.e.a.b. Kennedylaan 122, hoek Gravenweg Eygelshoven, tel. 045-352059.

Te k. FORD Escort bjr. 68 en Opel Commodore 68, beide auto's i.z.g.st. met div. acc. Tel. 04490-7396. Aan het Broek 97, Broeksittard.

Te k. VW-Polo de luxe type '77. Zeldz. mooi, km.st. 11.000. Inr. mog. Rijksweg Z. 53, Sittard.

Te k. OPEL Rekord 1700 bjr. '74, i.z.g.st. Tuddernderweg 163, Sittard. *

Te k. CHRYSLER 180 bwj. '72 ƒ 1750,–; Opel Kadett bwj. '70 ƒ 1150,–; Ford 12M (1300) bwj. '70 ƒ 700,–. Poorterstraat 27, Brunssum. *

„MARINE SPORT" BOTENIMPORT. Papenweg 55a, Maastricht, tel. 043-18471. Permanente show van Amerikaanse en Italiaanse sportboten en cruisers. Steeds 30 verschillende modellen in voorraad. Speciale aanbiedingen tegen aantrekkelijke prijzen.

VW 1300 de luxe i.z.g.st. bwjr '73. Vr.pr. ƒ 3250,–. Schepenstr. 53, Brunssum.

MERCEDES 220 Diesel voordelig te k. bj. '69. Tel. 09-49240513539, na 2 uur.

Te k.a. zeer goede motor VW 1600 TL, gebr. banden 165 SR-15, trekhaken VW 1600 TL en VW-bus. Tel. 045-453891.

Te k.a. FIAT 127 bj. 1973 i.z.g.st. Tel. 045-453891.

Te k. MAZDA 929 bj. '74 met bijzonder mooie velgen en nieuwe banden. Heiveldplein 45, Kaalheide. Na 19 uur.

Te k. MINI 1000 kl. rood, bwj. '72. Margrietstr. 47, Nieuwenhagen, vr. na 17 uur.

FIAT 128 bj. '74 kl. groen met derde deur voor veel bergruimte, Datsun 1200 bj. '72 kl. okergeel nw. banden km.st. 42.000, Citroën 2CV4 bj. '72 kl. beige km.st. 70.000. Elk techn. onderzoek toegest. Gar. fin. inr. G. G. Auto's, Poststr. 21 Schaesberg, tel. 310838.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '70 i.z.g.st. met trekhaak, Broekstraat 40, Schinveld.

Occasion met Bovaggarantiebewijs: PEUGEOT 104 1975, Peugeot 204 1972 1974 1976, Peugeot 504 1971 1972 1973 1974, Chrysler 180 1973, Toyota Corolla 1200 Coupé 1972, Datsun 1000 Luxe 1973, Simca 1000 1971, Simca 1100 Special 1975, Fiat 133 1976, Audi 80S 1974, Volvo 244 DL 1975. Automobielbedrijf Nefkens, Heerlen BV, Schelsberg 45, tel. 045-720202.

DATSUN Cherry de L. '76 130.000 km, VW 1303 '73 als nieuw, Kadett Spec. '74 en '73, Fiat 127 '75, DAF 44 de L. '73, Toyota 1200 '73, BMW 2002 '72, Simca 1000 GLS '72 ƒ 2200,–. Simca 1000 '70 ƒ 500,–. Capri 1500 XL. '71, VW 1300 met sportwielen '69, ƒ 1400,–, Toyota Celica '77. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 045-721406. *

Te k. v. part. z.m. OPEL KADETT Rally '71 na 18 uur pr. ƒ 2250,–, Heerenweg 94, Heksenberg.

Te k. RENAULT 4 bwj. '72. Vr.pr. ƒ 2750,–. Te bevr. Bilderdijkstr. 4, Hrl.

Te k. FORD COMBI J.P.S. Kl. van Monteur, Past. Brounsstraat 20, Schinveld.

KADETT '67 ƒ 300,–, Vauxhall '69 ƒ 400,–, BMW '66 ƒ 600,–, Escort ƒ 750,–, Kadett '70, Kadett Car. '72, Fiat 128 '72, Corolla '72, Ascona 16 '73, Mazda 19 '74, Mercedes 220 D '72. Gar. Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms. *

OPEL 1700 '70 pr. ƒ 600,–, Kadett LS Coupé bj. '69 ƒ 850,–, Simca 1100 Special '71 ƒ 1000,–. Treebeekstr. 77 Treebeek.

Te k. OPEL Ascona 16S bj. '72 m. veel access., pr. ƒ 4500,– en Opel Kadett Caravan bj. '71 ƒ 1800,–. Röntgenstr. 5 Schaesberg, tel. 314268.

AUTOBANDEN: Wist U dat wij nog steeds het goedkoopste zijn met alle merken autobanden. Ook mooie gebruikte. Autobandenservice L&D B.V. Mesweg 6 Hulsberg. Tel. 04405-2510. Geopend: Van 9 tot 17 uur. Zaterdag van 9 tot 12 uur.

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 7,50. Garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. *

Te k. v. part. pracht. FORD Taunus 1600 de luxe coupé, weinig gel., iedere keur. toegest. Inr. bromf. mog. Kerkstr. 33, Waubach.

KADETT LS Coupé bj. '69-'70, nw gespoten groen, met 2 nwe achterbanden, zeer mooie auto ƒ 1200, Corisbergweg 58, Heerlerbaan.

Veilige km. laat uw wagen testen op onze diagnosebank. Compute a line. De enige in Z-Ned. slechts voor ƒ 10,- en BTW. Autobanden Centrale SAMPERMANS Willemstr. 80, Heerlen. *

Te k. aangeb. 2 CV 6 i.z.g.st. kleur oranje bwj. '74 pr. n.o.t.k.. Prof. Asserstr. 13, Hoensbroek.

Te k. OPEL GT i.z.g.st. na 18 uur, Pasweg 17, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett, bj. '76 Spec. Kerkweg 83 Putg-Schinnen.

Te k. BMW 2002, z. mooi, type '71, pr. ƒ 3700,–. Rennebeek 41, Geleen, tel. 43513.

Renault Autobedrijf Heijnen occasions. Altijd ruime sortering gebruikte AUTOMOBIELEN in voorraad v.a. ƒ 1500 t.m. ƒ 10.000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur. *

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen. *

MOTORBANDEN Specialist. Grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. *

Te k. FIAT 125 bjr. laat '69 i.g.st. ƒ 850,–. Regentessestraat 36 Brunssum.

Te k. VW pers.bus bj. '72 evt. ruil teg. kl. auto. Giesekoel 4, Geleen.

Te k. FORD Escort type '69 ƒ 475,–. Frederikagracht 47, Sp'heide.

Alle gebr. ONDERD. v. Sud t/m Alfetta. Tevens te k. gevr. Alfa's m. schade of sloop. Kleikoelenweg 20C. Nieuwenhagen, 045-312164.

ALFA Romeo Alfetta 1.8 de luxe, 13 mnd. oud. Moonen, dameskapsalon, Hoeben Eindstr. 2C, Munstergeleen, tel. 3493.

Te k. FORD Escort '76 L., 10.000 km, Toyota 30 Combi '75 L., Toyota Corolla Coupé '75 L., Fiat Coupé 129 P '76, Fiat 128 '74, Audi 50 L. '76, Ascona L 1600 '73, Ascona L 1200 '75, Kadett Grand Luxe '76, Ascona '71 ƒ 2500,–. Alle auto's met gratis M.L.-behandeling. V.d. Moosdijk auto's, Dorpstr. 2 Spaubeek.

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogelijk. Autobedrijf Kerres NV, Rolducкerstr. 16, Kerkrade, tel. 045-452424-453801.

Te k. v. part. SIMCA 1100TI i.z.g.st. nov. '74 km 38.000 ƒ 7500.– Kerkraderstr. 39, Eygelshoven.

Te k. RENAULT R 4 bjr. '72. Na 17.00 uur. Oelovenstraat 37 Brunssum.

Te k. COROLLA 30 '75, Mini Clubman '72. Ligtenbergstr. 65 H'broek-Zuid (Chr. Koningkerk).

Te k. TOYOTA CORROLA bwj. sept. '72, km.st. 60.000, Bautscherweg 110, Heerlerbaan.

Te k. OPEL REK. 1900 L bwj. '70 i.g.st. t.e.a.b. Buys Ballotstr. 1, Grasbroek-Hrl.

Te koop TOYOTA Carina 1600 2-deurs kleur geel bwj. 1972. L v. Wijk, Kerkstraat 358 Brunssum. Na 18.00 uur. Tel. 045-253888 van 9.00-17.00 uur.

Te k. PEUGEOT 204 T '74. Zeldzaam mooi. 100% in orde, elke keuring toegestaan, prijs n.o.t.k. Vinkerstr. 19 Kerkrade, tel. 045-453482.

Te k. FORD Capri 1500 L '69, Dodge Coronet '70, Peugeot 204 '69, Audi Caravan '71. Inr. mog. Dr. Jaegerstr. 3 Heerlen.

MERCEDES 200 D bwjr. '69, vr.pr. ƒ 3500,–. Tel. 045-253495.

Te k. KADETT LS Fastback Special '71 i.z.g.st. ƒ 2350,–. Koopje voor deze zeldz. mooie auto. P. A. Black Angel Bar, Hommerterweg 1 Hommert-Vaesrade, achterom s.v.p. (na 17.00 uur).

Te k. VW 1300 z.g.a.n. bjr. '70, nieuwe banden en veel accessoires ƒ 1650,–. Molenstraat 9 Brunssum.

Te k. DAF Kipper bj. '72, laadverm. 10.000 kg. Te bevr. H. v. Leijenstr. 13, Born, tel. 04498-2195.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien van remtrommels.

AANHANGWAGENONDERDELEN o.a. torsie-assen, spatschermen en klepsluiting. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

CITROEN CX2000 Super bwj. 1976 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399.

CITROEN 2 CV 4, bwj. 1974, 1e eig. met gar. autobedrijf Sondagh b.v., Looierstr. 19-21, Heerlen, tel. 711399. *

Te k. SIMCA 1000 rally 1, bwj.'71, pr. ƒ 1050,–, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Te koop FIAT 127 1974, zeer mooi, kleur rood, vr.pr. ƒ 3450.–. Tel. 04490-4239.

Te k.a. MERCEDES 250 Coupe, goudmetall. ƒ 6950.– Rijksweg-Noord 236 Sittard.

FORD Capri 2000 GTX bj. '72, pr. ƒ 4200.–. Schimmelpenninkstr. 87 Hrl. Na 19 uur.

AUTO'S te koop gevraagd vanaf bj. '73. LAC Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. *

FIAT 128 bj. '69 km.st. 65.000 t.e.a.b. Past. Habetsstr. 76 Hoensbroek.

Te koop VW kever ƒ 750,–, Peugeot 504 ƒ 1500,–, BMW 2800 ƒ 4500,–. Heerenweg 104 Heksenberg - Heerlen.

Te k. FORD TAUNUS 1600 de Luxe bwj. okt.'70, 4 drs., led. dak, nwe. ban., trekh. mag gek. worden. Vr.prijs ƒ 1.750,–. Tel. 04490-8398 na 17.00 uur. *

Te k. FORD Taunus 1700S bj. '70 i.z.g.st. Pr. ƒ 1500, Geerkens, Bleijerheiderstr. 3, Bleijerheide, tel. 455030.

Te k. FORD Mustang '67 6cyl. Toyota Crown 4 cyl. benz./gas '71. Jos Klijnenlaan 50. Geleen.

Te k. REN. 6L '71 i.z.g.st. Te bevr. Raadhuisstraat 30, Nieuwenhagen. Na 18 uur.

Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700, uit voorr. leverbaar originele RB TREKHAKEN met rijkskeur.

Te k. OPEL Kadett dec. '70 org. km.st. 53.000 i.st.v.n. Dorpstraat 19 Bingelrade, tel. 04492-2421.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Te k. van dame haar zeldz. mooie VW 1300 '70 kl. rood, weinig km m. schuifd., radio enz. Auto verk. in uitst. st. ƒ 1650.– Tel. 043-17246.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Te k. FIAT 128 '71 i.z.g.st. pr. ƒ 1450.–. Dom 44. Welten.

Te k. ALFA Romeo Gulia bj. '71. Te bevr. Past. Bernegaustr. 10 Munstergeleen.

Te k. FIAT Juli 1972 vr.pr. ƒ 2700,- Heerlerweg 115 Hoensbroek.

Occasion, OPEL Ascona 1600 '74, Renault 4 TL '76, Fiat 128 '74, Citroen GS Pallas, '75, Morris Marina 1,8 TL '75, Toyota Carina '73, Mazda 616 '76, Mitsubishi Lancer 1400 '76, Mitsubishi Celeste '76, Mitsubishi Galant '75. Met Bovag garantie autobedrijf W. Kees Dorpstr. 64 Schinnen Mitsubishi Dealer.

FORD Capri 2000 GTXL bwj. '71 t.e.a.b. tel. 043-18354.

Ford Capri 2,31 GT model '76 Ghia ausführung mit allen Extras. Tel. 045-418182. *

Te k. v. part. VAUXHALL VIVA Special bwj. '73, groenmetall. i.z.g.st. Vermeerstr. 29 Geleen.

Te k.a. BMW 1602,bwj. '68 m. gasinstall. ƒ 700,- Dohmenstr. 13 Geleen.

Te k. OPEL ASCONA '72 1200 metallicgroen. Gatestraat 66, Nieuwenhagen.

Te koop RENAULT 6L 75, Datsun 120Y 74, Manta 1600 L 73, Simca 1100 5-drs. spec. 73, BMW autom. 2002 71, Fiat 126 74, Citroën AK 400 bestel 74, BMW 2002 71. Inr. finc. en garantie Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

GEMEENTE BRUNSSUM

BESTEMMINGSPLAN „BRUNSSUMMERHEIDE"

De Burgemeester van de gemeente Brunssum maakt bekend, dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 2 mei 1977, 1e Afdeling, nr. BF 15825 het door de Raad bij zijn besluit van 27 april 1976, gemeenteblad 1976, nr. 80 vastgestelde bestemmingsplan „Brunssummerheide" hebben goedgekeurd met uitzondering van artikel 9.9, lid 3 van de bij het plan behorende voorschriften, aan welk lid de goedkeuring is onthouden.
De beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg ligt met het bestemmingsplan ingaande 1 juni 1977 gedurende één maand ter gemeentesecretarie (bestuurscentrum Lindeplein kamer 507) voor eenieder ter inzage.
Gedurende genoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de Gedeputeerde Staten hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon. Gelijke bevoegdheid heeft eenieder, die bezwaren heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan het gedeelte van de voorschriften, hiervoren vermeld.
Beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en worden ingediend bij de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's Gravenhage.

Brunssum, 23 mei 1977.

De burgemeester voornoemd,
L. J. Hoogland.

Spionnen gepakt

KARLSRUHE – Het federale OM in Karlsruhe heeft gisteren bekendgemaakt dat er in de afgelopen vijf dagen bij de jacht op spionnen in het noorden van de Bondsrepubliek acht mensen zijn aangehouden die verdacht wornden van spionage voor Oost-Duitsland. De spionagezaken houden geen verband met elkaar en ook niet met de zaak-Grunert. Rolf Grunert, voorzitter van de Westduitse bond van rechercheurs, werd zaterdag in Haburg Hamburg verdenking van spionage voor Oost-Duitsland aangehouden. Het aantal „communistische agenten" dat in de afgelopen drie weken in de Bondsrepubliek is gearresteerd, is hiermee tot 14 gestegen.

Officiële mededeling

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de Raad dezer gemeente in zijn vergadering van 12 mei 1977 op grond van artikel 21 van de Wet Ruimtelijke Ordening heeft verklaard dat voor het gebied te Amstenrade „West" begrensd als op bijbehorende kaart rood omlijnd, aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het voorbereidingsbesluit ligt met de daarbij behorende kaart vanaf 1 juni 1977 gedurende 1 maand voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Amstenrade, 28 mei 1977.

De burgemeester van Amstenrade,
A. G. H. Gubbels

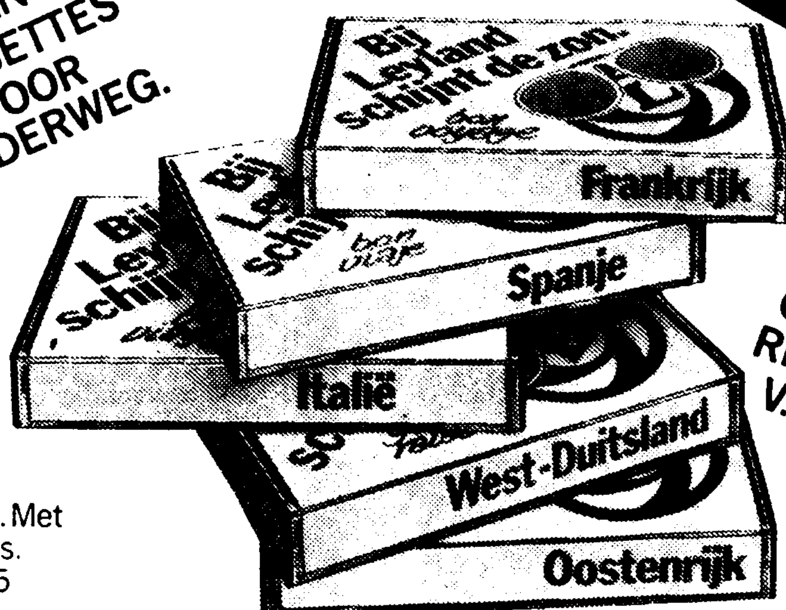
Bij Leyland schijnt de zon.



EN VELE ANDERE ATTRAKTIES. OOK ALS U NU VOOR EEN GEBRUIKTE WAGEN KOMT. VRAAG UW DEALER.

Het portierraampje kan weer open, de verwarming staat op 'cold' en in het dashboardkastje ligt de zonnebril paraat. Kortom: autorijdend Nederland is op weg naar de zomer. Bij de 200 Leyland dealers gonst het van de aktiviteit. Daar staat de zon in 't teken van voordeel, extra hoge inruilprijzen, speciale vakantie-akties en als altijd de vertrouwde Leycare-service. Voor prijsbewuste automobilisten schijnt bij Leyland de zon. Ook al regent 't toevallig pijpestelen.

VAKANTIE-CASSETTES VOOR ONDERWEG.



CASSETTE-RECORDER V.A. F 90,-

Exklusief bij de Leyland dealer. Tips op tape over uw vakantiebestemming.

Wie met de auto op vakantie naar 't buitenland gaat, moet eerst even langs de Leyland-dealer. Die heeft 'n aantal exklusieve cassettes klaarliggen met allerlei nuttige tips over bekende vakantiebestemmingen.
Er zijn vijf cassettes. Over Frankrijk, West Duitsland, Italië, Spanje en Oostenrijk. Met muziek, toeristische tips, de taal, geldzaken, eetgewoonten, spelletjes, enzovoorts. Leuk en leerzaam voor onderweg. En zolang de voorraad strekt, voor maar f 8.75 per cassette.

Leyland cassetterecorder aktie.

Zonder afspeelapparatuur heeft u natuurlijk niet veel aan zo'n vakantie-cassette. Maar ook daar heeft Leyland in voorzien. Bij de Leyland dealer vindt u een komplete serie cassetterecorders (met en zonder radio-ontvangst). Er is al een cassette-recorder vanaf f 90,- (zolang de voorraad strekt).

VOOR ELKE KOPER LEUKE VAKANTIE-VERRASSING

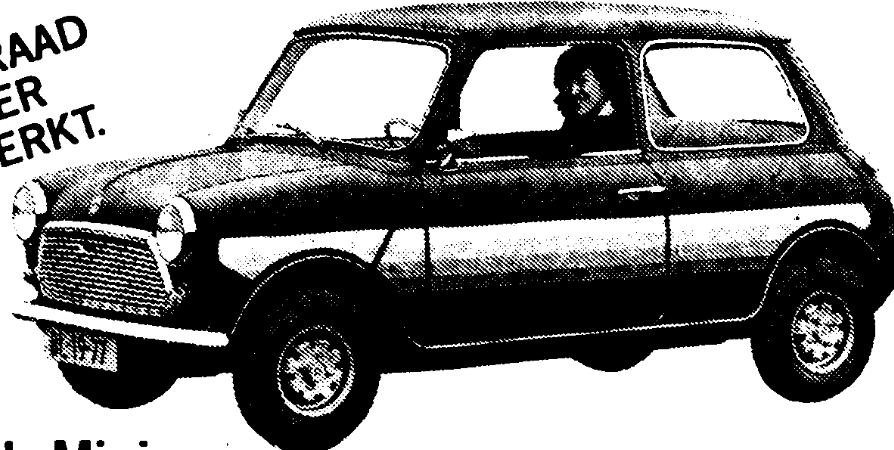
Nieuw. De Allegro 1300 Special met 21 extra's voor nog meer rijplezier.

De populaire Allegro familie, al vanaf f 10.690,-, heeft er nu 'n 4-deurs Special bij met maar eventjes eenentwintig extra pluspunten. Bel de Leyland dealer voor 'n proefrit en zoek de zon op aan 't stuur van deze spectaculaire introduktie-aanbieding.

Bijzonderheden

1. Vinyl dak
2. Getint, zonwerend glas
3. Velours bekleding
4. Hoofdsteunen
5. Sportief stuurwiel
6. Toerenteller
7. Extra brede velgen
8. Radiaalbanden 165/70 x 13
9. Sportieve sier-wieldoppen
10. Dubbeltonige claxon
11. Beklede kofferruimte
12. Kofferruimte verlichting
13. Matzwart kofferdekselpaneel met chroom strip
14. Aluminium deurdrempels
15. Sierstreep
16. Zwarte raamlijsten
17. Zilverkleurige "Special-badge"
18. Matzwarte buitenspiegels
19. Matzwarte ruitewisserarmen
20. Versnellingshandel met "houten" knop
21. Extra geluids-isolatie

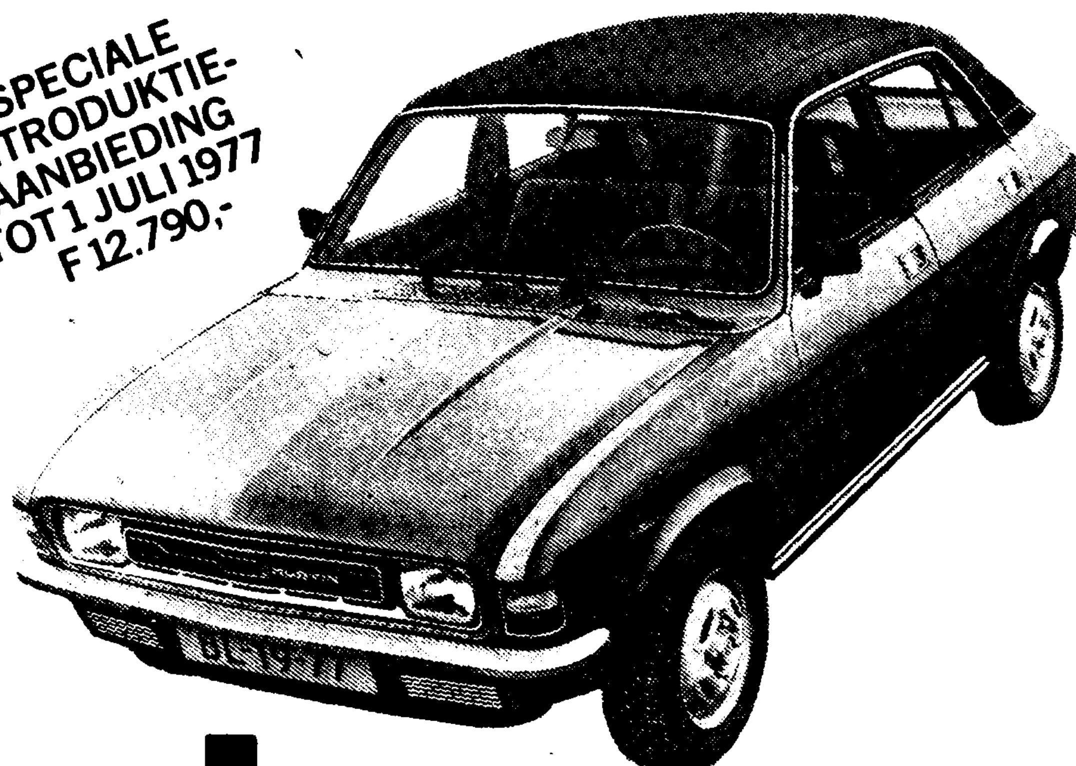
VOORRAAD ZEER BEPERKT.



Riant op reis met die ruime Marina.

Als solide vijfpersoonsauto is de Marina 'n ideale vakantiepartner. Neemt moeiteloos de hoogste bergpassen ook met caravan (koppel 13.4 mkg bij 2900 t.p.m.). Met volop ruimte voor 't hele gezin. En veel komfort, berekend op lange afstanden. Voor veiligheid op vakantie zorgen de schijfremmen vóór, de rembekrachtiging, gescheiden remsysteem, torsie-stabilisatoren en automatische 3-puntsgordels. En de kofferbak biedt 550 liter bagageruimte. Marina, al vanaf f 11.642,-.

SPECIALE INTRODUKTIE-AANBIEDING TOT 1 JULI 1977 F 12.790,-



De Lady Mini. Op en top vrouwelijk.

Deze gedistingeerde versie van de Mini 850 in diep blauwe kleur, brengt alle vrouwen 't hoofd op hol. Het is dan ook een beeld van 'n auto met allerlei charmante snufjes waar modebewuste vrouwen dol op zijn.

Personalia

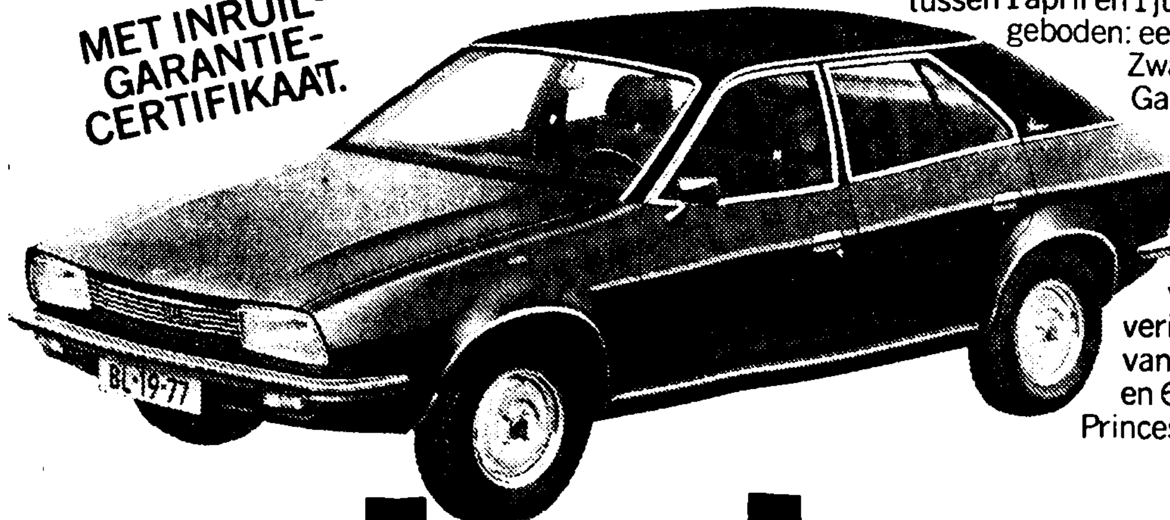
- O Brede zijstrepen, uitgevoerd in 4 banen blauw aflopend van licht naar donker
- O speciale stoffen bekleding in dezelfde kleuren als de zijstrepen
- O tapijt op de vloer, in de kleur blauw
- O lederen stuurwiel
- O bijpassende paraplu in speciale houder
- O make-up spiegel in de linker zonneklep

En nog veel meer typisch vrouwelijke trekjes. Prijs f 8.495,-.

De revolutionaire Princess. Nu met gegarandeerde inruilwaarde.

Met 'n pas geïntroduceerde auto vraagt u zich misschien af wat zo'n wagen later bij inruil opbrengt. Daar heeft Leyland 'n duidelijk antwoord op. Naast het volle jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers, wordt u bij aankoop van 'n Princess tussen 1 april en 1 juli 1977 -nog 'n extra zekerheid geboden: een gegarandeerde inruilprijs. Zwart op wit gezet in het Inruil Garantie-Certifikaat. Maak 'n proefrit met de Princess en ontdek 'n revolutionaire nieuwe manier van autorijden. Moderne, aerodynamische vormgeving, voorwielaandrijving, luchtvering, 'n ongekende kombinatie van ruimte, luxe en komfort. In 4 en 6 cilinder uitvoering. Princess, al vanaf f 16.592,-.

MET INRUIL-GARANTIE-CERTIFIKAAT.



Toch maar mooi van Leyland.

Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Triumph-Rover-Jaguar-Daimler-Land-Rover-Range Rover-Sherpa-Bedrijfswagens.
Prijzen inkl. BTW, af fabriek. Importeur van Leyland automobielen: British Leyland Nederland B.V., Gouda. Tel. 01820-11122. 200 Verkooppunten in Nederland. Mogelijkheden voor leasing.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045 - 721541

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045 - 453355

J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490 - 7544/7545

Automobielbedrijf Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum. Tel. 045 - 25227

„Auto-Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

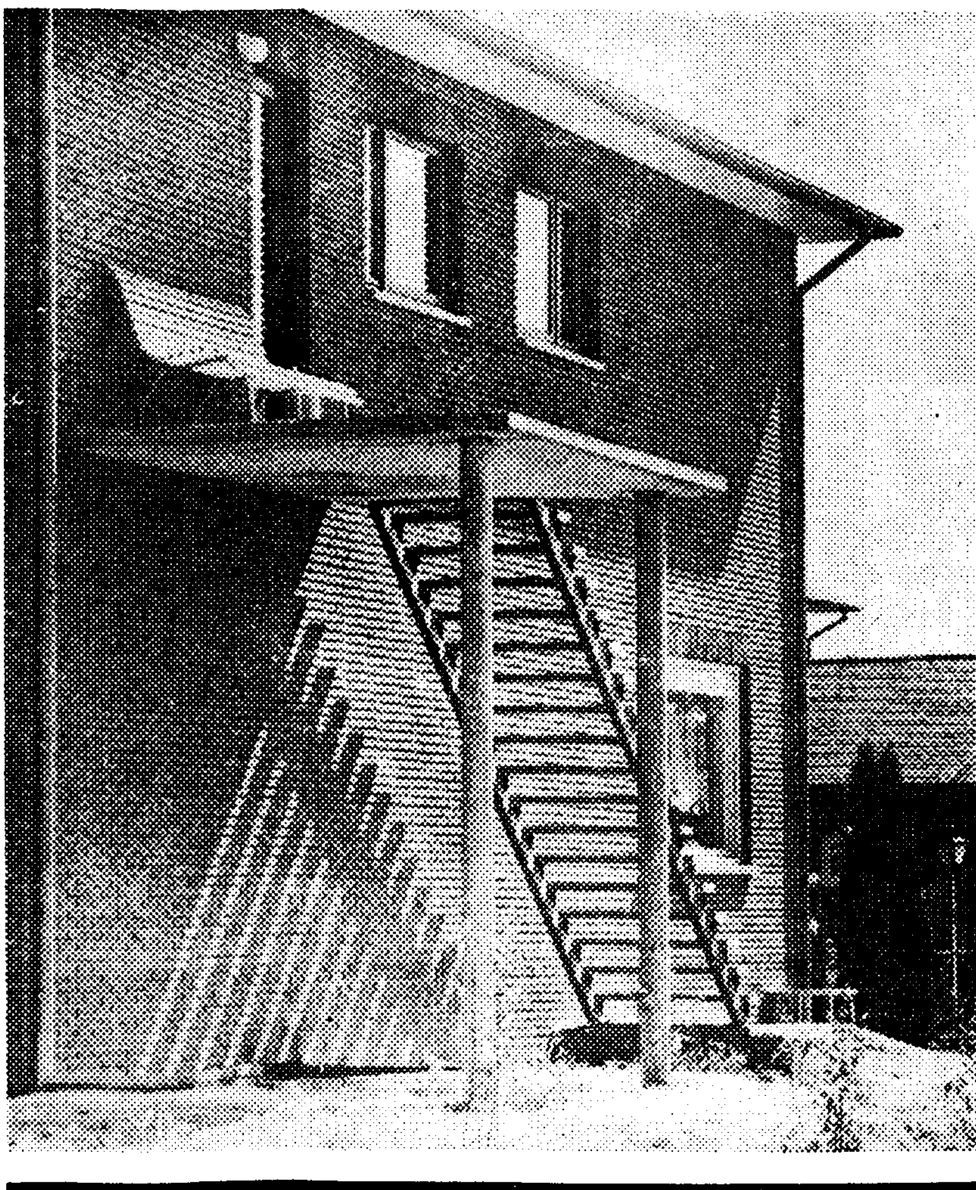
J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043 - 30084

Firma J. H. J. Moorthaemer
Rijksweg Nrd. 16, Susteren. Tel. 04499 - 1549

B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers
Pr. Mauritslaan 97, Beek (L.). Tel. 04402 - 2178

Isoleren

Het isoleren, als warmtebehoudend en dus energiebesparend middel is zeer sterk in ontwikkeling. Chemische produkten in de vorm van de zogenaamde schuimplastics van allerlei soort en eigenschappen, glasvezelwol, tal van vezelstoffen, goed uitgekiende systemen voor vulling tussen muren, bedekking aan binnenkant van muren en vele andere middelen zijn de laatste jaren ontwikkeld en nog in ontwikkeling op basis van wetenschappelijk onderzoek. Een isolatiemiddel is nooit alleen op basis van het eigen gegeven, de eigen eigenschappen te beoordelen. Het middel wordt toegepast. Soms in huizen, die op een noord- of westkant liggen soms op huizen met een hoge vochtigheid soms op echt droge huizen, huizen van baksteen, van beton, van hout enzovoort. Zodoende is een isolatiemiddel in verbinding met de plaats waar het middel wordt toegepast, zoals de deskundigen dat noemen een „variabele component" in het totale spel van het isoleren en het energiebesparen. Ook zijn er combinatiemogelijkheden van isolatie, die niet alleen de warmte betreffen, maar tevens leiden tot geluidsvermindering, vermindering van het weerkaatsen van geluiden en het smoren ofwel absorberen van geluiden. In zo'n dubbele functie worden er weer andere eisen gesteld, waarbij een groot assortiment van mogelijkheden aanwezig is. Energiebesparen door warmte niet te laten ontvluchten wordt een steeds belangrijker aspect in de woningbouw. Wij zullen in het Limburgs Woonblad regelmatig in deze niet gemakkelijke materie deskundigen op dit terrein aan het woord laten.



Waakzaamheid voorkomt ellende

Balcons in het algemeen veilig

door Jules Zollner

STEIN – Veel vrije tijd op warme zomerdagen en in het vrije weekeinde wordt door gebracht op balcon. We worden er bruin, we lezen, we genieten van het uitzicht, we houden er een leuke barbecue. Soms staat de radio te hard, maar in onderling overleg kan dat worden geregeld.

Balconnetjes aan huizen en vooral flats worden wel eens door bouwers „kinderen van de rekening" genoemd. Ondanks het feit, dat veel mensen er prachtige miniatuur-tuinen van hebben gemaakt. Of schitterende aquariums op hun betonnen uitschuifvloertjes hebben neergezet.

Niemand hoeft bang te zijn op z'n balcon. In iedere plaats ziet de gemeentelijke dienst voor bouw- en woningtoezicht toe op de veiligheid. Toch zijn er in het nabije verleden ernstige ongelukken gebeurd. Kinderen vielen al spelende van het balcon doordat ze over de borstwering werden gedrukt, of gevaarlijke toeren uithaalden: toch zijn er ook ongelukken gebeurd, omdat de aan de gevel geplakte betonnen platen niet deugdelijk genoeg waren.

Gekraak

In Stein is tot twee keer toe in de voorbije twee jaar een ernstig ongeluk met ondeugdelijke balcons gebeurd. Twee jaar geleden kraakte daar een balcon van de gevel naar beneden. Vorig jaar boog een soortgelijk balcon gevaarlijk door.

Een onderzoekje wees uit, dat de mensen in de Stadhouderslaan van Stein nog steeds angst hebben dat hun balconnetje van de gevel breekt. Ze vertrouwen de „stiftduiveltjes" niet. Dat was het „ei van Columbus" waarmee de honderden balconnetjes in Stein, waarin het betonijzer is doorgeroerst, „verzekerd" moesten worden.

In orde

„Ik heb het iedere keer weer opnieuw voorspeld," zegt oud-bouwkundige G. Pepels in Stein: „Die balcons deugen niet." Aannemer Schreurs in Sittard, die de flats in Stein zes jaar geleden heeft neergezet, spreekt dat tegen. „De fout in die balcons ga ik niet uit de weg. Wij hebben met verschillende onderaannemers moeten werken, waarbij het toezicht soms niet helemaal maximaal kon zijn. Die zaak is volledig en tot ieders geruststelling en tevredenheid gerepareerd," zegt aannemer Schreurs.

De verhuurder van de flats, het vroegere „Ons Limburg" in Heerlen, dat nu Centrum voor Sociale Woningbouw heet, deelt bij monde van directeur Verkennis mee, dat de kwestie met de Steinder balcons volledig is opgelost, uitstekend is gerepareerd. Alles is geregeld. De bewoners wachten de verschijnselen van een eventuele hete lange zomer met toch een klein tikkeltje van onbehaaglijkheid in de voorjaarswarmte af.

Geen leuning

Vlakbij Thorn staat een huis met een levensgevaarlijk balcon. Er zit geen leuning aan. Toch staat er een luie tuinbank. Bewoner Sniekers erkent, dat de leuning nog om het balcon gemaakt zou moeten worden. Maar omdat er toch geen ongelukken gebeuren, laat hij dat maar achterwege.

Er is in het algemeen geen reden tot ongerustheid over balcons. Het is wel nuttig aan het begin van het gezellige buitenseizoen eens even controleren of de constructie nog wel deugt.

Tapijtkever is er nog

Tapijtkevers komen weliswaar niet zo heel vaak meer in Nederland voor. Maar op het platteland wordt men er nog wel eens mee geconfronteerd. Wie zo'n diertje in huis aantreft zal merken dat het veel weg heeft van een lieveheersbeestje, echter met donkergroene vlekken op een gele ondergrond.

Het zijn eigenlijk niet de kevers die zich aan een tapijt te goed doen, maar de larven die ongeveer 4 mm lang zijn en borstelig behaard lijken. Ze houden zich op tussen plinten en in vloerbedekkingen en hebben een voorkeur voor wollen, vilten en haren vezels.

De eitjes waaruit de larven kruipen worden meestal in vogelnesten gelegd. Daarom is het in de eerste plaats nodig dat vogelnesten uit de dakgoot worden verwijderd, want van hieruit bereiken de jonge larven de zolder en kruipen in kleerkasten, verstoppen zich achter verwarmingsradiatoren en kruipen door vloerspleten.

Is eenmaal de kever in huis gesignaleerd, haal dan vloerkleden weg en maak alle kieren en gaten grondig schoon, in het uiterste geval worden ze met een insectendodend middel bespoten. Bij die laatste maatregel zal men alle voedsel uit het vertrek moeten halen, evenals borden, bestek e.d. Ook huisdieren, zoals honden, katten en vogels moeten de kamer uit. Houdt alle deuren goed gesloten en maak intussen de tapijten met een schoonmaakmiddel buiten goed schoon.

Ook buitenland reageerde op isolatieadvies

Isoleerders boos op Nationale Woningraad

HEERLEN – De Nationale Woningraad heeft zich de woede van producenten van UF-schuim voor het isoleren van woningen en van isolatiebedrijven in heel het land op de hals gehaald door in het februarinummer van Woningraad 77 (een informatiekrant voor woningverenigingen en gemeenten) voorrang voor het gebruik van glas- en steenwol voor het isoleren van bestaande woningen te adviseren. De nog jonge vereniging van isolatiebedrijven in ons land bereidt een gezamenlijk protest tegen dat advies voor. Wetenschapsmensen uit binnenland hebben inmiddels de Nationale Woningraad ook al om dat advies aangevallen. De bouwfysicus Frank Dieter Ballowski in Darmstadt onder andere schreef in Cobouw van 6 mei jl.: „Weliswaar moet men niet gelijk proberen in Nederland het Duitse perfectionisme over te nemen, maar men moet er wel voor waken niet het risico te lopen zich belachelijk te maken door onder vakmensen geconstrueerde eenzijdigheid".

Het Bureau Kwalitietsteisen Spouwmuurvulling – ondergebracht bij het Bouwcentrum in Rotterdam – controleert nauwgezet alle ontwikkelingen bij het isoleren van gebouwen. Dat bureau is er van overtuigd dat de overheid er goed aan gedaan heeft de woningisolatie met Uf-schuim te subsidiëren.

Een van de producenten van Uf-schuim (Ureum-Formaldehyde) is DSM. Dit concern brengt het isolatieschuim voor woningen onder de naam „Celsius 21" via een verkoopkantoor Iso-Save in Sittard in de handel. Bedrijfsleider L. Augustus van de technische serviceafdeling van Iso-Save verdedigt zijn product tegenover andere isolatiematerialen: „Celsius 21 blijft elastisch ook na het uithardingsproces en volgt dus gemakkelijk de vorm van de binnenspouw. Daardoor kan de spouw geheel uitgevuld worden en kan een maximum aan brandstofbesparing worden verkregen terwijl de woning ook 's zomers heerlijk koel blijft. De montage is erop gericht, op regelmatige afstanden kleine gaatjes te boren die volkomen onzichtbaar kunnen worden gestopt, terwijl andere fabrikaten via een weggehaalde steen moeten worden ingeblazen hetgeen heel wat moeilijker onzichtbaar te repareren valt," zegt de heer Augustus. Celsius 21 kan alleen door vaklieden en niet door de amateur met een bouwpakket worden aangebracht. De verwerking van Iso-Save gebeurt dan ook alleen door op kwaliteit geselecteerde verwerkers die een speciale opleiding hebben gevolgd. Van het schuim worden regelmatig monsters genomen die in de DSM-laboratoria worden onderzocht.

De heer A. van Wijngaarden van Isoplan in Apeldoorn zegt: „De gebezigde systemen geven alle een belangrijke verbetering van de isolatiewaarde van spouwmuren waarvan de verschillen voornamelijk zijn gelegen in de applicatietechniek en de grondstof doch als eindresultaat geen belangrijke verschillen vertonen". De heer van Wijngaarden keert zich bovendien in een reactie tegen de publicatie over woningisolatie in het Limburgs Woonblad van 7 mei jl. Daarin is naar zijn mening onder andere onterecht gezegd dat de subsidie voor spouwmuurisolatie seizoengebonden zou zijn, dat Uf-schuim bij een lek in de spouwmuur zou kunnen wegstromen en dat het aanbrengen van dubbele beglazing te eenzijdig zou zijn belicht.

„Dubbele beglazing geeft per oppervlakteëenheid een veel grotere besparing dan spouwisolatie", aldus de heer van Wijngaarden.

Lekken snel weer dicht

Regenwater hoort buiten en niet in huis. Om dat te bewerkstelligen is Perfecta Chemie in Goes met een nieuw artikel op de markt gekomen: afdichtband. Daarmee kunnen lekkages worden gerepareerd in lood, zink, aluminium e.d. met name bij regenpijpen, dakgoten, platte en schuine daken, schoorstenen, dakramen en golfplaten.

Het band bestaat uit een zelfhechtende tape op bitumenbasis, die aan een kant voorzien is van een sterke aluminiumfolie. Het hecht zich op allerlei bouwmaterialen en kan tegen zon, vorst en regen en wat in deze tijd heel belangrijk is: industrieel vervuilde lucht heeft er ook geen invloed op. Buiten kan het band worden geschilderd met latexverf.

De ondergrond moet wel goed schoongemaakt worden en geen vet bevatten. Het afdichtband wordt op de gewenste lengte afgeknipt, het beschermende papierlaagje verwijderd en over de scheur of naad aangebracht. Met een roller of vlak stukje hout drukt men het aan het materiaal muurvast.

De hypotheekrente blijft constant, er kan geen enkele wijziging worden doorgegeven.

Hypotheekrente per 23 mei 1977

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie in proc.	rentepercentages met / zonder gemeentegarantie	
ABN	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb.	30 jaar	1,5	8,75	8,75
Gemeenten, Geleen	5 jaar		8,5	8,5
Levensverzekerings-maatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	5/10 jaar	-	8,9	9,1
Ned. Middenst. Bank	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3/variabel	1,5	8,75	8,75
St. Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,9	9,1
no risk	5/10 jaar	2	9,3	9,5
budget	variabel	2	8,9	8,9



● *Mevrouw van de Ven in de woonkamer van het vakwerkhuisje waar de open haard en de enorme boekenwand blikvangers zijn. De meubels zijn veelal oud familiebezit of werden bij antiquairs opgedoken. „Aan alles zit herinnering, we zijn zeer gehecht aan onze spulletjes".*

door Lily Scheffer

MECHELEN – De Hörpescherweg in Mechelen dankt zijn naam aan het kasteel Hörpesch dat er ooit, in de middeleeuwen, gestaan schijnt te hebben. Geschiedboeken vermelden het bouwwerk waarvan geen enkel spoor terug te vinden is. Aan deze weg staat (op nummer twee) een dubbel vakwerkhuis. Rechts is het woongedeelte van de oorspronkelijke boerderij, links het stalgedeelte dat tien jaar geleden werd gerestaureerd tot een bewoonbaar apart huis. In dat laatste gedeelte heeft sinds twee jaar het gezin van de Ven domicilie gevonden.

Hoewel het Wittems burgemeestersgezin betreft, is nummer twee geen ambtswoning. Het echtpaar van de Ven en de drie kinderen stellen hoge eisen aan privacy als tegenwicht voor alle openbare en representatieve taken die het burgemeestersambt met zich mee brengen. De intimiteit van hun buitenhuisje is een prima garantie voor deze eisen.

Eind negentiende eeuw schijnt de boerderij gebouwd te zijn. Het huisje is in Mechelen bekend als de plek waar voorheen de twee ongehuwde gebroeders Schillings volledig autonoom hun boerenbedrijfje uitoefenden. Na hen betrokken achtereenvolgens twee Afcentgezinne de woning. Toen de laatsten van die bewoners na pensionering terug naar Engeland ging was het pand opnieuw te huur. „We waren er vaak langsgereden en iedere keer dacht ik „wat een enig huisje" vertelt mevrouw Riet van de Ven. „Toen we hoorden dat het leeg stond leek het me een goed idee eenste kijken of wij er niet in konden wonen. Toen mijn man burgemeester van Wittem werd hebben we eerste twee jaar in Epen gewoond. En juist in die tijd liep onze optie op die woning af. We zijn toen hals over kop, midden in een sneeuwbui, naar Mechelen verhuisd".



● *In de oorspronkelijke stal van de boerderij aan de de Hörpescherweg nummer twee in Mechelen, is een woning met een eigen sfeer ontstaan. Het gezin van de Ven bewoont het linkergedeelte van het huis dat met een tegelpad van de rechter woning gescheiden is.*

Hoewel het vakwerkhuisje aan de buitenzijde een bescheiden indruk maakt is de ruimte binnen groter als men zou vermoeden. In ieder geval vonden de meubels uit de vroegere Bundense ambtswoning op een enkele uitzondering na, een eigen plek in de verschillende kamers. „Het eigenaardige is dat ze zo goed bij het interieur passen dat men vaak denkt dat we ze speciaal ervoor gekocht hebben. Het zijn echter allemaal oude spulletjes die ons zeer dierbaar zijn. Veelal dingen die al erg lang in de familie zijn of die we tijdens speurtochten bij antiquairs gevonden hebben. Aan alles zit een herinnering", legt mevrouw van de Ven uit. Dat geldt ook voor alle mogelijke andere zaken die men overal in 't huis tegenkomt. Schilderijen van kunstenaars die ze bewonderen, geboetseerde koppen van de kinderen, en overal boeken.

Een groot deel van de bibliotheek in de woonkamer wordt ingenomen door boekwerken over kastelen, een hobbie van de huisheer.

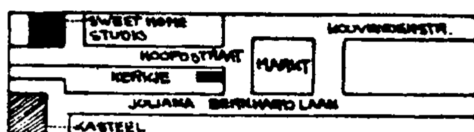
Het gezin van de Ven is francofiel. Zo mogelijk wordt iedere vakantie in Frankrijk doorgebracht. De sfeer van dat land past bij hun levenswijze waarin gevoel voor kultuur (inclusief het genieten van goede wijnen bij een dineetje.) Omdat er nogal eens bij de burgemeester thuis gedineerd wordt, met gasten die ambtshalve, maar daarom niet minder gastvrij, ontvangen worden met vrienden van het huis en de gezinsleden heeft mevrouw van de Ven van koken een hobbie gemaakt. In de tuin achter het huis staat een meterslange houten tafel die vooral in de zomermaanden daarbij een belangrijke rol speelt.

Eigenlijk is het huis, wat het interieur betreft nog niet „af". „We blijven met meubels sjouwen", vertelt mevrouw van de Ven. „Net zolang tot alles zijn ideale plekje gevonden heeft". Als het moet neemt ze zelf de beits om houten vloeren af te werken of planken te logen voor een nieuw boekenrek. De van de Vens beschouwen hun huis als een plaats waar ze zichzelf kunnen zijn, omringd door dingen die ze graag zien en waar ze plezierige herinneringen aan hebben. „Ook een burgemeester heeft daar recht op", vinden ze.

SWEET·HOME PINKSTERSHOW

HOENSBROEK - 2e PINKSTERDAG VAN 13.00-18.00 UUR - NUTH

Leer
leven in leer



Dúrven overstappen van uw eigen meubelstijl naar eerlijk leer. Dat is even wennen. Een kwestie van leren leven met leer. Het is zeker de moeite waard, want leer heeft een volkomen stijl en is duurzamer dan reeds bestaande meubeltrends. Sweet-home Studio in Hoensbroek nodigt u daarom uit om kennis te komen maken met leer. Onze studio is tijdens de Pinkstershow kompleet ingericht met leren meubels.
3 Etages boordevol. Allemaal bekroond werk van de meest vooraanstaande meubeldesigners.

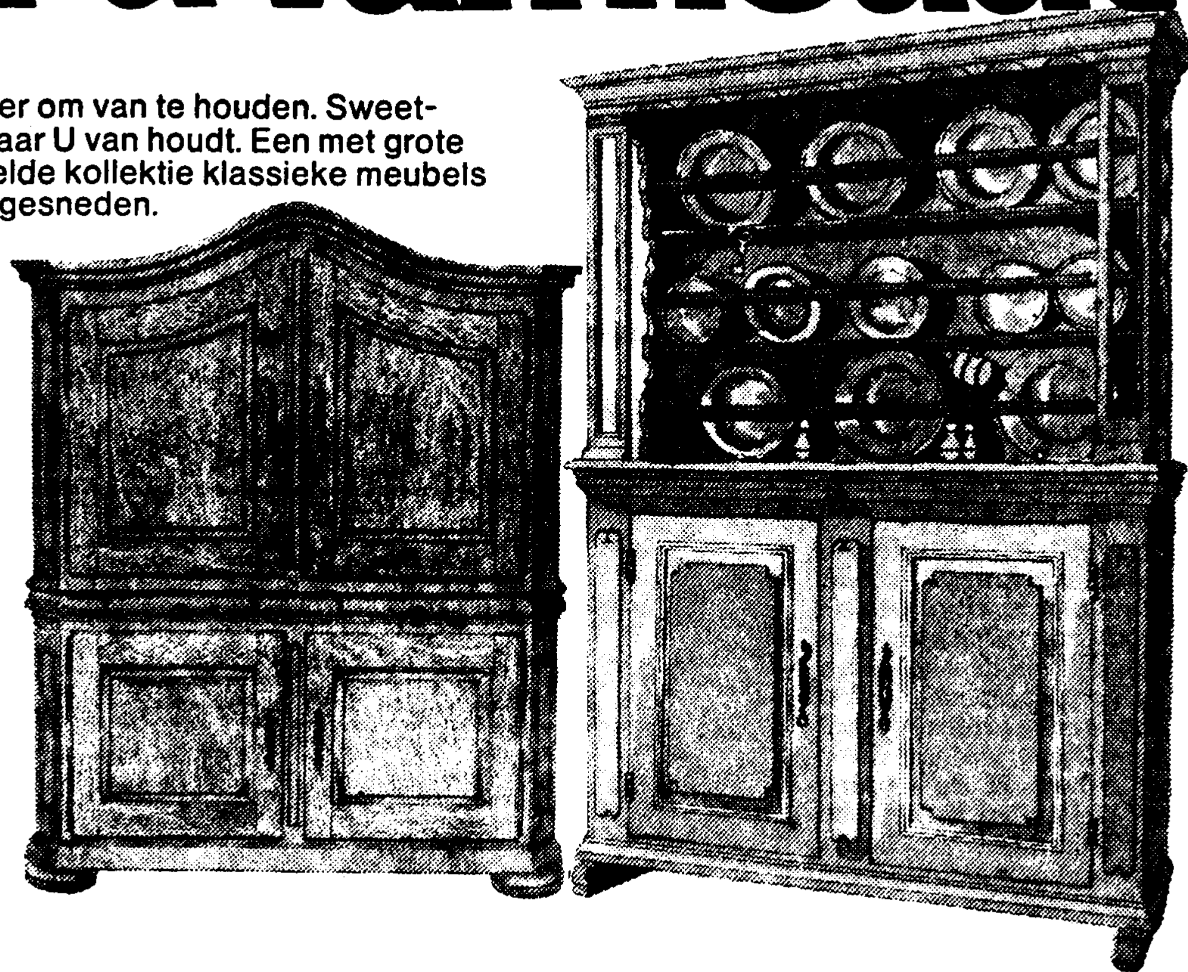


Hoofdstraat 370
Hoensbroek
Telefoon 045-211254

Profiteer ook bij ons van het tijdelijke 'Pastoe' voordeel. Zie de 'Pastoe' advertentie.

Hout
waar u van houdt

Eiken heeft 't. Die eigen sfeer om van te houden. Sweet-home Style heeft 't. Hout waar U van houdt. Een met grote zorg en kennis samengestelde kollektie klassieke meubels meubels uit het beste hout gesneden.
Sweet-home Style in Nuth nodigt u daarom uit op haar Pinkster show op 2e Pinksterdag om eens te komen kijken naar de grote kollektie houten meubelen. Hout waar u van houdt.





Stationstraat 15 Nuth
Telefoon 04447-2777

Wat doet u, als u uw huis wilt verkopen?

Stapt u dan naar de eerste de beste "bemiddelaar" en laat u het dan aan het toeval over of uw huis op de best mogelijke manier wordt verkocht?
Als u alle overbodige risico's wilt uitsluiten is dit natuurlijk niet de goede weg.

Het bemiddelen bij de aan- en verkoop van onroerend goed is immers een specialisme geworden, niet in het minst vanwege de financiële consequenties die deze transacties - op korte en lange termijn - met zich mee brengen.

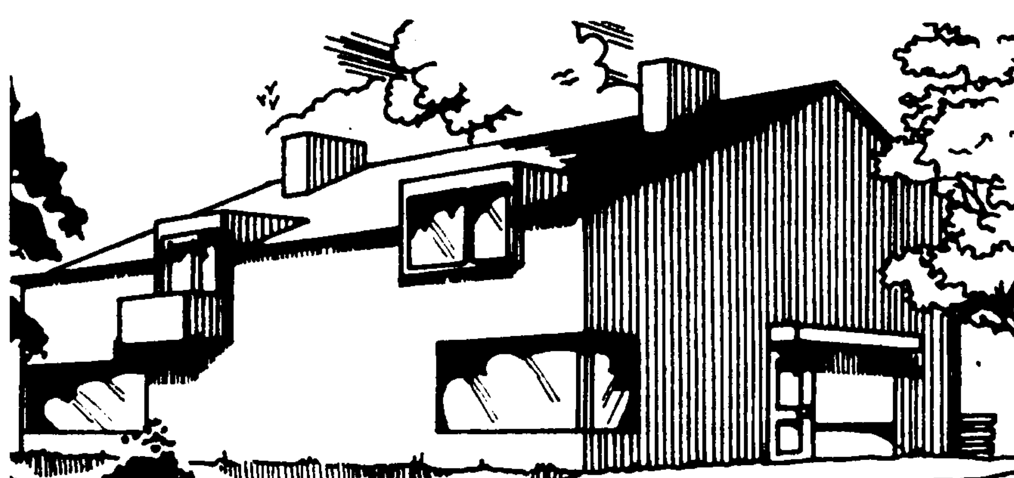
De makelaar anno 1977 (en alleen de beëdigde makelaar mag die naam voeren) kent de weg in huizenland en zal zijn goede naam niet te grabbel gooien.
Dáár kunt u zeker van zijn.

Stienstra heeft een praktijkervaring van zo'n 17 jaar.
Vele duizenden gezinnen (± 18.000) hebben in de loop van die jaren gebruik gemaakt van de komplete dienstverlening van Stienstra's organisatie.
Velen zijn er ook voor een tweede en derde keer geadviseerd in nieuwe of andere "huis-problemen."

Het beste bewijs voor Stienstra, dat de koper én de verkoper op een correcte en snelle manier zijn begeleid en dat hun belangen op de juiste wijze zijn behartigd.

Wilt u uw huis verkopen?
Dan hoeft u niet lang te zoeken.

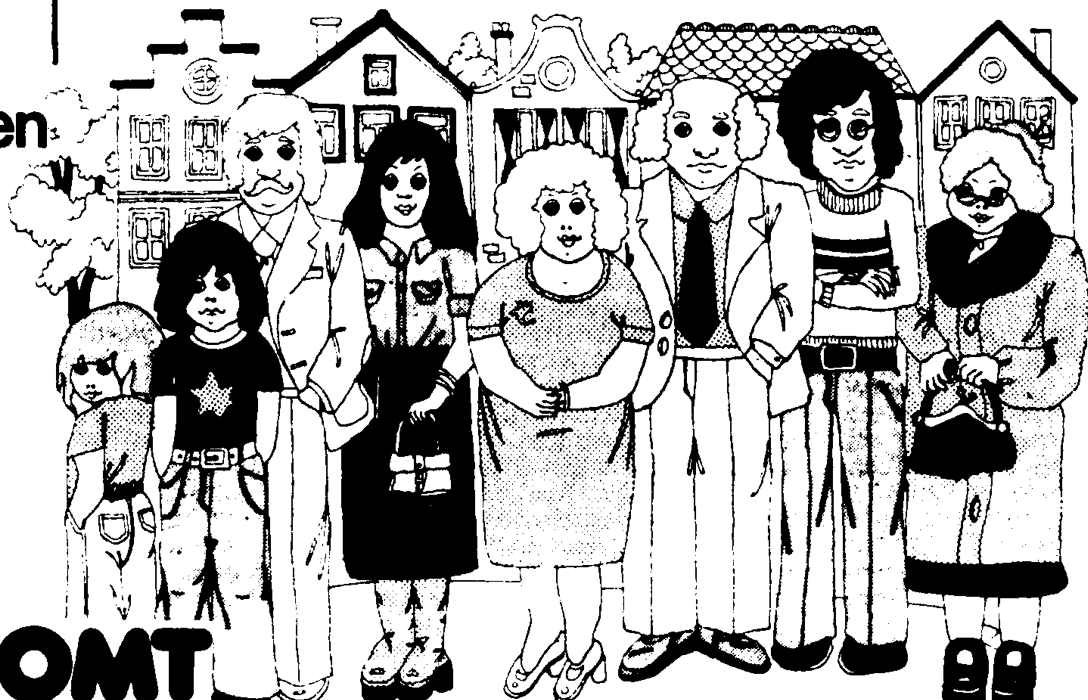
Dan gaat u toch zeker 'ns met Stienstra praten



HALFVRIJSTAANDE SOUTERRAIN-WONINGEN IN HEERLEN

**Aan de van der Scheurstraat (tussen het Litscherveld en de Schelsberg) zijn deze bijzondere woonhuizen in aanbouw.
De bebouwing van het gehele plan is sterk gevariëerd.
Ons aanbod in dit plan bestaat uit een 10-tal verschillende types.
Het hierboven afgebeelde huis behoort tot het type L/M.
Een indruk van de indeling: zijhal met toilet, spiltrap, grote glaspui en een L-vormige woonkamer.
Deze woonkamer staat in open verbinding met een modern ingerichte keuken, waardoor een U-vormige leefruimte ontstaat. De open haard - in schoon metselwerk - is gesitueerd nabij de zithoek tegen de muur van de hal.
Aan de achterzijde bevindt zich een balkon; bereikbaar vanuit de woonkamer. Het souterrain - bereikbaar via een wenteltrap - bevat een ruime garage, een provisiekelder én extra ruimte voor hobby-hoek. De verdieping telt drie slaapkamers en een berging; een erg ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een schuiftrap.**

Koopprijzen:
van f 172.162,- tot f 172.752,- vrij op naam exclusief renteverlies tijdens de bouw

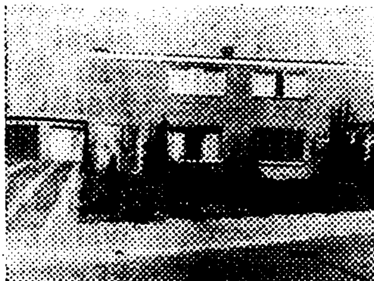


STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT

AMSTENRADE
Voormalig winkel-woonhuis met c.v. Ind. o.a. winkelruimte 45 m2 met parketvloer, bet. toilet, keuken, badk. 1e verd.: 2 slaapk., toilet. 2e verd. zolder. Aanv. in overl. Vr. prijs **f 79.500,– k.k.**

BRUNSSUM
In Oeloven modern woonh. met c.v. en gar. Ind. o.a. mod. bet. keuken, zitkamer 6.10x4.40 met openh., eetk. 4.16x2.90, terras met openh. 1e verd. 3 slaapk. Aanv. ca. sept. 1977. Vr. prijs **f 147.500,– k.k.**

EYGELSHOVEN
Goed onderhouden tussenliggend woonh. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a. woonk. 8.00x3.30 keuken 4.00x2.00, serre 5.00x2.30, badk. met ligb. v.w. en toilet. 1e verd. 3 slaapk. 2e verd. zolder. Aanv. in overl. Vr. prijs **f 109.000,– k.k.**



Goed onderhouden halfvrijst. woonh. met c.v. gar. en tuin. Ind. o.a. woonk. 8.50x3.80, keuken, 1e verd. 4 slaapk., badk. met douche. Aanv. in overl. Koopprijs **f 147.500,– k.k.**

HEERLEN
Palemig vrijstaand landhuis met c.v., gar. en berging. Ind. o.a. sout., kelder, part. woonk. ca. 48 m2, 2e living 6.50x4.00 keuken 5.90x3.70 met inr. 1e verd. 4 slaapk., badk. met ligbad, zolderruimte. 2e verd. zolder. Grondopp. ca. 1350 m2 Aanv. 15 juni 1977. Vr. prijs **f 300.000,– k.k.**

Herenweg halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en berging. Ind. o.a. woonk. ca. 45 m2 met veel schoonmetselwerk en veldbrand speelkamer, keuken, badkamer met ligbad, slaapk. en dakterras. Aanv. direct. Kp. prijs **f 130.000,– k.k.**

Nabij centrum groot zakenpand (kantoor) Ind. grote kelder, part.: royale hal 3 gr. kamers, prachtig trappenhuis, tuin, 1e verd. 4 gr. kamers. 2e verd. 2 kamers en zolderruimte. Aanv. 1 juni 1977. Hr. prijs **f 930,– p.m.**

KERKRADE
De Gracht hoekwoning met c.v. berging en tuin. Ind. o.a. eetk/keuken met aanr. comb. woonk. met bar en vloerbedekking, 3 slaapk. badk. met ligbad v.w. en 2e toilet. Aanv. in overl. Kp.prijs **f 112.500,– k.k.**

LIMBRICHT
Halfvrijst. middenst. woning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. woonk. met open keuken verbinding beide met plavuizenvloer, 3 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slpk. Aanv. eind 1977. Kp.prijs **f 140.000,– k.k.**

MECHELEN
Vakwerkhuis met kelder, berging en tuin. Ind. o.a. woonk. 5.25x3.25 woonkeuken 5.25x2.25, berging 3.30x2.95 met toilet, 1e verd. 3 slaapk., 2e verd. zolder bepl. en besch. het dak is vernieuwd. Berging in de tuin. Aanv. direct Vr.prijs **f 89.000,– k.k.**

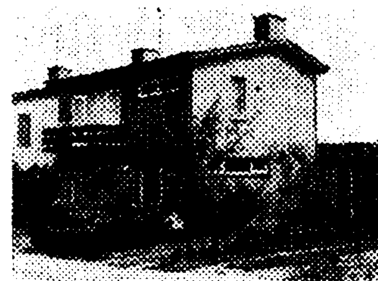
OIRSBEEK
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en aangelegde voor-zij- en achtertuin. Ind. o.a.: part.: Z-vorm. woonk., mod. keuken, 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, 2e verd. zolder. Aanv. najaar 1977. Vr.prijs **f 135.000,– k.k.**

ROOSTEREN
Geschakelde woning met c.v., gar en tuin. Ind. o.a. T-vorm. woonk., royale bet. keuken, tuin op het zuiden. 1e verd. 3 slaapk., badk. met douche, 2e verd. zolder te berg. via vliezotrap. Aanv. 1 juli 1977. Kp.prijs **f 107.000,– k.k.**

SCHAESBERG



In de Lotersberg uitst. onderh. vrijst. woonhuis met c.v., garage en royale tuin. Opp. 702 m2 Bwj. '61. Ind. o.a. prov-kelder, L-vormige woonk. met parket ca. 35 m2 bet. keuken met fraaie aanb. keuken, bet. bijkeuken, 4 slaapk. en bet. douche. Aanv. 15 juni a.s. Kp.prijs **f 190.000,– k.k.**



Nabij de markt vrijstaand woonh. met c.v., gar. en tuin. Bwj. 1967. Ind. o.a. prov.-kelder, doorzonkamer, bet. keuken, vrije achtertuin, 3 slaapk., badk. met douche. Aanv. okt/nov '77. Vr. prijs **f 155.000,– k.k.**

SITTARD
Centrum vlakbij de markt winkel-woonh. met c.v.-olie. Ind. o.a. winkel 7.00x5.00, 2 etalages achter de winkel kant. 1e verd. kamer 3.00x2.30, keuken, woonk. 6.00x4.50, 2e verd. 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder te ber. via vaste trap. Aanv. direct. Vr.prijs **f 139.500,– k.k.**

UBACH OVER WORMS



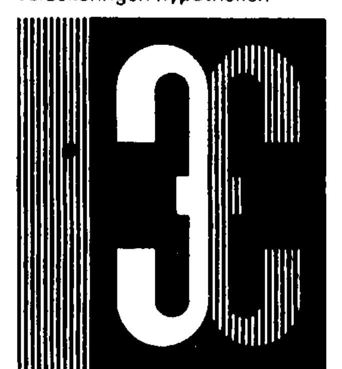
Uitstekend onderh. halfvrijst. woning met c.v., gar. en grote siertuin. Bwj. '57. Tot. opp. 420 m2 Ind. o.a 3 kelders, royale woonk. 37 m2 bet. keuken met install. 3 slaapk. bet. douchekamer, zolder. Aanv. 3 mnd na koop. Vr. prijs **f 130.000,– k.k.**



Boerenwoonhuis met binnenplaats voorz. van c.v. Geschikt voor 2 gezinnen. Ind. o.a. sout.: kelder, part.: 2 woonk. keuken, douche, berging, 1e verd. woonk. keuken, bet. bad. met ligbad, 2 slaapk., 2e verd. zolder. Aanv. vrijwel direkt. Vr.prijs **f 110.000,– k.k.**

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.
Wilt u mij/ons s.v.p.:
☐ **gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te**
☐ **gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te**
in de prijsklasse van tot
☐ **de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.**
NAAM:
ADRES:
PLAATS: TEL.:
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.
LD. 28.5.77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken



heerlen,
tempsplein 25
tel. 045 - 71 22 55

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 19177

Schaefer geeft de maten aan

Vissen en planten willen rust

Woningverbetering nu ook een doe-het-zelf-klus

Met het Schaeferboekje in de hand kan iedereen zelf aan de slag om een woningverbetering te ontwerpen. Het boekje heet „uitgangspunten voor woontechnische minimumeisen bij woningverbetering". In het Limburgs Woonblad van 21 mei 1977 is de handleiding al aangekondigd. Staatssecretaris Jan Schaefer heeft het inmiddels al naar alle gemeentebesturen en architecten laten sturen.

Uitgangspunt van elke tekening voor woningverbetering is het vaststellen van de bewonerscapaciteit. Die wordt bepaald door het aantal bedden dat volgens de minimumeisen in de woning geplaatst kan worden. Een slaapkamer mag maximaal worden ingericht voor twee personen. In een tweepersoonsslaapkamer moet uiteraard het „attribuut" tweepersoonsbed of lits-jumeaux passen. Het nieuwe Schaeferboekje geeft precies de maten aan. Plus de „gebruiksruimte" die bij zo'n bed hoort. Zo moet er tussen het bed en een bewegbare naar tenminste 0,4 m breedte liggen. In nieuwbouwwoningen komt het voor dat een bed pal onder het raam geschoven moet worden omdat er anders geen plaats is. In sommige opzichten zijn de eisen voor vernieuwbouw minder zwaar dan de minimale eisen die gesteld worden aan nieuwbouw, maar ook het omgekeerde is het geval.

Hoogte

Kamers moeten 2,2 m hoog zijn. Echter alleen boven de „loopstroken" (van minimaal 0,6 m breed) en boven de plaatsingsruimte (grondoppervlak) en de gebruiksruimte (ruimte er omheen) van de attributen (tafels, stoelen, enz.) die nodig zijn voor zitten, eten en koken. Bij de overige woonactiviteiten moet de vrije hoogte tenminste 2,0 m zijn. In slaapkamers bijvoorbeeld. Of boven de trap.

Op de minimumhoogte van 2 m zijn uitzonderingen toegestaan. Een bed onder een schuin dak mag, maar het stuk muur tussen vloer en dak moet minstens 1,20 m hoog zijn. Een wc-pot mag tegen een muur aanstaan die 1,50 m hoog is. Een kast moet een minimale hoogte hebben van 1,70 m.

De minimumeisen gaan ver. Een ruimte voor de woonactiviteit zitten bijvoorbeeld moet minstens twee meter breed zijn en moet in een woning met een bewonerscapaciteit van twee personen ten minste 10 m2 groot zijn, bij vier personen 11 m2 en bij zes personen 12 m2. De zitelementen zijn gewoon Nederlands: de stoelen moeten aan drie zijden van de tafel kunnen worden opgesteld. In de ruimte voor zitten moet bovendien plaats zijn voor een bergmeubel. Ook voor dit attribuut schrijft het boekje minimummaten voor.

Koelkast

Worden de woonactiviteiten Z (zitten) en E (eten) in een ruimte gecombineerd, dan gelden al minimale vloeroppervlakten 13, 14 of 15 m2 bij een bewonerscapaciteit van resp. 2, 4 of 6 personen.

Het lijkt alles erg ingewikkeld, maar wie het boek „Uitgangspunten voor woontechnische minimumeisen bij woningverbetering" aanschaft (kosten 5 gulden, via elke boekhandel verkrijgbaar bij de Staatsuitgeverij), kan de was doen. Op een losse kaart staan plattegrondjes alle „attributen" getekend waarvoor minimaal plaats moet zijn. Er is een doorzichtig velletje ruitjespapier bij waarop de maten van bestaande of nieuw te vormen ruimten kunnen worden getekend en ingevuld met de uitgeknipte plattegrondjes van de attributen met hun bijbehorende minimale gebruiksruimte en loopruimte.

"Berg je kleren toch beter op"

„Berg je kleren toch beter op. Laat die schoenen niet zo slingeren. Ben je alweer sokken kwijt?". Allemaal geërgerde uitroepen van moeder die dagelijks geconfronteerd wordt met half openstaande rommelige kasten in slaapkamers of op de hobbyzolder. Een gezin heeft eigenlijk altijd gebrek aan bergruimte. Soms lijkt dat alleen maar zo, omdat die berging meestal onvoldoende benut wordt.

● Jalouziepanelen vergen minder ruimte dan de normale kastdeuren.

Natuurlijk zijn die frames in alle mogelijke maten te leveren, van 44 tot 204 cm hoog, en met een variabel aantal geleiders. grootste frame weegt 11 kg. Wanneer het in de winkel is gekocht en mee naar huis wordt genomen, is makkelijk het te hanteren in een doos met handvat.

Fraai resultaat en prettig werk

Kurktegels aan de wand

Wie uitgekeken raakt op de behangetjes van alledag, het zafswerk op de muren of de stuclaag, kan altijd overstappen op kurktegels. Het zelf aanbrengen van zo'n wandbekleding is in het algemeen prettig werk en het uiteindelijke resultaat kan een levendig geheel vormen. Het is bijvoorbeeld mogelijk met verschillende tinten te werken of er een speciale wand in een vertrek een levendige structuur mee te geven. Als lijmsoort wordt aangeraden contactlijm te gebruiken. De doe-het-zelfzaak brengt die onder verschillende goede merken in de handel.

wonen in limburg

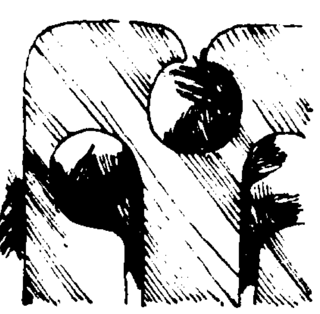
Wie de eerste keer met kurktegels gaat werken en nog wat huiverig staat tegenover dit karwei, omdat men geen correctie meer kan uitvoeren, kan waterkit gebruiken in plaats van contactlijm. Daarmee mag men nog wel een beetje schuiven wanneer een tegel niet goed recht zou zitten. Eveneens met een spatel opbrengen en daarna laten drogen, is hiervoor het beste advies.

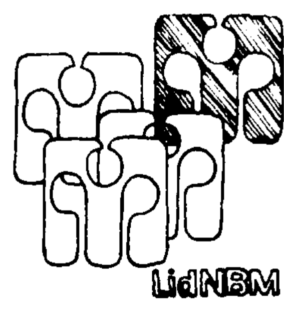
Groente kweken vraagt per persoon 50 m2

Heeft u beslag kunnen leggen op een stuk volkstuin, ga dan met het gezin in beraad wat ermee gedaan moet worden. Als echte ontspanning is een bloemenhof, waarvan uiteraard ook snijbloemen mee naar huis kunnen worden genomen, ideaal. Maar steeds meer mensen willen toch liever groenten kweken.
Bedenk in dat geval wel, dat per persoon 50 vierkante meter nodig is om de familie van groenten te voorzien. Bij een gezin van drie personen is dus al een oppervlakte van 150 m2 vereist.

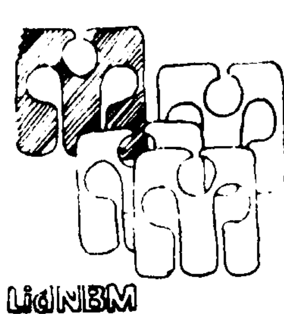
Ook groenten telen vraagt veel tijd. Wie ziet aankomen dat men weinig uren in de volkstuin kan doorbrengen, moet zich dan ook goed realiseren wat men gaat doen. Ook daarvoor is gezinsberaad nuttig, want de volkstuin moet voor de hele familie een prettige vrijetijdsbesteding zijn. Daarbij speelt ook nog een rol de situatie van de volkstuin op het moment van overname. Is de strook grond verwaarloosd, dan moet de eerste jaren zeker wat extra werk worden verzet om tot een goed resultaat te komen.

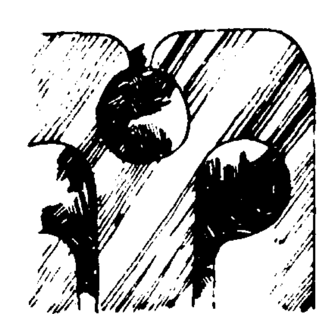














DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BUNDE-BEUKENLAAN
Op zeer goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met veel woonruimte en leuke achtertuin. Ind.: betegelde hal met m.k., toilet en sierpleisterwanden, flinke L-vormige kamer met open haard, zeer grote zit-eetkamer met moderne eiken open keuken met rustiek plafond. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., kelder, garage, (c.v. verwarmd) en aparte wasruimte. Aanvaarding 1 aug. 1977. Prijs ƒ 152.000 k.k.

ECHT
Deg. geb. ouder woonh. Ind.: kelder, hal, woonk., keuken, badk. m. toilet, 4 slpks., binnenpl. Vraagpr. ƒ 65.000 k.k. Aanvaarding direkt.

GELEEN-ZUID
Vrijstaande villa, uitstekend onderhouden met o.m. c.v.-gas, 2 kelders, garage, bijkeuken en ruime keuken met 2 v.k., hal met natuurstenenvloer en garderobe, L-kamer (43 m²) met open haard en prachtig uitzicht, badkamer met ligbad en 4 slaapkamers alle voorzien van v.w. Vraagprijs ƒ 275.000 k.k.

HEERLEN
Uitstekend onderhouden woonhuis met c.v., berging, garage, voor- en achtertuin. Begane grond: betegelde hal, toilet met fonteintje, woonkamer (32 m²) met open trap naar 1e verdieping, keuken en berging. Eerste verd.: 4 slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Het gehele huis is voorzien van aluminium puien. Bouwjaar 1972. Aanvaarding medio augustus. Koopprijs ƒ 115.000 k.k.

KERKRADE
Woonhuis in uitstekende staat met c.v. en berging. Indeling: provisiekelder, betegelde hal, toilet, betegelde keuken, woonkamer met schrootjesplafond, serre, 3 slaapkamers waarvan één met balkon, betegelde badkamer met ligbad, douche en v.w., vaste trap naar tweede verdieping. Bouwjaar 1960. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 115.000 k.k.

KERKRADE-WEST
Ruim woonhuis met c.v. en berging. Inhoud 435 m³. Ind.: hal, grote woonk. met open keuken (± 48 m²), eerste verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping met grote 4e slaapkamer. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000 k.k.

MAASTRICHT
Geheel gerenoveerde boerderij met erf, zonneterras op het zuiden, tuin en weiland. Indeling: hal met antieke plavuizen en open trap, L-vormige woonkamer (± 40 m²) met open haard, rustiek plafond, schoon metselwerk en antiek plavuizenvloer met niveauverschil. Grote luxe aanbouwkeuken m. tegelvloer, toilet met fontein, beneden 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Verdieping: 2 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet, aparte zolder, 2 garages en hobbyruimte. Aanvaarding rond december 1977. Opp. 1670 m². Vraagprijs ƒ 360.000,– k.k.

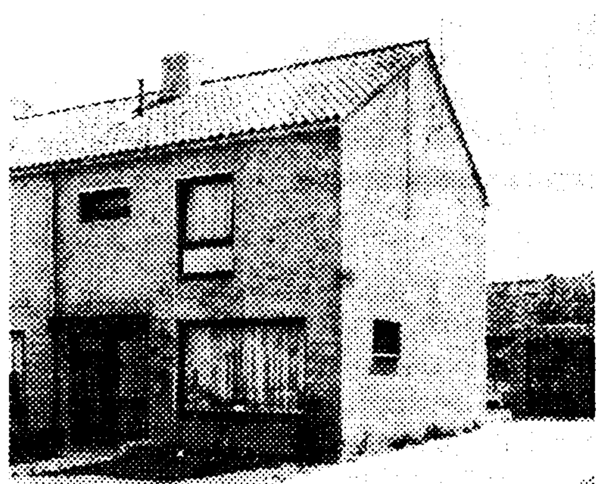
MUNSTERGELEEN



Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: kelder, hal, toilet, keuken, bijkeuken, ruime woonkamer met open haard en gedeeltelijk parketvloer. Eerste verdieping 3 slaapkamers, badkamer met 2 vaste kasten, ligbad en v.w. Bouwjaar 1964. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 138.000 k.k.

OIRSBEEK, Prov. weg
Zeer gunst. gel. woonh. m. zij- en achteringang, c.v. en mogelijkh. voor gar. Ind.: kelder, hal, keuken/eetkamer (7.80x4), woonk., bergingen, 1e verd.: 4 slpks., gr. badk. m. ligb., 2e toilet v.w. en dubbele muurk., 2e verd.: 2 slpks., zolder. Aanv. in overl. Tot. opp. 545 m². Kooppr. ƒ 109.000 k.k.

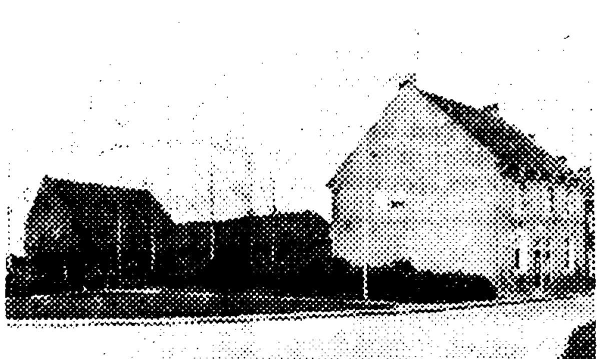
ROOSTEREN



Mooi vrij gelegen goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet met fonteintje, open keuken met afzuigkap, woonkamer met parketvloer en wenteltrap naar 1e verdieping, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, zolderberging te bereiken via vliezotrap. Bouwjaar 1974. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 129.500 k.k.

SITTARD
Tussenwoning met c.v. en grote berging. Indeling: woonkamer, keuken, bijkeuken, kelder, 2 grote slaapkamers, grote beplankte zolder en binnenplaatsje. Koopprijs ƒ 59.000 k.k.

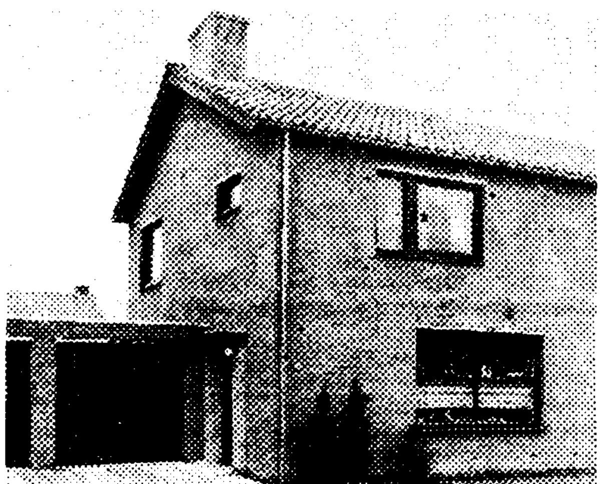
SUSTEREN



Ruim ouder herenhuis met o.m. grote schuur (in goede staat) totale grondopp. ± 2650 m². Aanv. oktober a.s. Vraagprijs ƒ 138.000 k.k.

URMOND
Prachtig gel. vrijst. woonh. m. vrij uitz. op het kanaal en weil. Het geh. bevat o.m.: mooie tuin, gar., c.v., kelder, doorzonk., luxe keuken met ingeb. app., bijkeuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w. en apart 2e toilet. Vraagpr. ƒ 179.000 k.k.

VALKENBURG



Landelijk gelegen halfvrijstaand herenhuis met grote garage, c.v. en achtertuin met privacy op zuiden. Ind.: betegelde hal met m.k., toilet, woonkamer met sierpleisterwanden, schoonmetselwerk en plavuizenvloer, open keuken met plavuizen en luxe eiken inrichting, 3 slaapkamers, badk. met ligbad en v.w. Vliezotrap naar grote beschoten zolder. Aanv. 1 aug. 1977. Prijs ƒ 163.000 k.k.

VOERENDAAL
Mooi gelegen vrijstaande villa met praktijkruimte. Kelder, c.v. en garage. Begane grond: hal met toilet en garderobe met leistenenvloer, praktijkruimte met wachtkamer, aparte entree en toilet, luxe ingerichte keuken, waskeuken, kinderkamer, L-vormige woon/eetkamer (58 m²) met parketvloer en open haard. Eerste verdieping: overloop met parketvloer, 7 slaapkamers alle met v.w. en vaste kast, badkamer met dubbele v.w., ligbad en aparte douche en apart toilet. Er is een groot balkon op de eerste verdieping. Bouwjaar 1972. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 430.000 k.k.

te huur:

KERKRADE
Nieuwbouw drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling: garage, hal, toilet met fonteintje, berging, woon/eetkamer met open keuken (± 43 m²), 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., apart 2e toilet, zolderberging te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Huurcontract min. 3 jaar. Huurprijs ƒ 550,– p.mnd.

NIEUWSTADT
Aan de markt gelegen groot winkel/woonhuis met c.v., magazijnen, garage en berging. Ind. winkel 12.50x3.50/11.50x4.30, magazijnen 4.00x2.00/3.50x 2.00/5.00 x 3.40/4.00 x 7.50/ 8.50 x4.00 en toilet. Bovenwoning: L-vormige woonkamer (44 m²) met open haard, grote overloop met schrootjeswand, 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet en v.w., gekleurd sanitair, keuken, bijkeuken, serre, garage en berging. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

SITTARD, Brandstraat
Op eerste stand ± 125 m² kantoorruimte op eerste en tweede verdieping met keuken en archiefruimte. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 850.–.

A. LEENAERS

Lid Nederlandse Bond van Makelaars in O.G. (NBM)

HEERLEN, Heesbergstraat.
Bouwgrond ca. 2.800 m² te koop. Koopsom: ƒ 130.000,– k.k.

HEERLEN, Akerstraat 103.
Te huur: Groot halfvrijstaand herenhuis met garage, c.v., kelders, grote doorzonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, 2 mansardekamers, badkamer met ligbad, ruime zolder. Huurprijs: ƒ 850,–/mnd.

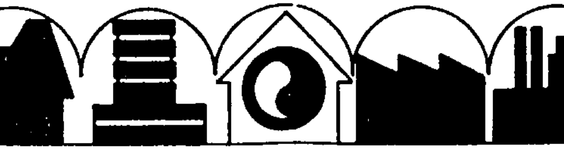
SCHINVELD, A ge water 2.
Winkel met bovenwoning, overdekte autostalling, magazijnen; het geheel is zeer geschikt voor „cash and carry" zaak. Koopsom: ƒ 120.000,– k.k.

Door het Makelaars Computer Centrum (M.C.C.) ontvangen wij iedere dag de nieuwste aanbiedingen op het gebied van Onroerend Goed. Bent u hierin geïnteresseerd, laat u dan geheel vrijblijvend inschrijven, en u ontvangt regelmatig onze fotopresentatie.

Heeft u voor financieringen een objektief taxatierapport nodig? Voor alle doeleinden kunt u bij ons uw onroerend goed laten taxeren. Wij zijn door de rechtbank beëdigd.

A. LEENAERS
Aussurantie-adviseur
Makelaar in onroerend goed
Beëdigd taxateur

Heerlen, Pater Romboutslaan 2
Telefoon (045) 717237



TE HUUR
te Heerlen-Centrum
(Nieuwbouw)-kantoorruimte

- ★ 3 verdiepingen
- ★ eventueel per verdieping te huur
- ★ eventueel per verdieping te huur
- ★ met wensen v huurders kan thans nog rekening worden gehouden
- ★ huurprijs en voorwaarden op aanvraag

Voor nadere bijzonderheden gelieve U kontakt op te nemen met:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm



TE KOOP

KERKRADE - CENTRUM:
Modern nieuwbouw appartement met c.v.-gas, garage en zolderruimte, gunstig gelegen nabij de Markt. Ruime indeling met o.a. hal, wc, woonkamer in L-vorm (40 m²), keuken met Bruynzeelinstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w.t totale vloeropp., ca. 100 m². **Koopprijs: ƒ 120.000,– v.o.n.**

KERKRADE - MARKT
Gunstig gelegen WINKELPAND met bovenwoning en c.v.-gas. Oppervl. winkel ca. 100 m². Ruime bovenwoning met ca. 10 kamers. Het pand is direkt leeg te aanvaarden. **vraagprijs: ƒ 350.000,– k.k.**

MAASMECHELEN (B.):
Nog enkele BOUWTERREINEN voor vrijstaande bungalows/landhuizen. De kavels (650 tot 1800 m²) zijn mooi en rustig gelegen te midden van een uitgestrekt bosgebied. Bouw onder eigen beheer. **Prijs ca. B.Frs. 660 per m².**

OIRSBEEK:
Rustig gelegen SCHAKELWONING met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, berging, ruime eetkeuken, woonkamer (36 m²) met schuifdeur naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w.t. en 2e toilet. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs: ƒ 140.000,– k.k.**

STEIN - MARETZSTRAAT:
Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer in Z-vorm (36 m²) met open trap, 4 slaapk., badkamer met douche en 2e toilet, berging. **Vraagprijs: ƒ 140.000,– k.k.**

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI

MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555



te koop

BEEK, Irenestraat
Appartement met c.v.-gas, (hoekflat). Ind.: kelder, woonk. 10x4.50 m., met mooie open haard, keuken, entree en toilet, badk. met douche, 2 slaapk. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 59.500,–

HEERLEN, Schelsberg
Degelijk halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, oprit roy. tuin, bwj. '30. Ind.: prov. kelder, woonk. met parketvloer, keuken, entree, toilet, badk. met ligbad, berging. 1e verd.: 3 slpk. vaste trap n. zolder, berging met 1 slpk. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 129.000,–.

HEERLEN
Winkel-woonhuis met roy. bovenwoning met aparte ingang, garage, c.v.-gas, bwj. '67, goed onderh. Ind.: kelder, winkelruimte ca. 180 m2, berging, dagverblijf/keuken en toilet. 1e verd. woonk. 1 kamer, luxe keuken met o.a. afzuigkap, koelkast, vaatwasser, kookplaat met oven, toilet. 2e verd. 3 ruime slpk. en badk. met douche. Aanv. in overleg. Koopprijs c.q. huurprijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Moonesveld



Patio-bungalow (hoekpand) met gar., c.v.-gas, bwj. '73. Ind.: hal met bet. vloer en garderobe, toilet, woonk. met parketvloer en open haard, open keuken-eetkamer 16 m2, badk. met ligbad, douche en toilet, 3 slpk., berging en aangel. patio 61 m2. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 189.000,–.

HOENSBROEK, Spoordijkstraat
Woonhuis met bedrijfsruimte, c.v.-olie, oprit en tuin. Opp. ca. 700 m2. Bwj. '27. Ind. hobby- prov.- en stookkelder, L-woonk., keuken, bijkeuken, hal, toilet en bedrijfsr. 180 m2. 1e verd. 3 slpk., badk. ligbad, toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. dec. '77. Kooppr. ƒ 160.000,–.

KERKRADE-HAANRADE, Meuserstraat
Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas en grote tuin (40 mtr. diep) bwj. '20. Ind.: prov.kelder, woonk., eetkamer, keuken, waskeuken, toilet en berging. 1e verd.: 4 slpk., vaste trap n. grote bergzolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 125.000,–

KERKRADE, St. Pieterstraat
Dubbel winkel-woonhuis met 2 bovenwon. en achterbouw met uitbreidingsmog. Ind. 3 kelders. A) winkel 40 m2, bet. vloer, keuken, zitkamer, douche en toilet en 2 slpk. B) winkel 40 m2 bet. vloer, keuken, bijkeuken, gang en toilet, binnenplaats, gar. 2 kantoren achterterrein 30 mtr. diep, front 11 mtr. 1e bovenwoning woonk. 50 m2 keuken, badk. met douche, toilet, gang met aparte voordeur, 2 slpk. 2e bovenwoning woonk. 30 m2 keuken, gang, toilet, 1 slpk., 2 bergzolders. Aanv. winkel direkt won. in overleg. Vraagpr. ƒ 129.000,–

SITTARD, Dorpstraat
Woonhuis met 2 werkplaatsen ged. verbouwd, met c.v.-gas, 2 paardenstallen en binnenplaats bwj. '20. Ind. prov.kelder, ruime hal, woonk. keuken, badk. met ligbad en toilet, douche en toilet. 1e verd. 3 grote slpk. achterbouw 1e verd. ruwbouw klaar v. 4 slpk. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 129.000,–

TE HUUR

GELEEN, Groenstraat
In aanbouw zijnde winkelpanden voorz. van c.v., gelegen nabij centrum. Tot. opp. 505 m2 te huren opp. 118 m2 Huurprijs ƒ 125,- per m2 per jaar. Bij totale huur ƒ 110,– per m2 per jaar. Huurprijzen exkl. BTW. Met wensen van huurders wordt reiening gehouden.

ROOSTEREN, Steenakker
Halfvrijst. woonhuis bwj. '75 met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. kelderkast, woonk. 8x3.60 m. keuken, entree en toilet. 1e verd. 3 slpk., roy. douche met wast. vliezo trap n. zolder. Aanv. direkt Huurpr. ƒ 500,– per mnd.

SITTARD, Rijksweg-Noord
Winkel-woonhuis met c.v., ook geschikt voor kantoorruimte. Ind. 2 kelders, winkelr. 50 m2, bet. toilet, kantoor, bet. binnenplaats en berging. 1e verd. woonk., keuken, 1 slpk., badk. ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging met 1 slpk. Bwj. '47. Direkt te aanv. Huurpr. ƒ 875,– per mnd.

SITTARD, Putstraat
Winkel-woonh. met c.v. nabij centrum. Ind. kelder, winkelr. 4.50x4.50 m., L-woonk. 33 m2., keuken. 1e verd. 2 slp. badkamer, vaste trap n. zolder, c.v. wordt nog aangel., Direkt te aanv. Huurpr. ƒ 600,– per mnd.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds. Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij koop- en huurwoningen in iedere prijsklasse en in elke gemeente.
Meer weten!
Neem tel. kontakt op met Makelaardij PETERS B.V., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als de koop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.



Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00



Huis

Limburgs WOONSBLAD

Onteigening en inflatie

Onteigening geschiedt in het algemeen belang, bijvoorbeeld voor de aanleg van wegen of ten behoeve van de woningbouw.
Voor de eigenaar is dat minder prettig. Hij ontvangt weliswaar een schadeloosstelling, maar daarmede wordt het verlies, dat hij lijdt niet altijd vergoed. Er zijn waarden, die niet door geld vergoed kunnen worden. Bovendien bepaalt artikel 40 van de Onteigeningswet, dat alleen de „werkelijke" waarde voor vergoeding in aanmerking komt, niet de „denkbeeldige" waarde, welke het onteigende uitsluitend voor de persoon van de eigenaar heeft.
Wat is de werkelijke waarde van onroerend goed in deze tijd van permanente inflatie?
Het geld, dat de eigenaar ontvangt, wordt na korte tijd minder waard. Wil de eigenaar er niet op achteruit gaan, dan zal hij vervangende goederen moeten kopen. Daarbij denken wij in de eerste plaats aan soortgelijk onroerend goed.

Broodje

Maar onroerend goed koop je niet zo maar als een broodje bij de bakker. De eigenaar zal dus wijs doen tijdig uit te kijken naar vervangend onroerend goed. En als hij een geschikt pand heeft gevonden, zal hij dat onmiddellijk kopen, ook al moet hij daarvoor een bankschuld aangaan. Die schuld kan immers weer vlot worden afgelost, zodra de eigenaar de schadevergoeding zal hebben ontvangen.
Met de aanschaf van onroerend goed zijn ook hoge kosten gemoeid: registratierecht en notaris- en makelaarskosten. Kunnen deze extra kosten voor vergoeding in aanmerking komen? Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële uitspraak gedaan. In het betreffende geval vorderde de gemeente Eindhoven de onteigening van enige panden in het belang van de volkshuisvesting. De rechtbank te 's Hertogenbosch, die hierover in eerste instantie moest oordelen, benoemde een drietal deskundigen. Deze schatten de waarde van het te onteigenen onroerend goed op ƒ 331.500,-. Vooruitlopende op de onteigening had de eigenares reeds een drietal vervangende panden aangekocht.

Herbeleggings-kosten

De met deze herbelegging samenhangende kosten stelden de deskundigen vast op ƒ 25.339,-.
De deskundigen meenden echter, dat aanspraak op vergoeding van herbeleggingskosten uitsluitend bestond bij bedrijfsmatig handelen in onroerend goed. En daarvan was in het onderhavige geval geen sprake. De rechtbank was evenwel van oordeel, dat ook dan aanspraak op vergoeding van dergelijke kosten gemaakt kon worden, indien de onteigende genoodzaakt is in onroerend goed te beleggen, omdat geen andere wijze van belegging in aanmerking komt.
Iemand als de eigenares, die voor de noodzaak staat haar vermogen in stand te houden, omdat het vermogen haar bestaansbron vormt, moet en zal een zodanige wijze van belegging kiezen, dat de waarde daarvan niet wordt aangetast door de thans heersende, ook wel als structureel aangeduide inflatie, waarvan het einde nog niet in zicht is. Zonder onteigening zou de eigenares geen schade lijden, bestaande in de uitholling van haar vermogen als gevolg van de inflatie. Die schade zal de eigenares thans wel lijden, tenzij zij de te ontvangen schadevergoeding opnieuw in onroerend goed belegt. Mensen in de leeftijd van de eigenares (55 jaar oud), die van de opbrengst van hun vermogen moeten leven, zijn immers door de aanhoudende inflatie aangewezen op een belegging, welke zowel waardevast is als een behoorlijk rendement biedt. Hieraan voldoet in het algemeen een belegging in onroerend goed.
Voor de eigenares komt derhalve geen andere wijze van belegging in aanmerking. Zij maakt dus terecht aanspraak op vergoeding van de herbeleggingskosten ten bedrage van ƒ 25.339,-, zo besliste de rechtbank. Maar dit vonnis werd in cassatie door de Hoge Raad vernietigd. Door de werking der inflatie zal de schadeloosstelling inderdaad een waardevermindering ondergaan, indien zij niet waardevast wordt belegd. Dit is een nadeel, dat eigen is aan de toekenning van een schadeloosstelling in geld. Doch dit nadeel komt niet als een nadelig gevolg van de onteigening voor vergoeding in aanmerking, aldus de Hoge Raad.



Mr. C.A. Baron Bentinck

2

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Tuin

Limburgs WOONSBLAD

De regenworm een bondgenoot van niet te schatten waarde

Vorige keer hebben we het gehad over bestrijding van van alles en nog wat (we gaan daar nu mee door). Ik vergat toen eigenlijk een belangrijk positief geluid te laten horen: namelijk dat er zeer veel dieren in en om de tuin voorkomen die weinig of geen kwaad doen en zelfs nuttig zijn.



Neem nu de regenworm, een bondgenoot van niet te schatten waarde, die uw hele tuin langzaam opeet en er prima compost voor teruggeeft. En de mol, de grote vijand van de liefhebbers van een vlak gazon, is een groot eter van allerlei schadelijke insecten en hun larven. Niet alle muizen zijn schadelijk: ook de spitsmuis, gezellige klant die heel af en toe ook in huis komt (vooral als het erg koud is) leeft uitsluitend van insecten, u behoort hem te verwelkomen. En datzelfde geldt natuurlijk voor padden en kikkers, en niet te vergeten de egels, die niet alleen insecten eten en flink stinken, maar die ook voor veel gezelligheid zorgen. Wel eens egels bij het beoefenen van het liefdesleven gadegeslagen? Het is bijna niet te zien omdat ze het in het donker doen, maar het maakt het geluid of iemand met een stevige heibezem de stoep aan het vegen is.
Maar goed, ik begrijp ook wel dat ik er nu niet langer omheen kan: als er nu eens flink wat luizen zijn verschenen en ze zijn met de hand niet meer bij te houden, wat dan? Als het dan echt moet, dan moet u maar spuiten. Ik ben zelf voorstander van het volledig achterwege laten van enige gifspuiterij, en met name onkruidbestrijdingsmiddelen acht ik - en ik niet alleen, gelukkig - volledig uit den boze. Dat is iets voor luie en tevens gewetenloze mensen (die het ook nog niet zo nauw nemen met de eigen gezondheid, denk ik).
Moet u dus echt tot bestrijding van bladluizen overgaan, dan is het aangewezen middel een spuitbus (en nog liever een oplosmiddel) op basis van een plantaardige en volledig af te breken gifstof. Zo'n stof is pyrethine, die gewonnen wordt uit de gekleurde margrieten die u kent als Pyrethrums (het woord zegt het al); nu is er een goede kans dat de stam bladluizen die u aantrof immuun is voor uw moordzucht. Dan moet u een ander middel gebruiken, al moet ik er eigenlijk niet aan denken.
In ieder geval grijpt u in de winkel niet klakkeloos het eerste het beste middel. Eerst kijken wat er in zit. Als er op de bus staat: plantaardig, volledig afbreekbaar, dan kunt u het gebruiken, maar ook met mate! Nu bedriegt valse zuinigheid ook weer; als u eenmaal gezien hebt dat de levende luizen die u bespoot inderdaad als gevolg van die activiteit het loodje hebben gelegd (goed kijken, ze zien er dan toch nog redelijk gezond uit) dan moet u zes à acht dagen later opnieuw spuiten. De eieren die die beesten onophoudelijk produceren (ze doen nauwelijks anders) hebben een week nodig om uit te komen. Als ei zijn ze niet gevoelig voor het vergif, maar eenmaal geboren wel. Dus na een paar dagen het nageslacht te lijf. Ik neem momenteel een proef met de zogenaamde plantstokjes. Ik zal u daar t.z.t. over berichten.

Sante Brun

8

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Interieur

Limburgs WOONSBLAD

Meubelen in vroegere stijl

De vraag naar meubelen, waarbij modellen van vroeger als voorbeeld hebben gediend, is momenteel erg groot. Bij deze groep moet - hetgeen meestal niet gebeurt - onderscheid gemaakt worden tussen stijlmeubelen, rustieke meubelen en klassieke meubelen.

Stijlmeubelen zijn òf zuivere kopieën van museummodellen, maar dan duidelijk nieuw òf variaties op erkende oude stijlen, zoals Louis XV, Louis XVI, Biedermeier en Queen Anne. Er worden eetkamertafels en stoelen gemaakt, maar ook secretaires, bureaus, fauteuiltjes, banken enz.

Rustieke meubelen werden oorspronkelijk op het platteland gemaakt en gebruikt. De rustieke meubelen van tegenwoordig zijn over het algemeen zware, klassiek lijkende eiken meubelen. Vaak met draaiwerk en uitgezaagde krullen.

Klassieke meubelen zijn bij geen enkele oude stijl onder te brengen. Ze zien er alleen wat antiekerig uit.

Waarom, maakt men deze klassieke vormen? Zijn er geen nieuwe ideeën? Die zijn er zeker wel. Maar de consument geeft vaak de voorkeur aan stijl, rustiek en klassiek, omdat dit kijkmeubelen zijn die gemakkelijk aanspreken. Een modern meubel is minder een meubel om naar te kijken alswel vormt het één van de elementen die een eigentijdse woonsfeer moeten scheppen.

Nieuwe vormen

Er worden echter ook meubelen gemaakt, die nooit bestaan hebben. In vroegere dagen kende men eigenlijk geen of nauwelijks salontafels. Over het algemeen werden bijzettafeltjes gebruikt, die eigenlijk ook veel gemakkelijker zijn. Daarom heeft men slontafels gemaakt naar oude stijlen. De poten of poot worden vaak afgeleid van eetkamertafels. Of men maakt een groot soort bijzettafel. Ook dressoirs zijn nieuwe meubelen, want die kende men vroeger ook niet. Zelfs het geliefde wandmeubel heeft men aan de klassieke smaak aangepast en deze meubelen zijn vooral bijzonder mooi wanneer ze in mahonie zijn uitgevoerd. Het komt voor dat bepaalde meubelen helemaal niet meer worden gemaakt. Grote kasten passen niet meer in onze lage huizen. Helaas, want ze waren erg mooi en kunnen een kamer of hal echt aankleden. De trumeau of wandtafel, die herkenbaar is aan de spiegel en het marmeren blad komen weer terug in het klassieke meubilair.

Het is duidelijk dat ook bij het klassieke meubelair verschil in kwaliteit bestaat. Men kan die kwaliteit niet altijd met het blote oog herkennen. Er is nu eenmaal niet te zien hoe een zitting van een stoel er van binnen uitziet of waarmee de kussens van een bank gevuld zijn. Ook de houtsoort is soms moeilijk te herkennen door de lak die wordt gebruikt.

Houtsoorten

Over het algemeen gebruikt men bij de vervaardiging van klassieke meubelen eiken, mahonie, noten en kersen. De bladen van de tafels en de kastdeuren worden wel van wortelhout gemaakt. Wortelhout is altijd fineer (in dunne lagen van ca. 1 mm. gelijmd op spaanplaat). Bij de meeste klassieke meubelen bestaat het regelwerk en de stijlen uit massief hout. De panelen zijn meestal van plaathout dat aan beide kanten met edelfineer is afgewerkt. Een methode die reeds door de oude Egyptenaren werd toegepast. Panelen, achterschotten, laden en bodem zijn ook vaak van spaanplaat gemaakt. De achterschotten soms ook van hardboard. In al deze gevallen is het gewoonte om te spreken van een massief houten meubel.

Wanneer een meubel als afwerking in de was of olie is gezet dan moet zo'n meubel met was of olie worden onderhouden. Is een laklaag aanwezig, dan zal het opbrengen van was niet zoveel helpen, want de was blijft dan op de laklaag zitten. Een goede laklaag - mat of glanzend - is zo sterk dat bijvoorbeeld een plasje pure alkohol urenlang geen kwaad kan. Op een meubel komt dezelfde aanslag als op het raam en moet daarom ook zo nu en dan met een vochtige doek worden afgenomen.



4

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Hobby

Limburgs WOONSBLAD

Universele camping-antenne

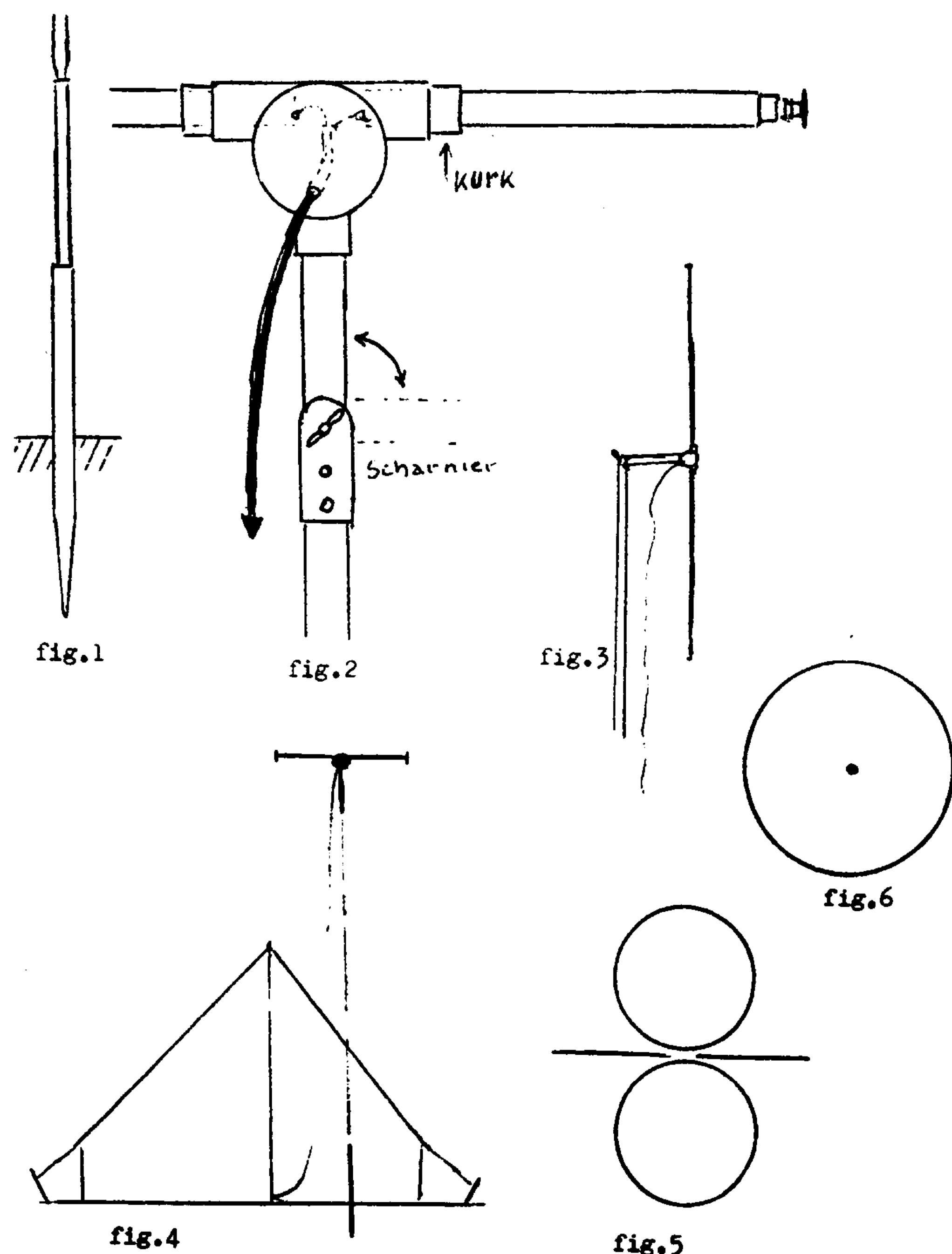
Redelijk TV-beeld te ontvangen op een kampeerterrein kan een probleem opleveren. Men heeft vaak te doen met tv-zenders op andere kanalen en deze kunnen zelfs ook nog verticaal gepolariseerd zijn. Er zijn streken waar men een zender van band I moet gaan ontvangen of een verticale UHF zender. Om al deze problemen te kunnen opvangen heb ik enkele jaren geleden een campingantenne ontworpen, die aan toestanden kan worden aangepast. Het is een open dipoolantenne. Dus niet geschikt voor lange afstandsontvangst. Men kijkt op het campeerterrein over het algemeen toch naar plaatselijke of buurtzenders. De sprietantenne op een draagbare tv voldoet meestal niet omdat er valse reflecties optreden door tentbuizen en metalen delen van caravans. De antenne moet boven de tenten uitkomen, daarvoor stelt men een klein mastje van tentbuizen samen.

Een hoogte van 3,5 tot 4 meter is meestal voldoende. Bij storm kan deze snel worden gedemonteerd. Een stukje pijp moet onderaan puntig dicht geklopt worden om dit met een rubberen hamer in de grond te kunnen slaan (Fig. 1). De universele antenne stelt men samen van twee sprietantennes die via een kurk of doorboord houtje in de zijarmen van een plastiek T-doos worden geplaatst. In de deksel komt een gaatje voor de coaxkabel. De middendraad van de kabel wordt aan de ene en de mantel van de kabel aan de andere spriet verbonden (Fig. 2).

Door de sprieten op de juiste lengte uit te schuiven, kan men de antenne geschikt maken voor tv-ontvangst op een UHF zender of op een zender in band III of I. Geheel ingeschoven is UHF. 1 sectie er uit is kanaal II, 2 secties kanaal 5 en alle secties er uit is kanaal 4 tot 2. Door in de mastdrager een scharnierpunt te maken met schroef en vleugelmoer is de antenne ook geschikt voor ontvangst van verticaal gepolariseerde zenders (Fig. 3).

Door het juiste aantal mastbuisjes te gebruiken kunt U de hoogte naar wens instellen (Fig. 4). Wilt U de antenne snel veranderen van VHF in UHF dan moet U weer meer werk verzetten. Een ongetuid mastje is snel naar beneden gehaald voor zo'n verandering. Bij horizontale ontvangst is een ruim ontvangstdiagram (Fig. 5).

Men hoeft niet secuur op de zender te richten, als men maar haaks richt. Verticaal is de ontvangst rondom (Fig. 6) in verticale stand moet de middendraad van de coaxkabel op de bovenste spriet aangesloten zijn. In bergstreken zijn veel verticaal gepolariseerde tv-zenders. Ook voor FM-radioöntvangst is deze antenne geschikt. De sprieten moeten dan 75 cm uitgetrokken worden.



Henk Vastermans

10

Onroerend goed

Alles over verhuizen

Schinnen

Ulestraten

SCHIMMERT

GRASBROEKERWEG

SITTARD

KERKRADE

BRUNSSUM

TE KOOP

VAALS halfvrijst. huis gel. ... keuken, ... douche, 3 slpk ... Vr.pr. ... Bruckner Makelaar Annastr. 28 Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627

BOCHOLTZ

Wij hebben ... aanvraag voor ... HUIZEN en bungalows in Z.-L. ... Bruckner Makelaar Annastr. 28 Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627

VOERENDAAL pracht. gel. mod. halfvrijst. huis m. gar. en tuin ... L-vorm living (36 m2) keuken, hal, 5 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 215.000 Bruckner Makelaar Annastr. 28 Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627

SUSTEREN ouder vrijst. huis ... 3 slpk., tuin en gar. ... mogelijk. Br. o. nr. J 878 LD R'mond

VLODROP in het landelijk woongebied "de Elsberg" worden ... landhuizen gebouwd: woon-eetkamer 44 m2 met open haard, schoon metselwerk en split-level hal, keuken, bijkeuken, garage, 4 slaapk., badk., hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair en complete aanbouwkeuken. Op 5 minuten van recreatiecentrum Elfenmeer en natuurreservaat Meinweg. Prijzen v.a. ƒ 179.800 v.o.n. op aanvr. zenden wij u graag tekeningen, inlichtingen en bestek. Tel. 04497-1763

NIEUW in Heerlen. Olinc b.v. Persoonlijke Leningen, financieringen, hypotheken. Stationsstr. ... Tel. 045-715641

Halfvrijst. WOONHUIS in Neerbeek met garage. Ben. verd.: hal, grote woonk. en grote keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. (ligbad) en vaste trap naar 2e verd. (2 zolderk.), geheel c.v.-gas, mooie tuin totaal 500 m2. Vraagpr. ƒ 135.000. Te bevr. tel. 04402-4078

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Merkelbeek Beelenweg 13 met c.v., gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken en bijkeuken, 4 slpk., badk. Grondopp. 350 m2. Direkt te aanv. Vr.pr. n.o.t.k. Inl. Assurantiekantoor Vaessen, Noorbeek, 04457-543

Te k. gevr. BOUWGROND in Zuid-Limburg Br. o. nr. G ...

HUIS

BUNGALOW

KERKRADE

TE KOOP Centrum ... geschikt ... vestigen praktijk ...

TE KOOP Nieuwenhagen

TE KOOP Ubach over Worms ... gemoderniseerd ... achtertuin ... w.c. ... woonkamer met open keuken ... en w.t., 3 slaapkamers ... kelder. Afwerking ... moderne keukenmeubel ... fornuis, koelkast ... kan. Diverse wanden ... sierpleister, c.v.-gas ... Vraagprijs ƒ 112.500 k.k. Aanvaarding medio 1978. Inlichtingen Ozek b.v. Onroerend goed Stationsstraat 21 Heerlen Tel. 045-715642

Te k. in bungalowpark De Kling te Brunssum ... BUNGALOW m. c.v., dubb. gar. en tuin. Ind. o.a. ... dubb. gar., was-, hobby- en c.v.kelder, slaapk., part. L-vorm woonk. met wanden in schoonmetselwerk, open ... en tegelvl., mod. keuken met ingebouwde apparatuur, 3 slaapk., badk. met ligbad. Spoedig te aanv. Pr. ƒ 320.000.- Voor inl. ... na 19 u. Overige dagen de hele dag tel. 045-251896

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die in verband met tewerkstelling op Zuid-Limburg als domicilie zijn aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed B.V. Hoofdstraat 55, Postbus 1004, Amstenrade. Tel. 04492-1271

Vakkundige GEVELRENOVATIE, gevelreiniging, uitkappen van voegen en voegen zetten. Renova-Bouw tel. 045-256920

Indien U een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen. afd. Onroerend Goed Ass. H.M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek Tel. 045-211...

LANAKAN (B)

DILSEN-STOKKEM

TE KOOP

BRUNSSUM

HEERLEN-DE ERK

USACH O. WORMS

KERKRADE. Halfvrijstaande woning ... grote woonk. open k. 4 slp. kamers, douche. Tel. 045-412113

HEERLEN ... halfvrijst. woning met c.v. en garage ... 2e toilet ... Verkoopprijs ƒ 172.162,- v.o.n. De vermelde prijs is excl. renteverlies. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255

KLIMMEN. In Ransdaal bungalows met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. bet. hal met toilet, ruime zithoek met open haard, ruime eethoek, open keuken met installatie, berging, c.v.-ruimte met aansl. w.a., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w., apart 2e toilet. Verkoopprijs ƒ 244.850,- v.o.n. De vermelde prijs is excl. renteverlies. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255

KERKRADE-WEST, tussengelegen woonhuis met c.v. en grote tuin. Ind. o.a. ruime kelders, part. ... woonk. ca. 42 m2 met parketvloer en schrootenplafond, keuken met aanr.comb., tuin ca. 35 m diep met mogelijkheid voor de bouw van een garage. 1e verd.: 1 slaapk. van 42 m2, 1 hobbyk. en badk. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 3 grote slaapk. Aanv. 1-1-1978. Vr.prijs ƒ 109.000 k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of Tel. 045-213928.

WINKELPAND te huur of te koop gevraagd in het centrum van Heerlen, met ca. 150 m verkoopruimte. Aanb. aan W. Koreman, ... Hillenradelaan 35, Hoensbroek tel. 217557

WOONHUIS

KINROOI

OPGRIMBIE

KINROOI

MAASMECHELEN

Ouder WOONHUIS te koop met grote tuin. Aanvaarding augustus '77. Prijs 80.000. Achterstraat 7 Schaesberg

SPAUBEEK

Te k. gevraagd ... SITTARD

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Nieuwenhagen

Oirsbeek

halfvrijst. woonhuis

Perceel beboste bouwgrond

Koningsbosch

Maasbracht Hagenaarpark

Prachtige patiobungalow ... L-vorm living ... keuken in eiken met apparatuur ... badk. met ligbad en v.w., apart toilet ... Onderhoud uitstekend. ... Prijs op aanvraag

Recreatiepark Elfenmeer te Herkenbosch

Vrijst. recreatiebungalow Elfje met 890 m2 eigen grond. Ind. o.a. woonk. met open keuken, hobbyruimte, slaapk. voor 2 pers. Op de 1e verd. een 4-pers. slaapk., douche en 2e toilet. Aanv. spoedig. Koopsom incl. inrichting en inventaris. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaardij Peters B.V. Roermond, tel. 04750-16097 en 18489

TE KOOP van particulier
in centrum Kerkrade

Groot woonhuis

met garage en grote tuin

Vraagprijs ƒ 180.000.-

Br. o. nr. H 3735 LD H'broek

Voor renovatie en verbouwingen
Aannemersbedrijf

Frans Meyer

Oranjelaan ... Geleen
Tel. 04494-...

VOERENDAAL. Halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. ... o.a. hal, kelderkast, toilet, douche, woonk. ... keuken, terras en tuin ca. 14 m diep met uitzicht op boomgaard. ... 3 slaapk. ... verd. zolder ... vlizotrap. Aanv. juli 1977. Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255

TE HUUR GEVR. winkelpand m. grote bovenwoning in Heerlen v. praktijk. Br. o. nr. F 125 LD Hrl

TE HUUR GEVR. V. praktijk heren- landhuis of grote bungalow te Heerlen. Br. o. nr. G 125 L.D. Hrl

Te k. PATIO-BUNGALOW met 3 slpk., met vrij uitzicht, te Haanrade. Inl. tel. 045-254978

... VALKENBURG? ...

Wij zoeken WOONHUIZEN, bungalows, landhuizen etc. in omgeving Bocholtz, Simpelveld in elke prijsklasse. Neem geheel vrijblijvend kontakt met ons op. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

BOERENWONING te koop in Voerstreek. Inl. maandag 30 mei tussen 1 en 4 uur. Kloosterhofstr. 2, Teuven. ...

DRIVE-IN WON.

SCHELSBERG

HEERLEN

MIDDENST. WONING

BUCHTEN

WINKEL

BRUNSSUM

BOERENWONING

HUISJE

OIRSBEEK

WINKELPAND

HULSBERG

WOONHUIS

GELSHOVEN

HUIS

BOERENWONING

BOERENWOONHUIS

WOONSCHIP

WOONHUIS

HERENHUIS

KERKRADE

HALFVRIJST.

DILSEN-STOKKEM (B.)

PATIOBUNGALOW

REKREATIEWONINGEN

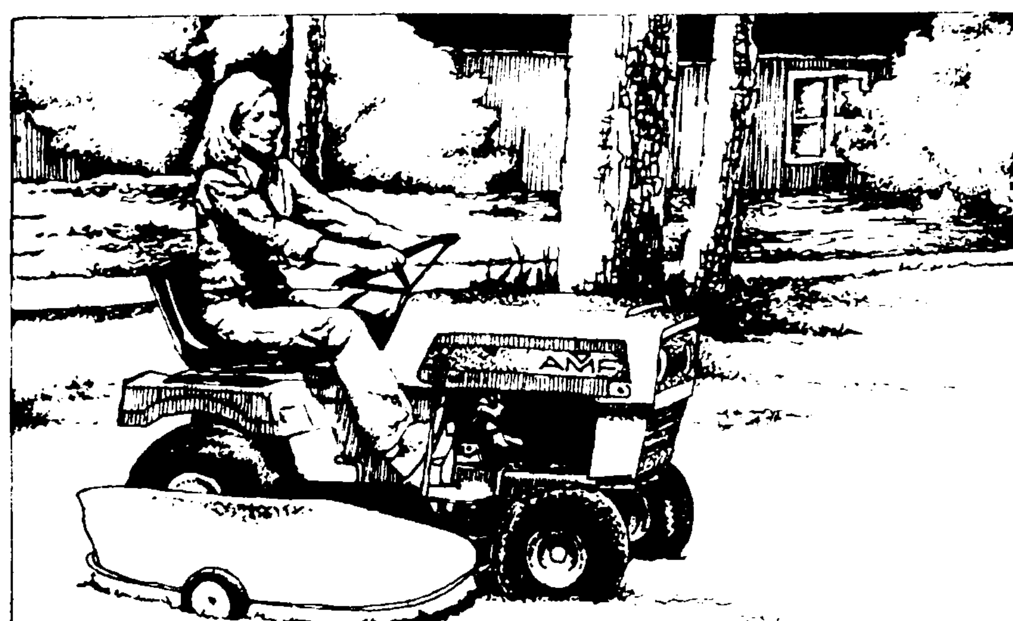
Te koop ... BUNGALOW o. kn. v. Maastricht, kamer 40 m2 met parket, 3 slpk. met schrootjesplafonds, garage en 2 privé kelders. Prijs en aanvaarding in overleg. vrijdag na half 5, zaterdag de hele dag ... 4A bij Margraten

Te koop gevraagd Brunssum-Hoensbroek en directe omgeving MIDDENSTANDSWONINGEN met garage en c.v. Aanvaarding binnen 6 maanden. Prijsklasse ca. ƒ 100.000. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255

HOENSBROEK. Te koop van particulier halfvrijstaand woonhuis. Ind. kelder, parterre: ruime hal, L-vormige woonkamer (± 60 m2), Amer. keuken (± 18 m2), garage en berging. Veel houtwerk. 1e etage: 4 slaapk., badk. met 2e toilet, aparte doucheruimte. 2e etage: 1 slaapk., 2 zolders, aangelegde tuin met zwembad. Huis evt. geschikt als kantoorruimte. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-212544

Rand Heerlen ... ZAKENPAND (150 m2). Makkelijk en goedkoop (plat dak) uit te breiden tot ca. 700 m2. Woning voor bedrijfsleider aanwezig. Tevens groot magazijn met brede inrit voor vrachtwagens. Totale huurprijs per maand ƒ 1500,-. Direct vrij te aanvaarden. Br. onder nr. 2264

TE HUUR: laatste winkel van de te bouwen winkelflat aan de Kouvenderstraat te Hoensbroek. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 Brunssum tel. 045-256161



Voor sommige mensen duurt gazonmaaien niet lang genoeg.

Er zijn mensen, die gewoonweg niet lang genoeg met hun gazon bezig kunnen zijn. Dat zijn de gelukkige bezitters van 'n AMF-tractormaaier. Komfortabel zittend maaien op 'n veilige krachtige machine is wel wat anders dan urenlang zwoegen. Bovendien kan zo'n AMF-tractor meer. Daar staat een flink assortiment accessoires voor klaar.



Toegegeven, met 'n tractormaaier doet u niet veel op 'n klein gazon, maar daar heeft AMF dan ook 'n fijn programma motormaaiers voor.

2e Pinksterdag show van 10.00-17.00 uur

Importeur voor Nederland:

GIELEN

afd.Tuinbouwmachines.Wolfhagen 3, Schinnen.Telefoon 04493-1995

Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen. Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huurwoning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) langlopende leningen t/m 180 maanden.

enkele voorbeelden:	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.
ƒ 12.500,–	ƒ 281,39	ƒ 196,01	ƒ 169,54
ƒ 17.500,–	ƒ 381,35	ƒ 270,71	ƒ 233,65
ƒ 22.500,–	ƒ 487,62	ƒ 345,41	ƒ 297,77
ƒ 27.500,–	ƒ 593,90	ƒ 420,10	ƒ 361,69

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus snelkredieten). Tot ƒ 20.000,– kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Gunstige tarieven, geen loktarieven maar wettelijke. Mits goed betaald kunnen elders lopende leningen worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De afwikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen v.a. 12 MAANDEN.

Letterlijk en figuurlijk zijn wij op dit gebied een van de grootste kantoren van Limburg. Letterlijk kunt U zich overtuigen, figuurlijk bewijzen wij het door de snelle afwikkeling en de grote kans van slagen, omdat wij voor een groot aantal banken bemiddelen. Voor een bezoek aan ons kantoor kunt U gebruik maken van onze eigen parkeerplaats gelegen aan de achterkant van ons kantoor, het is echter ook mogelijk een lening telefonisch aan te vragen.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668

ASSURANTIËN H. M. GEURTS B.V.

REGTOP PARKET b.v.

een tijdloze vloer

- in massief kwaliteitshout van 6-8-10-15 en 22 mm dik in alle motieven.
- met alle accessoires zoals roosters / plinten / schrootwanden
- met vakkundig onderhoud door ons ook reparaties zoals vlakken / schuren / verzegelen

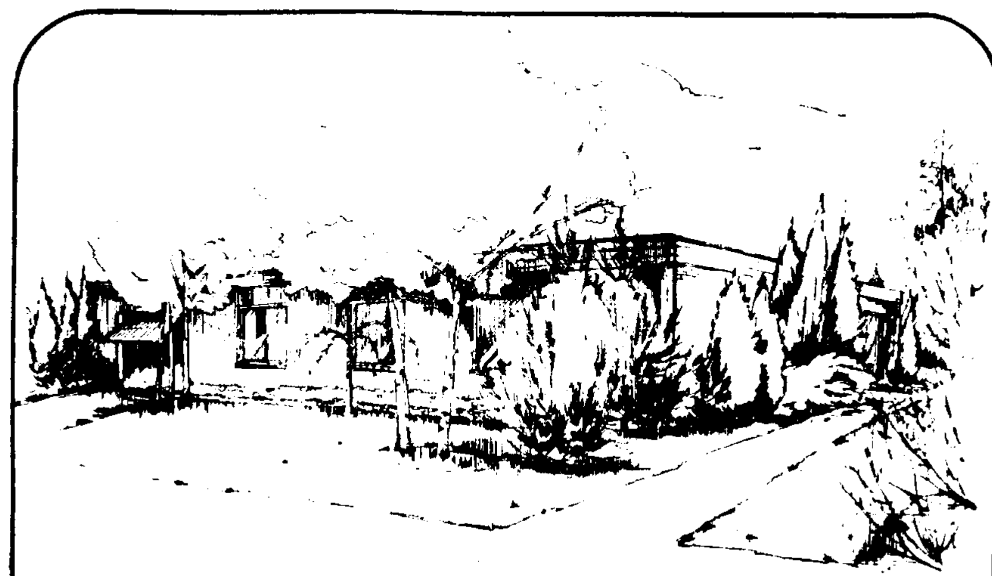
wij leveren alle soorten ... parket in zeer gunstige prijsklassen.

Massief Mozaïek Parket
reeds vanaf ƒ 38,– p. m² (kant en klaar gelegd, geschuurd en verzegeld).

showroom geopend: ma.-vr. 17.00-20.00 uur
za. 12.00-17.00 uur
zo. na tel. afspraak.



schaesbergerstraat 104 kerkrade 045-41 42 70



Landelijk gelegen luxe bungalow

met aan drie zijden tuin en veel privacy.
Totale grondoppervlakte 770 m²
Blijvend vrij uitzicht.
Vrij te aanvaarden eind 1977.
Indeling: ruime hal met parket - L-vormige woonkamer 40 m² - grote keuken - garage met bijkeuken - badkamer met ligbad, douche en v.w. - toilet met fonteintje - 4 ruime slaapkamers.
Mooi aangelegde siertuin met groot terras.
ƒ 245.000,– k.k.
Kleikoelenweg 75 - Nieuwenhagen, tel. 045-315071.

Te huur of te koop in Sittard

Winkel en souterrain groot 220 m2. Met ruime **bovenwoning en garage.** Huurprijs ƒ 1500,– per mnd. Koopprijs ƒ 220.000 k.k. **Na betaling, direkt in gebruik te nemen.**

Inlichtingen
Offermans
FIN. BEM.BUR. B.V.
Geleen, tel. 04494-40525
Rijksweg Zuid 170b, afd. O.G.

TE KOOP

helft van een modern DUBBEL WOONHUIS

met grote stenen garage in

BRUNSSUM - HEERLEN

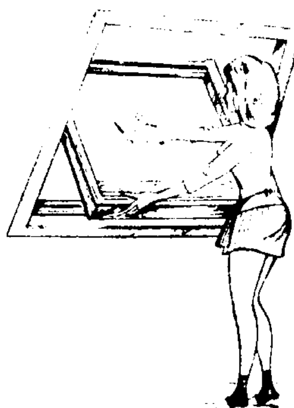
Deze zeer royale woning bevat o.a. entree met garderobekast, toilet met fonteintje, ruime moderne keuken, bijkeuken, mooie L-vormige woonkamer van ± 43 m2 met open trap naar 1e etage: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, geheel bevloerde zolder (mogelijkheid tot het aanbrengen van speel/logeerkamer). Vrije, zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 178.000,- k.k.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door makelaarskantoor J. G. Aartsen, Witte Kruisweg 1 Beekbergen, tel. 05766-2041.

Te koop op goede stand in centrum Kerkrade-West

mooi halfvrijstaand, goed onderhouden WOONHUIS

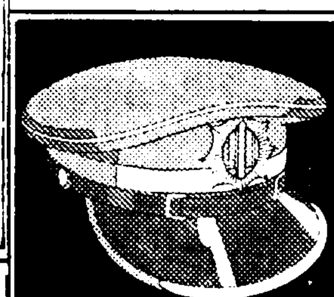
met tuin, garage en c.v. Geheel onderkelderd. Ind. hal, zeer ruime keuken, woonkamer. Verd. 3 slaapkamers, badkamer. Te aanv. in overleg. Inlichtingen: N.H. van Nunspeet, Eygelshoven, tel. 045-351794.



ALUMINIUM DAKRAMEN

Kompleet. Voorzien van dubbele beglazing.
Leverbaar in 8 verschillende maten.
54/94 cm vanaf ƒ 482,– excl. BTW.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

DEBETS ALUMINIUM B.V.
Kleikoelenweg 20, tel. 045-314256
NIEUWENHAGEN



beveiliging

De man van Isoplan weet er van

Het aantal inbraken neemt jaar op jaar toe. Voor het langvingerig gilde vormen inbraakpreventieve beglazing, gecombineerd met het Lips pakket voor totale beveiliging, moeilijk te nemen hindernissen. Zodat u met een gerust hart van een goede nachtrust kunt genieten.

isoplan
Voor behaaglijk en veilig wonen

m. botterweck & zn. b.v.
turnesweg 110 kerkrade-w
telefoon 045-457818
antwoordnummer 1004

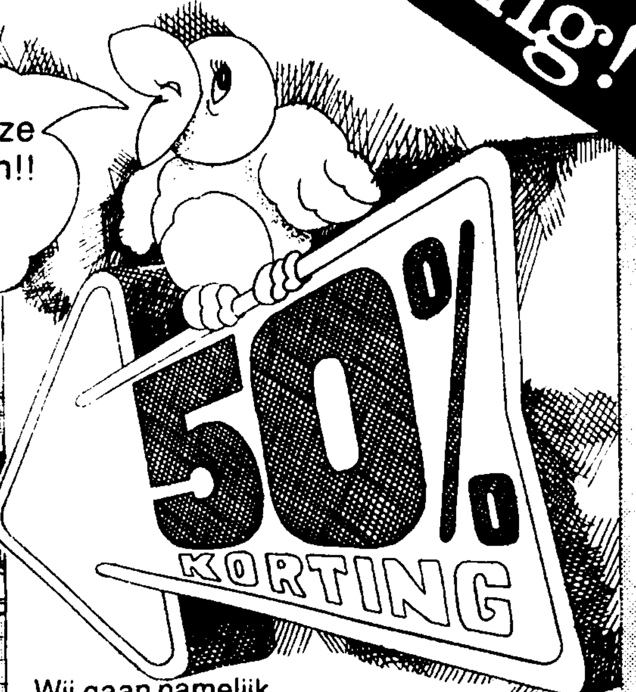
Harry Vroomen
VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN
voor alle verhuizingen
Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456702

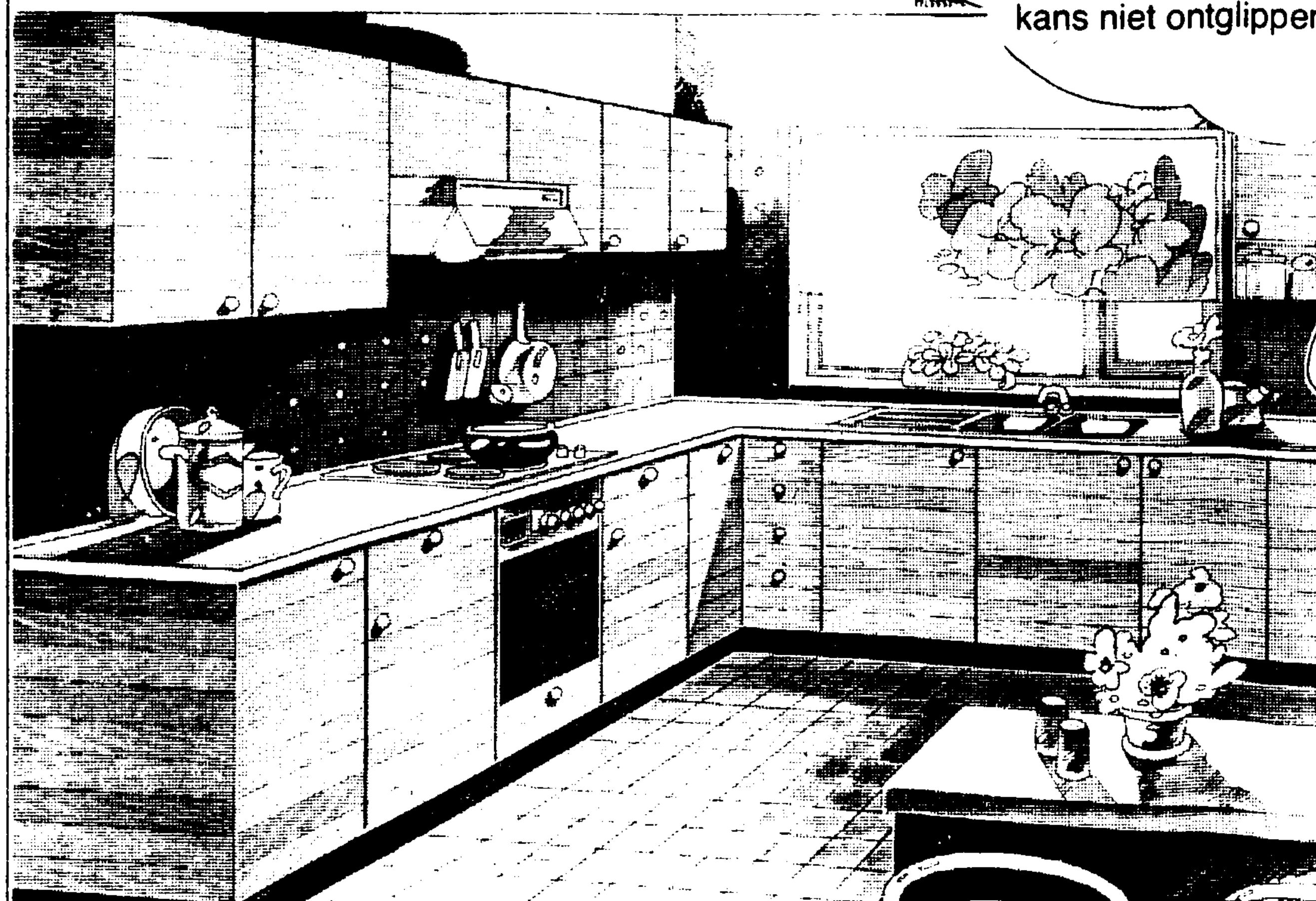
Aangeboden: 3500 m2 BEDRIJFSRUIMTE

bestaande uit fabriekshallen, kantoren, magazijnen en kantine gelegen in de gemeente Echt, aan afrit van de autobaan E9 (Eindhoven-Maastricht) gebouwd op een terrein van ca. 1 ha.
Voorzien van: centrale verwarming oliestook, moderne personeelskantine, sanitaire voorzieningen, geluidsomroep en persluchtleidingen.
Uitbreidingen zijn mogelijk.
Echt is een dynamische gemeente van ca. 17.000 inwoners met gunstige verbindingen via weg, spoor en water gelegen in Midden-Limburg halverwege tussen Roermond en Sittard.
Voor nadere inlichtingen resp. bezichtiging kontakt opnemen met de heer Koolen, Westrom Bedrijven te Roermond, telefoon 04750 - 21731, toestel 18.

als u snel bent kunt u tot 50% korting incasseren op elke keuken in onze toonzaal

showroom aanbieding!





Wij gaan namelijk onze toonzaal opnieuw inrichten. En dat betekent dat deze fijne keukens die er nú staan snel moeten worden verkocht. U weet dat Schakel keukens normaal al voordelig zijn maar nu gaan we die lage prijzen nóg voordeliger maken. Met kortingen tot 50%.

Openingstijden:
dinsdag t/m zaterdag
van 9-13 en van 14-18 uur
's maandags gesloten

schakel keukens heerlen
Suhebo B.V. Valkenburgerweg 21, tegenover Canton-Reis, Heerlen, tel. (045) 711062

STUNTAANBIEDING IN PLAVUIZEN

Bruine plavuizen 20x20	19.50 p.m2	Geel-Bruin voor woonkamer 12x25	19.50 p.m2
Dubbel hard gebakken 25x25 1e soort, bruin	29.00 p.m2	Terrastegels terracotta rood 15x30	19.50 p.m2
Bruin-groen genuanceerd 20x20	29.00 p.m2	Duitse handvorm plavuizen 20x20	75,– p.m2
Anti-slip 12x25 rood, vorstvrij	14.95 p.m2	„Lore" plavuizen	55,– p.m2
		„De Vaek" plavuizen	59,– p.m2

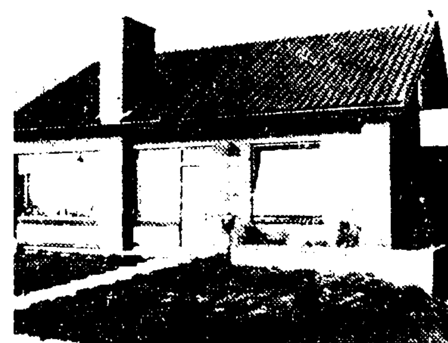
ZATERDAGS TOT 5.00 UUR GEOPEND

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544
('s maandags gesloten)

Te koop bij Mesterom

KERKRADE-WEST

Ruim woonhuis met berging en c.v. Indeling hal toilet open keuken (5x2,4/2,9) m parketvloer en eetbar woonk. (plm. 27 m²) m parketvloer berging, hardh open trap naar verd. grote overloop (3x2,3) m 2 bergk 3 slaapk's, badkamer (2,3x1,9) met ligbad v.w. en 2e toilet. Voor- en achtertuin (9x4,5) Bouwjaar: 1975. Koopprijs: ƒ 110.000 k.k. Inkl. vloerbed. in geh. pand. Aanv. in overleg



MESCH-EYSDEN (Voerstreek)

Zeer riant, rustig gelegen semi-bungalow met souterrain, ruim, luxueus en degelijk gebouwd, vrijstaand. Ind. souterr. prov. kelder, stookkelder, werkkamer, berging, garage (8,5x4,4/4) m anti-slip tegelvl., speel-hobbyruimte (5,9x2,9)m, splijttegelvloer. Beg. grond royale hal m. leistenenvl. en stijlv. open trap naar verd. trappenhuis uitgev. in schoonmetselw. en ruw sierpleister, toilet, gr. eetkeuken (4,4x3,1) m aanrechtbl. etc. en splijttegelvloer; L-vormige woonk. (plm. 40 m²) met open haard-partij, plavuizenvloer, 3 wanden ruw sierpleister, tuindeuren naar zonneterras m. windschermen, slaapk./kantoor (4x3,25) m., badk. m. ligb. en v.w. 1e Verd. overl. m. leistenenvloer, één wand schoonmetselw., schrotenpl., 2e toilet; 3 ruime slaapk.'s (5,1x3,1 met bergk. – 5,1x4 m. balkon en bergk. – 4,2x3 m. v.w.), wanden uitgev. in ruw sierpleister. In geh. pand hardh. kozijnen en gekleurd sanitair. c.v.-gas. Bouwjaar 1973. Inhoud plm. 800 m³. Perc. opp. plm. 630 m². Koopprijs ƒ 325.000 k.k. Inkl. stof. en vitrage. Aanv. medio juli/aug.

KERKRADE-KAALHEIDE

In uitstek. staat v. onderh. verk. halfvrijst. woonh. m. gar. en centr. verw. Ind.: kelder, hal m. splijttegelvloer en 1 wand schoonm. werk, toilet, keuken m. aanrechtblok m. 2 spoelb., 3 bovenk., afzuigkap, woonk. m. parketvl. en 1 wand sierpleister. Schrotenplafonds in hal, keuken en woonkamer. 1e Verd. 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e Verd. zolder over geh. pand. Voor- en achtertuin (15x4). Kooppr. ƒ 117.000,– k.k. Aanv.: okt/nov 1977

BEEK

Uitstek. onderh. ruim halfvrijstaand woonhuis m. gar. en c.v. Ind. hal (4x1,5) m marmervloer, werkkast, toilet, keuken (3x2,4) m. aanrechtblok, 3 bovenk., afzuigk. L-vormige woonk. (plm. 50 m²) m. div. wanden schoonmetselwerk, eetbar met krukken, gar. (6,7x3,2). 3 royale slaapk's, badkamer (2,4x2,1) m. douche, v.w. en 2e toilet, zolder over geh. pand. Voor- en achtertuin (plm. 12x6,5). Bwjr. 1971. Koopprijs ƒ 155.000,– k.k. Aanv. medio dec. 1977.

HOENSBROEK

Ruime drive-in woning m. diverse niveau's en centr. verw. Ind. hal, gar., eetkamer met open keuken (plm. 18 m²) aanrechtblok, 3 bovenk., staande kast, wasemkap, woonkamer (plm. 25 m²) m. schrootjes- en sierpleisterwanden, 3 slpk's, badk. m. ligbad en v.w., div. bergk., toilet, achterplaats (6,5x4,5) geheel betegeld. Bouwjaar 1973. Geen achterburen. Koopprijs 100.000,– k.k. inkl. vloerbed., glasgord. en luxaflex in gehele pand. Aanv. medio dec. 1977

GELEEN

Prima onderh. woonh. m. centr. verw. gar. en 2 bergingen. Ind. kelder, entree, woonk. (4,8x3,6) woonkeuken (3x2,7) m. een wand schroten, bijkeuken m. wasemkap, hobby/kantoorruimte (3,25x3) m. schrotenplafond en wanden schoonmetselwerk, badk. (1,75x1,6) m. zitbad en toilet, berging, fietsenberging, schuur (achterom bereikb.). 1e verd. overloop (2,7x1,4) m vaste wast. 3 slaapk's waarvan 2 m. muurk. en P.V.C. rolluiken. 2e verd. bereikb. via vaste trap. Zolder over geh. pand. Voortuin (6,5x4), binnenplaats (5x2,75), achtertuin (9x5). Kooppr. ƒ 85.000,— k.k. Aanv. in overleg

TE HUUR IN HEERLEN

Representatieve kantoor- c.q. praktijkruimte. Ind. hal m. garderobe en muurk., toilet, keuken, 3 vertrekken resp. 7x3,5 – m. open haard, vaste wast. en muurk. – 3,75x3,4, 3,7x3,3 alle 3 voorz. van parketvloer. Huurprijs ƒ 700,— p. mnd. Aanv. direkt

WEERT

Leuk gel. ruim woonh. m. berging en centr. verw. Ind. hal (3,9x1,1/1,5) wanden ged. schoonmetselwerk, ged. verlaagd schroten plafond, toilet, keuken m. aanrechtblok m. 2 spoelb., afzuigkap, 3 bovenk., woonk. (± 30 m²) m. parketvloer, berging (2,6x2,2) m 110 ltr boiler. 1e verd. 3 flinke slaapk's, badk. (3,45x2,10) m. ligb. v.w. en 2e toilet. 2e verd. (via vaste trap) 4e slaapkamer/hobby-kamer (5,95x3,22) m. v.w., zolderberging. Voor- en achtertuin (12x6). Pand is achterom bereikbaar. Bwjr. 1976. Vraagpr. ƒ 127.500,– k.k. Aanv. september 1977

HEERLEN

Rustig gel. modern woonh. m. berging en centr. verw. Ind. hal m. tegelvloer, toilet, werkkast, woonk. met open keuken (plm. 36 m²) woonk. m. parketvloer en een wand sierpleister, keuken m. parketvloer, afzuigk., 5 bovenk., kl. eetbar, berging (3,45x2,60) m. aparte ingang. 1e verd.: 3 slpk's, bergkast, badk. m. ligbad en v.w., schrotenplafond. 2e verd. zolder over geh. pand. Voor- en achtertuin (12x5) met terras. Bwjr. 1974. Koopprijs ƒ 122.500,– k.k. inkl. vloerbed., glas- en overgordijnen. Aanv. september 1977

KERKRADE-HAANRADE

Zeer degelijk geb., in moderne architektuur uitgev. ruim woonh. m. gar. en centr. verw. Ind. sout.: gar., prov. kelder, hobby-ruimte c.q. 4e slaapk. (4,5x4,3/3) m. v.w. en schrotenplaf., hal m. splijttegelvloer en schrotenplafond, toilet, woonk. (plm. 30 m²) m ged. schrotenplafond, keuken (3,35x2,56) m. L-vormig aanrechtblok m. 2 spoelbakken, 3 bovenk. en afzuigkap, 115 ltr boiler, bijkeuken. 3 slaapk's (4,4x2,75 m. v.w. en muurk. – 4,35x2,80 – 4x3/2 m. grote bergruimte). 2e toilet, badk. met ligbad en v.w. Voor- en achtertuin (9x6,5/9) op de zonkant, leuk aangelegd met o.a. bielzen, bloembakken en flink terras. Perc. opp. plm 230 m². Bwjr. 1974. Door de div. niveauverschillen in de woning maakt het geheel een speelse, prettige indruk. Kooppr. 169.000,– k.k. Aanv. direkt.

MAASTRICHT (Bosserweg)

Halfvrijst. woonh. m. berging. Ind. entree, woonk. (5,5x3,2), keuken (4,5 x 2,75), douche, toilet, 3 slaapk's. Kleine voortuin. Vraagpr. ƒ 49.000,— k.k. Aanv. direkt

BRUNSSUM

Riant gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. kelder, hal (4,1x1,6) m. prachtige tegelvloer, toilet, woonk. (± 30 m²) m. parketvloer, plafond en één wand in hout, keuken (3,8x2,6) m. groot aanrecht, wasemkap en geijser, badgelegenh. (3,35x2,20) m. ligb. en v.w., overdekt terras (6x3,9). 1e verd. royale overloop, 3 ruime slaapk's m. div. muurk., badk. m. douche en v.w., voortuin (7x5) achtertuin (18x5/10) m. veel privacy. Tot. perc. opp. 343 m². Vraagpr. ƒ 159.000,– k.k. incl. luxaflexes en rolgord. Aanv. medio september/oktober 1977

BRUNSSUM

Aan groen-voorziening gel. ruim woonh. m. gar. en centr. verw. Ind. hal m. bergkast, toilet, keuken (3,3x2,75) woonk. (± 30 m²) gar., 1e verd. overloop m. bergkast, 3 flinke slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Voortuin (5x5) achtertuin (18x6/4) op zonkant, spouw-muren geïsoleerd en dubbele beglazing gelijkvloers. Kooppr. ƒ 120.000,– k.k. Aanv. aug./sept. 1977

BRUNSSUM

Ruim, gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, keuken (3,6x2,6) met aanrechtblok met 2 spoelb., 4 bovenk. en wasemkap, woonk. (± 32 m²), gar. (6,5x3). 1e verd.: 3 flinke slpk's, badk. (2,8x2) m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd. (via vaste open trap) 1 slpk. (4x3,7), bergruimte. Voortuin (7x6), achtertuin (15x9/4) op zonkant, terras. Tot. perc. opp. 294 m². Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 149.500,— k.k. incl. luxaflex, rolgordijnen en ged. vloerbedekking. Aanv. okt.-nov. 1977

STEIN

Heel riant in bungalow-park gel. zeer ruime vrijst. semi-bungalow m. centr. verw. Ind. hal (4,5x2,5) m. garderobe, plavuizenvloer, wanden in schoonmetselwerk, schrotenplaf., toilet, L-vormige woonk. (44 m²) met hoek-open-haard en 1 wand schoonmetselwerk, keuken (4x3) m. aanr.-blok, 5 bovenk. en afzuigkap, 3 slaapk's m. div. muurk., 1e badk. (3x1,5) m. ligbad, douche, 2 aparte v.w. en kastruimte, gar. (6,6x3,4) en berging (6,6x2,35) verwarmd, open trap naar verd., overloop m. diverse bergruimten, 2 slaapk's (4x4), 2e badk. met douche, v.w. en 2e toilet, c.v.- en boilerruimte. Bwjr. 1973. Perceel opp. 620 m². Koopprijs ƒ 275.000 k.k. Aanv. in overleg

KERKRADE-CHEVREMONT

Uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. centr. verw. en berging. Ind. kelder, hal (5x2,42/1,45), toilet, keuken (3x2,65) m. aanrechtblok, afzuigkap, servieskast, wanden en plafond in schroten, bijkeuken, woonk. (30 m²), douche, 4 slaapk's, zolder, berging (3,5x3). Onder architektuur aangelegd voor- en achtertuin. Perc. opp. 280 m². Kooppr. ƒ 125.000,– k.k.
Aanv. medio november/december 1977

SCHAESBERG

Aan woon-erf gel. ruim woonh. m. berging, carport en centr. verw. Ind. hal m. splijttegelvloer, toilet, woonk. (± 33 m²) m. open trap en zitkuil, open keuken (3,95x3,06) m. aanrecht m. 2 spoelb. 3 bovenk. en staande servieskast, berging (3,5x3) carport. 1e verd. 4 slaapk's m. vaste wast. en div. muurk., badk. m. ligb., 2e toilet en v.w. Voortuin (10x3) en achtertuin (8x6). Bwjr. 1974. Door ligging aan woon-erf uitstek. speelmogelijkh. voor kinderen. Kooppr. ƒ 127.500,– k.k. Aanv. medio oktober 1977.

MAASTRICHT-CABERG

Degelijk geb., prima onderh. vrijst. woonh. m. centr. verw. Ind.: grote kelder, beg. grond: entree (4x1,7) m. schrootjesplafond, toilet, keuken (3x2,1) m. wasemkap en schrootjesplafond, woonk. (plm. 30 m²) berging (4,5x2,1) m. zoldertje. Achtertuin (15x6), terras (7x3,3). 1e Verdieping: overloop m. ged. schrootjesplafond. 3 slpk's, badk. (3x2) m. douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd. bereikb. via vaste trap, kitchenette, woonk., slaapk., zolder. Bwjr. 1935. Pand is echter geheel aangepast a.d. huidige eisen, tevens geschikt voor dubbele bewoning. Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. inkl. badgeyser, luxaflex, vloerbed., glas- en overgordijnen in gehele pand. Aanv. in overleg.

SITTARD

Uitstek. onderh. ruim luxueus, halfvrijstaand woonhuis m. gar. en centr. verw. Ind. hal m. parketvloer, toilet, muurk., L-vormige woonk. (37 m²) m. parketvloer, open keuken m. parketvloer, keukeninstall. m. aanrechtblok m. 4-pits elektr. kookpl. oven, ingebouwde koelkast, afzuigkap, 4 bovenk., bijkeuken, gar. (verw.). 1e Verd. ruime overloop, 3 flinke slpk's, badk. (2,4x2,4) m. ligb. v.w. en 2e toilet. 2e Verd. (bereikbaar via vaste trap) overloop, 4e slaapk. c.q. hobby- of kantoorruimte (5,4x3,5), bergruimte. Gekleurd sanitair. Voor- en achter (10x7,5) prachtig aangelegde siertuin. Bouwjaar 1975. Kooppr.: ƒ 187.500,– k.k. Aanv. in overleg.

Huis verkopen?

Mesterom heeft via de „onroerend goed lijn" dagelijks legio kontakten. Uw huis heeft dus talloze kansen snel verkocht te worden. Bel die lijn, al was het alleen maar om de gratis brochure in bezit te krijgen die u alles vertelt over „rendement bij huizenverkoop"

Draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636*
Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

HOENSBROEK (Heisterberg)
Te k. prachtig ingedeeld en goed onderhouden tussenwoning met tuin en c.v., aparte zijingang voor achterom, grote woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, hal, 5 slpk., douche, onderkeldert, zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

KERKRADE (Haanrade-Lod.v.Deyselstr.)
Te k. wegens ziekte modern ingedeeld en ruim woonhuis met voor en achtertuin mooi terras en rustig gelegen in woonerf. Hal, bergkast, 2 w.c.'s, woonkamer met open keuken: 35 m2, 4 slpk., douche, overdekte autostalling met bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.500 k.k.

HEERLEN (Roebroekweg)
Te k. woonhuis met c.v., zitkamer, keuken, 3 slpk., badkamer, kelder en zolder. Vr.pr. ƒ 90.000 k.k.

HEERLEN
Te koop woonhuis met 10 kamers, waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd, aangetoond kan worden dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,- is. Vr.pr. ƒ 95.000,-

HOENSBROEK
Te k. prachtig gerenoveerd cafepand gelegen in centrum, caféruimte ca. 60 m2, modern verbouwd en ingedeeld met comfortabele woning: 1ste verd.: kamer met parketvloer, open keuken, balcon, 1 slpk., badk. met ligbad, 2de verd.: 3 slpk. en zolder, incl. inventaris. Vr.pr. ƒ 128.000,- k.k.

KERKRADE
Gelegen in woonerf halfvrijst. woning met c.v., overdekte autostalling en bergruimte. Kamer met parketvloer en open keuken met prachtig uitzicht op agrarisch gebied, hal, 2 wc's, 4 slpk., zolder, douche, voor-, achter- en zijtuin. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k.

HOENSBROEK
Te k. goed onderhouden drive-in woning met c.v., tuin, balkon, terras, hal, kamer, L-keuken, 3 slpk., 2 w.c.'s, bad en douche, incl. vitrage, gordijnen en vloerbedekking. Koopprijs ƒ 120.000- k.k.

NIEUWENHAGEN
Te k. groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, opp. 6,5 are, waarin goedl. friture, snackbar is gevestigd., incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.pr. ƒ 198.000 k.k.

Voor enkele honderden cliënten zijn wij zoekende naar een middenst. woning, bungalow of herenhuis t/m ƒ 300.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek Schinnen enz.

assurantiën h.m. geurts bv

Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

NOVITAS

Laat uw wanbetalers onze zorg zijn!

(En die zorg behoeft u niets te kosten)

Novitas
afd.: incasso
Gringelstraat 17
Heerlen
Tel.: 045-720015.

TE KOOP

WOONHUIZEN

Brunssum: Pr. Hendriklaan, prach. woonh., c.v., garage, magazijn. Ind. keld., hal, berging. 1e verd.: L-woonk. 50 m², open keuken, balkon. 2e verd.: 3 slpk., badk. - douche, toilet. Inh.: 700 m³, tuin 34 m. diep, datum bouw 1975. Vr.pr. 148.000,– k.k.

Heerlen-Welten: Dr. Goossenstraat mooie woning met balkon, tuin en c.v. Ind.: hal, berging, toilet, keuken (7x3,5), studeerkamer met parket (4,5x4,5), woonkamer met parket (7x5,7). 1e verdieping: 3 slaapkamers een met parket, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 169.000,–

Heerlen: Schaesbergerw., woning halfvr. gr. tuin, achterom, mogelijkh. v. garage, mooi verb. m. hardh. kozijnen. Vr.pr. 119.000,– k.k.

Herzogenrath (Dld): 1032 m² bouwgrond voor te bouwen vrijstaande villa. Vr.pr. ƒ 80.000,– k.k. Kampchenstrasse

Hoensbroek-Amstenrade: Hommerterweg, vrijst. prachtige villa m. 1500 m2 grond. Vr.pr. 385.000,– k.k.

Hoensbroek-Amstenrade: Hommerterweg, vrijst. villa m. 1400 m2 grond. Vr.pr. 282.000,–

Kerkrade-West: Frederikagracht drive-in won. m. gar., c.v., gr. tuin. Beg. grond: entree, hal, portaal, berging, hobbyk., toilet. 1e verd.: woonk., keuken. 2e verd.: overl., trappenhuis, 3 slpk., badk., woonk. en 1 slpk. m. parket. Vr.pr. ƒ 127.000,– k.k. toilet. 1e verd.: woonk. met parket, keuken. 2e verd.: overl., trappenhuis, 3 slpk., badk., woonk. en 1 slpk. m. parket. Vr.pr. ƒ 127.000,– k.k.

Nieuwenhagen: Brunssummerweg, benedenwoning m. c.v., keuken, 3 slpk., garage, 614 m² grond. Vr.pr. ƒ 62.000,– k.k.

Nieuwenhagen: Brunssummerweg, bovenwoning m. c.v., Amerik. keuken, 4 slpk., garage. Vr.pr. ƒ 65.000,– k.k.

Spaubeek: Nieuwstraat, vrijst. bungalow m. c.v., garage, 4 keld., aangelegd tuin. Inh.: 720 m³. Grondopp. 1070 m². Verdere inlicht. op ons kantoor. Prijs n.o.t.k.

Zuid-Frankrijk: Cap d'Agde mooi appart. m. vrij uitzicht op haven. Vr.pr. 110.000,–k.k.

Voerendaal Parallelweg: halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, woonk. m. open haard, 3 slaapk. Prijs: n.o.t.k.

NIEUWBOUW-WOONHUIZEN

Heerlen-Heerlerbaan: 2 nog te bouwen herenhuizen m. garage, c.v., v.- en a. tuin, souterrain, gr. woonk., 3 slpk., badk. m. ligb., gekl. sanitair.

BEDRIJFSPANDEN-WOONHUIZEN

Kerkrade-West: Plein 21, goed onderhouden winkel-woonhuis met c.v., gelegen in centrum. Ind.: L-woonkamer 40 m², 3 slpk., zolder. Pr. ƒ 149.000,– k.k. (Verdere inl. op ons kantoor).

Brunssum: Pr. Hendriklaan, café-bar met invent. Inh.: 900 m3, aparte ingang m. 4 appartem. (ind.: keuken, woonk., slpk., douche, toilet). Huuropbrengst totaal perceel ƒ 2000,– p. mnd. Vr.pr. 159.000,– k.k.

Reijmerstock: Provincialeweg, te koop of te huur groot zakenpand met tankstation. Voor vele doeleinden geschikt. Grondopp. 2500 m². Bedrijfsruimte 1250 m². Inh. totaal 4000 m³. Pr. n.o.t.k.

Heerlen-Centrum: Dautzenbergstr., winkel m. woonh., 3 verdiepingen, goed onderhouden. Vr.pr. 395.000,– k.k.

Schaesberg: Baanstr. bedrijfsp. m. vrijst. woonh. en c.v., inhoud 1700 m³; grondopp. 587 m², bedrijfsruimte 250 m². Vr.pr. ƒ 199.000,– k.k.

Ubach over Worms: Nieuwenhagerheidestr., gr. zakenp. m. winkel; gr. woonh. o.a. geschikt voor bakkerij, m. c.v., open haard. Vr.pr. 205.000,– k.k.

TE HUUR

Heerlen: vrijst. landhuis m. c.v., garage. Ind.: hal, moderne keuken, living 50 m², m. parket, 3 slpk., ligb., douche, 2 wastafels, terras 36 m², grote tuin. Pr. ƒ 1500,– per mnd.

Heerlen: bedrijfspand m. woning en kleine bungalow. Pr. ƒ 1500,– per mnd.

Simpelveld: Kloosterstr., gr. zakenp. m. dubb. garage, c.v., 2 woonh. m. bedrijfsruimte. Vrij te aanv. op korte term., geschikt v. alle doeleind.

GEVRAAGD!!

Op onze advertenties krijgen wij erg veel reakties. Daarom vragen wij in Limburg woningen tot ƒ 450.000,– en bedrijfspanden tot ƒ 5.000.000,–.

Juridisch adviesbureau NOVITAS

afdeling onroerend goed

Huis kopen of verkopen? Verzekering sluiten? Geld lenen? Onze deskundigen geven u hierbij uitstekende fiscale en juridische adviezen.

Gringelstraat 17 Heerlen. tel. 045-720015.

MAASTRICHT TE KOOP

RIANT HERENHUIS met tuin

Magnifiek vrijblijvend uitzicht op historisch stukje Maastricht. Centrale ligging; 8 minuten lopen van Vrijthof. 14 kamers inclusief veranda, keuken en bijkeuken. Hooggestoken sierplafonds, antieke schoorstenen. Geheel onderkelderd inclusief wijnkelder. Grote beschoten zolder. Garage. CV-gas. Prijs ƒ 495.000 k.k. Oplevering in overleg.

Br.o.nr. 5426, Limburgs Dagblad, Maastricht.

CENTRALE VERWARMING

Rheem C.V. ketel met 8 gemoffelde radiatoren ƒ 3100,– excl. BTW

Gelaste installatie

Montage 3-4 dagen

Gem. financiering

Fa. van Houtum & Zn.
Groenstraat 176 Geleen
Tel. 04494-48844

ELECTRO SANITAIR

KEUKENS

Topmerken: Osta, Format, Hetdapal, Allmilmö

Een greep uit de collectie:

Format rustiek eiken fineer compl. met Siemens app. k.k. 165 ltr. hete lucht oven, afzuigkap 255x270 cm **ƒ 5100,–**

Format massief eiken groen met jalouzie deur compleet met Neff app. 240x255 cm **ƒ 5500,–**

Format licht eiken fineer met eetbar incl. AEG app. k.k. oven afz. kap **ƒ 4100,–**

Alle keukens kunnen worden aangepast aan Uw situatie

Prijzen incl. B.T.W.

Gratis thuis bezorgd

AKEN, Rudolfstrasse 42.
Telefoon voor Nederland 045-721706.

Snel 'n GOEDE 2e hypotheek nodig?

Totaal géén kosten voor notaris, taxatie enz. En geen verzekeringseisen. En 'n voor u uitermate gunstige regeling bij snellere aflossing.
Vrije besteding; rustende hypotheek is geen bezwaar. Vraag vooral ons 'n vrijblijvende offerte.

Netto in handen (min 1% afsl. prov.)	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 7.000,-	–	f 100,50	f 155,75
f 10.000,-	f 120,25	f 143,50	f 222,50
f 15.000,-	f 180,25	f 215,25	f 333,75
f 20.000,-	f 240,25	f 287,-	f 445,-
f 25.000,-	f 300,25	f 358,75	f 556,25
f 40.000,-	f 480,25	f 574,-	f 890,-
f 60.000,-	f 720,25	f 861,-	f 1.334,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk

Bel of schrijf
Ook persoonlijke leningen (looptijd 60 mnd.)

MOONEN

Uw intermediair voor alle credieten
Financieringskantoor Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045-710806 en 710698

Bel nu meteen. Ook 's avonds en op zaterdag en zondag zijn wij steeds bereikbaar op: 045 - 710806.

Het palet van de knoper.

Net zoals schilderen is het knopen van Oosterse tapijten echte kunst. De knoper is de schilder: zijn handen en kam het penseel; wol en zijde zijn verf; ketting en inslag zijn doek en het weefgetouw zijn ezel.
Knoop na knoop ontstaat een kunststuk, ontsproten aan fantasie, maar sterk geleid door traditie.
Ook Perzië kent zijn grote en kleine artiesten.
Cremers selekteert ze nauwlettend, want middelmaat is overal te koop.

cremers
Galerie der Oosterse tapijtknoopkunst.
Oude Veemarktstraat 1 Heerlen Tel.: 045-713710

BORN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op donderdag 9 juni a.s. des namiddags om drie uur precies in café van Muiken-Wagemans te Born, Graetheide 14, ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster in het Openbaar verkopen:
het in aanbouw zijnde woonhuis met garage, waarvan de ruwbouw is voltooid tot en met de eerste verdieping, staande en gelegen te Born aan de Graetheide 22c, kad. bek. gem. Born sectie E nummer 2702 ged. groot ongeveer 2.30 are.
Op voormeld pand is een voorlopige premiebeschikking van toepassing met 'n eerste jaarbijdrage van ƒ 4.936,-
Aanvaarding: bij algehele betaling der koopsom, welke betaling dient te geschieden vóór of uiterlijk op 22 juli aanstaande.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van notaris Oomen voornoemd, Sanderboutlaan 70 te Stein (tel. 04495-2046).

Te huur:

KANTOOR - woning

Raadhuisplein Heerlen

Opp.: ± 100 m².
Direkt te aanvaarden.
Huurprijs ƒ 950,- p.mnd.

Te bevr.: tel.: 045-312383.

---

glasdam

glashandel dam bv nieuwenhagen

bespaar 25 % brandstof,
wij verzorgen uw subsidie aanvrage
met isolerend thermophane glas!!

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

ja! bon

naam ____________
adres ____________
plaats ____________
tel. ____________

glashandel dam bv - pleistraat - industrieterrein rukkender - nieuwenhagen - tel. 045-311897-313118

---

isoleren

U komt er niet meer onderuit ; isoleren is een must geworden !
I.T.H. heeft alles, maar dan ook alles op het gebied van isolatie.
Voor iedereen ! En je krijgt er erg goede adviezen !
Al het denkbare isolatie-materiaal is daar in voorraad tegen schappelijke prijzen.
Daarom kom ns langs !

bv Isolatie Techniek en Handelmij — ith

Industrieterrein De Beitel, Heerlen
Vrusschenhuske 1.
Telefoon 045-41 31 41

